MARX
ENGELS
Gesamt-
Ausgabe

89

IV

7

Exzerpte
September 1849
bis
Februar 1851

# MARX/ENGELS GESAMTAUSGABE

M
524 795

# KARL MARX
# FRIEDRICH ENGELS
# GESAMTAUSGABE
# (MEGA)

VIERTE ABTEILUNG

EXZERPTE · NOTIZEN · MARGINALIEN

BAND 7

Herausgegeben vom Institut für Marxismus-Leninismus
beim Zentralkomitee der
Kommunistischen Partei der Sowjetunion
und vom Institut für Marxismus-Leninismus
beim Zentralkomitee der
Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands

# KARL MARX
# FRIEDRICH ENGELS
# EXZERPTE
# UND NOTIZEN
# SEPTEMBER 1849
# BIS
# FEBRUAR 1851

TEXT

DIETZ VERLAG BERLIN

1983

*Redaktionskommission der Gesamtausgabe:*
Günter Heyden und Anatoli Jegorow (Leiter),
Erich Kundel und Alexander Malysch (Sekretäre),
Rolf Dlubek, Heinrich Gemkow, Lew Golman,
Michail Mtschedlow, Richard Sperl.

*Redaktionskommission der Vierten Abteilung:*
Richard Sperl (Leiter),
Georgi Bagaturija, Boris Rudjak, Nelly Rumjanzewa,
Artur Schnickmann, Günter Wisotzki.

*Bearbeitung des Bandes:*
Wolf gang Jahn (Leiter),
Klaus Fricke, Sonja Hausmann, Wolfgang Müller,
Erika Sauermann und Otto Schattenberg.
Gutachter: Artur Schnickmann, Ljudmila Wassina
und Witali Wygodski.

Text und Apparat
Mit 29 Abbildungen
© Dietz Verlag Berlin 1983
Lizenznummer 1
LSV0046
Technische Redaktion: Friedrich Hackenberger, Heinz Ruschinski
und Waltraud Schulze
Korrektur: Hanna Behrendt, Rosemarie Giese, Jutta Knopp und Erika Resch
Einband: Albert Kapr
Typografie: Albert Kapr/Horst Kinkel
Schrift: Times-Antiqua und Maxima
Printed in the German Democratic Republic
Gesamtherstellung: INTERDRUCK Graphischer Großbetrieb Leipzig
Papierherstellung: VEB Druck- und Spezialpapiere Golzern
Best.-Nr.: 7449526
DDR 135,—M

# Inhalt


| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Einleitung | 13* | |
| Editorische Hinweise | 39* | |
| Verzeichnis der Abkürzungen, Siglen und Zeichen | | 629 |
| Karl Marx: Notizen aus dem „Economist" | 5 | 633 |
| Karl Marx: Verzeichnisse von Exzerpten aus den Jahren 1844-1847 | 27 | 646 |
| Karl Marx: Londoner Hefte 1850-1853 Heft l-VI | 33 | 657 |
| Heft I | 35 | 659 |
| Literaturliste | 35 | |
| Inhaltsverzeichnis | 36 | |
| Exzerpte aus John Stuart Mill: Principles of political economy | 39 | |
| Exzerpte aus John Fullarton: On the regulation of currencies | 42 | |
| Exzerpte aus David Morier Evans: The commercial crisis 1847-1848 | 52 | |
| Exzerpte aus Thomas Tooke : A history of prices | 62 | |
| Exzerpte aus Alexander Anderson : The recent commercial distress | 66 | |
| Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices (Fortsetzung) | 68 | |

| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Exzerpte aus Friedrich Wilhelm Freiherr von Reden: Vergleichende Kulturstatistik | 77 | |
| Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices (Fortsetzung) | 81 | |
| Heft II | 83 | 688 |
| Literaturliste | 83 | |
| Inhaltsverzeichnis | 83 | |
| Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices (Fortsetzung) | 84 | |
| Exzerpte aus Robert Torrens: The principles and practical operation of Sir R. Peel's bill | 108 | |
| Exzerpte aus Lord Ashburton: The financial and commercial crisis | 110 | |
| Exzerpte aus Archibald Alison: Freetrade and a fettered currency | 112 | |
| Exzerpte aus William Blake: Observations on the principles which regulate the course of exchange | 115 | |
| Exzerpte aus James William Gilbart: A practical treatise on banking | 128 | |
| Heft III | 133 | 703 |
| Exzerpte aus James William Gilbart: A practical treatise on banking (Fortsetzung) | 133 | |
| Exzerpte aus Gemini Letters: | | |
| — The true character and certain consequences of our present currency system | 146 | |
| — The currency question | 147 | |
| Exzerpte aus Archibald Alison: England in 1815 and 1845 | 150 | |
| Exzerpte aus James Taylor: | | |
| — A view of the money system | 155 | |
| — A letter to his Grace the Duke of Wellington | 175 | |
| — A view of the money system | 176 | |
| Exzerpte aus Richard Moore: The case of the currency | 180 | |
| Exzerpte aus Alexander Mundell: The principle and operation of gold and silver in coin | 181 | |

Inhalt


| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Exzerpte aus: An examination of the currency question | 182 | |
| Exzerpte aus Edward Solly: The present distress | 184 | |
| Exzerpte aus Nassau William Senior: Three lectures | 185 | |
| Exzerpte aus Rogers Ruding: Annals of the coinage | 191 | |
| Exzerpte aus Germain Garnier: Histoire de la monnaie | 192 | |
| Exzerpte aus William Jacob: An historical inquiry | 214 | |
| Exzerpte aus Johann Friedrich Reitemeier: Geschichte des Bergbaues | 220 | |
| Exzerpte aus William Jacob: An historical inquiry (Fortsetzung) | 225 | |
| Exzerpte aus -. The Economist. 31. August—12. Oktober 1850 | 227 | |
| Heft IV | 237 | 739 |
| Literaturliste | 237 | |
| Inhaltsverzeichnis | 243 | |
| Exzerpte aus August Böckh: Die Staatshaushaltung der Athener | 244 | |
| Exzerpte aus William Jacob: An historical inquiry (Fortsetzung) | 247 | |
| Exzerpte aus: The Economist. 30. November 1850 | 273 | |
| Exzerpte aus Johann Georg Büsch: | | |
| — Abhandlung von dem Geldumlauf | 277 | |
| — Theoretisch-praktische Darstellung der Handlung | 292 | |
| Exzerpte aus William Jacob: | | |
| — A letter to Samuel Whitbread | 304 | |
| — An inquiry into the causes | 306 | |
| — Considerations on the protection | 308 | |
| Exzerpte aus: The Economist. November 1850 | 309 | |
| Literaturliste | 315 | |
| Exzerpte aus David Ricardo: On the principles of political economy | 316 | |
| Exzerpte aus Johann Georg Büsch: Sämtliche Schriften über Banken | 329 | |

Inhalt


| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Heft V | 345 | 765 |
| Literaturliste | 345 | |
| Inhaltsverzeichnis | 346 | |
| Exzerpte aus: The Economist. Dezember 1850 | 347 | |
| Karl Marx: Bemerkungen zur Grundrente | 358 | |
| Exzerpte aus Johann Georg Büsch: Sämtliche Schriften Uber Banken (Fortsetzung) | 361 | |
| Exzerpte aus William Jacob: An historical inquiry (Fortsetzung) | 373 | |
| Exzerpte aus [John Taylor]: Currency fallacies refuted | 379 | |
| Exzerpte aus Scotus: Strictures on the evidence taken before the Committee of Secrecy | 381 | |
| Exzerpte aus [Charles Enderby]: Money the representative of value | 385 | |
| Exzerpte aus [Charles Enderby]: The metallic currency | 387 | |
| Exzerpte aus Alfred : A letter to the Hon. the Secret Committee | 389 | |
| Exzerpte aus [Samuel Bailey]: Money and its vicissitudes | 391 | |
| Notiz zu Vindex: Letter to William Clay | 406 | |
| Exzerpte aus Thomas Joplin: An examination of the report of the Joint Stock Bank Committee | 407 | |
| Exzerpte aus Samuel Jones Loyd : Reflections suggested by a perusal of Mr. J. Horsley Palmer's pamphlet | 411 | |
| Exzerpte aus Thomas Joplin: An examination of Sir Robert Peel's currency bill | 415 | |
| Exzerpte aus William Clay: Speech of William Clay | 421 | |
| Exzerpte aus William Hampson Morrison: Observations on the system of metallic currency | 423 | |
| Exzerpte aus Samuel Jones Loyd : Further reflections on the state of the currency | 426 | |
| Exzerpte aus David Salomons: The monetary difficulties | 428 | |
| Exzerpte aus George Warde Norman: Remarks upon some prevalent errors | 429 | |

| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Exzerpte aus Henry Charles Carey. The credit system | 432 | |
| Exzerpte aus: The Economist. Mai 1847 | 440 | |
| Exzerpte aus: The Economist. Januar 1851 | 461 | |
| Heft VI | 467 | 802 |
| Exzerpte aus: The Economist. Jahrgang 1847 (Fortsetzung) | 467 | |
| Exzerpte aus: The Economist. Jahrgang 1844 | 479 | |
| Exzerpte aus David Hume: Essays and treatises on several subjects | 496 | |
| Exzerpte aus John Locke: The works | 500 | |
| Exzerpte aus Henry Thornton: An enquiry into the nature and effects of the paper credit | 506 | |
| Exzerpte aus Thomas Mortimer: Every man his own broker | 528 | |
| Exzerpte aus Robert Hamilton: An inquiry concerning the rise and progress | 534 | |
| Notiz zu: Life and adventures of the Old Lady | 536 | |
| Exzerpte aus: Cobbett's Manchester lectures | 537 | |
| Exzerpte aus John Francis: History of the Bank of England | 538 | |
| Exzerpte aus Thomas Joplin: Currency reform | 542 | |
| Exzerpte aus: The currency question | 546 | |
| Exzerpte aus John Gray: Lectures on the nature and use of money | 547 | |
| Exzerpte aus Patrick James Stirling: The philosophy of trade | 557 | |
| Exzerpte aus John Francis: History of the Bank of England (Fortsetzung) | 565 | |
| Exzerpte aus Gavin Mason Bell: | | |
| — The philosophy of joint stock banking | 571 | |
| — The currency question | 575 | |
| Exzerpte aus John Francis: History of the Bank of England (Schluß) | 580 | |
| Exzerpte aus John Kinnear: The crisis and the currency | 582 | |

| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Exzerpte aus Gavin Mason Bell : The country banks and the currency | 585 | |
| Exzerpte aus David Morier Evans: The city or the physiology of London business | 588 | |
| Exzerpte aus Gavin Mason Bell: The country banks and the currency (Fortsetzung) | 591 | |
| Exzerpte aus Samuel Spurred: The deposit enigma unravelled | 600 | |
| Exzerpte aus Henry Drummond: Causes which lead to a bank restriction bill | 601 | |
| Notiz zu James William Gilbart: An inquiry into the causes of the pressure | 602 | |
| Exzerpte aus: The Economist. Februar 1851 | 603 | |
| ANHANG | 605 | 843 |
| Friedrich Engels: | | |
| — Mietquittung der Charlotte Edwards für Karl Marx | 607 | 845 |
| - Vokabeln | 608 | 846 |
| - Notizen | 609 | 848 |
| — Auszüge aus Kontorbüchern | 611 | 850 |
| REGISTER | | |
| Literaturregister | | 855 |
| I. Werke und Artikel | | 855 |
| II. Periodica | | 876 |
| Namenregister | | 877 |
| Verzeichnis der Münzen, Maße und Gewichte | | 895 |
| Münzen | | 895 |
| Längenmaße | | 900 |
| Flächenmaße, Hohlmaße, Gewichte | | 901 |
| Sachregister | | 904 |

Inhalt


| Verzeichnis der Abbildungen | Text | Apparat |
|---|---|---|
| The Economist. [London.] Nr. 316,15. September 1849. Titelblatt | 7 | |
| Notizen aus dem „Economist" von 1849. Seite 1 | 11 | |
| Notizen aus dem „Economist" von 1849. Seite 11 | 19 | |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft 1. Inhaltsverzeichnis | 37 | |
| Exzerpte aus John Stuart Mill : Principles of political economy. Heft 1. Seite 1 | 38 | |
| Exzerpte aus Thomas Tooke : A history of prices. Heft 11. Seite 14 | 85 | |
| Exzerpte aus James William Gilbart: A practical treatise on banking. Heft III. Seite 1 | 135 | |
| Exzerpte aus „Gemini Letters" und Archibald Alison: England in 1815 and 1845. Heft 111. Seite 8 . | 151 | |
| Exzerpte aus Werken William Jacobs und Johann Friedrich Reitemeiers. Heft III. Seite 33 | 217 | |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft IV. Literaturliste | 239 | |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft IV. Inhaltsverzeichnis | 241 | |
| William Jacob: An historical inquiry … London 1831. Titelblatt | 249 | |
| Exzerpte aus Johann Georg Büsch: Sämtliche Schriften über Banken und Münzwesen. Heft V. Seite 10 | 365 | |
| Exzerpte aus dem „Economist" von 1847. Heft V. Seite 55 | 445 | |
| Exzerpte aus dem „Economist" von 1847. Heft VI. Seite 1 | 469 | |
| Exzerpte aus dem „Economist" von 1844. Heft VI. Seite 15 | 489 | |
| Exzerpte aus Henry Thornton: An inquiry into the nature and effects of the paper credit. Heft VI. Seite 27 | 511 | |
| Friedrich Engels: Auszüge aus Kontorbüchern. Seite [3] | 619 | |
| Friedrich Engels : Auszüge aus Kontorbüchern. Seite [4] | 620 | |
| Notizen aus dem „Economist" von 1849. Seite 13 | | 643 |
| John Fullarton: On the regulation of currencies. London 1844. Titelblatt | | 663 |
| Exzerpte aus Thomas Tooke : A history of prices. Heft I. Seite 23 | | 669 |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft I. Literaturliste | | 679 |
| Exzerpte aus: An examination of the currency question. Heft III. Seite 19 | | 707 |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft IV. Seite 54. Literaturliste | | 763 |

Inhalt


| | Text | Apparat |
|---|---|---|
| Londoner Hefte 1850-1853. HeftV. Literaturliste | | 767 |
| Londoner Hefte 1850-1853. Heft V. Seite 36 | | 779 |
| Exzerpte aus John Gray: Lectures on the nature and use of money. Heft VI. Seite 48 | | 811 |
| Exzerpte aus dem ..Economist" von 1844. Heft VI. Seite 17 | | 827 |

# Einleitung

Der vorliegende Band enthält die überlieferten Exzerpte und Notizen von Marx und Engels von 1849 bis März 1851.

Unmittelbar nach ihrer erzwungenen Emigration nach England richteten Marx und Engels ihre Hauptaufmerksamkeit auf die theoretische Verallgemeinerung der Erfahrungen der revolutionären Arbeiterbewegung aus der Revolution von 1848/49 und zogen daraus die notwendigen Schlußfolgerungen für die Strategie und Taktik des Bundes der Kommunisten. Für die von ihnen von Januar bis November 1850 herausgegebene Zeitschrift „Neue Rheinische Zeitung. Politisch-ökonomische Revue" formulierten sie als Ziel der bevorstehenden Periode: „Eine Zeit des scheinbaren Stillstandes, wie die jetzige, muß eben benutzt werden, um über die durchlebte Periode der Revolution aufzuklären, über den Charakter der ringenden Parteien, über die gesellschaftlichen Verhältnisse, welche das Dasein und den Kampf dieser Parteien bedingen." (Karl Marx, Friedrich Engels: Ankündigung der „Neuen Rheinischen Zeitung. Politisch-ökonomische Revue". In: MEGA®I/10. S.17.) Als die wesentliche theoretische Konzeption dieser Zeitschrift formulierten sie: „Sie gestattet ein ausführliches und wissenschaftliches Eingehen in die *ökonomischen* Verhältnisse, welche die Grundlage der ganzen politischen Bewegung bilden." (Ebenda.) Marx konnte sich dabei auf seine umfangreichen ökonomischen Studien von 1843 bis 1847 in Paris, Brüssel und Manchester stützen. Zu einer außerordentlich wertvollen Quelle wirtschaftspolitischer Informationen sowie polit-ökonomischer Diskussionen und Probleme wurde für Marx schon bald die englische Zeitschrift „The Economist". Seit 1849 las er sie regelmäßig, sammelte Statistiken, notierte ihm wichtig erscheinende Fakten und exzerpierte theoretische Artikel. Der vorliegende Band wird mit Notizen aus dem Jahrgang 1849 des „Economist" eröffnet, die Marx wahr-

# KARL MARX
# FRIEDRICH ENGELS
# EXZERPTE
# UND NOTIZEN
# SEPTEMBER 1849
# BIS FEBRUAR 1851

# EXZERPTE UND NOTIZEN

# VON

# KARL MARX

**Karl Marx**
**Notizen aus dem „Economist" von 1849**

# |i| Notizen aus dem *Economist* von 1849.

»In whatever light we regard *Germany,* it is unquestionably the most important *"foreign relation* "which this country can boast of. The only other country that has any pretensions for comparison with it, is the United States of America. The *manufactures* of Great Britain are consumed in Germany to a larger amount than in any country whatever. On the other hand, Germany supplies this country with wool, timber, flax, hemp, and grain to an aggregate amount exceeding our imports from any other country, mit Ausnahme von den Vereinigten Staaten. If to our *direct* exports we add those which pass through Belgium, Holland and other channels, the amount of British manufactures disposed of in Germany is not less than *twelve millions* annually. In other words, Germany, *as a market for our goods,* is equal to those of the possessions of the East India Company, Ceylon, the whole of the Australian colonies, the Cape of Good Hope and the Brittish possessions in North America, all taken together. In dem lezten Jahr (1848) als der deutsche Markt paralysirt und derangirt war, in the course of a few months our exports fell off upwards of 5,000,0007. Ebenso rasch erholten sie sich wieder in diesem Jahr. According to the Board of Trade Tables, the exports for the month of July in the present year, show an increase of more than *two millions,* compared with the same month last year; while those of the seven months exhibit an increase of more than *five millions* in 1849, compared with 1848.« (The Econ. 15 September 1849.) Der Economist erklärt nun ibid, die in Frankfurt angestrebte Einheit sei eine hohle Theorie gewesen, Preussen und Oestreich seien nicht zu vereinigen. German unity, in the grand sense, ist natürlich nicht im englischen Interesse.

Jezt lägen 3 Pläne vor.

1) Die Aufrechthaltung des Status quo — Anarchie, Intriguen, Conf licte.

2) Kaiserreich mit dem östreichischen Haus an der Spitze — Reaktionäre

Politik with regard to the liberties of the people *and the freedom of commerce,* (c'est la chose principale)

3) Der preussische Plan; Preussen an der Spitze des Zollvereins mit den andern nördlichen, noch nicht in ihn eingetretenen Staaten, leaving Austria and some of the minor states in the South to an independent existence. Dieß erhält die Sanktion des Economist.

Die Preussen würden dem Fortschritt in der Politik und dem *Handel* huldigen. Es würde leiten zu *»the accomplishment of free trade« (2$* Millionen zu exploitiren). (ibid. 1017, 1018)

Nun kommt die Pointe: »Prussia has always used her influence against the projects of the Southern States for increasing the protective duties, and in favour of a liberal tariff. And now, when she will be strengthened by the accession of Hamburg, we have every confidence that a great reform will be made in the commercial system now in use. Hamburg will cease to be a free port. But ||[2]| Hamburg is, at present, free only for itself, while it is essentially the port of Germany, in respect to which all its freedom vanishes. No duties are collected in Hamburg; but very high protecting duties are now collected upon their imports, a few miles out of Hamburg, in whichever direction they go. How infinitely more important will it be that the influence of Hamburg shall be used in liberalising the whole policy of Germany, than simply in retaining a system, however valuable in itself, which extends to scarcely a *twentieth* part of the population for whom the merchants of Hamburg are employed. Of what value would it be to England, were London and Liverpool free ports, if all produce and materials, on leaving for the interior, were exposed to heavy protective duties? What London and Liverpool are to England, Hamburg is to Germany. With a view, therefore, only of advancing their own interests, by extending a free commercial policy throughout Germany, the citizens of Hamburg have pursued, in our estimation, a wise and enlightened course, in throwing the whole weight of their influence into the Prussian confederation, and thus doing much to counteract the projects and designs of Austria, in every way opposed to their principles and interests.« (ib. p. 1018.)

Vom 5 Juli bis 5 August 1848 betrug der Export brittischer Fabrikate 4,351,9267.; vom 5 Juli bis 5 August 1849 dagegen 6,364,4267., Plus von 2,012,5007. in Einem Monate. In den 7 Monaten von 1848 (von Januar bis 5 August) betrug der Export 27,125,7527., in denselben Monaten von 1849 dagegen 32,879,865 7. In baumwollnen Zeugen und baumwollnem Garn ist der increase 1849 volle 3,000,0007. und von wollnen Waaren und Garn beinahe 1,200,0007. (Ec. 1. c. p. 1018)

# The Economist,

## WEEKLY COMMERCIAL TIMES,

**Bankers' Gazette, and Railway Monitor:**

A POLITICAL, LITERARY, AND GENERAL NEWSPAPER.

Vol. VII. SATURDAY, SEPTEMBER 15, 1849. No. 316.


CONTENTS.


THE ECONOMIST.

German Commerce—The New German Federal Empire..... 1017
The Board of Trade Tables..... 1019
The New Ecclesiastical Aggression ... 1019
The National Debt—Mr Gurney's Warning..... 1021
Conduct of Naval Officers..... 1020
The Proposed Fast Day..... 1021
One Element of the Price of Corn ... 1021
The Condemnation of Smithy..... 1022
Agriculture:—
Agricultural Labourers' Cottages. 1022
The Yield of the Wheat Premium 1023
Rural Retirement..... 1024
Spirit of the Trade Circulars..... 1024
Foreign Correspondence:—
Paris..... 1025

THE BANKERS' GAZETTE AND COMMERCIAL TIMES.

Bank Returns and Money Market... 1026
The Bankers' Price Current..... 1031
Wells..... 1032
Weekly Corn Returns..... 1032
Commercial Epitome..... 1032
Indigo..... 1032
Colonial and Foreign Wool..... 1033
Monthly Statement of Sugar and Coffee..... 1033
Cotton..... 1034
Markets of Manufacturing Districts 1035
Liverpool Markets..... 1036

THE RAILWAY MONITOR.

Calls..... 1037
Railway News..... 1037
Railway Share Market..... 1037
Railway Share List..... 1038
Railway Traffic Returns..... 1038

Corn Trade:—
Political Economy in France..... 1042
Can Tenant Farmers pay any Rent, at present Prices for Produce?..... 1042
News of the Week:—
Court and Aristocracy..... 1043
Metropolis..... 1044
Provinces..... 1045
Scotland..... 1046
Ireland..... 1046
Foreign and Colonial..... 1047
Births, Marriages, and Deaths ... 1047
Literature:—
John Howard and the Prison-Worlds of Europe..... 1048
The Month for September..... 1049


## The Political Economist.

### GERMAN COMMERCE.

#### THE NEW GERMAN FEDERAL EMPIRE.

In whatever light we regard Germany it is unquestionably the most important "*foreign relation*" which this country can boast of. The only other country that has any pretensions to a comparison with it, is the United States of America. The manufactures of Great Britain are consumed in Germany to a larger amount than in any other country whatever. On the other hand, Germany supplies this country with wool, timber, flax, hemp, and grain, to an aggregate amount exceeding our imports from any other single country, unless it be in some years from the United States, in the trade of which cotton alone forms so important an item. To our *direct* exports we add those which pass through Belgium, Holland, and other channels, the amount of British manufactures disposed of in Germany is not less than *twelve millions* annually. In other words, Germany, *as a market for one year*, is equal to those of the possessions of the East India Company, Ceylon, the whole of the Australian colonies, the Cape of Good Hope, and the British possessions in North America, all taken together. When the German markets were paralysed and deranged last year, in consequence of the political disturbances, which destroyed all credit and confidence, we had a striking example of the influence exerted by them on British industry. In the course of a few months our exports fell off upwards of 6,000,000*l*. With tranquillity partially restored in Europe, our exports have increased as suddenly in the present year as they declined in 1848. According to the Board of Trade Tables, which we publish this day, the exports for the month of July in the present year, show an increase of more than *two millions*, compared with the same month last year; while those of the seven months exhibit an increase of more than *five millions* in 1849, compared with 1848. What was lost by commercial revolutions in 1848, has been restored to our general commerce by the tranquillity, such as it is, which now reigns in Europe. And those sudden and great changes have chiefly affected our trade with Germany, because it is so much larger than any other.

In everything, therefore, which affects the permanency of that tranquillity, this country has a deep and important stake. There is no more vulgar error, common as it hitherto has been, than that our success and prosperity can be built up on the misfortunes of our neighbours. Thus it is impossible that those who understand the true importance of the commercial intercourse between this country and Germany can look with apathy upon the efforts now making at Berlin to consolidate into some rational confederation the scattered elements of the great German empire. We are in no humour at the present time to criticise too severely the errors of the past, whether of omission or commission, which have been made by those in whose hands the destinies of Germany have been placed. They have been sufficiently numerous. We are rather disposed to aid, in every way we can, what appears to us to be the most likely means of cementing, if not all Germany, at least those States in the North which, from identity of interests and similarity of views, are capable of forming one great union, which will be sufficiently powerful to suppress domestic anarchy and forbid foreign aggression. By such an union alone can the peace of the North of Europe be guaranteed.

Taking the brilliant speech of M. de Radowitz, in the Second Chamber at Berlin, as the true exponent of the policy of Count Brandenburg, and of the views and wishes of the King of Prussia, we must admit, that, for the first time since the revolutions of 1848, do we now see a well-founded hope for a re-organization of the German States into one united and intelligible policy. In the Frankfort Assembly we never had any confidence. It was based upon a theory which, however grand and imposing, embraced conflicting elements, which we had no hope to see reconciled. However much Austria and Prussia might appear to do homage to the "occasion," no one who considered the different principles and material interests which they represented, to say nothing of the private ambitions and jealousies which animated the representatives of two such great powers, could believe that either contemplated a true adherence to an arrangement which neither believed could be permanent.

But the Frankfort Assembly is now a matter of history. German unity, in the grand sense contemplated by that body, proved a failure, because it was based upon a vague theory, and not upon the wants and interests of the people. Since its dissolution it has been evident that the two great Powers of Prussia and Austria have been striving to influence a future organisation of the German states. These efforts on the part of Austria, no doubt would have assumed a more decided shape long before now but for the occupation which she has had in Italy and Hungary. At the present moment there are three plans open to Germany. The first is to remain in its present dislocated condition, with even the organisation of the Zollverein, although literally in force (unless superseded) till 1853, practically, for any great object of progress or improvement, in abeyance; the second is to make another attempt to form one empire, with the reigning family of Austria as its head; and the third is to form such a limited union of the states which comprised the Zollverein of 1835, with such others in the North as are disposed to join it, leaving Austria and some of the minor states in the South to an independent existence. The first of these plans could lead only to continual intrigues, conflicts, and anarchy. The second to a reactionary policy, both with regard to the liberties of the people and the freedom of commerce, which would soon prove fatal (in the present temper of the German nation) to the Governments themselves, both central and local, however formed. The third seems the only plan which promises anything like permanency, because it is based upon actual existing facts, and not upon any vague theory, because it assimilates itself to the material wants and the views of the people, and does not rely upon the people assimilating themselves to its dogmas; because it is a constitution made for a people, suited to their interests and actual existence, and does not depend upon a people for its sake changing their habits and views in order to adopt it. Such is the proposal now made at Berlin, under the immediate sanction of Prussia.

We have confidence in the Berlin constitution, because it is moderate in its pretensions, avoiding the grand but impracticable visions which proved fatal at Frankfort, and confining itself to an attempt to meet the real and present wants of that portion of Germany which can ever be permanently united. The whole objects and policy of this constitution are most ably explained in the speech of M. de Radowitz, already alluded to. He dwells with great


The Economist. [London.] Nr. 316, 15. September 1849
Titelblatt

»The extensive *production of railways*, which was in progress two or three years ago, and which has added so much to the farmers' convenience is now at an end.« (p. 1022 1. c.)

Dieses Aufhören der Eisenbahnproduktion ist wichtig: jezt in der prosperity kann sich das rasch sich aufwälzende Capital nicht mehr auf die Eisenhahnactien werfen, die seit der Crisis von 1825 der Hauptkanal der Spekulation waren. Andrerseits bieten auch die Staatseffecten keine Ablagerung dar. Der erste Californiarausch ist vorbei.

Es bleibt also nichts übrig als daß das Surpluscapital sich auf die Production wirft, wodurch die Ueberproduktion potencirt wird; andrerseits die Speculation in Rohmaterial, speciell ||3| Baumwolle, worin Ausfall in der Erndte. Diese Spekulation beschleunigte das Erreichen des Maasses, wo in die Crisis übergeschlagen wird, innerhalb der Produktion. Was das Getreide angeht, so ist der Herbst im Allgemeinen besser als gewöhnlich: »throughout the continent, agricultural produce may be said to be in excess ... and there being at the same time a good harvest in England, the price of our agricultural produce shares the general decline.« Die Manufakturen werden das bald an ihrem Absatz auf dem inneren Markt verspüren. At present (15 September 1849) the price of corn is comparatively low, notwithstanding the scarcity of old corn, though it is not so low as it was in the year 1835. It is now about 40 sh.; it was in the corresponding week of 1835,38 sh. At that period there was no disturbance, either at home or abroad; taxes had been reduced, and were in progress of reduction; the "trade and manufactures of the country were (Tooke) in a remarkably sound and healthy state, etc etc." [p. 1022]

---

Caffé besonders und in mindrem Grad Zuckerconsum (p. 1018 1. c.) nicht in dem Monat August 1849 verglichen mit 1848 vermehrt, sondern abgenommen; Caffé um circa 1,500,000lbs., Zucker (5 Juli bis 5 August 1848) 1,060,444, in demselben Monat 1849 nur, 772,069 cwt. (1. c. 1018.) Beweis daß trotz der prosperity der Arbeitslohn nicht bedeutend gestiegen ist. Schnapsconsum nahm bedeutend zu, auch wegen der Cholera, [p. 1022]

## *The Economist*

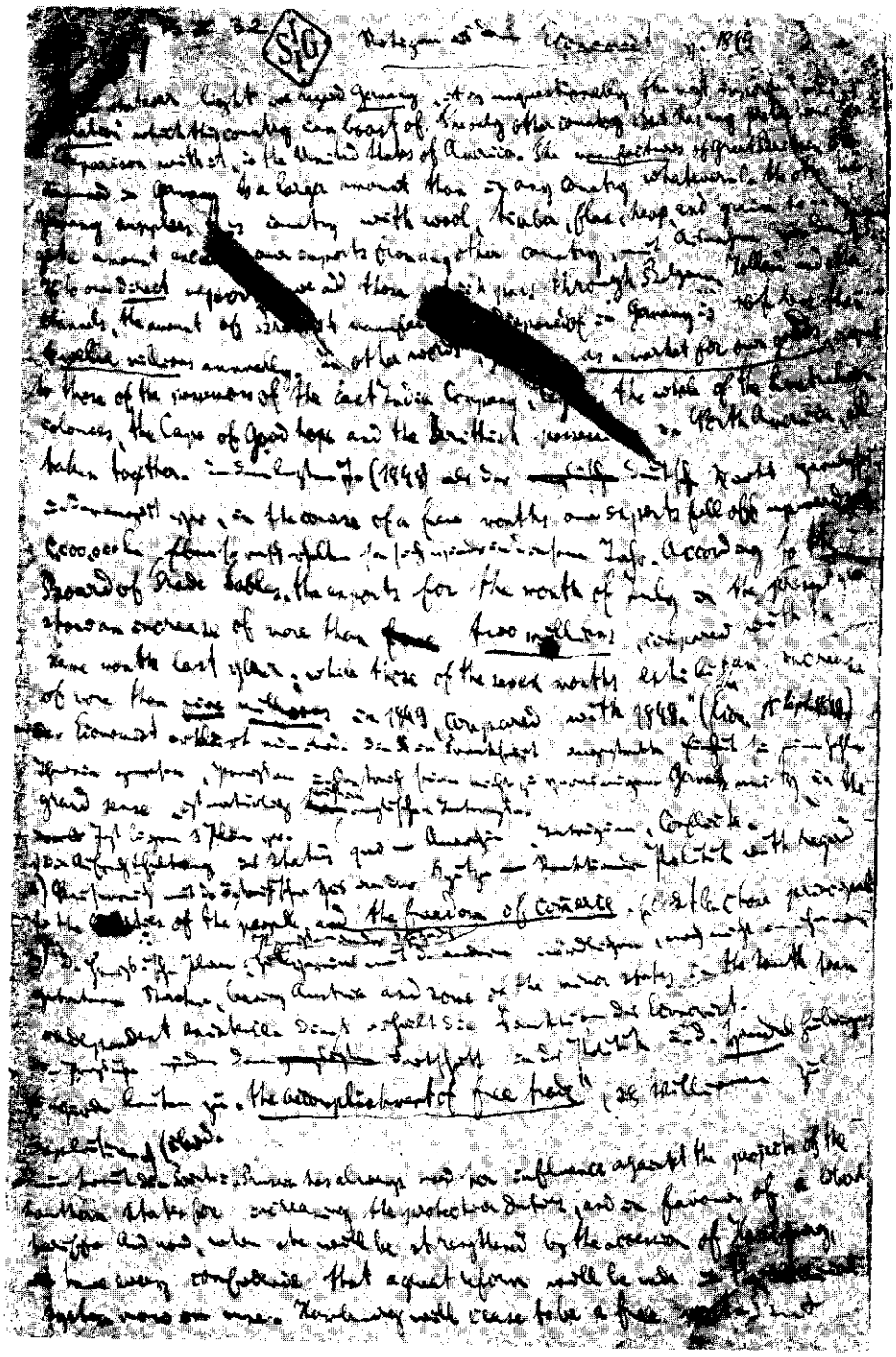
(Sept. 22, 1849, No. 317, vol. VII.)

# Eisenbahnausgaben in England.

Am 1 Januar 1845 war die Zahl der miles of railway constructed im Vereinigten Königthum 2,069; und das auf dieselben verwandte Capital 64,238,500/. Diese Verausgabung fand Statt von 1823 an, wo der Stockton and Darlington Railway was opened, bis zu Ende 1844. Aber von jener Summe waren 60,000,0007. verwendet in den dem Jahr 1845 vorhergehenden 12 Jahren, also per Jahr 5,000,000/. Vor 1845 war dieß die größte jährliche Verausgabung für Eisenbahnen.

Nach den parliamentary returns war der Kapitalbetrag, auf Eisenbahnen verwendet bis Ende 1848 dagegen 200,173,059/. und die Zahl der miles completed war 5,126, beseits 2,111 in der Construction begriffner. In den lezten 4 Jahren also vor 1 Januar 1849 ist keine geringere Summe als die von 135,934,559/. oder zum Belauf von 33,983,639/. per annum verausgabt worden, statt der frühern jährlichen Durchschnittsausgabe von 5,000,000/. vor 1845. |

11 Diese Summe von 135,934,559/. repräsentirt indeß nicht das ganze während der lezten 4 Jahre auf Eisenbahnen verwandte Capital. Erstens hat der railway stock, representing the capital of 200,173,059*1*. at par, die gegenwältige oder *some* former class of proprietors, während dieser Periode, eine viel grössere Summe gekostet, in the shape of enormous premiums, which for a long time attached to this property. Zwar diese Fluctuationen des Preisses, obgleich grosse Differenz für den individuellen Besitzer machend, gleichgültig für die community at large. Was einer verliert durch einen Fall des Preisses, ist gewonnen worden durch einen andern, when the advance took place. Aber wenn eine grosse Klasse da ist, deren Geschäft ist to deal in these shares, und die subsistiren von den Profits ohne irgend etwas für nützliche Production zu thun, ist der Gesammtbetrag des in solchen Unternehmungen verwandten Capitals zu einem grossen Belang vermehrt durch die Premiums wozu sie gekauft werden. Ferner muß dem oben angegebnen Betrag hinzugerechnet werden für die enorme Ausgabe, Platzgreifend during 1845 und 1846, für die unzähligen undertakings, die entweder nie bis zum Parlament kamen oder in ihrem Fortschritt durch dasselbe aufgehalten wurden. Endlich wurde ein sehr grosses Capital von diesem Land für fremde Eisenbahnen unterschrieben. Macht man einen massigen Ueberschlag für diese additions, so ist die Verwendung der lezten 4 Jahre



Notizen aus dem „Economist" von 1849. Seite 1

für Eisenbahnen mindestens auf 40,000,0007. jährlich zu rechnen. Am 1 Januar 1849 zeigt der parliamentary return auszuführende und durch das Parlament zu genehmigende Eisenbahnbauten zum Betrag von 143,717,773 7. 1848 belief sich die Eisenbahnverwendung auf 33,234,8187. und 1849, eingeschlossen September, beliefen sich die Calls auf 14,162,7897. Fügen wir dieser Summe die „loans" on bonds hinzu, so können wir die Verwendung der ersten 9 Monate von 1849 auf nicht weniger als mindestens 16,000,0007. schätzen oder zu 20,000,0007. für das ganze Jahr 1849. Zieht man in Erwägung, wie viele Eisenbahnschemes, welche die legislative Sanktion erhalten haben, gänzlich aufgegeben worden sind, und wie viel mehr, besonders Seitenlinien in connection with the great companies, aufs Unbestimmte vertagt worden sind, so ist sicher, daß nach dem gegenwärtigen Jahr die Verausgabung fernerhin reducirt werden wird.

Die jährliche Accumulation Großbritanniens in den lezten Jahren rechnet der Economist auf 60 Millionen £ St. Wenn man nun die zahlreichen Objekte bedenkt, worauf die Accumulationen des Landes verwandt werden müssen, die Ausdehnung, worin das Land ausgetrocknet und verbessert worden ist, Städte erweitert und verschönert, Faktoreien errichtet, Schiffe gebaut und der Handel in allen Zweigen ausgedehnt worden ist, so ist es a matter of great astonishment that so large a portion as 33 millions should have been annually appropriated to any one object, [p. 1046, 1047]

## Ausfuhr von Baumwollproduct 1849.

*Aus einem Liverpooler Circular vom 18. Sept. 1849*

(Econ. I.e. Sept.22.)

Nach *Calcutta* Ausfuhr beständig über der von 1848 und selbst von 1847. In plain cottons ist der Excess 33,118,800 yards, von twist 5,554,251 Pf. und im Gesammtwerth von 531,4427. Nach *Bombay* Zuwachs von 41,220,675 yards in plain cottons, von 2,609,051 yards in coloured cottons und von 2,722,398 yards in printed cottons. Der Totalwerth excedirt den von 1848 um 592,6727.**1**

|7| Während desselben Monats activer Export nach den Vereinigten Staaten, ebenso nach Canada, speziell nach Montreal. Nach Newyork, Boston und Philadelphia ist der Totalbelauf der Exports von cottons, worsteds, woollens, and linens 38,717 packages, gegen 31,635 für die 4 Monate endend 31 August 1849 und 1848. [p. 1054]

## Ueber Erziehung, Unterricht der niederen Volksklasse.

»Too much importance seems in fact to be attached to the few hours per day of the few years of a child's life which is passed at school, and too little to the circumstances to which every human being is exposed at home and in the world, as he or she grows up to maturity and decays. It is commonly said, that the greater number of the pupils of the National and many of the British schools, when they grow up to be men and women, utterly forget all that they have ever learned at school. From the time of leaving it, they rarely or never take a book in their hands; many of them cannot get a book, and they actually forget not only what they may have read, but how to read. Perhaps it is happy for them that they forget. If reading might rather increase than lessen the discomforts of their lives, it is wise in Providence, to teach them oblivion and undo the work of the schoolmasters. For the bulk of the People—without a chance of emerging from the stable, or ever quitting the handle of the plough—doomed to excessive toil, cheerless poverty, and an early grave—prematurely bent double by rheumatism and continual exposure to the weather—denied all share in public proceedings—having no suffrage either in the parish or in the borough or in the county, no influence in either making or administering the laws which determine their fate—being as completely the thralls of society as their ancestors were of individuals—perhaps the fewer aspirations they are taught, the better. Providence is kinder to them than their rulers, and by the circumstances of their lives, thrusts them back, after leaving school, into the brutal ingnorance and insensibility that fit them for the condition to which, in our political and social system, they are doomed.«
p. 1059 I.e.

## Baumwolle. Ausfall.

Frost im April. Beständig schlechtes Wetter im Juli und frühern Theil von August. Uebertritt des Red River hat entire crops absolutely zerstört, im Raum von 150 miles in der Länge. Man schäzt den Verlust auf 100,000 Ballen.
[p.1064]

## Zur Statistik der französischen Litteratur.

Vom 1 Januar 1840 bis 1 August 1849 herausgegeben in Frankreich 87,000 neue Werke, wovon 20,000 über Socialwissenschaft, Fourierism, Communism und Socialism aller Sekten, [p. 1069] |

|8| ***The Economist***

(Sept. 29, 1849. No. 318, vol. VII.)

## Die Baumwollerndte. Ausfall.

Von dem Baumwolltrade hängt das tägliche Brod of hundreds of thousands täglich ab; auf ihn das bei weitem größte Capital verwandt; von ihm hängt unser Ausfuhrhandel [ab], mit allen wichtigen direkten und indirekten Consequenzen desselben, für mehr als 26 Millionen von seinem Total von ungefähr 55 Millionen. Von der Consumtion der Cottondistricts, be it brisk or be it slow, sind die Märkte für Colonialprodukt in London und Liverpool mehr influencirt als von irgend einer andren vereinzelten Ursache. Sie ist der Thermometer der public revenue of the country. Die Nachfrage nach Agrikulturprodukt ist sehr afficirt durch die „füll time" oder „short time" der Lancashire factories; ebenso der traffic der railways, noch mehr die Beschäftigung der Schiffe zur See.

Das commercielle Jahr endet 1 September; die Berichte aus America sind vom 31 August für Newyork und vom 25 August für die andren Hauptamerikanischen Häfen.

Die amerikanischen Häfen hatten bis zu diesem Datum vom Innern empfangen die bisher nicht erreichte Quantität von 2,707,404 bags. Die Vorräthe jedoch, zu diesem Datum, in den Städten des Innern, waren nur 24,591 Ballen gegen 65,589 bales zum selben Datum 1848; so daß der Wuchs von 1849 reell 40,998 Ballen weniger geliefert hat, als the received quantity. Aber allowing for the receipts of the remaining days of August, können wir den Crop von 1849 (1 September 1848 bis 1 September 1849) auf 2,700,000 Ballen schätzen, während früher der reichste Wuchs (1844-1845) sich auf 2,394,503 Ballen belief.

| | | bags. | | bags. |
|---|---|---|---|---|
| *Cotton Crops.* | 1848-1849 | 2,700,000 | 1845-1846 | 2,100,537 |
| | 1847-1848 | 2,347,634 | 1844-1845 | 2,394,503 |
| | 1846-1847 | 1,778,651 | 1843-1844 | 2,030,409. |

Am 1 September 1848 war der Cottonvorrath in den 3 grossen Häfen dieses Landes, London, Liverpool und Glasgow, 669,300 Ballen gegen 507,400 Ballen am selben Datum 1847. Der Durchschnittswuchs der 5 vorhergehenden Jahre war 2,130,346 Ballen. Der Prospect eines Wuchses, der damals ziemlich richtig auf 600,000 Ballen über dem Durchschnittsbetrag berechnet worden war, äusserte damals niederschlagende Wirkung auf den Markt, besonders in den Vereinigten Staaten. Es wurde anticipirt, daß so ein reicher Wuchs unsern Fabrikanten niedrige Preisse für eine lange Periode sichern würde und am Schluß des Jahrs unsere Baumwollvorräthe zu der Höhe bringen würde, die sie an diesem Datum einige Jahre vor dem sparliehen Wuchs von 1846 und 1847 hatten, nämlich zu ungefähr einer Million Ballen. Statt dessen war die Consumtion der verflossnen Jahre so groß, daß, während die importirte Quantität vom 1 September 1848 — 1 September 1849 350,606 bales mehr als 1847-1848 und 945,345 bales mehr als 1846-1847 war, der Preiß volle 25 p/c höher ist als ein Jahr zuvor und der Vorrath am 1 September 1849 in den 3 Haupthäfen nur um 48,100 Ballen angewachsen ist; und wenn die zur Wiederausfuhr bestimmte Quantität abgerechnet wird, exhibirt der stock dieses Jahr einen decline von 34,818 Ballen. ||9| Dieß Resultat hervorgebracht durch den ausserordentlichen Consum des Jahrs; es war, mit Hülfe vermehrter und noch mehr verbesserter Maschinerie und angewachsner Geschwindigkeit, täglicher Durchschnittsconsum von cotton in den 8 ersten Monaten des Jahrs von 34,455 bales gegen 28,116 Ballen in derselben Periode 1848 und 22,702 in 1847. Die Erfahrung also des gegenwärtigen Jahrs zeigt, daß um in voller Beschäftigung zu halten unsere present mill power und factory hands, wie sie sie während dem gegenwärtigen Jahre hatten, eine jährliche Zufuhr von 1,791,660 Ballen nöthig ist; hinzugerechnet für die Wiederausfuhr, ein Gesammtimport von 2,000,000 Ballen. Grosses Interesse nun zu wissen, was der stock in diesem Land sein will am 31 December 1849, auf welch Datum die Rechnungen der merchants und manufacturers of this country besonders basirt sind.

In den Vereinigten Staaten ist trotz dem grossen Surplus im Wuchs der lezten Jahre der stock on hand at the last dates in the ports and on shipboard, 3,969 Ballen weniger als leztes Jahr und in den Städten des Innern um 40,998 Ballen weniger, zusammen ein decrease von 44,967 Ballen.

Es scheint also, daß gegenwärtig dieß Verhältniß des Vorraths zum Consum kleiner ist, als es in einem der lezten 6 Jahre war und grade $^{1}/_{2}$ von dem in 1844.

Was nun den neuen crop, now in the course of picking angeht, so ist zu bemerken: 1) Defects in the crop von inundations, early frosts and failing plants; 2) die Ueberschwemmung des rothen Flusses; 3) das Wüthen der Cholera in der Negerbevölkerung, which is likely to interfere

with early picking and thus exposing the crop more than usual to winter frosts.

Nach einer weitern Explanation des Economist wird der stock on the 31 of December nur 444,150 bales sein, after the largest crop on record; but it must be borne in mind that this is on the assumption that the forthcoming crop will be as large and as early as the unprecedented crop of 1848; that the consumption of the last four months of the year will be less by 3,445 bales weekly than the average of the first eight months; and that the export demand will be confined to the limited quantity of 1848; all of which are assumptions which we fear are too much in favour of the stock at December 31. [p. 1073 bis 1075]

## Ceylon. **Caffé.**

| | Coffee | Cinnamon. | Cocoa nut Oil |
|---|---|---|---|
| | cwt | lbs | gals |
| 1847-18 | 272,510 | 194,081 | 248,855 |
| 1848-49 | 359,708 | 427,136 | 428,740. |

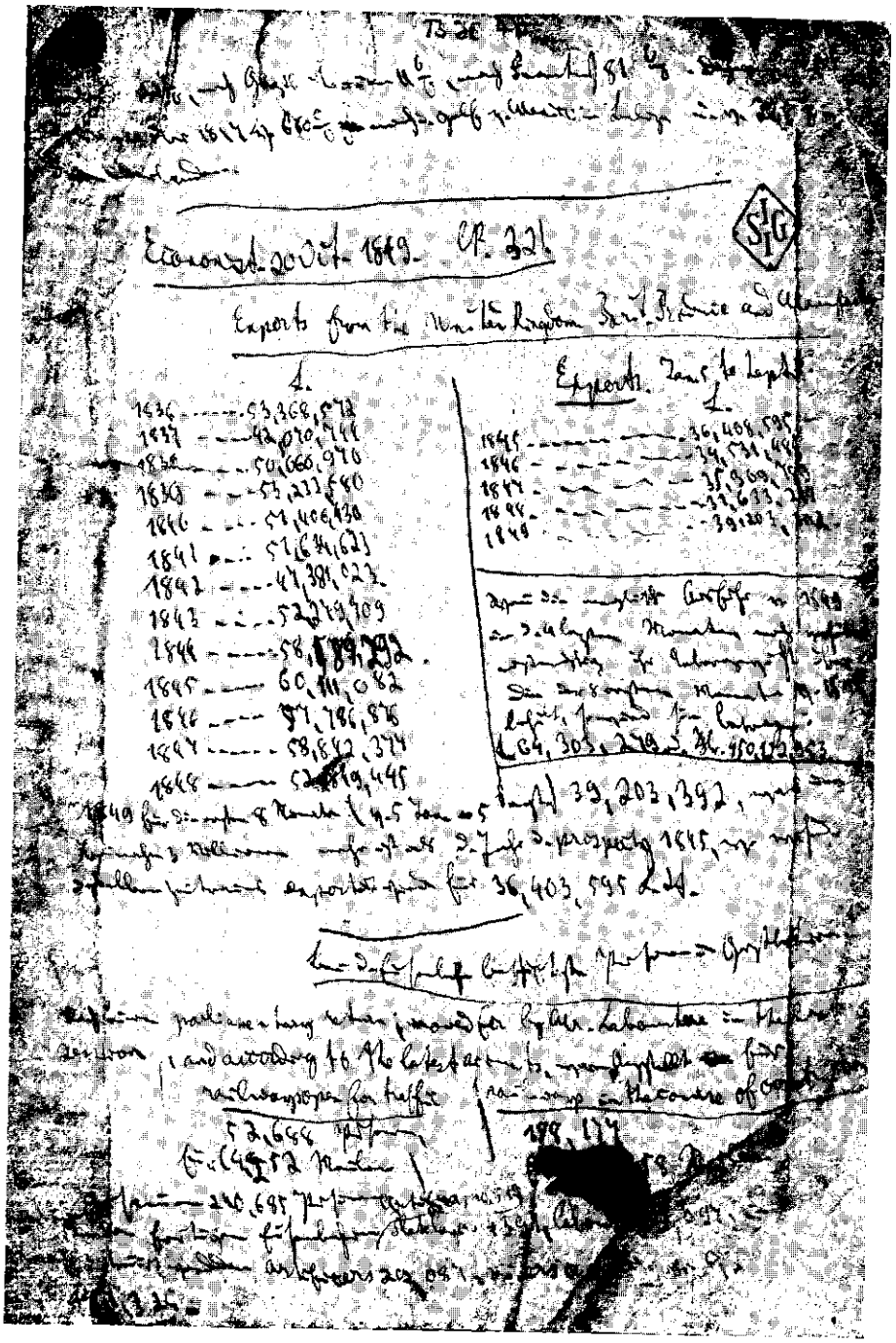
With a supply of coffee from a single colony equal to more than 40,000,000lbs., while our consumption is only 37,000,000lbs. of what value is the protective duty? [p. 1077] |

## |10| Tabakhandel.

Beinahe Eine Hälfte des aus den Vereinigten Staaten exportirten Tabaks ist in Deutschland consumirt.

Nach Herrn Dodges investigations war der Export des amerikanischen Tabaks nach Europa 1845 die Summe von 147,168 hhds, im Werth von 7V2 Million Dollars, und die daraus von den verschiednen Staaten Europas abgeleitete Steuer beläuft sich auf ungefähr 59,857,984 dois, was im Durchschnitt von beinah 600 P/c auf die Rohkosten dieses Artikels ist. (From the New Orleans weekly bulletin.) [p. 1080, 1081]

In einem Manchester Circular (From Messrs Gibson etc) September 21,1849 heißt es: » within the past few days some disposition has been shown on the part of manufacturers to relax in their demand, but not to an extent to meet the views of buyers, who in the face of such *extravagant shipments as have taken place since the commencement of the present year, more particularly*



Notizen aus dem „Economist" von 1849. Seite 11

*to Bombay and Calcutta,* will not be tempted to increase their operations to any large extent, without a reduction beyond what appears now to be contemplated.« (Econ. 1. c.)

## *The Economist.*

13 Oct. 1849. No. 320. vol. VII.

## Deutscher Handel.

The injury caused to the trade of Hamburg in the year 1848 is well exemplified in the following paragraph:

„The aggregate of the total imports and exports of Hamburg for the year 1848, verglichen mit dem Jahr 1847, zeigt ein Defizit von 147,395,550 Mark Banko oder in runder Summe, 11 Millionen £ St., also Deficit von beinahe 25 p/c. Der Gesammtimport belief sich 1848 zu 245,141,950 Mark bankos gegen 301,740,770 in 1847. Deficit in 1848 von 56,598,820 Mark Banko oder ungefähr 4,500,000 £ St. Das Defizit besteht hauptsächlich im Import von den Ostindien und China, 50 % von Südamerika, mit Ausnahme von Brasilien, ungefähr 30 %, von Rußland ungefähr 86 %, von Bremen ungefähr 60 p/c, von den Niederlanden ungefähr 30 p/c, von Großbritannien 28 p/c, von Frankreich 48 p/c, von Altona 30 p/c, von Schleswig Holstein 30 p/c. Die Hauptabnahme im Export von 1848 verglichen mit dem von 1847 war nach Afrika 62 %, nach der Westküste von Amerika 16%, nach Brasilien und Surinam 29%, nach St. Thomas und Portorico 62 %, nach Cuba 40 %, nach den Vereinigten Staaten 17 %, nach Brittisch Nordamerika 62 %, nach Norwegen und Schweden 37 %, nach Preussen 41 %, nach ||ll| Belgien 92 %, nach Großbritannien 11 %, nach Frankreich 81 %. Dagegen für 1848 increase über 1847 von 660% nach dem Golf von Mexico und Belize und von 235 % nach den Niederlanden." [p.1148]

## *Economist.*

20 Oct. 1849. No. 321.

## Exports from the United Kingdom. British Produce and Manufactur[es.]

| | £ | *Exports.* Jan. 5 to Sept. 5. | £ |
|---|---|---|---|
| 1836 | 53,368,572 | | |
| 1837 | 42,070,744 | 1845 | 36,408,595 |
| 1838 | 50,060,970 | 1846 | 34,531,485 |
| 1839 | 53,233,580 | 1847 | 35,309,798 |
| 1840 | 51,406,430 | 1848 | 31,633,214 |
| 1841 | 51,634,623 | 1849 | 39,203,392. |
| 1842 | 47,381,023. | | |
| 1843 | 52,279,709 | | |
| 1844 | 58,584,292 | | |
| 1845 | 60,111,082 | | |
| 1846 | 57,786,876 | | |
| 1847 | 58,842,377 | | |
| 1848 | 52,849,445 | | |

Wenn die englische Ausfuhr von 1849 in den 4 lezten Monaten noch verhältnißmässig ihr Uebergewicht über die der 8 ersten Monate von 1845 behält, so wird sie betragen:
£ *64,303,279 oder Thlr. 450,122,953.*

1849 für die ersten 8 Monate (vom 5 Jan.—5 Sept.) 39,203,392, was um beinahe 3 Millionen mehr ist als das Jahr der prosperity 1845, wo während desselben Zeitraums exportirt wurde für 36,408,595 £ St. [p. 1159]

## Bei der Eisenbahn beschäftigte Personen in Großbritannien

Nach einem parliamentary return, moved for by Mr. Labouchere in the last session, and according to the latest accounts, waren Angestellt für

| *railways open for traffic* | *railways in the course of construction* |
|---|---|
| 52,688 Personen, | 188,177 |
| (für 4,252 Meilen) | ([für 2,9]58 Meilen) |
| Zusammen 240,865 Personen. | |

Darunter in den fertigen Eisenbahnen Artificers 10,814 Plate layers 4391, labourers 14,297; in den construirt werdenden Artificers 29,087, miners or quarrymen 6,2[50 labourers] 147,325. [p. 1162] |

## |12| Currency in Amerika.

„Geld", sagt der *New York Herald* vom 29 September 1849 „ist wahrscheinlich so überflüssig und wohlfeil, wie es zu irgend einer Zeit im vergangnen Jahr war oder zu irgend einer Zeit in den 3 kommenden Jahren sein wird. Wir sind am Vorabend einer Veränderung in den finanziellen Angelegenheiten und unsre schärfsten Beobachter halten dafür, daß in den nächsten 6 Monaten eine Contraction im Markt die Zinsrate weit über den legalen standard heben und viele zwingen wird exorbitante Zwickung zu untergehn, um ihre wants zu suppliren. Die Nachfrage nach Geld ist anwachsend in jedem Theil von Europa, besonders in England und sie wird hier bald grösser sein, als sie seit einiger Zeit gewesen ist. Wir haben noch nicht für the bulk of our importations gezahlt und die Zahlungen unsrer Kaufleute haben kaum noch begonnen. Ihre Ankäufe im Frühling waren gemacht auf 6 und 8 Monate Credit und die für dieselben ausgestellten Wechsel sind noch nicht verfallen. Ein sehr grosser Theil unserer fremden Einfuhr wird nicht bezahlt bis zum Schluß der season, oder bis sie verkauft sind und die Zeit naht heran, wo remittances zu einem sehr hohen Belauf zu machen sein werden. Da die Nachfrage für Geld von der andern Seite wächst, wird mehr anxiety on the part of foreign houses sein, here to remit, and that will create an inquiry for money which has not yet been experienced this season" (p. 1173).

## *The Economist.*

6 Oct. 1849.

## (From Messrs du Fay and Co's Circular. Manchester Oct. 1.)

»Most of our wealthy manufacturers are supplied with cotton by direct importation and well-timed purchases in Liverpool to an extent not generally known; the stock now held by the trade has been estimated by some parties as nearly double the quantity it is generally assumed to be. The interest of

the manufacturers, who have applied themselves at low prices, is, of course, the same as that of the holders of cotton elsewhere, namely: that its present value be maintained or enhanced. The producers as a body are now economising and reducing the consumptions of cottons in various ways.« »Der heimische Markt ist bösartig gepackt worden durch die Cholera und a rapid decline in the value of railway property.« [p. 1108]

## Deutscher Zollverein.

(Aus dem Brief eines Hamburgers an den Economist bezüglich der Hoffnung auf Realisation des freetrades durch Hamburgs Beitritt.)

Für den *Schutzzoll* werden sein: Baden, Hessen-Kassel, Hessen Darmstadt, Luxemburg, Nassau, Braunschweig, [Sachsen-]Weimar, Coburg, Meiningen, Altenburg, Dessau, [Coet]hen, Schwarzburg-[Rudolst]adt, Sondershausen, Hohenzollern Hechingen und [Sig]maringen, Wold[eck,] [N]euß, Lippe, Schaumburg und Dettmold; Hessen [Hömbur]g, Lichtenstein, Sachsen, Frankfurt, Baiern und das industrielle Preussen [dagegen] Hanover, Holstein, Mecklenburg, Oldenburg, Lauenburg, Bremen ? [Lüb]eck, [Ha]mburg. [p.1109, 1110] |

## |13| Baumwollzufuhr.

1845 wurde wöchentlich consumirt 30,097 Ballen und 1846 an 29,904 Ballen, [was für] die zwei Jahre einen Durchschnitt von ungefähr 30,000 Ballen die Woche giebt. E[s ist] sicher keine ausschweifende Unterstellung, daß seit 1845, mit mehr Fabriken, verbesserter] Maschinerie und angewachsner Geschwindigkeit, die consumtive Kraft sich auf 4,455 bis per Woche über jene Periode erhoben hat. 1848 war während der ersten 6 Monate die Cottonconsumtion sehr small, von wegen der continentalen Revolutionen. Sie war nur 26,242 Ballen wöchentlich. Während der lezten 3 Monate von 1848 betrug sie beinahe 426,481 Ballen oder nahe an 33,000 Ballen wöchentlich, während der Durchschnitt des ganzen Jahrs nur 28,790 Ballen war. [p. 1110]

## Accounts relating to trade and navigation for the eight months ended the 5 September 1849.

Wir entnehmen daraus folgendes:

Exports
quantities exported.

| Articles. | | 1848 | 1849 |
|---|---|---|---|
| Cocoa | lbs | 502,200 | 2,248,666 |
| Coffee of Brit, possessions | | 900,165 | 3,570,703 |
| Foreign | | 12,221,111 | 18,679,898 |
| Total of Coffee | | 13,121,276 | 22,250,601. |
| Cochineal | cwts | 5,924 | 8,734 |
| Indigo | dt | 31,861 | 45,672 |
| Gesammtexport von Gewürzen mit Ausnahme von Pimento | | zusammen um | 586,472 lbs |
| Tobacco, unmanufaktu-rirter | lbs. | 5,153,597 | 9,882,514 |
| Baumwolle | cwts | 386,552 | 630,666 |
| Schaaf und Lammwolle | lbs | 3,475,828 | 5,776,553 |
| Alpaca und Llama Tribe | | 35,174 | 44,083. [p. 1126] |

Was die *Einfuhr* betrifft, so hat die der *Thiere* mit Ausnahme der Schaafe abgenommen gegen 1848.

Dagegen Total of Grain und Flour war 3,438,057 qrs für 1848 und 7,601,713 für 1849; sehr zugenommen die Einfuhr gegerbter Häute, von 621,365, lbs auf 1,090,071; Tee 37,722,777 lbs für 1848 und 39,773,233 für 1849. [p.1124, 1125] J

[14]|

| Articles. | | Exports. *Quantities.* 1848. | 1849. | Exports. *Declared Value.* 1848. | 1849. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | £St. |
| Coals and Culm | tons | 1,869,199 | 1,938,412 | 718,270 | 748,317 |
| Cotton manufactures nach mit Ausschluß von Lace und Patent Net | Yards | 682,504,637 | 908,339,244 | 10,021,988 | 12,546,792 |
| Lace and Patent Net | Yards | 41,601,383 | 71,747,258 | 216,553 | 324,576. |
| Alle Arten zusammen | | | | 10,776,326 | 13,474,621 |
| Cotton Yarn | lbs | 79,332,172 | 104,073,436 | 3,415,085 | 4,554,506. |
| Erdenwaare | pieces | 37,073,095 | 41,829,788 | 497,783 | 539,971 |
| Leinenmanufaktur | Yards | 58,997,686 | 72,082,079 | 1,719,322 | 2,039,362 |
| Totalwerth | | | | 1,847,195 | 2,224,880 |
| Leinengarn | lbs | 6,761,897 | 11,137,157 | 301,394 | 454,130 |
| Bei *Eisen* zu bemerken. | | | | | |
| Bar, bolt and rod | | 244,831 | 277,828 | 1,982,346 | 1,825,239. |
| | | | | [Bei Eisen:] | Also Werth abgenommen, Production zugenommen |

| | | | [Exports *Quantities* | | Exports *Declared Value.* | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1848. | 1849. | 1848. | 1849. £St.] |
| 5 | Salze | bushels. | 1230,493 | 13,723,684 | 178,738 | 189,298 |
| | Seidenmanufaktur Total-werth ausser Garnen | | | | 336,545 | 541,817 |
| | Silk Thrown | lbs | 21,384 | 38,544 | 13,634 | 28,075 |
| | Silk Twist and Yarn | lbs | 73,261 | 189,850 | 25,641 | 62,432. |
| 10 | [Wol]lmanufaktur Total-werth | | | | 3,769,009 | 4,971,825 |
| | [Wollen] Garns | cwts | 38,299 | 65,866 | 410,683 | 663,297. |
| | [p. 112711 | | | | | |

# Karl Marx
# Verzeichnisse von Exzerpten aus den Jahren 1844—1847

## Liste von Exzerpten

1) *MacCulloch.* The literature of political economy. London. 1845.
2) *Archibald Alison:* The principles of population. London. 1840. 2 vol.
3) *Statistische Notizen.*
4) *Eugène Buret* De la misère des classes laborieuses. 2 vol.
5) *Adam Smith:* Richesse des nations. 5 vol.
6) *MacCulloch:* Discours sur l'origine etc de l'économie politique. Genève. 1825.
7) *Prévost* zu Mill.
8) *Destutt de Tracy:* Élémens de l'idéologie, t. IV und V. Paris 1826.
9) *Bentham:* Théorie des peines et des récompenses. Paris 1826. 2 vol.
10) *Ferrier:* Du gouvernement considéré dans ses rapports avec le commerce. Paris. 1805.
11) *Alexandre de la Borde:* De l'esprit d'association etc. Paris 1818.
12) *Journal des Économistes* t. II. 1842. t. IП.
13) *Henri Storch:* Cours d'économie politique etc. Paris 1823. 4. vol.
14) *Dupré de St. Maur.* Paris 1746. Essai sur les monnaies.
15) Traité *de la circulation et du crédit* par Pinto. Amsterdam. 1771.
16) *Josias Child:* Traité sur le commerce. 1669.
17) *Bell:* Traité de la disette. 1804.
18) *William Cobbett.* Paper against Gold. Lond. 1828.
19) *Encyclopaedia Metropolitana or Universal dictionary of knowledge,* v. IV. 1836.
20) *William Thompson:* An Inquiry into the Principles of the distribution of wealth. Lond. 1824.
21) *Louis Say:* Principales causes de la richesse etc. Paris 1818.
22) *Chamborant:* Du paupérisme. Paris 1842.
23) *Senior:* Principes fondamentaux de l'économie politique.

24) *Simonde de Sismondi.* Études sur l'économie politique. 21. 1837.
25) *Sismondi:* Nouveaux principes d'économie politique. 2 t. 1827.
26) *Cher butiez:* Riche ou Pauvre etc. Paris 1841.
27) *Joseph Droz.* Économie politique. Paris. 1829.
28) *Richard Hilditch:* Aristocratie Taxation. Manchester 1842.
29) *Robert Owen.* The Book of the new moral world etc

## [Umschlag zu sechs Heften]

1) *Lauderdale:*
2) *Three Prize Essays. Owen.*
3) *Bray.*
4) *Pecchio. MacCulloch. Ganilh Blanqui Necker. Watts.*
5) *Schüz. List und Oslander. Ricardo.*
6) *Gasparin. Babbage. Vre. Pereire. Rossi.*

## [Umschlag zu zwei Heften]

1) *Atkinson, Culloch, Wade, Combination of Trades, Defoe, Gisborne, Aikin, J.St. Mill*
2) *Cooper; Sadler, Tooke, Gäbart;*

## [Umschlag zu drei Heften]

1) *BoisguUlebert. Jean Law.*
2) *Petty; d'Avenant, Misseiden, James Anderson, Browning.*
3) *Quesnay.*

## [Umschlag zu zwei Heften]

*Giilich.*

# Karl Marx
# Londoner Hefte
# 1850-1853
# Heft l-VI

**Heft I**

# Literaturliste: Auswahl

*De. Chalmers,* über *Gilbart.* Practical treatise on banking.

*FuUarton.* Regulations on currency.

*Anderson.* Commercial Crisis. 1847.

*Tooke.* id. *Wakefield* (Commentary on Ad. Smith) (England and America.)

*Evans.* (D. Morier) id.

*Alison* (A.) Freetrade and a fettered currency.

*Townsend.* (Populationsgeschichte).

*Torrens.*

*W. Blacker.* Esq. Prize Essay on the Management of Landed Property in Ireland. (1837) (Jones R.) *Essay* on the Distribution of wealth.

Sieh: *Revans:* Evils of the State of Ireland, their Causes and their Remedy. *Overpopulation* and its *Remedy.* By William *Thomas Thornton. H. C. Carey.* Principles of Political Economy.

*Scrope.* (G. Poulett) Economy. *Young, (A.)*Ueber Preißverhältnisse. *Anderson.* (the Farmer.) *Gilbart.* (Alten Handel) *Blake* (Esq.) Ueber die Principles, die den Wechselkurs reguliren. 1810.

*Thornton.* (H.) Ueber das englische Papiergeld. (1811)

*The city or the Physiology of London Business.*

*Wilson* (Auch über die Currencygeschichte.):

*Gouge:* Paper Money and Banking in the United States, j

Sieh: Westminster Review for January 1826: *Essay on the effects of Machinery,* (by Mr. Williams Ellis.)

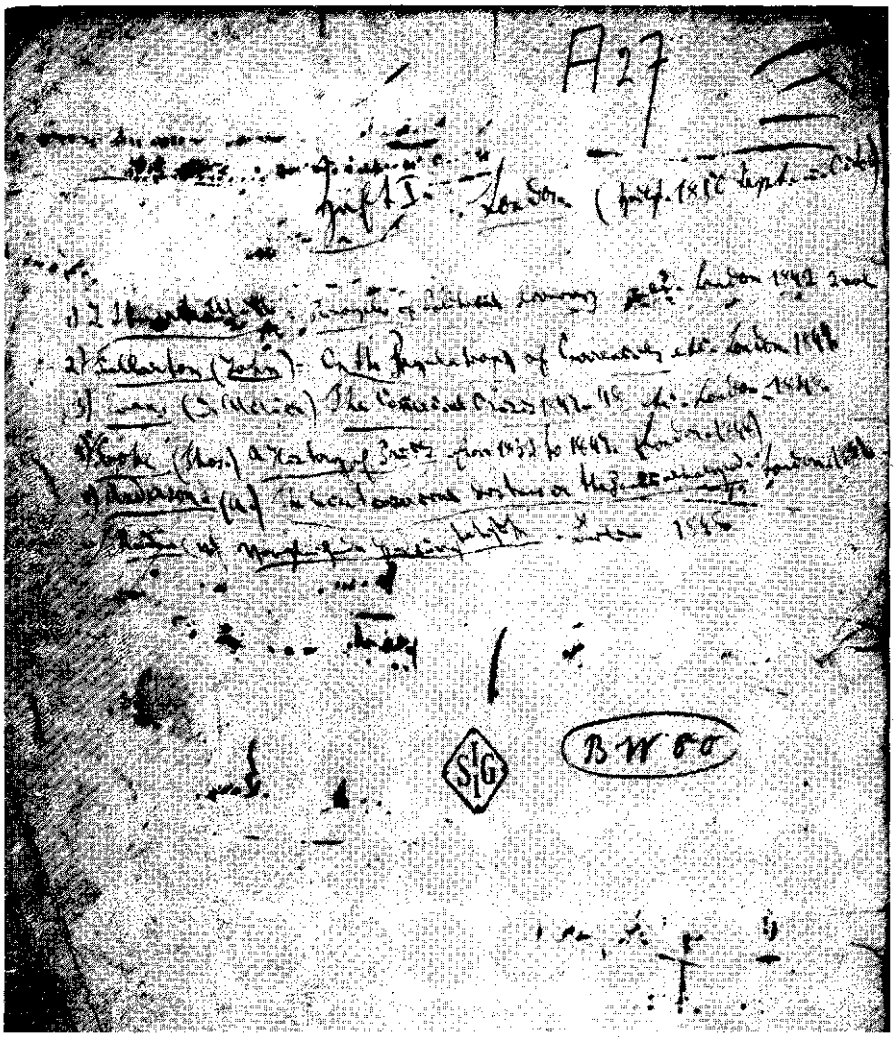
*Merchant.* Ueber die möglichen Influences des Californian Goldes auf the english currency. London 1849.

*Passy:* Des Systèmes de Culture et de leur Influence *sur l'économie sociale.*

## I *Heft I. London.* (Herbst. 1850 Sept. und Octob.)

## [Inhalt]

1) *J. Stuart Mill: Principles of Political Economy* 2. ed. London 1849 2 vol.
2) *Fullarton (John): On the Regulation of Currencies* etc. London 1844.
3) *Evans* (D. Morier) *The Commercial Crisis 1847-1848* etc. London. 1848.
4) *Tooke* (Thos.) *A History of Prices* from 1839 to 1847. (London. 1848)
5) *Anderson.* (A.) *The recent commercial Distress or the Panic analysed.* London. 1847.
6) *Reden. Vergleichende Kulturstatistik.* Berlin 1848. |




Londoner Hefte 1850—1853. Heft I. Inhaltsverzeichnis

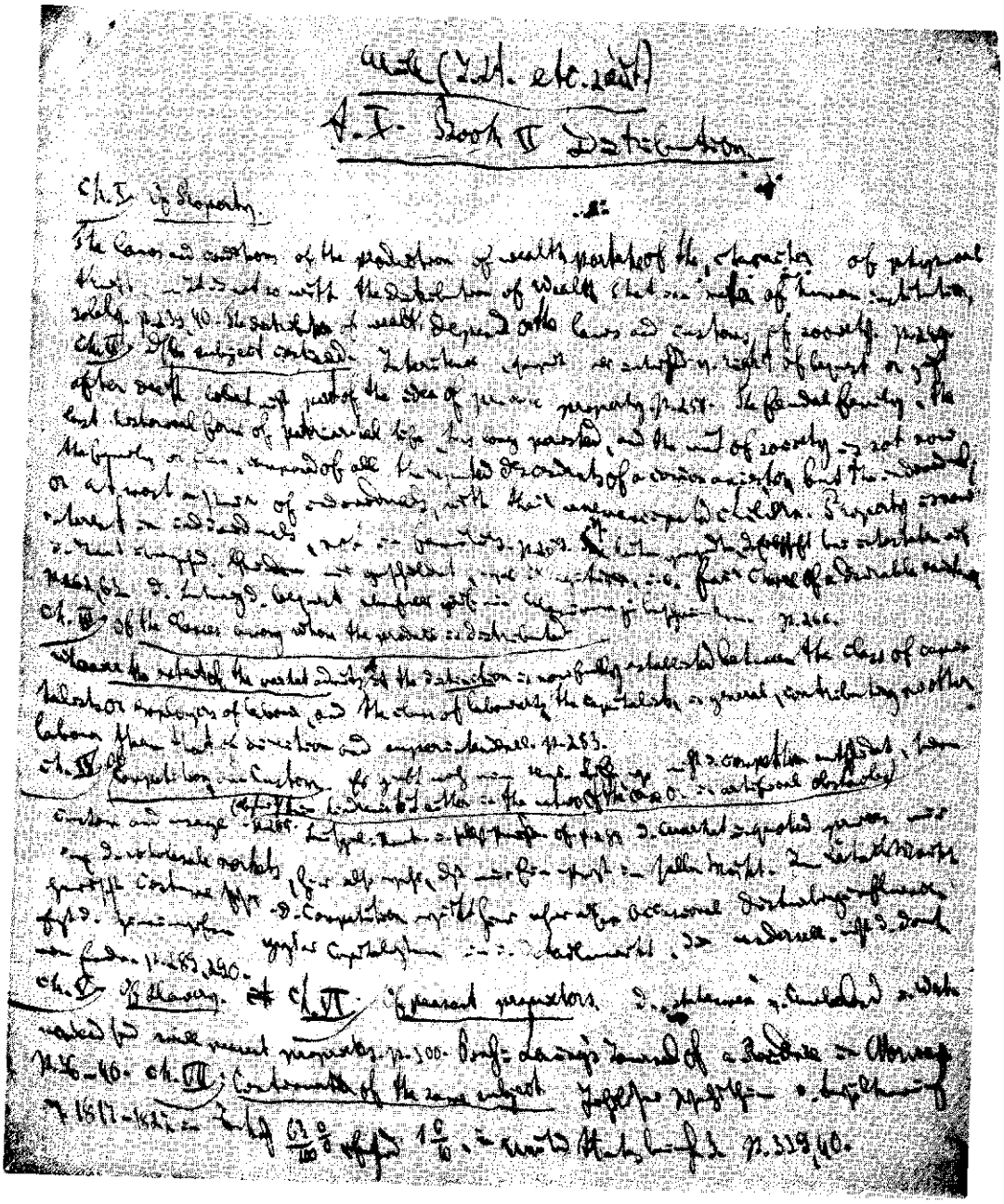
# |i| Mill (J. St. etc. 2 edit.)
# *11. Book* II Distribution.

## *ch. I.) Of Property.*

The laws and conditions of the production of wealth partake of the character of physical truths ... It is not so with the Distribution of Wealth. That is a matter of human institution, solely, p. 239,40. The distribution of wealth depends on the laws and customs of society, p. 240.

## *ch. II.) Dasselbe subject continued.*

Inheritance, soweit als unterschieden von right of bequest or gift after death bildet nicht part of the idea of private property, p. 258. The feudal family, the last historical form of patriarchal life, has long perished, and the unit of society is not now the family or clan, composed of all the reputed descendants of a common ancestor, but the individual; or at most a pair of individuals, with their unemancipated children. Property is now inherent in individuals, not in families, p. 259. Von Seitenverwandten, die Erbschaft bei intestaten auf den Staat übergehend; Kindern nur geschuldet, was illegitimen, i.e. fair chance of a desirable existence, p.261—263. Der Betrag des bequest ebenfalls auf ein Maximum zu beschränken, p. 266.



Exzerpte aus John Stuart Mill:
Principles of political economy. Heft I. Seite 1

## *ch. III.) Of the classes among whom the produce is distributed.*

Wherever *the extent of the market* admits of it the *distinction* is now fully established between the class of capitalists or employers of labour, and the class of labourers; the capitalists, in general, contributing no other labour than that of direction and superintendence, p. 283.

## *ch. IV.) Of Competition and Custom.*

Es giebt noch eine Masse Fälle, wo nicht die competition entscheidet, sondern custom and usage. (Obgleich kein hindrance to it either in the nature of the case or in artificial obstacles) p. 285. Beispiel: Renten und selbst Preisse. cf. p. 288 Die Market und quoted prices nur in den wholesale markets, hier also wahr, daß nur Ein Preiß im selben Markt. Im retail Markt herrscht custom vor. Die Competition wirkt hier eher als an occasional disturbing influence. Erst das Hineinwerfen grosser Capitalisten in den Detailmarkt, die undersell, macht dem Dreck ein Ende. p. 289, 290.

## *ch. V.) Of Slavery.*

## *ch. VI.) Of peasant proprietors.*

Die „statesmen" von Cumberland und Westmoreland sind small peasant proprietors, p. 300. Sieh: Laing's Journal of a Residence in Norway, p. 36—40. [p. 310]

## *ch. VII.) Continuation of the same subject.*

Jährliches Wachsthum der Bevölkerung von 1817—1827 in Frankreich[63]/ioo%, England *1*‘*I*„ in United States beinahe 3. p. 339,40. ||2| Nach *Legoyt:* jährliches Wachsthum der Bevölkerung in *Frankreich* von 1801—1806 at the rate of 1.28%, 1806-1831 nur 0.47,1831-1836 it averaged 0.60,1836-1841: 0.41 und 1841—1846: 0.68. Selbst dieß kleine Wachsthum Folge der verminderten Todesfälle, nicht der vermehrten Geburten, (p. 340)

***ch. Via.) Of Metayers. (Sismondi.)***

***ch. IX) Of Cottiers.***

***ch. X.) Means of abolishing cottier tenancy.***

***ch. XL) Of Wages.***

***ch. XII.) Of Popular Remedies for Low Wages.***

***ch. XIII.) The Remedies for low Wages further considered.***

***ch. XIV.) Of the differences of wages in different employments.***

Bisher each employment being chiefly recruited from the children of those already employed in it (von den liberalen Professionen, den Handwerkern bis herab zu den ganz unskilled labourers)... the wages of each class have hitherto been regulated by the increase of its own population, rather than of the general population of the country, p. 462.

Jezt dagegen die general relaxation der conventional barriers und die increased facilities of education streben ... down zu bringen the wages of skilled labour, statt zu raise die der unskilled, p. 463.

***ch. XV.) Of Profits,***

***ch. XVI.) Of Rent.***

*cf. De l'Agriculture en France, d'après les Documents officiels.* Par M. L. *Mounier,* avec des *Remarques* par M. Rubichon. Paris 1846. und dazu The *Morning Chronicle* of 11, 13 und 16 Januar 1847; ebenso die *Quarterly-Review* for December 1846. [p. 575, 576]

## |3| 2) *John Fullarton.* Esq. *On the Regulation of Currencies* etc.

London 1844.

A Circulation of Convertible Notes *must* always fluctuate on the same Principles as if the circulation were metallic, cf. p. 27.

Die 60 Millionen Noten und coin, die in England circuliren, betragen nicht Vio» vielleicht nicht V20 des effektiven money of the country, p. 30. There are 70 Millionen Deposits (in the banks of England and Wales) in den Händen der bankers, welche beständig die Rolle des circulirenden Mediums spielen by transfer from one banking account to another; in der Metropolis allein circuliren to similar purposes an 300 Millionen bills of exchange; da sind multitude of notes of hand, India Bonds-, other transferable securities and debts which are floating in the market; 27 Mill. Exchequer Bills in beständigem course of transit from hand to hand und beinahe derselbe Betrag jährlich von der Bank ausgegeben in dividend warrants, both descriptions of document transferable by delivery; das Wichtigste, daß wahrscheinlich $^{9}/_{10}$ der ganzen commercial transactions of the realm sind adjusted ohne Dazwischenkunft weder von coin noch von Noten, sondern by a simple process of set-off, sei es durch das *London clearinghouse* (1810 der average amount of checks and bills passed daily through das Haus von Richardson geschäzt auf 5 Millionen; der Total aggregate amount of payments passed through das Haus 1839 war 954,401,600/.) oder by means of a widely extended system of mutual interchange arranged between the different banks throughout the country, (p. 31 sq.) Es versteht sich, daß vor diesen Facten, vor dieser overwhelming and utterly unmanageable monetary power, wovor die 20 Mill, der Bank of England notes unbedeutend sind, von deren Controlle sie alles abhängig machen, die Herren von der currency theory das Wort „money" „Geld" nicht auf diese verschiedenen Creditformen ausdehnen

können, ohne ihr ganzes System zu verdammen, p.32. Die Operationen performirt durch coin und inconvertible papergeld partake mehr oder weniger of the nature of barter. Im Fortschritt der Gesellschaft credit comes to perform an important part in all mutual dealings, and in the great majority of ||4| transactions supersedes the necessity for this interchange of equivalents, an entirely new principle is brought into play, and one governed by distinct laws. Credit becomes then the legitimate substitute for money, but, in all its modifications and phases, it is distinguished by a broad and impassable line from money itself, p. 36 (Norman, J. Loyd, Page, [J. B.] Smith, Leatham, Sir W. Clay etc. Haupt Currencytheorieleute, die die Preisse nach der Quantität des Geldes bestimmen.)

Banknoten sind nur a form of credit, credit parcelled out into small and even sums, for greater convenience in circulation. Each note is simply a transferable acknowledgment of a debt due from the banker to the first recipient of the note and which the banker promises to pay on demand; Werth nur da es den holder enables to command by sending it to the bank... and it is a value, die steigt und fällt mit dem Werth of the money, which it represents, sei dieß Geld metallic or conventional, p. [36,] 37. Jedes Adjustment zwischen Gläubiger und Schuldner accomplished by the intervention of credit, whether that credit be in the shape of banknotes or any other, must be considered... als a *deferred payment,* p. 37. Es ist die *necessity of ultimate payment,* welche die wahre Grenze der *Credittransaktionen* bildet und wesentlich die Creditcirculation von der Geldcirculation unterscheidet, p. 37 Während einer langen Reihe von Jahren vertraten die Bills, fast mit Ausschluß der Banknoten, die currency von ganz Lancashire, West Riding of Yorkshire und andrer manufacturing districts. Es waren damals bills zu haben für alle Summen von £5 bis £10,000 und at all dates not exceeding three months, (was der Fall war 1819) p. 39 Weil bills of exchange nur zu Zins zu discountiren ... if the supply of banknotes hinreicht für die transactions of the market, werden diese bills meist accumulirt in den Händen der Kapitalisten, während die Banknoten circuliren, and the amount of bills of exchange at any given time in existence can never be anything like a correct measure of the power they are exerting in the currency, p. [42,] 43. Diese various forms of circulating credit sind daher eher an element of monetary power than in itself money; [as] a vast and inexhaustible *fund* of *potential currency* (p. 44) at the free command of every man, der sie braucht und an equivalent zu render hat oder security to pledge in return. In welcher Ausdehnung sich diese Macht in einem gegebenen Moment in activer Operation befindet unbestimmbar, p. 44 Diese Macht manifestirt sich nur durch payments und so lang man nicht weiß, wie viel Zahlungen in einer gegebenen Zeit von jeder dieser Formen des Credits vollbracht werden, keine genaue

Appreciation möglich weder relativ zu einander noch zu der Geldcirculation. p.44.

When men have commodities to exchange or credit to exchange for commodities, you do not prevent such exchanges by denying them a safe and convenient medium for the traffic, you only force them to invent for themselves some expedient less safe and less convenient p. 52. Tooke's Hauptunterscheidung ist, daß the Governmentpaper is „paid away" and is „not returnable to the issuer", während die »banknotes are only lent and are returnable to the issuers.« p. 66. Es ist nicht so sehr durch convertibility in Gold as by the regularity of the *reflux,* that any redundance of the banknote issues is rendered impossible ... It is the *reflux,* that is the great regulating principle of the internal currency p. 67,68. Die *hoards* bilden einen Theil der Oekonomie der currencies aller Länder, deren Wichtigkeit bisher ||5| noch wenig apprecürt. p. 70 Nach *Jacob* der ganze stock von Gold und Silber in Europa, Asien und America = 1150 Millions Sterling, nach *Senior* = 2000 Mill. st. p. 70 *Jährliche Addition zu diesem stock von* den Neuen Minen verhält sich dem Ganzen als eine Fraktion von weniger als $^{3}/_{4}$%. Die Fluctuation in diesem Theil ist also nur the fraction of a fraction, and, unless prolonged and repeated durch eine Reihe von Jahren, unbedeutend, selbst wenn uncompensirt, in seinem Einfluß auf die Märkte. Aber selbst dieß derangement, worauf die general scale of prices sonst liable gewesen sein mochte, ist in a great degree counteracted by the intervention of the hoards. The hoards absorb the superfluous produce of the mines, when it is overflowing, and disgorge it again when it is wanted for use; so that the fluctuations of supply do not affect at all that portion of the coin which circulates, and which alone operates on prices, but only that portion which is hoarded. Neither is it necessary, that there should be any preliminary action on prices, in order to call the hoarding principle into activity. The amount of the hoards is not governed by the state of prices, but by the market rate of interest, which, however it may be essentially identified with the rate of profits on capital, it is well known, rises and falls in the first instance, with every contraction and expansion of the medium through whose agency capital is distributed, whether that be money or credit, p. 70,71. Bezieht sich erst auf Asien, p. 71. In England the hoards have all been transferred to the banks, or rather to the Bank of England. In Frankreich von den 120 Mill. st. monetary currency der größte Theil absorbed in the hoards, p. 72. Nicht bis 1570, 68 Jahre nach dem ersten considerable shipment of specie von Südamerika by Ovando, 49 Jahre nach der capture of Mexico und 28 Jahre nach den Minen von Potosi ins Werk gesezt, daß any very sensible effect was produced on the general prices of commodities in England, p. 75. Mai 1791, wo die Assignaten schon 8 Monate in Circulation und viele Hunderte derselben

schon ausgegeben, noch keine merkliche Depreciation; das erwartete Steigen der Waaren hatte nicht stattgefunden, Korn war eher noch gefallen und der discount der papers von 7 to 10 % war nicht höher als er zu Bordeaux September 1790, dem ersten Monat der Schöpfung derselben, gewesen war. 1796 Werth der Assignaten reducirt auf den 300sten Theil seines Nominalbetrags. p.75 For every assignat issued, a piece of coin was displaced; and so long as this continued, there could be no increase of aggregate quantity, nor any depreciation. The depreciation only commenced after the coin was exhausted, p. 76. Interesse des bankers to keep out as large a *ckculation* als er kann ... der overflow der Notes wäre beständig irresistible, wäre nicht da eine antagonist force, p. 83 Overissue ist nicht in der power der bankers, p. 84. It may rest with the banker to issue, but it is the public which circulates; and without the concurrent action of the public, neither the power nor the will to issue can be of any avail, p. 86. Die jointstockbanks (die noch mit 33 aufkamen) have been far more successful in their efforts to promote and extend the use of banking accounts among all ranks throughout the Kingdom, than in their attempts to engross or enlarge the circulation, p. 91. ||6| Die Schottischen Banken — von Haus aus zinszahlend ihren Depositoren — beweisen am besten, daß Banknoten nicht overissued werden können at the pleasure of the issuers. Das in banking gesteckte Capital in Schottland ungefähr verdoppelt von 1826—1840; die Zweigbanken so vermehrt, so daß jezt in jedem Theil dieses Königreichs entweder eine Bank oder der Zweig einer Bank ist für je 6000 Seelen. Die Zinstragenden Deposita in den Händen der bankers geschäzt by Mr. Blair in 1841 auf 26 bis 27 Mill. Sterling, about ten times the amount of the circulation. Und doch giebt Schottland, verglichen mit der Bevölkerung, ratio von 1 f auf den Mann, statt £2 in England. Zieht man die Schottischen £1 ab, die der englischen metallic currency entsprechen, so ist das Verhältniß ungefähr = 1:6. p. 92. Regelmässigkeit womit die verschiedenen bankers zweimal die Woche wechselseitig exchange whatever notes of each other's issue they respectively hold, through their agents at Edinburgh, p. 93.

Grosser Irrthum zu glauben daß die demand for pecuniary accommodation, d. h. for the loan of capital identisch ist mit einer Nachfrage for additional means of circulation oder eben daß diese two häufig assocürt sind. Die erste grade in der prosperity, die zweite im Moment, wo die difficulties begin, p. 96.

A very slight examination of the parliamentary returns may convince any one, that the securities in the hand of the Bank of England fluctuate more frequently in an opposite direction to its circulation than in concert with it. p. 96. Am 3 Januar 1837, als die Ressourcen der Bank aufs Äusserste angestrengt waren Credit zu sustain und den Schwierigkeiten des Geldmarkts

zu begegnen, finden wir ihre avancen on loan und discount carried auf die enorme Summe von £ 17,022,000, an amount kaum bekannt seit dem Krieg und fast gleich the entire aggregate issues, die in der Zwischenzeit remain unmoved at so low a point as 17,076,0007. Umgekehrt. 4 Juni 1833 haben wir eine Circulation von 18,892,000 £ with a return of private securities in hand, nearly if not the very lowest on record for the last halfcentury, belaufend zu nicht mehr als £972,000. p. 97.

Die Preisse governiren die issues der bankers, nicht umgekehrt, p. 110.

Zwei grosse drains of bullion for exportation 1825 und 1839. p. 112.

»The term "exchange" is used to express the equivalent in local currency, for which a person having money due to him at some distant place, transfers his claim to another person, who may have occasion to pay money at that place; and what is called the par of exchange between two countries is determined by the proportion which the purchasing power of the money of the one country bears to that of the money of the other, such purchasing power being measured, in countries using a metallic standard, by the comparative weight and fineness of their respective coins, gold being weighed against gold, and silver against silver and equal weights of the fine metal constituting the par. The rate of exchange rises above par, or falls below it, according as the supply of bills in the market happens to be greater or less than the demand, the fall, however, being always limited by the cost of exporting the metal, and of thus substituting a remittance in coin for a remittance by bill. This is the *real exchange;* and it follows ||7| that, whenever this exchange falls below a certain point, the fall occasions an exportation of coin. Aber es giebt auch *variations of exchange* merely *nominal.* Gesezt der englische goldsovereign sei durch Beimischung von Kupfer zur Hälfte debased, so wäre die Folge, that the par of the pound sterling in exchange with France would decline from its present rate of 25 fr. 20 c. to 12fr. 10c; dieselbe Folge, wenn die currency aus inconvertiblem Papier bestände und der Werth dieses Papiers durch Verdopplung seiner Quantität debased würde ... In diesem Fall: the change könnte zusammenfallen mit brillantem Stand des real exchange und mit Goldinflux vom Continent... *Things* would remain the same; the only variance would be in the new application of a *name.«* p. [113,] 114. Trotzdem finden wir Schriftsteller, täglich referring das Phänomen des Effluxes und Influxes des Bullions auf die «Dépréciation" und „Appreciation" der currency, als wenn das inducement zum Export und Import von baribus irgend eine Beziehung zu dem value of the circulation hätte und nicht vielmehr regirt ausschließlich by the state of the balance of foreign payments. Statt einen adverse exchange zu produciren oder einen Ausfluß der edlen Metalle zu bewirken, giebt es kein bessers Mittel, um die den Fremden geschuldete Bilanz zu adjustiren, als ein legal debasement des

cirkulirenden Mediums, da der change gleichmässig den Werth aller in dieser currency gemachten Contracte sei es mit Fremden sei es mit Einheimischen gleichmässig afficirt und den Debtor enables to discharge his obligation with a smaller .amount of specie, (p. 115) Es ist richtig, daß, wo coin und inconvertible Noten zusammen circuliren, the least oversupply of the conventional portion of the currency, or the coincidence of any legal obstacles to the free exportation of the metals with an adverse turn of the foreign exchange, will have the certain effect entweder das coin zu einem Prämium zu treiben oder wenn dieß gesetzlich verboten den Marktpreiß des Goldes über seinen mintprice zu heben and the coin to be melted for sale. Niemand, der einen Sovereign besizt, wird ihn wegzahlen für eine ||8| Schuld von 20 sh., wenn er 25 sh. gewinnen kann in money of the same legal value by melting and selling it... Sobald der home market saturated with the melted bullion, the remaining bullion flieht in fremde Länder und wird hier Gegenstand des traffics wie jede andre Waare. Dieser Prozeß hat nichts zu thun mit dem foreign exchange, p. [115,] 116. In England: the fluctuations of the price of gold are limited to an upward range of '/6% und ein downward range von V2 %> klar, daß diese Fluktuationen niemals ein Maaß oder Critérium des extent or intensity of the variations of the exchange geben können, p. 117. Singulare Anomalie in der economy of the exchanges, that not only is there never any direct profit to be realised on the transit of gold between two countries equally employing gold as a circulating medium, but that the course of transit is always *from* the country, where for the moment the metal is *dearest,* to the country where it is *cheapest* —, a rise of the marketprice of the rnetal to its highest limit in the home market, and a fall of the praemium in the foreign market, being the certain results of that tendency to an efflux of gold which follows a depression of the exchanges, and both effects immediately ceasing on the cessation of the demand for exportation. Folgt daher, daß der Bullionhändler unter gegenwärtigen Umständen niemals ein inducement haben würde to export gold at all, but for the profit he realises by the high exchange at which he is enabled to purchase bills for the return of his funds, that the rise of price is in detraction from that profit, and that gold therefore cannot be sent abroad for the correction of an adverse exchange, until the rate of exchange shall have fallen to such a point as shall indemnify the exporter as well for the difference of price as for the cost of transmission, p. 118, 119. Wäre überhaupt eine overissue von convertiblem Papiergeld möglich, so könnte dieß den course of bullion äfficiren, durch seine Aktion auf Preisse und durch die Preisse auf die Bilanz der foreign payments. Diese Sache hätte mit dem state der currency nichts zu thun. Aber die Voraussetzung falsch. Es kann nicht existiren eine circulation of convertible notes for any continuance in such a state of redundance as to raise

prices. Tooke hat nachgewiesen, daß mit 1 oder 2 Ausnahmen, vollständig explicirbaren, während des lezten halben Jahrhunderts, jeder remarkable Fall des Wechselkurses followed by a drain of gold, coincident war mit einem comparatively *low* state of ||9| the circulating medium and *vice versa.* Zwei Jahre durch contrahirten die Bankdirektoren die Circulation von 16,017,510/. am 28 Februar 1795 auf 8,640,250/. am 25 Februar 1797, without arresting in the least apparent degree the drain of gold which was then in progress for restoring the exchange. Die Restauration des exchange to its bullion par from a depression of full 30% war accomplished 1816, after various remarkable vicissitudes, in the face of an enlargement der issues der Bank of England Noten von 3 bis 6 Millionen. Und seit der repeal des Suspension Acts 1819, succession derselben Phänomene, nämlich high exchange und influx von bullion in Koncurrenz mit einer full circulation, 1825,1828—29,1830—32, von 1833—1839, 1842—3; Ausnahme nur die Crisis von 1839, wo, geschuldet der peculiar coincidence eines thriving trade, activer condition of industry und a high range of prices with a failure of the corn harvest, die Bank von England sicher an 3 Millionen von ihrem Bullion verlor, gleichzeitig als sie avancirte an 600,000*1*. zu dem amount ihrer circulation hinzu, p. [120,] 121. full currency und favourable state of exchange Stenn in keinem Causal nexus, coordinirt, weil dieselben Umstände, die zu einem Steigen des Wechselkurses und Einfluß von Gold führen, gleichzeitig denote die Existenz eines activen states of internal industry, a high scale of production and consumption and every condition requisite to an enhanced employment and demand for money, p. 122. Ebenso umgekehrt, ibid. Das Bringen der Noten in die Bank für Gold (massenhafte) ist die immediate consequence einer Nachfrage nach Gold als exportabler Waare, und nicht of any abatement of the demand for circulation, p. 122.

the demand constitutes the selfregulating principle by which alone the amount of the banknote circulation must be governed p. 122.

The balance of foreign payments is liable to vary in all states of the currency alike, sei sie metallisch, konventionell oder mixed currency; diese Variationen gänzlich unconnected mit irgend einer Fluctuation im Betrag des circulirenden Mediums and do not *necessarily* demand any transmission of bullion for their correction, p. 125. |

|10| Mr. Hubbard (The Currency and the Country) estimates the *transfer of property* verursacht durch eine general depreciation of the products of the United Kingdom for a year to the extent of 5% at twenty five millions sterling, p. 131. Von der Action der *hoards* edler Metalle hängt die ganze Oekonomie internationaler Zahlungen zwischen specie circulating communities ab, während jede Operation des in hoards gesammelten Geldes auf die Preisse selbst nach der currencyhypothese unmöglich ist. p. 132. In Fällen

ausserordentlicher Zahlungen diese hoards eröffnet durch das Steigen des rate of interest, p. 133. It is of the very essence of the metallic system, that the hoards, in all cases of probable occurrence, should be equal to both objects; that they should, in the first place, supply the bullion demanded for exportation, and in the next place should keep up the home circulation to its legitimate complement, p. 135. Seit der Krise von 1825 Praxis bei den grossen moneydealers statt zu halten large reserves in Bank of England notes to keep their funds with the bank in deposit. And the consequence was, that the gold was drawn out by cheque, and the burden of the drain fell almost exclusively on the deposits, p. 136.

Giebt es Mittel, by which a drain of gold can be arrested? p. 138. Kein Zweifel. Die Bank von England besizt die Macht, unter bestimmten Umständen, sehr auf die Preisse zu influiren und selbst zu turn a drain of gold, nicht durch die limitation ihrer issues, but by operating forcibly on credit. Allerdings, wenn die Bank eine bill zu discontiren weigert, it refrains also from making an issue; aber da die issue wenn in excess gemacht unmittelbar zurückkommen würde, während das loan would have remained, ist das holding back der issue Nebensache und die denial of the loan die Hauptsache. Derartig auf den Credit kann die Bank nur wirken in Augenblicken, wo der Privatkredit schon so erschüttert ist, daß das Publicum mehr oder minder reducirt ist auf einen state der Abhängigkeit von der Bank. p. 141. Der drain of bullion hört natürlich auf, sobald die nächsten Ursachen, die ihn veranlaßten aufhören. Zudem. Die millions of sovereigns nach dem Continent geschickt in Zeiten des drains würden nicht absorbirt in the general circulation und [nicht] erhöhen damit Preisse und Wages. They merely return into the hands of the moneydealers, the Jews 1111 and other great monied capitalists of Hamburgh, Amsterdam und andern Haupthandelsstädten des Continents, who make a trade of exchange und durch welche the same gold had probably been transmitted to this country in some preceding year. Ein Theil geht rück in ihre hoards. Den Rest suchen sie profitlich anzulegen on the spot. Aber die lokale Anwendung des Capitals ist beschränkt; die Marktrate des Zinses fällt; das Gold wird a drug on their hands, und sie sind glad ere long to reexport it to this or some other country, wo ein secure und productive investment can be obtained for it. p. 144, 45.

Auf dem Continent Crisen 1763,1771—2,1778—9 (Henry ParneU's observations on papermoney) 1797, 98, 99. p. 158

In der gegenwärtigen Constitution der Gesellschaft in England mit den jährlichen Ersparungen von Einkommen und den large fortunes in constant course of remittance von den Colonien, ist der amount des Kapitals das nach produktiver Anlage sucht, accumulirt in ruhiger Zeit in viel größrer Proportion als die Mittel vortheilhafter Anwendung wachsen. Die besonders

gesuchten subjects of investment, wegen ihrer Sicherheit und convenience, solche wie die *public stocks* sind entweder stationär in ihrem Belauf oder in a gradual progress of diminution. Neues Kapital darauf geworfen, the competition inevitably raises the prices. Steigen des Preisses der securities und Fallen der Marktrate des Zinses. Die Regierung so befähigt den interest ihrer fundirten debts zu reduciren und die Grundeigenthümer ihre Hypotheken zu erneuern on easier terms. Der Capitalist findet sein Einkommen vermindert vielleicht um V3 und nachdem er lange Zeit gewartet, in Hoffnung auf bessere Wendung der Dinge verlirt er die Geduld; er wird disposed to listen with avidity to any project das ihm besseren return für sein Geld verspricht... A few examples of successful enterprise are sufficient to raise the most absurd hopes. From the market for securities, the delusion spreads to the producemarket. Every article becomes in its turn the object of speculative purchase, without the least regard to the state of consumption or supply. The faith of each man in the continuance not only of his own prosperity, but of that of his neighbour, becomes so strong, that the most boundless credit is frequently lavished in the support of the most worthless schemes. Everything in the nature of value puts on an aspect of bloated magnitude; till at last the exchange becomes affected by the unnatural rise of prices, the bullion is sent abroad, a panic ensues, and the bubble bursts, with a destruction of capital which relieves the ||l2| moneymarket for a season of the load which had oppressed it, abates competition, and restores the marketrate of interest to the level from which it had declined, p. 162—64. Vor dem Südseebubble hatte Sir R. Walpole die Zinsen der Nationalschuld von 6 und 8 auf 4 und 5 % reducirt und einen sinking fund for its redemption etablirt. In den Parlamentsdebatten dieser Zeit finden wir Klagen über den „glut of money" in England. So 1825. Consols waren gestiegen von 7372 in 1823 auf 95, 1822 wurden die 5 % und 1824 die alten 4% in stocks von 4 und 372% verwandelt, die Bank hatte den Disconto auf 4% herabgesezt. p. 164.

From more recent events, indeed, one would almost be tempted to suspect, that a periodical destruction of capital has become a necessary condition of the existence of any marketrate of interest at all. And, considered in that point of view, these awful visitations, to which we are accustomed to look forward with so much disquiet and apprehension, and which we are so anxious to avert, may be nothing more than the natural and necessary corrective of an overgrown and bloated opulence, the *vis medicatrix* by which our social system, as at present constituted, is enabled to relieve itself from time to time of an everrecurring *plethora* which menaces its existence, and to regain a sound and wholesome state, p. 165.

Da die Zinsen auf 172% Stenn (1844) prophezeit er abermalige Crise: »And there wants only some small addition to the existing disproportion between

the growth of capital and the opportunities of profitable investment, a disproportion to which carefulness is always adding, and a few examples of new and eccentric adventure rewarded with fortune, to set the wisest heads once more agog.« p. 166.

Theilung der Bank nach der Peelschen BUI in department of issue und ein banking department, getrennte Buchführung, getrennte Funktionen independent of each other, p. 167. Charlataneries. p. 180.

You cannot bring gold from the spot to which the tide of gold is flowing, but by adding to the foreign debt which the gold goes out to discharge; and I believe, as I have said, that in all such cases, until the exchange turns, the recovery of any portion of the metal is, commercially, if not physically, impossible, p. 200. |

# |i3| *Evans* (D. Morier) *The commercial crisis 1847—1848,* being facts and figures illustrative of the events of that important period etc.

*London* 1848.

## *Erste Epoche.*

### The railway mania and its effects.

1844 begann die extension of the railway system, p. 2 November 1844 in der Bank £ 14,300,000 bullion, notes in circulation £ 21,000,000, Zinsfuß of Threadneedlestreet 2V2 % > consols über par, Exchequerbills (at 1 '/₂ per diem) 60 praemium ... abundance of money, absence of profitable channels of employment, p. 2, 3. Und im Laufe von Januar 1845:16 neue Compagnieen registrirt. In den folgenden 3 Monaten Zahl der registrirten Projekte angewachsen von 16 zu 52 für den Monat April. In der Zwischenzeit railway progress und der Prospekt of a large consumption of iron, created an immense demand for that article, so daß mit der combined action of cheap capital and the formation of these undertakings, a wild rage existed for an adventure in the various descriptions of the staple, p. 3.

Die höchsten und niedrigsten Preisse of scotch pig iron in 1845 waren per Tonne: *Januar* 60 sh.-68, *Februar* 65 sh.-90, *März* 105-120, *April* 95-115, *May*70-80, *Juni*60-77,6 d., *Juli*60-67,6 d., *August60-!0, September!!* sh. 6.-85 sh., *October* 82 sh. 6 d.-97, *November* 70-85, *December* 70-80 sh.

p. 3. Zwischen Mai und Juni the increase of speculation was fearful, p. 5. Zeitungen überfüllt mit provisional committee men. Grafen und Marquises struggled mit London capitalists und rustic landowners to add attractiveness by the sanction of their names; ebenso der needy barrister professed affection for a seat at the councils of boards, einträglicher als sein law; zahllose M. P.'s, mit a few Aldermen, made a traffic on their presumed responsibility, ebenso Pfaffen nicht behind, p. 5 the steady dividend paying 3%, diese mit andren favorite securities were at once abandoned. Nichts unter 8 oder 10% was recognised as a fair return for investment, p. 6,7. Men without houses or homes, clerks at small salaries in banks and merchants establishments, proklamirten sich offen als buyers und sellers der favorite shares, as if they represented their employers. In Manchester, Leeds, Liverpool, Glasgow, Dublin, Hull, Edinburgh, Bristol, so viel business darin transacted wie in London, p. 7**1**

|14| Vor der Eisenbahnmanie existirten nur 3 Eisenbahnzeitungen; 1845 über 20. Einige leading journals nahmen per Woche £ 12 und 14,000 ein für Eisenbahnannoncen. Die railwaypapers brachten advertisements die 7—800 £ jede publication gekostet haben müssen. Der printer, lithographer, stationer mit der Präparation der prospectuses, der Execution von maps und der supply of other requisites machten auch einen beträchtlichen Herbst. Auch die upholsterers. Furnishing boardrooms and secretaries' offices promoted his views und da Zahlung derivirt war von Deposits economy was not closely studied, p. 10.

*Juli* die Zahl der registrirten Projekte bedeutend vermehrt. Sie bestimmten nicht den Spekulationsgeist abroad. 100 Schemas sanktionirt und advertised von provisorischen Committees, and Committees of management nie erreicht, deposits and premiums were alone sought, p. [11,] 12. Die mania hatte ein förmliches system of fraud erzeugt. Prämiumsjagd und Depositaschlingen. p. 15 Die larger companies kauften auf oder nahmen under management die schmaleren Compagnien, promoted by rivals, at a high per centage und garantirten Dividenden, wechselnd von 4—6%. p. 16.

Juli und August stieg wieder die Zahl der registrirten Bills. September extremely prolific, 457 Registrationen. Im ganzen Jahr 1035. p. 16 bullion in der Bank begann zu fallen von 16 zu ungefähr £ 15 Mill. Vergrösserte demand for money. October 363 schemes registrirt. p. 16. 16 Oktober erhöhten die Bankdirektoren ihre Rate auf 3%. In Lombardstreet war the more current quotation of firstclass paper 3'***U*** bis 3 $^{3}/_{4}$%. p. 18. Ende Oktober 1845 begann die panic in dem share market... Die Aussicht auf das Government deposit gab einen shock terrific, p. 18, 19. October also starkes Fallen der Sharespreise, bullion in der Bank gesunken am 25$^{sten}$ auf £ 14,000,000. p. 20 (Im Monat August hatten die Preisse ihr akme erreicht.) Unter den

Schwindlern 157 members of parliament, beinahe ¹/₄ des ganzen house of Commons, für sehr grosse Summen, p. 19. Monat *November* additional increase im Werth des Geldes, stieg an der Stockexchange about 4½%, Schwierigkeit der accommodation für solche die man in share operations betheiligt hielt, credits beschränkt im ganzen Reich, stock of bullion fuhr fort abzunehmen. Die Bank von England hob ihren *minimum rate* auf 3½% · P· 21 Consols und Exchequer Bills fielen noch mehr. Es war grosser call nach capital, to make good the large amount payable in the early part of 1846, on behalf of new companies seeking parliamentary sanction, p. 25 Die October-reaction etc. brachte die Preisse der shares sehr bald down, ein grosser Theil konnte die Deposita nicht zusammenbringen, die lausigsten Projekte gingen caput, p. 27 Februar war die für payment der Deposits fixirte Periode, und seit zahllose Projekte schon aufgegeben, handelte es sich um £ St. 12 bis 14 Millionen. Von dieser Summe an £ 11,000,000 direkt deponirt durch die Bank; der current value of cash war 5%, diese Schwierigkeit überwunden more ease war experienced in dem moneymarket und rates again declined, p. [28,] 29.1

|15| 1846 April, Peel bill nun, daß ³/₅ of the scripholders irgend einer noch nicht registrirten Unternehmung entscheiden könnten, ob sie fortzuführen oder nicht und dieß bevor der 3ten Lesung einer railwaybill, die proof of such an affirmative or negative vote verlangten, p.39 demand for cotton im December 1846, on the report of short american supplies, p. 50. Die Position der meisten kontinentalen sharemarkets assimilirten sich ein dem englischen; in Paris, Hamburg, Frankfurt und Amsterdam, sales zu grosser depreciation, daraus folgende failures of bankers and brokers, cash was scarce and in request of advancing rates Ende 1846. p. 51.

## *Zweite Epoche.*

## The Food and Money Panic.

In dem ersten Report on Commercial Distress wurde angegeben: der mangelhafte Herbst, besonders der Kartoffeln, im Jahre 1846 und die Nothwendigkeit für die Zahlmittel für 1847 zu sorgen; für die unprecedented importations of food, die took place in that year; the deficient supply of cotton, die diversion von capital von seiner gewöhnlichen Anwendung auf Construktion von Eisenbahnen, die undue extension of credit, speziell mit dem Osten und exaggerated expectations of enlarged trade. N. p. 53, 54.

Calls payable auf Eisenbahnen im Januar 1847 £6,150,000, wovon

£4,500,000 von demands englischer Compagnien, der Rest of foreign lines, deren Aktien in grossem Belauf in England circulirten. *Französische* Bank gleichzeitig ohne adequate supply of silver to meet their current demands, mit den Barings kam sie überein £ 1,000,000 sich versorgen zu lassen, die Bank von England wollte so viel wie möglich behülflich sein in den purchases of bullion required. So stieg der value of money, die demand on the continent experienced no abatement, depressed exchange, continuous drain of capital, die Bankdirektors am 14 Januar (1847) erhoben die Zinsrate auf 372% und am 21sten auf 4%. (p. 54, 55)

Prospect of large shipments of gold abroad, namentlich nach Amerika,... die failure der potatoe crop in Irland, konstatirte diese Calamity auf einen Verlust von £ 13 Millionen und die zwar sehr largen Subscriptionen nicht nahe an diesen Betrag reichend, schien eine Négociation of a loan sehr wahrscheinlich, p. 55. food riots in Scotland, p. 55. Allgemeines beständiges Steigen der Kornpreisse, nicht nur in England, sondern, auf ||16| dem ganzen Continent, p. 55. Gegen Ende Februar (1847) die Aussicht auf famine, das Steigen der Kornspekulation, schuf grosses distrust. Money was getting dearer, p. 55. £8,000,000 irisches loan taken von Rothschild und dem Baring conjointly zum rate of 89£ 10 sh. for every £100 Three per Cent Stock. Zwischen der 1 Woche Januar (1847) und der ersten Woche März (1847) fiel der Bank's stock of Bullion von £ 14,950,000 auf £ 11,590,000, the outflow of gold being continental and american; und die railway calls für März, english and foreign, belief en sich auf £ 3,508,000. Decline in allen Sorten von public securities [p. 56]... Auch die besten railway shares fielen bedeutend. p. 57. Hauptnachfrage nach Gold zur Sendung für America für corn und cotton. Dann wurden die instalments on the loans due und die railwaycalls für Apri/(1847) beliefen sich auf £4,314,000, wovon nur £ 100,000für fremde lines waren. Funds fielen noch tiefer. Exchequer Bills, obgleich raised to 2 d. per day interest, fielen von par auf einen discount und die shares selbst der most favourite undertakings litten arg from forced sales, p. 58.

Am *15 April* (1847) hob die Bank den Zinsfuß auf 5% für Papier, das nur eine Woche oder so ungefähr zu laufen hatte, höher für längerlaufende bills, es wurde peremptorisch die repayment of the general quarterly advances verlangt und die Erneuerung von facilities dieser Art verweigert, p. 60[, 61] Trotz alledem fiel die reserve im banking department auf £ 2,558,000. p. 61. Paralysirt fast alle Credittransaktionen in den lezten 3 Wochen von April und den 4 ersten Tagen des Mai. p. 61. Zwischen dem 25 und 28 April confidence in leichtem Grade fing wieder an. Die Bank discountirte liberaler, dann die news, daß Nicolas an472 Mill. St. in home und foreign securities unterbringen werde. Erstclass bills, die Verfallzeit Mai und Juni, wurden negotiirt at 572 %, ähnliche bills verfallen in the early part of July zahlten 6 % and so forth, p. 62, 63.

Im Mai (1847) erreichte der Kornpreiß die höchste Spitze, p. 63 Im Juni hatte die Verschiffung von Gold nach America fast aufgehört, fing aber wieder neu an Juli. p. [64,] 65. Ende Juli neuer Fall der railway und Government securities, p. 66. Von Mai an beständiger Fall der Kornpreisse. Im August auf 64 sh. der Quarter, die Provinzialkommärkte paralysirt. Am Montag 2 August erhob der Governor und Deputygovernor der Bank, die Zinsrate auf 5% für 1 Monatbills, 5V2 auf 2 months bills und 6% auf bills above that date. Zwischen diesem Montag und Donnerstag dem 5 August, fing die panic an und cornfailures were announced, p. 67 Unter denen die Bankerutt ||17| machten im corntrade W. R. Robinson et Co. deren principal member grade governor of the Bank of England war... noticed as a curious fact, daß nicht less als 6 parties während der lezten 18 Jahre governors dieser Bank waren, p. 68, 69. Out of doors, 2 und 3 months' paper konnten nicht negociirt werden unter 7 und 8 %. 8 London cornhouses gingen caput, deren aggregate liabilities auf mehr als £ 1,500,000 sich beliefen... *September* 1847 die pressure increased... the apprehensions entertained that the bank would be compelled to pursue restrictive measures, were so soon realized, that distrust and alarm spread through all circles; and houses, whose fair fame had never before encountered suspicion, did not long escape "the withering tongue of rumour." p. 69. Die bisherigen failures hauptsächlich corntrade oder direkt damit verbunden, p. 69.

Erste grosse merkantilische Haus, das caput ging, *Gower, NephewsetCo.* etc etc. p. 70 Neben den Bankerutten in London solche in *Schottland* (Glasgow), Liverpool und Manchester, p.72.23 September der Bank von England minimum discount 5V2 % für 2 months' paper, und 6 für 3 months' paper und nun begannen die grossen Ostindiahäuserbankerutte. (p. 72.) "there were uprootings of commercial dynasties in England not less striking than the fall of those political houses of which we have lately heard so much." (Disraeli im house of commons 30 August 1848 [p. 72, 73]) Während *September* 20 firms of rank caput, das aggregate ihrer liabilities wurde gerechnet zwischen 9 und 10 Mülionen £St. (p.74)

Ende September die Crisis increasing in ihrer Intensivität. p. 74.

*1 Oktober* (1847) gab die Bank Court Notice, daß die minimum rate of discount sein würde 5'/2% auf alle bills becoming due vor dem 14 October und gleichzeitig daß for present keine Vorschüsse was auch immer auf public securities gemacht werden würden... dieß gab birth to universal panic, p. 75. Von September 4 bis October 2 sank die Reserve der Bank von £ 4,189,000 zu £ 3,409,000. Der Bullion stock f luctuirte nur von £ 8,850,000 auf 8,564,000. p.76. Nun blieb der Ruin nicht mehr auf die *mercantile establishments* beschränkt; *jointstock banks* und *private bankers* could no longer withstand the pressure. Die Royal Bank of Liverpool, die Liverpool Banking Co., die

North und Südwalesbank, die Newcastle Union Jointstockbank erlagen der Reihe nach in wenigen Tagen, ausserdem numerous small country bankers wurden in 1118| solvent erklärt, (p. 76,77) 23 October die Hauptlondon bankers nach Downingstreet to ask „relief " by a suspension of the Bankcharter Act [p. 85]... 25 October Schreiben von Russell und Ch. Wood an den Governor und Deputy Governor der Bank von England, worin sie die Verletzung des Gesetzes von 1844 auf sich nehmen, (If this course should lead to any infringement of the existing law, her Majesty's Government will be prepared to propose to Parliament, on its meeting, a Bill of indemnity.) und die Direktoren empfehlen, ihre issues zu erweitern, ihre Discontos und advances upon approved security zu vermehren, zur Zinsrate von nicht less als 8%. Die Bank antwortet selbigen Tags durch folgende Beschlüsse: 1) Minimum rate of discount für bills not having more than 95 days to run be 8 per cent. 2) that advances be made on bills of exchange, on stock, on Exchequerbills and other approved securities, in sums of not less than £2,000, and for periods to be fixed by the Governors, at the rate of 8 % per annum, (p. [86,] 87) Nach Mr. *Glyn* hatte der Brief der Regierung denselben Effect als wenn die Bank von England eine issue gemacht hätte: „because it brought out the hoards of notes, and they went in circulation." Ebenso erklärt *Samuel Gurney* in seinem eignen Falle: „Verlangte ungefähr £200,000 von der Bank, erhielt es zu 9%. Montag (25 Oktober) Morgens wieder heavy demand upon us, verlangte vom Governor £200,000 more, to supply Lombardstreet with what was wanted. Schwer für die Bank unter ihrer reduced reserve und den limitations des Aktes. Der Governor schob die Entscheidung bis 2 Uhr auf. Um Eins war der Brief der Regierung schon bekannt. Der Effekt war augenblicklich. Die, welche had sent notice for their money in the morning sent us word, daß sie es nicht brauchten, daß sie nur Zahlung verlangt aus Vorsicht. Nach der Notice we only required about £ 100,000 statt £200,000. Von diesem Tag hatten wir einen comparative leichtern Markt." (1. c. Note.) Im Monat October 1847 die bank suspensions with numerous provincial disasters das Hauptinteresse, (p. 90) In der Liste, die Morier von den Bankerutten in diesem Monat giebt (p. 90—92) finden wir 1) *London* hauptsächlich East India trade men, 2 Stockexchange men und 1 Billbroker, dann die Company of copper miners in England, 2) *Liverpool* die Royal Bank, die Liverpool Banking Company, die Nord und Südwalesbank, dann share und shipbrokers, ebenso tea und cottonbrokers, hauptsächlich aber eastindia trade, auch irontrade u. s. w. 3) *Manchester* East und Westindia Trade, einen Bankier, *spinners* und 2 Agents. Relativ wenige. ||19| 4) Masse Bankiers in Abingdon, Newcastle, Oldham, Salisbury, etc 5) Einige cotton spinners, worstead spinners, calico printers in Halifax, Glasgow, etc

Im Monat October zugleich bedeutende Bankerutte in Brüssel, Hamburg,

Bremen, Elberfeld, Genua, Leghorn, Courtray, St. Petersburg, Lissabon, Venedig, p.92.

Der interest of money war auf einen exorbitant rate gestiegen, 60% für continuations" for one day. p. [92,] 93. In Liverpool und Manchester war nicht so sehr ein run für Banknoten, als ein steady run for deposits on the banks, p. 94 Die Banken von Schottland selbst wandten sich an die Bank von England ... zwei billbrokers hatten gestoppt, andre waren paralysirt und das ganze discountbusiness fiel auf die Bank von England, p. 94, 95.

*November. 1847.* funds fuhren fort zu steigen, der Wechselkurs, während der schlimmsten Periode der Panic in favour von England, attracted increased supplies of bullion nicht allein vom Continent und Rußland, sondern auch von America. Die railway calls waren verhältnißmässig leichter, £2,040,000, wovon £146,500 on behalf of foreign companies. Das high minimum von 8 % war nicht ohne Einfluß und verschiedne Häuser in London und dem country müssen ihre Zahlungen suspendiren. p.99. large houses were still reported to be struggling with losses, encountered from the suspension of their intimate connexions, p. 100. Indeß hob sich der Geldmarkt relativ. Overend, Gurney und Co. reducirten ihren rate auf 5 % for money on call. Die schottischen Banken erleichtert durch die Intervention der Bank of England, p. 100. Der East India Trade war die Scene neuer Bankerutte und Messrs. Trueman und Cook, Colonial brokers, stopped. Ihr System of advances to den grossen Ost India, Westindia und Mauritiushäusern, welchen sie through the extent of their wealth and credit, in order to secure the sales of their produce, als ... bankers und discounters geacted hatten, machte es unmöglich, daß sie nicht bei diesem allgemeinen downbreak hätten involvirt sein sollen, p. [100,] 101. the frequenters des Stockexchange durch die fluctuations verursacht durch den Brief der Regierung erhielten die unangenehme intimation, daß verschiedne ihrer members unfähig sein wurden, to meet their differences und nine defaulters wurden declared, p. 101.

22 November reducirte die Bank ihren discount auf 7% [p. 103] und am 23 nahm die Regierung ihren Brief vom 25 October zurück, p. 102. Ende November stieg die confidence doch neue noch schwerere Bankerutte in London, Liverpool, Manchester, Glasgow, und die foreign stoppages more than previously numerous, including among them the Union Bank ‖20J of Madrid. (Bankerutte in Stockholm, Amsterdam, Havre, Antwerpen, Brüssel, Möns, Triest, Bayonne, Rotterdam, Newyork.) (p. 103,4)

*Dezember 1847.* Relativ ruhiger Monat. Das Haupthaus was Bankerutt machte, reportirt am 31 Dezember 1847, war Messrs. Cotesworth, Powell und Pryor, engagjrt in dem brasilischen und spanisch-amerikanischen trade. p. 104. Die General Maritime Association ebenfalls Bankerutt. p. 104 Die

Culumbische, die Neugranada, die Anglomexikan mining companies, alle welche ihre Geburt erhielten in oder kurz nach der grossen 1825 mania, hatten mit wachsenden Schwierigkeiten sich gehalten bis zur panic von 1847. Jezt alle wound up with every possible expedition. Die Favoritspekulation aller Spekulationen, die Real del Monte Mining Association, bekannt wegen des enormous premium of its shares, is also to undergo a course of liquidation, p. 104[, 105] Note. Die erste der Calcutta suspensions in diesem Monat, (d. h. in Calcutta selbst.) Hauptsächliche foreign failures waren in Amsterdam, Algier, Marseilles, Prag, Möns, Carlsruhe, Frankfurt, Hamburg. Alle diese Bankerutte immer hauptsächlich bankers, p. 106. Die Regierungs Papiere verbesserten sich im Ganzen, Eisenbahnpapiere schwach, aber fast stationär, p. 106. Der gross amount of railway calls 1847 war £42,071,893, davon £36,281,393 für englische Linien und £5,790,500 für fremd, p. 107. Das year closed gloomily and heavily, (p. 107)

## *Dritte Epoche.*

## Die französische Revolution.

Das englische Public erholte sich übrigens kaum von der depression, difficulties noch nicht ganz removed, fresh suspensions continued to be mentioned, als die Februarrevolution losbrach, p. 109. Die Bank hatte im Januar ihren Discont auf 4% reducirt **und die Geschichte in Paris erschien als reine Ministerfrage.** So im Januar. Im *Februar* in England selbst die budget disclosures nicht satisfactory, a proposal for an additional income tax erregte popular indignation; gleichzeitig brachte die Position des Ministeriums Guizot einen ungünstigen Effect auf die englischen funds hervor und als die Entthronung des Königs bekannt, fielen sie bedeutend, p. 110 Die 3 Julitage 1830 brachten einen Fall von about 3 % in den Consols hervor, da der höchste Preiß am 27 Juli war $92^{3}/_{4}$ und der niedrigste am 31$^{\text{sten}}$ 897s. Der Effect der Februarrevolution dagegen Fall von 6%, 897Σ am 22 Februar und 8372 am 27$^{\text{st}}$. 8 November 1830, als William IV seine Visite ||2l| nach der City aufschob, their quotation dann descending auf 78, also etwas weniger als 12% unter dem worst price of July; der market hatte damals von September an gelitten durch den Alarm verursacht durch agricultural incendiarism und the allgemein uneasiness welche vorherging the assembling of the new parliament after the demise of Georg IV. p. Ill note.

Im Januar und Februar the failures notified waren hauptsächlich connected mit England und seinen dependencies. Die Häuser in Calcutta erfüll-

ten die schlechtesten Prophezeiungen und in diesen Monaten Nachricht, daß 16 von ihnen gefallen. Die Union Bank in Calcutta und die West India Bank in Barbadoes ebenfalls entdeckt in einem lamentablen Zustand von Insolvenz je. Ihre London Agents hatten ihre drafts schon im November refusirt. Die suspension von Cargjll, Headlam und Co. of Newcastle-upon-Tyne im Ostindischen Trade war die great provincial failure im Januar. In London noch ein grosses Haus im Westindia trade, sonst besonders Stock exchange failures, resulting von dem heavy decline in all foreign securities, p. 112. Anfang Februar standen die Consols 90, am Schluß 8072- Die Bank accounts verbesserten sich, ihr Bullion = £ 14,759,000. Bedeutender Fall in Regierung und railway stocks, french shares kaum marketable at any depreciation, p. 113,14. Furchtbare Bankfailures Kataloge von Paris, Havre und Marseilles, die specie Zahlung der Bank of France gestoppt und der einzige prospect of assistance held out to the mercantile community durch die Organisation von discountbanks supported by der government security. p. 115. Panic reigned durch Belgium, Germany and Holland, p. 115.

Die stoppage von banks und bankers war of every day occurrence geworden, wunderte Keinen mehr. In Amsterdam insolvent nicht weniger als 15—20 moneychangers, wo (in Amsterdam, wie in Brüssel) run upon the banks, p. 115, 116. Zu finden, daß Preisse unter den Hamburger brokers so rasch von 5 auf 15% receded on the most stable securities und about 20% auf Eisenbahnactien und that such a series of disasters should have attended their doughty dutch compeers, were eventualities not for a moment calculated, p. 116. Die Panic paralysirte gleichmässig die Fonds zu Wien und Frankfurt. 1. C I

|22| Zwischen März und Mai 1848 führen die funds und railway stocks fort zu schwanken, manchmal herauf, manchmal herunter, im Durchschnitt Tendenz zur Besserung. Zins der Exchequerbills herabgesezt. Selbst die railway shares einigermaassen besser. The markets at this period were in a measure acted upon by the influx of foreign capital for investment, p. [117,] 118. Die Fallirtenliste für *März, April Mai 1848* betraf hauptsächlich die fremden Häuser, die fallirten, the London and provincial stoppages waren wenig und diese hauptsächlich Ost und Westindia traders, p. 118. Unter der Liste der Fremden eine Masse Bankiers, speziell von Paris, die nur *suspendirten,* ohne Bankerott zu machen, cf. die Liste p. 118, 119.

Was die Eisenbahnpapiere betrifft, *Juni, Juli und August,* after recovering a Utile, fand a fresh decline Statt, welcher fortdauerte to the close of August, when the reaction became most severe. Failures hatten nun beinahe aufgehört; mit Ausnahme zweier im ostindischen Handel engagjrten Häuser keine in London of more than ordinary interest, p. 123. Durch 1847 der beständige decline in Eisenbahnshares fully apparent, aber die lezten weni-

gen Monate 1848 zeigten mehr denn je den extent von Depreciation dessen sie fähig sind. p. 124. Der gross amount of railway calls, english and foreign, für die 10 Monate, endend October 1848, warf 30,072,520 gegen £42,071,893 für das Jahr 1847. p. 125, Note.

Um sich eine Vorstellung von der Depreciation der railway shares zu machen folgende Exempel.

Im August 1845 der höchste Preiß der Aktien von *Brighton* (Betrag der Aktie je 50£) 8OV2, im Oktober 1848 £29, die Great Western Line (Belauf der Aktie £ 100) £ 236, im Oktober 1848 £ 80, Midland £ 183, Oktober 86 u. s. w. October 1848 die Eisenbahnpanic neue und schlimmste Eruption, p. 125[, 126].

———1

# |23| Thomas Tooke, Esq. A History of Prices and of the State of the circulation from 1839 to 1847 inclusive etc.

London. 1848. 8°

## *Part III. A general review of the currency question in its various phases. Von 1797 bis 1809.*

Vor der Suspension der Baarzahlung der Bank 1797 questions of money and currency wenig öffentliches Interesse. Bei Gelegenheit der great recoinage of silver, 1696, sehr lebhafte Controverse zwischen Mr. Locke und Mr. Lowndes über die Denomination und standard. Locke's Meinung zu Gunsten der maintenance des standard zum vollen Gewicht des Metalls, according to the Mint regulations then existing, trug den Sieg davon, p. 82.

Ende 1799 grosser und plötzlicher Fall in the exchanges. At the close von 1800 Brief von *Mr. Boyd* an Pitt, worin er den ganzen Fall der exchanges und rise in dem price of provisions zuschrieb to excessive issues of Bank of England notes. Grosses Aufsehn dieser Brochure. Antworten von Sir Francis Baring und Henry Thornton etc. Artikel über Thorntons Buch in der Edinburgh Review für Oktober 1802. p. [84,] 85.

Bald darauf erschien, Mai 1803, von Lord King: „Thoughts on the effects of the Bank Restriction", (p. 87)

Jeder dieser 3 Schreiber affirmirt das Prinzip eines metallic standard und ihre Lehre von den Umständen affizirend den Wechselkurs ist die heut allgemeine, p. 88.

Wenig Aufmerksamkeit relativ wurde dem Gegenstand geschenkt von 1803-1809. p. 88. Senior, in der Edinburgh Review für Oktober 1846, (Kritik des Lord King) sagt: „Es können natürlich Gesetze gemacht werden, wodurch gemünztes Gold mehr oder weniger valuable sein kann als bullion. Wenn die Mint ein seigneuriage verlangt more valuable, wenn sein Geschmolzen oder Exportirtwerden verboten ist, less valuable. Dieß leztre war Gesetz 1803 und blieb es so für Jahrhunderte. So oft daher die exchanges hinreichend gegen uns waren, um den Export von specie zu erlauben, bullion became rather more valuable than coin. 1810 war die Differenz ungefähr 4 sh. per Unze. Der Marktpreiß des exportablen Goldes war 90 sh. per Unze und der von brittischem coined Gold, daher nicht exportable, nur 86 sh." p. 89. |

|24| »Auffallend daß lange Jahre nach dem Restriktionsakt **(12 Jahre) (von 1797—1809)** ein so gleichmässiger Werth der currency und des amount der circulation erhalten wurde. Der Wechselkurs so hoch als im Durchschnitt der 96 des lezten Jahrhunderts vor 1797 oder of any consecutive ten years. Ausnahme nur der Herbst 1799—1801, wo large importations of corn und enorme abroad expenditure der Regierung. Der Preiß des Goldes überschritt, mit derselben Ausnahme nicht 4*1.*, Depreciation von 2 und 3 %. Selbst diese kleine Differenz existirte nur, weil die Bank nicht nothlos 4 *1.* als ihren minimumprice for all the gold that might be offered ausgehalten hätte.« p. 92.

Während desselben Zwischenraums Zucker und Kaffe und andre Artikel von Colonialprodukt und baltischem Produkt, Weizen und provisions of all kind, sehr hohe Preisse zwischen 1795—1801; diese und alle andren Artikel die größte elevation of price vor dem Ende der ersten 6 Monate von 1809. p.93

Während derselben Periode 1797—1810 der Excess der avancen der Bank an die Regierung über den Betrag der Regjerungsdeposita, durchschnittlich kleiner in amount als derselbe Excess während der 7 Jahre, die diesem Ereigniß vorhergehn. Folgende figures aus official returns, p. 94 Diese bestimmt in dem Bullion Report von 1810 ... In dem Lords Report von 1819 die Vergleichung angestellt zwischen dem amount der securities und dem amount der circulation. **Folgt eine Uebersicht von 1790—1796 der Banknotes einerseits, der advances anderseits,** p.95 **Also nach Tooke sehr massig die Banknotenausgaben bis 1808 und die Bank keineswegs Werkzeug der Regierung.**

Gegen Ende *1808*und durch das whole *1809,* fiel der Wechselkurs und stieg bedeutend der price of bullion unter dem combinirten Einfluß grosser Importationen von Korn und Manufakturrohmaterialien und naval stores und remittances von ungewöhnlichem Betrag nach dem Continent von Europa f ür Subsidien und Erhaltung der englischen Armee. *Ricardo:* "The high Price of

Bullion a Proof of the Depreciation of Banknotes." Introduction to the first edition datirt December 1.1809.1810 early in the session der Gegenstand vor das Haus der Commons gebracht und das *bullion committee* niedergesezt. p. 97,98. „The Question concerning the Depreciation of our currency stated and examined" von Huskisson. 1810. host of publications gegen den Bullion Report. Die Bedeutendste davon „Practical Observations on the Report of the Bullion Committee by Charles Bosanquet". [p. 98, 99] Ricardo in seiner Brochure stellt auch den Blödsinn auf: "the exportation of coin is caused by its cheapness, and is not the effect, but the cause of an unfavourable balance." p. 101 Etwas nimmt immer die Nachfrage nach Waaren des Landes zu, das dem andren eine grosse Geldsendung zu machen hat, owing to the fall in the bills upon the debtor country, and the consequent opportunity of purchasing its commodities at a cheaper rate than usual. But if the debt for the corn or the subsidy be considerable and require prompt payment, the bills on the debtor country will fall below the price of the transport of the precious metals. Ein Theil der Schuld will be paid in these metals, ein Theil durch increased export of commodities, p. 102 (Dieß aus einer Kritik von Ricardos Ansicht durch Malthus in der Edinburgh Review für Februar 1811) Sicher, as stated durch Ricardo, daß keine Nation ihre Schuld in edlen ||25| Metallen zahlen wird, wenn sie sie wohlfeiler in Waaren zahlen kann; aber die Waarenpreisse können sehr fallen von einem glut in the market; die edlen Metalle dagegen zahlen eine Schuld of the largest amount at its nominal estimation, entsprechend der quantity of bullion enthalten in den respectiven currencies der countries in question, ρ. 102 *James Deacon Hume* in einem Pamphlet, was im Morning Chronicle Januar 1834 erschien sägt, um zu beweisen, daß nicht die Theuerung der andern Waaren England Bullion ins Ausland schicken ließ: „I mean the ruinously low prices of our manufactures and of our colonial productions under the operation, against England of the ‚Continental System' during the last six years of the war. Die Preisse von Zucker und Caffe ζ. B. auf dem Continent, computed in gold, were four or five times higher than their prices in England, computed in Banknotes (spricht von der Zeit der Berliner und Milaner decrees, und der brittish orders in council)... Zeit, wo die französischen Chemiker den Zucker in der Runkelrübe entdeckten und ein Substitut für Kaffee in der Cichorie und der englische Viehzüchter Experimente machte upon fattening oxen with treacle and molasses, Zeit, wo England Besitz von Helgoland nahm, um hier ein dépôt of goods zu bilden, um deren Schmuggeln nach dem Norden von Europa zu erleichtern, und wo die leichtern Sorten brittischer Manufakturen ihren Weg nach Deutschland durch die Türkei fanden. Die französischen Dekrete erklärten, daß kein Schiff in einen continentalen Hafen einlaufen sollte, wenn es von England käme oder auch England nur berührt hätte; die englischen

Aus Th.Tooke: A history of prices

Orders in Council erklärten, daß kein Schiff should go to the continent unless she came from England ... Da die englische Flotte im vollständigen Besitz der Meere damals, trieben sie jedes Schiff they met to make for a brittish port. The consequence was, that almost all the merchandise of the world accumulated in our warehouses, where they became impounded, except when some small quantity was released by a french licence, für welche die Hamburger oder Amsterdamer Kaufleute Napoleon vielleicht eine Summe von £40—50,000 gezahlt hatten. They must have been strange merchants, according to the bullionists, to have paid so large a sum for liberty to carry a cargo of goods from a dear market to a cheap one. Was war die offenbare Alternative des merchant? Entweder zu kaufen coffee at 6 d. in Banknoten und es nach einem Platz zu senden, wo er es unmittelbar verkaufen konnte at 3 s. or 4 sh. a pound in gold oder Gold zu kaufen mit Banknoten at 5*1.* eine Unze und es nach einem Platz zu senden, wo it would be received at *1.*3 s. 17 d. IOV2 · · · Also abgeschmackt zu sagen, daß das gold war remitted statt des Caffe als vorziehbare merkantilische Operation ... und wenn nicht, warum sollte die Bank ihre Noten so weit einziehn, um den Kaffeepreiß auf die Summe zu reduziren, at which it would be a preferable remittance to gold"... [p. 105-1081

# |26| *Anderson* (A.)
# The Recent commercial Distress or the Panic analysed.

London 1847.

Aehnliche Panics älter als die railways; a severe panic every ten years, and less severe ones in the intervals, beweisen daß die Eisenbahnen nicht die ultimate cause. Ihr Antheil an der jetzigen Krise bleibt indeß zu bestimmen. (p.3) Der Unterschied zwischen fixem und circulirendem Capital mehr scheinbar als reell, ζ. B. Gold fixed Kapital, *floating nur so weites consumirt wird for gilding* etc. *Schiffe sind fixes Capital, although üterally floating, Foreign railway shares are articles of commerce in our markets; so may our railways be in the markets of the world; and so far they are floating capital, on a par with gold.* (p. 4) Currency ist nicht Capital, in keinem Sinn, sondern nur das Medium for exchanging fixes und cirkulirendes Capital von Hand zu Hand oder von Hand zu Mund... currency braucht keinen innren Werth; it is for a time Repräsentant des Werths oder der Waaren in einem process of exchange, grade wie die Ziffern in a process of calculation ... Gold als Tauschmittel ist barter... two values are always present in a transaction with gold, one only is necessary. Next to payments in kind, it is the most clumsy and expensive and unphilosophical system of exchange that can be adopted. p. 4, 5.

Weder Gold noch Silber direkt sunk in railways. Eisen suits them much better; dieß zusammen mit food constituirt das Hauptcapital, das durch sie absorbirt. Was food anlangt der Excess consumed by 300,000 men on fair wages, over what they would eat and drink on less wages or no employment... Dieß excess sei = adding 300,000 to our population, fallen von den 10,000,000 Sovereigns, exported for food, 100,000 auf die Eisenbahn, laß sie andre 100,000 for drink und andere 100,000 für Tabak haben. Was thuts? If we had a panic for every 300,000 added to our population, we should have

them oftener than what we are accustomed to ... 300,000 sovereigns, selbst mit 10 X, in Eisenbahnen gesteckt, keine Inconvenienz... Eisen wohlfeiler als früher, food nicht theurer, keine Hand der Agricultur und Manufactur entzogen, viel mehr Masse Pläne unsre Ueberpopulation um jeden Preiß loszuwerden. Was also die Eisenbahnen zu thun mit der present panic? (p. 5) Was uns fehlt, als a nation, is want of currency, nicht of capital. Capital of all kinds, fixed and floating, is under par. Legal currency—gold or banknotes- is double or triple its former price; and a few weeks ago, was not to be had at any price. Klar daher wie die Sonne — that the only thing the matter with us as a nation, causing the panic and the disasters through which we are passing, is the want of currency, (p. 6) a landbasis for a currency is only another version of the goldbasis. (p. 9) One way to make any alteration in the currency check itself is, to put the banks all upon an equal footing—no limitation, or restriction, or privilege, to one more than another, p. 18. Niemand kann prevent panics, solange die ||27| convertibility ist maintained and anything like the present amount of gold in circulation. Therefore instead of retaining this useless metal to annoy our exchanges and confuse our arrangements, let us pay off our debt with it as long as it is of value to do so. p. 24 Certainly, the best way to make the banks keep the currency always at the par of 1844, is to make legal tender of the notes of every bank which holds a third of its issues of sufficient securities other than government securities, and who will give those on demand for their notes at all times at the par of 1844, at the banker's option, p. 26. The true security for currency is the commodities which it is constantly exchanging; and but for the im- possibility of making it represent bona fide transactions, the banks needed no capital of their own except their supply of silver, premises etc and the notes themselves. But security to some extent is essential, as paper must always be discounted at the banks, das does not represent actual turn over, p. 28.

Differenz zwischen Nation und Individuum, a panic thut der Nation keinen real harm, except as far as they put a stop to the employment of labour. Individuals are sacrificed by the hundred; but the nation retains all its wealth, and even increases it, by paying its foreign creditors after the american system, p. 42. The houses that have stopped payment have averaged some 15 sh. dividend, although compelled to pay in a pound appreciated some 50 % beyond the pound in which they undertook their payment. Those who paid 20 sh show they were worth 30 sh. before the panic; those who paid 15 sh. show they were worth 22 sh. 6 d. Nichts ungerechter als solche Personen für insolvent zu erklären, p. 46. Schluß der Brochure: the cause of the panic is nothing more nor less than the want of paper representative for property and capital that has existence to make that capital available to pay our debts, p. 48.1

# |28| *Tooke.* (Fortsetzung)

„Es war keine Gegend in der Welt, wo so grosse Quantität desirable goods für eine Unze Gold erhalten werden konnte als in England ... Bonaparte examinirte immer den englischen Preißcourant. Solang er sah, daß Gold theuer und Kaffe wohlfeil war in England, war er mit dem Wirken seines Continentalsystems zufrieden: die Engländer sahen nichts in diesen Dokumenten als den Beweis, that the bank was shamefully extending the issue of its notes." (Letters on the Cornlaws by Deac. Hume. London 1834. p. 29-31) p. 108,9.

„England" sagt derselbe „war das wohlfeilste Land in der Welt während der Zeit als Gold 25 % und mehr über dem Mintprice stand" p. 109. A ruinous *fall* of prices in 1810 verglichen mit 1809 und 1808; alle Waaren, mit Ausnahme der provisions (scarce von schlechten seasons und obstructions to importation) waren *actually falling while gold was rising,* p. 110.

**Die Bullionists suchten ferner die Depreciation zu beweisen durch den** *average price of corn,* (der great and paramount standard of value) immer gestiegen seit den 14 Jahren der Bankrestriction; dennoch zur selben Zeit als Horner und Huskisson dieses affirmten (May 1811) fiel der Kornpreiß: August 1810 = 116 sh. durchschnittlich der Quarter, May 1811 nur noch 86 s. 11 d, fall of nearly 30 s. der Quarter, [p. 111,112] (Die charges on importation 1810—11 unmässig hoch. Die Fracht und insurance alone auf Weizen vom europäischen Continent belief sich auf 30—50 s. der Quarter.) p. 112.

*Tooke* **giebt eine Liste vieler Waaren** bevor der Periode der assumed Depreciation und während derselben. **Aus derselben folgt, daß die Preisse zum größten Theil gefallen waren in lezterer.** p. 113. Sehr schlimme Krise war während der lezten 6 Monate of 1810 und der ersten Monate von 1811 p. 122. Senior **in der obigen angeführten Reviewschmiere** über Lord King, macht darauf aufmerksam, daß wie die private securities der Bank, fast ausschließ-

lieh aus discounted bills bestehend, sich hoben über den Betrag, auf dem sie im Durchschnitt während der 6 Jahre bis zum 29 Februar 1808 gestanden hatten (13,234,569 £) nämlich von August 1808 bis August 1810 (zu 23,775,093) fast gleichmässig die issue der Noten anwuchs. (Am 28 Mai 1808: £ 16,899,970, am 27 Mai 1809: £ 18,252,780, 26 Mai 1810: 21,073,580, am 31 August 1810: £24,446,170). p.124. Tooke antwortet hierauf, daß eine proportional variation zwischen dem Betrag der private securities und der note circulation eher die Ausnahme als die Regel ist. In diesem Fall der increase der note circulation erklärt bei den extensive failures der country banks causing a vacuum in the circulation requiring bank of England paper to supply it; in part at least; less being wanted in consequence of the great fall of prices ... gleichzeitig mit dieser increase stieg der Wechselkurs und fiel der Bullionpreiß. Die Waarenpreisse ebenfalls fielen rapid, p. 127. ||29|Zu unterscheiden zwischen den Noten über 5/. und drunter. Leztre dienten fast ausschließlich als Substitut für das coin, das war exported or hoarded. Die Zunahme dieses Theils der Circulation *ersezte* nur, *fügte* nicht hinzu.

| | 5 £ and upwards | Under 5 £ |
|---|---|---|
| 31 August 1808 | 12,993,020 | 4,118,270 |
| 31 August 1810 | 17,570,780 | 7,223,210. |

Während aber die smallnotecirculation fortfuhr zu wachsen bis 9,000,000 £ und drüber, die Notes von 5£ und mehr waren reducirt 31 August 1811 ungefähr 2,000,000£, nämlich auf 15,692,490 und erreichten 17 Millionen nicht mehr vor dem Ende des Kriegs. Während so der retailtrade einen progressiv anwachsenden amount von Bank of England notes erheischte, wurden die immensely increased transactions, finanzielle und commercielle, im Zeitraum der 4 Jahre following, conducted through the medium of a dirniriished amount of the larger notes, p. 128 Goldpreiß war 5/. 10 sh. am 28 Februar 1814, aber der gross amount of the circulation nur £24,801,080 und als die increase of the circulation stieg, fiel der Preiß des Goldes. Am 19 Juli war er quoted at 4/. 12s. p. 129. Am 31 August 1813 die securities (Wechsel etc bei der Bank deponirt) beliefen sich zu 40,105,000/. und der Goldpreiß war 5£ 10s.; am Schluß von 1810, als Gold zu *41.* 4s. die Unze war, waren die securities 40,973,000/. und August 1814, wenn der Preiß auch 4£ 4 s. sie waren 48,345,000. Diese opposite movements of the two phenomena erregen mit Recht Zweifel gegen die Hypothese, die sie als mutually dependent betrachtet, p. 130 October 1816 war der Preiß des Goldes gefallen auf 3 /. 18 s. 6d. und wäre auf den Mintprice gefallen hätte die Bank diesen zu its minimum rate fixirt [p. 130] ... das readjustment also of the value of the paper (1814—1819) fand statt ohne den geringst wahrnehmbaren effort der Bank ihre securities oder circulation with that view zusammen zu ziehn.

Gold floß reichlich ein, belief sich im August 1817 zu dem damals unerhört large amount von £ 11,668,266, die circulation being then £ 29,503,000, beinahe der höchste amount attained durch die outstanding notes of the Bank of England, p. 131 So oft Pause oder Aufhören der ungewöhnlichen grossen Regierungs foreign expenditure war oder ungewöhnlich grosser Kornimporte, war eine Tendenz zur Restoration des Werthes des Papiers durch einen rise in the exchanges ohne irgend eine gleichzeitige oder unmittelbar vorhergehende Reduction im Belauf der Banknoten; vollständige Restauration des Papierwerths im Frühling 1817 mit einer *larger* Banknotencirculation als je zuvor. Aber im spätren Theil von 1817 wurden ||30| durch die large loans an Frankreich, Rußland, Oestreich (grosse Summen davon in England unterschrieben) combinirt mit extensivem Import von fremden Korn, die Kurse herabgedrückt, so as to cause a drain upon the Bank coffers. Darum konnten die Bankdirektoren nicht, wie sie vorhatten, die cashpayments vor Juli 1818 resume, p. [132,] 133. Hierdurch bewiesen das principle of selfadjustment. p. 133 Im August 1819 war der Goldpreiß 3 £ 17 sh. IOV2d. und dieß ohne den smallest effort von Seite der Bank oder der Regierung, p. 134

remarkable and uniform coincidence der variations in the state of the foreign exchanges mit dem course der government continental expenditure, importations of grain etc ... p. [136,] 137. cf. die beweisende Tabelle p. 137. Positiv, daß die Expansions of the circulations und die Operations der Bank, die beschrieben werden als „occasioning" den fall of exchange, durchaus keine solche Consequenz haben konnten, man zeige denn, that the date of a cause may be subsequent to the date of its effect, p. 138

Die expansions hatten immer Statt *nach* und nicht *vor* dem fall in the exchange, weil die Bank ihre avancen in den schwierigen Monaten vergrösserte. p. 139 Beweise p. 138,39 sqq.

## Von 1819 bis 1847.

6 Mai 1844 führte Sir *Robert Peel* die Bankrestriction durch eine Rede im Hause der Commons ein. Am 20 ging er auf noch weitere Explanation ein. p. 143,44 Zwei Zwecke dieser Bill, 1) Sicherung der allgemeinen Solvenz der banks, whether issuing or nonissuing, 2) to restrict den amount of notes in circulation of all issuing banks, p. 144. A *pound,* when speaking von einem metallic standard, bedeutet a certain quantity, a definite weight, of metal of given fineness, p. 144 Zwei Funktionen des Geldes 1) als Instrument des Austauschs zu dienen und 2) der Gegenstand der contracts for future payment zu sein. In der leztern capacity die fixity of a standard is most essential, p. 145. *Bailey* sagt in seinem: „Money and its Vicissitudes in value"

(p. 100—105): In allen Goldbargains, seien es loans oder annuities, handelt es sich nicht um den *Werth,* sondern um die *Quantität...* If I referred to the value of the sum lent, it would be necessarily its value in some one thing or in several things, and then my bargain would be in effect for a return of certain quantities of these things. We must come to a *quantity* of something at the last ... p. 149. I.e. Nach Lord Liverpool: „Papercurrency unterscheidet sich dadurch von papercredit daß es Substitut und immediate representation von coin ist und with coin constitutes money." Dieß gilt nun nur von Banknotes of the lower denominations, die hauptsächlich für die purposes of retail trade dienen. Die höheren waren in Gebrauch zwischen dealers und dealers. Jezt nur noch unter cattle dealers und horse dealers, da sie sonst verdrängt sind by a general use of banking accommodation-cheques and bookcredits. p. 159[, 160] ||3l| Alle grössern Noten (über 10 £) werden hauptsächlich angewandt für folgende Zwecke: 1) Sammlung der public revenue, Zahlung derselben in das Exchequer, 2) Zahlungen on sales und mortgages of landed and other fixed property. 3) Dividenden und Renten, empfangen von Personen, die keine Bankiers beschäftigen, 4) Zahlungen for debts in Fällen wo der Schuldner keinen banker hat, 5) Zahlungen into court in litigated claims, 6) Reserven von Bankiers, speziell derer des Westends der town und der jointstockbanks in der City, die nicht admitted sind zum clearinghouse, 7) settlements im clearing house, p. 162

Das Hauptcurrejjcy *principle,* angenommen von Peel, besteht darin, daß der amount der ausgegebnen Banknoten geregelt werden müsse by immediate reference to the foreign exchanges, p. 166 Nach Herrn Norman ist *„Banking principle ",* wenn die Circulation wächst oder fällt mit dem rise and fall von Zins und Preissen, und das *Currency Principle,* wenn sie steigt oder fällt mit dem increase or decrease of bullion, p. 166. Nach diesen Leuten genügt es nicht, daß die Banknoten immer convertible in Gold sind, und daß die Banken, issuing oder nicht, solvent sein müssen; sie halten nur rein metallische Circulation für den Typ einer vollkommnen currency und behaupten, das einzig richtige Prinzip einer gemischten currency sei das, wodurch die Banknoten in circulation conform gemacht werden dem Gold, worin sie convertibel sind, nicht allein *im Werth, sondern auch im Belauf;* d.h., daß die Banknoten, als bloses und einziges Substitut für so much coin, exakt im Betrag wechseln sollen, wie das coin gethan hätte, wenn die currency rein metallisch; und daß der test guter oder schlechter Führung nicht betrachtet ist wie vom reinen banking principle aus, in dem extent oder Verhältniß der reserve in treasure and in immediately convertible securities held by the banks; sondern in dem degree von correspondence zwischen den variations in dem Belauf von bullion und Variations in dem amount von Banknotes in circulation. Danach die issue der Banknoten reguliren heißt

jezt: *Currency principle*, p. [167,] 168 Der einzige Vortheil, den diese Schule dem Papier zugesteht ist 1) convenience, d. h. easier transfer und 2) cheapness, d. h. die economy of using the less costly material, p. 169. Nach dieser Schule, die Banken *can* und *do* exercise a direct control over the quantity of paper currency which they define to be Banknotes, p. 171

**Tooke: Macht sehr bedeutend die Unterscheidung zwischen** *Paper Credit* **(papier de confiance) und** *Paper Money* **(papier monnaie.)** p. 171. Mr. Joseph Hume sagt im Parlament 12 Mai, 1836: „Es wäre unmöglich zu viel Papiergeld auszugeben, wenn es convertible gemacht ist in Gold ... die Quantität des Geldes hängt vom Steigen in dem Preisse ab, nicht das Steigen der Preisse von der Quantität des Geldes." p. 174. |

|32| Das government paper is *paid away und* nicht returnable to the issuer, die Banknoten sind nur *lent* und sind returnable to the issuers, p. 179

Convertibles und unconvertibles Papiergeld unterscheiden sich: 1) *Durch die mode of issue.* Er stres stets durch loans und discounts... Aber der Betrag der loans und discounts der Bank von England oder andrer banks of issue ist no measure des amount of their notes in circulation... der borrower kann sich geben lassen Gold, Noten oder bookcredit. In bei weitem größrer Proportion der bookcredit vorgezogen; ein Cheque auf die Bank is passed und placirt von dem Borger auf seine Rechnung mit seinem banker, der, als zwischen ihm und der Bank von England, sets off the amount against acceptances to bills, or cheques upon him, held by the bank, or simply places it to the credit of his deposit account with the bank. In diesen Fällen keine *einzige* Note geschaffen oder ausgegeben gegen verschiedne millions of securities, upon which avancen gemacht sind, sei es Einzelnen sei es der Regierung. Es hängt von dem Empfänger ab, in welcher der 3 Formen er Zahlung erhalten will. Klar daher, daß the Bank of England cannot by its advances, insure that the amount so advanced, or any part of it, shall add to the circulation of its notes in the hands of the public. Nor can it be *sure* that in reducing its securities, unless to a very extraordinary extent, it will diminish the amount of its outstanding notes, p. [183,] 184 Bei der country bank circulation die avancen gemacht in seinen eignen Noten, Bank of England noten oder bill nach London oder bills auf bedeutendre Plätze wie Liverpool etc. Die Hauptcirculation der country notes ist in den Agrikulturdistrikten ... Diese Notes (bewiesen durch die evidence des banker vor dem Committee von 1841) beschränkt to local purposes within a limited circuit, meist of the lower denomination, for the expenditure of income in retail purchases, p. [184,] 185.

2) *Durch das law of reflux.* Dieses Gesetz bringt den issuing banks den amount ihrer Noten zurück, der nicht wanted ist for the purposes die sie required sind zu serve. Der Reflux auf 2 Wegen hauptsächlich: »Durch

*Zahlung des redundant amount to a banker on deposit account,* oder *durch die return of notes in discharge of securities on which advances have been made.* Dritter Weg: *Return of the notes to the issuing bank by a demand for coin.* Dieser leztre Weg der Einzige von den currencykerls zugegeben. Vielmehr der ungewöhnlichste.« p. 185

Torrens führt gegen Tooke an, einen Nobleman, der 100,000 £ aus der Bank erhält. Hier wirken die wie inconvertibles von der Regierung ausgegebnes Geld. Tooke erwidert: Gesezt die Bank leihe dem nobleman, banknotes might be required to pass in payment between the solicitors for the lender ||33| and borrower; there would be a 100 notes, of a 1000 pounds each, handed over by the solicitor of the lender to the borrower, or his agent, on the delivery of the deed. Der Borger würde die Noten bei seinem Bankier einzahlen, der sie placed haben würde to his deposit account auf der Bank von England. Die ganze Transaktion mit den nöthigen Förmlichkeiten vollendet in weniger als 3 oder 4 Stunden und wahrscheinlich, daß die Noten, genommen aus der Bank in the forenoon, ihren Weg zu ihr zurückfinden werden den afternoon desselben Tags, thus not having added a single note to the circulation ... Noch einfacher gleich durch drafts, p. 190—92. Dagegen, wenn die 100,000£ von der Regierung ausgegeben wären, in ihr gehörigen inconvertiblen notes, und da würde die ganze Summe nothwendig in Circulation gehn und form so much addition to the amount previously in the hands of the public, p. 192. Gesezt es sei eine Goldmine in der Bank von England, wie sie nach Ricardo drin war. Wenn die Bank dieß Gold *ausleiht*... the issue des Goldes durch das Medium der discounts von short paper würde schließlich, but *very slowly,* einen Export desselben verursachen, ohne nothwendig die Preisse der Waaren zu affiziren. (Der efflux of gold; verursacht durch die Zahlung von cheques würde bilancirt durch den Empfang von Summen gezahlt für den credit of the several accounts.) Wenn, statt des langsamen Prozesses der discounts von short bills, unterworfen der counteraction des Refluxes, die Direktoren das Gold verwendeten zu direktem Ankauf von government securities, der Effekt in forcing an export der Metalle, würde groß und rapid sein, ohne vielleicht im ersten Augenblick irgend eine Wirkung auf die Preisse der Waaren hervorzubringen; obgleich der niedrige Zinsfuß, so verursacht, might, by inducing enterprize in the outlay of fixed capital, raise wages or extend employment of labour, and thus indirectly operate upon prices. Wenn die Mine oder der Schatz besessen wäre von der Regierung, oder, was ungefähr auf dasselbe hinausläuft, wenn das Gold durch die Bank vorgeschossen wäre in der Form von Anleihen for a term of years, und die Regierung gäbe es aus in Zahlungen to that amount for extra expenditure in carrying on a war, oder in extensiven Gebäuden, oder öffentlichen Verbesserungen irgend einer Art, würde der Effect derselbe sein als in der

Auslage von soviel paper money, geschaffen zu diesem Zweck, while there remained coin in circulation. Waarenpreisse und Arbeitslohn würden steigen; es könnte natürlich keine indication of depreciation sein by a difference between coin and bullion, there being no legal obstacle to the exportation of the former any more than of the latter. The rise of prices would (things being before in equilibrio) induce increased imports ||34| and diminished exports, in other words, would turn thé balance of trade, and render the exchanges adverse in a degree sufficient to cause an export of the extra quantity of gold thus issued by the government. In this case the gold would go out of the country through the medium of prices, p. 199, 201—203.

Die currency principleanhänger, ascribing to the banks in this country, die Macht, willkührüch den Betrag der Circulation zu vermehren, nehmen an, daß die additional notes so issued einen Effekt auf die Preisse in diesem Land haben, analog dem allgemeinen Effect auf Preissen in den Märkten der Welt durch eine vermehrte Produktion der edlen Metallen, sei es in Folge der Entdeckung neuerer und fruchtbarer Minen, sei es durch verbesserte Methoden der Bearbeitung der existirenden ... Mr. Wilson (James) in seinem: (On Capital, Currency and Banking, London 1847, p. 85,87) antwortet hierauf; „In dem Fall eines gewöhnlichen Influx von Gold in dieses Land, verursacht durch einen favorable State der exchanges, ist die allgemeine Quantität des Goldes nicht verändert, noch sein Verhältniß im Werth zu andern Waaren; es findet nichts Statt als eine *neue Distribution* desselben. Für die, welche größre Metallquantitäten von Südamerika erhielten, im Austausch für die Waaren, welche sie nach diesem Land verschifft hatten und in Folge der vergrösserten Productivität der Minen, war zunächst diese additional quantity so viel vergrösserter Profit, sie nicht allein befähigend, mehr Geld privatim auszugeben, sondern zugleich mächtiges inducement bildend ihre Ankäufe von Gütern und Verschiffungen nach Südamerika zu vermehren. Solche additional demand für Verschiffung nach dem Land von woollens and cottons von England, von Wein und Seide von Frankreich, von flour und domestics von Amerika und die vermehrte Nachfrage nach Consumtionsartikeln und nach securities for investment durch die, die jezt den Profit gemacht, would soon increase prices generally in proportion to the new supplies of metals. Aber im Fall eines Influxes von bullion, owing dem günstigen Wechselkurs, ist der Fall weit verschieden. Die Thatsache selbst, daß Kaufleute Zuflucht nehmen zum bullion, um ihr Kapital heimzubringen von den countries wo es nicht producirt wurde, ist meistens der Beweis, daß andre Waaren nur zu einem Verlust importirt werden können. In Folge der verminderten Importe stellt sich der Wechselkurs zu unsern Gunsten und at length wird zum Bullion Zuflucht genommen als dem mindest advantageous medium Kapital von einem Platz zum andern zu transfer. Aber dieß

giebt weder power for an increased private expenditure, noch ein inducement für eine Repetition der Ankäufe für shipment und wir finden daher, daß in der Praxis weder die Circulation noch die Preisse unter solchen Umständen wachsen, vielmehr beide sich vermindern. Von Anfang 1841—1843 hatten wir ununterbrochen günstigen Wechselkurs; das Bullion in der Bank stieg rasch von 3,965,000£ auf 11,000,0007.; jedes Mittel wurde versucht, die Circulation zu vermehren, aber sie fiel während dieser Zeit von £35,660,000 zu £34,049,000 und während der ganzen Periode ||35| sanken die Preisse der Waaren im Allgemeinen; und 1842, Jahr, worin der largest import of gold stattfand, war die tiefste Depression der Preisse und die niedrigste Circulation seit 30 Jahren. Noch waren die stocks of commodities above an average und die Importe waren sehr unter dem average; und bis zu dieser Zeit, (April 19,1845) obgleich bullion sich latterly increased hat zu aufwärts von *1.* 16,000,000, blieben alle neuern Versuche der Bank, die Circulation zu vermehren, unavailing, und die Preisse aller Sorten von Waaren, selbst in der absence irgend eines ungewöhnlichen stocks, blieben mit wenigen Ausnahmen unprecedently low." p. 207—209. Tooke stimmt diesem bei, supposing no alteration in der Quantität der edlen Metalle verglichen mit den general markets of the world ... 1. c. Am Schluß *1768* Catherina II, um die Kriegskosten gegen die Türkei zu bestreiten, der damals begann, gründete die *Bank of Assignats,* um Noten auszugeben payable to the bearer, von dem ersten Moment an zweifelhaft, in welchem Geld sie gezahlt würden. Nach wenigen Monaten die Zahlungen nur noch in Kupfer gemacht. Das copper coin war überschätzt um 50 % verglichen mit dem uncoined metal. Der Schein der convertibility war deßhalb unwirksam. Es war nur die grosse scarcity von copper coin für retail purposes, die seine Circulation zu einem *Nominal*-werth erlaubt, so hoch über seinem *intrinsic* value. Da die Noten passender waren für grosse Zahlungen, als das bulky metal—being in sums of 25 rubels—circulirten sie zum vollen Nominalwerth des copper coin. Die ganze issue war, in the first instance, beschränkt auf 40 Millions Rubels; keine grosse Depreciation des Papiers, verglichen mit dem Silberrubel, während des Kriegs. Beim Frieden von Kainardji 1774, hob es sich zu par, verglichen mit Silber. 18 Jahre durch keine Vergrösserung des ursprünglichen Betrags von 40 Millionen, gewisser Betrag der Steuern mußte in den Assignaten gezahlt werden; diese Art von Circulation war nach Storchs Ausdruck so angenehm dem Publico, daß bis 1788 ein Agio oder Prämium von 1—5 % dafür war gegen Kupfer und das Agio des Silbers nun 3 % dagegen sich belief. Später verursachten Krieg und andre Ursachen vermehrte Ausgaben bis zum Tode der Katherina 1796 die Masse des Papiergelds auf 157 Millions gestiegen war, fast das 4fache dessen 8 Jahre zuvor. Der exchange on London 41 d. 1787 war 31 d. 1796. Während der zwei folgenden Regierungen rasche Zunahme

der issues, so daß 1810 das Papiergeld in Cirkulation sich auf 577 millions belief und der paperrouble war nur werth 25% copeks, nur 7$_4$ seines Werths 1788. Der exchange on London, im Herbst 1810, fiel auf 1172 d., auf Amsterdam auf 8 stivers, auf Hamburg auf 7 sk. banko, per rouble. Die Preisse aller Produkte und Waaren stiegen in einem mehr oder minder größren Verhältniß zu diesem fall of the exchanges, (p. 210, 211) [

# |36| *Freiherr von Reden:* Vergleichende Kulturstatistik der Gebiets und Bevölkerungsverhältnisse der Großstaaten Europas.

Berlin 1848.

*Preussen.* ⌊Zählung zu Ende 1843 ergab: 15471765.⌋

⌊1846: 15864000⌋

..dagegen 1816: 10349031

Also Vermehrung in 27 Jahren 5122734."⌋ (p.195.)

Man kann die jährliche Vermehrung in Preussen auf 181000 Köpfe rechnen. [p.196]

⌊Wohnorte, Wohnstellen im preussischen Staat zu Ende 1843:⌋ *Städte:* 1019, *Marktflecken:* 237, *Dorfgemeinden:* 40909, *Wohngebäude:* 1874472. p. 217. Ausser diesen Privatwohnungen im Jahre 1843 noch: 110161 Fabrikgebäude, Mühlen und Privatmagazine und 2028107 Ställe, Scheunen und Schuppen, (p.228.)

Im ganzen preussischen Staat 1843 auf der geogr. Quadratmeile durchschnittlich *369* Privatgebäude, mir folgenden bedeutendsten Abweichungen in den Regierungsbezirken: »Köln ... 990 Wohnungen, *Düsseldorf* 1088, *Aachen* 828, *Königsberg:* 194, *Bromberg* 191, *Köslin* 164. Die *Durchschnittsbevölkerung* von 1 Quadratmeile 3045 Köpfe, mit folgenden Hauptabweichungen für die Regierungsbezirke:

*JAarienwerder* 1808, *Königsberg* 2014, *Bromberg* 2010, *Köslin* 1598, *Erfurt* 5435, *Köln* 6428, *Düsseldorfern, Aachen* 5214.« p.230.

⌊Die Gesammtbevölkerung der 5 Großstaaten beträgt in Europa⌋ Anfang 1846 ⌊wahrscheinlich 180356000 Köpfe, wovon auf Oesterreich 20,33%,

Preussen 8,80%, das britt. Reich 15,47%, Frankreich 19,44%, Rußland 35,96% kommen.[1] Was die jährliche *Durchschnittszunahme* der Bevölkerung angeht, so in *Preussen* Verdoppelung in 62,11 Jahren, England 90,09, Rußland 102,04, Oesterreich 116,28, Frankreich 256,41. p.357.

»Nach der Ende 1843 vorgenommenen Zählung die Gesammtzahl der mit der *Verarbeitung der Rohstoffe* beschäftigten Bevölkerung Preussens = 3614370 oder 23,37 Prozent der sämmtlichen Bewohner. Sehr abweichend in den einzelnen Landestheilen auf die *Verarbeitung* kommen Prozente. In der Provinz Preussen 11, Pommern 15, Posen 18, Schlesien 23, Westphalen 26, Sachsen 28, Rhein 35, Brandenburg 37.« p. [412,] 413. |

|37| [L]Zerlegt in *Hauptabtheilungen gewerblicher Beschäftigung* kommen auf die

| | Kopfzahl. | Prozent der Gesammtbevölkerung |
|---|---|---|
| 1) Mechanischen Künstler und Handwerker mit Einschluß der Tuchscherer, Tuchbereiter, Färber und Drucker | 2040566 | 13,19. |
| 2) Weberei | 505161 | 3,27. |
| 3) Berg und Hütten Produktion. | 262443 | 1,69. |
| 4) Mühlen aller Art | 237177 | 1,53. |
| 5) Brauerei und Branntweinbrennerei | 179443 | 1,16. |
| 6) Maschinenspinnerei | 58356 | 0,38. |
| 7) Sonstige Fabrikanstalten | 331224 | 2,15. |
| Zusammen wie oben | 3614370 | 23,37.[1] (p.413) |

[L]Die Zahl der *Dienstboten* ist aus der Gewerbetabelle für 1843 genau anzugeben. Es waren damals im ganzen Staate

565287 männliche Dienstboten
674907 weibliche

1240194 oder 8,016 [%] der Gesammtbevölkerung, im Jahre 1840 nur, 1193702.[1] (p. 414)

Zu der Gewärbthätigkeitsbevölkerung noch hinzuzufügen:

[L]1) *Großhändler* aller Art: 16709, 2) *Kaufleute* mit offenen Läden: 27578. 3) *Krämer* ohne kaufmännische Rechte: 105134, zusammen 149421 oder 0,97 % der Gesammtbevölkerung. 4) FuMeute (ohne ihre Gehülfen) 7497, 5) *Stromschiffer'* [L]41000, 6) *Seeschiffer* 7058, 7) *Eisenbahnbeamte* (1845) 5100, zusammen 60655 oder 0,392% der Gesammtbevölkerung, 8) *Gasthöfe* 25018, 9) *Speisewirthe, Schankwirthe* 55888, 10) *Gewerbsweise spielende Musikanten* 9698, zusammen 90604 oder 0,59%[1] der Gesammtbevölkerung. Also der *JProzentantheil der sämmtlichen Gewerbe*

*im engren Sinn* an der Bevölkerungszahl etwa 25,31%· Rechnet man ferner auf Staats und Gemeindebeamte ||38| Geistlichkeit, Militär, Kapitalisten und Geschäftlose 4—5%, so bleiben für die eigentlichen landwirthschaftlichen Erwerbszweige noch 60 bis 61 % der Gesammtbevölkerung oder 9413022 bis 9490381 Köpfe übrig."' (p. [414,] 415.) Es kommen

| Staaten | Vorzugsweise durch | | Ohne bestimmte Richtung der Beschäftigung oder des Erwerbs. | 1 Geistlicher | 1 Adlicher |
|---|---|---|---|---|---|
| | landwirthschaftliche Gewerbe | die fabrizirende Industrie | | durchschnittlich auf Einwohner | |
| | beschäftigt und ernährt | | | | |
| | Prozente | | | | |
| Oestreich | 69 | 13 | 18 | 460 | 353 |
| Preussen | 60,84 | 25,31 | 13,85 | 1322 | 263 |
| Brittisches Reich | 32 | 46 | 22 | 989 | 2225 |
| Frankreich | 62 | 29 | 9 | 543 | nicht ermittelt |
| Rußland | 76 | 15 | 9 | 219 | 58 p.430. |

In *Norddeutschland* nothwendiger geringster täglicher Arbeitslohn für den Mann 5-6 Sgr., für die Frau 37½-4 Sgr. p. 431.

1) Der Arbeiter hat *Kapitalwerth,* gefunden, wenn man den Geldwerth seines jährlichen Verdienstes als Zinsertrag betrachtet. Dieser Geldwerth im Durchschnitt etwas höher zu nehmen als der Marktpreiß des Taglohns, Weil der Arbeiter auch seine Musestunden zu Arbeiten direkt für den eignen Haushalt oder zu einem Nebenerwerb verwendet. Wenn man unter Berücksichtigung dieses Umstandes die obigen durchschnittlichen Taglohnsätze mit 4% kapitalisirt, so erhält man als *Durchschnittswerth eines landwirthschaftlichen Arbeiters männlichen* Geschlechts:

*Oestreich* a) Deutsche Landestheile 1500 Thr.
b) Ungarische 750

*Preussen* 1500, *England* 3750, *Frankreich* 2000,

*Rußland* *Ostseeprovmzen* 1500
*Inneres Rußland* 750.

weiblicher Arbeiter regelmässig zu % obiger Summe anzunehmen. p.434.

| Staaten | Prozentantheil an der Bevölkerung aller Großstaaten. | Prozentantheil an dem Gesammtwerth der jährlichen Handarbeit. |
|---|---|---|
| *Oestreich.* | 21,14 | 15,64 |
| Preussen. | 9,20 | 9,14 |
| Brittisches Reich. | 15,88 | 30,40 |
| Frankreich. | 20,33 | 27,62 |
| Rußland. | 33,45 | 17,19.' <p. 436) \| |

## |39| (Tooke.)

Der Betrag der Noten in Circulation, nach einem statement des Grafen Gurieff, in 1817 war 836 Millions. Kein Grund zu glauben, daß die issues of paper nicht vermehrt worden 1811 und 1812; jedenfalls konnte zu solcher Zeit keine Reduktion derselben stattfinden. Nun enorme fluctuations im exchange, unabhängig von jeder Alteration in Betrag der currency. Unmittelbar nach dem Schluß von 1810, stiegen die exchanges mit beträchtlichen oscillations, die niedrigsten quotations immer über denen von 1810 und sie advanced rasch als die französischen Armeen sich der russischen Grenze näherten. Juni 1812 war der exchange auf London 16 d., auf Amsterdam 11 3/4 stivers, auf Hamburg 11 A skülings und am latter end of September, als Napoleon in Moskau eingerückt war, erreichte der Papierrubel die ausserordentlich advanced rates von 25 d., 1774 stivers und \6'l2 skülings banco. Der Silberrubel und der holländische Dukaten, welche der eine auf 400 Copeks, der andre auf 1250 Copeks 1810 waren, standen in verschiednen Perioden des August 1812 respektive so niedrig als 350 copeks und 900 copeks ... Die Umstände, welche die russische currency so hoben 1810—12 (ohne daß irgend eine Contraction derselben als Ursache angeführt werden kann) exakt das umgekehrte, welche zur selben Periode die depreciation der englischen currency verursachte, so weit die foreign exchanges ein index of it waren ... Die Preisse von Hanf, Flachs, Talg und andren articles of Russian produce waren sehr beträchtlich gestiegen in England Herbst 1811 und Anfang 1812, theils wegen wirklicher Seltenheit, theils aus Furcht die französische Invasion möge die Zufuhr von dort abschneiden. Grosse inducements daher an Ankäufen und Verschiffungen of produce von den Häfen von Petersburg, Riga und andern russischen Häfen zu machen, auf brittische Rechnung, vor dem Schluß der Schiffahrt, by the setting in of winter. Aehnliche Käufe und Verschiffungen obgleich auf limited scale gemacht von Deutschland, Frankreich und den Vereinigten

Staaten. Unmittelbare Folge: Ziehen eines ungewöhnlich grossen Betrags von bills auf diese Länder. Dagegen während diese Nachfrage für Exportartikel von Russland, kein sale whatever for imports. Die native russischen Kaufleute und shopkeepers konnten durch kein Fallen der Preisse was immer verleitet würden, Güter zu importiren von England in der Voraussieht sie von den Franzosen, wie das erst kurz vorher in den preussischen Häfen geschehn war, verbrannt zu sehn. Die einzigen Remissen daher von Rußland von Summen collected from former sales, oder as returns for gold and silver, of which some, obgleich nicht large quantities had been imported. So folglich grosses Mißverhältniß of drawers to takers of bills und der unvermeidliche Effect den Exchange zu heben. Umgekehrter Stand der ||[40| Di]nge in England. Dringendes Bedürfniß nach Rohmaterialien für unsre Manufakturen, cotton speziell scarce und dear geworden, naval stores from abroad required für unsre military marine; gleichzeitig grosse foreign expenditure für subsidies, und für pay und maintenance der englischen Armeen in Spanien; daher sehr grosse Zahlungen nach aussen zu machen, während fast alle gewöhnlichen englischen Exportartikel ohne Nachfrage. Daher Depression der exchanges, p. 211—214.

Der Fall der russischen exchanges begann als bekannt wurde, daß die französischen Armeen sich zurückziehn müssen. Die quotations am Ende des Jahrs (1812) waren respective $16^{3}/_{8}$d. $11^{3}/_{4}$ stiv. 10¾ sk. banco — der decline ging langsam und mit einiger Oscillation voran bis October 1816, wo er erreichte die niedrigsten quotations von $9^{3}$/2d. $9^{15}$/i6 stiv. und $9^{3}/_{4}$ sk. banco, der silver ruble was werth 400 und 410 copeks in Papier. Die customhouse duties und andre Steuern had been calculated in silver rubles und die Banknoten wurden, after intermediate alteration, von der Regierung erklärt receivable zu sein im Verhältniß 4:1, thus avowing a depreciation of 75%. Während des progress dieser Depreciation die Waarenpreisse stiegen verhältnißmässig, aber sehr great fluctuations in the process unterworfen. Loans daher auswärts vom russischen government erhoben, um einen Theil der Noten der Circulation zu entziehn; der Betrag derselben am 1 Januar 1821 reducirt reported auf 640 millions. Die exchanges hatten sich so weit verbessert, um die Regierung to induce die Papierrubel zuzulassen in Zahlung von Steuern at 3 ro., 60 cop. und eventuell at 3 ro. 50 cop. Auf dieser leztern rate die conversion, from bank assignats to banknotes payable on demand in silver rubles, was verordnet durch kaiserlichen Ukas vom 1 Juli 1839. p. 214,15 J

**Heft II**

## |[Literaturliste]

*Lord Ashburton.* **(Financial or Commercial Crisis.)** *Torrens.*
*Gilbart. Alison. Blake.* **Exchange.** *Thornton.* **(H.) S[iehe]** *Taylor* **und** *Gemini. Foster* **(On Commercial Exchange.)**

s ***Heft II.*** **London. Herbst 1850 (Sept. und Oct.)**

# Inhalt

**1)** *Tooke.* **(Thos.)** *A History of prices from 1839-1847.* **(L. 1848) (Con-**tinuation

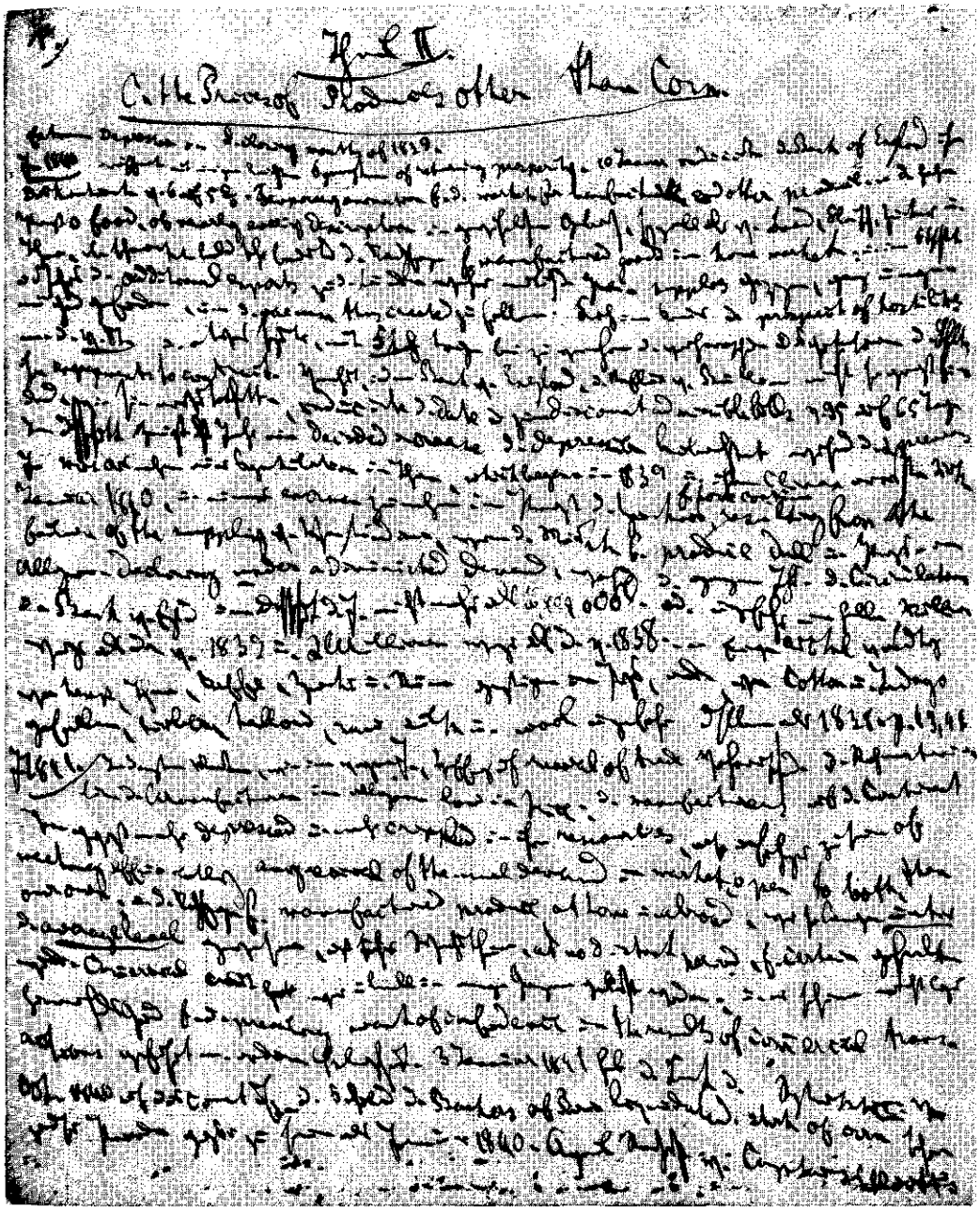
**2)** *R. Torrens. The Principles and practical operation of S.R.Peels Bill of 1844 explained and defended against the objections of Tooke, Fullarton, and Wilson.* **London. 1848.**

3) *Lord Ashburton* **(Alex. Baring):** *The financial and commercial crisis considered.* **London. 1847. (Third edition.)**

**4)** *Alison (Archibald): Freetrade and a fettered Currency.* **Edinburgh. 1847.**

**5)** *Blake (William): Observations on the Principles which regulate the course of exchange* **etc. London 1810.**

**6)** *Gilbart (James Wuliam): A Practical Treatise on banking.* **5. ed. London 1849. 2 vol.** J



Exzerpte aus Thomas Tooke :
A history of prices. Heft II. Seite 14

# |i| Tooke. A history of prices, from 1839—1847 etc Continuatio.

**Die Currencykerls nehmen an:** Der oscillating process of a rise and fall of prices mit jedem influx oder efflux edler Metalle würde nur das Equilibrium herstellen, bei einer rein metallic circulation. Die Oscillationen wären schon störend genug für die commercielle, industrielle oder ackerbauende community. Aber sagen sie, wenn die Oscillationen häufiger, wäre die scale derselben more contracted, every divergence being more quickly checked, p. 220,21. **In seiner Antwort geht Tooke von der Voraussetzung aus:** der Werth des Goldes in der commerciellen Welt constant, d. h. die Productionskost und allgemein demand nach demselben unverändert, eben the tariffs fremder Länder in statu quo, also rein die consideration to the effects of an influx or efflux of bullion on the currencies of the respective countries ... p. 222. **hoarded Gold.** Seine Ausfuhr ist nicht mehr abstracted von der currency eines Lands als ein gleicher Werth von Zinn oder Zink, p.223 Da England nicht allein ein large consumer edler Metalle zu andern Zwecken als money ist, sondern zugleich ein entrepot for receiving von den Minen, und distributing the greater portion of the quantity applicable to the consumption of other countries, muß der bullion trade, gänzlich unabhängig von der Zufuhr für die currency, nothwendig sehr beträchtlich sein ... Ausserdem muß da sein ein sehr beträchtlicher Theil edler Metalle, anwendbar und angewandt als convenient mode of adjustment internationaler Bilanzen, being a commodity mehr allgemein in demand und less liable to fluctuations in its market value als irgend eine andre und die principal deposits des hinzubestimmten bullion in den öffentlichen Banken von England, Frankreich, Hamburg und Amsterdam, p. 224,25. Nur coin ist currency, bullion ist Kapital, p. 226. Mit Ausnahme der *mexican dollars,* worin das Product der amerikanischen Silberminen hauptsächlich vertheilt, der *imperials of Russia,*

worin das Product der asiatischen Provinzen der general supply der edlen Metalle zufügt, die *englischen sovereigns*, die keine seigniorage zahlen, selten Fälle, es sei denn durch Papiergeld depreciirt, daß die coins für fremde Zahlungen ins Ausland geschickt werden, p.226, note. Die transactions zwischen dealers und dealers auflösbar into *movements or transfers of Capital* wobei wirkliches Uebergehn von money aus einer Hand in die andre überflüssig ist. p. 230. Ad. Smith sagt: »the transactions between dealers and dealers must, in the last resort, be determined and limited by the amount of those between dealers and consumers.« p. 230 Aus den Aussagender Banker vor dem Committee on Banks of Issue in 1841 geht hervor, daß die circulation der Landbanken ist devoted und confined zu local purposes, chiefly in small amounts für den retailtrade; und in den rural districts in advances an Pächter für den Ankauf von stock und seed und an cattle dealers und provision merchants; aber, daß sie, wenn aufgefordert, Avancen durch loan oder Disconto auf einer larger scale zu machen, es immer geschieht durch draft auf London oder den ihrer Correspondenten in andren Städten als den borrowers happen to suit—solche loans or discounts invariably gemacht von Capital oder in andren Worten den general resources of the bank. p. 232. |

|2| Mr. *Blair, treasurer und manager der Bank of Scotland,* der ältesten der chartered banks, etablirt 1695, sagt vor dem Committee 1841: „Ungefähr 380 bank offices in Schottland, wovon 348 are branches. Die Population an 2,500,000; eine Bank auf je 6600 Individuen. *1825* waren 167 offices wovon 133 branchbanks. Population damals 2,200,000 giebt 1 Bank auf je 13,170 Individuen. Der Notenbetrag, ausgetauscht per Jahr von den banks of Scotland, soll nicht sein unter £ 100,000,000 delivered und £ 100,000,000 received. Die bank von Schottland allein liefert 10 Mill. £ und empfängt ebenso viel im Austausch" ... Seit 1826 trotz der vermehrten Banken und ihrer vermehrten Concurrenz Verminderung des Gesammtbetrags ihrer Noten, p. 236—38 *Mr. Anderson* (manager of the Glasgow Union banking office.) wird gefragt: "When increased demands are made upon you by your customers in Glasgow, do you not answer those demands by means of your own local notes, and not by orders upon London?" Er antwortet: "Certainly: our circulation from Tuesday to Friday and from Friday to Tuesday again, is increased upon this occasion; but *we do not reckon that circulation,* because we know that it is immediately to return upon us, and that it is an *advance,* not of *circulation,* but of *capital;* it becomes at the next exchangeday *an advance of our capital."* (p. 243) Derselbe Examinator fragt, ob sie so nicht die means of purchasing goods der Personen, denen sie borgen hinzufügen? Anderson antwortet: Ja. Der Examinator fährt fort: "And is not that practically tantamount to *so much increase of circulation* in the local districts in which your loans take place?"

*Antwort. I think not of circulation; I think it is capital;* because the notes we pay out are not retained for days or weeks to make the purchases; they are paid immediately to some other bank, and come back to us upon the exchange, and *they become an advance of capital* by us to the party, to enable him to make his purchases p. 243. Herr Grote, der Examinator sagt: Danach müßten alle Noten durch jede Bank ausgegeben, be in fact in the hands of other banks?

*Antwort.* So ists. Nur 3 millions are out, sehr kleiner Belauf; people must have a certain amount of money in their pockets and boxes at home, and shopkeepers must keep a certain amount of money in their tills, the ||3| daily receipts of their business; and manufacturers must keep notes to pay people's wages and so on; aber alles zusammen genommen kleine Proportion zu der Circulation von England. Unsre 3 Mill. St. in Schottland betragen ungefähr 1 /. per Kopf auf die ganze Bevölkerung; in England trotz der Goldcirculation für every thing unter £ 5 kömmt Papiercirculation auf den Kopf 2 £. p. 245.

Die country bankers nach ihren eignen Aussagen, richten nach dem Stand des Geldmarkts in London das employment ihres *Capitals und Credits,* dem einzigen, was in ihrer Macht ist. (Ueber den *amount of notes,* die ihre avancen oder discounts would call forth, sie haben no power und noch weniger could they limit or enlarge den amount, den ihre depositors would require.) p. 248.

Die gross local circulation von Yorkshire nicht mehr als £ 1,500,000, wovon '/3 angewandt in den Manufactur und Minendistrikts und $^{2}/_{3}$ vertheilt unter die Agriculturbevölkerung, die um V2 less in numerical strength und einnehmen eine comparativ viel geringere Position mit Bezug auf alle Elemente commercieller activity and importance. Die largeness der circulation der agricultural banks ist ebenso merkwürdig... die maximum circulation ζ. B. der ältesten der Bostonbanks 75,000 £, die der ältesten von Birmingham nur 23,000 £, die circulation der Yarmouthbank ist 53,000 7., die der Bank zu Hull ist 29,0007. und die Bank zu Saffron Waiden hat einen issue beinah so groß als die älteste der Banks zu Leeds, erstre figurirt mit 47,0007. und die leztre mit 53,0007. ... Nach der currency Schule nun der amount of issue regulirt durch die Intensität der Nachfrage für pekuniäre Accommodation von der einen Seite, und die inclination to meet it, von der andern. Aber es wird schwerlich behauptet werden, daß die bankers of Boston dringendren Sollicitationen ausgesezt sind als die bankers von Leeds oder daß die Atmosphäre der Concurrenz intensiver ist in einer country town von Lincolnshire oder Norfolk, als in den busiest marts des Westriding oder Warwickshire. (Quarterly Review, June 1847, p.240) [p.248, 249]

Die amerikanischen Banken beweisen nach Sir Robert Peel etc, daß die convertibility keine safeguard ist für die preservation of the standard. p. 252.

Aus Th. Tooke : A history of prices (Fortsetzung)

Robert Peel bezieht sich auf die 4 grossen „monetary crises" 1825,1832, 1835-36 und 1838-39. [p. 262] Zunächst leugnet Tooke, daß 1832 irgend solche Crisis war. Die politischen Affairs, auswärtige und innre waren in disturbed state, die funds sehr gefallen, large importations of foreign corn, no disturbance whatever of banking or mercantile credit, p. 264.18321|4| wird citirt weil ein drain of bullion stattfand beginnend mit den french und belgian revolutions und endend mit 1832. I.e. Der run auf die bank 1832 rein to stop Wellington, p. 268 Was die Periode von 1836-37 angeht, so beide, die Bank von England und die country banks waren injudicious indiscreet in ihren Avancen 1835 und dem early part von 1836; but of the excess of these advances the amount of Banknotes outstanding formed no indication, p. 269. 1836—37 keine memorable commercial crises. Grossentheils beschränkt auf 2 Handelszweige, den amerikanischen und den ostindischen, China eingeschlossen. Der trade mit dem baltic und dem europäischen Continent im Allgemeinen vollkommen ungestört, beides in Preissen und Credit. Bank erhöhte ihren Discount auf 5%, und legte some restriction auf die bills Amerikanischer Häuser, die notoriously overtrading waren. Sonst für die purposes of trade im Allgemeinen kein Mangel an accommodation ... Die äusserste Zinsrate that was heard of was 6 oder 7 % für fair commercial bills of moderate length. Und mit Ausnahme der oben erwähnten no depression in the prices of produce, p. 269.

1839 war gar keine Crise. Nur ein massig angewachsner Zinsfuß während eines very short interval und uneasiness in the minds des public wegen der unsichern Position der Bank, worin sie sich selbst aus Mangel an Vorsicht gesezt hatte, p. 270

Nur 2 Fälle in den lezten 60 Jahren, die in dieselbe Catégorie fallen wie 1825 und 1847. Das sind 1792-93 und 1810-11. p.271 Die revulsion von 1810—1811, deren speculations meist ihren origin in 1808 hatten, zeichnet sich dadurch aus, daß der spirit of enterprize und speculation, der prevailed in 1808, had not been preceded wie in den andren Fällen by a continuous low rate of interest. But it was a period in which banking accommodation was easy at about 5%. p. 273.

"Contraction of Circulation is to be made precisely coincident, as regards both time and amount, with diminution of the bullion." So prophezeite Loyd von der Bill 1844. (Thoughts etc 1844 p. 12.) [p. 282]

Wirken des Akts von 1844 vom September 1844 bis Januar 1847:

Kaum war der Akt ins Leben getreten, so reducirte die Bank von England ihre public rate of discount von 4% für alle Classen von bills auf $2^{1}/_{2}\%$ für

first rate bills und 3 % für Notes. Und im März 1845 war die rate für Noten ebenfalls reducirt auf 2 7₂ % · Diese aktive Concurrenz der Bank von England mit den private bankers und money dealers, had the effect, if not of reducing, of, at least, continuing, longer than it otherwise would have been continued, the very low rate of interest which then prevailed ... So erleichtert und promovirt die railway ||5| speculations, damals im Fortschritt begriffen, culrninirend Sommer 1845 ... gleichzeitig promovirt der spirit of adventure, which was then abroad for other undertakings involving the outlay of borrowed capital. Gleichzeitig investments in mills and mines, and various projects of internal improvement, besides railways, entailing the conversion of circulating into fixed capital, ging voran on a scale hinreichend extensiv, die öffentliche Aufmerksamkeit hervorzurufen, but for the allabsorbing topic of the railway mania, p. 294,95. Peel gratulirte sich 25 April 1845 über das Wirken seines Akts und begriff nicht, daß es der amount of banking accommodation und nicht der amount of notes in circulation war, was in question war in Beurtheilung desselben, p. 296,97. Dieß Concurriren der Bank mit den Privaten war die unmittelbare und hauptsächliche Folge des Theils des Akts von 1844, der die Bank von England in 2 separate departments getheilt hatte, p. 297 Beweis, wie weit, sowohl was Preiß, als was den Nominalbetrag des in den transactions engagirten Capitals betrifft, die Speculationen getrieben werden können, ohne zu influenciren oder influencirt zu sein durch Variations im Betrag der outstanding circulation oder dem amount der note circulation: ... [p. 298] (Aus einer Vorlesung von Mr. *Danson* in einem Meeting der Statistischen Gesellschaft Januar 1847: „Zwischen März und September 1845, waren share speculationen, für unmittelbare Anlegung von Capital, ins Werk gesezt, zu einem grössern Aggregatbetrag als je vorher. Der für Eisenbahnen allein zu erhebende Betrag, wofür die Sanktion des Parlaments wirklich in der folgenden Sitzung angegangen wurde, überschritt £ 340,000,000. Hinzugerechnet all die new schemes worin scrip or letters of allotment, wirklich zu einem Prämium verkauft wurden in dem Markt während Juli, August, September 1845, kann der Betrag zu nicht weniger geschäzt werden als 7.500,000,000. Die Leeds und Thirsk Eisenbahn in 507. shares, mit einem Deposit von nur 27. 10 sh. paid, verkaufte sich im März 37. 10 sh., im September 237. 15 s. und im November 47. 15 sh. per share. Die Bolton, Wigan und Liverpool — 407. shares mit 47. paid — verkaufend Januar 1845 47.10 s., September 427.15 sh. und im December, wenn 97. drauf gezahlt, zu 207. per share. Rechnen wir ein Durchschnittsprämium von 107. per cent auf die Schemes damals im Markt, so muß das Eigenthum temporär geschaffen durch diese Spekulationen (und der wiederholte Verkauf und Kauf, der, on commission, profitable Beschäftigung einigen 1000 von brokern bot) mindestens gewesen sein

7. 50,000,000. Dazu zu rechnen der vermehrte Werth, während derselben Periode, der shares in den established lines of railway. Z. B. Der midland Stock - Betrag 4,180,0007. - was selling Januar 1845 zu 114% und Juli zu 188%, rise of 74% und ein increase im Gesammtwerth des Stock von 3,098,000£ St. Die Great Western - Aktienkapital ausgegeben 8,160,0007. - 1007. shares selling Januar 1845 zu 1567., Juli 2287. und (eingerechnet a call at 57. per Actie im Interim) zeichnet ein rise von 67% und einen increase in dem Gesammtwerth der Actien von 5,467,000 £. *Manchester and Leeds...* Aktiencapital 4,660,000£ - 100£ Aktien selling Januar 1845 zu 1267. und August 215, rise von 89% und vermehrter Werth im Gesammtbetrag von 4,147,0007. Das Durchschnittswachsthum in dem Werth von 1007. shares in diesen 3 Linien war 76 7. und die Totalvermehrung des Werths im August und September ungefähr 12,000,0007. St. Während der Monate, wo Kauf und Verkauf der Eisenbahnpapiere am zahlreichsten und extensivsten, Jedermann kaufend und verkaufend, der courante Zinsfuß nur 27₂%, der Theil des circulirenden Mediums, der aus Bank of England notes besteht, war nur schwach, wenn irgend wie angewachsen, erreichte dagegen seinen greatest amount, als der Preiß der Aktien am niedrigsten stand, Jedermann aufgehört hatte zu speculiren, wenn Zahl und amount der current transactions auf dem niedrigsten Punkt reducirt war by discredit und der laufende Zinsfuß für first class bills von 27₂ auf 47₂% gestiegen war." p. 299, 300. |

|6| August 1846 wurde die Zinsrate reducirt von 3V₂% auf 3% ... entsprechend der currency doctrine; daß sie expanded oder diminished werden sollte mit dem increase oder decrease of bullion und die Bankdirektoren konnten überhaupt nur wirken durch Regulation des Zinsfusses. p. 301,2.

*Wfrken des Aktes von 1844 im Jahre 1847.*

| *Dates.* 1847. | *Total Bullion. £* | *Banking Reserve.* |
|---|---|---|
| 23 Januar | 13,440,000 | 6,840,000 |
| 10 Aprü | 9,870,000 | 3,460,000 |
| 17 April | 9,330,000 | 3,080,000 |

Am *21 Januar* der Zinsfuß der Bank auf 4% erhöht, am *8 April* zu 5%. Abnahme des bullion speziell in dem Banking Departement relativ am größten. Am *17 April* fiel es at that time am tiefsten, p. [302,] 303. Die *severity of the pressure* arose... von dem alarm erregt im Public durch their observing the *small amount of notes in reserve which appeared on the 17th of April.* p. 304 Am 15 April kündigte die Bank an, daß 5% per annum der minimum rate für ganz kurzläufige bills, viel höhere Raten chargirt für bills die mehr als 10 Tage oder 14 Tage bis Verfall zu laufen hatten ... Grenze gesezt dem *amount* of bills admitted für Discount, wie unexceptionable sie sein mochten wie hoch der Credit der sie anbietenden parties. Gleichzeitig wurden die merchants, die advances at the usual quarterly period erhalten hatten, per-

emptorily aufgefordert die loans zurück zu zahlen ohne die sonst auf Verluste erfolgende accommodation of renewal... So immediate stop put dem efflux of bullion; und eine Summe von about £ 100,000, in sovereigns, that had actually been shipped for America, was relanded. p. 304,5. Der state of things während der lezten 3 Wochen vom April und der ersten 4 Tage des Mai mehr als eine Panic; ihm an Intensivität nur zu vergleichen die Geschichte von 1825. p. 306. Während die pressure auf dem höchsten Punkt im April so severe als to bring back the gold, it had not reduced the amount of the circulation, p. 307. Bullion in der Bank 12 September 1846 war £ 16,354,000 und am 17 April 1847 war es reducirt auf 9,330,000£ St., Vermindrung von £7,024,000. An dem 12 September 1846 circulirten Noten 20,982,000/. und am 17 April 1847: 21,228,0007., being an increase of 246,0007. p. 308 (aus der speech von Mr. F. Baring in der Debatte vom 3 Dec. 1847). Nach der ersten Woche vom Mai 1847 ein sensible abatement der pressure. Die Bankreserve increased, geringer schmaler Zuwachs des bullion in beiden departments, die Direktoren liberaler in ihrer Accommodation, Ankündigung die Russische Regierung wollte einen Theil ihres Schatzes von 30 Millionen Silverrubel (£4,750,000) hauptsächlich in öffentlichen funds von England und Frankreich anlegen... season favourable for the growing crops. Ende Mai in Folge reichlicher Einfuhren bedeutendes Sinken der Kornpreisse—Am Schluß Mai die Period of great pressure and derangement of the money market, in as far as alarm was an operative cause of it, might be considered to have terminated. Curious fact, daß intensiv sever als die pressure war, es nicht begleitet war mit commercial discredit. Keine failures, wenigstens nicht solche die öffentliche Aufmerksamkeit erregten. Dieß absence of failures gab dem State des Credit einen Schein von soundness — manche der Häuser, die September und October 1847 fielen, vielleicht, weil der hohe Zins zu zahlen und die immense losses incurred by forced sales of produce, and other property, die um ihre ||7| Engagements erfüllen zu können, zu schwach geworden, um einen 2$^{\text{ten}}$ shock aushalten zu können, p. 312,13.

Am 25 September die banking reserve gefallen auf 4,704,0007. und am 1 Oktober intimated die bankdirektors, daß $5^{1}/_{2}\%$ der minimum rate sein würde on all bills falling due before the 15$^{\text{th}}$ of October und daß sie durchaus keine avancen on Stock or Exchequerbills machen würden, was violent excitement auf den Stockexchange hervorbrachte, p. 315. Corntradefailures vom 6 August bis Ende desselben rasch einander folgend, nie ähnlich experienced in Marklane ... losses hierin. Erklärt durch den enormous fall in den prices of corn ... 10 September stoppage von Gower, Nephews et Co. angekündigt, gefolgt vom successiven Fall andrer firms, während des remainder von September und Theil von October. These *mercantile* failures, in number, and in the amount of property involved in them, were beyond

all precedent in the commercial history of this country, p. 316. Der Bank-bankrutt fing an mit dem *13 October*, wo die suspension of the Abingdon Old Bank angekündigt war ... Beim Schluß der Woche endigend den 23 Oktober ... all circumstances tended to what is termed a crisis ... to so critical a state of things as threatened to involve a total suspension of all business and of all payments ... Am 30ten October 1847 die Bankreserve 1,600,000 gegen Deposits (also Liabilities) von 13,600,000 ... Ein paar Tage länger of the prevailing alarm, which was causing a general hoarding of bank notes and coins, hätte sie ganz erschöpft und das banking department hätte payment stop müssen, während mehr als 6 Millionen bullion in dem issue department waren, p. 316—318.

Im *Manchester Guardian* vom 24 November 1848 erschien ein Artikel über den East India trade, worin unter Anderem Folgendes:

"The India trade has been one huge system of credit. If goods were bought in Manchester, by a house in London, they were paid for by bills at six months' date; and, as soon as shipped, an advance was obtained again by a bill at six months for a large part of the first cost, by the consignee, who, again, in his turn, not unf requently drew upon the house in India, against the bills of lading when transmitted. The shipper and the consignee were thus both put in possession of funds, months before they actually paid for the goods; and, very commonly, these bills were renewed at maturity, on pretence of affording time for the returns on a 'long trade.' Moreover, losses by such a trade, instead of leading to its contraction, led directly to its increase. The poorer men became, the greater need they had to purchase, in order to make up, by new advances, the capital they had lost on the past adventures. Purchases so became, not a question of supply and demand, but the most important part of the finance operations of a firm labouring under difficulties. But this is only one side of the picture. What took place in reference to the export of goods at home, was taking place in the purchase and shipment of produce abroad. Houses in India, who had credit to pass their bills, were purchasers of sugar, indigo, silk, or cotton,—not because the prices advised from London by the last overland mail promised a profit on the prices current in India, but because former drafts upon the London house would soon fall due, and must be provided for. What way so 118 simple as to purchase a cargo of sugar, pay for it in bills upon the London house at ten months' date, transmit the shipping documents by the overland mail; and, in less than two months, the goods on the high seas, or perhaps not yet passed the mouth of the Hoogly, were pawned in Lombard Street— putting the London house in funds *eight* months before the drafts against those goods fell due. And all this went on without interruption or difficulty, as long as bill brokers had abundance of 'money' at call, to advance on bills of lading and dock warrants,

and to discount, without limit, the bills of India houses drawn upon the eminent firms in Mincing Lane. But the first breath of discredit, the first great scarcity of money, has thrown the entire system into confusion." p. [326,] 327.

Vergleichung der Crisen von 1825 und 1847.

1825 nur Eine Periode der Panic, 1847 zwei broadly unterschieden. 1825 änderte die Bank ihren discount von 4% per annum nicht bis 13 December, wo sie ihn zu 5% per annum erhob, aber dieser Advance war begleitet von ausserordentlicher extension des amount of accommodation. 1847 änderte die Bank of England ihren Discount 13 mal etc. 1825 die Spekulation hauptsächlich in loans und mining adventures und andren investments *abroad*, 1847 die Spekulation hauptsächlich in Eisenbahnen etc *at home*. 1825 kein nennenswerther Kornimport und doch the foreign exchanges so gedrückt, daß er verursachte fortwährend drain on the bullion der Bank bis near the end Sommers 1825; 1847 die imports von corn, flour und meal von nie dagewesner Grösse und Werth und die unmittelbare Ursache der depression der exchanges die führte zu schneller und rascher Nachfrage nach Gold for exportation. Dieß hörte auf Ende April, schwach erneuert Juli und August und hörte dann ganz auf. 1825 der foreign drain nicht counteracted by irgend eine Operation der Bankdirektoren, endigte, by simple efflux, gegen Schluß des Sommers. 1847 der foreign drain war counteracted durch die heftigsten Anstrengungen der Bankdirektoren und hörte auf nach dem early part of August. Beide Perioden stimmen darin überein, daß, nachdem die Nachfrage nach Gold für Exportation aufgehört hatte, ein drain upon the bullion in Bank kam durch eine internal demand for gold. (p. 329—331.) Die reduction der neuen 372% (funds) was effected 1844. p. 334.

Die Suspension of payment durch das deposit department wäre unfehlbar erfolgt, ohne den Government letter vom 25 October und eine Suspension der Zahlung by the Bank of England of its deposits, including the dividends due to the public, würde noch mehr national discredit und disgrace herbeiführen als eine Suspension der Zahlung der Banknoten in coin on demand, p. 364

Vom: 31 August 1824 bis 31 August 1825 war der Verlust of treasure für die Bank an 8 Millionen £ St., nämlich von 11,727,430/. auf 3,634,320/. Hier Beispiel einer perfectly spontaneous termination of a drain, der von sehr f ormidablem Charakter war durch Export von 81|9| Millionen Gold. p. 393.

Aehnliches Beispiel Bank von *Frankreich*, zugleich dieselbe discrepancy, wie in England, zwischen den variations of the notes and of the Bullion:

| Quarters ended. | Ausstehende Circulation. | *Coin and bullion.* |
|---|---|---|
| | frcs. | frcs. |
| 25 März 1845 | 256,000,000 | 266,000,000 |
| 26 Dec. 1845 | 269,498,000 | 187,334,000 |
| 26 Dec. 1846 | 259,459,000 | 72,734,792 |
| 25 März 1847 | 249,404,000. | 79,535,000. |

p. [394,] 395

»I have no objection to any measures calculated to improve the *quality* of the notes, that is the solvency of the issuers. My objections are confined to interference with their *quantity.*« p. 402. In conclusion, I am wholly unable to suggest any scheme of regulation by which the occasional recurrence of periods of commercial discredit and distress can be prevented, p. 402.

## *Theil I.*

## *Von den Kornpreissen von 1840 bis 1847.*

Während der lezten wenigen Jahre ein striking change hat Platz gegriffen in dem degree of attention given to the effect of the seasons on the price of provisions. Nicht nur der farmer, corn dealer... ängstliche Observation der seasons lezthin kaum weniger common im countinghouse und auf dem stock exchange als auf der farm und dem cornmarket... Fürchtungen nämlich of the unfavourable influence of high prices, and of large importations of corn, on the rate of interest and on banking accommodation, p. 1.

1) *1839—40.* Die season von 1839 die zweite von zweien unmittelbar sich folgenden Herbsten, speziell was den Weizencrop betrifft, sehr unproduktiv und fast in demselben Grad. (1838 und 1839) Nothwendig daher sehr grosse fremde Zufuhr, p. 3

| *Fremder und Colonialweizen* und Mehl eingeführt für Consumtion in das Vereinigte Königreich von | | *Quarters.* |
|---|---|---|
| dem 5 August 1838 bis Ende des Jahres | | *1,827,088* |
| Eingeführt | 1839 | 2,712,555 |
| | 1840 bis zum 5 August | 784,528 |
| | | 5,324,171. (p. 3.) |

Der Durchschnittspreiß des Weizens f luctuirend in demselben interval von 61 s. lud. zu 81 s. 6d., während die Durchschnittsduty bezahlt auf das Ganze der eingeführten Quantität für home consumtion war unter 3 s. 7d. per Quarter ... p.3. Der offizielle Durchschnittspreiß des Weizens für das Jahr 1839 war 70 s. 8 d. per Quarter und für 1840 66 sh. 4 d. p. 5. The *estimated*

*yield* of the harvest operates upon prices for some time previously; and the annual fluctuations for the weekly average price, prove, that the first week in August may, for all practical purposes, be taken as the period when prices cease to be influenced by the old and begin to be dependent upon the new crop. p. 6.1

|10| 2) *1840-1841.* Zwischen 1 August 1840 und 1 August 1841 eingeführt für home consumption 1,925,241 quarters. Der average price of wheat in England und Wales für 1840—41 war 63 sh. 6 d. per Quarter, 4 s. 6 d. niedriger als der des Herbstes 1839—40. p. 8 Die official returns zeigen an Aggregatsale in den inspected markets of England und Wales in dem Jahr following the first week in September 1841 von nur 3,626,000 Quarters. Die supply by importation war sehr large, an 2,900,000 Quarters eingeführt für Consumtion zwischen 5 August 1841 und demselben Date 1842; fully $^{4}/_{5}$ of it being entered innerhalb der lezten 4 Monate von 1841. Der average price of the harvest year (1841—42) trotz der Absorption dieser grossen fremden Zufuhr und der general inferiority des grain nicht weniger als 63 s. 4d., sehr nahe so hoch als der des previous year. Jahr 1841—42, das gleichzeitig, worin die means of purchase and consequently the demand, of the majority of the consumers was, probably, from the depressed state of trade, at its lowest point. Die season 1841—2 die lezte von 4, worin die home supply von Korn im Allgemeinen und von Weizen im Besondern mehr oder minder deficient war. Auch die Fleischpreisse etwas gestiegen, indem die lange Praevalence von kaltem und nassem Wetter dem cattle und sheep schädlich war. Das ganze interval von Sommer 1838 bis Sommer 1842 must be characterised as a period of dearth. The dawn of an improved prospect commenced with the season of 1841-2. p. 9, 10.

3) *1841—2.* Der average price des harvest year 1842—3 nur 49 sh. 4 d. p. 14.

4) *1842—3.* Das yield des Herbstjahr von 1843 war ungefähr dasselbe wie das von 1842. Die quantity von fremdem und colonial wheat and flour entered for consumption zwischen dem 5 August 1843 und demselben date in 1844 war nur 1,606,000 quarters oder ungefähr $^{2}/_{3}$ der quantity entered in the year before. Der average price des Herbstjahrs 1843—4 war 53 s. 9 d. oder 4 s. 5 d. höher als 1842-3. p. 16.

5) *1843—4.* Der wheat crop von 1844 war geschäzt to be in bulk and yield der largest von allen seit dem Herbst 1834. Die Quantity von wheat returned as sold in the inspected markets in England and Wales in dem Jahr folgend der ersten Woche des September 1844 war nicht minder als 6,664,000 quarters und der Durchschnittspreiß des Herbstjahres war nur 46 s. 7 d. per Quarter. Die Quantität von fremdem und Colonialwheat and flour entered for consumption in the United Kingdom zwischen 5 August 1844 and 5 August 1845 war nur 476,190 quarters. p. 17, 18.

6) *1844—5.* Diese season remarkable und will long be memorable, zuerst die *extraordinary disease*, nicht nur im United Kingdom, sondern auf dem ganzen Kontinent von Europa, darunter die potatoes, p. 19,20. August 1845 öffentliche attention first drawn auf die Existenz der disease; und wie der Herbst advanced, war grosser und increasing alarm erregt by accounts von allen Seiten des kingdom, aber besonders von Irland, of the fearful extent to which it was spreading, p. 20. || 111 Dazu reports of a deficiency of the wheat crop ... der wöchentliche Durchschnittspreiß des Weizens stieg von 45 sh. im März auf 60 s. 1 d. im November, advance von ungefähr 35 %. Aber diese advance hielt sich nicht... Ein considerable surplus des crop of 1844 went towards covering the deficiency of that of 1845 ... Ankündigung early in *December*, of the intention of the Government to assemble Parliament somewhat earlier than usual for purpose of considering the Cornlaws with a view to their repeal... dieß alles induced farmers to thresh out and send their corn freely to market... Preisse fallen ... Durchschnittspreiß in der Woche ended 27 of December 1845 sinkt zu 55 s. 4d. Dieser fall of price continued durch die folgenden 6 Monate, p. 21,22. Die Herbste von 1842—3—4 jeder, besonders der leztre sehr large gewesen seiend, verursachten gradual increase of the stocks on hand; Herbst 1845 aber evidence noch größre Quantität von homegrown corn in store in this country als zur selben Periode des Jahr seitens des Herbst 1835. p. 23. Das Totalquantum Weizen returned als verkauft in den inspected markets in England und Wales war in 52 Wochen folgend der ersten Woche September 1845 nahe an 5,700,000 quarters. Das Quantum von foreign und colonial Weizen und flour entered für Consumtion zwischen dem 5 August 1845 und demselben date 46 war 2,732,000 quarters, nur 250,000 quarters less als 1841-2, und der Durchschnittspreiß des Herbstjahrs war 54 sh. 8 d. p. 23, 24.

7) *1845-6.* Der Winter extending von Anfang December 1845 bis Schluß Februar 1846 war der müdeste in England seit 1821—2_____In diesen beiden Wintern kein native ice, wenigstens nicht im südlichen Theil des United Kingdom. Die total absence einer Provision dieser luxury für den coming spring and summer leitete in dem early part von 1822 zu der Importation von 2 oder 3 Cargoes von Norwegen. Seitdem wurde Eis ein Article von regelmässigem Import nach England, nicht allein von Norwegen, but now, in even larger quantity, von Boston in den Vereinigten Staaten, known as the Wenham Lake ice. p. 24. Die extreme mildness des Winters 1845—6 milderte die effects der partial failure der potato crop und die deficiency der wheat crop. p. 24 Die Cornbill erhielt die Royal Assent am 26 Juni 1846. p. 26.

| | Quantität returned as sold in dem inspected market Quarter. | *Durchschnittspreisse.* s. | d. |
|---|---|---|---|
| 1) Quarter, to 28 November 1846 | 1,891,561 | 56 | 9. |
| 2)——27 Febr. 1847 | 1,618,773 | 67 | 10. |
| 3)——29 Mai—— | 1,258,383 | 80 | 6. |
| 4)——28 August—— | 594,479 | 79 | 5. |
| Aggregat Quantum so sold was | 5,363,000 qrs. | | |

Quantum von imported foreign and colonial wheat and flour zwischen 5 August 1846 und 5 August 1847 war 2,458,000 qrs., wozu aber noch ein seingrosses Quantum von breadstuffs kommt, besonders Indisches Korn, und Mehl von diesem Korn wie von barley und oats. Average Preiß des Herbstjahrs 1846—7 war 71 sh. 2 d., computed von den weekly averages. Im Central und südlichen Theilen von Europa der corncrop generally deficient und ganz besonders so in ||12| Frankreich, Holland und Belgien. (In Frankreich war das Deficit sehr vermehrt in dem centre, Westen und Südwesten von Frankreich, October 1846, durch Ueberschwemmung, entspringend aus schweren und fortwährenden Regengüssen in the upper districts of the country. Die Ueberschwemmung scheint hauptsächlich gefolgt zu sein dem valley of the Loire ... Der Gesammtverlust aus diesen floods, besonders in agricultural produce, wird geschäzt nahe an 4,000,000/. St.) In diesen Ländern auch die potato disease prevalent, obgleich weniger als im vorangegangnen Jahr; so die Nachfrage nach grain vermehrt gleichzeitig mit verminderter Zufuhr. Die Kornpreisse stiegen folglich auf dem Continentalmarkt, bald nach dem Schluß des Herbstes und ranged, während des autumn, höher als im Vereinigten Königreich p. 28, 29.

8) *1846—7.* Das *grosse Steigen der Preisse* im Anfang des Herbstjahrs 1846—7 (as marked durch die advance von 18 sh. per qr. zwischen dem wöchentlichen Durchschnitt vom 15'August und dem vom 7 November), obgleich hauptsächlich verursacht durch den estimated defect der Heimzufuhr im Verhältniß zur wahrscheinlichen Nachfrage wird unzweifelhaft bescheinigt durch den Stand der Kornmärkte auf dem Continent und Anzeichen herannahender scarcity afforded durch die Akte der französischen, holländischen und belgischen Regierung. Früh im autumn waren die ports dieser countries eröffnet dem Import aller Getreidesorten, zollfrei. Gleichzeitig wurde bekannt, daß die französische Regierung orders zu large purchases of corn abroad gegeben hatte. Hence their prices und ours rose nearly on a level. Die Tendenz zum weitern Steigen checked in Frankreich im November durch ein public statement, in einem rapport des Ministers des Innern, daß kein hinreichender Grund da sei für den prevailing alarm, und

die consequent high prices, und daß large supplies durch Importation would shortly be forthcoming. In Großbrittannien der progress of advance aufgehalten theils durch den effect dieser Ankündigung, auf den continental markets, und theils durch gleichzeitig eingegangne Berichte von den Kornexportirenden Ländern, speziell von den Vereinigten Staaten von America, of enormous supplies being available at the prices then current. Vor dem Schluß des Jahrs, jedoch, das Deficit des wheatcrop im Süden von Europa, besonders im Süden von Frankreich und noch mehr des rye und springkorn im Allgemeinen auf dem Continent gaben neuen impulse to the rise of prices there. Dieses erneute Steigen auf den Continentalmärkten, verbunden mit den alarmirenden Berichten von Irland, und auch von Schottland, über die Nothwendigkeit grosser Einfuhren von grain und meal to avert impending famine, verursachten einen further advance of the average price in this country; und in der Woche endend *1 April 1847* stieg er zu 77 sh. Dann wieder Pause und a slight recession während der 4 folgenden Wochen. Aber gegen *Ende Aprü* begann die smallness und diminish 1113| ing amount of the supplies from our own farmers viele Aufmerksamkeit zu erregen; und die backwardness of the spring, zusammen mit den Berichten aus Frankreich und Belgien von einem weitren Steigen in ihren resp. Märkten, so daß ihre Preisse über die unsrigen stiegen und der receipt zahlreicher orders for purchases in this country for Shipment to the Continent, combinirt mit fears of the exhaustion der home supply, to produce considerable excitement in the corn trade; so daß, trotz der extreme pressure on the money market at that time, der wöchentliche Durchschnittspreiß des Weizens stieg rasch bis zur lezten Woche im May, wann er erreichte einen Durchschnitt von 102 sh. 5 d. ... Während der height des excitement war ein sale gemacht in the Uxbridge market zu 124 sh. und in Marklane zu 115 sh. Das günstigere Wetter der lezten Hälfte des Mai, und die Ankunft grosser auswärtiger Zufuhr, verursachte einen graduellen Fall der Preisse von dem Anfang Juni bis Mitte Juli, wo der wöchentliche Durchschnittspreiß des Weizen gesunken war auf 74 sh. Die averages stiegen wieder um wenige Schilling unter dem threatened change des Wetters Ende Juli, aber the importations continuing on a scale beyond precedent, and the weather and the growing crops resuming a better appearance, prices again declined. Gegen *Mitte August*, günstige Berichte being received von dem Herbst in most parts of the Kingdom, and on the Continent, auch das Quantum des importirten Korns fortfahrend sehr groß zu sein, und Berichte über Verminderung der potato disease, wurde der Fall der Preisse rascher und am 18 September war der average gesunken auf 49 sh. 6 d., hob sich in der folgenden Woche auf 53 sh. 6d. und rangirte so beinahe bis jezt. Die Differenz zwischen dem höchsten und niedrigsten wöchentlichen Durchschnittspreiß des Jahres war 52 sh. 11 d. und der Fall hatte Statt in 16 Wochen

und der average am 29 Mai having been 102 sh. 5 d. und der des 18 September 49 sh. 6 d____wheat crops vom Herbst 1847 eher über als unter an average... Der Umfang des Landes besät, speziell mit springcorn, unter dem Einfluß der hohen at that season herrschenden Preisse, grösser als je in einem vorhergehenden Jahr. In Irland und in den Distrikten von England und Schottland, wo am härtesten die Folge der potatofailure in den 2 previous years gefühlt war, corn was extensively substituted for potatoes, p. 29—33.

Tooke prophezeit, daß in Durchschnittsjahren die Getreidepreisse schwanken werden, in Zukunft, zwischen 60 sh. und 30 sh. per qr. p. 38. Ordinary speculative purchases on credit could only be held till the limits of credit were reached, when sales, made of necessity, would entail a fall greater than the rise which had been caused by the purchases... Der medium oder pivot price would thus be 45 sh. p. [39,] 40. |

## |14| *Theil II.*
## *On the Prices of Produce other than Corn.*

Extreme Depression in den closing months of 1839.

*Jahr 1840* eröffnete mit einigen leichten Symptomen of returning prosperity. 10 Januar reducirte die Bank of England ihre Diskontorate von 6 auf 5 %. Temporary animation für die markets for manufactures and other produce ... Der hohe Preiß der food, of nearly every description in gewöhnlichem Gebrauch, speziell aber von Brod, Fleisch, Zucker und Thee, beschränkte bald sehr bedeutend die Nachfrage für manufactured goods im home market; und im Fortschritt des Jahrs die additional exports zu den Ländern woher neulich die grain supplies gezogen, ganz ungenügend gefunden, um das vacuum thus created zu füllen. Früh im Sommer der prospect of hostilities mit den *Vereinigten Staaten* und etwas später, mit *Frankreich* trugen bei zu vermehren die vorherrschende Disposition der Kaufleute, ihre engagements to contract. Vermehrt, indem Bank von England, den Reflux von Bullion nicht so groß findend^ wie sie erwartet hatte, reducirte das date der zum discount admissible bills von 95 auf 65 Tage. Im Durchschnitt zeigt dieß Jahr ein decided increase der depression beobachtet während der 2 previous Jahre. Mit Ausnahme einer Spekulation in Thee, which begann in 1839 und ihren Climax erreichte Mitte Januar 1840, und einer enormen Zunahme im Preiß des Zuckers für home consum, resulting from the failure of the supply von Westindien, waren die Märkte für produce dull und Preisse im Allgemeinen declining under a dirninished demand, während des ganzen Jahrs. Die Circulation der Bank von England im Durchschnitt des Jahres nicht mehr

Aus Th.Tooke: A history of prices (Fortsetzung)

als 16,800,0007. oder ungefähr eine halbe Million weniger als die von 1839 und 2 Millionen weniger als die von 1838 ... Einige Artikel von Bedeutung wie hemp, Thee, Caffe, Zucker und Rum gestiegen im Preiss, andre, wie Cotton und Indigo gefallen, timber, tallow, raw silk und wool ungefähr dieselben als 1838. p. 43, 44.

*Jahr 1841.* In den ersten Monaten, wie im vorigen Jahr, Hoffnung auf revival of trade vorherrschend. Die Rohmaterialien der Manufacturen im allgemeinen low in price; die manufacturers auf dem Continent waren gewiß mehr depressed und mehr crippled in ihren ressources, also unfähiger zu sein of meeting efficiently any revival of the usual demand in markets, open to both, than our own; und die Nachfrage für manufactured produce, at home und abroad, war so lange *unter* dem *average level* gewesen, daß ihr Wachsthum, at no distant period, für certain gehalten wurde. Commercial credit war überall in enge Grenzen gebracht worden; und es schien nicht länger hinreichender Grund für den prevailing want of confidence in the results of commercial transactions geführt mit ordinärer Klugheit. 3 Januar 1841 hob die Bank die Restriction von October 1840 auf discount auf... Die Schuld [an] die Bankers of Paris liquidated. Stock of corn schien zu dieser Periode grösser zu sein als Januar 1840. April Nachricht von Captain Elliott's ||15| vorläufigem arrangement mit den Chinese authorities at Canton, damit Fall des Theepreisses, und fast gleichzeitig ungefähr 20% der Preisse von Caffe und Zucker; dann den pacific tone der inaugural address of General Harrison; ... das alles Umstände die Hoffnungen für die approach eines verbesserten state of things nähren konnten. Aber as the *summer* advanced, zeigte es sich, daß der continued hohe Preiß des Korn und cattle, zugleich mit der general scarcity of employment für die arbeitende Klasse, for the present jede material Verbesserung ausschloß. Die reports von den manufacturing districts grew gradually more gloomy than ever. Gegen Schluß des Sommers sicher, daß der Consum der Rohmaterialien in unsern Hauptfabriken beträchtlich lower war als selbst in dem previous year. Während der lezten Hälfte 1841 nahm die allgemeine Depression eher zu als ab; und bei seinem Schluß, obgleich die pressure upon commerce noch dann nicht ihr maximum erreicht, war die distress erfahren durch almost jede Klasse von producers, und ganz besonders by the operatives in den Manuf acturing districts, wahrscheinlich greater than at any period, da noch nicht gelindert durch irgend definite prospect of improvement. Die Circulation der Bank von England im Durchschnitt höher als in 1840, nämlich an: 17,000,000£. Das Jahr hindurch die Bankzinsrate für discounts und advances erhalten auf 5% und der market rate für die besten bills ranged von *A'U* bis 5 %. Die markets for produce zeigten während des Jahrs eine dull uniformity of appearance: Mangel an Vertrauen in die Zukunft, selbst for a few months,

preventing all speculation, und prices, generally, tending downwards, unter dem influence stets sich noch vermindernder Nachfrage für fast every article of common use. (p. 45—47.)

*Jahr 1842.* In den ersten months starke Tendenz zum weitren Fall des Zinsfusses. *Januar* war der brokers' rate of discount, für unexceptionable bills, about 4V₂% und im März fiel er auf 37₂%. Die Bank von England in ihrer gewöhnlichen notice im Februar bot advances an zu 4% und early in April this rate was extended to discounts. Während der ersten Monate des Jahres verschiedne wichtige Zweige des foreign trade in suspense gehalten durch die Unsicherheit attending the fate of the tariff vorgeschlagen von Peel bei Eröffnung der Sitzung. Gegen Schluß of the spring some signs of wiederkehrender Prosperity wurden distinctly visible ... besonders in a gradually *increasing demand for capital...* Das improvement fühlbarer als im Spätsommer bekannt wurde daß einer der reichsten harvests vor der Thüre stehe. Mit dem Result des harvest sicher, corn fell considerably in price; and large orders began to come in to the manufacturing districts. Die Zufuhr des floating capital wurde ungewöhnlich large. Für eine Woche oder 2 im August wurden die best bills readily discontirt zu 274%. Diese confidence checked und vermindert für a time durch die Unruhen in den Manuf acturdistrikten, welche, beginning in den midland counties in Juni, sich ausgebreitet hatten, vor den ersten Wochen von ||16| August nach Lancashire, Yorkshire und dem Westen von Schottland. Bald dieß abgemacht. Das workpeople — their means being entirely exhausted by want of employment, and the long previous high prices of food and other necessaries ... readily met the renewed offers of employment, welche die manufacturers, finding their stocks materially reduced by the increasing demand and the long cessation from work, were enabled to offer. Diese Umstände, zusammengenommen mit der assurance of abundant grain crops, der news des Chinesischen Vertrags, dem settlement der cornlaws und der tariffs, und einem grossen Fall in den Preissen of cattle, eröffnet in the last quarter of 1842 den Prospect der revived prosperity, realisirt in dem spring des folgenden Jahres. Abgerechnet wenige Wochen Ende 1842 hielten die Märkte für alles produce ausser Korn denselben ruhigen und drooping character wie in dem previous year. Einzig schlagende Ausnahme nur *Indigo,* dessen Preiß in Folge von Nachrichten von Indien von a deficient crop, stieg während des autumn. Der market rate für unexceptionable bills fiel beständig von 47₂% im Januar zu 272 % im Dezember, und während derselben Periode war der Interest charged upon the periodical advances der Bank reducirt von 5 auf 372%. Die average circulation der Bank of England Noten, berechnet auf eine Periode von four weeks in January, war, in runden Ziffern, ungefähr 16,000,000 Pf. November erreichte sie an average level kaum short of 20,000,000*1.* und die Preisse aller

wichtigen Producte im November 1842 viel niedriger als im vorhergehenden Januar, mit Ausnahme von Indigo und Cochineal, p. 47—49.

*Jahr 1843.* Die hopes of renewed prosperity ... gefolgt von einigem disappointment ... weil too slow dessen advance in den first months of 1843. Preisse of food und current rates of discount niedriger und die foreign exchanges höher als seit verschiedenen Jahren ... da aber die demand upon the manufacturing districts for the home market nicht meet die Erwartungen unterhalten am Schluß des vorigen Jahres im *Januar* und *Februar* a very general disposition to despond und die Preisse der Fabrikwaaren, die in most cases leicht gestiegen waren, sanken wieder. *März* beßrer Aspekt besonders in den manufacturing towns von Lancashire und Cheshire. Von da an das improvement steady und constant ... Im *April* zugestanden, daß der Manchester trade in einer better condition als seit vielen Jahren. Ferner bemerkt, daß good bills, über deren Rarheit brokers bisher geklagt, viel zahlreicher wurden. Gegen Eröffnung des summer quarter, money, beim Beginn des Jahrs nur wenig begehrt für commercial purposes zu 2 %, jezt taken up rather freely. Im Anfang Mai die revival of business ausgedehnt von cotton auf den woollen trade; und vor dem Ende Sommer die hardware manufactories und potteries von Warwickshire und Staffordshire wieder in motion und sharing the general increase of ||17| employment, p. 49, 50. In demselben Maaß, als das commercielle Vertrauen stieg und die Zahl und der Umfang der täglichen transactions involving the payment of money, nahm die Circulation der Bank of England Noten nicht zu, sondern ab. Juli 1842 der decline of prices den tiefsten Punkt erreicht. Gleichzeitig large increase in dem amount der Bank Noten in circulation. Dieß continued till the complete restoration of confidence im spring of 1843 und für das Jahr endend Juli 1843 der Betrag der Bank of England Noten in circulation auf einem average level zwischen 3 und 4 Millionen über dem Durchschnitt der 3 Jahre von Juli 1839—Juli 1842. p. [50,] 51. Grosse Reduction der *prices of cattle* 1842 durch sehr vermehrten Anwachs der home supply. Die disease, welche während der 3 oder 4 vorhergehenden Jahre vorgeherrscht hatte in England unter dem cattle fiel gradually und hörte endlich ganz auf. September 1843 der stock of sheep in Great Britain ungewöhnlich large und der of horned cattle and pigs überbot wesentlich den average of past years... Zufuhr von Thee, Kaffee, Zucker sehr vermehrt, ihre Preisse verhältnißmässig sinkend ... die supplies fast aller wichtigern Rohmaterialien der Manufactur, cotton, flax, hemp, timber, tallow und iron larger 1842 und ihre Preisse niedriger, als seit vielen Jahren. Gleichzeitig in dem last quarter von 1842 durch das satisfactory settlement des Chinesischen Kriegs der doppelte Prospect einer Addition to the Revenue (durch die 21,000,000 dollars stipulated by Chinese to be paid within the three years following August 1842)

*and of ne w* and *extensive markets for the sale of our staple products...* Vom Sommer 1843 an der general aspect of commercial affairs was one of decided prosperity, p. 53, 52.

Was die gleichzeitig rasche Reduction des Zinsfusses von 472% in dem Frühling 1842 auf nur 2% im Frühling und Sommer 1843 angeht, so erklärt durch die accumulation of surplus capital necessarily accompanying the scarcity of profitable employment for it in previous years, by the release of hoards, and by the revival of confidence in commercial prospects, p. 54

*Jahr 1844.* Prosperity dauert das ganze Jahr durch fort »excepting the dulness usually attending the close of the year.« p. 54. In den ersten Monaten von 44 die Rohmaterialien unsrer Hauptmanufakturen in den meisten instances lower and in the rest quite as low als sie zur selben season for many years before gewesen waren ... brisk und increasing demand for manufactured produce, at home and abroad und die prevalence of full employment in every branch of industry, mit moderate prices for all the principal articles for food, increased very considerably the demand for consumable commodities of every description. Abroad, der trade opened mit den 4 neuen chinesischen Häfen, die renewal of commercial intercourse mit den Vereinigten Staaten auf einer sounder basis of credit und ein increase brittischer exports nach Brasilien, in view of the expiration of our commercial treaty with that country in November, zusammen mit dem improved state of our commerce with the continental countries of Europe (resultirend, daß ihre internal prosperity sich auch wieder hob) produced a rapid and steady growth of every branch of the export trade, (p. 54, 55) ||18| Die *Preisse* in produce *stiegen* besonders in den earlier months des Jahrs 44 in den Artikeln, deren Consumtion in dem lezten Theile des Jahres 1843 sich bedeutend vermehrt hatte ... Am bemerkbarsten dieß Steigen der Preisse in den markets for colonial produce — in the first months of 1844 — wo deficiency of supply, actual or prospective, sich combinirte, in several prominent instances with the increasing demand, p. 55.

Spekulation *nur* in dem Chinese trade, wo man etwas zu viel von der immediate extension dieser markets erwartete, p. 56. Trotz der Verbesserung in der condition des people, there was still, even at the close of 1844, melancholische Ausnahme by the state of the *labourers in the agricultural districts...* Grund davon, erstens die accumulating results of the interruption of the customary migration from the agricultural to the manufacturing districts, during the long and severe depression of the latter und zweitens obgleich in mindrem Grade die Prophezeihungen of ruin uttered by the advocates of protection, p. 56, 57. **(Der grosse Fall von Getreide und cattle unmittelbar nach der Session von** 1842 **und die Fortdauer dieser niedrigen Preisse in den** 2 **folgenden Jahren hatte nach Tooke natürlich mit der agri-**

cultural distress nichts zu thun.) Die Klagen über Mangel an Beschäftigung für Agriculturallabourers würden noch lauter und häufiger gewesen sein, hätte nicht eine new demand for field labour gradually arisen während Sommer und Herbst 1844 from the construction of new railways, consequent upon the speculations of that year. Diese additional demand hatte wenig Effect auf die rein agricultural districts, woher hauptsächlich die Klagen gehört wurden, bis Anfang 1845; nach dieser Periode hatten sie auch Theil an der renewed activity previously displayed elsewhere, p. 58. Im Allgemeinen die Preisse in den principal markets for produce selbst lower am Ende der ersten 6 oder 8 Monate 1844, als an seinem Anfang; die Zufuhr of the more important articles of consumption being found to be very generally über die demand, obgleich leztre bedeutend gewachsen. In den lezten 3 oder 4 months Tendenz zu hohem Preissen in verschiednen directions, rückführbar auf a rapid consumption having much reduced the stocks at hand, or to the prospect of a diminished supply in the year ensuing, p. 58 Die 5 Jahre von 1840 bis 1844 (inclusiv) zeigen prices rising coincidently with the reduction of the circulation and as regularly falling when its amount is increased, p. 59 2 September 1844 kam der Bankact of that year into Operation, p. 62. 5 September gab die Bank notice daß sie bills der höchsten Klasse von 95 Tagen zu 2V2 % discontiren würde und notes zu 3 %... Als sie diese Notice erließ der rate of discount für commercial bills der besten Art ungefähr 2 V2 %, aber es existirte tendency to rise. Die Bank kam so in offne Concurrenz mit den large billbrokers und 2 Effekte so, 1) a decided check to the increase of the market rate of interest und 2) a considerable addition to the amount of private securities in the banking department, p. 63. j

|19| *Jahr 1845.* In den lezten Monaten 44 und for some time afterwards häufige Klagen über losses incurred upon importations from abroad... mit Ausnahme von Schaaf swolle und timber die commodities imported zu groß selbst für die vermehrte Consumtion ... Daher Preisse beim Beginn 1845 im allgemeinen so niedrig oder selbst niedriger als at the beginning of the previous year. Früh in the spring gab der Anfang verschiedner neuer Eisenbahnlinien in verschiednen Theilen des Landes additional employment der class of agricultural labourers, p. 64, 65.

Im *August* Beginn der railway speculation als mania... Grund zu glauben daß almost the only real buyers of shares after the middle of August, and during the few weeks in which the speculation rose to its climax, were persons of limited means, and of still more limited information on the subject, p. 65, 66. Die markets for produce in 1845 theilten nicht in dem slightest degree den speculative spirit so prominently displayed in the markets for railway shares und auch, obgleich in minderm Maaß, in some other and similar fields of enterprize. Der *Eisenpreiß* und der einiger andern minder

wichtigen, aber auch in railway construction gebrauchten articles, rose steadily vom autumn 1844 bis Sommer 1845. September 1844 der current price von british bar iron 5 7. 5 s. bis 5*1*. 10 s. per ton. März 1845 Preiß risen auf 107. 10 sh. per ton. Blieb auf diesem Punkt für wenige Monate und declined dann, ranging während dem Rest des Jahres von 8 £ bis 9 £ per ton. Dann leichte general tendency während der leztern Hälfte von 1845 zu einem Steigen der Preisse einiger der Rohmaterialien unsrer Manufacturen, darin Consumtion sehr rasch gewachsen war, wie auch die Preisse der Hauptcolonialartikel, speziell *Zucker und Coffee,* the quantities of which entered for comsumption in 1845 greatly exceeded those of any former year. Der Preiß des *Thees* stieg nicht, denn die Importations wurden enormously increased durch die inability unsrer merchants to obtain any other eligible return for the additional quantity of British goods recently exported and sold in China, und die home demand blieb checked by a high duty. p. 68, 69.

*Jähr 1846.* Die gestiegnen Preisse der nöthigsten Lebensmittel während Herbst und Winter 1845—46, die schlechten Aussichten auf die Kornernte etc checked, for a time, the demand for articles of secondary necessity. Die markets für produce während Winter und spring sehr ruhig, p. 69. Die markets für produce während spring und summer 46 in einem remarkably quiet und uniform condition, the consumption of nearly all articles of common use being fully sustained at the high level reached in the previous year. p. 70. Herbst 1846 aspect der commercial affairs at home und abroad wesentlich alterirt. Almost total failure of the potato crop, the deficiency of the grain crop on the Continent, die comparative small stocks of grain in diesem Land, und der rapid rate at which the consumption had been proceeding for more than a year, combined to render it extremely probable, daß a /arge *foreign outlay* would be necessary to secure an adaequate supply of food during the coming year ... Dieß depressing effect auf die markets für produce während der lezten 2 oder 3 Months des Jahres. Die prospective scarcity of cotton leitete im *December* zu einigen bedeutenden purchases on speculation, aber diese movement ||20| gechecked durch einen advance of price commensurate mit der estimated deficiency of the supply... tallow und hemp stiegen bedeutend während der lezten Monate des Jahres, weil Aussicht auf mangelhafte supply; but in no instance did the advance exhibit any symptoms der Speculation. In every instance it was gradual; and in most it was amply justified by the event, [p. 71, 72]

*Jahr 1847.* Während der 4 ersten Monate des Jahres die markets for produce in einem active und prosperous condition, the demand for home consumption being, throughout, well maintained. *Ausnahme bildeten die districts of the cotton manufacture, in which business was checked by the high price of the raw material,* p. 74 Die markets für produce blieben undisturbed

von dem beginning of the year down zum September: die demand für home consumption continuing rather active than otherwise, and the deficiency of the foreign demand in Europe for articles of export from this country being largely made up by increased orders from America and the Mediterranean. p. 76, 77. Von der 2ten Woche September, bis bald Schluß November, der gewöhnliche Lauf der commercial transactions so sehr derangirt durch die violent contraction of credit, daß der Stand der Preisse während dieser Periode exceptionnell. Vergleicht man die Preißcurrents des November mit denen von Juni und Juli, so sieht man daß der Preiß von fast jedem Artikel of importance fiel während des Intervals, obgleich in various degrees... der Fall der Preisse war am größten in einer oder der zweiten Catégorie 1) entweder Artikel, deren Preisse schon had been declining for some time previously from an excess of supply, oder 2) having been largely held upon credit, were forced upon the market, in considerable quantities, under the monetary pressure, p. 78, 79.

Gold producirt in Rußland 1846: £3,527,066. [p. 454]

Seit der Entdeckung der auriferous sands, i. e. since 1819 hat das working of the gold both in the Oural und in Siberia producirt: Poods 14,335 Liv. 28, Zol. 45. Von diesem precious metal haben geliefert:

| | [Poods] | [Liv.] | [Zol.] |
|---|---|---|---|
| Die Kronminen im Ural | 2924 | 24 | 32. |
| Die Kronminen von Sibirien | 1293 | 7 | 28 |
| die Privatminen im Ural | 4219 | 39 | 70 |
| die Privatminen in Sibirien | 5897 | 37 | 11. p.453. |

The amount of the circulating medium is the effect and not the cause of variations in prices, p. 462 Bis der amount of deposits is reduced so much as to admit of no further claim on the part of the depositors for banknotes against them, the Bank may not be in a position in which they can with certainty operate upon the amount of the circulation, p. 4711

## |2i| *R. Torrens:*
## *The Principles and Practical Operation of St R. Peel's Bill of 1844*
## explained and defended against the objections of Tooke, Fullarton and Wilson.

London 1848.

Prinzip, daß die precious metals will not be imported, unless their value, in relation to the commodities which are the subjects of international exchange, be greater in the importing than in the exporting country; and, conversely, that they cannot be exported, unless their value, in relation to such commodities, should be less in the exporting than in the importing country, p. 59. Man giebt die correctness dieses Prinzips zu für metals precious, regarded as commodities, aber nicht als money or currency, p. 59,60. Sagt man, banknotes sei eine Form of credit, so könnte man sagen, coin sei eine form of credit. Es circulirt auf den Credit der sovereign authority ... bei Verdacht of debasement würde the coin not circulate at its nominal value, p. [82,] 83.

Herrn Tooke's ausserordentliche fallacy, daß die Preisse der Waaren nicht afficirt sind durch den Betrag des circulating medium, scheint to have originated in his inability to perceive that a diminution in the quantity of commodities, while the quantity of money remains the same, has denselben Effect upon the value of the currency, oder, in andern Worten, upon the general scale of prices, as an increase in the quantity of money, while the quantity of commodities remains the same. Er sah, daß in vielen Fällen ein rise in den Preissen der leading articles of consumption begleitet war nicht von einer Ausdehnung, sondern von einer Contraction der Circulation ...

er sah nicht, daß eine diminution in der Zufuhr von Waaren den previous amount of currency redundant macht, daß redundance is followed by contraction und daß contraction is thus a necessary consequence of a rise of prices resulting from reduced supply ... Durch endlose Seiten durch zeigt Tooke in seiner history of prices daß the value of commodities has fluctuated in relation to money, and, that, therefore, the value of money has not fluctuated in relation to commodities. The History of Prices is, perhaps, the most illogical work upon a scientific subject ever presented to the public, p. 92 Variations in the quantity of money cause the money values of all commodities to vary, aber nur in equal proportions, weil die values of commodities, in relation to each other, are nicht varying oder nur in equal proportions, p. 95. Z. B. der Productionspreiß von Gold falle unter V2, ebenso der von Korn: dann wird der Kornpreiß derselbe bleiben, während der aller andern Gegenstände sich verdoppeln ||22| wird. p.94. Ad. Smiths Doctrin, daß jeder rise or fall, der procedirt von variations im Gold „must affect all goods *equally,* and raise or lower their prices *universally,"* nur wahr, provided the values of commodities, in relation to each other, remain the same, p.93. Gegen Tooke's Lehre von der Unmöglichkeit der overissues: »Der effect of convertibility, is, not to prevent the occurrence of excess and depreciation, but, on the contrary, to limit and to check excess and depreciation after they have occurred.« p. 106.

It has been satisfactorily shown by Mr. Ricardo, that the exportation of coin is caused by its cheapness, and is therefore not the effect but the cause of what is called an unfavourable balance of payments, p. 125. But why is the export of specie a cheaper way of discharging the debt than the export of any other commodity? Because the prices of all other commodities are high, i. e. in other words, because the value of specie, as compared with other commodities, is low. p. 126. Therefore it is the low value of the bullion which causes it to be exported. But the low value of bullion is the same thing as low value or depreciation of the currency; for if the currency was not at a low value in common with the bullion, the bullion, instead of being exported, would be converted into currency, either by coining it, or, by obtaining banknotes in exchange for it. 1. c. A rise in the rate of interest is the same thing as a fall in the value of securities, of fixed capital, and of all property yielding income, p. 132. According to the theory of Mr. Fullarton, the proper definition of circulation is „money in pocket", p. 134. Das banking département lends out $^{2}/_{3}$ *I* or $^{3}/_{4}$ of the deposits upon securities ... it is only the remaining V3 or $^{1}/_{4}$ *U* retained as banking reserve which is immediately and completely available, like the coin and notes held in a private drawer. p. 140.

# Lord Ashburton. (Alexander Baring): The *financial and commercial crisis considered.*

*London. 1847.* (Third edit.)

Sagt, daß er 1825 in counsel gerufen wurde mit dem late Lord Liverpool, Mr. Huskisson und dem Governor of the bank. Bei dem run auf die »Banken it is worthy of remark that the claims of the *depositors* were always the most formidable. They called ||23| for their hundreds, while the *holders of notes,* though more numerous, came for single pounds.« p. 11, 12. Im Jahr 1846 ungefähr 6,000,000£ von postoffice orders circulirten. p. 20. It may seem paradoxical to enumerate the easy power of acquiring as equivalent to actual possession in influencing, if not constituting, a medium of circulation; but it is well known to be so, and to have a corresponding effect in difficult times, p. 23. In commercial and manufacturing rivalry with the world, cheap capital was one of our chief advantages; but how can honest industry prosper or live when the interest of capital, which six months ago was at 272%> is now at 6, 8 et 10%, and even during several days all quotation of it had ceased, and the best orders to our manufacturers were unexecuted owing to the entire paralysis of credit... The sacrifices or injury consequent on the withholding the accommodation, profusely awarded at one time and abruptly withdrawn at another, are incalculable, p. 24, 25. The theory is this. An adverse state of foreign exchanges, from whatever cause arising, and whether temporary or otherwise, is to be corrected by making money scarce, and thereby lowering the value of all merchandise, until by the depreciation a market is forced for it abroad. Do these reasoners comprehend the losses occasioned by this depreciation of all property when this screw is applied to correct every occasional fluctuation of the exchanges? p. 27. how can it be supposed that you can suddenly create by cheapness new markets for goods rather of

luxury than of necessity? p. 28 The absorption of capital for railroads, though greatly detrimental to those who require that capital for the ordinary purposes of trade, does not necessarily affect the operations of the Bank to maintain the integrity of its notes: welche Zahl von Millionen sie haben, alle spent im Land selbst, and could therefore have no tendency to operate on foreign exchanges ; umgekehrt, eher Geld ins Land ziehn und our own capital at home zu behalten, by the temptation of a high remuneration, p. 30. Allein der high market rate of interest (durch die railway mania erzeugt) adds to the costs of all our manufactured goods, starves the legitimate business of the merchant, and hat in diesem Fall die Last der schwebenden Schuld verdoppelt, 400,000 £ dazu fügend, im Kapital ungefähr 12 Millionen £ und has obliged dem Schatzkanzler 8 Millionen /. zu borgen zu 88 statt zu par, at which rate his 3 Per Cents were last year. p. 311

# |24| Archibald (Alison): Freetrade and a Fettered Currency.

Edinburgh. 1847.

The experience of every age has demonstrated that so great is the effect of capital and civilisation applied to manufactures, and so inconsiderable, comparatively speaking, their influence upon agriculture, that the old state can always undersell the new one in the industry of towns, and the new one undersell the old one in the industry of the country. The proof of this is decisive. England, by the aid of the steamengine can undersell the inhabitants of Hindostan in the manufacture of muslins from cotton grown on the banks of the Ganges; but with all the advantages of chemical manure and tile draining, it is undersold in the supply of food by the cultivators on the Mississippi, p. 3,4. Durch den freetrade ... the alte commercial state would fall into the degrading dependence of ancient Rome on the harvests of Egypt and Libya, p. 4, 5. Nearly all the manufactories in Lancashire and Lanarkshire are put on short time. p. 7. Alison sagt: Nie ist mehr importirt worden als 1846. Here, then, were all the sources and marks of prosperity, so far as they depended on importations, in a state of unexampled vigour and efficiency. Was this attended, as we were constantly told it would be, by a corresponding impulse given to our manufacturers? Has the increased activity of our manufacturing cities compensated for the sterility of so large a part of our fields? The fact is just the reverse, p. 9. Vom 5 Juli 1846 — 5 Februar 1847 (7 Monate) quantum des importirten Korns exceeded 6 millions qrs. p. 11 Total manufactured produce of the island is certainly not under £200,000,000 jährlich, of which somewhat above £51,000,000 is for the foreign markets of the world, p. 14 Die Hungersnoth hat nur *accelerirt* die effects des freetrade ... It has simply caused fifteen millions' worth of domestic agricultural produce to be exchanged for fifteen millions' worth

of foreign agricultural produce, p. 15 Die distress also entirely to be ascribed to the supplanting, in the national subsistence, of a large part of home produce, by an equally large part of foreign produce, p. 16. A process of absorption goes on, on the occurrence of such a crisis; but it is not the absorption of labour by capital, but of capital by pauperism, p. 20 — |

|25| Capital is abundant, even to excess; but there is a famine of money to represent it! p. 30. Their only resource (Peel's etc), on the occurrence of any commercial crisis, was to *contract the currency,* just as Dr. Sangrado's was on every disease to bleed the patient, p. 41. Die 3% im August 1845 standen auf 104, Mai 1847 auf 86 und alle andern öffentlichen Funds sanken in demselben Verhältniß. Ein Verlust von beinahe 20% oder $^{1}/_{5}$ auf die public securities, was auf £785,000,000, ihren gegenwärtigen Betrag ist £ 160,000,000. p. 42. Der noch größre decline im Werth von railway, bank und anderm stock, wovon grosser Theil gefallen ist 20 und 30%, sicher, daß die destruction of property, experienced by the nation, in den lezten 18 months, gewesen ist 250 Millionen £ St. Dieß ist ten times greater than the loss which would have ensued if all the banknotes in the kingdom had become worthless, p. 42

Freetrade may be a very good thing, at least for some classes of society, but *then it requires an expansive currency,* p. 53 If there is really a deficiency of capital to carry on our undertakings, nothing is more certain than that no issue of notes could alleviate it: on the contrary, they would only render the ultimate crash the greater by being longer postponed. And e converso, if there is *no deficiency* of capital, but on the contrary a superabundance of it in the country, then it is evident that the present crisis is not owing to any want of the requisite funds to complete all we have in hand, but to an erroneous monetary system, which *prevents the requisite proportion of those funds* from *being converted into the convenient and necessary form of a currency* which can pass from hand to hand. p. 55. Die südamerikanische Mania von 1825, die nordamerikanische von 1836, wie die railway mania von 1845 haben alle dieselbe Ursache, viz—a *plethora of capital in the country,* which led men to seek the hazard of foreign undertakings, rather than the certainty of slender domestic profits, p. 58. *The capitalist for a durable investment* (Bevor: die 3 % funds für die irischen Anleihen nicht unter 86 %, also der Zinsfuß für durable investments nicht generally risen to 4%) is still glad to get 4 or 4V2%> but the moneychanger will not let his cash out ||26| of his hands for less than 6, 8,10, or 12%. Can more decisive proof be required, that capital is abundant even to excess, and currency scarce even to famine? p. 58,59. Es ist jezt ascertained authentisch, daß alle unsre frühern Commerciellen Crisen gestopped oder alleviated wurden durch eine increased issue of paper, 1793, 1797, 1810,1825,1836-1840. p. 61-65 Immer seit Menschengedenken

periods of commercial distress and difficulty have been surmounted *by an enlarged issue of paper,* at the time when the specie had disappeared from the effects of extensive foreign importations, p. 65, 66

Vor 1810 die annual supply der precious metals für den use of the globe war 4,000,000 dollars (aus Europa und Nordasien) nach 1810, 5,000,000 Dollars, aus dem Indischen Archipelagos 2,980,000 Dollars, nach 1810 **nur** = 2,980,000, aus Africa 1,000,000 nach 1810 = 1 Million, aus America 47 Millionen, nach 1810 **nur** 15,000,000 Dollar. Im Ganzen vor 1810: Dollars 54,980,000, nach 1810 **nur:** 23,980,000 ... p. 69. In Antwort auf Peels berühmte Frage: »what under the paper system is a pound *sterling,* we reply by asking in return "What is a ton of iron?"« p. 79.

# *William Blake: Observations on the Principles which regulate the course of exchange* etc.

London. 1810

Die effects des exchange sind erst praktisch gefühlt, wenn der intercourse between foreign nations has rendered it necessary to make a remittance from one country to another, p. 5 Ein foreign bill of exchange ist ein Order adressirt an eine Person residing abroad, dirigirend sie zu zahlen eine certain quantity of foreign currency to the person in whose favour it is drawn. The quantity, therefore, to be paid, is fixed by the sum specified in the bill ; but the amount of british currency to be given here, for the purchase of the bill, is by no means fixed, but is continually varying... Ist der Marktpreiß für foreign bills hoch, so nennt man den exchange unfavourable, weil a larger sum will be required for discharging a ||27| given amount of foreign payments. Ist der Marktpreiß der foreign bills niedrig, so der Wechselkurs günstig. Was immer affects the price of a foreign bill, will affect the state of the exchange, p. 6. Der Preiß der bills wird abhängen, wie der jeder andern Waare, von 2 Ursachen: 1) Von ihrer abundance oder scarcity in Bezug auf die Nachfrage, 2) von dem Werth der currency, worin sie gezahlt werden sollen, compared mit dem value of that with which they are bought, p. 6. Ganz abgesehn von der Nachfrage und Zufuhr »the quantity of british currency to be given for a determinate quantity of foreign currency, at any period of time, will depend upon the comparative value of each.« Z. B. Eine englische Guinée so viel Gulden, Thaler, Piaster zu einer gegebnen Zeit werth, in einer andern verschiedne Anzahl. Dieß hängt ab entweder von alterations im Werth der Guinée oder im Werth der Gulden, Thaler usw. Sobald diese alterations stattfinden, ist Mittheilung davon gemacht von einem Ecken der merkantilischen Welt bis zum andern, p. 7,8. Der *rate of the computed exchange* wird daher

variiren von 2 durchaus verschiednen Gründen. Die scarcity oder abundance der bills in dem market, ist die Grundlage des *real exchange*, welche abhängt von den Zahlungen, die ein Land zu machen hat, verglichen mit denen, die es zu empfangen hat, und ohne allen Bezug auf die currency ist. Der zweite, entspringend aus den Aenderungen im Werth der currency, ist die Grundlage des *nominal exchange*, der durchaus keinen Bezug hat auf den state of debt and credit of the country, p. 8

## *1) Of the real exchange.*

Vorausgesezt in dieser Untersuchung, daß das coin beider Länder in Ordnung und daß das Verhältniß zwischen der Quantität der currency zu den Waaren to be circulated by it in den respectiven Länder continues unchanged, so as to exclude any alteration in its value, p. 9. Wenn sich Exports und Imports zweier Länder balanciren, würden die wechselseitig gezognen bills sich (the bills gezogen durch die merchants exporting produce would exactly equal, in amount, the bills drawn on the merchants importing produce) decken, debts und credits würden leicht liquidirt durch die transfers of Bills of Exchange, und da die Zufuhr der bills gleich der Nachfrage nach ihnen, würden sie weder ein praemium tragen, noch zu einem discount sein, der *real Exchange* would be said to be at par. p. 9, 10. |

|28| Gesezt aber ein Land mehr importirt als exportirt, also mehr Zahlungen zu machen als zu receive. Der Kaufmann eher als die expense of the freight insurance und commission attending das shipment von bullion zu incur, will be induced to *give more for a bill of exchange, than the sum for which it is drawn.* Concurrenz daher unter den Käufern of bills upon the creditor country, and they will bear a premium in proportion to the demand. In dem creditor country dagegen werden mehr personen sein holding, than there are persons wanting bills und das excess above the demand kann nur be converted in Coin oder Bullion by sending them to the place upon which they are drawn. Aber dieß Bullion oder coin cannot be conveyed to the creditor, without his paying the expense of its transit; and the holder of a bill in the creditor country, if he be desirous of converting it into money, will be content to receive something less than its amount. There will therefore be in the creditor country a competition to sell, and Bills will be at a discount in proportion to the supply. Das Praemium in dem einen Land entspricht dem discount in dem andern, p. 10,11. Was daher immer die Proportion zwischen den zu machenden und zu empfangenden Zahlungen affizirt, wird den Stand des *reellen* Exchange ändern. Diese Proportion variirt hauptsächlich von folgenden Umständen: 1) günstige oder ungünstige seasons creating eine

difference in der customary supply des jährlichen produce of land, 2) von den Alterations in dem amount of the foreign expenditure of a country, arising sei es von den expenses of foreign establishments and expeditions, subsidies to foreign powers oder remittances to absentee proprietors, p. 11 Die expenditure (foreign) kann be supplied durch den export von Bullion or specie; durch Ankauf fremder Bills im home market und Versendung derselben nach den Orten, wo das Geld wanted ist; oder durch Autorisation der Agenten abroad Wechsel auf die Regierung zu ziehn, und sie zu discontiren an dem Platz wo sie gezogen wurden, auf die best terms that the Billmarket will allow, p. 13. Der Export von Bullion oder Specie würde die Sache abmachen, keine Schuld gegen das Land schaffen, daher durchaus nicht äff iziren den *real* Exchange, p. 13. Man liebt diese Methode nicht wegen der limitirten quantity von Bullion or Specie, der expense of insurance und freight des transports. Solange daher foreign Bills wohlfeiler gekauft werden können oder Bills on the government abroad billiger discountirt werden können, als diese Expenses betragen, wird the vehicle of Bills necessarily be preferred to that of Specie or Bullion ... Die englische expenditure auf dem Continent, wie bewiesen durch den account in dem Committee of Secrecy, durch Mr. Long 1797 wurde hauptsächlich bezahlt durch die draft of Bills from the Continent upon England, p. 14. Die foreign expenditure der Regierung muß den *real exchange* alteriren, proportionell zu ihrem Betrag, welches zur Zeit der expenditure der Stand des real exchange sei, günstig oder ungünstig ... K the Bills be drawn from abroad, they will increase the quantity of British Bills in [the] 1129| foreign Bill market, and lower their value from their abundance. If the foreign Bills be purchased at home for the purpose of remittance, the competition of government will immediately raise their price, and increase their scarcity ... Huskisson statirte vor dem Committee for enquiry into the policy and conduct of the Expedition to the Scheldt die difficulty of making the remittances to Austria without lowering the Exchange, which was already from 18 to 20% against this country. See also Mr. *Moore's* Narrative of the Campaign in Spain, and the difficulty of negotiating Bills there, for the supply of the army in that country, p. 15.

Ausser dieser Nachfrage nach foreign bills, die ganz entsteht aus der Nothwendigkeit Bilanzen zu liquidiren, arising von schon stattgehabten Transactions, giebt es *eine andre Ursache* der *Nachfrage,* entspringend aus dem desire of *entering upon new commercial speculations,* wenn immer die relativen Preisse in den home und foreign markets solch sind, as to afford the prospect of an adaequate profit. So oft die foreign Preißcourants erhalten werden vergleicht man sie mit dem Preißcourant at home: sind die Waaren abroad relativ cheap, so mehr Käufer als gewöhnlich für foreign bills; sind sie relativ theuer, so weniger Käufer als gewöhnlich. Daher was immer sei

der *real* Exchange unter einer gegebnen Bilanz von Zahlungen zu machen oder zu empfangen, die Ankunft eines fremden Preißcourants oder eine Alteration in dem home price-current, wirkt sofort auf den foreign Billmarkt; und die wöchentlichen und manchmal *täglichen* fluctuations in dem course des *real* Exchange, sind hauptsächlich zuzuschreiben den variations in dieser Art von Nachfrage, p. [15,] 16 Wenn aber die Preisse der Waaren eine fluctuation in dem Kurs des *real* exchange verursachen, so dagegen nicht der *real* Exchange eine fluctuation in den Preissen der Waaren. Die Preisse der Waaren im home market können nicht abhängen von der Zahl der foreign bills auf demselben Markt, sondern von der abundance oder scarcity der Waaren selbst im Verhältniß zum want derselben, p. 17 Also im Allgemeinen: Wenn eine balance of debtgegen ein Land, sei es für large foreign government expenditure, remittance of foreign subsidies, excess of imports over exports, also so oft demand for foreign payment or foreign investment ist, wird der Preiß der foreign Bills steigen und kann ein prämium bringen; und der Preiß der bills drawn auf das Land von abroad wird fallen und auf einem entsprechenden Disconto sein. Umgekehrt. Ist die Bilanz der Schuld die einem Land zu komme und eine diminution von Nachfrage für foreign payment oder foreign investment, wird der price der Bills drawn from abroad steigen und kann ein Prämium bringen; und der Preiß der foreign Bills wird fallen in the home market and may be at a Discount, p. 17,18 Welchen Effect übt nun der *real* Exchange auf die general exports und imports of the country?... Findet der Kaufmann den Preiß der Waaren abroad so hoch, daß er aus dem eignen Land hinschicken kann, die Kosten des transports und den gewöhnlichen Profit machen, so wird er unmittelbar Waaren im innern Markt kaufen und die fragliche Waare exportiren. Sobald die bill of lading erhalten ist durch seinen Correspondenten, dem er die Güter consignirt hat, wird er seinen Wechsel auf ihn ziehn für diesen Betrag. Ist nun der *real* Exchange at par, so wird er keine Schwierigkeit haben Geld gleich dem in der Bill spezif irten Werth zu erhalten, by negotiating diese bill in the market at home. Ist der real Exchange nicht at par, so muß er in die ||30| Calculation des Profits, den er vom Export ziehn will, einschliessen das *Prämium* oder den *Disconto,* die er empfangen oder zahlen muß in der disposal seiner bill. Ist der Wechselkurs ungünstig, d. h. sind die payments to be made grösser als die to be received, so werden foreign bills ein Prämium bear; folglich wird die additional sum, die er erhalten wird on the disposal of his bill, ihn befähigen mit Profit zu exportiren, obgleich die Differenz der Waarenpreisse at home und abroad so wären, daß sie ihm nicht erlauben würden zu exportiren, mit dem *real* Exchange at par. Je ungünstiger also der real exchange, desto weniger fragt er nach der difference of prices that would abschrecken ihn zu exportiren. So daß ein unfavorable state des Wechselkurses wirken wird wie eine bounty

upon exportation, to the amount of the premium which he will receive upon his foreign bill... Welches immer der Stand des real exchange er afficirtden *importing merchant* und den *exporting merchant* in direkt entgegengesezter Weise. Der importirende Kaufmann muß zahlen für die Güter, die er importirt, entweder durch Ankauf einer fremden bill to remit to his correspondent abroad, wofür, wenn der real Exchange unfavorable ist, er ein prämium zahlen muß; oder wenn sein Correspondent abroad autorisirt durch ihn ist, eine Bill auf ihn zu ziehn für die Zahlung der consignirten Güter, da diese bill nicht in Geld verwandelt werden kann ohne einen loss, so muß er ziehn für solch eine additionnelle Summe über den invoice price of the goods, als will counterbalance the discount to be allowed in negotiating his bill in the foreign market. Diese additional sum, gezahlt durch den importing merchant als Prämium für die foreign bill oder drawn for durch den Correspondent to make up the loss on the discount, ist so viel Abzug von Profit. Ist die Differenz der prices at home und abroad daher nicht so to admit this deduction, muß der merchant cease to import. So wirkt ein *unfavorable real* Wechselkurs als eine *duty upon importation,* im Verhältniß zu dem *praemium on a foreign Bill,* oder dem *corresponding discount on the Bill drawn from abroad.* Umgekehrt wirkt ein *unfavorable real Exchange* als *eine duty upon exportation* und als bounty upon importation, p. 18—20 *Der unfavorable real Exchange* wirkt daher als Forcirmittel des exports, indem der merchant wohlfeiler dem auswärtigen Consumer verkaufen kann, und die diminution of price natürlich leiten wird zu einer increased consumption. Imports will er dagegen contrahiren, weil der importing merchant das foreign produce theurer dem home comsumer verkaufen muß. p. 20.

Während eines ungünstigen Stand des Wechselkurses hängt die bounty received von dem exporting merchant nicht ab von der Natur der exportirten Waare ... Wählen wird er natürlich *die* Waare, die ausser dem Prämium afforded by bis bill, den größten profit giebt durch die Differenz of price abroad and at home. Von allen Waaren am wenigsten Variation in dem realen Preiß des *Bullion.* Jährliche Production ziemlich konstant. Distribution, durch die Leichtigkeit des Transports, ausserordentlich uniform und sein Werth und folglich sein realer Preiß, in Europa mindestens, ungefähr derselbe. Wenn daher nicht die bounty afforded by the unfavorable state of real Exchange ||3l| grösser ist als die expenses attending den transit von Bullion, ist es von allen Waaren das lezte, das der exportirende Kaufmann wählen wird; aber dieselbe Uniformité in value und price, bewirkt, daß Bullion sofort ein der most eligible Ausfuhrartikel wird, sobald das praemium auf eine foreign bill die expenses des transit des bullion überschreitet. Export und Import von Bullion im Allgemeinen geführt durch eine Klasse die sehr kleine Rate von Profit nimmt; und sobald das Prämium auf eine fremde bill zu einem

sehr kleinen Betrag auch nur die expenses of the transit of Bullion exceeds, erhaschen sie sofort die opportunity. Die adverse debt wird so beginnen bezahlt zu werden durch die Bullion merchants exporting to take advantage of the premium; und die Konkurrenz wird so sein, daß der *real* exchange sehr bald so weit heruntergebracht ist, as no longer to afford a profit upon the export of this article. Während dieser Periode werden die exporters of consumable produce cooperiren mit den Bullion merchants, und wenn die lezten aufgehört haben einen Profit zu machen, würden die leztern ihre Operations noch fortsetzen, bis der unfavorable Exchange is reduced to par, d. h. bis die exports die adverse debt contrebalanciren und die Quantität von foreign bills in dem Markt = der Nachfrage machen. Die natürliche Grenze für den amount des *real* exchange ist also die expense des *transit of Bullion* ... Die Deviation des real Exchange von par ruft ein conteragirendes Prinzip in Wirkung. Oscillation nach einer oder der andern Seite. Der real Exchange kann aber nicht permanent günstig oder ungünstig für eine Nation sein in ihrer general balance mit allen Nationen mit denen sie handelt. p.21—23. Weil die expense of the transit of Bullion die Grenze des real Exchange ist, muß man nicht denken, daß sie ein *fixed limit* ist und capable of being estimated at a certain percentage on the price of a foreign bill; denn wenn der real Exchange einen transit von Bullion zu einer beträchtlichen Stufe geschaffen, schafft er gleichzeitig at length eine Differenz in dem Marktpreiß of bullion selbst, macht es theuer im eignen, wohlfeil im fremden Land. Nach diesem Wechsel the exportation of Bullion, under the same rate of exchange will cease. Die Grenze daher des real Exchange can only be fixed at a certain rate, unter der Voraussetzung, daß der Preiß des Bullion derselbe ist in dem home und foreign market; denn wenn der *real* price des Bullion abroad niedriger ist als at home, wird der transit of Bullion nicht Stattfinden, bis die Rate des Wechselkurs hoch genug ist, nicht allein die Expenses des transit zu zahlen, sondern auch zu compensiren für den loss attending the difference of home and foreign prices. Ist dagegen der Bullionpreiß *höher* auf dem fremden als auf dem eignen Markt, so ist ebenso klar, daß Bullion exportirt werden wird, wenn auch der real Exchange less ist als die expenses of the transit of the Bullion. Und so nur ein sehr kleiner Vortheil der Zahlung einer ungünstigen Bilanz effected by the transit of Bullion, ||32| since its transit can scarcely begin to take place, without rendering it a more unprofitable article of export than ordinary consumable commodities. Denn das Bullion im allgemeinen kann nicht betrachtet werden als eine Waare, deren Consumtion durch seinen verringerten Preiß sich vermehrt, Ausnahme die wenigen, die es als luxus use. p. 24,25. Möglicher Ausnahmefall: Wenn die Regierung aus politischen Gründen fortfährt in einer larger foreign expenditure als supplirt werden kann durch a proportional excess von exports

über imports; folglich, wenn das Quantum Bullion in dem Land sehr limitirt wäre, könnte der real Exchange, trotz der gewöhnlichen Ursachen die seine fluctuations check und prevent, so sehr deviate from par und schaffen einen so grossen drain of Bullion, daß sein market price über seinen mint price steigt. Dann werden die Bullion merchants, statt zu zahlen den advanced market price, sich bestreben zu sammeln das current Coin for the purpose of exportation, p. 26, 27. Ein Pfund Gold at the english mint ist coined in 44 Guineen und $\frac{1}{2}$ oder 467.14 sh. 6d. Durch Austausch von Banknoten an die Bank for coin können die Bullionmerchants daher immer verschaffen für 467. 14 sh. 6. in Noten Ein Pfund Gold. So lange als sie diese Macht haben, Gold zum mint price bei der Bank zu kaufen, werden sie keinen höhern Marktpreiß anderswo geben ... so ein drain auf die Bank, in größrer oder geringerer Ausdehnung, im Verhältniß zu dem amount of foreign payment that must be discharged; bevor der real Exchange hinreichend elevated ist zu prevent any profit upon the export of bullion. So lang dieser drain dauert, die Bank gezwungen Bullion zu kaufen und zu coin, for the purpose of supplying die Nachfrage verursacht durch die return ihrer Notes; der purchase muß gemacht werden to the then marketprice, evident also, daß in welchem Maaß immer dieser den mintprice übersteigt, die Bank must sustain a loss proportional to the difference; und daß eine continuance des drain, unter solchen Umständen, might eventually lead to its ruin. p. 27,28 Aus diesem Grund die Direktoren der Bank 7795remonstrirten in so urgent a manner gegen any further loans to the Emperor... in einem Brief an Pitt vom 8 October 1795 machen sie aufmerksam auf den continual drain, verur sacht durch das loan to the Emperor und fahren dann fort: "that the present price of gold being from 47. 3 sh. to 47. 4 s. per ounce, and our guineas being to be purchased at 3 7.17 sh. IOV2 d. clearly demonstrates the grounds of our fears, it being only necessary to state these facts to the Chancellor of the Exchequer." p. 28 Der Profit vom Export des Bullion in Folge eines unfavorable *real* Exchange entspringt also ganz und gar allein aus dem Wunsch, to take advantage of the premium on foreign bills, and will be sent, der Preiß der bullions mag präcis derselbe sein auf dem Continentalmarkt als auf dem englischen; ||33| oder steigt der Marktpreiß des bullion, in Folge seiner grössern Exportation, über seinen mintprice, the coin being obtainable at the mint price, will be exported in preference to bullion, p. 32, 33.

Der transit of bullion from a high or a low rea7 exchange ... hängt solely ab von den profits which a temporary pressure for foreign payments affords to the bullion merchants on the sale of foreign bills, p. 33,34. Ist durch diese Operation das bullion in dem einem Land sehr wohlfeil, in dem andern relativ theuer »the bullion dealer beginnt dann to re-import, in consequence of the difference of prices in the home and foreign markets.« p. 35.

## *2) Of the Nominal Exchange.*

Der Marktpreiß einer foreign bill, hängt, wie schon gesagt, zweitens ab von dem Werth of the coin or currency, worin sie gezahlt werden wird, verglichen mit dem value of the coin or currency, womit sie gekauft wird. p. 36 Unterstellt bei dieser Untersuchung, daß der state des real exchange bleibt unaltered, also daß der Preiß of foreign bills nicht aff icirt ist durch irgend einen Wechsel in ihrem abundance or scarcity, sondern daß das supply of them beständig sufficient ist to answer the *real* demand. In diesem Fall also die variations in ihrem Preiß können nur entspringen von changes in dem comparative value der currencies worin sie gezahlt, und darin womit sie gekauft werden, p.36—37 **Von der Untersuchung ausgeschlossen, was die Productionskosten des Geldes,** also all currencies in gleichem Maasse äff icirt. 1. c. Die currency jeder Nation ist beständigen fluctuations in ihrem Werth unterworfen hauptsächlich aus folgenden Umständen: 1) Alteration in der quality und Standard purity des Metalls, woraus das coin gemacht wird; 2) Alteration in der Quantität des Metalls enthalten in coin von derselben denomination. 3) Eine Alteration in dem Gesammtbetrag der currency eines Landes, ohne eine correspondirende Alteration in den commodities to be circulated by it. Die erste Ursache jezt selten resorted to in einem civilisirten Land. Die zweite ist oft angewandt worden von Fürsten und souveränen Staaten, die sich einbildeten, Vortheil zu haben from oimiriishing die quantity of metals contained in their coins. Das englische Pfund enthielt in der Zeit von Edward I Ein Pfund Silber, ebenso der french livre in der Zeit von *Karl dem Grossen.* Gegenwärtig enthält das englische Pfund nur V3 und der french livre nur den 66 Theil des original value. Die Türkei ausgenommen auch diese Praxis aufgegeben von den modern governments. Die metallischen currencies der meisten Nationen sehr vermindert im Werth by being worn from use and dipt etc. Urn die Confusion zu vermindern, die folgen würde von den constant fluctuations im Werth der currencies, haben die Kaufleute eine Mode adoptirt wodurch sie den Extent dieser fluctuation bestimmen; und zu diesem Zweck, haben sie mit tolerable accuracy sich versichert, in *what quantities of coin of the mint standard in diïferent countries, an equal weight of gold or silver of the same standard fineness is contained.* So ist bestimmt, daß ein Pf. St. englischen Gepräges enthält dasselbe Gewicht of silver, of a certain fineness, als 33 schillings, 8 grotes des Hamburger bank money. Also, in speaking of the exchanges with Hamburg 33.8. heißt in der technischen Sprache der Kaufleute das *par of exchange.* In derselben Manier das par of exchange mit Frankreich ist bestimmt auf 24, weil 24 livres des mint Standard von ||34| France dasselbe Gewicht Silber von einer gewissen Fein-

F "



heit enthält als das englische f St. p. 37—40. Dieß befzieht] sich auf den relativen Gold und Silberwerth der verschiednen currencies, vorausgesezt die coins der verschiednen [Länder] enthalten das due weight of their respective mints. Aber in einigen Ländern sind die coins mehr, in andern minder worn und dipt oder anderweitig degradirt unter den mint standard ... Mode jezt, nicht einen new par of exchange zu machen, sondern to mark fluctuation of the currency, by considering it as so much above or below the established par. Z. B. zu *King Williams* Zeit, wo Silber noch der standard, das current coin mehr als 25% unter seiner standard value. Der exchange was said to be 25 % gegen England. Vor der Reformation des englischen gold coin 1774, enthielt die Guinée so viel weniger als ihren standard weight, daß sie degradirt war 2 oder 3%, verglichen mit der french coin zur selben Periode; der exchange zwischen England und Frankreich hieß drum 2 oder 3% gegen England; upon the reformation der gold coin der exchange rose to par. Die türkische Regierung, im Lauf der lezten 40 Jahre, hat 3 grosse Alterations in ihrem coin gemacht. Vor Begehung dieser frauds enthielt der türkische Piaster ungefähr so viel Silber als die englische halbe Krone; und im exchange war der par estimated auf 8 piastres für das Pfund Sterling. Die Folge dieser wiederholten adulterations war die Reduction des Silbers in dem Piaster zur Hälfte und ein Fall in dem exchange von 100%, bills on London having been bought in Turkey in 1803, at the rate of 16 piastres for every pound sterling, p. 40—42.

Nun zur *3*"' Ursache,* die heut zu Tage hauptsächlich den *nominal exchange* afficirt, nähmlich das Verhältniß, welches der Gesammtbetrag der currency in einem Land hat zu den Waaren to be circulated durch sie, verglichen mit der ratio, die die currencies der anderen Länder haben zu den Waaren, welche sie ihrerseits circuliren machen, p. 43. Wenn nur metallische currency keine überflüssige currency möglich ausser in Minenbesitzenden Ländern. Nichts könnte den holder of bullion induciren es in Münze zu verwandeln, wäre keine reelle Nachfrage für Münzen, p.43. Aber in modernen Zeiten überall der use of *paper currency*... Die Gesellschaften, die es ausgeben, ein Interesse dran, möglichste Quantität davon in Circulation zu halten. Diese Quantität der currency kann nicht vermehrt werden, wenn die Quantität der dagegen auszutauschenden Waaren dieselbe bleibt, ohne daß ihr Werth sich vermindert, d. h. ohne daß größre Quantität currency nöthig ist, um eine gegebne Quantität Waaren zu kaufen, d. h. prices will rise, p. 44. Wären wir gewohnt Geld zu betrachten als gekauft mit Waaren, statt Waaren als gekauft mit Geld, so würde die Verminderung in dem Werth des Geld von seiner abundance unmittelbar klar sein. I.e. Der increase of currency, solange die commodities to be circulated dieselben bleiben, wird be attended mit einem *increase of nominal prices* und einer entsprechend

*depreciation in the value of money,* p.45. Nun unmöglich, wenn so die currency eines Landes deprecürt, daß derselbe Betrag davon the same sum of foreign money kaufen sollte wie vor seiner Depreciation. Eine foreign bill oder eine order für payment of a given sum of foreign money abroad wird daher nicht sold unless for such an increased amount of the depreciated currency, as will counterbalance the diminution of its value. Foreign bills will daher bear a premium in proportion to the depreciation. Die bill dagegen auf das Land der depreci||35|[irten] currency wird zu geringeren Nominal sum gekauft abroad als der amount for which it is drawn, d. h. will be at a discount. Z. B. die coins seien im perfektesten state in England und Frankreich; der real exchange at par; der Gesammtbetrag der currency wurde so in England vermehrt als to raise prices hier zum Doppelten ihres früheren Beiaufs, in diesem Fall in England doppelt das Geld nöthig, um dieselbe Waare zu kaufen, als in Frankreich. Dieselbe *nominal* sum würde daher nur den halben Werth haben; 24 livres in France würden kaufen an order für the payment of 2f St. in England, der *nominal* exchange wäre 100% gegen England, p. 45, 46. *Eine Vermehrung der currency, welche die Preisse afficirt, kann nicht Statt haben ohne eine correspqndirende Alteration in the nominal exchange,* p. 46. Nachdem also einmal das par of exchange etablirt, wird jede Alteration in dem Werth der currency sei es von debasement der Münze below its standard, diminution of weight below the mint regulation, oder depreciation of its value from relative overissue, gleichmässig den Preiß der foreign bill affiziren und be made evident by an unfavorable *nominal* exchange: p. 47. Gesezt die currencies von Hamburg und London seien in their due proportions, daher der *nominal* exchange at par; der Zucker verkaufe sich in London from its abundance zu 50/. per hogshead, von seiner scarcity zu Hamburg zu 100 £. Der Kaufmann würde in diesem Fall sofort exportiren. Auf den sale dieses Zuckers, würde er eine bill auf seinen Correspondenten abroad für 100 £ ziehn, die er sofort in cash verwandeln könnte, by selling diese bill in dem billmarket at home, erhaltend von dieser transaction einen Profit von 50/., von welchem abzuziehn die expenses of freight, insurance, commission etc. Nun unterstelle keine reelle Alteration in dem resp. Ueberfluß oder Mangel an Zucker in London und Hamburg, und daß dieselbe transaction statthätte, nach solcher Vermehrung der currency in England, daß die *Preisse verdoppelt* und folglich der *nominal* exchange 100% in favor von Hamburg war. Der hogshead Zucker würde dann kosten 100/., scheinbar keinen Profit lassend. Er würde indeß wie früher seine bill auf seinen Correspondenten für 100/. ziehn, und da foreign bills ein Prämium von 100 £ % tragen würden, würde er diese bill auf dem englischen Markt für 200/. verkaufen und so ableiten einen Profit von der transaction belaufend auf 100 depreciirte pounds, oder 50/. estimated in

undepreciated currency; deducting, wie in der frühern Instanz die expenses of freight etc. p. 48, 49. Derselbe Fall mutatis mutandis mit dem importing merchant, p. 50. Dasselbe gilt im Fall von a favorable exchange: da *nominal* prices und der *nominal* exchange gleichmässig abhängen von der *depreciation of currency,* whatever apparent advantage abgeleitet werden könnte von the former, would be counterbalanced by a loss on the latter und vice versa. Aus denselben Gründen aus denen der *nominal* exchange keine Alteration producirt in den imports oder exports of ordinary produce, it can have no effect on the export or import of bullion, p. 51. Welches praemium der merchant ausziehn mag upon his bill bei einem unfavorable *nominal* exchange, ebenso viel wird er verlieren in the advanced price which he must pay for the bullion ... Also wenn der rate of exchange has deviated from par beyond the expenses of the transit of bullion, wird bullion nicht, wie allgemein [ge]glaubt, immediately pass. Man glaubt dieß, weil nicht hinreichend unterscheidend die effects of a *real* and a *nominal* exchange, p. 52. Gesezt der *nominal* exchange at par und die *real* prices of Bullion in London und Hamburg präcis dieselben, kein Motiv zum Bullionexport, vielmehr verbunden mit dem sichern Verlust der expenses of transit. Nun, alles andre bleibend, die currency von England so alterirt, daß der Preiß der Waaren steigt um 4 %, also auch das Bullion. Die depreciation der currency ||36| wird sich sofort zeigen durch einen ungünstigen *nominal* exchange von 4%. Kann der bullion merchant sich einbilden Profit haben zu können von einem Prämium von 4 % auf seine bill, wenn er bullion hier zu einem advanced price kauft, und es zu Hamburg 4% wohlfeiler verkauft? Verliert er nicht so viel durch die Differenz der Preisse, verursacht durch die Depreciation als er gewinnt durch das Prämium auf seine Bill, verursacht durch dieselbe Depreciation; und unterwirft sich schließlich all den expenses des transit als wenn der nominal exchange at par ist. Ebenso kein advantage von dem Import des Bullion, wenn der nominal exchange favorable ist. p. 53,54 Gesezt der nominal exchange sei 4% favor of this country; klar, daß Geld hier 4% werthvoller als in Hamburg; Preisse daher 4% niedriger und foreign bills in dem englischen Markt zu 4% Discont. Wären unter diesen Umständen foreign büls gekauft, um sie zu investiren in bullion zu Hamburg und das bullion hergesandt, würde es nicht in dem englischen Markt zu 4% weniger verkauft werden als dafür in Hamburg gegeben war, so zerstörend jeden Vortheil hergeleitet von dem *nominal* exchange, p. 54. Wenn ein *high nominal exchange* entspringt von einem degraded state of the coin, a new coinage restaurirt ihn (den exchange) sofort auf par; wenn er entspringt von der augmentation oder contraction der currency, the restauration of the currency to a due proportion with the commodities to be circulated by it, will be das wahre und einzige Heilmittel, p. 56. Sobald die currency die due proportion

überschreitet, hebt sie den Preiß aller Waaren, also auch des bullion, den marketprice desselben über seinen mintprice, und giebt so, so lange eine überflüssige Quantität da ist, einen Profit to the melter. p. 57. Es ist wahr daß dieselbe conversion Stattfinden kann durch Exportation des coin nach einem fremden Land, wo es gelten wird nach seinem weight in bullion und pass for its intrinsic value ... aber die mode by melting wird vorgezogen werden. Wäre der Marktpreiß des bullion zu London 4% über seinem mintprice, in Folge der depreciation of currency, in Hamburg dagegen durchaus keine Depreciation, so werden 100 Guineen nach Hamburg gebracht denselben Werth in Waaren kaufen als 104 Guineas in London; aber die expense of sending them 3 % (die expense 1797 stated auf 3*1*. 12 sh. 11 d. per cent) so hätte der Exporter nur den Gewinn von Einer Guinea; während die 100 Guineas melted in London sofort auf dem Markt für 109/. 4sh. seil würden, lassend einen clear profit von 4 Guineas für die Operation, p. 58 Also das melting in Folge des hohen Marktpreisses at home und nicht der export in Folge eines high nominal exchange, das das Verschwinden des coin verursachen würde. Dauert das melting lang fort (es sei denn daß das melted coin verkauft wird for being recoined) so allmälige accumulation of bullion über die Bedürfnisse der Consumption hinaus; dieser Ueberfluß kann die Waare so wohlfeil machen, daß der bullion merchant seinen Vortheil drin finden kann, sie zu exportiren, in Folge der Differenz der Real prices in the home and foreign markets. Aber diese Exportation der Effect, nicht die Ursache des melting, p. 59. Ricardo etc sehr aus auf die commodities as flowing from the nominally cheap, to the nominally dear market, without adverting to the counteracting effects of the *nominal* exchange, p. 60 [, 61] ||37| Bullion, wie bemerkt, nicht exportirt unter einem unfavorable *nominal* exchange nur in Folge dieses exchange Specie wohl exportirt unter denselben Umständen, weil das coin, so lang es hierbleibt, passes for less than its worth und abroad it passes for its real value; in diesem Land bildet es ein Theil der currency und theilt ihre Depreciation, abroad passirt es als bullion und is relieved von der depreciation. Indeß auch der export von specie nur profitlich, wenn seine Depreciation grösser als die expenses attending its export, p. 63 Die currency of a kingdom, bestehe sie aus coin allein, oder theils coin theils paper kann nur über ihre due proportion vermehrt werden, so lang das paper is convertible at pleasure into specie, p. 71. Die *gold und silver currency kann fallen unter den level of the currency der benachtbarten Staaten, aber dieß kann nicht der Fall sein mit dem Gold und Silber of which sie gemacht* sind, p. 74 The disappearance of the coin ist the proof of its depreciation, p. 75. Whenever the prospect of a profitable speculation offers, merchants will be eager to embark in it, and the demand, which, under ordinary circumstances, would be regulated by the amount of *real* capital

capable of being perverted into that channel, will now be augmented in proportion to the *fictitious* capital, called into existence by the facilities afforded from the Bankdiscounts, p. 81, 82.

Der *real exchange* hängt ab von dem Verhältniß der zu machenden und zu empfangenden Zahlungen zwischen 2 Ländern, der *nominal exchange* von dem comparative value of currencies, der real hat unmittelbar direkten, der leztre keinen Effekt at all auf exports und imports, der unfavorable *real* exchange kann einen export of bullion verursachen und unter besondern Umständen, leiten zu einem drain auf die bank, der unfavourable *nominal,* was immer sein rate, führt nicht nothwendig zu export of bullion, wohl aber zu drain upon the bank, for the conversion of coin into bullion. Wenn der Marktpreiß des bullion den mintprice excedirt, in Folge seines export von einem unfavorable *real* exchange, ist die currency nicht depreciirt, denn it bears denselben relative value to all other commodities; es ist der *real* price of bullion that is raised, from a temporary scarcity. Wenn da ist Excess der Marktpreisse des Bullion über den mintprice, zusammen mit einem unfavorable *nominal* exchange, ist der reale Preiß des bullion nicht alterirt, denn it bears the same relative value to all other commodities; it is the currency das ist depreciated, from a temporary abundance. Der *real exchange* kann nicht permanent günstig oder ungünstig sein, was auch immer der state of currency. Der *nominal* exchange kann für any length of time günstig oder ungünstig sein, wenn der value of the currency continues to be depreciated, p. 86-88

## *3) Of the Computed Exchange.*

Der *computed* exchange ist bestimmt durch die fluctuations des price den eine foreign bill bears in the market, aber giebt *kein Critérium* zur Unterscheidung ob diese *Fluctuations* herkommen from *variations in the state* of the *real* oder *nominal* exchange, p. 88[, 89] ||38| Also die Schlüsse von einer given rate des *computed* exchange müssen contradicted sein; unmöglich davon allein zu bestimmen sei es den relative value of currencies sei es die günstige oder ungünstige Handelsbilanz einer Nation, p. [92,] 93. Die Regierung bei foreign Ausgaben hat no means of repaying itself for the loss occasioned by the *nominal* exchange, p. 98

# *Gilbart* (James William): A Practical Treatise on banking.

5 ed. London. 1849

## *tome I.*

## I.) The nature of banking.

Der banker ist ein dealer in money. Zwischenmann zwischen dem Borger und Leiher, die Differenz zwischen den Bedingungen zu welchen er borgt und leiht, bildet die Quelle seines Profits, p. 2. Die *disposable means* einer bank bestehn [aus :] 1) Dem Capital gezahlt von den partners, oder shareholders. 2) Dem amount of money lodged durch ihre customers. 3) Dem amount of notes they are able to keep out in circulation. 4) Dem amount of money in the course of transmission, d. h. Geld, das sie erhalten haben und rückzahlen müssen, in some distant place at a future time. Diese disposable means werden angewandt 1) Discontiren von bills, 2) advances of money in der form von cash credits, loans oder overdrawn accounts, 3) in dem Ankauf von government or other securities. 4) Theil gehalten in des banker's till, to meet the current demands... Die ersten 3 Anwendungsarten produktiv, die leztre unproduktiv, p. 3.

## II.) The Utility of Banking.

1) Erstens nützlich als places of security for the deposit of money, p. 4. 2) Ein Theil der bankers zahlt Zins für das in ihre Hände gegebne Geld. So alle schottischen. Die Londoner im Allgemeinen nicht, aber sie Chargen auch keine Commission. Ihre Profite allein hergeleitet von dem use of their

customers' money. Die banks von Schottland Chargen, obgleich sie Interesse zahlen, keine Commission, aber haben Profit von der issue ihrer notes; die Londoner gaben keine Noten aus. 3) Vorschüsse an Personen, die Geld borgen müssen, p. [5,] 6 4) Transmission des Geldes von einem Theil des Landes zum andern ... Jeder countrybanker eröffnet eine Rechnung mit einem London banker. Wenn eine Person zu Penzance lebt und eine Summe Geldes nach Aberdeen schicken will, zahlt sie das Geld in die Penzance bank, und ihr Freund wird es erhalten von der Aberdeen bank. Die Penzance bank nämlich giebt Auftrag ihrem Agenten in London das Geld dem Londoner Agenten der Aberdeen Bank zu zahlen, die will be duly advised of the payment. Eine kleine Commission, charged von der Penzance bank, und die postages, constituiren alle expenses und dabei nicht das least risk of loss, p. 6, 7. 5) Wo eine Bank etablirt ist, kann das public die denomination of currency erhalten, die best adapted ist for carrying on the commercial operations of the place, p. 7.6) Durch means of banking grosse Zeitersparung in making money transactions, p. 8 7) Ein merchant oder tradesman, der einen banker hält, spart ||39| [trouble and] expense diese bills or drafts zu präsentiren, which he may draw upon his customers, or which he [may receive in exchange for his goods. He pays these into the hands of his banker, and has no further trouble, p. 8 8) Durch keeping a banker in London... you have a continual referee as to your respectability, p. 10. 9) Die bankers als Spione über die respectability of other persons who keep bankers... among nearly all the bankers in London the practice is established of giving information to each other as to the respectability of their customers, p. 10,11

## III) Banking terms. Blödsinn.

## IV) The general administration of a Bank.

a Westend banker will not discount a bill; a city banker will not lend money on mortgage, p. 35 Die bills präsentirt einer bank für discount sind: 1) bills gezogen von producers oder manufacturers auf wholesale dealers. 2) bills drawn by wholesale dealers upon retail dealers. 3) bills drawn by retail dealers upon consumers. 4) bills not arising out of trade, but yet drawn against value, as rent etc. 5) Kites or accommodation bills, p. 37, 38

Das Prinzip des re-discount besonders mißbraucht in Manchester und Newcastle-upon-Tyne; daher hier die größten failures der joint stock banks. Z. B. Ein country banker leiht auf mills und manufactories größren amount von Geld als er conveniently sparen kann; dann läßt er den manufacturer

eine bill für den Belauf acceptiren, welche der banker sich discontiren laßt in London oder anderswo. Diese bill, wenn verfallen, wird erneuert und the renewal is again replaced by another etc. So lang money überflüssig, alle Partheien zufrieden; der manufacturer gewinnt seine advance, der banker seine Commission und der London bill-broker Beschäftigungfür seine funds. Aber eine pressure kömmt. Der London bill-broker kann nicht mehr discontiren, weil die funds ihm von seinen Dispositoren entzogen, der banker kann die neuen bills nirgends anderswo discontirt erhalten, und ist unfähig to take up die old bills that are returned to him with his endorsement. Der manufacturer kann das Geld nicht zahlen, der banker stops payment und der manufacturer ist ruinirt. p. 41, 42. In London advances generally gemacht by loans, auf dem country, by overdrafts, p. 42. *short* /oansund *dead loans*... die Liverpool bankers machen grosse Vorschüsse by way of loan, aber meist on the security of cotton. Die cotton verkauft in wenigen months und der banker bezahlt. Zu Manchester der banker advances bis loans on the security of mills and manufactories; he cannot get repaid; und after awhile the customer fails, and the mill or manufactory, when sold, may not produce half the amount of the loan. p. 43. Die dead loans gewöhnlich vorgeschossen auf inconvertible security, p. 46 Unter country bankers, in agricultural districts, advances upon deeds are not considered so objectionable as in London, p. 47 Einige der größten Verluste gefallener banks in diesem Weg gemacht: Um nicht einen kleinen Verlust zu haben, größre advance gemacht einem Spekulanten. Die advance zulezt so large geworden, daß wenn der customer fällt, die Bank auch fallen muß, für the sake of selfexistence, muß sie ||40| daher fernre advances machen, these too are found ineffectual und schließlich the customer and the bank fall together, p. 51

## V.) The Administration of a Bank with Regard to Proceedings on bills of exchange.

Wenn ein Kaufmann von einem Land bills auf den eines andern zieht, zieht er meistens in sers, d. h. er zieht mehr bills of the same tenor und date; diese bills seinen Correspondenten durch verschiedne Schiffe geschickt. In drawing these bills ist immer ausdrücklich statuirt, ob sie die first, second or third of a set. "Pay this my first of exchange (the second and third not being paid)." On the payment of any one bill, the others are of no value, p. 57.

# VI.) The Administration of a Bank with regard to the Employment of its Surplus Funds.

Nach Herrn Leatham die Durchschnittscirculation von Wechseln *1835:* 101,350,762, *1836* 121,485,868, *1837* 113,771,111, *1838* 116,376,010, *1839* 132,123,460. p. 76. Die Mittel eines Londoner Bankers bestehn hauptsächlich in seinem Capital und seinen deposits. Eine größre Portion dieser Summe is kept in the till für daily demands, ein andrer Theil advanced durch discounts or loans an seine customers. Der Rest bildet seinen surplusfund. Davon ein Theil angelegt in government securities; loans to bill brokers, payable on demand; in *short loans of* Stockexchange, or in firstratebills obtained durch die billbrokers, and hence styled brokers' bills. Die government securities sind die more permanent dieser investments. Der amount wird selten wechseln. Es ist nicht deemed creditable für eine Bank in den funds zu spekuliren, oder häufig stock zu kaufen und verkaufen, um Profit durch die difference of price zu machen; daher verkauft ein banker seine government securities nur in a season of pressure, als a means of precaution, oder in order to meet urgent demands, p. 77 Die bankers of Lancashire usually keep the whole of their reserves in bills of exchange, p. 85 A London banker never considers as a part of his reserve the bills he has discounted for his customers. Nothing could damage his credit more than any attempt to rediscount *these* bills, p. 87 There are some bill brokers die gewöhnlich jeden Morgen ihre Runde machen, erst calling on the parties who supply them with bills, und dann calling on the bankers who supply them with money. Der stockbroker, too, will call after „the market is open," to inform the banker how „things are going" on the Stock Exchange, welche Operationen Statthaben, und ob Geld abundant oder scarce „in the house" ist, ebenso die rumours „af loat betreffend die funds", p. 88 Bei dem Kauf oder Verkauf von „Stocks" oder „funds" meist als Vermittler die stockbrokers gebraucht. Sie bilden eine Association von ungefähr 600 Persons, die meet together in a building in Capelcourt, Bartholomewlane, |[41]| [close to the Bank. Each broker before admission must find three securities for 300*l*. each, which sum is applied to meet any claims the other members of the "House" may have upon him during the first two years. The suretyship then ceases. The subscription paid by each member is ten guineas per annum. The House is governed by a Committee of thirty persons chosen from the members.

But, although all the "members of the House" are called stock-brokers by the public, yet within the House they are divided into two classes, brokers and jobbers. A broker, as the name implies, is an agent who buys or sells for his customers out of the House, and he charges them a commission upon

the amount of the stock. A stock-jobber is a stock merchant; but he does not deal with the public: he deals only with the brokers; and he is at all times ready either to buy or to sell. The price at which he sells is Vs more than the price at which he buys. If one broker has an order from his customer to buy 1007. consols, and another broker has an order to sell 1007. consols, these two brokers do not deal together, but both go to a jobber. One will sell his consols to the jobber, say at 90, and the other will buy his consols from the jobber at 907s. Hence the difference between the buying and the selling price of consols is always '/₈, and thus in the newspapers the price is quoted in this way, 90 to 90V₈.

A banker is, of course, one of the public, and when he wants to buy or to sell stock, he gives instructions to his broker, and the process is as we have now described.

Were there no jobbers, a broker would not easily find at all times another broker who had occasion to sell the same amount of stock which he wished to buy, and he would have a difficulty in buying or selling small amounts. But there is no difficulty with the jobbers. The jobbers will not only buy and sell stock on the same day, but they will buy stock on one day, and agree to sell it at a future day, or vice versa. These future days are called the settling days, being the days on which the members of the House settle their accounts. They are fixed by the Committee of the Stock Exchange, and they now occur about once a month. Now, if a banker wants a sum of money for a short time, either to pay off a deposit, or to make an advance to a customer, he will direct his stockbroker to sell, say 50,000/. consols "for money," and buy them "for time;" that is, against the next "settling day," or, as it is sometimes called, the next "account day." On the other hand, if a banker has money he wishes to employ for a short time, he will reverse the operation, and desire his broker to buy consols for money and sell them for time. He thus gets interest for his money, according to the difference of price between consols for time and consols for money. Generally, the price for time is higher than the price for money; and the difference between these two prices is called the "Continuation." Supposing that the next settling day is a month distant, and the continuation is one-eighth per cent, that amounts to twelve-eighths, or three per cent, per annum. The continuation will vary according to the near approach of the settling day — according to the abundance of money, and the market rate of interest — and according to the abundance or scarcity of stock. The last cause is not so readily understood by the public, and we will therefore explain it. The stock-jobbers, as we have said, are stock merchants. Of course they are large holders of stock; it is their capital, on which they trade. But however large may be the sum they hold, they often agree to sell on the next settling day a much larger sum, expecting that in the mean time they shall buy a|]

**Heft III**

## |i| *Heft III Gilbart 11. Contin.*

größre Summe-, erwartend daß sie in der Zwischenzeit eine large sum kaufen würden und so be able to set off [one against] the other. Aber manchmal, wenn der settling day herannaht, finden sie, dieß nicht der Fall zu sein und sich folglich unter [an engagement to *„detiver"*, d. h. seil mehr stock than they hold. Was nun thun? They will try to get stock von denen [die] ihn haben, by agreeing to buy it of them *now*, und selling it at the ensuing account day, a month hence, at [the sa]me price; thus abolishing the continuation". 1st dieß der Fall a banker's broker will go to the banker und [say, "If] you like to lend your consols, you can get money for nothing till the next account day." Der banker replies: "[I d]on't know that I can make much interest of the money just now; but, as I can lose nothing, you ma[y lend] them." Thus the jobbers get their stock, and complete their engagements. Aber manchmal sind die J[obbers] gezwungen weiterzugehn und selbst ein premium anzubieten den parties who will lend their consols. Dieß premi[um] heißt „Backadation", das Gegentheil of continuation" und implies daß der timeprice of stock is less than the money price, p. 91—94

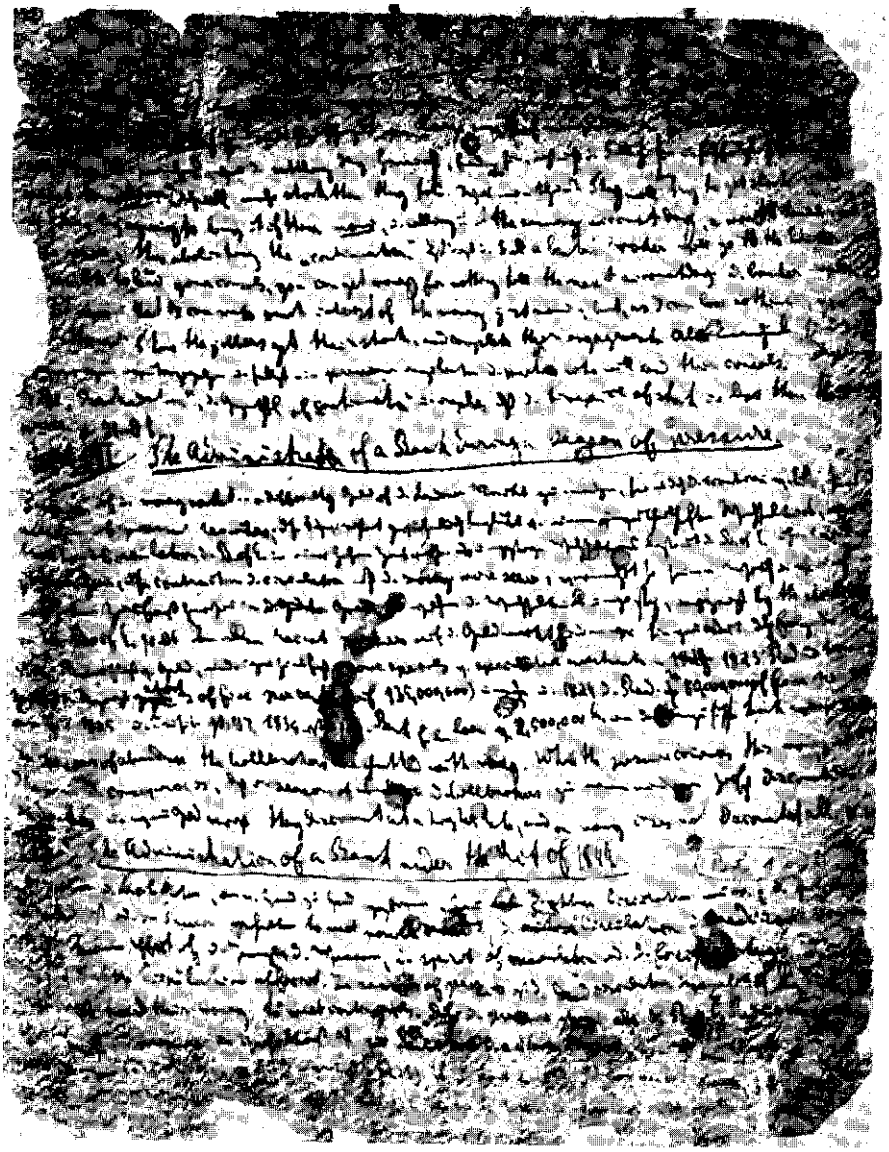
### VII.) The administration of a Bank during a season of pressure.

Pressure auf den money market... a difficulty Geld auf dem Londoner Markt zu machen, sei es durch Discontiren von bills, sei es durch Anleihen auf Government Securities; diese Schwierigkeit gewöhnlich begleitet von einem unvorteilhaften Wechselkurs, einer Contraction der Circulation der Bank of England und einer hohen Zinsrate. Der ungünstige Wechselkurs bestimmt die Bank of England ihre Circulation [zu] contrahiren, diese contraction der

circulation macht das money more scarce, vermehrt so seinen Werth und bringt ei[nen] erhöhten Zinsfuß hervor... Der Grad in welchem der Wechselkurs ungünstig, angezeigt by the stock of [gold] in the Bank of England, p. 96 In allen recent pressures auf dem Geldmarkt finden wir sie präcedirt durch folgende Umstände: Ueberfluß von Geld, niedriger Zinsfuß, some species von speculative investments ... 1823 Reduction im Zinsfuß der Regierungsstocks of five per cents (auf 135,000,000) um Vs und 1824 die Reduction von 80,000,000 of four per cen[ts] um 7/8. 1825 die Crisis, p. 97. 1839 mußte sich die Bank für ein loan von 2,500,000/. an die französische Bank wenden, ρ. 104 In seasons of abundance the billbrokers are glutted with money. When the pressure commences this money is withdrawn. Die consequence is, daß in seasons of abundance die billbrokers zu einem niedrigem Zinsfuß discountiren als die Bankers und wenn Geld rar ist they discount at a higher rate, and in many cases not discount at all. p. 109

## VIII.) The Administration of a Bank under the Act of 1844.

„Die Portion der Bank of England Noten, die von Hand zu Hand passiren, kann man die aktive Circulation nennen; den Theil, welcher hoarded ist oder in Reserve gehalten to meet possible demands, die dead Circulation. Die dead circulation im Stand, keinen Effect auf die Preisse der Waaren, den spirit of speculation oder die foreign exchanges. Diese sin[d] nur durch die aktive Circulation afficirt. In seasons of pressure ist die dead circulation vermehrt auf Kosten der ac[tiven] weil people hoard their money to meet contingencies. Daher die pressure strenger als die Bank of England Reduction zeigt. Thatsache, daß die pressure in Verhältniß ist zur Reduction der activen Circulation und nicht im Verhältniß zu der Reduction der ganzen Circulation. Ebenso umgekehrt." p. 133,34 Die panic von 1847 war keine banking panic, sondern eine commer[cial pa]nic; und darum blieben die [London bankers] verhältnißmässig unbelästigt. Aber banks hatten in Liverpool und Newcastle fallût und dieß konnte eine banking panic [in London] hervorrufen. p. 146,47 ||2| [Those] country bankers, die in der habit of re-discounting ihre bills in London sind, treiben dieß System, wenn money abundant ist, ins [G]roße, denn sie können zu London Geld zu 2 oder 3 % erhalten und es in dem country zu 4 oder 5% ausleihen. Wird das Geld scarce, [hab]en sie abnormen Zins zu zahlen oder der Diskount wird ihnen ganz versagt und sie sind gezwungen, ihren customers die gewohnte acco[mmodati]on zu versagen, daher grosse provincial distress... Beides, die Extreme of abundance



Exzerpte aus James William Gilbart:
A practical treatise on banking.
Heft III. Seite 1

und scar[cit]y of money are unfavourable to large banking profits. A state, worin money is easy ohne abundant zu sein, und valuable ohne scarce zu sein, ist the most conducive to the prosperity of both the banking and the commercial interests of the country, p. 148 Der banker kann vielleicht Profite machen by those fluctuations in the prices of public securities, which usually occur in the different periods of a circle of the curren[cy.] In der *ersten Periode,* unmittelbar nach einer Pressure, money ist abundant without speculation; in der *zweiten Penode* money is abundant and speculations abound; in der *dritten Periode* beginnt die speculation to decli[ne] und money is in demand; in der *4te Penode* money is scarce and a pressure arrives ... p. 149 *1. Periode.* Geld abundant, weil die importation of gold verursachen wird increased issue of banknotes; weil der import der Waaren sich vermindert hat, also weniger bills von abroad auf englische Häuser gezogen und offered sind for discount to the London Bankers; und weil trade zu Haus paralysirt, Preisse gefallen, *also* weniger Geld erfordert wird den trade zu carry on. Zu dieser Zeit ein banker mehr Geld als er anwenden kann... "All fluctuations in trade," says Mr. Gurney "are advantageous to the knowing man" (Lords, 1324) ... Der abundance der circulation producirt eine multiplication of contracts und dann producirt die Contraction [der] Circulation eine inability to fulfil them. *Diese also, die stock oder sonst saleable property haben, gezwungen es zu realisiren, um ihre Engagements zu erfüllen. Während dieser Penode können bankers vortheilhafte investments machen; und da sie berechnen können, daß eine andre pressure nicht vor 2 oder 3 Jahren kommen wird, so können sie einen limited amount von securities kaufen, die 6 oder 12 months zu run haben.* Die 3te Periode die günstigste für den Banker. »Money will be in full demand at a good rate of interest, and his deposits will hardly have begun to decline.« p. 149,50. »Es scheint also, wahrscheinlich, daß bankers, unter dem Act 1844, streben werden to make up for diminished profits by dealing more largely in securities.« p. 150.

## IX) The Administration of the Banking department of the Bank of England.

Was „Rest" oder „Surplus fund" bei der Bank heißt, consists of the accumulation of surplus of remaining profits [a]fter the payment of the dividends. Der Gegenstand dieses fund ist, nicht zu garantiren dem Publicum für die Sicherheit [sein]er deposits, sondern den shareholders für die uniformity of the dividend, p. 156,57. Nachdem die Bank von England, ihre large Profits gezeigt hat, indem sie die dividend vermehrt, sie unter der Form von

bonuses unter die shareholders vertheilt und endlich ihrem Capital zugefügt hat, hat sie am 7 September noch a rest, arising from surplus profits, von 3,564,729/. p. 157 The trustees of the savings banks throughout the country are required to lodge the deposits in the Bank of England to the Credit of the Commissioners for the Reduction of the National Debt, who afterwards invest it in the public funds, p. 158 Wenn die foreign exchanges bring gold into the country, bank notes are issued against it, money becomes abundant, and the bank deposits increase. When the exchanges take [ou]t gold, the banknotes are diminished, and the bank deposits decline. This system has in a great mea[sure been] acted upon by the bankdirectors seit 1832, und ist nun rigidly efnforced] durch den Act von 1844. p. [160 ||3| »Die] Bank kann natürlich den Zinsfuß nicht machen. Aber wenn Geld theuer ist, kann sie es theurer, wenn wohlfeil w[ohlfeiler] machen. Daher every alteration in dem bank-rate **(oder of interest)** has always an immediate influence on the [mar]ket rate.« p. 166. September 1844 der market rate of discount war reducirt auf 2V2 **% (d.** h. **der rate der bankers und billbrokers);** aber als die Bank ihren Zins auf 272% reducirte, kam der market-rate down auf 2 und selbst auf 172%· p. 166.

Der amount of notes in the hands of the public is not of itself a certain criterion by which to judge of the amount of banking facilities enjoyed by the commercial classes, p. 173 Bald nach October 1847 das gold began to return, and money became abundant. From the high rate of interest, the amount imported was large; and from trade having been paralyzed by the pressure, the demand for it was very small, p. 177 Die Periode von 44—48 umschließt ganz den monetary cycle ... jedes Jahr hat seinen peculiar character. 1844 begann mit einer Periode of full currency, Geld war [abun]dant und cheap, minimum des bankrate 272%· 1845 the exchanges fluctuated, and the rate of interest fluctua[ted also.] 1846 die exchanges unfavorable, gold exported und der Zinsfuß advanced. Anfang 1847 die pressure, dann [brachte der] favourable Wechselkurs das Gold zurück, der Zinsfuß reducirt, Geld wurde wieder abundant, p. 180 Vom 2 November 1848 bis Februar 1849 hielt die Bank den rate von 3%. p. 181.

## X.) The Administration of Joint-Stock Banks, with an Inquiry into the causes of their failures.

Nach dem 6 Mai 1844 nicht lawful für eine neue Compagnie von mehr als 6 Personen to carry on the trade or business of bankers *in England* ausser by virtue of letters patent to be granted by her Majesty according to the

provisions des Akts von 44. p. 183 Wenn wir hören, daß eine Bank 15 bis 20% Dividend zahlt, sicher, daß ihr Capital zu schmal für ihr Geschäft ist. Allgemein Maxime: Je grösser das Kapital, desto kleiner die Dividende. Das ganze Kapital zu einer gegebnen rate of interest employed, ζ. B. zu 3 %, dann producirt das Capital raised by notes or deposit nach Abzug aller Kosten eine gewisse Summe als Profit. Nun klar, daß wenn dieser amount of profit vertheilt auf einem largen Capital it will yield a less rate per cent than when distributed over a small capital, p. 184 Nach dem neuen Akt, kann keine Bank gebildet werden mit einem geringren Capital als 100,000 /., die shares müssen mindestens von 1007. sein, 10% davon müssen gezahlt sein vor dem Unterzeichnen der deed of settlement, und alle shares müssen unterzeichnet sein und halb der amount bezahlt, eh die Bank ihr Geschäft beginnt, p. 188 Manchmal accumulirt, selbst nach Zahlung einer liberalen Dividende, der Surplusfund sich über die Summe, die nöthig zur Garantie der uniformity der dividend ist. In diesem Fall kann ein Theil des funds angewandt werden, sei es um die Dividende noch zu vergrössern, sei es um ihn in der form von bonuses unter die shareholders zu vertheilen, oder sei es um ihn dem Capital selbst hinzuzufügen, p. 206 Ein shareholder der seine Aktien verkauft, bevor der fund distribuirt ist, erhält den Werth seines Theils vom fund im *Preisse* seiner Aktien. Der amount des surplusf und wird den market-value der Aktien bestimmen. Daher, after a bank has declared a bonus fällt gewöhnlich der market-price of the shares, p. 207,8. Von den Joint-Stock banken, die in England caput gemacht haben, sind hauptsächlich die f allirt, die keine Noten ausgaben, p.208 Die failure so vieler joint-stock banks (1837) allein zuzuschreiben der mal-administration oder bad management, p. 209 Einige Hauptfehler waren: *»Taking the unsound business of other banks.«p.2Q9.* (138 private banking establishments have merged in joint stockbanks. 1. c.) *»Making advances on dead security.«* (p. 210) (Am meisten failed in dieser Hinsicht die banks in Manufacturdistrikts. Die banks zu *Newcastle* avancirten Geld auf *collieries,* die in *Manchester* auf mills und manufactories etc. Dadurch war ein lockup von capital, which restrained die operations der bank. Um sich von dieser Restriktion zu befreien, nahmen sie bills für ihre loans, und re-discounted sie auf dem Londoner money-market. Die so erhaltnen facilities induced sie dieses system of advance zu erweitern. Bills were perpetually renewed und perpetually re-discounted und manchmal suchte die Bank sich auch herauszubrin[gen] ||4| by increasing its drafts on its London agent ... Die Bank von Manchester hatte eine Zeitlang eine ausserordentliche circulation dieser Art. p. 211) (Dann wenn die Bank einen advance zur Bearbeitung von works gemacht hat, sie is compelled to carry on the works to keep up the value of its security, so wurden einige collieries zu Newcastle und mills in der Nachbarschaft von Manchester durch die

banks betrieben, so Indigo works durch die ostindischen Banken; so ζ. B. *jezt* wird ein iron concern in Wales durch die bank of England betrieben. Es gehörte dem Governor und Company der Mines Royal. Die Bank machte einen Vorschuß auf Hypothek dieser Corporation während der pressure von 1847 und now takes the profits of the work. p. 212 Einige jointstockbanks hatten Vorschüsse auf *buildings* gemacht auf Sicherheit der Häuser, p. 212.) *»Through advances made by way of loan or discounts to men engaged in speculative undertakings.«* (p. 213.) (Zwei der banks die stopped zu Newcastle upon Tyne litten grosse Verluste durch advances an Cornmerchants. Speculationen in Korn gewöhnlich ausgeführt] mehr durch bills als durch loans. Ein Kaufmann kauft ein Quantum Korn und places it in die Hände [eines factors,] und zieht bills für etwas unter dem Marktwerth, leaving the factor a margin to guard against loss. [Er] läßt sich diese bills discontiren, kauft mehr Korn, die er also in die Hände des factors giebt und dann frische bills zieht. Dieser 2te batch of bills wird auch discontirt und mehr Korn gekauft; und so geht er on in the same course. Glaubt er nun, daß der market will rise (as all speculators do) so erlaubt er seinem factor nicht, das Korn zu verkaufen; sondern wenn die ersten bills verfallen, wird er sie erneuern und mit dem Produkt der neuen bills, when discounted, he will pay the old ones. So kann eine large speculation mit einem kleinen (und von der Bank erborgten) amount von Kapital betrieben werden und die ganze Spekulation afloat gehalten by bills. Die failures im corntrade 1847 schwer gefühlt durch die banking und monied interests. Diese bills stets for large amounts. 1847 war es die stoppage der Messrs Lesley, Alexander et Co., der Cornfactors, die die stoppage der M.Sanderson et Co. billbrokers verursachte, p. 213 Wolle ist auch so ein „heavy" Artikel. Eine fallirte Joint Stockbank in Yorkshire soll large sums verloren haben by persons engaged in this trade, p. 214.) *»Through a general want of system and discipline in conducting its affairs.* This laxity usually shows itself in two ways — the absence of a good system of bookkeeping, and the want of a proper control over its branches.« p. 215.

## Sect. XI) The Administration of the Office.

## Sect. XII.) Banking Bookkeeping.

## Sect. XIII) Banking Calculations.

Siehe: (Waterston's Manual of Commerce.)

Aus J.W.Gilbart: A practical treatise on banking

## S. XIV.) Banking Documents. |

## |5| *Gilbart. Continuatio. t.II.*

## Sect. VIII.) The Moral and Religious Duties of Banking Companies.

»Public Companies now occupy a distinguished place in our social economy. We receive our education in schools and colleges founded by public companies. We commence active life by opening an account with a banking company. We insure our lives and our property with an insurance company. We avail ourselves of docks, and harbours, and bridges, and canals, constructed by public companies. One company paves our streets, another supplies us with water, and a third enlightens us with gas. At home, numerous luxuries are brought within our reach by different Companies. And if we wish to travel, there are railway companies, and steamboat companies, and navigation companies, ready to whirl us to every part of the earth. And when, after all this turmoil, we arrive at our journey's end, cemetery companies wait to receive our remains, and take charge of our bones.« p. 665,66

## Sect. I.) The Bank of England.

## Sect. II.) The London Private Bankers.

Mr. Thomas, inspector des Clearing-house, statuirte vor dem Bullion Committee von 1810, daß der Durchschnittsbetrag der drafts jeden Tag gezahlt im Clearing house 4,700,000 £ war und der average amount der balance paid in banknotes 220,000/. p. 446. In London existirn banking establishments (nach den lezten Returns) von 58 partnerships, wovon keine mehr als 6 partners hat und 5 Public Companies, (p. 436) Betrag der transactions passed durch das clearing 1840; £ 974,580,000. [p. 447] Im Jahr 1839 waren die aggregate demands made through the Clearinghouse: £954,401,600 und der amount of banknotes, womit sie dischargirt wurden: £ 66,275,600. p. 448

## Sect. III.) The Joint-Stock Banks in London.

Die Gesammtzahl der Plätze, wo business is carried on in London by joint-stock banks is fourteen, 7 to east und 7 to west of Temple-bar. p. 486

## Sect. IV.) The Country Private Banks.

Die country circulation macht einen circuit im Jahr, ist auf dem niedrigsten Punkt im *August* und steigt bis December und steigt bis zu ihrem höchsten Punkt April und fällt dann wieder bis auf den niedrigsten im August, p. 508 Ist ein increase von trade da ohne increase von prices, sind mehr notes required to circulate die vermehrte quantity von Waaren, noch mehr Noten, wenn mit dem Quantum Waaren auch die Preisse steigen, p. 509 Die country circulation hat graduell abgenommen von 1839 bis 1843, 1839... £ 11,715,527, 1840 ... 10,457,057, 1841 ... 9,671,643, 1842 ... 8,249,052, 1843... 7,667,916. Diese extensive Reduction folgende Gründe: 1) Die grosse dulness des trade in jedem Theil des Landes, während dieser Periode, 2) Fall im Kornpreiß zusammen mit schlechten Erndten, 3) Introduction der penny postage (10 Januar 1840 begonnen) und registry of letters (6 Januar 1841) In Folge dieser Einrichtungen sendet jeder banker jede Nacht, sei es nach London oder anderswohin, für Zahlungen, alle Noten von andren banks, die er während des Tags erhalten hat mit Ausnahme der in derselben Stadt ausgegebnen. Dieß muß eine large reduction hervorgebracht haben in den amounts returned as notes in circulation. 4) Die Ausdehnung der Praxis of keeping banking accounts. Auch die facilities des Reisens durch railways etc haben den amount of notes in circulation verändert und sie rascher für Zahlung zum banker rückgeschickt. 5) Die Circulation von privat bankers reducirt durch failures und mergers in Aktienbanken und anderseits verschiedne Actienbanks haben ihre eignen Noten zurückgezogen und arrangements gemacht for issuing Bank of England notes, p. 509,10 ||5a| Gilbart antwortete, examinirt durch Sir R. Peel, before the Committee on Banks of Issue, in March, 1841 [p. 511]: If you suppose that the whole circulation of the country comes in at once and demands gold, it is quite clear that gold cannot be found to pay it off, and that is equally the case with the Bank of England and any other bank, and it is equally the case with us who are banks of deposits; if all the depositors were to come together at the same time and require their deposits, we should be unable to pay them, but we could realize our securities, and pay them off, if they were to come gradually, p. 513. »Was die Bank von England betrifft, die die Macht hat ihre Noten auszugeben im

Austausch gegen Bullion, im Ankauf von Exchequerbills und Government stock, klar, daß Noten so in Operation gesezt, massenhaft geworfen auf den previously existing state of trade, den Effect haben den Preiß zu heben und den Zins zu reduciren and turn the exchanges; aber wenn Noten allein ausgegeben werden to pay für transactions, die früher Statt gefunden haben und sind drawn out by the operations of trade, diese Noten werden nicht diesen Effect haben.« p. 514,15. Die country bankers in derselben Nachbarschaft machen gewöhnlich ihren exchange einmal die Woche und zahlen die Differenz in London am folgenden Tag. p.517

## Sect. V.) Country Jointstock banks.

## Sect. VI.) The Banks of Scotland.

Issuebanks waren 32 in Schottland 1826,12 mehr später formed, die gegenwärtige Zahl der issuebanks nur 18. Ebenso von den 4 nonissuing banks von Edinburgh bleibt nur 1. p. 545. In allen Fällen, wo das Gesetz banking frei läßt, ist der Effect die Zahl der banks zu reduciren ... In America ist die grosse Zahl der banks nicht das result of freetrade, sondern von acts der Legislatur. Die state legislatures haben eine large number of charters gegeben, daher large number of banks. Ebenso in England das Gesetz von 1708, wonach nur die banks von nicht mehr als 6 partners issuing banks sein durften, verursachte, statt of having a small number of large banks, zu haben a large number of small banks, p. 547,48 Die Concentration muß siegen, an die Stelle der lokalbanks werden branches der London banks treten, p. 549. Alle schottischen banks sind Aktienbanks. p. 550. In den schottischen banks die advances durch „cash credit" allgemein, in England sehr selten. 1. c. Die 18 banks von Schottland haben ein paid-up capital von £ 11,912,130, macht auf jede bank im Durchschnitt £ 661,785; die Zahl der places of issue (banks and branches) ist 403, macht ein Durchschnittskapital für jeden Platz von £ 29,558. Die autorisirte Circulation für Schottland ist 3,087,209/., Durchschnitt für jeden Platz of issue von £ 7,660. p. 552. Die 99 Aktienbanks von England haben ein paidup capital von ungefähr 14,000,000, Durchschnitt für jede bank von ungefähr 140,000 7. Die Aktienbanks und branches in England sind 513, Durchschnitt von Capital für jeden Platz ungefähr 27,2907. Die 66 jointstockbanks of issue haben ein paidup capital von about 6,000,0007., macht Durchschnittscapital von ungefähr 91,000£. Authorisirte issue 3,409,9877., Durchschnitt von ungefähr 8,3787. für jeden Platz of issue. 184 countrybanks in England, issuing notes at 375 places. Ihre authorisirte

issue 4,822,488 /., Durchschnitt für jede bank 26,2007. und 12,8607. für jeden place of issue, p. 552. In operating on his current account allgemeiner Gebrauch in Schottland für einen Customer, weder cheques auf die bank für seine individual payments zu ziehn, noch bills zu accept payable at the bank. Wenn er 20 Zahlungen im Lauf des Tags zu machen hat, geht er morgens auf die bank und nimmt die nöthige Zahl von notes. Andrerseits, wenn ein customer von 20 verschiednen [Leuten] Geld zu erhalten hat, erhält er bank notes, die er am Schluß des Tages zusammen auf die bank bringt. In England würden alle diese receipts und payments in cheques gemacht werden, p. 552,53.

Das System der zahlreichen branches befähigt die banks von Schottland das surplus capital von den Agriculturdistrikts zu den manufacturing und commercial districts zu übertragen, ohne zu gehn durch den Prozeß of re-discounting their bills, p. 555. In England wenn Norwich Ueberfluß von Geld hat, schickt es dieß einem billbroker in London, wenn Manchester Mangel an Geld hatte schickt es seine bills demselben broker, a re-discount takes place, p. 556. Das ganze banking interest von Schottland, so weit es den Austausch der Noten betrifft, centres in dem „Clearingroom" von Edinburgh, wo ||6| zweimal in der Woche der Austausch aller notes aller banks of issue gemacht ist, alternative in dem office, and under the superintendence der Bank of Scotland und der Royal Bank, p.557. Mit den Exchequerbills sind die balances of exchange paid die fractional parts of 10007. being settled by 1007. Bank of England notes or Gold. p. 558 Ausser diesen exchanges in Edinburgh noch exchanges in Glasgow am selben Tage und die balances being advised by post to Edinburgh are settled for next morning in derselben Weise durch exchequerbills und Bank of England notes, p. 558 In ganz Schottland Zins für die Deposits gezahlt, so concentrirt die resources of the country in the hands of the banker, p. 560 Die Ein Pfundnoten connect in Schottland jeden artizan und labourer im Land mit den banking establishments ... runs waren zwar gelegentlich gemacht on banks, aber nur um das deposit der einen zu nehmen und der andren zu geben oder zu exchange notes der suspected bank gegen eine der national jointstockbanks. p. 562,63. In Schottland der lowest point of circulation März und der höchste im November. Der highest der intervening months ist Mai, wonach eine slight reaction, aber increases wieder bis November und fällt December. Die reason des great increase in May und November ist, daß diese die seasons sind for making payments, p. 563. cf. Die Tafel von 1835—1839; p. 564, die zeigt, daß regelmässig der lowest point der circulation, März, höher Juli, höchsten Punkt November—Beweis, daß die Circulation von Schottland keinen Effect hat auf Preisse, noch folglich auf den Wechselkurs. Nicht nöthig zu beweisen, daß die prices of commodities do not go on increasing

from March to November in every year, und da sie dieß nicht thun, they cannot be regulated by the currency, p. 564,65. «Restrictions upon banks are taxes upon the public.« p. 566 "The Scotch banks form a sort of reservoir for receiving the small sums of capital, scattered throughout the community, and then sending them forth into channels of trade, so as to promote the commerce, manufactures, and agriculture of the country." p. 583 In dem case of small depositors a considerable part of the profit arising from the deposit of that money is the circulation of the notes. When a depositor withdraws his money from the bank he receives it in the notes of the bank, and of course, they go into circulation. As long as they remain out they are a source of profit, p. 585. Theilung der Arbeiten unter den Banken. In Schottland allein giebt es „Exchange Banks und Exchange Companies". Das Dealing in fremden Wechseln, das so grossen Theil des Geschäfts der Continental bankers bildet, ganz unbekannt den english bankers; it is confined to merchants, or to large monied houses, like the Messrs. Rothschild, p. 597

## Sect. VII. The Banks of Ireland.

»A transmission of stock has the same effect in rectifying the exchanges as a transmission of gold. And doubtless the exchanges between England and foreign countries, might, to a great degree, be adjusted in the same manner.« p. 659.

# *Gemini. The true character and certain consequences of our present Currency System shown by* Sir J. Graham, in his *„Com and Currency. "*

*Birmingham,* 1843.

**Zeigt dem Graham überall nach, daß er in seinem „Corn and Currency" gegen das Peelgesetz 1819 und für die Birmingham Principien war. Herr Graham sagt u. A.** „Bewiesen, daß sudden contractions of the currency, with a fall of wages, and without a diminution of taxation, cannot fail to produce anarchy and want throughout the working classes of our community." [p. 13] **Die Gemini sind Th. Attwood (und St. James?).**

# The Currency Question. The Gemini Letters.

London. 1844.

**Enthält wie aus der Vorrede hervorgeht die ganze Weisheit des Herrn Attwood** in **pleno.** Verlangen »das establishment einer National Bank, deren Papier legal tender, receivable in payment of the Government taxes.« p. 11 Die Bank of England notes, die present paper currency repräsentirt nicht exact so viel Gold — 34,000,000/. Gold nirgends zu haben — sondern sind *representative of property* und darum so gute Tauschmittel wie Gold. p. 12 ||7| Das Fallen der Preisse schon deßwegen schädlich, weil »the prices of the tax gatherer never fall«, sie steigen also relativ wie die Preisse fallen, p.22 Die Birmingham economists ... wollen ... nicht lower prices, sondern increase money, und operate, nicht »on the exchanges themselves, but on the medium of exchanges.« »Das Aggregat der commercial exchanges des Königthums constituirt die sum of the demand fur the currency des Königthums; je nachdem dieß aggregate klein oder groß ist, ist eine kleine oder große currency erheischt. Erniedrige den Preiß der articles exchanged um 20% und you reduce die effective currency — Gold, Noten, bank und mercantile paper — so sicher, als wenn ihr $7_5$ davon in die See würfet. Erhebt auf die so reducirte currency dieselbe Steuer und dasselbe als Erhöhung der Steuern um 20%.« p.22. Jedes System fiel, welches proposes to keep the precious metals as a „Standard of value." p. [28,] 29. Nach einem Committee der Manchester Chamber of Commerce im Jahr 1837 ein loss von 40,000,000 /. allein auf die manufacturers und retailers von cotton, woollens, silks, linens and hardwares, p. 25. Die Steuerzahlung in inconvertiblem Papiergeld check gegen übermässige Ausgabe desselben durch die Regierungen, p. 32 Wenn die Regierung sich gezwungen sieht die Bank of England note zum legal tender zu machen, sobald die Koffern der Bank leer sind, warum nicht, wenn sie 5,6, etc. Millionen Bullion besizt? p. 34 Die present distress hauptsächlich entsprungen aus dem state der currency. Von 1839—1843 die Bankdirectors

alles gethan, short of producing a panic, to accumulate bullion. 5 Februar 1842 war der amount der Bank of England Notes in circulation £ 17,402,000; die Noten Circulation des United Kingdom an diesem Datum £ 34,739,421 und das Bullion in der Bank £ 5,602,000. Am 4 Februar 1843 das Paper der Bank of England belief sich auf £ 21,108,000, increase über den Belauf 1842 von £ 3,706,000; der gross increase in der ganzen Papercirculation war £ 2,245,607. Trotz dieses Wachsthums in *paper* in der Wirklichkeit Abnahme der Circulation, denn während derselben Periode vermehrte die Bank ihren Bullionstock um nicht weniger als £ 5,351,000, ebenso die Schottischen Bankers ihre Goldreserve. Ein grosser Theil davon muß gold coin gewesen sein, der Landescirculation entzogen, p. 35,36 Wenn die Bank of England Gold haben will, und den amount des circulirenden Mediums verringern, erhebt sie den Zinsfuß, vermindert den amount ihrer discounts und dispose of their most available securities. Die merchants und manufacturers, so beraubt ihres usual amount of accommodation, müssen zwangsweise ihren stock verkaufen, um *money* zu realisiren und meet ihre engagements; in andern Worten, sie müssen exchange their stock for *money,* instead of exchanging it for other stock... commodities being no longer exchangeable for commodities, a check is put upon production, p. 37,38.

Sir R. Peel, in seinem Krakehl mit der Birmingham Chamber of Commerce fragt: "What will *your* pound note represent?" p. 266, (nähmlich die Pfundnote, wenn nicht gezahlt in Gold). Was ist nun zu verstehn unter dem present standard of *value?* £ 3, sh. 17 d. IOV2 bedeuten sie eine *Unze Gold* oder ihren *Werthl* Wenn die Unze selbst, warum nicht die Dinge bei ihren Namen nennen und sagen statt pounds, sh., pence, ounces, pennyweights und grains? Dann kommen wir zu a *direct system of barter*^. 269. Oder der Werth? Wenn eine Unze = £ 3,17 sh. *Wl,d.,* warum zu verschiednen Periods Gold 5/. 4 s. und dann wieder 3. 17. 9.? ... die expression *pound* has reference to value, but not a fixed standard value ... Labour is the parent of cost, and gives the relative value to gold or iron. Whatever denomination of words are used to express the daily or weekly labour of a man, such words express the cost of the commodity produced, p. 270 Das Wort: »One Pound ist die *ideal Unit.*« p. 272. »diminishing the amount of the medium of exchange destroys capital.« p. 83 The intrinsic value of that which is used as a currency in a well regulated monetary system is of no importance whatever, ρ. 90 Wirft den Gegnern vor : »they ... insist upon possessing in ||8| *one object* that which had an intrinsic as well as a representative character.« p. 91 The currency is the great question p. 148 »We call upon the Money Power to calmly consider the vast mass of interests which must be shortly united to battle with them, and while there is yet opportunity, make their peace with society by giving up their unjust Claims.« p. 158 Tabelle aus Grahams „Com and Currency", woraus folgt, daß

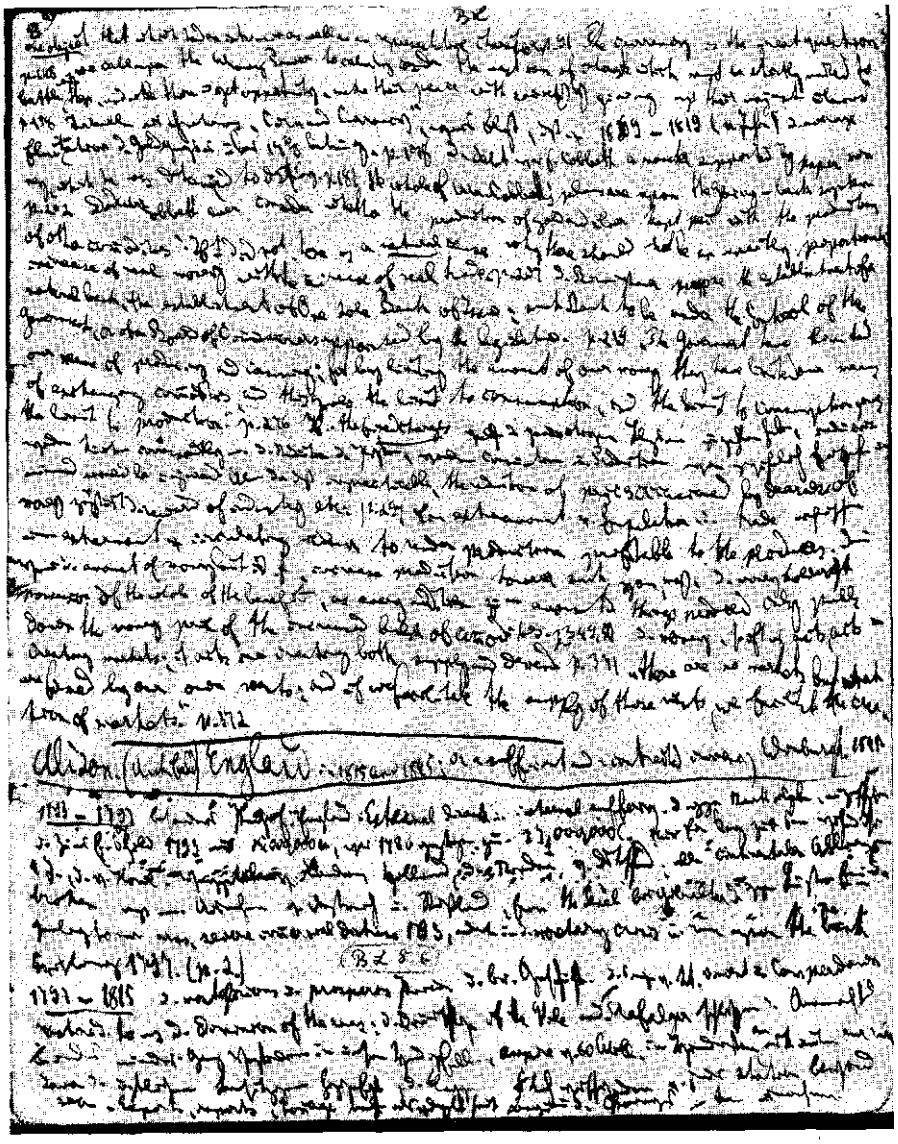
von 1809—1819 (11 Jahre) die average fluctuation des Goldpreisses über 17% betrug, p. 178 Die debt war für Cobbett a monster supported by paper money, which he was determined to destroy, p. 181. The whole of Mr. Cobbett's plans are upon the going-back system, p. 202 Did Mr. Cobbett ever consider whether the production of gold and silver kept pace with the production of other commodities? If it did not, here is a *natural* cause why there should not be an exactly proportionate increase of real money with the increase of real trade, p. 207 Die Birminghamer propose the establishment of a national bank, the establishment of One Sole Bank of Issue; such Bank to be under the Control of the Government, or of a Board of Commissioners appointed by the legislature, p. 219 »The Government have limited our means of producing and consuming; for by limiting the amount of our money they have limited our means of exchanging commodities, and this gives the limit to consumption, and the limit to consumption gives the limit to production.« p.276 If ... the *fixed charges* welche die productiven Klassen zu zahlen haben, reducirt werden könnten correspondently mit der Reduction der Preisse, würden Consumtion und Production wie gewöhnlich fortgehn und niemand would be injured. Aber da dieß impracticable, the reduction of prices occasioned by dearness of money zerstört den reward of industry etc. p. 297 Ein extra amount von Population und trade erheischen ein extra amount von circulating medium to render production profitable to the producers; denn wenn der amount of money limitirt ist, increase production however much you may, die money holders get possession of the whole of the benefit, as every addition zum amount der things produced only pulls down the money price of the increased bulk of commodities, p. 349,50. Das money, so oft es acts, acts in creating markets; it acts in creating both supply and demand, p. 371 »there are no markets but what are formed by our own wants; and if we facilitate the supply of those wants, we facilitate the creation of markets.« p. 372

# Alison. (Archibald) England in 1815 and 1845; or a sufficient and a contracted currency.

Edinburgh. 1845.

*1793—1797* besonderes Pech für England. External disaster und internal suffering. Die ganze Staatsausgabe, eingeschlossen der Zins für Staatsschuld 1793 nur 15,000,000/., war 1796 gestiegen zu 37,000,000/. Nur Ein Sieg zur See während dieser 4 Jahre, der von Howe. Weggetrieben von Flandern, Holland, dem Norden von Deutschland; alle continentalen Allianzen broken up mit Ausnahme von Oestreich und Rußland, from the Texel bis Gibraitar die ganze Küste feindseelig to our arms; severe commercial distress 1793, endete in der monetary crisis und run upon the bank Frühling 1797. (p. 2.)

*1797—1815* die most glorious und prosperous Periode der britischen Geschichte. Die Siege von St. Vincent und Camperdown restored to us die dominion of the seas; die Donnerschläge of the Nile and Trafalgar schlugen die Seemacht des Feindes nieder. Ganz Westindien in unsre Hand gefallen, empire von 60 Mill, in Hindustan anerkannten our rule, Java den östlichen Besitzungen hinzugefügt, die Flagge von Frankreich verschwunden von jeder station beyond sea. Exports, imports, tonnage mehr als verdoppelt seit Beginn des Kriegs mit Ausnahme ||9| der Krisen von 1810—1811 die manufacturing operatives im Ganzen sehr gut dran ... die revenue erhoben durch taxation im Jahr gestiegen auf 72,000,000/. 1815 von 21,000,000 in 1796; die Gesammtausgabe von taxes and loans 1814 und 15:117,000,000 jedes Jahr 1813 und 14, das 20' and 21 Jahr des Kriegs hatte England über eine Million



Exzerpte aus „Gemini Letters"
und Archibald Alison: England in 1815 and 1845.
Heft III. Seite 8

Mann in Waffen in Europa und Asien und remitted 11,0000007. yearly in Subsidien den continental powers. Dennoch erschöpfte dieß so wenig die Resources der Nation, daß das loan 1814 erhalten wurde zum rate von 47. 11 s. 1 d. % = niedriger als der gezahlt beim Beginn des Kriegs; obgleich das annual loan at its close war above 35,000,0007. und die Population des empire nur 18 millions, grade $^{2}/_{3}$ von dem was in 1841. p. 3,4.

*1815—1819* im Ganzen prosperous, trotz der Distress verursacht durch Aufhören der warexpenditure, plötzliche Entlassung von ungefähr 300000 Mann in arms, grosse commercielle Crisis, besonders in den östlichen Häfen in Folge der Ueberfuhr des verarmten Continents mit manufactures und colonial produce, endlich 2 schlechte Herbste 1816 und 1817. p. 4,5. Die returns der income tax, im Jahre 1842 auferlegt, Periode grosser commercial depression, bewies die Existenz, in Great Britain alone, von 200,000,000/. jährlichem Einkommen von persons enjoying über 1507. a year each, von welcher immensen Summe ungefähr 150,000,000 7. von den fruits des *realized capital* war, sei es in land oder some other durable investment. Solcher Reichthum selbst nicht in Rom auf der Höhe seines Glanzes, p.7

Von 1837 bis 1842 wuchs das Defizit der Staatseinnahmen um £ 11,227,304. p. 8 1832-1835 agricultural distress from low prices, p. 9 1842 der 7$^{te}$ Theil aller Einwohner der British Islands in einem state of destitution oder painfully supported by legal relief, nämlich: Ireland ... 2,300,000, in England 1,500,000, in Schottland 200,000, zusammen 4,000,000, grade der 7$^{te}$ [Theil] der Gesammtzahl von 28,000,000 Menschen, p. 11,12 Von 1805 bis 1842 hat crime sich lOmal rascher vermehrt als die Bevölkerung, p. 14.

Nach dem amerikanischen Census von *1841:* Agriculturists all over America (Vereinigte Staaten) 3,717,756, all other classes: 1,078,680 oder ungefähr 372 = 1· In Großbrittannien dagegen: Agriculturists 1,215,264, alle andern classes 3,482,189 oder 1:3, beweist, daß subsistence, wie society advances, erwirbt beständig a greater power over population, p. 20 In den states im valley des Mississippi, (beyond the Alleghany mountains) in diesen jungen Staaten, sind die agriculturists 7mal zahlreicher als die in allen andern pursuits; also die power of human labour over subsistence, of the hands of man over his mouth, ist lOmal grösser in Großbritannien als in dem rising und *dünnbevölkerten* realm of America, und 23 x grösser in den young states des Mississippi valleys, dem garden of the world, p. 20 Die jointstock compagnies waren ursprünglich Versuch der moderate fortunes zu widerstehn den commercial magnates ... aber, falling wie fast immer in die Hand von 1 oder 2 directors, haben sie in effect enorm vermehrt den influence already preponderating of accumulated capital, p. [24,] 25 Von 1821—1841 in Irland und Schottland 472% Wachsthum der Bevölkerung in den rural

counties, aber in den manufacturing counties von Großbritannien 2772%· p.26|

|10| In vielen agricultural districts der Lohn 7 sh. oder 8 eine Woche; die piecers und female workers in manufactories selten mehr als 6 sh. weavers im Allgemeinen 7 sh. eine Woche. Anderseits cottonspinners, ironmoulders und andre skilled trades in gewöhnlichen Jahren von 20 sh. to 30 sh. die Woche, p. 28/29. Certain professions oder trades sind beständig immersed in poverty, während others in ihrer close vicinity are often rioting in affluence, p. 28 Die Schreckensmänner gaben in wenigen Jahren ungefähr für 750,000,0007. St. Assignaten aus, ohne taking any effectual means for its reabsorption by the public exchequer; sie gaben also beinahe so viel aus als die englische Staatsschuld beträgt, p. 54 a fixed und unchangeable standard of prices ist impossible, p. 60. Das Papier soil die obligation haben to pay in the precious metals, but at *their market price only.* p. 60 When gold is drawn away, this *is the very time that paper in larger quantities should be issued...* So geschahs 1810. p. 60, 61

Die bank bei dem fixen standard von 37. 17 s. 1072 d. muß 5 sovereigns geben für eine 5 Pf. Note, mögen diese dem Holder werth sein, as so much bullion, 57. 10 sh. oder 67. at one time oder nur 47. 10 sh. zu einer andern. p.69. Internal prosperity is necessarily und speedily followed by a disappearance of the sovereigns, a contraction of the currency and a monetary crisis; because the very plenty of the metallic currency produced by the prosperity had lowered its value, and therefore sent it back into foreign states, p. 72 Bei diesen plötzlichen contractions — Niemand but great capitalists can stand such a shock; und hence the prodigious advantage acquired by the moneypower after one or two such convulsions. Its competitors are all destroyed, p. 73

*Real Rental. Great Britain.*

| | *1814.* | *1843.* |
|---|---|---|
| Lands. | £ 39,405,705 | £ 45,753,615. |
| Houses | 16,259,399. | 38,475,738. |

Die Landrente angewachsen also in den lezten 30 Jahren um 12%, die Häuserrente dagegen um 140%, oder beinahe 12mal so viel. p. 85. Is it a good thing for this country to be converted into the slave of the world, and to be yearly doomed to produce more work for less pay?... unsre ganzen exports (declared value) 52,000,0007., die Manufactures für den home market dagegen 133,000,000£ p. 87 (See Spackmans Stat. Tables für 1842 p. 52)



Â

# |n| **Taylor (James):**
# *A view of the money system of England from the Conquest with proposals for establishing a secure and equable Credit Currency.*

*London.* 1828.

## *William I.*

Machte nach der Eroberung das erste *Inventarium* von England. Er brachte die Juden von Rouen nach England und adoptirte die jetzige Zählart von Pfunden, Scliillingen und pence oder von Pfund, Unze und pennyweights. Ein Pfund Silber constituirte das Pfund, p. 5 Das einzige Geldstück, das nicht zum account diente, sondern current war als coin war der denarius oder penny, dessen Werth zum Pfund Silber sich verhielt wie 1:240 oder ***?>'U<\.*** ungefähr des jetzigen Geldes. 1. c. Die Zahlungen unter W. I hauptsächlich in kind (Naturalzahlung). p.6 Dann die verschiedenen Gefälle, Feudalleistungen etc. Wenig Geld also damals nöthig. p. 7 W. suchte sich indeß so viel wie möglich der edlen Metalle zu bemächtigen... dazu wurden purveyances gradually more and more changed into money ... W. bestimmte den rate wozu er Geld annehmen wolle als a commutation for services or purveyance, und this gave the coin payable as tribute its circulating value. Da er eine exakte Kenntniß hatte of his subjects' stores, wußte er wohl how to proportion the commutation, so um sich selbst zu sichern in the receipt of a large share of their precious metals; and this being done, he had only to take his moneyers with him wherever he went, for the purpose of coining, and his wants were sure of being supplied. Agreeably to this view the money of those

early days is often found to have been coined even in villages, where it happened that the king had staid. So war das Geldsystem des Erobrers eher berechnet darauf, eine *convenient mode of taxation* zu sein, oder of collecting a revenue through the willing agency of the people, als ein *system of currency*, though it is obvious that a currency system *would very naturally grow out of it*, ... ähnlich während der Bankrestriktion die Noten, p.7—9. Das Geld Williams begleitet von der Alternative in kind zu zahlen, also eigentliches taxation money ... Dieser Alternative Weg der Production of such money as a tax konnte nie onerous für das Volk werden; because no one had the power to enhance its value beyond that of the service or sacrifice for which it was held to be an equivalent, p. 11. Cäsar sagt daß die Britten kein money hatten, sondern pieces of brass und iron, deren Werth nach ihrem Gewicht galt und die als objects of barter dienten. *Camden* denkt, daß, nachdem Cäsar den Britten einen Tribut auferlegt und als sie später mit customs und andern Steuern für corngrounds, plantations, groves, pasturage of greater and lesser cattle überhäuft wurden, coins nach römischer Art zuerst gestempelt wurden für diese uses, for greater cattle with a house, for lesser with a hog, for woods with a tree etc. — *tribute money*... später kam dieß nur für die tax oder tribute gestempelte coin in common use. p. 10

## *William II.*

Dasselbe Geldsystem wie W. I... Verschwendete bald den Schatz des alten; (dazu veränderter Zustand, zum Theil by the operation of the money system itself, er kannte nicht mehr genau wie der Alte den relative wealth of his subjects) ... suchte auf alle Art Geld zu pressen. *Malmsbury* sagt, daß die Landtaxen unter ihm so schwer, daß die farmers abandoned tillage und eine Hungersnoth folgte, [p. 11, 12]

## *Henry I.*

Diese modes of taxation nicht unerträglich, da die demands of money fortfuhren begleitet zu sein, at least ostensibly mit der Alternative of payment in kind or personal service. Aber die Unsicherheit die jeder man in seiner tenure fühlte, da alle seine Besitzungen were held at the pleasure of the king, die liability des Volks Soldaten bei sich quartirt zu haben und to be called on to supply the necessaries of war or the luxuries of the state at the mere will des monarch, liessen die Nation H. I als Wohlthäter betrachten, als er, um eine unregelmässig erhaltne Krone zu sichern, dem Volk eine Charter

garantirte, deren direkter design, ihre Besitzungen sichrer zumachen und ihre Staatsleistungen apparently more definite. Als ein Theil dieses bestimmten Systems, wurden die provisions von des Königs Haushalt, früher in kind geliefert, nun rated at certain prices und collected in money... Das absolute Geldsystem, das hieraus erwuchs, wurde grosse Last für die Volksmasse. So lange sie required waren to supply stores, die sie an der Stelle des Geldes ausgeben konnten, wenn ihnen convenienter, waren sie sicher, daß die demand gewisse Grenzen nicht überschreiten würde; denn ein Ueberf luß von Oxen und Schaafen so inconvenient für des kings establishment als nicht genug zu haben; aber der case altered when Geld der unconditional representative of supplies in kind wurde. Accumulation von Geld war nun Accumulation von Schaafen, Oxen, Brod, Kleidung u.s.w. in advance (Ueberschuß) ohne in der Zwischenzeit den trouble zu haben of taking care of them; und so Macht erlangt zu haben über die Lebensnothwendigkeiten brachte das Eigenthum des Volks mehr unter die Controlle des Königs als früher das Schwerdt ... Henry verstand es how to manage dieses System für seine eigne Vergrösserung. Legt grosse Taxe auf. Geht dann nach der Normandie gegen seinen Bruder Robert, nimmt Masse money mit und besticht dort die nobles und governors of castles. H. I ein Hauptgeldschrabber unter allen möglichen Vorwänden. Unter ihm das Volk liable to be imprisoned und gestraft für not complying mit impossible demands. W[illiam] I hatte gewußt wie viel Wolle er von seinen englischen Schaafen scheern konnte; aber, als ein kluger Schaafhirt, war er zufrieden mit dem Vließ und berührte selten oder nie den carcase. So das absolute money system von H. I viel schlimmer als means of oppression als die absolute Militairgewalt des Erobrers. Unter der Regierung H. I wurde das Volk gewahr of the supreme ||12| importance of money. Der Kluge hoarded das good coin, und der ingenious ersezte es mit schlechtem, welches die absence des bessern eine Zeitlang ertragen ließ, bis endlich Henry, der in der Normandie war, fand, daß sein Geld nicht mehr für so viel zahlte als früher, Orders sandte daß strengste sentence des Gesetzes should be inflicted upon all his moneyers, und diese Sentenz vollstreckt an 94 Personen. Danach hatte er Zuflucht zu einer new coinage, neues Uebel, denn einer der alten croniclers tells us: "by thus changing the money, all things became most dear, whereof a right sore famine ensued." Nämlich größre specific value des coin und folglich increased difficulty of obtaining it ... Als H. I starb hinterließ er £ 100,000 in seinem Schatz und sicherlich each pound a pound weight of silver, (p. 12-16)

## *Stephen.*

Gezwungen diese large stores unter seine followers zu vertheilen. Er selbst aus *Noth* gab die *royal sanction* zum *debasement of the money,* wofür unter der vorhergehenden Regierung 94 Personen hingerichtet wurden. Die Zersprengung des Schatzes von H. I gab denen, in deren hands es passed und die aware waren of its increasing power, an opportunity of hoarding it; die confiscations in dem nächsten reign, sehr zahlreich, gaben ihnen Gelegenheit damit forfeited estates zu kaufen; und diese confiscations wurden so wieder means of again drawing the money into the royal coffers, [p. 16, 17]

## *Henry II.*

Kluger money getting king. Ein alter historian sagt: Hauptsteuer dieser Zeit war „when he took escuage (a fine in lieu of military service) of Englishmen towards his wars in France, which amounted to 12,000/.; but confiscations were many, because there were many rebellions, and every rebellion was as good as a mine." Hinterließ bei seinem Tode in seinen Coffern 900,000 pounds Silber, daneben plate and jewels, p. 17. Eine der ersten Consequenzen der Introduction eines absoluten Geldsystems ist der check, den die productions of nature erhielten, nachdem sie auf einem Punkt etwas beyond den unmittelbaren wants des Volkes angelangt. Production von mehr f ood, wenn die schon existirende mehr als hinreichend für die present buyers, würde nur den Geldwerth des stocks reduziren, den der grower schon besaß und money constituirt allein den Werth unter einem absoluten Geldsystem. Der corn grower hoarded daher lieber sein money als es zur Vermehrung der productions des Bodens anzuwenden; dieß geht fort, bis der progressive Zuwachs der Bevölkerung zulezt die alte Durchschnittsproduktion der cultivated lands übertrifft, dann famine und solche famine, unlike der von schlechtem Wetter, Jahre dauern, bis sie counteracted werden kann. Dieser effect was produced; dann im nächsten reign dearth an 4 Jahre. Grosse Sterblichkeit. Dauerte bis die population being decreased und der stock of food probably increased, der stock of food und das Volk zulezt proportionirt waren, p. 17, 18. Ausser dem König gefährlich als possessor of money in diesen Tagen bekannt zu sein, (forfeiture ausgesezt wegen irgend eines Vergehens etc.) Daher, um zu accumulirn, *Vergraben* von money. Dieß created another evil. *Ruding* erzählt in seinen »annals of the coinage«, daß

die coins H. II rar, bis 1721 ein large quantum in Royston gefunden wurde und noch größrer hoard, für mehr als 5,700, zu Tealby in Lincolnshire 1807. p. 18

## *Richard I.*

Hungersnoth. R. verarmte sich und erschöpfte seine Revenues durch den *Crusade.* Als Geld erfordert for the ransom seiner Person, mußte die clergy bring in ihre church plate und für lange Zeit latten (pewter) wurde an seiner Stelle gebraucht. Der Crusade und das ransom zusammen drained das kingdom so of money, und money war nun so nothwendig geworden als ein Lebensmittel, daß die richest had enough to do to maintain themselves. Deplorable state der lower classes. *Sedition (in City of London) of William Fitzosborn* (manchmal genannt Longbeard). Strassenräuber, die attacked the rich, but respected the poor standen in the estimation der community. *Robin Hood* und his party, p. 19.

## *John.*

Mit Adel und Kirche wurde nicht fertig. Aber den *Juden* ; Matthew Paris sagt, daß sie, von beiden Geschlechtern, über ganz England seized wurden und dreadfully treated, bis sie would ransom themselves according to the King's pleasure, p. 20.

## *Henry III.*

Der Einfluß, den der Pabst durch John in England erworben schwer gefühlt in diesem reign. Er Seine Heiligkeit hatte die Convenienz entdeckt und die Macht besessen of *collecting his tenths in money.* 1229, 13$^{\text{ten}}$ Jahr H. IH diese Zahlungen so streng eingetrieben, daß people getrieben Geld von den usurers zu borgen, die herüberkamen mit dem nuntius des Pabsts und der Zinsfuß ungefähr 60% per Jahr. Die *italischen Geldhändler min* eingeführt in England durch den nuntius des Pabsts, besonders beschüzt vom *Pabst,* die jüdischen vom *König.* Illustration dieser Art von Protection. Im 25 Jahr seiner Regierung läßt H. III 6 der reichsten Juden jeder county durch die sheriffs nach Worcester vor sich bringen, oder nur 2 von den Plätzen, wo sie wenig zahlreich. Das eingestandne object dieser order war, daß die Juden mit dem König sollten treat upon matters concerning their mutual benefit. Nämlich dem king 20,000marks geben. Später verpachtete er die jews seinem

Bruder *Richard,* Earl of Cornwall, for a great sum of money, who was to make what more of them he could, p. 21 Als der Pabst von diesem Richard 500 mark pumpen wollte, antwortete er: »he liked not to lend his money to one upon whom he could not distrain.« 1. c. H. III »bettelte« sogar, dann sagte er zum Abt von Borough "it was more alms to give money to him, than to the beggar that went from door to door." 1. c. So rapax H. III sein Bruder Richard, Graf von Cornwall, tiefer eingeweiht im Geldmachen. In dem 31 Jahr von H.'s reign erhielt Richard das privilege neues Geld in dem Namen des king zu machen, für 12 Jahre, in England, Irland, Wales, machte enormen Profit von diesem Privileg. Wurde durch diesen immense wealth deutscher Kaiser. Nahm 700,000 Pf. St. nach Deutschland mit. Kam arm zurück. Dieser und das was der Pabst und seine Italian jews aus England zogen machten das Geld scarce. Hungersnoth. Schon vorher das alte Geld changed und *baser* gemacht, „alle old stamps" sagt Leake „wurden called in; das alte Geld gegen neues ausgetauscht, allowing 13 sh. for jedes Pf. zum grossen Schaden des Volks, das, ausser seiner travel, charge und long attendance, von den bankers kaum 20 sh. für 30 erhielt. Die recoinage farmed von demselben Richard, der dem König accountable nur für '/3 war." p. 23. Leake sagt: "It was this want of money, more than of corn, (for corn had several times been dearer than it was then) that made provision so scarce." 1. c. many died of hunger. 1. c. »The power of determining value being limited to money, which itself was limited to silver, it followed as a matter of course that to accumulate this, either coined or uncoined, was a much surer way to obtain all other things, than to accumulate those things themselves.« p. [23,] 24

## *Edward I.*

Warf sich besonders auf die Reichen; er divided »the wealthy powers of the nation against each other, when, by attacking them singly and bringing them by turns to bear upon each other, he completely subjugated the whole.« Populär daher bei denen die kein Geld hatten, namentlich da er Geld so freely ausgab, wie er es erwarb. Erster Gegenstand seiner attack: *die Juden* ; (als unter der Anklage to have defaced das coin, nearly 300 von ihnen exequirt in London in seinem *9 Jahr,* ihr confiscirtes property brachte dem king beträchtlichen Schatz.) Dann *Barons* und andre *landed proprietors.* (In seinem 8' Jahr writ issued, wonach alle seine Unterthanen den Titel zeigen sollten, wodurch sie ihre lands hielten. Zog so beträchtliche Summe. Würde mehr darin noch geleistet haben, aber John, Earl of Warren, antwortete: that he held his lands by the sword, and would so hold them until death.) *Richter* (sämmtlich fined in seinem 17' Jahr für *corruption,* einige zu 1000,2000,3000,

4000 marks ; einer in 6000, ein andrer in 7000. Sir Adam Stratton, Chief Baron des Exchequer zu 34,000 marks bestraft etc. Wenn forfeiture to the king die Strafe war, gefährlich für einen Delinquenten reich zu sein.) In seinem 18ᵗ Jahr verbannte er alle Juden von seinem Königreich, an 15,000 und confiscirte all their goods. *Geistlichkeit.* Schröpfte sie tüchtig. Ihre Geduld vorbei, widerstanden einer Steuer gelegt auf sie in seinem 25 Jahr. Er sezte sie sofort out of his protection, wodurch sie deprived of the justice in any of his courts. So mußten sie nachgeben, p. [24,] 25. Im 27 Jahr seines Reichs Gesetz, das limited the price of provisions, p. 261

## io |13| ***Edward II.***

Barons nun on the alert gewaltsam den enactments gegen themselves zu widerstehn. Pfaffen mit ihnen verbunden. Judeneigenthum schon alles confiscirt. Blieb nichts übrig als the principle of making his money go further in payments. Coin of inferior value war daher in Circulation gehalten, und das *Prinzip der Restriktion des Preisses durch das Gesetz,* in dem preceding reign angewandt auf minor articles of food, nun extended auf larger objects. Verordnet, daß a pasture-fed Ochs für 15 Sch. verkauft werden sollte, an ox fattened mit Korn für 20 s., die beste Kuh für 12 und so in proportion for other things. (Fand der king Schwierigkeit Geld genug aufzutreiben to meet den Marktpreiß der provisions, so stellte sich als nächstes expedient dar, den Marktpreiß zu conform to the amount of his income.) Natürlich die Eigner dieser *Articles* wenig geneigt sie zu verkaufen, noch weniger ihren stock zu vermehren. Daher provisions wurden sehr scarce; während kurzer Zeit schwer, genug für den Königs Haushalt to hold, and a famine so dreadful ensued, that it is said the thieves newly cast into prison were torn to pieces, and eaten half alive by those already there. Terrible Pestilence die Folge. Der King wiederrief die Order for the restriction des price der provisions ... Später zahlreiche confiscations und viel Blutvergiessens seiner nobles, p. 29.

## 30 ***Edward III.***

Bisher nur *Silber* die Representation des Werths ... Unter diesem System unmöglich für den König eine adaequate Quantity von Geld in Circulation zu halten, ohne gross injustice to some of his people, in violently forcing from them the material of money; and if the circulation were not adaequately sustained, starvation became the inevitable lot of others of the community.

p. 30. Unter E. III. *gold* in die currency eingeführt. Bis dahin legal pound Sterling = dem Kund Gewicht Silber. Bis zu E. I erheischte es ein Pfund Silber um ein Pfund Sterling zu machen; später war ein Pfund Gewicht authorisirt zu machen Ein Pfund und 3 Pence Sterling. Dieß bis *zum 18 Jahr* E. III, folglich das Pfund Sterling bis dahin unterworfen to a test which could not be abused. Mit dem Gold hörte dieß bald auf. In der Macht des Königs nun das Pf. St. to cause repräsentirt zu sein durch a given quantity of gold as well als by a given quantity of silver; and thus by making the gold coinage at one time conform to the test of the silver standard, and at another time by making the silver coinage conform to the test of the gold standard, the king was furnished with a plea for altering the Pf. st. at his pleasure, p. 30, 31. E's erste coinage of gold machte das Pfund Gewicht von Gold, of certain fineness, repräsentiren 15 £ of Sterling silver; wieder zu hoch gefunden im Verhältnis zum Silber standard, new coinage von Silber und Gold, das Pfund Gewicht Gold coined in 13*1*. 3 s. 4d. und das Pfund Gewicht Silber in 1 /. 2 s. 6 d. Durch diese coinage 1 noble, schwerer und reiner als unser sovereign, passirte für 6 sh. 8 d. Zwei Jahre später der relative Werth von Gold in Silber wieder vermindert. Dann verordnet, daß das Pfund Gewicht Gold = 147. Sterling silver. Fünf Jahre später (25 of E. III) andrer Wechsel. Pfund Gewicht Gold = 15/. und das Pfund Gewicht Silber = 1 /. 5 s. p. 31. Gold hieß *lowered* im Verhältniß zu Silber, wenn ein Pfund Gewicht desselben durch Gesetz erklärt wird austauschbar zu sein gegen eine geringre Quantität von Silber als früher, es ist *raised* wenn das Gegentheil stattfindet. Ebenso verhält es sich mit dem silver vice versa, p.31. Wenn Gold und Silber im selben Verhältniß bleiben zu einander, aber ihr Werth alterirt gegen other things, ζ. B. provisions. Kann geschehn durch coining das Pfund Gewicht of standard silver und gold in eine *greater number* of pieces of the same denomination wie vorher oder in causing the current coin to pass for more in amount as it has previously done. In diesen beiden Fäüen heißt das coin to be *enhanced.* Gold nach seiner ersten Introduction war lowered, silver raised, aber das coin zusammen enhanced (gegen Waaren und Arbeit) um nicht weniger als 20%, welcher large profit die Portion derer war, die die precious metals unter Controlle hatten, p. 32. Hatte E. II den Geldpreiß der provisions beschränkt, so E. IΠ Gesetz *to limit the money value of labour.* In demselben Jahr wo das lezte enhancement des coin Platz griff, wurde enacted daß der Preiß der Arbeit, unter dem neuen standard, restricted sein sollte auf its nominal amount unter dem alten standard. Während so provisions permitted wurden to rise in value, the poor man's property, his labour, was kept down. Effect dieses Gesetz eine Zeitlang counteracted durch den Krieg der die middle dieses reign auszeichnete und employment und Lohn schaffte for all the restless spirits der Nation. Während dieser Periode wurden beide, die

Kings von Schottland und France Edwards Gefangne; für die Entlassung des leztren, im 34 Jahr E. ΠI, consented France zu zahlen nicht minder als 3 Millions Kronen Gold, (2 Kronen = 1 englischer noble). Kurz nach dem Krieg, *im 37Jahr* E. IΠ Akt passed (statt raising die wages der labourers zu ihren necessities, adjust the appetites of the poor to their wages) declaring that labourers und husbandmen should be allowed only one meal a day, and further declaring what kind of food they were permitted to eat. Später, als der Krieg kostspielig für England wurde, wenn der King Edward mehr Geld spendete in losing towns, als es ihm früher gekostet hatte, sie zu gewinnen und wenn Geld da sein mußte to supply the wants of the state, the measure of injustice towards the inferior classes appears to have been filled up. Statt das Geld vorzugsweise vom Reichen zu nehmen, wie der Duke of Lancaster vorschlug, beschloß das Parlament daß a poll tax of fourpence per head erhoben werden solle auf *every person,* male and female, über das Alter von 14 Jahren nur die living on alms excepted, p. 32, 33. Diese oppressive regulations mit respect to the labouring classes schlugen unter dem reign von:

## *Richard II*

aus in die Rebellion von *Wat Tyler.* Die Polltaxe das direct means of arousing it. Damals gesungen: "When Adam delved and Eve span, Who was then the gentleman?" *Jack Straw* bekannte in seiner dying confession, »ihr purpose sei gewesen, den Kopf abzuschlagen dem König und allem Reichen Volk im Kingdom und to burn the city of London.« p. 34 Nach dieser Erfahrung mehr Vorsicht, sowohl in der Besteurung der ärmern Klassen als im Anwenden des Gesetzes zur Restriktion ihrer wages. Nicht unwahrscheinlich, daß der Kampf um die Krone, um diese Zeit beginnend England zu agitiren, ihre Lage zu verbessern strebte, so sehr es die comforts ihrer superiors stören mochte. Denn während das common people beständig liable war to be wanted as *soldiers,* sei es von der einen Parthei, sei es von der andern, they would doubtless obtain better fare as the retainers of some nobleman, than that which the parliament von E. Ill had allotted to them as artisans and husbandmen, p. 351

## |14| *Henry TV.*

In seinem 13 Jahr das spezifische weight des Standard silver im Pf. St. wieder reducirt. Pfund Gewicht des standard silver = 17. 10 sh. und das Pfund Gewicht Gold = 16 7.13 sh. 4 d. (Die frühre Regulation war 17.5 sh. für Silber

und 15*1*. für Gold) So die edlen Metalle nicht nur enhanced, sondern ihr relative value wieder verändert. Silber enhanced Vs oder 20% und Gold wenig mehr als Vio- »The great scarcity of money within the realm of England, and other mischiefs and causes" wurden assigned als die reason für diese Deterioration des english money. Das fact war, daß das enhancement des Werths von Gold und silver in coin natürlich gefolgt war von einem progressive advance in the mercantile value des uncoined material, bis der mercantile value became upon a par mit dem coined value; und als dieß der Fall, wollte Niemand take this metal to the mint and allow dem King und dem mintmaster a profit upon the coinage, when he could make more profit of the metal by taking it to the merchant. When the bullion market got into this state, money naturally became scarce, p. 35. Verschiedne strong und arbitrary measures wahrscheinlich ergriffen to prevent the exportation of bullion und to force its importation. Aber da dieß nichts nuzte, schließlich necessary zu heben den Werth of gold and silver in coin, to such a degree, as to overtop the mercantile value of the uncoined material. Gewöhnlich, sobald dieß in einem besondern Land geschehn war, ζ. B. in England war plenty of money in circulation, 1) weil Niemand gern auf schazte, da Furcht, das Geld werde zum loss des holders auf seinen frühren standard reducirt und each alteration des value war begleitet mit einer clause which encouraged this apprehension; 2) weil es, bis das Beispiel gefolgt von andern Ländern, profitable to merchants to bring the precious metals there. Temporäre prosperity. Aber nun wachsen Preisse, Salaires, der mercantile value von Gold und silver natürlich; so daß wenn der king die ersten Früchte der diminution des coin geärndtet und, wie others, das Privileg genossen seine Schulden mit geringrem Quantum edler Metalle zu zahlen als worin sie contrahirt, dann fing wieder das old evil der „money scarcity" an und ähnliche Ursachen called for a repetition of the process, p. 36.

## *Henry V.*

Pfaffen zahlten ihm reichlich Geld in seinem 1' Jahr. In seinem 4 Jahr beträchtliche sums von der laity, aber noch mehr von der clergy für die wars gegen France. Er Verpfändet seine Krone für a large sum seinem uncle, dem Bischoff von Beaufort und seine Juwelen dem Lordmaire von London. Unter ihm keine diminution of coin. p. 37.

## *Henry VI.*

So grosser Mangel an edlen Metallen, daß durch act der legislature commanded, daß alle Wolle, woolfells und tin *exported* bezahlt werden sollten in gold und Silber, welches gold und silver were to be brought to the mint to be coined; und den sellers der obigen articles verboten, by law, to lend to any merchant any of the money which they should receive for them ... Gold noch rarer wie Silber ... zu dieser Zeit das englische coined gold hatte auf dem public market Europas ein beträchtliches prämium über das coined silver und es war common practice für fremde merchants ihre bargains to be paid in gold alone zu machen. Dagegen Gesetz. In seinem 35 Jahr waren seine Erwartungen (die Alchymistischen) so hoch, daß in a patent which he granted to certain persons for practising that art, er speaks mit der utmost confidence of being able soon to pay all his debts with real gold and silver produced by the stone, p. [37,] 38.

## *Edward TV.*

macht wieder a larger quantity of money out of the same metal. In seinem *Φ Jahr* erhöhte er beides, Gold und Silber um 25 %; Silber Pfund Gewicht = 17. 17 sh. 6 d. und das Pfund Gewicht Gold = 20*1*.16 s. 8 d. Im nächsten Jahr das Pfund Gewicht Gold coined in 22 7.10 s. p. 38 Unter andren Gründen wird angeführt „lack of bringing of bullion in des kings mint" weil sie es vortheilhafter finden ihr „bullion in other princes' mints" zu bringen, wo sie „mehr dafür hätten". Concurrenz unter den Prinzen of enhancing die edlen metals; und die necessity of adjusting das coined money of different countries to each other diente später als Pretext for debasing the standard, as well as for lessening the size of the coin. Durch die 2$^{te}$ coinage von Edward IV, die in seinem 5$^{t}$ Jahr stattfand, der noble sollte wiegen 5 dwts. 8 grains, grade das Gewicht des gegenwärtigen Guinea; aber die quality des Goldes um 10% feiner. Werth fixirt auf 10 sh.; wenn unter Gewicht, it was to be refused in payment. Da daraus considerable inconvenience entsprang, kurz darauf enacted, daß, welche deficiency immer sich im Gewicht des nobles finden möchte, should be made up with current silver ... Zu dieser Periode die Consequences der depreciation des pound St. besser bekannt wie früher, Hessen dem sovereign nur kurze Zeit davon zu prof itiren. Durch das enhancement im 5$^{t}$ Jahr Edward IV gewann die Krone einen Profit von 17. 10d., von jedem Pfund Gewicht Gold; denn es wurde gecoint in 227. 10 sh. 0 d., während die Person, die das Metall brachte, to be coined, nur 217.9 sh.

2 d. erhielt; und so mit dem Silber, das Pfund Gewicht producirte 37 sh. 6 d., aber der Eigner erhielt nur 33 sh., was der Krone einen Profit von 4 s. 6d. ließ. Aber der rise des marketvalue des metal folgte so rasch diesem enhancement des coin, daß in seinem 8 Jahr E. IV nöthig fand das seignorage on gold zu reduciren auf 14 sh. 6 d. und auf Silber auf 2 s. 8 d. und in seinem 11 Jahr ferner vermindert auf 7 s. 6d. für Gold und 1 s. 6d. für Silber, p. 39, 40.

## *Henry VII.*

Das Pfund Sterling unter ihm unimpaired. Da aus Mangel an Gold auch clipped Gold etc. circulirte, dieß durch keine Gesetze zu verhindern, »as there was a market for light money the article was sure to be provided« ... hinterließ größern Schatz als einer seiner Vorfahren. Die malpractices, wodurch er erworben so notorisch, daß H. VIII bei seiner Thronbesteigung passend fand zwei Favoriten seines Vaters (Empson und Dudley) köpfen zu lassen. Unter H. VII waren *parliamentary power* und *judicial influence* so potent in contributing to the wealth of the king, als die direct power des Schwerdts in den Händen von WI und Edward I. p. 41

## *Henry VIII.*

Verschwender. Reducirte in seinem 18 Jahr das Pfund Gewicht von Silber auf 2 /. 5 sh. sterling; und das Pfund Gewicht Gold auf 27 /. Sterling. So jedes enhanced um 20%, aber hernach wurde das Geld rapidly debased und diminished, bis in seinem 37 Jahr. Ein Pfund Gewicht von Metall, das nur 4 Unzen feines Silber enthielt, die übrigen 8 ounces being alloy, was coined into *21.* 8s. Od. sterling und das Pfund Gewicht Gold, nun nur 20 car. fine und 4 car. alloy (statt 23 car. 3'/2grs. und Vagr. alloy) war coined in 30/. So das Pfund Gewicht Silbers vom alten standard, früher 1 /. 17 sh. 6 d. sterling, jezt actually coined in 7 /. 4 sh.; und das Pfund Gewicht feines Goldes, früher 27 /., jetzt 36 /. So Silber enhanced ungefähr 4mal seinen frühern Werth, Gold nur um V3; so ihr Verhältnis zu einander im Geldsystem gänzlich geändert, nicht so ihr merkantilischer Werth; for no one that could help it parted mit Gold oder *old* silver inpayment, Preisse der Lebensmittel und Renten stiegen far beyond any former precedent. Clipped silver jedoch, ||15| wie sehr verachtet zu andern Zeiten, war damals so schwer zu haben als eine light guinea in dem lezten französischen Revolutionskrieg; for, of course, no one would lend, when he was liable to be repaid in baser money, p. 42,43. Viele Witze aus der Zeit über das Borgen von clipped, bent oder broken silver. 1. c.

## *Edward VI.*

In seinem 3* Jahr die Reinheit des coin encreased, aber gleichzeitig its value enhanced, so daß in effect es unverbessert blieb... H. VIII wollte Profit von der gold coinage so gut machen wie von Silbercoinage; aber wurde bald unmöglich gefunden und daß Profit zu machen, selbst von einem König, nur from making the one comparatively dearer than the other. Daher wurde der coined value of gold money kept on a par mit seinem mercantile value, so that it could be employed to buy silver with at its mercantile value also; and then the royal proclamation could cause silver in its coined state to bear any value, in the home circulation, which his Majesty might choose to put upon it, whereby a proportionate profit was secured until the means of getting gold were exhausted, p. [43,] 44. Während so Silbercoin so hohen Geldwerth besaß und Gold zurückgehalten war auf seinem merkantilen Werth, war es eitel zu erwarten Goldcoin in circulation zu halten oder daß Silber der Contre-façon entrinnen sollte, da jeder es so gut machen konnte wie des King's money, und der counterfeiter einen immense profit of it zu gewinnen hatte, p. 44. Die Versuchung das coin des realm zu counterfeit war zu dieser Zeit so strong, daß men in den höhern classes of society und those immediately connected with the mint, were guilty of it. Sir William Sharrington, master of the mint zu Bristol, gestand, daß er grosse Profits gemacht von clipping and shearing the coin (natürlich des alten) und daß er in dem l' Jahr E. VI 120007. of counterfeit money ausgegeben, p. 45. Es wurde nun klar, daß das uncoined material dem Werth folgt, den es allowed ist als coin zu besitzen, kurze Zeit nach der ersten issue des diminished money, so daß die crown in the long run nicht mehr Profit ableitet aus der Prägung von gutem als aus der von schlechtem Metall, und daß während der Falschmünzer theilt mit der Krone die profits entstehend aus dem beständigen debasement des money, der king schließlich den ganzen Verlust trägt durch den verminderten specific worth seiner jährlichen Einnahmen, p. 45. Die Volksstimmen gegen das werthlose Geld, obgleich *William Thomas,* clerk of the council mit Recht an E. VI schreibt: »From the worthlessness of the money, people employed it to great disadvantage rather than keep it. Daher natürlich der value of labour increased by the demand.« p. 45, 46. Also Geldreform nothwendig! Aber wie! Obgleich das Gold als merkantilische Waare ungeheuer unter seinem Werthe im Verhältniß zum Silber, war der erste Schritt der coinagereform den Geldwerth des Goldes zu reduciren, so daß ein Pfund Gewicht Gold vom alten standard nur 287. 16 sh. Weder in der Macht noch im Plan der Regierung viel Gold auf dieser Stufenleiter auszugeben, nur adopted um das gold already in coin aus den Händen des simplem Theils

seiner Halter zu ziehn, by leading them to suppose, daß wenn sie sich nicht unmittelbar desselben entledigten, sie loss zu ertragen; dann im nächsten Jahr würde das Kund Gewicht des standard gold wieder erhöht auf 36/. Ebenso brave Reform in Silber. Nach dem Journal E's VI war bestimmt, im 5$^{i}$ Jahr seines reign, zu coin 20,000 Kund Gewicht of metal in money, so viel tiefer selbst als das in Circulation, als um einen clear profit von 160,000/. durch die Transaction zu gewinnen, um die Staatsschuld zu zahlen, das Land zu vertheidigen und for ***amending the coin.*** Wirklich fand Statt eine coinage, wodurch ein Kund Gewicht Metall, nur 3 Unzen Silber enthaltend, der Rest alloy, geprägt wurde in 3/. 12 sh. st., so machend das Kund Gewicht feines Silber = 14/. 8 s. Von diesem coin empfing der merchant 10 sh. für eine Unze Silber. Zur selben Zeit, wo ein Theil dieses Lumpengeldes vorbereitet wurde, wurde das former coinage dieses reign und das latter coinage des vorhergehnden, die, so schlecht sie waren, immer 2mal so gut waren als die now contemplated, erst cried down '***I.*** und später '***l„*** making the shilling current nur für sixpence. So die unsuspecting people halb ihres Geldes beraubt on the plea of its baseness, während die Regierung gleichzeitig war plotting die Ausgabe andern Gelds, wovon der Schilling im Vergleich nicht mehr als threepence werth war, Die Reichen, nach Lanquet's Chronicle, had knowledge of these changes beforehand „and did put off their new light money, and kept in store none but good gold and old silver, that would not bring any loss," so daß der Hauptverlust auf die lower orders fiel. p. 46,47. Nach der ersten erwähnten Reduction Verdacht, daß eine andre bald folgen werde, daher people refused to bring provisions to the markets, hielten sie lieber als zu risk of being cheated out of the value of the money which they might receive in exchange for them; in Folge davon great scarcity, p. 47. Proclamation der Regierung gegen diese Effects „from false and untrue rumours" und Ohrenabschneiden etc auf die Behauptung, als wolle „the king, weil er sometimes abated the value of his coin, should therefore more abate it". 1. c. Einen month nach dieser Koclamation, for stopping the ears und tongues des people, wurde die ***second reduction*** gemacht ... Die vorhergehenden events fanden Statt von April bis August 1551... September bestimmt, daß a coinage of silver ausgegeben werden sollte von 11 oz. fine und 1 oz. alloy, das Kund Gewicht zu machen 3/. St. p. 48 Unterdessen begann das verbesserte Geld ausgegeben zu werden, aber sobald als ausgegeben brachte es ein prämium gegen das alte schlechte Geld und wurde entweder hoarded oder exported, p. 49. Parties exchanging das gute Geld für mehr als seinen current value, were subjected to heavy fines and imprisonment. Kurz vorher das Geld in Circulation, nicht werth accumulirt zu werden; jezt so scarce, daß der gewöhnliche Zinsfuß 14 % per annum. Wucher wurde verboten durch Gesetz. Das Gesetz 17 Ed. IV erneuert, wonach Felonie irgend eine Art von

money oder plate auszuführen; Goldschmidten und andern verboten Gold und Silber für Luxusartikel zu gebrauchen. Kaufleuten nur erlaubt *41.* für ihre Ausgaben in money mitzunehmen. Alles das half nicht die Circulation more abundant zu machen. Je grösser die Aengstlichkeit der Regierung die holders of coin zu zwingen, to part with it, desto grösser natürlich ihr inducement to keep it. p. 501

## |16| *Mary.*

Aenderte nichts. Die Reform des Münzwesens unterdeß besonders favourable geworden in Folge des verminderten Merkantilwerths des Silbers in Europa, durch die vermehrten supplies derived von der Neuen Welt, [p- 51]

## *Elizabeth.*

Gab sich dran in *England* zu reformiren, (vermehrt das schlechte Geld in *Irland*)... In der Proklamation E's gesagt, worin sie die Münzveränderungen ankündigte, das coin would not go so far as formerly in the purchase of provisions; to counteract this, all justices were commanded to punish those with speed and severity who should seek to advance the accustomed price of victuals, p. 52. Der Werth des Silbers in coin rests nicht auf denselben Prinzipien wie das Silbermetall; der Werth des ungemünzten Silbers hängt ganz ab von dem principle of barter, der Werth des coined theils von dem mercantile Werth des raw material, theils der royal sanction, deren relative quantity variirt nach der Macht, Wille oder necessities des Monarchen, p. 55 Alle von pensions, annuities, income from lands lebenden, soweit sie ihre frühren Revenuen behielten, gewinnen durch den increased value of money ... Die Taglöhner verloren, p. [56,] 57 Die queen wandte alles an, um die Waarenpreisse durch Magistrate regulirn zu lassen und die owners zu zwingen to part with them at a reduced rate. p. 57 Folgt darauf, daß Markt schlecht mit Provisions versorgt ... October 1563 in London (sagt Stowe) 3faltige plague, Pestilenz, scarcity of money und dearth of victuals und daß Michaelmas term was not kept... When money was made worth hoarding, and by restraints on profit capital was driven from employment, famine and sickness were sure to follow. In dem new coinage Pfund Gewicht Gold coined (Gold von 22 carats fine und 2 carats alloy) zu 337.. 7. = 20 sh. p. 58 E. restaurirte silver coin denselben Werth, in relation to gold, den es hatte unter Henry VII, by coining it into 3 7. st. p. 59. E. sagte nach dieser Reform "she

had conquered that monster (nämlich die Geldfrage) which had so long devoured her people."... Die Masse des coin entsprach nicht dem Bedürfnis der circulation; das Volk nahm es daher, wie imperfect immer, so geöffnet weites Feld für die practices of clipping and counterfeiting; clipped money bald beträchtlicher Theil des englischen circulirnden Mediums aller Strenge zum Trotz: daher disturbation im relativen Werth von Gold und Silber, und dem Wechselkurs zwischen England und fremden Ländern. Obgleich ein englischer Schilling oder sovereign etwas von seinem coined weight verloren, vollständig adaequat eine englische Obligatio von einem Sh. oder Pound zu discharge; aber ihr Werth against each other, und ihr foreign value, variirten mit jeder Vermindrung des ursprünglichen Gewichts; so waren Kaufleute und brokers befähigt aufzukaufen das goldmoney of full weight mit dem current silver of diminished weight, und das Silbergeld of full weight mit current gold of diminished weight. So also 2 standards für das money, einer der legal coining standard, der andre der current standard. Der coining standard, nach der Reform des coin durch E., erheischte 7 dwts. 6V2 grains of gold, of the same degree of fineness as our present sovereign oder 20 sh., jedes wiegend 4 dwts. of silver of standard fineness, to represent the pound sterling; aber der current standard war limitirt nur durch das lowest weight wozu it was possible to get money into circulation. Wer Geld zu zahlen hatte im home market verkaufte sein heavy Gold und Silber dem Kaufmann, wofür er einen increased numerical amount of current money im Austausch erhielt, während der merchant seinen Profit hatte im foreign market, in dem höhern Gewicht des Geldes, welches er kaufte. Natürlicher Effect dieses traffic, alles beste Gold und Silbermünze der Circulation entzogen, als ein article von merchandize mehr denn von currency; und so unmöglich für die Regierung to coin und issue money according zum legal standard, ohne beständigem Verlust unterworfen zu sein. Elizabeth so gezwungen etwas den Münzmeister von dem *legal* standard abgehn zu lassen, später öffentlich (im 21 Jahr), diese *short time* gedauert bis jezt. Mißlang ihr vollständig zu machen das money of England „always the same". In ihrem 43 Jahr abermalige Aenderung des standard, [p. 60-62]

## *James I.*

Versuchte auch vergebens to adjust the relative value of gold to silver ... Large reduction in dem weight des Goldpfundes (von 7 dwts. 4 grs. zu 6 dwts. 10% gr.) im 2[1] Jahr seines Reichs... Abermalige scarcity von Gold und Silber — im 8' Jahr appointirt er ein Committee die Ursache zu suchen, were reported to be: Das Gewicht, die fineness des standard, der relative Werth der

monies in gold und silver und der abuse of exchange for monies by bills, wherein all the former were included. Die lezte, neue Ursache, aufgekommen durch den Credit now attached to merchants' bills of exchange, erklärte diese Disturbanz to have arisen from an overbalancing of foreign commodities... James raist das goldmoney um 10 % in seinem numerischen Werth... Zuerst unter ihm „Kunde" geprägt in Gold, früher das pound Sterling keines andern Repräsentativ als 20 s, in silver, dadurch die extra demand for silver for mercantile purposes für eine Zeit checked, aber nur temporär; trotz allen Expediences von James to prevent Kaufleute und Goldschmidte beßre Preisse zu geben für das material of money als die gehalten durch die königliche mint, the scarcity of money in circulation wurde jeden Tag schwerer gefühlt, p. 62 sqq.

## *Charles I.*

Erbte mit seines Vaters kingdom seine debts und involved in fremden Krieg ... Erstes expedient: to enhance the value of both gold and silver in coin; in seinem 2' Jahr (14 August) Pfund Gewicht Silber in 31.10 sh. 6 d. und das Pfund Gewicht Krongold in 447. Effects dieser Regulation: Alle alten monies, Gold oder Silber, wurden merchandize und hörten auf zu circuliren als reine currency; zweitens, da das Silber viel mehr enhanced als das Gold, das Gold gänzlich aufgekauft mit Silber durch die bulliondealers ... Monat hernach Proklamation, um indirekt zu annulliren die coinage unter der commission des 14 August, p. 67 Durch eine Commission vom 7 September die alten Regulations über Gewicht und Feinheit, wie sie beim Regierungsantritt von Ch. I waren, wiederhergestellt ... Durch die verschiednen enhancements des Goldwerths in seinem Verhältniß zum Silber seit der Zeit Elizabeths, brachte das Silbergeld mehr Profit for foreign payments als gold, so wurde common practice für die bulliondealers aufzuhäufen das weightiest und best of the silver money, to melt and transport the same. Das Defizit von silvermoney im Verhältniß zu Gold wuchs so, daß die drovers und farmers, die brachten cattle nach Smithfield, would commonly make their bargain in silver und es wurden 2 pence und mehr gegeben für den change von einer 20 sh. piece vom vollen Gewicht. Später grosse Quantität Silber in die englische Münze gebracht, für einige Jahre, von Spanien, nach wechselseitigem Einkommen; aber statt money im Allgemeinen mehr circuliren zu machen, verursachte nur den export or monopoly of gold to become profitable and practised ... Grosser Mangel of coin in circulation durch das Monopoly zu Haus und die Ausfuhr von Silber, dann Gold nach Aussen. 1639 in dem Parlament zu Edinburgh verlangt der König solle nicht

meddle mit dem coin ohne advice of parliament ... 1640 ließ er (Juli) das Bullion im Tower prüfen, von fremden Kaufleuten dahin gebracht, um es zu coin, begnügte sich dann, den 3' Theil davon, 40,000/. gepumpt zu bekommen ... dann wurde C. I trader, kaufte auf Credit grosse quantity *Pfeffer,* das er unmittelbar für Geld tief unter seinen Werth verkaufte. Wollte wie H. VIII make a larger quantity of money out of the same quantity of silver durch Zumischung ||17| von Kupfer. Sir Ralph Freeman, Münzmeister, erklärt dem Grafen Strafford, die servants des minthouse would refuse... the arbitrary power der Krone hatte einen check erhalten and was itself made to yield obedience to the supreme dominion of gold and silver. 1647 das Parlament beschloß, die circulation des clipped money to stop, verordnet daher, daß es als bullion received werden sollte, diese Regulation sollte nicht anwendbar sein auf alte monies, die leicht geworden waren durch wear. Im Maaß jedoch wie der innre Werth des coin wächst, wurden the inducements zu circulate it vermindert und das Parlament wurde so distressed for money um die Armee zu zahlen, daß es Order gab to seize die öffentlichen treasuries der Goldsmiths', Weavers' und Haberdashers' Halls. Obgleich 20 Mill. Gold coined in 25 Jahren, fast alles transportirt oder melted down, p.68—71.

## *Oliver Cromwell.*

3 Schiffe von Hamburg mit 300,000 /. Silber on board, detained auf Verdacht, daß es property der Dutch. Cromwell hörend von Silber, orderte ein detachment Soldaten auf Bord und ließ es seize. So Besitzer von money, konnte er wagen das Parlament aufzulösen. Sein groß Geheimniß, with money to govern the army and with the army to govern the people, p. 71

## *Charles II.*

Export von Gold und Silber absolut verboten, prohibitorische Gesetze gegen das Vergolden von Wagen, das Machen von Gold silver wire und lace etc als Ursache an der scarcity derselben... In den Koffers der great capitalists abundance, während mint badly supplied mit dem Material und die Volksmasse die currency for the mere purposes of circulation entbehrend ... Regierung gezwungen zu diminish den specific value des pound Sterling; and here was at once a good profit für die capitalists ... Da das enhancement des value des Goldes nichts half, Gesetz kurz nachher passirt, wodurch der Staat uebernahm die ganzen Unkosten der coinage, so daß die die bullion in die Münze brachten, es ohne deduction in current coin zurückerhielten;

Steuer aufgelegt auf Wein, Essig, Zyder und beer imported, um diese expense zu bestreiten... Effect, to bring the circulating medium of the kingdom more than ever under the control of bullionists and merchants... Das Gesetz ging durch 1) weil die Krone gewann durch die coinage duty; 2) daß die goldsmiths, die gewannen durch den melting trade, advancers to the treasury, und favourites waren ... In dem Jahr nachdem die coinage frei von seignorage gemacht, fanden goldsmiths und brokers es profitable mit Gold die weighty silver pieces aufzukaufen, solche als dollars und pieces of eight, und sandten sie nach Frankreich, Irland und Schottland ... 1670 Fortdauer der scarcity of money, p. 72—78.

## *James II.*

23 December 1688 entsagt er. The ruinous course of an absolute money system which brought every thing of value under the control of those who could govern the precious metals was now rapidly tending to a crisis, p. 78.

## is *William and Mary.*

Zeigt nach, wie der Geldmangel zwang »in the progress« der »moneyf amine« eine Maaßregel zu ergreifen »which had the effect of making the money hoarders disgorge their treasure.« p. 87.

## *Anna bis George IV. (inclusive.)*

Das fundingsystem gab perpetuity dieser credit currency (der Bank of England), den extent of which must otherwise have been limited to the amount of taxes immediately forthcoming, p. 901825 Gold wurde rar... The foreign demand for gold continued, until zulezt der foreign value eines Pfund Sterling in einem sovereign excedirte den foreign value eines Pfund Sterling in banknotes or bills of exchange. Da wurde es eine vortheilhafte merkantile Transaktion banknotes auf die Bank of England zubringen, sovereigns dafür zu empfangen und diese sovereigns nach Frankreich zu schleppen, wo der Kaufmann banknotes und andre englische papers vom höchsten Kredite kaufen konnte, zu einem discount, which notes, being brought to England, were converted into gold, which was again sent out. p. 137

Schädliche Tendenz des Prinzips, welches invests eine Art von Eigenthum, Gold oder Silber ζ. B., mit dem Prärogativ den Werth alles andren Eigen-

thums zu bestimmen, bewiesen durch die ganze Geschichte ... Noch schlimmer jezt. Während das circulirende Medium permitted ist alle Expansion zu haben, die Credit ihm geben kann, ist es anderseits durch die bill von 1819 gebunden to be suddenly contracted within metallic limits, p. 150[, 151] disposed to regard money as an article made for the service of man, and not man for the service of money, p. 153. machinations der large capitalists who derive profit from monopolising the material of money, p. 156 Je grösser die Nationalschuld, desto grösser der *proof* des Nationalreichthums, wenn die lenders Theil bilden des commonwealth, p. 164

**Taylors Plan: Banknote austauschbar gegen Gold, zum Marktpreiß desselben, legal tender, 1 Pf. Ster. upwards u. s. w.; Minimum des marketprice zu bestimmen.**

# *Taylor.* (James) *A letter to his Grace the Duke of Wellington on the Currency.*

London.1830

1793 (nach Prof. Playfair) in den months März, April und Mai entstand Nachfrage nach Guineas in folgender Weise: Sie waren werth gewesen 27 livres in silver or 22 sh. 6 d. zu Paris. Die Bank alarmirt über diese demand, die ihr alle Guineen entzogen hätte, verminderte die Circulation ihrer notes, p. 29 1795 waren die bankdirectors gezwungen, nach der evidence von A. Newland, banknotes zu *41.* 8 sh. per Unze für Gold zu zahlen; während das Gesetz sie zwang ihre Noten zu geben für 37. 17 sh. 1072 d. per Unze, p. 30 Einige sagen, daß nie scarcity von money sein kann, weil Ueberfluß davon in den hands der bankers, grade als wenn des farmers land nicht in want of manure sein könnte, weil der dealer in that article large heaps in his store yard davon hat. p. 33[, 34]. Gegen Tooke: »Er selbst giebt zu, daß die Bank 1819 did *object* to make the usual advances on the scrip for the loan of 1819.« p. 38 **Sucht gegen ihn zu beweisen daß Peels Bill von 1819 allerdings Einfluß auf die Preisse hatte** ... Nach Tooke selbst die country circulation zwischen 1819 und 1822 contrahirt um 9,000,0007. p.45 1825, um Gold fixed zu erhalten in seinem gesetzlichen Geldwerth, während es advancirt hatte 2 oder 3% durch das mercantile law of nations, wurde alles marketable Eigenthum plötzlich einem decline in seinem Geldwerth unterworfen von 20%:50%. p.91|

# |i8| Aus der ersten Schrift von Taylor nachzuholen:

## *William and Mary.*

fing an dieß Regierung mit grosser scarcity of money in England; enquiry veranstaltet über die Ursache derselben. In einer Petition an das house of commons von 9 April 1690 von den working goldsmiths von London statet, daß Juden und Kaufleute gewöhnt für Süber three halfpence per Unze mehr zu geben als der mint price; so daß melting down von plate und milled monies encouragirt, daß die petitioners ihren trade nicht fortführen könnten und die mint stopped from coinage; daß seit dem vorigen October 286,102 Unzen Silberbullion und 89,949 dollars entered at the Customhouse for exportation durch Privatpersonen. Dieß statement bestätigt durch den Report des Committee's des house of Commons am 8 März, der als Grund für diese Ausfuhr angiebt, daß Louis XIV, findend Geld sehr scarce in his dominions, den Silberwerth in coin um 10 % hob, also Schuld zu zahlen für 110*/.* mit 100. Gleiches enhancement nicht gemacht im Verhältniß zu gold money und darum wurde in relation to gold money and to credit or existing money contracts in Frankreich das silver money thus enhanced ... Trotz dieses enhancement des Silberwerths in Frankreich der alte Silberstandard continued in England; so die dealers in money, speziell die Juden, sandten Gold nach England, wo sie es auswechseln konnten gegen Kronen und andre vollwichtige Silbermünzen und mit diesem Süber waren sie befähigt den full profit von des king's measure zu take. So England drained in kurzer Zeit von vielen 100000 Unzen seines besten Silbers. Während so englisch Silber auswärts current nur nach dem Gewicht, in England, by tale, constituirend ein legal tender in unbegrenztem extent. Später, als limitirt, erlaubte dieß

Gesetz* daß bis zum Betrag von 25*l*. das Silber, wie leicht auch immer, having the appearance of being genuine, legal tender sein sollte. So der Handel in Silber nicht beschränkt auf den exchange of gold for it; sondern auch Handel in leichtem Silber gegen vollwichtiges; so, wenn mit 21 leichten Schillingen der dealer 4 vollwichtige Kronen kaufen konnte, wofür er in Frankreich Werth erhalten könnte, zum rate von 22 sh., according to weight, während die Person, die die 21 leichten Schillinge nahm, sie in England verkaufen konnte by tale für einen Schilling mehr als die 4 Kronstücke were authorized to be paid for, klar daß beide parties Gewinner durch die transaction auf Kosten des Publicums. Der beßre Theil der englischen Silbercurrency so praemiumtragend gegen den inferior part, der inferior part dennoch a legal tender constituirend, wieder der Profit zwischen leichtem und vollwichtigem Silber ein profitable trade und resultirte daher grössere scarcity von silver currency in England als früher war in Frankreich. Der beßre Theil so beständig entzogen, sei es durch export, sei es für hoarding, alles englische Scheinsilbercurrency tolerirt in der circulation; und so leicht und schlecht war sie, daß es scherzhaft hieß, sie seien 7 sh. 6d. zu leicht von half crowns current, nämlich, daß eine in die Waagschale gelegt, es erheischte die Addition von 3 andern derselben Sorte, um das gesetzliche Gewicht einer halben Krone zu haben. So hatte England einen legal standard für Silber, wonach 62 sh. wiegen sollten ein pound troy, und dabei eine authorisirte currency, von der 120 sh. und mehr erst ein Pfund troy wogen. England, damals in Krieg, litt sehr von diesem derangement der currency. Das so in den taxes by tale gesammelte Geld, welches durch die künstliche Geldtheuerung dem Volk soviel kostete wie früher das vollwichtige, mußte gezahlt werden for the support of our army abroad *by weight.* Das Pfund Sterling im Anfang des Kriegs = 43 holländischen sh., nun allmählig erniedrigt zu 28 holländischen sh. Um gutes Silbergeld in die circulation zu zwingen schwere Strafen gegen die, die ein gegebnes Quantum des bessern für eine largere Quantität des leichtern Austauschen würden. *Unmittelbare Folge:* Derselbe Handel nun ausgeführt, statt direkt, indirekt durch das Medium des *Goldes.* Besitzer von vollwichtigem Silber konnten es nun in England nur für 20 sh. Sterling passiren machen; konnten dagegen kaufen mit 22 sh. Silber of full weight gesetzlich eine Guinea wieder readily erhalten 29 oder 30 leicht current silver und 20 dieser leichten sh. legal tender für alle Schulden unter 25*l*. So daß nach Burnet von der Zeit wo der direkte Austausch von perfekt für imperfekt Silber gesetzlich verboten, die guinea was deemed equivalent zu 30 sh. Volk und Regierung (sagt Ruding in den Annals of coinage) sahen wie durch Zauber specie vor ihren Augen wegmelting, jeder Mann in einer oder der andern Weise wurde Räuber des Public; war das specie nicht debased oder dirninished hoarded oder verkaufte [er] was ihm von undebased

und undiminished in seine Hand fiel. Besondere Verluste aus diesem Zustand in den Geldrimessen für die Armeen nach Holland; wohin an 2 Millionen geschleppt wurden; die Holländer nahmen die englische Münze nach Gewicht, clipped den vollwichtigen Theil desselben so sehr als möglich und schickten es dann nach England zurück, wo es current by tale war; die leichten melted sie down und debased into their own schellings, which became the currency of the army und wodurch sie alle Vortheile der coinage hatten; ein grosser Theil des base englisch Geldes minted in Holland und von da nach England geschickt; da alles fremde Geld mit dem englischen in England selbst stieg auf 30 sh., kauften sie unser grain und manufactures damit etc. Der *Schatzkanzler* selbst gab zu, daß „durch den schlechten Zustand des coin der Wechselkurs infinitely zum Schaden der Nation sei, daß die supplies raised die Armee zu erhalten, ihren Zweck nicht erfüllen könnten, so sehr vermindert und devoured durch den ungleichen exchange und die exorbitant premiums, ehe sie das camp erreichten, daß dieß die unglückliche Ursache daß Guineen zu 30 sh. und foreign Gold in proportion sich hoben, daß daher zum grossen Verlust der Nation nicht nur die dutch sondern ganz Europa Gold auf diesen Markt schickten und so fortfahrn werden, bis die Nation verarmt und undone wäre by plenty of gold" etc. Die *ministerielle* Parthei wollte recoinage der Silbercurrency nach dem alten standard, 5sh. 2p. per Unze, die Oppositionsparthei wollte sie zu 6 s. 3 p. per Unze, alleging that to be der Marktpreiß. Des Kanzlers Plan ging durch. Kurz nachher gesetzlich bestimmt, daß die receivers und collectors der taxes und revenues bevollmächtigt Silber zum rate von 5 s. 8d. per Unze zu nehmen, oder ein Prämium von 6d. per Unze über den mintprice für alles uncoined silver brought in. So alles von der Regierung geborgte und als Steuer erhaltne Geld der Regierung erlaubt zu kaufen 10% höher als der gesetzliche Preiß zu dem sie es ausgeben durfte; um dieß losing game aufrecht zu halten, die Regierung gezwungen Geld zu borgen auf Exchequerbills at the rate von 71.12 sh. %, zum grossen profit aller money lenders und dem great loss des ganzen rest der nation. Momentan das Recht auf Seite derer, die das Silber erhöhen wollten auf 6 s. 3 d. per Unze. Aber wenn Erhöhung von 10% des Silberwerths in Frankreich hier Fülle und Mangel in England verursachten, 20% Erhöhung des Silberwerths in England hier Fülle desselben und Mangel in Frankreich, würde weitre Erhöhung in Frankreich Wiederholung der selben Operation in England verursacht haben und vice versa, bis der intrinsic Werth der metal currency beider Länder almost annihilated... Zur selben Zeit, als dieser Silbermangel in England, ||19| mehr Silber in Existenz als zu irgend einer frühern Epoche; die scarcity artificial, durch die ungleiche Vertheilung zwischen Frankreich und England und ihrer wechselseitigen Maaßregeln dem abzuhelfen... Schließlich diese künstlich

geschaffne scarcity of money, d. h. gold and silver bullion, eine sichre und wachsende Quelle des Profits für die, who could take advantage of it ... ebenso sichre Quelle des Elend für die Nation. Solang es das Interesse derer war, die den stock in reserve hielten, das Gold scarce zu machen, konnte keine recoinage nützen, so wenig als Kornmangel zu heilen durch eine neue Methode des Vermessens. In dem Progress dieser moneyf amine gute Maaßregeln um die money hoarders ihre Schätze auskotzen zu machen. In der Parlamentssession 1694—5 Akt, der *suspendirte für eine Zeitlang die coinage der guineas* und zugleich absolut verbot den *Import* von *guineas, hait'guineas* etc. Diese Maaßregeln in Verbindung mit der kurz vorher errichteten Bank struck at the root des Monopols der edlen Metalle. Da die men gesetzlich der Möglichkeit beraubt Gold zu erhalten, niemand gesetzlich zu zwingen in Gold zu zahlen; so banknotes, bills of exchange und silver (leztres so imperfect, daß ihm credit money im Allgemeinen vorgezogen) constituirten die only currency. Jezt, the necessity of obtaining gold for payments ganz aufgehoben, die holders of it mußten es auf den Markt werfen; sein Werth sank rasch. Am 15 Februar 1696 konnte das Parlament die guinea auf 28 sh., am 28 des Monats auf 26 sh. am 25 März auf 25 sh. und mehrere Wochen später zu 22 sh. herunterbringen. Am 10 April 1696, als Guineas auf 22 sh. heruntergebracht, and being now reduced so near the standard, guineas wieder coined und it was made lawful to import the same. [p. 79—88]

# Richard Moore.
# The Case of the Currency with its Remedy.

London 1829.

## Unterschied zwischen capital in gross und capital in fractions.

Capital in gross ist das wirkliche Capital. Money ist capital in fractions. Mit der Herrschaft von *Symbolen,* deren Materie die edlen Metalle im Anfang, über die Früchte der Arbeit, auch über die Arbeit und den Arbeiter selbst, p. 7, 8. there is no making capital in gross available but through capital in fractions-currency, p. 11

Es ist nicht das Material einer currency, das affects den sole value of it as coin, but the credit that belongs to the state, p. 31 **Höchst con-**fusegeschriebenes **Buch.** Sein *Remedy* besteht in einem Parlamentsakt, (bis zur Vollendung von dessen Paragraphen 17. papernoten auszugeben) von folgendem Inhalt: 1) Organisation einer Sterling Standard Imperial Mint Paper Note. 2) Unterdrückung alles coining banking business ohne eine minimum security in den Händen der Krone deponirt etc. Den parties von ihrem Deposit 75 % zurückgegeben in Imperial Sterling Paper Mintnotes. Diese Notes nach der Wahl des treasurers statt Goldcoin ausgezahlt den banks etc et. p. 145,46. Der **Witz läuft hinaus daß dießes Sterl. Standard Imperial Mint Paper Note wieder den Standard für die Bank of England wie für die andern Banks bilden soll.**

# Alexander Mundell. The Principle and Operation of gold and silver in coin; of paper in currency; and of gold and silver in buying and selling.

London 1830.

Reihe von propositions ... Wäre der trade of banking frei, so würde die Concurrenz der bankcompagnien, restrained nur durch die Convertibility ihrer Noten gegen Gold und Silber, die papercurrency nicht nur sound erhalten, sondern wahrscheinlich weniger paper in currency als coin currency sein würde ohne paper, p. 11

# An Examination of the Currency question and of the project for altering the standard of value.

London 1830.

Unsre Schwierigkeiten nicht herrührend aus einer Ursache, wie Konkurrenz der fremden Manufakturen etc etc, sondern aus einer Totalität derselben und Combination, nie dieselbe ist die alteration der Currency, p. 1. Die Kunst of transacting the same business with less money = Vervielfachung seiner Quantität und diese Kunst zu Ökonomisiren das circulirende Medium entwickelt sich rasch mit dem improvement of commerce und society und counteracts die increased demand for money arising from that cause and of course diminishes seinen Werth. Das paper hat noch additional facilities für diese Oekonomie gegeben und so der Werth des Geldes vermindert; denn paper itself being in effect a valuable commodity, sucht man es machen zu go as far as possible; und when trade brisk ist und credit sound, new expedients are continually devised for that purpose, p. 14,15. Banks vermehren die rapidity und ease der paper circulation und befähigen so eine gegebene quantity to perform the function of a greater quantity of coin. p. 16. Das principle of common deposit, which relieves individuals from keeping each a separate hoard, being repeated by banks between themselves, like the raising of the powers, or the successive multiplication of a number by itself, abridges the detail of transactions, and makes the *exponent of* those numbers answer all the purposes in calculation upon a large scale, which in a ruder state of society the actual numbers in full tale are required to perform, p. 17. Also eine *natürliche* und vortheilhaf te Depreciation des Geldes (i. e. seines Werths) und nie die departure from its standard ist. p. 18. the consciousness of being able to procure money is equivalent often to the actual possession

(Baring) p. 19 In Zeiten der prosperity „almost any man of fair character and prospects is an equal competitor with the actual possessor of money." 1. c. Die issue of paper strebt die Preisse steigen zu machen und das Steigen der Preisse begünstigt die issue of paper, p. 20 Die disposition to hoard paper meist lang nicht so stark wie die zu hoard gold. Darum viel geringrer Theil des circulirenden Mediums in a dormant state, p. 21 undiminished taxation acting upon diminished income, p. 62.

1

## |2o| Edward Solly. The present distress in relation to the theory of Money.

London 1830.

A. Smith im Geld sieht nur »a more complicated species of barter.« p. 3. Das Object des money vielmehr »to supersede barter.« p. 4 Wie die Theilung der Arbeit f ortschritt, entsteht »the system of mutual debts und credits, das Geld heißt. Money is in essence nur die debtor und creditor account of the arithmetical division, which arises out of the division of labour... Zu sagen, daß diese arithmetical figures sollten sein von Gold und Silber, heißt sagen, daß f ootmeasures sollten sein von Gold und Silber, da diese Metalle nur eine extraneous quality bilden, p. 5,6. From the first institution of bullion counters, there has been a continued struggle between the inefficiency of the supply and the growing wants of an increasing society. Daher die repeated alterations, and the making more counters or coins out of the same quantity of metal, which occurred at different periods, till the reign of Queen Elizabeth, when the discovery and working of the mines in South America, for a time afforded a more extensive supply ... Beispiellos, after erecting a fabric of 800 millions of debt on the basis of a free paper currency, and then the withdrawing the foundation. Dagegen Austria und Denmark despoticaily reduced a debt created in paper money to V3 the original sum; these are examples of injustice to creditors, whilst ours is one of hardship to debtors.« p. 10, 11.

# Nassau William Senior: Three lectures on the cost of obtaining money, and on some effects of private and government paper money.

London 1830

**Weltmarkt: der general market of the world oder the market of the whole world.**

## *L.I.)*

Der *durchschnittliche jährliche Arbeitslohn* in Hindostan von 1 zu 2 Kund troy Silver, in England von 9 Kund zu 15 Kund Silber, in Obercanada und den Vereinigten Staaten von 12:20 pounds troy. In derselben Zeit erhielt der amerikanische Arbeiter 12mal und der englische 9 x soviel Silber als der Hindoo, p. 1 Dieselbe Summe von Capital und Arbeit erhielt in America 23 Kund 4 Unzen, in England 16 Kund 3 Unzen, in Hindostan 2 Kund 4 Unzen. Diese Differenz das zu betrachtende Phänomen p.6. Der Manchester Fabrikant zahlt den feinen Spinnern 30 sh. eine Woche, und den coarse spinners nur 15 sh weil das Product der Arbeit der ersten = 30 sh. + eine Summe equal to the average profit obtained by a manufacturing capitalist, so lange seine Arbeit 30 s. werth; erhält er sie, was auch der Preiß des Korn. Das Gegentheil voraussetzen, heißt den Arbeiter nicht als freien Agenten betrachten, sondern als Sklav oder domestic animal, fed not according to his value but his necessities, p. [9,] 10 **Senior erklärt sich nun das Phänomen daraus,** daß Arbeit in England 8mal produktiver of exportable commodities als in Hindostan und labour in Nordamerika ˡ***U*** ˣ produktiver

of exportable commodities als in England, p. 12 Connexion zwischen dem Werth der money wages und der cost of importing the precious metals. Länder die keine Minen besitzen müssen zur Ersetzung des plate und money sie einführen, direkt oder indirekt von den Minenbesitzenden Gegenden. Der Profit der Capitalists, die diese supply verschaffen, muß derselbe sein als der Durchschnittsprofit der andern Capitalisten in demselben Land; das money, was sie für ihr Gold und Süber erhalten, nach Abziehung dessen was als rent payable, vertheüt als profits und wages; ihre Arbeiter dieselben Durchschnittswages, wie andre Arbeiter desselben Landes, die sich derselben toü unterziehn; die wages, obtained von den Arbeitern, in return für deren Arbeit die edlen metals eingeführt werden, bestimmen daher die wages aller andren Arbeiter in demselben Land. Der Preiß, der Gold und Süberwerth aller keinem Monopol unterworfnen Waaren hängt in einem nicht Minen besitzenden Land ab von dem Gold und Süber which can be obtained by exporting the result of a given quantity of labour, the current rate of profit, and, in each individual case, the amount of the wages which have been paid, and the time for which they have been advanced, p. 12—14. Die ganze Handelswelt ein Markt, worin bullion das money und jede Nation gezahlt in proportion to the value produced... Daher Engländer besser gezahlt als Franzos, Franzos als Pole und Pole als Hindoo, p. 14 In den mining countries hängen alle Preisse schließlich ab von der Productionskost der edlen Metals; die Remuneration, paid to the miner, affords the scale worauf die Remuneration aller andern producers berechnet ... Nun die mine worked von England is the *general market of the world* : the miners are those who produce those commodities by the exportation of which the precious metals are obtained, and the amount of the precious metals, which by a given exertion of labour, and advance of capital, they can obtain, must afford the scale by which the remuneration of all other producers is calculated, p. 15,16. Folgt daraus: 1) Der Betrag des Einkommens in money jedes Individuums hängt von der prosperity unsres foreign commerce ab; (p. 16) Die inventions von Arkwright und Watt, by making English labour 10 x oder mehr als 10 x so efficient in der Production von exportable commodities, verdoppelte, und mehr, ihren Werth auf dem fremden Markt und reducirte auf V2 oder weniger als V2 the cost in England of obtaining precious metals, ρ. 19,20. General fall of prices = the increasing difficulty of obtaining the precious metals, p. 21 So lange Ein Engländer calico produciren kann werth 150 Unzen Süber in derselben Zeit worin 5 Polen Korn produciren können Werth nur 140 Unzen, muß es vortheühaft für Polen sein für den Calico, producirt durch Einen Engländer, zu geben das Korn producirt durch 5 Polen, p.23. Wenn der Continent fähig cottons zu f abriziren mit halb der Arbeit, welche sie nun in England kosten, ... zu bedenken, daß England und der Continent are

competitors *in the general market of the world.* Such an alteration would diminish the cost of obtaining the precious metals on the continent, and increase it in England. The value of continental labour would rise, and the value of english labour would sink. They would ask more money for all those commodities, in the production of which no improvement had taken place, and we should have less to offer for them. We might [find] it easier to obtain cotton, but we should find it more difficult to import everything else. p. [25,] 26 2) Abgeschmackt die Ansicht, daß der generally high rate of wages in England unfits us for competition mit foreign producers, p. 26 Klar daß unsre power mit foreigners zu konkurriren abhängt von der efficiency unsrer Arbeit und der hohe rate of wages ist eine nothwendige Folge dieser efficiency, p. 26, 27. Wenn eine nation, deren powers of production, deren wages of labour folglich hoch sind, ihre eignen members braucht in performing duties which could be ebenso effectually performirt durch die less valuable labour minder civilisirter nations, ist sie derselben Thorheit schuldig as a farmer der should plough with a race-horse, p. 30

## *L.II.)*

Bei Ausgaben von Papier, was alles Bullion und Coin aus dem Lande triebe, the bulliontrade, wesentlich trade of barter, würde am wenigsten disturbed sein von allen unsren fremden relations. In den mining countries dieselbe Nachfrage für englische Waaren und dieselbe Zufuhr von gold und silver offered in exchange for them. In geringrem Grade sogar wurden wir das bullion zu beßren terms erhalten, 1) weil wir weniger davon brauchten, da unser jährlicher Verbrauch von coin at an end und unser bullionimport beschränkt to the Supply of plate und the small stock necessary to meet sudden alterations in our real exchange with other countries und 2) weil unser coinexport leichte Tendenz die supply von bullion im Rest der Welt zu vermehren, p. 49, ^0. ][211 Da die mint in England ein gleich Gewicht coin for gold giebt, so heißt das: mintprice von Gold = *31.* 17 sh. 1072d. eine Unze nur, daß 2 lbs Gold von gegebner Feine coined sind in 89 pieces called guineas und daß 40 lbs Gold coined sind in 1869 Stücke genannt sovereigns. Klar, daß solange Gold unser Austauschmedium und Schmelzen und Export von money erlaubt, der Marktpreiß des Goldbullion nie steigen kann über seinen mintprice; wer wird mehr als 89 guineas, d.h. 2lbs. coined gold geben für 2 lbs uncoined. Die Verzögrung des Münzschlags, der Verwandlung von bullion in coin, erlaubt, daß der Marktpreiß manchmal etwas unter dem mintprice steht, p. 51,52. Bei einer metallischen currency, wenn die cost of obtaining gold um 5% stiege, würde es lange dauern, bevor das fact er-

kannt ... mit einem inconvertiblen und stationären currency, wenn die andern Preisse unalterirt blieben, und bullion stiege, würde das fact sogleich seiner wahren Ursache zugeschrieben, p. 54, 55. Während der Bankrestriktion, gegen 1809, durch verschiedne Ursachen aufrecht erhalten »a constantly increasing demand for bullion. War die englische currency metallisch gewesen, so Folge ungünstiger Wechselkurs export of coin und increased value and efficiency of the portion retained.« So da inconvertible paper nothwendige Folge, rise des Marktpreisses des bullion über den mintprice und depression des exchange mindestens in dieser Proportion, selbst wenn der amount of our paper unaltered geblieben wäre. Er wurde aber im Gegenteil vermehrt; und der Preiß des bullion, beide Ursachen acting auf es in derselben direction, continued to rise. p. 59, 60. »Ich erinnre mich,-daß so late as 1814 10,000 guineas angeboten wurden für 14,000/. in notes.« p. 62.

## *L. III.) (Ueber Government paper geld.)*

*Law.* Da hier die Currency des Landes plötzlich verdreifacht, mußten alle Preisse mindestens einen ähnlichen rise erfahren. Die französische Regierung so wenig hierauf vorbereitet, daß sie zu den heftigsten Maaßregeln ihre Zuflucht nahm, to correct it. Am 21 Mai (1720) arrêt erklärend die banknotes in circulation sollten künftig nur für halb ihrem Nominalwerth passiren. Dieß war in fact keine größre Verminderung des Werths der notes als das arrêt vom 5 März (1720), welches die Mark Silber von 40 livres auf 807. erhob. Am 4$^{t}$ März konnte der Halter von 407. Noten auf der bank 1 Mark Silver verlangen, am 5' März nur noch $^{1}/_{2}$ a Mark. So am 20 Mai der Halter von 65 livres in notes entitled zu einer Mark Silber; am 21$^{t}$ nur noch zu $^{1}/_{2}$ Mark. Die erste Operation verminderte den Werth der Notes directly only as compared with silver. Die zweite verminderte ihren Werth direkt, not only in silver, but in every thing else, die erste injurious für creditors, die 2$^{te}$ für debitors; in beiden Fällen gegen beide von Seiten der Bank defraudation... obgleich das french public nicht verstand,die Folgen des raising des Nominalwerths des Sübers, verstand es die des sinkjng the nominal value of notes. p.74—76. 22 Mai der chock. Verschiedne Maaßregeln der Regierung. Arrêt vom 10 October 1720, after providing, nicht für die Zahlung, sondern für das investment, at a very low interest, der ausstehenden notes, erklärte die Noten für nach dem l$^{sten}$ folgenden December werthlos. p. 77,78. Wenige Jahre vor 1789 das specie current in Frankreich geschäzt auf 2200 millions of livres, oder ungefähr 89 Millions Sterling. Die revolutionäre Regierung besaß grossen Reichthum in confiscated property, aber kein Geld. *Assignaten.* "National Property Assignat of 100frcs." Diese notes legal tender;

sie unterschieden sich von allen andern notes in not even professing to represent any specified thing. Die words „national property" bedeuteten, daß ihr Werth erhalten werden könne durch Kaufen mit denselben das confiscated property bei den beständigen Auctionen desselben. Aber kein Grund, warum dieser Werth genannt lOOfrcs. Er hing ab von der comparativen quality des property so purchasable und der Zahl der ausgegebnen Assignâtes. Erst ausgegeben Mai 1790, Betrag gesetzlich bestimmt auf 400 millions frcs. oder 16 millions sterling. September 17901200 millions fres. ausgegeben, 1793: 3626 millions, 1794, 8817 millions et *'I„* 1795, 19,699 millions und *'l„* und 7 September 1796 belief sich die issue auf 45,579 millions frcs. oder 1,823,160,000/. St. p.78, 79. Law hatte nur 2200 millions of livres ausgegeben. 1. c. Ein increase in dem rate of wages nie contemporary, selbst unter den besten Umständen, mit einer forced depreciation of money, p. 81 Im April 1793 Gesetz gegen taking assignats zu weniger als par, Juni 100 frcs. in silver schon werth 300 in paper, August 600. Man schrieb die failure des Gesetzes seiner Milde zu. Die Strafe wurde erhoben von 6 zu 20 Jahr Gef ängniß in Eisen und 1796 war ein Assignat von 100frcs., das Werth sein sollte *41.* St., currently exchanged für 5 sous 6 deniers oder weniger als 3 pence in money. Verschiedne vergebliche Anstrengungen die depreciation der assignats in money aufzuhalten; erstens: das *Maximum* (passed May 1793) p. 83,84. Gesetze über die Preise, über die Verhältnisse der zu kaufenden quanta von wholesale dealers und retailers, von bakers shops etc. Um das closing der shops zu verhüthen, jede Person, having been a year in trade, die discontinued oder diminished his business, was declared a suspected person... Nachdem die Assignaten gesunken unter V300 Theil ihres Nominalwerths, wurden sie called in, the government offering to take them zu 1 % in Zahlung eines forced loan welches, in violation of all resemblance to honesty, was imposed in money, and to give mandats, a new species of paper money, in exchange for them at the rate of 3 %. Schließliches Result, daß von den ganzen 45,579 Millions 12,744 Millions in einer oder der andern Weise discharged wurden; der Rest von 32,835 Mill, vom Nominalwerth von ungefähr £ 1,313 Mill. Sterling, beinah doppeltunsre Staatsschuld, blieb waste paper in the holders hand. Die mandats waren vom Nominalwerth von 2,400,000,000 Frcs. oder ungefähr £96,000,000 Sterling; sie waren directions an die authorities zu setzen die bearers in Besitz, ohne Auction, of a definite portion der confiscirten estates. Sie kamen indeß out at a discount und sanken graduell zu weniger als V70 ihres Nominalwerths. Sie waren ausgegeben 9 Juni 1796 und wurden extinguirt theils durch den Ankauf von confiscated property, theils in der Zahlung von taxes vor Ende September 1796. p. 88, 89. Die Bank von Copenhagen gestiftet 1736, 9 Jahre später befreite die Regierung sie von der Verpflichtung zu zahlen its notes in full.

1773 nahm der König sie in seine eigne Hand. October 1813 ein Dollar in silver = 1600 Dollars in paper. Das Austrian paper money schuldet seinen Ursprung der Maria Theresia. 1810 ein Florin in Silber = 13 Florins in paper. 1811 called die Regierung in das existirende Papiergeld und directed it to be ausgetauscht zu Vs seines Nominalwerths für ein neues Papiergeld; 1822, 8 florins in paper = 1 florin in silver, p. 90, 91.

———1

# |22|Ruding (Rogers): Annals of the Coinage of Great Britain and its dependencies etc

*3 vol.* 3 ed. London. 1840

## *Volume I.*

In Domesday Book *Pecunia* sehr selten *money* bezeichnet, sehr häufig *cattle* wie „Pastura ad pecuniam villae". p. In. 1. Die edlen metals, Handelsartikel in dem state von bullion, sind liable, gleich andern articles of commerce, zu Preißfluctuations, verursacht sei es durch die Nachfrage für jedes derselben besonders, oder der quantity im Markt, wodurch ihre relativen proportions beständig variiren. Diese alterations benuzt durch men, die benutzen den advantage zu machen durch den exchange einer Sorte Geldes für die andre, to the destruction der coins, die von dem Metall gebildet sind, das grade in value steigt über den price at which it is fixed in the mint. p. 5. Money als medium of exchange in Einem Land regulirt durch die quantity und die demand; als article of commerce with the rest of the world hängt es ab von dem Preiß seines Metallischen Materials auf dem Markt. Von den variations in dem Preiß of bullion ist die Nothwendigkeit entsprungen von Zeit zu Zeit zu reduciren den actual weight und value of the coins, p. 93 Bei Casars Landung an der Küste, 699 a. u. c. oder 55 Jahre vor Christ nur barter unter den Britten, nicht mit edlen Metallen, sondern mit Eisen und Kupfer, p. 97

Ueber die Bank von England sieh: Briscoe, Chamberlen, Haies, Holland, Lewis, Murray, Potter.

# Garnier (Germain): Histoire de la Monnaie depuis les temps de la plus haute antiquité jusqu'au règne de Charlemagne.

2 vol. Paris. 1819.

*1.1.)* Man wird sich überzeugen, daß der rapport der Werthe abhängig von der zur Production erforderlichen Arbeitszeit, daß also die Arbeit das allgemeine und permanente Maaß der Werthe ist, wenn man durch die Geschichte proklamirt sehn wird, daß während einer Periode von 2000 Jahren das Werthverhältniß zwischen der wichtigsten mineralischen Substanz, dem Silber, und der reichsten vegetabilischen Production, dem blè, der subsistance générale des peuples, beständig dasselbe geblieben ist, trotz der Fluctuationen, und daß der Durchschnittspreiß des grain en argent unter den ersten römischen Kaisern derselbe war wie zur Zeit der Republik, unter Constantin und im Basempire wie unter den ersten Kaisern, unter Charlemagne wie unter dem Basempire und unter L.XI wie unter Charlemagne und sich erst verändert hat durch ein Ereigniß welches den nations die edlern Metalle um Ve weniger Arbeit verschaffte... Was das Gewicht angeht, macht der auteur Gebrauch du poids de marc de 8 onces, de 576 grains chacune, pour éviter la confusion et l'embarras des fractions décimales du gramme, (p. 80. Préliminaire.)

## *t.I. Partie I.*
## *Introduction à l'histoire de la monnaie.*

### Ch. I.) Nécessité d'un instrument d'échange, mesure des valeurs.

Das pouvoir sich die gewünschten Gegenstände zu verschaffen, 2 Quellen: die *eigne Arbeit,* und *le travail d'autrui.* p. 2 Die relations d'homme à homme ... ne sont que le développement nécessaire des facultés et des penchants qui constituent l'organisation naturelle de chacun d'eux, p. 5. Im Mineralreich natürlich gesucht und gewählt die matière destinée à l'accumulation. p. 7.

### ch. II.) Des caractères essentiels qui constituent la monnaie.

Die Verwandlung du simple instrument d'échange en pièces monnayées, d. h. en morceaux uniformes de poids et de figure, finden wir selbst bei Völkern, die noch kein instrument métallique für ihren innern Handel haben, so in Abyssinien, wo das sei marin als intermédiaire dient und wo man daraus fabricirt des tablettes longues d'un pied, larges et épaisses de trois pouces, p. 20. Die Chinois conserviren, ausser ihren cuivre monnayé, l'or et l'argent sous la forme de simple marchandise, lieben aber die monnaies d'Europe und die piastres d'Espagne namentlich, p. 22. Si un écu un peu usé était réputé valoir quelque chose de moins qu'un écu tout neuf, la circulation se trouverait continuellement arrêtée, et il n'y aurait pas un seul paiement qui ne fût matière à contestation, p. 24 Lorsque, par des circonstances passagères, le *cours de la valeur marchande du métal* qui fait la matière de la monnaie éprouve une *hausse* momentanée, la pertie de ce métal qui est monnayée conserve invariablement sa valeur ordinaire. **Garnier betrachtet das grosse Schmelzen der monnaies als crime,** p. 25, 26.

### ch. III.) De la valeur de l'or et de l'argent.

Die travail *commun* kann betrachtet werden als die unité oder das élément simple sur lequel se compose la valeur des classes supérieures de travail, p. 36. La valeur des métaux précieux est soumise à la loi qui régit cette espèce

I de travail, dans laquelle le succès est incertain, p. 39 Das rasch zerstörbarste und alterirbarste der edlen ||23| Metalle, deßwegen zugleich das plus susceptible de se prêter der Industrie, das Silber öfter zu erneuern (seine Provision) als die des Golds. Im Laufe der Zeit mehr Kapital auf die Süberminen geworfen; die alten Minen gründlicher Exploitirt. Folge: Vermehrte Productionskost, vermehrter Werth des neu producirten Silbers, Mehrwerth der sich vertheilt sur la *totalité* de la masse d'argent existant dans le commerce général des nations, schließlich mit der Zeit une augmentation quelconque im Werth des Silbers verglichen mit dem des Goldes, (p. 45.)

## ch. IV.) Des révolutions qui peuvent survenir dans la valeur réelle de l'or et de l'argent.

Entdeckung von Ländern, worin neue Minen. Sind diese nicht abondants genug, um der ganzen Nachfrage zu genügen, so Fortbestehn der alten; die erstem ziehn nur eine Rente, Gold und Silberpreiß bleiben derselbe. Sind sie aber so abondant dann révolution im Werth von Gold und Silber, und dieser Werth nur mehr gemessen sur la somme de travail qu'absorberont les mines nouvelles. (47—50) Die abondance und rareté einer marchandise influirt auf ihren Preiß nur 1) wenn es nicht au pouvoir de l'homme ist, ihre producirte Quantität den besoins der consommation zu proportioniren, also alle productions soumises à l'incertitude des saisons; 2) wenn sie sujette ist à un prompt dépérissement, et ihr Besitzer verpflichtet de se défaire à tout prix, pour moins perdre, p. 51 In den Producten, die der Mensch der Erde abverlangt in der quantité qu'il est lui-même le maître de déterminer, giebt es ni rareté ni abondance ... solche Substanzen sind die edlen Metalle, p. 54. Nach der grossen Revolution am Ende des 15ˡ Jh. durch das amerikanische Gold und Silber, 2V2 siècles durch mehr als 30 milliards dieser Waaren eingeführt in die alte Welt, ohne Einfluß zu haben auf den prix dieser Metalle... die mercuriales du prix des grains qui ont été tenues tant en France qu'en Angleterre beweisen daß seit 250 Jahren 2 gros d'or oder 30 gros d'argent fin der Durchschnittspreiß einer mesure de blé vom Gewicht von 240 bis 250 livres sind ... Also sur la somme des demandes de cette consommation s'est mesurée la somme des produits de l'exploitation, et ces produits n'ont jamais pu être en état de surabondance. Für den historien wichtig diese immutabilité de valeur der edlen métaux, (p. 55—58)

## ch. V.) Du rapport nécessaire entre la valeur légale de la monnaie et la valeur réelle de l'or et de l'argent.

Sully wollte halten in den monnaies de France die alte Proportion des Silbers zum Gold von 12:1, Proportion ganz verändert durch die amerikanischen Minen und obschon bereits in den, spanischen, flandrischen und englischen Münzen die Proportion fixirt von 14:1. Daher beständiges écoulement des or au dehors. 1615 regelte sein Nachfolger die Proportion = 13 $^{1}{}^{0}/_{n}$ : 1 und 1636 = 14 $^{2}$A : 1. p. 65, 66. L'argent ne produit rien et ne peut rien produire; il n'y a d'agent productif que le travail; les bénéfices de l'entrepreneur et l'intérêt réservé au capitaliste sont tirés de la même source. L'erreur, in diesem dernier cas, consiste à confondre l'argent, *instrument* du prêt, avec les marchandises ou matières qui sont le véritable objet que l'entrepreneur a eu en vue. p. 69.

## Ch. VI.) De la monnaie de compte.

La *monnaie réelle,* composée des pièces matérielles existant dans la circulation; und die *monnaie idéale ou de compte,* qui était l'expression des valeurs dont on voulait spécifier la mesure. Die Schätzung der Waaren durch den vendeur, die offre faite durch den acheteur, die comptes, promesses, rentes, fermages, ailes qui amène und précède l'acte matériel du paiement, muß ausgedrückt sein en monnaie de compte. Die monnaie réelle n'intervint plus que pour réaliser les paiemens et solder les comptes... Habe ich 24 livres 12 sous zu zahlen, so présente die monnaie de compte 24 Einheiten d'une espèce und 12 d'une autre, während ich wirklich zahlen werde in deux pièces, l'une d'or werth 24/., andre Silber werth 12 sous ... Diese Unterscheidung wichtig für den historien, weil der texte des anciens auteurs sich ausdrückt in monnaie de compte, während die Medaillen nur representiren die monnaie réelle, p. 72,73. Das *livre* de compte, eingeführt durch Karl den Grossen, fast nie repräsentirt durch une pièce réelle équivalente, hat seinen Namen behalten, so wie seine divisions in sous und deniers bis zu Ende des 18$^{t}$ Jahrhunderte, während die monnaies réelles ont varié à l'infini de nom, de forme, de taille et de valeur, nicht nur in jedem Regierungswechsel, sondern unter demselben règne. Der Werth des livre de compte zwar auch d'énormes diminutions unterzogen, aber dieß immer Gewaltsmißbrauch, p.76. Die Totalmasse der monnaie réelle zu limites nécessaires die besoins der circulation ... Die )|24| monnaie de compte ist une mesure idéale qui n'a pas plus de bornes que la pensée. Angewandt jede Art Reichthum auszudrücken,

wenn sie n'est considérée que sous le rapport de sa valeur d'échange ... So der Nationalreichthum, die revenus publics und privés ... Die comptes de valeurs, sous quelque forme que ces valeurs existent, geregelt nach derselben Formel, en sorte qu'il n'y a pas un seul article dans la masse des choses consommables qui ne soit plusieurs fois converti par la pensée en monnaie de compte, während, verglichen mit dieser masse, die Totalsumme des numéraire effectif höchstens ist = 1:10. p. 77, 78.

## ch. VII. Résumé des principes qui doivent servir de guides dans l'évaluation des monnaies de l'antiquité.

Les dépenses qu'exigent les mines les moins fertiles, sont celles qui règlent le prix du produit des autres, p. 88 *13* règle:* Im Maaß, daß ein Land zunimmt an Reichthum und Industrie, also auch die échanges s'y opèrent sur des valeurs plus fortes, on sent généralement l'avantage de fabriquer des pièces de monnaie d'un plus grand volume, tandis que la force des habitudes maintient invariablement dans le langage et dans les comptes écrits, l'usage de la monnaie de compte ; en sorte que la différence entre la valeur de la pièce monnayée la plus abondante dans la circulation et l'unité de la monnaie de compte, est d'autant plus grande qu'il existe plus d'activité dans le commerce et dans l'industrie, et plus de luxe dans la consommation, p. 91.

## *t.1 Partie IL Histoire de la monnaie des peuples antérieurs aux Romains.*

## ch. I.) De l'antiquité de la monnaie.

Im alten Aegypten circulirten Gold und Silbermünzen. p. 98 Ebenso die Assyrier, Chaldaer und Babylonier. p. 100 Beweist dieß durch Stellen aus der Bibel. Dann aus den bas reliefs, récemment découverts sous les ruines de Thèbes, deren Alter 4400 Jahre. In einem dieser tableaux: » les vainquers se jettent avec avidité sur des sacs de monnaie. « p. 104.

## ch. II) Des valeurs relatives de l'or et de l'argent dans les temps anciens.

»Keine Epoche zu entdecken, où, toute proportion gardée, das Gold oder das Silber eines dem andern vorgezogen worden wären.« p. 108 Die Alten, die nicht kannten den procédé du départ, unterwarfen das Gold einer hinreichenden chaleur, um volatiliser l'alliage, en sorte, que si c'était de l'or tenant argent das leztre Metall se trouvait perdu, p. 113. Berechnet daß bei Herodot für Persien das Verhältniß zwischen Gold und Silber = 15:1. (passim.) Dieser passus von Herodot der einzige Text unter den Schriften der Alten, woher zu ziehn eine directe und präcise Information über das Werthverhältniß zwischen Gold und Silber, p. 116. Sagen, daß eine Unze Gold zu 16 karats ist heißt qu'il y a deux tiers d'once d'or. p. 118

## ch. III.) Poids et divisions des monnaies égyptiennes et assyriennes.

Das *talent égyptien ou babylonien* = V3 mehr als das *talent attic* (60 mines, das andre 80)... Die Römer nannten jenes das asiatische, das *grand talent,* pour le distinguer du talent attique ou euboïque. p. 123,24. Die attische drachme der 12,000ˢ Theil des talent (21 de nos grains), (wie das *gramma* der grecs, das *scrupule* der Römer, das *Kerma* der Arabes) das élément primitif woraus se composèrent alle bekannten monnaies in der Welt seit Menschengedenken, p. 125. Das Gewicht, qu'on peut regarder comme l'unité monétaire de tous les peuples de l'antiquité, war von der Schwere des Saamens des lotus égyptien, = dem Gewicht von 25 grains de blé. Diese drachme wieder eingetheilt in 5 gérahs oder ägyptischen oboli = 4 oboles attiques. p. 125,26. Die älteste monnaie d'or réelle, die wir kennen, war vom Gewicht von 2 ägyptischen Drachmen = 42 de nos grains. Die brebis d'or war von diesem Gewicht, p. 128.

## ch. IV) Du bœuf d'argent, de la brebis d'or, et d'une monnaie réelle d'or, appelée talent.

Sobald mehre Sorten Geldstücken in Circulation, sie benamst nach der empreinte, die sie trugen. So die Völker von Asia minor ihren cistophore die Römer ihr bigatus, quadrigatus und ratitus, die Modernes ihren florin,

Kreutzer, aignels, moutons, lys, chaises, testons, francs, écus etc. p. 130 Das Ochsengeld kam von Aegypten nach Griechenland und Italien. In Griechenland sagte man von einem Redner, der sich hatte zahlen lassen, um zu schweigen, qu'il avait un *bœuf sur la langue,* p. 135.

**ch. V.) Du sicle ou statère d'argent et du cistophore.**

**ch. VI.) Du sicle d'or, du darique, du cyzicène et du philippe.**

**ch. VII.) Du statère d'or de Phocée et du statère cyzicène.**

**ch. VIII.) De la drachme attique.**

Die Völker vor den Griechen wandten fast immer die monnaie réelle an als monnaie de compte; die Summen sind ||25| énoncées en boeufs, sicles ou demisicles, brebis, talents, dariques ou cyzicènes. Die Griechen zuerst une monnaie de compte worin sie alle Summen ausdrücken, abstraction faite de la monnaie réelle d'or ou d'argent wodurch sié repräsentirt sind. p. 205,6 Alexander der Große ließ zuerst une petite monnaie machen, die die drachme numéraire der Griechen repräsentirte, empreinte d'une *victoire,* kam nach Rom, und nach diesem *victoriatus* ihre erste Silbermünze gemacht, die *libella,* erschien wieder am Ende der Republik, hielt sich unter dem Bas Empire und nur die empreinte Wechselnd, aber das Gewicht conservirend, war der denier der peuples soumis à la loi salique und producirte endlich den denier von Karl dem Großen, p. 206—8.

**ch. LX.) Du talent attique.**

Talent bedeutet ursprünglich un fardeau... Gab bei den Alten ein talent *poids* und un talent *numéraire,* wie *alle* ihre Münzen ursprünglich Gewichte. p.209.

## ch. X) De la circulation générale de la monnaie chez les Anciens.

Unter den Alten nur 2 Sorten von drachmes, die *ägyptische* unverändert bis unter dem Bas-Empire, élément primitif der pièces d'or und die *drachme attique,* welche die Griechen und à leur imitation die Römer annahmen als monnaie de compte, et dont ils composèrent leurs espèces en argent, p. 235,6.

Sobald Handel unter den Völkern, bedürfen sie eine gemeinschaftliche Manier zu zählen und zu schätzen, wie es einer gemeinschaftlichen Sprache bedarf für 2 Menschen die ihre Gedanken durch Worte sich mittheilen wollen. Wo jedes Volk, wie jezt besonderes numéraire oder mode de compter [hat], sind sie gezwungen für die Handelsbeziehungen von peuple à peuple, ein numéraire commun zu schaffen, en employant dazu... le *change*... man geht so auf das Quantum edlen Metalls zurück... der rapport fixe constitue le pair de change, p. 237,38. Bei den Alten keine Institution der Art... Ihre espèces waren dazu zu zahlreich und mannigfaltig, p. 239 Aber bei den Alten alles reducirt en compte auf die Drachme, sei es d'or, sei es d'argent, erste bei den Römern *scrupule* genannt, die lezte *denier*... constituirten un même système de numération monétaire universellement connu et admis chez toutes les nations, wie heute die *arabischen Ziffern* ... transmettent une même idée à tous les peuples qui les ont sous les yeux, malgré la diversité des lanques dans lesquelles cette idée s'exprime, p. 240,1. Bei den alten Völkern keine différence réelle zwischen der monnaie nationale und étrangère, p. 241 Der aureus und argenteus, geschlagen zu Rom, geschäzt in drachmes d'argent durch die Völker des Orients, wie die espèces grecques und asiatiques ou égyptiennes durch die Römer geschäzt in sesterces, p. 245 Die römische Münze seit August verbreitet in allen Ländern und couvrit la surface du monde, p. 246 Plato polemisirt gegen die *monnaie générale* im Besitz des Einzelnen (worauf der Krieg), dieselbe Intention Lykurgs mit seiner monnaie de fer. p. [247,] 248

Als Augustus es für passend hielt d'établir l'usage des monnaies romaines dans toutes les provinces de l'empire, cette innovation s'opéra avec une extrême facilité, parce qu'il ne fut question d'autre chose que de changer les empreintes et de substituer le coin impérial aux coins particuliers des villes qui battaient monnaie ... Die règlements von Constantin betrafen nur die taille des espèces und ihre dénomination, aber nicht das système numéraire und die monnaie de compte bleibt immer dieselbe. Die peuples du Nord, die über das empire herfielen, se conformèrent naturellement aux mesures monétaires qu'ils trouvèrent établies und Charlemagne, déterminé par des

circonstances impérieuses à affaiblir l'ancien denier Romain de quelques grains, en composant sa *livre* nouvelle, ne s'écarta que le moins qu'il lui fut possible de cet antique numéraire des nations, p. 248,49. Aile espèces réelles d'or et d'argent bei den Alten, quelles que fussent leur taille, leur empreinte et leur origine de fabrication, étaient évaluées sur une échelle toujours uniforme und ... chaque peuple, à mesure qu'il voulut prendre part au commerce général des nations, ne put manquer d'adopter cette mesure universelle, p. 2501

|26| Der Ochs Silber, das Kalb Gold.

## ch. XI.) De la proportion de valeur entre le cuivre et l'argent dans les monnaies des peuples anciens.

Alle Völker machen Metalle zum Geld bestimmt, die kostbarsten für das gros paiement, die communsten bestimmt für den service journalier des marchés und den achat der menues denrées, p. 252. Die Britten (Caesar de B. G. 1.5, § 12) bedienten sich des Kupfers und Eisens als Münze, leztres getheilt in Form von Würfeln oder kleinen Cubus, deren Gewicht bestimmt. 1. c. Das Kupfer, seinem Realwerth nach, bei den Alten 3 oder 4 x so theuer als heute. Neue Minen im Norden von Europa, Handelsverbindungen mit Theilen von Asien, die das Metall im Ueberfluß besitzen, die versements die Amerika davon in Europa macht, haben den Preiß des Kupfers sehr reducirt, so daß es nach der Einführung des amerikanischen Gold und Silbers nur um V3 stieg, während alle andren Waaren 5 bis 6 x ihren Werth erhöhten p. 253. Kupfer angenommen für kleine Münze, nur von den Atheniensern verworfen. p.[254,] 255. Bei den Griechen Verhältniß von Silber zu Kupfer = 128:1. [p.257]

Die Drachme vom Gewicht von einem Scrupulum und V2 in Silber (3172 de nos grains) tauschte sich aus gegen 192 scrupules (4032 grains) de cuivre, qui formaient 128 fois son poids, [p. 262]

## ch. XII.) Des monnaies réelles de l'argent employées en guise de poids par les médecins de l'antiquité.

»Die Griechen, als Meister der Medizin unter den Alten, adoptèrent pour poids usuel la pièce d'argent la plus commune dans la circulations p. 263. Also die *drachme médicale* ... diese besondre Art der Drachme hatte ihre Eintheilung in oboles oder sixièmes wie die drachme de compte, p. 264

## *t. II. Partie III. Histoire de la Monnaie Romaine jusqu'à Charlemagne.*

## ch. I.) De la monnaie romaine avant la création du denier d'argent.

*Ursprünglich bei den Römern, wenn keine eignen, so fremde Gold* und Si/bermünzen. p. 1—3 Für den gewöhnlichen Gebrauch Kupfer, p. 6. Erst ohne Gepräge, dann mit dem Gepräge der auswärtigen Münzen... Servius rex ovium boumque effigie primus aes signavit. (Plin. Hist. nat. 1.18, c. 3.) [p. 7] Die Republik schaffte Gold und Silbermünzen wie Gebrauch desselben ab... mehr als 200 Jahre nach Stiftung der Republik *Cornelius Rufinus,* 2mal Consul, lmal Dictator, expulsé du Sénat par les censeurs, weil er besaß une argenterie von Gewicht von 10 livres (13 marcs et 7β) und noch 50 Jahre später, Gesetz, das auf *'I,* Unze Gold das Quantum dieses Metalls reducirte, das eine römische Dame in ihrem Schmucke tragen durfte. Zur Zeit der Republikeinsetzung also nur Kupfer in circulation, p. 8,9. So wird d'aes die base fondamentale du numéraire romain, la mesure primitive de toutes les autres valeurs monétaires, et l'élément constitutif de tout le système numismatique. Alle auf Finanzen, Civilobligationen bezüglichen Ausdrücke davon abgeleitet, aera militum, tribuni aerarii et aerarium, obaerati, aes als Summe (somme) aes alienum (Summe einem andren geschuldet), aera singula, (die articles d'un compte formant autant de sommes particulières.) Da man gezwungen, die größten Summen in Kupfer zu zahlen, mußte man garder dieß Metall in masses oder fragments informes qui se donnaient et se recevaient au poids. Das cuivre in diesem Zustand *aes grave.* Diese Gewohnheit die métalmonnaie zu wiegen führte in die Sprache die Worte ein: impendere, expensum, dispendium, compendium, pensio, libri-pens etc. poenas pendere

für poenas solvere, p. 10, 11. Diese Rohstücke Kupfer hiessen auch stipes, daher Stipendium, stipatores, stipulare et. p. 12. Nachdem die Patrizier eine Masse von diesem Zeug, métal obscur et grossier, aufgehäuft, suchten sie sich davon zu befreien, soit en achetant aux plébéjens toutes les terres que ceux-ci consentirent à leur vendre, soit en prêtant à de longs termes, us durent faire bon marché d'une valeur qui les gênait, et qui ne leur avait rien coûté à acquérir. La concurrence aller die denselben Wunsch de s'en défaire, dut amener in kurzer Zeit ein avilissement considérable im prix du cuivre à Rome. p. 15. Im Anfang des 4* Jahrhunderts post u. C, wie man ersieht aus der lex Menenia (302 a. u. C.) Verhältniß des Kupfers zu Silber = 1:960 ... Dieß Metall, so depreciirt in Rom, gleichzeitig einer der gesuchtesten Handelsartikel, da die Griechen aus Bronze ihre Kunstwerke machten und das Kupfergesetz in Rom daher gleichzeitig angegriffen von Innen und von Aussen, vom Volk, das sich davon befreien will und von dem Fremden, der einzudringen strebt... Die Männer, chargés du maintien des prohibitions die Rome avait voulu s'imposer, étaient ceux qui en sentaient plus vivement la gêne ... die edlen Metalle vinrent s'échanger à Rome contre le cuivre avec d'énormes profits, et un commerce si lucratif excita de jour en jour de nouvelles importations. Vergleich die Censores ... Nach und nach ersezten die Patrizier in ihren Schatz durch lingots d'or et d'argent, aurum infectum, argentum infectum, diese monceaux von altem Kupfer si incommodes à placer et si peu agréables à la vue ... Nach der Niederlage von Pyrrhus und besonders nach den Erobrungen in ||27| Asien warf die Liebe des Luxus alle Schranken nieder und erlaubte sich die vanité d'étaler ses pompes. Gegen Mitte des 5ᴵ Jahrhundert a.u. C. überschritt die größte Magnifizenz der Reichen nicht eine kleine Quantität de vaisselle d'argent, aber das aes grave war bereits fast ganz verschwunden und die Bedürfnisse der Circulation hatten die Einführung der griechischen victoria, unter dem Namen *victoriatus* nöthig gemacht, von Gewicht von 1 Scrupel und $7_2$ Silber, wie die drachme attique numéraire, im *Y* Jahrhundert a. u. C. machte die lex *Clodia* daraus eine römische Münze. Sie tauschte sich gewöhnlich aus gegen das Pfund Kupfer oder *l'as* de 12 onces. So zwischen Silber und Kupfer das Verhältniß von 192:1, d. h. 5mal schwächres Verhältniß als zur Zeit der größten Depreciation des Kupfers, in Folge der Ausfuhr; dennoch Kupfer in Rom noch wohlfeiler wie in Griechenland und in Asien. Diese grosse Revolution im Tauschwerth der matière monétaire, im Maasse wie sie sich vollzog, verschlechterte aufs Grausamste das Loos der unglücklichen Plebejer, die, à titre de prêt, das cuivre avili erhalten hatten und die, l'ayant dépensé ou employé, suivant le cours qu'il avait alors, schuldeten, nach dem Text ihrer engagements eine 5 x grössere Summe als sie realiter geliehn hatten. Sie hatten kein Mittel de se racheter de la servitude... Wer 3 000 as

geliehn hatte zur Zeit wo diese Summe = 300 Ochsen oder 900 Scrupeln Silber, konnte sie sich nur mehr verschaffen für 4500 Scrupel Silber, als das as repräsentirt war durch ein scrupulum und '/2 von diesem Metall... Wenn der Plebejer Vs des Kupfers, das er erhalten, zurückgab, so hatte er realiter seine Schuld abgetragen, denn V5 jezt denselben Werth wie 1 zur Zeit, wo der Contract gemacht. Das Kupfer war ja 5 x gestiegen im Werth gegen das Silber ... Die Plebejer verlangen eine Revision der Schuld, neue Abschätzung der somme due und eine mutation im Titel ihrer primitiven Obligation ... Die Gläubiger verlangten zwar nicht die Restitution des Capitals, aber das Zinszahlen selbst unerträglich, weil der Zins stipulirt ursprünglich zu 12%, geworden war rein durch den Effect du renchérissement excessif du numéraire, so onéreux, als wäre er bestimmt zu 60% du principal. Vergeblich erhielten die Schuldner ein Gesetz, das vom Capital die accumulirten Zinsen retranchirte ... Den Senatoren widerstrebte es die Mittel aus der Hand zu geben, wodurch sie das Volk hielten in der dependence la plus abjecte. Herren fast allen Grundeigenthums, bewaffnet mit Rechtstiteln die sie autorisirten ihre Schuldner in Eisen\Fesseln zu werfen und körperliche Strafen über sie zu verhängen, unterdrückten sie die séditions und wütheten gegen die plus mutins. Die Wohnung jedes Patriziers war ein Gefängniß. Endlich, on faisait naître des guerres die dem débiteur une paye verschafften, avec une suspension des contraintes, und die ouvraient au créancier de nouvelles sources de richesse et de pouvoir. Dieß die innere Situation zu Rom, als die Niederlage des Pyrrhus, die Einnahme von Tarent und bedeutende Siege über die Samniter, Lucanier und andre süditalische Völker den glänzendensten Triumph herbeiführten, den die Römer noch erlebt. Ihre Augen éblouis von tant de magnifiques dépouilles, die sie kennen lehrten die pompes du luxe asiatique und die merveilles der industrie des Grecs. Das Silber, das diese conquêtes nach Rom fliessen Hessen, konnte hier nicht nutzlos bleiben ... 483 oder 485 a. u. C. erste römische Silbermünze, die *libella* (die Drachme victoriatus, attische Drachme etc.) ... hieß Ubella weil sie unter kleinem Gewicht = der übra de *12 onces de cuivre.* Ihre Abtheilungen der semis und quadrans de l'as. Semi-as in Silber die semi-Ubellaoder *sembella,* (auch singula genannt) und der quadrans des as (7₄ desselben) war repräsentirt durch den *teruncius* oder *triuncis,* Hälfte der sembella. Triuncis von tribus uncus, weil '***U*** des as oder der libra = 3 Unzen, p. 15 sqq. *Denarius* von *dena aeris.* p. 30

## Ch. II.) Création du denier d'argent.

Die Stiftung der Silbermünze hatte den Plebejern nichts genüzt. Ihr Druck derselbe, so lange die monnaie de compte, der as, nicht reducirt auf die valeur réelle, die sie gehabt hatte zur Zeit der engagements contractés... anderseits diese erste Neuerung des Geldsystems wenig verbessert ... Libella an die Stelle des nicht authentischen victoriatus gesezt und der Circulation hinzugefügt neue kleine Silberstücke, nämlich die demi-as und Viertelasstücke. Aber der as immer die unité monétaire und, seit sie in Folge von Handelsgesetzen zurückgestiegen auf ihre valeur naturelle, war sie zu hoch und hors de proportion mit dem Preiß der menues denrées. Man mußte herabsteigen auf ein 32° und 48° des as um zu messen den Preiß d'une ration de légumes etc, aller der kleinen marchés, die den größten Theil des gewöhnlichen commerce zwischen Stadt und Land ausmachen ... Um sich eine richtige Idee zu machen ||28| von dem Verhältniß zu beobachten in der division der monnaie, zu recourir auf das blé, überall wo diese denrée dem Volk seine Subsistenz liefert ... die Circulation nicht leicht, so lange sie nicht enthält eine espèce de monnaie = dem Preiß von $7_2$ Pf. blé. Dieß mindestens nöthig ... 5 Centimes = $^1$***li*** Pf. Brod ... In Rom also 732 as oder 9 scrupeln Kupfer = $7_2$ Pf- blé... Aber in allen Zeiten vor der Reduction des poids des as die plus basse monnaie ist der quadrans, Gewicht 3 Unzen oder 72 Scrupeln Kupfer, pièce, womit man im Durchschnitt kaufen konnte 4 Pf. blé ... Allen Ständen also fühlbar, daß zu compensiren, durch eine *diminution de poids proportionnée, d'augmentation prodigieuse de valeur*, die der as erreicht hatte seit der liberté de communication mit den andren Völkern. Diese Geldreform *wahrscheinlich* stattgefunden 1 oder 2 Jahre nach dem Triumph des Metellus, im Augenblick des désastres der römischen Rotte à Drépane und à Lylibée, damals allgemeiner Terror zu Rom, Diktator, die dissensions zwischen Senat und Volk gefahrdrohender als je unter diesen Umständen. Jedenfalls die Klagen, Drohungen, séditions etc wegen dem *adjustment der Schuld* erscheinen wieder auf allen Seiten der römischen Geschichte, während dem Ende des 4* und dem ganzen Lauf des 5' Jahrhunderts a. u. C, verschwinden ganz mit dem $6^1$, keine Ursache dafür zu entdecken, ausser der in dieser Periode bewerkstelligten Réforme monétaire. Diese Reform in 3 Hauptmaaßregeln, die aus einanderfolgen: 1) Reduction des Gewichts des as auf 2 Unzen Kupfer statt 12. Librae autem pondus imminutum, bello punico primo; constitutumque ut asses sextantario pondère ferirentur. (Plin. hist. nat. 1.33 C. 3.) 2°) Schöpfung des Silberdenarius und seiner Theilungen in quinaires und sesterces. Et placuit denarium pro decern libris aeris, quinarium pro quinque; sextertium pro dipondio ac se-

misse, (id. ibid.) 3) Die Adoption einer neuen unité monétaire, en substituant dem as den sextertium von 2 as $V_2$. Seit dieser Reform, alle Rechnungen, die kleinsten wie die größten Summen, beständig ausgedrückt in sextertiis ... p. 33—38 Dieser denier erhielt das Zeichen du bige, daher genannt bigatus. p. 42. (pièce de 4 sesterces für Silberstück von 3 scrupeln oder 63 de nos grains) [p. 42, 43]

## ch. III.) Contre l'opinion qui considère la réduction de l'as romain comme une banqueroute publique.

Kömmt her diese opinion aus der falschen Auslegung der Stelle: »Ita quinque partes f actae lucri dissolutumque aes alienum.« (Plin. 1.33 C. 3), was man auf den Staat bezog, [p.48, 49] Die Staatsschuld gehört ganz unsrer Zeit. Die Römer hätten nie begreifen können wie der Staat sich zum ewigen Schuldner seiner sujets macht, p. 53 Es kömmt in Rom vor, daß die Regierungschefs in Zeiten wo der Staatsschatz leer, pumpen bei Privaten, aber diese Schulden Contrahirt durch die consules, (sur leur foi) à terme court und à une échéance déterminée, p. 58, 59. Während der Zeit der Circulation des victoriatus und der, wo die libella als gesetzliche Münze ihm substituirt, 12 Unzen Kupfer repräsentirt durch $V_{16}$ Unze Silber, wodurch der Werth des Silbers um $^1/_3$ über das Kupfer erhöht, verglichen mit dem Handelswerth des leztern. Das Verhältniß des Silbers zum Kupfer war allgemein = 128:1. In der ersten römischen Silbermünze dagegen = 192:1. Als der denarius ersezte die libella, diese Distance unter den beiden Metallen um 7e reduzirt, 20 Unzen Kupfer repräsentirt durch Vs Unze Silber, Verhältniß von 160:1. Das Verhältniß dieser beiden Metalle in der römischen Münze so nur noch um Vs exagéré. [p. 70]

## ch. r V . ) De la seconde réforme de la monnaie en 536.

Da das Silber um Vs gegen das Kupfer noch überschäzt, brachten die Kaufleute Silber nach Rom und entzogen ihm das Kupfer ... der demias (anno 536) früher = einer Unze Kupfer, nominell erhöhtauf den Werth des as, aber der denier d'argent, früher = 20 Unzen Kupfer, nun nur mehr = 16 und zahlte für 16 as ... Das richtige Verhältniß von Silber zu Kupfer, 128:1 hergestellt ... In militari tarnen stipendio, dekretirte der Senat, semper denarius pro decern assibus datus (Pl. h. n. 1.33, c. 3) ... p. 71 sq.

## ch. V) De la fabrication d'une monnaie d'or à Rome.

Fand zuerst Statt 547, während des 2ᵗ punischen Kriegs, 62 Jahre nach der Epoche, wo das erste Silberstück hier geschlagen wurde ... Scrupulum = 20 sestertia; scrupulum dasselbe wie das griechische γράμμα = 7¾ Theil der römischen Unze, Scrupulum = 73 der Drachme (poids.) = 21 de nos grains, also dasselbe Gewicht wie die ägyptische Drachme und die Drachme d'or des Grecs et des Asiatiques. Die drachme d'or werth 10 drachmes attiques (numéraires), weil jede dieser Drachmen vom Gewicht von *1½* scrupulum, die 10 ein Gewicht von 15 scrupeln Silber. Die Goldmünze der Römer auf derselben basis geschäzt und das römische scrupulum oder drachme d'or werth 20 sesterzen oder 5 deniers, diese Summe Silber vom Gewicht von 15 Scrupules, p. 80 sqq. |

## |29| ch. V I ) De la réforme générale opérée dans la monnaie romaine par la loi Papyria.

Bei Beendigung des *2ˣ* punischen Kriegs, a. *550* a. u. C, vollendeten die Römer ihr System, indem sie es coordinirten dem der Griechen und der übrigen Nationen, womit sie in ausgedehnte Handelsverbindungen zu treten begannen. Das scrupulum oder denier d'or, das élément monétaire des espèces de ce métal, war werth nur 5 x den denier d'argent; statt nach dem griechischen System die drachme d'or und drachme d'argent in einem rapport décimal. Der denier romain, damals zugleich monnaie réelle und monnaie de compte, war im Gewicht das doppelte der drachme attique, monnaie de compte la plus universellement connue im Handel der nations. Kam hinzu, daß im Maaß wie Silber nach Rom strömt, Kupfer mehr zu Kunstgegenständen gebraucht wird. Also à propos zu Ökonomisiren den Kupfergebrauch in der Geldcirculation, en faisant descendre l'argent au service des dépenses de valeur inférieure, et en appropriant ses coupures à de plus petits échanges. Um diesen Zweck zu erreichen nur une seule voie, zu vermindern das poids des as, en étendant la réduction sur tout le système des valeurs pécuniaires. Man konnte das Gewicht und folglich den Werth des as nicht verändern, ohne zu vermindern im selben Verhältniß den Werth des sextertium, die das as quadruplé war und nicht das sextertium ohne den denier d'argent, der das sextertium quadruplé war und der Golddenarius mußte, als das sextertium die Hälfte seines alten realen Werths verlor von 20 auf 40 sesterces steigen. Mox lege Papyria asses semi-unciales facti. (Plin. l. 33, c. 3) ... Am Ende des

2' punischen Kriegs hatte die römische Regierung viel Silber, weil sie den Carthaginiensern eben Tribut von 10000 talents auflegte, werth 240 millions de sesterces, p. 86 sq.

## ch. VII) Contre l'opinion qui borne l'effet de la loi Papyria à une simple diminution du poids de l'as.

Die nothwendige Folge des Gesetzes Papyria war zu produciren une diminution générale de moitié dans la valeur réelle de la monnaie de compte, p. 98 Obgleich das Kupfer rar geworden im 6' Jahrhundert gegen die frühren Zeiten, dennoch behauptete dieß Metall immer den größten Platz in der römischen Geldcirculation ... In der Zeit, wo Gold und Silber 5 bis 6 mal theurer wie jezt natürlich die Artikel der allgemeinsten und täglichen Consumtion alle in Kupfer gezahlt... Selbst zur Zeit Syllas und Caesars Kupfer circulirend in der römischen Münze, von unverhältnißmässig mehr Werth als die ganze Masse des als Geld circulirenden Silbers und Goldes. p. 117,18.

## ch. VIII) De l'égalité de valeur entre le denier de 4 sesterces et la drachme attique. (numéraire.)

## ch. IX) De l'argenteus.

Bis zur Epoche, wo die lex Papyria in Kraft gesezt, hatten die Römer keinen andren Silberdenarius als den von 4 sesterces, und vom Gewicht von 3 scrupulis. Es war kein Unterschied zu machen zwischen dem denier de *compte* und dem denier *réel,* weil beide denselben Werth. Aber als durch die lex Papyria der denier von 4 scrupules reducirt auf das Gewicht von l'/z scrupules wie die attische drachme (numéraire) hatten die Römer wie alle andren Völker une monnaie réelle composée, d. h., contenant sous un même volume plusieurs deniers de compte, p. 137. Der denarius argenteus oder der argenteus vom Gewicht von 2 deniers und V2 de compte (3 et % scrupules), p. 138 Hatte X sesterces, daher marqué de la lettre numérale X. p. 139.

## ch. X) De l'aureus.

Aureus = decern argenteis, p. 155. (2 scrupules und \% Gewicht.) Grosse affaiblissement progressif des Goldgeldes seit dem Tod des August bis zum Ende der Regierung des Caracalla (Epoche von 200 Jahren), unterbrochen von einigen Intervallen, wo das Geld sich wieder einen Augenblick hebt und ein wenig nähert dem legalen Gewicht. So unter Domitian, Nerva, Trajan. Ende der Regierung Caracallas die espèces am meisten entfernt vom gesetzlichen Gewicht, p. 166 sqq.

## ch. XI) De la monnaie de cuivre.

Seit 550 folgende Kupfermünzen in Rom: sestertius oder ||30| sestertium, dipondius oder dipondiarius nummus oder libella (halbe sesterce oder doppelas), as und endlich quadrans, ein Viertel des as. p. 180—193.

## ch. XII.) Des monnaies contre-marquées et des monnaies restituées.

In einem Land, wo die Anlegung von Capitalien selten und schwer, on était natürlich disposé à accumuler l'or et l'argent. Die troubles civils, proscriptions, confiscations, infidélités dans les monnaies, aile désordres der lezten moments der Republik, die Kriege des Triumvirats, der Despotism und die Habgier der ersten Nachfolger des August... ebenso viel Ursachen, die wachsen machten diesen penchant à thésauriser, p. 199. Zudem hatten die Römer sich schon unter ihren Consules gewöhnt zu conserviren en grand nombre, sei es als Ehrentitel und Familienmonumente, sei es um largesses zu machen in feierlichen Umständen, alle monnaies d'or et d'argent welche den Namen irgend eines ihrer Vorfahren trugen oder von Personen, denen sie sich rühmten d'appartenir. Die Gewohnheit der Accumulation also schon gebildet, als die Furcht die Nothwendigkeit fühlen ließ sich ressources zu sparen für die Zukunft und seine Schätze der avidité des factieux oder des despotes zu entziehn. Daher so viele Münzen in dem Schoos der Erde vergraben und daher, da die edlen Metalle täglich von der surface du globe verschwinden, sie so rar in den Zeiten des Bas Empire, daß die Souveraine manchmal gezwungen billon dem Silber zu substituiren in ihren Münzen. p.200 Das Kupfer verhältnißmässig höher bei den Alten im Werth, weil immense consommation davon für das Geld, Waffen, mobilier domestique,

décoration der Tempel und Paläste ... Bei den Römern im Durchschnitt Ein Pfund Kupfer = 40 Pfund Getreide, heute im Durchschnitt nur noch = 12. Daher im Alterthum Versuche d'exercer sur ce métal des infidélités et des manœuvres, die heute fast nur noch bei werthvolleren matières vorkommen... Im 7ᵗ Jahrhundert Roms machten des Marius Proscriptions die edlen Metalle verschwinden, man beginnt à altérer la monnaie de cuivre par un alliage de fer ou de plomb ... Masse dieser falschen Münzen ... Marius Gratidianus (Praetor) machte 666 a. u. C. des officiers vérificateurs de la monnaie ... der Bürgerkrieg ließ dieß nicht in Kraft treten ... Marc Anton, während seines triumvirats sezte as gemischt mit Eisen in Umlauf... Unter August nach wiederhergestellter Ruhe geschaffen des offices de jurés-experts, vérificateurs des monnaies courantes. Ars facta denarios probare. (Plin. h.n. 1.33, c.9) ... Nero schwächte die monnaie d'or; verminderte ebenso die Gewichte des as, des double as und des sestertii (aller Kupfermünzen): er läßt selbst insérer in diese Münzen des signes indicatifs des Werths qu'il prétendait leur attribuer... Diese Münze décriée unter den Nachfolgern dieses Kaisers und sie verkaufte sich als matière auf den öffentlichen Märkten ... Der Wechsler der Silbermünzen heißt argentarius, der der Kupfermünzen nummularius ... Schon unter Vespasien die monnaies falsifiées ou trop légères infectaient la circulation... Einige sagt Plinius mischen falsche Münzen unter die kupfernen, andere mogeln am Gewicht ... die vérificateurs hiessen nach dem Gesetz Gratidianus denariorum probatores... fanden sie die Münze gut, so drückten sie ihr mit dem Hammer einen timbre auf, der ihre approbation zeigte und das Stück in Stand sezte ohne Schwierigkeit zu circvuiren ... das sind die médailles contre-marquées ... Dieses half nichts, vielmehr Schule für die Fälscher ... Unter Titus, Domitien, Nerva die mesure de *restituer* toute monnaie deren empreinte était signalée als Product falscher Fabrikation ... die particuliers, en remettant au trésor la monnaie décriée recevaient en échange une monnaie au même coin, de pareille valeur nominale, portant le signe authentique qui la certifiait de bon poids et de bon aloi... Trajan der erste der den bienfait der Restitution auf monnaies d'or et d'argent ausdehnte p. 201—216.

## ch. XIII) De la mine d'or, auri pondo, et de la mine d'argent, argenti pondo.

Die mine d'or, auri pondo, Münze = 100 scrupules, und die mine d'argent, argenti pondo = 100 deniers; also die mine des grecs, die silberne, angenommen zur Epoche wo die Römer ihr Münzsystem umformten nachdem

der Völker, womit sie anfingen grosse Handelsverbindungen zu haben. Das auri oder argenti pondo, angewandt auf lingots d'or und d'argent war ein Gewicht = der Summe die es repräsentirte, hieß pondo ponderatum. Angewandt auf espèces monnayées eine bestimmte Zahl von Gold und Silberstücken, pondo numeratum. p. 217,18.

## ch. XIV) De la monnaie de compte des Romains.

100000 sesterces de compte (Kupfer) oder 100 sestertia (argenti pondéra) waren la grande somme, numerus maximus. p. 235 Ueber diese Summe hinaus schrieb man quinquies, decies, vicies, centies, millies etc decies die Million ... darüber hinaus also vicies = 2 millions, centies = 100 millions etc. p. 236

## ch. XV.) De la méthode de tenir les comptes chez les Romains.

## ch. XVI.) De la réforme des monnaies romaines par Constantin.

Constantin änderte 1) die taille de la monnaie d'or und 2) führte eine neue Proportion ein zwischen dem Kupfer und den beiden andren métaux monnayés, ad 1.) An die Stelle des *aureus,* vom gesetzlichen Gewicht von 2V2 scrupules oder 25 deniers valeur numéraire, sezte C. den *solidus* oder statère von 4 scrupules Gewicht und vom Werth von 40 deniers d'argent. Diese Münze die alte tétradrachme oder grandsicle d'or, bekannt dem ganzen Alterthum im Orient und in Griechenland, p. 262,63. Die alte verschlechterte pièce wurde décriée ... Um mehr Credit dieser neuen Münze zu geben, il en régla la taille sur le poids vulgaire et le plus généralement connu, en adoptant, pour ce règlement, la livre commune de 12 onces, dans laquelle il fit tailler 72 sous ou soudes d'or, à raison de six par once. p. 264 ||3l| Die Hauptoperation unter Constantin war à faire refondre et fabriquer de nouveau aile monnaies seiner prédécesseurs, die alterirt waren, sei es im Gewicht, sei es im Titel. Ausser dem Gold auch ein grosser Theil des Silbergelds umgeschmolzen, p. 273,74. ad 2.) Kupfer stieg im Werth, also nothwendig, es zu erheben in der gesetzlichen Proportion zu den andren Metallen, afin daß der commerce und die arts keinen Profit fänden zu fondre les pièces de monnaie. C. behielt bei le denier impérial vom Gewicht von

3 scrupules Silber; aber nicht seinen Kupferwerth von 8 sestertia, 2 Unzen Kupfer jede. Der Werth vermindert um Vu» der denier zählte nur noch 15 Unzen Kupfer, deren jede phollis hieß. Die Rechnung mit sestertia aufgegeben, und der phollis hieß nun nummus. p.279 Der alte denier impérial (d'argent) hieß nun lepton. p. 280

## ch. XVII) Continuation des monnaies romaines jusqu'à Charlemagne.

Die nordischen Barbaren, die vielleicht noch Jahrhunderte gebraucht hätten, selbst um die rohste Kupfermünze zu fabriciren, als sie über das römische Reich herfielen, verwarfen avec mépris tout ce qui n'était pas or ou argent, et ne connurent d'autre monnaie que celle des métaux précieux... nirgends von Kupfer die Rede im codex der Franken und Visigoths. Hier nur 2 Münzsorten, der sou d'or von 40 deniers und der sou d'argent von 12 deniers ... der sou d'or vom selben Gewicht wie der Constantins. p. 294,95.

Unter der *ersten Race der fränkischen Könige* sehr rein gehalten das Gold, [p. 296,297] Abtheilung des sou in 12 deniers und des livre in 20 sous. p. 304

240 deniers, vom Gewicht von 28⁴/s grains chacun, bildeten ein Pfund von 6912 grains. Dieß livre theilte man in 12 Unzen von 576 grains jede, werth also ⁸/₇ der römischen Unze. Dieß livre geschnitten in 20 sous und diese in 12 deniers. So s'opéra légalement das changement unter Karl dem Grossen des denier romain von 31V2 grains, nach mehr als 10 Jahrhunderten Existenz und seine Ersetzung durch einen denier, schwächer ungefähr am Gewicht um Vio- Dieser denier, 12ᵉ des sous und 240ᵉ Theil des livre, blieb in der französischen Münze bis ans Ende des 18 Jahrhunderts; immer décroissant durch die affaiblissement successif des livre monétaire, repräsentirte den denier in unsern Tagen nur noch ungefähr V3 Gran Silber und den 80ᵉ Theil des Werths den Karl der Grosse ihm gegeben hatte. Trotz all dieser dégradations und vicissitudes leicht den genealogischen Faden zu verfolgen von unserm denier tournois zum denier romain modifié durch Karl den Grossen u. s.w. p.305

## ch. XVIII.) De la paye du soldat romain.

Diese Art Salair, die uniformste und wenigst änderbare, weil der Empfänger nicht die faculté hat es zu debattirn und der Staat — Widerwillen es zu erhöhen, bietet das mindest unsicherste Maaß des Durchschnittspreisses des

subsistances, d. h. des Verhältnisses zwischen den denrées de consommation générale, und dem Realwerth der monnaie courante, p. 309 Daher connexité remarquable entre l'histoire de la paye du soldat et l'histoire de la monnaie. Le.

## ch. XIX.) Du prix moyen du blé dans les temps anciens.

Nach der Entdeckung von America das Gold und Silber, das seit langem in der alten Welt circulirte, gezwungen herabzusteigen auf das Niveau des Gold und Silber von Pérou und Mexico und verlor ungefähr $^5/_6$ ihres ursprünglichen Werths, p. 329 sq. Der setier de Paris von Gewicht von ungefähr 240 unsrer Pfunde würde sich ausgetauscht haben au prix ordinaire et moyen gegen des poids d'argent à peu près égaux, nämlich: 1) Zur Zeit Ciceros und der ersten Kaiser gegen 360 grains; 2) zur Zeit Karls des Grossen gegen 384; 3) während des lezten Jahrhunderts, das der Entdeckung der Minen von America vorherging oder wenigstens dem effet dieser découverte vorhergeht zu 386 grains ... Von dieser Periode aber an sinkt der Preiß des Silbers graduellement, wirkt so auf den Durchschnittspreiß des Getreides. Dieser Preiß, von 1520 bis 1560, erhebt sich auf 960 grains feines Silber; von 1560 bis 1570 auf 1625 grains, von 1570 bis 1580 auf 1925 grains und endlich, von 1580 bis zum Anfang des 17' Jahrhunderts steigt er über 5 Unzen feines Silber, Preiß 7 bis 8mal stärker als der der Zeit Karls des Grossen und der Ende des 15' Jahrhunderts... Zunächst dépasse der prix moyen des blé sehr den terme auquel il devait s'arrêter après cette grande révolution dans la valeur de l'argent. Aber dieser Exceß nur passager; seit 1600 bis heute der Durchschnittspreiß des blé beständig 25 francs de notre monnaie actuelle. Diese Summe = 2130 grains d'argent fin, wozu hinzugefügt V24 für das alliage der monnaies, wie sie zur Zeit der römischen Republik und der ersten Kaiser, wie Karls des Grossen war, erhielt einen Durchschnittspreiß zu 2218 grains, so daß da das Verhältniß zwischen ce poids d'argent und den 240 livres des setier de Paris ist = 1:1000, die valeur du blé ist heute, poids pour poids, V1000 des Werths des Silbers, p. 349 sqq.

## chap. XX.) Conclusion.

Die ersten Zeugnisse über den Preiß des Getreides in Aegypten und Asien stellen sein Verhältniß zum Silber — 6000:1 ... dasselbe Verhältniß in den 1900 Jahren von Demosthenes bis zur Exploitation der Minen der neuen Welt. Ebenso das Verhältniß des Werths zwischen Gold und Silber dasselbe

in dem ganzen Umfang der civilisirten und commerciellen Welt von Herodot bis Charlemagne, p. 352,53. Das blé, l'orge, und l'avoine in ihren prix moyens heute im Verhältniß von 4, 3, 2, wie sie bestimmt sind im règlement Karls des Grossen von 794 und dasselbe Verhältniß gefunden in den ältesten Zeiten, p. 355,56.

# William Jacob: An Historical Inquiry into the Production and Consumption of the Precious Metals.

London. 1831. 2 vol.

## *Vol. I.)*

Man kann das *mining der Griechen* in 3 verschiedne periods theilen. In der ersten die Hauptminen in den Inseln des mittelländischen Meers: die Operation darin ausgeführt besonders durch phönizische Arbeiter; in der 2' Periode Minen entdeckt und bearbeitet in dem griechischen continental territory und besonders in Attica; in der lezten neue und produktive Minen bearbeitet in den dominions Philipps, Königs von Macédonien, die schließlich mit den andren griechischen Minen in die Hände der römischen Republik fielen, p.67. Sehr wahrscheinlich, daß der größre Theil des Goldes, gesammelt durch die Griechen in den frühesten Zeiten, durch Waschen des Sandes ||32| erhalten war. p.84

## Ch. II. Von den Minen der Alten in den verschiednen Theilen der Welt.

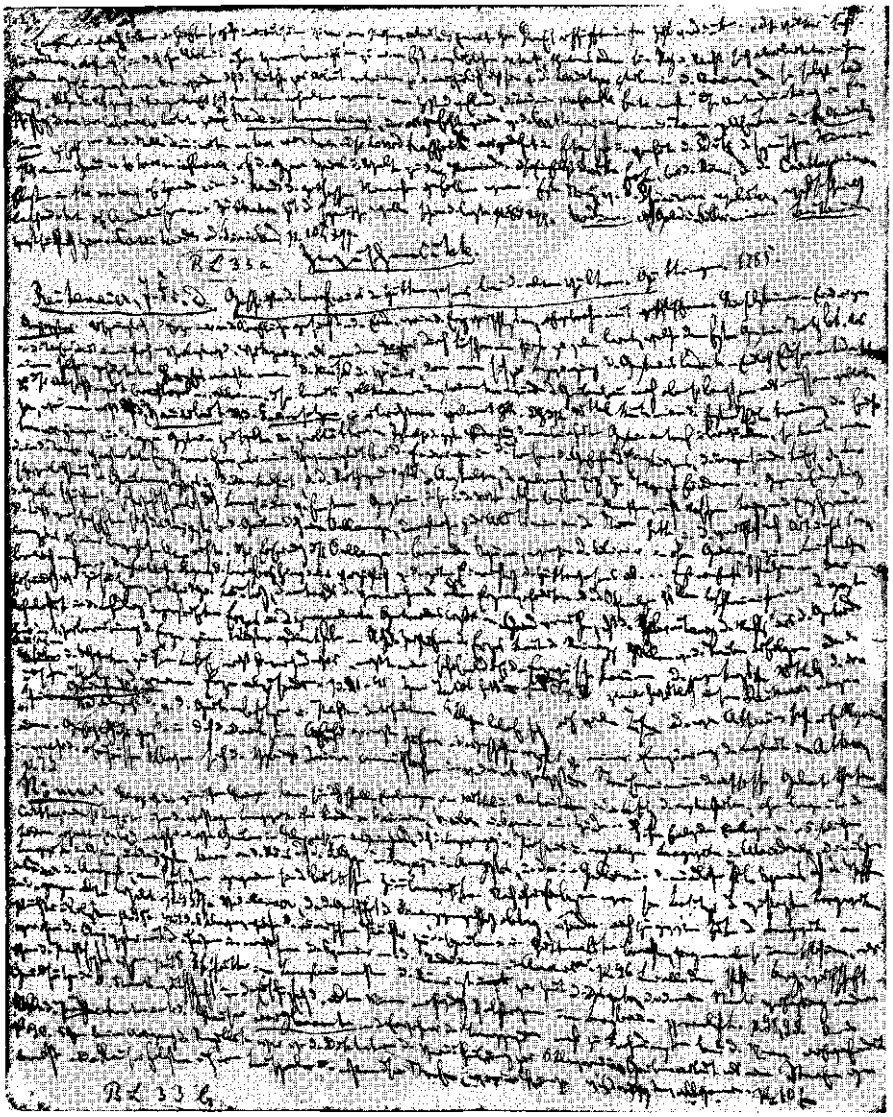
*Asien.* Wahrscheinlich, daß die edlen Metalle zuerst gekannt in den östlichen Theilen von Asien und Aegypten, p.30 Die Minen in Persien, Sibirien, Tartarei, Indien u. s. w. waren zu Darius Zeiten worked to a greater extent als jezt. p. 31. »the produce of gold from mines is very far inferior in quantity

to that procured in the form of dust, which, in spite of both Herodotus and Pliny, seems to be chiefly, but not exclusively, gained by washing the sand brought down by mountain torrents.« p. 33 Die Minen von Sibirien bearbeitet schon vor seiner Eroberung durch die Tartaren (150 vor Christo) p. 35 sqq. Die remains dieser Minen traced durch Gmelin, Lepechin und Pallas, on the southern and eastern borders of the Ural mountains. I.e. *Aegypten* und *Nubien* besonders reich an Flachs und cotton und führte at an early period den Phöniziern das Rohmaterial für ihre ausgedehnten Manuf acturen in den erwähnten 2 Artikeln zu. p. 41 Ebenso Aegypten reich an Korn ... Auch cotton, silk, linen cloth gemacht durch die Aegypten p. 41, 42. Die Hauptquelle jedoch des Reichthums der *Pharaonen* waren die *Minen* der benachbarten countries of *Nubia* und *Ethiopia,* productive von Kupfer oder brass in grosser Masse, eh Eisen bekannt war in Afrika ... Die Minen, welche Kupfer producirten, yielded also *gold,* das die Afrikaner trennten von dem minder werthvollen Metall... Exacte und technische Beschreibung dieser Minen durch einen Augenzeugen, der sie besuchte unter der Regierung *Ptolemäus IV.* (Agatharchidas de Rubro Mari, in Diodorus b. IH, C. 12—15). Nach neuen Forschungen diese äthiopischen Minen zu Alaki, 15 Tagereisen vom Nil, die nächste Stadt zu ihnen Assuan etc etc. p. 42 sqq. Diodorus b. HI c. I beschreibt die Behandlung der in den ägyptischen Minen beschäftigten Personen wie folgt: „On the confines of Egypt, sagt er, und den benachbarten countries sind Theile voll von Goldminen, wovon, mit der Kost und der Qual vieler Arbeiter viel Gold gewonnen wird ... Die Könige von Aegypten verurtheilen zu diesen Minen nicht allein notorische Verbrecher, Kriegsgefangne, fälschlich angeklagte Personen, but also their kindred and relations ... So sind unzählige Menschenmassen in diese Minen geworfen, alle gebunden in Ketten, an der Arbeit gehalten Tag und Nacht und so ängstlich bewacht, daß keine Möglichkeit zum Entkommen für sie. Sie sind guarded von Söldlingen von verschiednen barbarischen Nationen, deren Sprache ihnen fremd ist und die unter einander sich nicht verstehn, so daß kein Mittel weder zur Bildung von Verschwörungen noch zur Corruption dieser Wächter: sie sind gehalten zu unaufhörlicher Arbeit durch den nod of the overseer, der sie ausserdem streng geisselt. Nicht die mindeste Sorge wird genommen für die Körper dieser armen Kreaturen; sie haben keinen Lumpen ihre Blösen zu bedecken, und wer sie immer sieht muß bedauern ihre melancholische und thränenswerthe Lage, denn, mögen sie krank sein, oder maimed, oder lame, keine Rast noch Unterbrechung der Arbeit ist ihnen gegönnt. Weder die Schwäche des Alters noch die infirmities der females nehmen sie aus von dieser Arbeit zu der sie alle getrieben werden durch blows und cudgels, bis schließlich, niedergelegt durch die unerträgliche Last ihres Elends, viele todt niederfallen mitten in ihren unerträglichen Arbeiten.

So erwarten diese elenden Kreaturen, entblöst von aller Hoffnung, erwarten ihre zukünftigen Tage schlechter zu sein als die gegenwärtigen, und long for death as more desirable than life." Diodor sagt schließlich: „Die Natur lehrt uns daß Gold erhalten wird durch Arbeit und toil, festgehalten mit Schwierigkeit, überall die größte Angst schafft und in seinem Gebrauch beides producirt, Lust und Qual." p. 55 sqq. Ein andrer Schriftsteller (Theophrastus de Lapidibus cap. 119) beschreibt das working of mines, zwar relating auf Samos, aber offenbar auch auf das von Nubien und Aegypten passend. „Die welche dig in den Minen können nicht aufrecht Stenn bei ihrem Werk, sondern sind verpflichtet niederzuliegen sei es on their back or on their sides; denn die Erdader die sie ausgraben rennt lengthwise, und ist nur von der Tiefe von 2 Fuß, obgleich beträchtlich mehr in der Breite, und sie ist geschlossen \ enclosed an jeder Seite mit hard stones, from which the ore is drawn forth."

*Südafrika.* Das Gold, was hier diese barbarischen Völker erhalten, wie jezt erhalten from the streams that descended from the lofty mountains, p. 57 sqq.

*Griechenland.* (Sieh oben, im Anfang) Eisen später gefunden als Kupfer, Gold und Silber. In den ältren Zeiten Minen in *Creta* und *Thasus,* geöffnet von den Phöniziern, eh diese Inseln den Griechen in die Hände fielen; die in Creta von Eisen, die in Thasus von Gold productiv. *Euboea* producirte das beste Eisen und Kupfer aber die Minen dieser beiden Metalle erschöpft zur Zeit Strabos; *Cypern* Gold, Silber, Kupferminen, deren Exploitation f ortgesezt bis zu den Zeiten der Römer. *Siphanto* (Siphnos) enthielt extensive Gold und Silberminen, in Melos Sulphur und Alum, und Eisen, p. 67—70. Die erwähnten Minen *früher* bearbeitet als die in den mehr westlichen Inseln in der Nähe von Italien; doch erhielten die Griechen schon zur Zeit Homers Kupfer von *Temesa,* Eiland nah an Oberitalien. Sizilien und die Lipariinseln berühmt im Alterthum für das brass sie afforded. *Zweite Periode des griechischen mining* auf dem Continent des alten Griechenlands ... Die Athenienser eifrige miners sowohl in den reichen Silberminen von Attika, als in den produktiven Goldminen in ihren fremden Besitzungen in Thracien und in der Insel Thasus. Thessalien producirte Erze reich in Gold, Böotia Eisen, Epirus Silberminen die fortfuhren bearbeitet zu werden bis auf die Zeiten Strabos. Alle diese Minen erscheinen kurz vor oder nach dem Perserkriege ... Natürlich auch hier Sklaven angewandt unter der Aufsicht andrer Sklaven die Fachkenntniß besassen. Manchmal diese Aufseher obgleich selbst Sklaven Pächter der Minen; nicht ungewöhnlich in Athen für die Eigenthümer von manufactories, workshops und bebautem Land es in Pacht zu geben sei es ihren eignen oder fremden Sklaven... Um ihr Davonrennen zu verhüthen, wurden diese Sklaven beständig in Compagnieen



Exzerpte aus Werken William Jacobs
und Johann Friedrich Reitemeiers. Heft III. Seite 33

gehalten, und unter strenger Aufsicht... 3* Periode: Philipp von Macédonien bemächtigte sich der Goldminen von Thracien, machte sie produktiver als früher p. 67 sqq. *Italien. Etrurier* producirten durch mining zuerst Kupfer, nachher Eisen. (Die Eisenminen auf der Insel Elba); die Salassi (bewohnten die *Provinz Aosta von Piémont)* producirten Gold, Eisen und andre Metalle; das Gold erhalten durch Waschen der sands of the river Po. Die Gegend um *Aquileja* und der ganze District der *norischen Alpen,* nun *Ulyrien,* reich an Gold, theils gefunden in grossen Körnern auf der Oberfläche, theils in sehr reinen Minen. Gallien brachte kaum metallischen Reichthum hervor vor August, p. 84 sqq. Die ältesten Berichte über die Minen in *Ungarn* gehn nicht bis 745 und 770 p.C.n.

*Spanien.* Dieß Land am produktivsten von edlen Metallen, *besonders Silber,* seit den ältesten Epochen. Zuerst visited und colonisirt durch die Phönizier ... Die neuern settlers, vermittelst ihrer Truppen und ihrer überlegnen Waffen, zwangen bald die Eingebornen to explore 1131 die Eingeweide der Erde nach Silber und häuften so auf diese uncivilisirten Völker eine Reihe von calamities, welche ihre Kraft erschöpften und ihre Zahl verdünnten. „Diese Völker" sagt Diodorus „obgleich sie durch ihre Arbeit ihre Herren bereicherten zu einem fast unglaublichen extent, thaten es indem sie Tag und Nacht sich abarbeiteten in ihren goldenen Gefängnissen. Sie wurden durch die Peitsche zur Arbeit getrieben so unaufhörlich daß sie von den hardships starben in den Cavernen, die sie selbst had dug. Solche die durch große Körperkraft sich am Leben erhielten waren in einem Zustand von Elend, der Tod ein preferable fate machte." Diese Unterdrückung und Erschöpfung der native labourers leitete zu dem *trade in human beings,* der ausgeführt wurde von den Carthaginiensern mit den Innern von *Afrika* und *Andalusien* zuführten an der Stelle der ruinierten native workmen. Dieser horrid traffic ausgedehnt und f ortgesezt und vermehrte die Products der spanischen Minen in solch einem Grad as to have an influence auf den ganzen Handel der Welt zu dieser Periode. Dieser Einfluß dauerte fort, bis die Römer, die den Carthaginiensern folgten in the mastery of Spain, in die hands der gothischen Monarchen gefallen waren. Erste Minen von Phöniziern exploited, wahrscheinlich beschränkt auf Andalusien... Zu Strabos Zeit die spanische Wolle schon die beste, p.89 sqq. *Sardinia.* Auch Gold und Silberminen, [p. 104]

*Britannien.* Hauptsächlich Zinn ... Cassiterides oder Tinislands p. 105 sqq.

# Zwischencitate

## Reitemeier, J. Fr. D. Geschichte des Bergbaues und Hüttenwesens bei den alten Völkern.

Göttingen 1785.

Aegypter.

Ursprünglich die Erze nur an der Oberfläche gesucht... die Erde, worin das Erz verschlossen, aufgebrochen mit geschliffenen Kieselsteinen ... Eindringen in die Tiefe damit unmöglich ... Verbesserung der Werkzeuge, ⌊als man dem *Kupfer* durch Löschen eine Härte zu geben lernte,⌋ ⌊welche dem festen Gestein Trotz bot. Aus einem solchen gehärteten Kupfer machte man die Meisel und Hämmer, deren man sich zur Bezwingung des Gesteins bediente⌋ ... Endlich Eisen entdeckt, zu dieser Absicht weit brauchbarer... ⌊Allein mit diesen bereits vollkommnern Instrumenten würde der Grubenbau noch ebenso langsam als mühsam geblieben sein, wenn man nicht die *Hauarbeit* durch das *Feuersetzen* zu erleichtern gelernt hätte. Durch dieses Mittel konnte man die festen Theile trennen, die feuchten ausjagen, und das ganze Gestein zerspalten und zerblättern⌋ ... Jezt also der grosse Widerstand, den man bei dem harten Gestein antraf überwunden, so konnte man das in der Tiefe versteckte Erz erreichen, aber neue Schwierigkeit bei dem Eindringen in die Tiefe ... die Gefahren des Einsturzes, die ⌊ungesunde Luft, die Beschwerlichkeit des Grubenwassers und die Dunkelheit, und die Nothwendigkeit der Anstalten, das gebrochne Erz zu Tage zu fördern⌋...

⌊Gegen den Einsturz der Grube schüzten sie sich wahrscheinlich durch Bergsäulen von festem Gestein, die sie in der Mitte stehen Hessen⌋ ... Menschen, nicht Maschinen trugen das Erz heraus ... ⌊Das Licht verschafften sich die Aegypter in den Gruben durch eine Oellampe, dergleichen jeder Arbeiter eine an der Stirn hatte, und die vermuthlich nach Art unsres Seecompasses auf einer beweglichen Axe ruhte. Vor Erfindung dieser Oellampe⌋... ⌊brennende Späne, wovon⌋ ⌊die Sibirier in ihren Gruben zum Leuchten Gebrauch machten⌋ ... ⌊Der glückliche Fortgang des Bergbaus hing immer vorzüglich von der guten Einrichtung des Hüttenwesens ab⌋... Erst einfaches Schmelzen... Dann Erfindung von Zusätzen zur Scheidung und Läuterung, die ⌊entweder das Verrauchen der edlen Erze verhinderten oder das Schmelzen desselben beschleunigten⌋... ⌊Die grosse Aehnlichkeit⌋ ⌊in der Behandlung des zerstuften Erzes und des zermalmten Getreides⌋ ⌊läßt mit Grund vermuthen, daß die Zubereitung des Mehls aus dem Getreide bei der Vorbereitung der Erze zum Muster gedient habe⌋ ... ⌊Nach dem Zerstufen des Erzes konnte die Reinigung desselben von dem Tauben erfolgen. Da das *Aussieben* und Schwenken zu diesem Behuf nicht⌋ hinreichend ⌊war, mußte man sehr bald auf die Erzwäsche kommen,⌋ ⌊das zweckmässigste Mittel, die irdischen Theile von dem reinen Erze abzusondem.⌋ p. 1-41 **Herr Jacob hat sein ganzes Cap. Π ziemlich wörtlich unserm Reitemeier abgeschrieben.**

## Griechenland

Die Anzahl der von den Grubenbesitzern und Pächtern unterhaltnen Sklaven belief sich ⌊auf viele Tausend oder wie Athenäus sagt auf Myriaden⌋. ⌊Gefährlich dieser grosse und durch den Druck zum Aufruhr gereizte Haufen⌋. Die Geschichte erzählt von einer Empörung der Bergleute in Attica, in ⌊welcher die aufrührischen Sklaven sich des Vorgebürgs Sunium bemächtigten und von da aus verwüstende Streif ereien in das attische Gebiet thaten.⌋ p.73

## Römer.

Kurz vor den punischen Kriegen kamen sie ⌊durch schnelle Erobrungen in Mittel und Unteritalien in den Besitz der ersten Gruben⌋; ihre Siege über die Carthaginienser ⌊lieferten ihnen die wichtigen Bergwerke ihrer Feinde in Sardinien, Sicilien und Spanien in die Hände ... durch ihre folgenden Eroberungen in den östlichen Ländern erhielten sie bald nachher einige Gruben

in Kleinasien und Griechenland,[1] durch die Bezwingung des Perseus die ergiebigen Bergwerke in Macédonien. Die übrigen Bergwerke in Asien und Aegypten kamen an die Römer durch die Feldzüge des Pompejus und Augustus, und die in Gallien und dem nördlichen Theile Spaniens durch die Waffen des Cäsar und August; [L]am spätesten gewannen sie die brittischen Zinnbergwerke.[1] Nach ihrer Erlangung [L]waren sie Besitzer der wichtigsten Bergwerke in der ganzen alten Welt[1], p.93 sq. [L]Von dem Censor, dem das Geschäft der Finanzverpachtung oblag, wurden[1] [L]auch zu gewissen Zeiten die Bergwerke an Pächter überlassen.[1] p. 95. [L]Mit den Sklaven, welche die römischen Pächter zu den Gruben- und Hüttenarbeiten brauchten, ging man[1] [L]ebenso unmenschlich um, als vor ihnen die Aegypter mit den ihrigen und nach ihnen die Spanier mit den Indianern in America.[1] p.96 Bei alle dem schlechte Bergwirthschaft schon des Pachtsystems wegen, p. 98 Fortschritte im Bergbau machten die Römer [L]erst zur Zeit der Despotie, da die neue Staatsverfassung andere Grundsätze in der Staatswirthschaft und die Er-Schöpfung der alten Minen nothwendig Verbesserungen im Bergbaue veranlaßte.[1] p. 98, 99. An die Stelle der *Pächter* treten unter dem Kaiser *Bergbeamte* ... die Einwohner der Berggegenden mehr zu Frohndiensten bei den Minen aufgefordert, p. 99. Schon beim Ausgang der Republik war von den Diktatoren die Verurtheilung zur Sklaverei und Grubenarbeit als eine Strafe gebraucht. Die Kaiser folgten ihrem Beispiele und machten diese Strafe, wie die Könige von Aegypten, allgemein, p. 101. ||34| Die Römer kannten den Gebrauch des Quecksilbers bei der Scheidung des Goldes an alten Kleidern. Die Anwendung des Quecksilbers zur Verquickung der Metalle den Alten unbekannt. — Gold, Silber und Kupfer zuerst bei den alten Völkern zu Hau und Brechwerkzeugen, trotz ihrer relativen Schwäche gebraucht, früher als Eisen und früher als zum Gebrauch von Geld. — Die Unterhaltung alter Bergwerke auf die angeführte Weise der kaiserlichen Kammer bequemer als die Aufnehmung neuer Gruben, die hin und wieder, besonders in den neu eroberten Ländern an der Donau geöffnet werden konnten. Kaiser überliessen dieß lieber Privatpersonen; schon beim Ausgang der Republik Privatpersonen Eigenthümer einiger Gruben. *Trajan* brachte zum Betrieb der Goldminen in Dacien Gewerke (collegium aurariorum) zu Stande. Valentinian erlaubte jeden gegen einen gewissen Theil von der Ausbeute die Erlaubniß zu schürfen. Neue Goldminen nahmen die Römer noch in dem ersten Jahrhundert der Despotie auf in Dalmatien Ulyrien und Dacien. p. 101 sq. Bald zeigt sich folgendes: 1) [L]gereichte den minder ergiebigen Gruben die grosse Ausbeute der reichen Bergwerke zum Nachtheil, wegen der Ergiebigkeit der Transalpinischen und spanischen Minen, sagt Strabo, wurden die Bergwerke in Oberitalien nur schwach betrieben.[1] 2) schadeten dem glücklichen Fortgang des Bergbaues die Unruhen an den von den Barbaren be-

drohten Grenzen. ⌊Die neuen Gruben längst der Donau in Dacien, JJlyrien, Dalmatien und Thrazien litten zuerst von diesem Uebel⌉. Die Bergleute entweder zu Gefangnen gemacht oder schlugen sich selbst zu den Barbaren. So die Berggegenden entvölkert, der Umtrieb der Minen hörte allmählich auf, wenn nicht schon vorher durch Erschöpfung der Gruben beendigt. Die leztre Ursache wirkend im Orient, Spanien und andern Gegenden, wo die Römer nur die erste, 2⁽ᵗ⁾ oder gar 3⁽ᵉ⁾ Nachlese hatten. Seit dem 3⁽ᵗ⁾ Jahrhundert Verfall des römischen Bergbaus, seit dem 5⁽ᵗ⁾ Jahrhundert aufgehört im Westen des römischen Reichs. Ein geringer Theil erhielt sich noch im östlichen Theil bei den Byzantinern, die schon lange benuzte Gruben hatten, die sie seit dem 7' Jahrhundert allmählich den Arabern größtentheils überlassen mußten. Die Minen in Kleinasien, Thrazien und Griechenland waren die lezten, die sie besassen: in Thrazien die Goldminen unter Valens noch im Gange, litten aber in dem gefährlichen Krieg mit den Gothen, p. 103—5. Im Ganzen keine merkliche Verbesserung durch die Römer in den wesentlichen Stücken der Bergbaukunst, p. 106. Plinius (33, 21) beschreibt eine massenhafte Art der Erzgewinnung, ⌊die man Arrugia nannte,⌉ in Spanien. Erregt Bewunderung ⌊mehr durch das Ungeheure der Arbeit und des Aufwandes als durch das Grosse der Kunst und Wirthschaft⌉. Sie ⌊bestand in dem Einstürze des vorher ausgehöhlten erzreichen Berges und in dem Auswaschen der dadurch entblösten Erze.⌉ p. 117,18. Was das Hüttenwesen angeht, so beobachteten ⌊die Römer mit den übrigen Völkern des Alterthums ein gleiches Verfahren⌉ und übertrafen sie nur wenig in der Schmelzkunst, p. 121

## [Bergbau im nordöstlichen Europa]

Mit dem Untergang des weströmischen Reichs, der die Barbaren in die römischen Provinzen brachte, hörte der originelle Bergbau der Barbaren (wie der Dacier, der Gothinen in Ungarn, der Quaden in Böhmen) auf, diese Sieger ⌊fingen allmählich an, in den grossen Resten der römischen Bergwerke fortzubauen; dieß geschah wenigstens von den Arabern in Spanien an den Pyrenäen, von den Franken in Frankreich und von den Gothen unter Theodorich in Italien⌉ ... ⌊Nicht unwahrscheinlich daß die erobernden Barbaren den Bergbau⌉, wie ⌊den Ackerbau, nicht mit eignen Händen, sondern durch die alten Landeseingebornen und durch Sklaven trieben.⌉ p. 146,47. Am ersten hielt sich ⌊die Kenntniß des alten Bergbaus in solchen Ländern, wo weniger die Sklaven als die Landeseingebornen in den Gruben und auf den Hütten für die Römer gearbeitet hatten, und wo der Bergbau ohne lange Unterbrechung blieb⌉ ... ⌊Die zurückgebliebnen Spuren der Bergwerke⌉ gaben den Barbaren ⌊Anlaß zur Wiederentdeckung verschiedner verlorner

Erfindungen'... sahn in den Gruben die Vortheile einer guten Einrichtung, ⌊fanden auch alte Werkzeuge, die Spuren vom Gebrauch des Feuersetzens, die Beschaffenheit der Grubenstützung, der Wasserschöpfung' u. s. w. Dann ⌊am Tage entdeckten sie die Reste der Handmühlen,' Schmelzöfen u. s. w___ Anzunehmen, ⌊daß die Barbaren mehr von dem Grubenbau der Römer als von dem Hüttenwesen derselben wiedergefunden' ... ⌊In allen vormals römischen Ländern, worin die Barbaren sich niederliessen, ist im Mittelalter der Bergbau mehr als einmal unterbrochen und' dann⌊ wieder'⌊angefangen worden.' Bei diesen Unterbrechungen die von den Römern tradirten Vortheile und Kunstgriffe theils wieder verloren, theils allmählig verändert. Nur in Deutschland, dessen Minen ⌊durch Bergbauer aus Frankreich, einem vormals römischen Land, eröffnet worden, hat sich der Bergbau von seinem Entstehen an' ununterbrochen bis heute ⌊erhalten.ª LDeutschland' so ⌊die Schule der Bergbaukunst', p. 148—50. Die Erfindung des Pulvers und Magnets, die Benutzung des Wassers zur Bewegung nützlicher Maschinen gab dem Bergbau neuen Aufschwung, p. 151

# *Jacob.* Continuatio. 1.1

## Ch. III. Von den Transfer der edlen Metalle von einem Theil der Welt nach den andern, nach der heiligen Schrift und profanen Schreibern

»Weder Homer noch Hesiod sprachen von Gold und Silber als Geld, sondern drücken den Werth der Waaren durch eine bestimmte Anzahl von Schaafen oder Ochsen aus.« p. 109 Im Feld von Troy wird der Handel ausgeführt nicht durch Geld sondern durch exchanges in kind. p. 109 Die precious metals sehr small in Griechenland von der frühesten Geschichte bis Philipp, p. 111 In der alt asiatischen Epoche, die kleinen Könige, wie Crösus von Lydien, Pytheus von Celaena? etc zogen an sich ungefähr den ganzen metallischen Reichthum, den ihre subjects aus der Erde ziehen konnten. Diese großen Capitalisten, genannt kings, waren eigentlich nur die feudatories der großen Despoten, die successiv herrschten in Assyrien und Persien, die von ihnen gesammelten edlen Metalle leicht saisirt oder presented to den grossen Monarchen, so oft occasion might call for the delivery of them. It was retained in smaller portions, ready to be given up to form large masses; and being in few hands could be easily collected and transferred to Babylon or Ecbatana, as the demands of the great sovereign might require. Wäre Gold und Silber diffused gewesen wie in den folgenden |/35/Zeitaltern und speziell in der modernen Zeit, unter allen Unterthanen der kleinen Königreiche, in der Form von gewöhnlichem current money, hätte es gebildet das allgemeine Austausch-mittel aller Waaren und den allgemeinen Standard wodurch ihr wechsel-seitiger Tauschwerth gemessen, so würde die Schwierigkeit in collecting and amassing it prävenirt haben den easy transfer, welchen Gold und Silber gemacht zu haben scheinen von einem Theil der Welt nach dem andren nach

jedem Siege. Ehe Gold rond Silber als coin gebraucht wurden, als esbeurtheilt wurde ein ausschließlich königliches oder priesterliches Privileg es zu besitzen, als die Hauptdepositarien davon waren die Paläste Salomos, Crœsus, Pytheus oder Darius oder die Tempel von Jerusalem oder Delphi, those places would form reservoirs which would be easily moved with the course of conquests in the direction the conquerors might appoint, p. 126,27. Zur Zeit, wo Augustus erlangt hatte die kaiserliche Würde war der mineralische Reichthum der Welt grossen Theils in seinen dominions concentrirt und Rom war der focal point, wohin Gold und Silber attrahirt wurden und von wo wieder vertheilt nach den several extremities des empire; in der due proportion with which their powers of production enabled them to supply the necessities or the luxuries of imperial Rome. p. 132. |

# |36| The Economist. 1850

# I.) Economist. 31 August. 1850

## Leinen.

Die Leinenpreisse haben in den lezten 20 Jahren rasch abgenommen und der trade zu. Linen, das verkauft wurde 1832 zu 1 s. 4. d. das yard, ist nun werth 8'/4d. und feine Leinen, 1832 werth 2 s. 5 d. das yard verkauft sich nun zu 1 s. 3V2d. Cambric handkerchiefs, [made in Ijrland, kosteten 8s. 3d. das Dutzend, nun 2 s. 10 d.; und die von feiner Qualität, die 1832 35 Schillinge das Dutzend kosteten, jezt nur noch 18 sh. Ein bundle (60.000 yards) von Nr. 40 Leinengarn, kosteten 1839 11 sh., 1848 nur noch 4 s. 3 d. oder von 2 s. 2d. bis 10d. per Pfund, Reduction von mehr 60%. Diese reduction hauptsächlich bewirkt durch Verbesserung of manufacturing, especially in the *spinning.* Das *factory system* im linen [trade] sehr [recent. Vor] 1828 die grosse Masse von Leinengarn in Irland und England by hand gesponnen. Um diese Zeit, die flaxspinning machinery so verbessert, besonders durch die Ausdauer of Mr. Peter Fairbairn von Leeds, daß es in sehr general use kam. Von dieser Zeit an spinning mills sehr extensiv errichtet zu Belfast und andren Theilen von Nordirland, wie in different parts von Yorkshire, Lancashire und Schottland, zum Spinnen feiner Garne und in wenigen Jahren das Handspinnen aufgegeben. Fine tow yarn jezt fabricirt von dem was vor 20 Jahren als Abfall fortgeworfen wurde, [p. 954]

## *Cotton Trade and Manufacture.*

[In the p]resent condition of our cotton trade, any serious falling off in the amount of the cotton crop in the [United Sta]tes necessarily abridges the means of labouring among our Lancashire and Lanarkshire spinners and weavers ... Unsre Zufuhr von cotton bisher in sehr fluctuating proportions von British India, Brazil, Egypt, our Westindia colonies and the United States of America. Von America für eine lange Reihe von Jahren in beständiger increase. Von Brasilien hat sich der Import vermindert ohne Aussicht auf future increase. Von Aegypten fluctuiren die Quanta heftig und hängen von Ursachen ab die nicht in gewöhnliche commercial considerations fallen. Im brittischen Westindien hat die cottonculture seit einiger Zeit aufgehört einen regulären Industriezweig zu bilden; da seine Cultur aufgehört hat, profitable zu sein während die Preisse in Europa uniformly höher standen als seit einer langen Reihe von Jahren, keine Aussicht, daß diese Cultur in einiger Ausdehnung in diesen Colonies will be resumed. Von Brittisch Indien hängen die Quanta von sehr verschiednen Umständen ab, die sanguinische [Hoffnungen] von grosser und permanenter Vermehrung in den Verschiffungen verbieten. Cotton kann bekanntlich wohlfeil in Indien producirt werden; seine Qualität, wenn sorgfältig gesammelt und frei von dirt, hinreichend gut für die meisten purposes of manufacture; daß sein Preiß in den europäischen Märkten uniformly niedriger als der der gewöhnlichem amerikanischen Sorten hauptsächlich geschuldet dem want of care und honesty derer, die ihn für Verschiffung verpacken und die ihm a large per-centage von dirt und rubbish beimischen. Reform eingeführt durch europäische Etablissements in Indien zeitraubend und kostspielig, konnten in der Zwischenzeit paraly sirt werden durch [schlechten] Herbst in den Vereinigten Staaten. Entwickelt sich daher die europäische cottonmanufacture im bisherigen Verhältniß, könnte solche Reform nicht rasch genug gehn, um merklichen Einfluß auszuüben auf unsre manufacturing population ... Der crop of cotton in den Vereinigten Staaten stated in bags, wie folgt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1834-35 | 1,254,328 | 1842-^13 . | 2,378,875 |
| 1835-36 | 1,367,225 | 1843-44. | 2,030,409 |
| 1836-37 | 1,422,930 | 1844-45 . | 2,394,503 |
| 1837-38 | 1,801,497 | 1845-^16 . | 2,100,537 |
| 1838-39 | 1,360,532 | 1846-^7. | 1,778,651 |
| 1839-40 | 2,177,835 | 1847-^8 . | 2,347,634 |
| 1840-41 | 1,634,945 | 1848-49. | 2,728,596 |
| 1841-42 | 1,684,211 | 1849-50 . | 2,000,000 |

Nach den bisherigen Nachrichten der crop 1850—51 wird sein 700,000 bags weniger von der vorhergehenden season. 1137| Das Wachsthum der englischen cotton manufacture zeigt sich wie folgt in dem Gebrauch des Rohmaterials:

| | lbs. | | lbs. |
|---|---|---|---|
| 1800 …. | 56,010,732 | 1835 …..363,702,963 | |
| 1805 …. | 59,682,406 | 1840 „ .. | 592,488,000 |
| 1810.. .. | 132,488,935 | 1845.. .. | 721,979,953 |
| 1815 …. | 99,306,343 | 1846 …. | 442,759,336 |
| 1820 …. | 151,672,655 | 1847 …. | 474,707,615 |
| 1825 …..228,005,291 | | 1848.. .. | 713,020,161 |
| 1830.. .. | 263,961,452 | 1849.. .. | 775,469,008. |

Die cottonmanufacture ist in einem halben Jahrhundert gewachsen um 1284%, begleitet von beständigem Fall im Preiß des Rohmaterials in den lezten Jahren nicht mehr als von 7₅ zu ¹***U*** des Preisses beim Beginn des Jahrhunderts. Die Importation von 1849 die größte von allen, doch der comparative short crop von 1850 hat den Marktpreiß des Rohmaterials um mehr als 55 % über den Preiß von 1849 erhöht und ebenso über den von 1846, wo der amerikanische cottoncrop = dem estimate für die jetzige season war.

**Das Wachsthum der brittischen** *Leinenmanufaktur* **kann man aus folgenden** *Exportstatements sehn:*

1832 Ausfuhr 49,531,057 yards; Werth: 1,716,0847. 1838: 77,195,894 yards, Werth 2,717,9797.; 1844 91,283[,754 yards,] Werth 2,801,6097. und 1849 106,889,558 yards, Werth 3,073,9037. Während derselben Periode Export von *Leinen\gam]* gestiegen von 8,705 7.1832 zu 737,650 7.1849. [p. 960-962]

Die schleswigholsteinsche Geschichte die Prosperity nicht unterbrochen. [p. 962] ... England fängt an das great entrepôt für corn zu werden [an das] sich andre Nationen in want für Zufuhr wenden werden, [p.971]

# II.) Economist. September 7. 1850.

Die Board of Trade Tables of Trade und Navigation, für den Monat Juli und die 7 Monate endend 5 August zeigen, daß die exports, verglichen mit denen von 1849, einen slight check erhalten haben. Exports in July:

1848 1849 1850
4,351,926*l*. 6,364,426/. 6,029,568. Diese Menge vertheilt sich ziemlich gleichmässig auf die Hauptmanufakturartikel, am bedeutendsten für cotton manufacture und cotton yarn.

Exported in *July 1848* cottonmanufactures, exclusive of nett und lace yards 91,820,310; Jahr 1849: [131,973,]693.1850:109,385,749 und cotton yarn lbs. *1848:*12,244,031; *1849*15,589,033; *1850:*12,850,288. Dieß zuzuschreiben dem grossen Aufschlag im Preiß des Rohmaterials. Increase zeigen nur Leinen und Wollengarn, mixed silk goods [und silk] twist und yarn. Der Gesammttrade des Jahres 1850 für die 7 Monate zeigt enormous increase über jedes frühre Jahr: *Export. Januar 5 bis August 5*. 1848 ... 27,125,7527. 1849 ... 32,879,865/. 1850 ... 37,808,072. [p. 982, 983]

Der Markt (vom 2 August bis 2 September) ungewöhnlich aktiv und all descriptions of sugar have met with a better inquiry than for some months past... Steigen im Caffeepreiß ist vorherzusehn, da die Zufuhr nicht grösser als die von 1848—9, die sehr inadaequate war to the then rate of consumption, [p. 986, 987]

Die accounts von Indien und China nicht satisfactory; die sales zu Preissen, die nicht die cost der goods (cottons) ersetzen und of course would leave a still greater loss on the present value of the articles ... [transactions in cotton etwas aufgehalten durch die bessern Nachrichten über den cottoncrop in den Vereinigten Staaten ebenso die transactions in goods und yarns, die buyers hatten supplied ihre immediate wants und nicht disponirt fernre Käufe zu machen [at the] ruling high prices, während die sellers, jezt erst auf orders arbeitend, ihre demands noch steigerten Anfang des Monats. [p.987]

# III) Economist. September 14. 1850.

England spart viel durch Mangel an Büreaukraten. *Civiladministraüon* von Großbritannien 1835 nur 23,578 persons für 2,[786,]0007., während in Oestreich ihre Zahl 120,000 sein soll und in France 1843 die Höhe von 597,720 erreichte at a cost von 308 millions [of franee, or] 12,000,000/. St. ‘/s davon employed im Ministerium des Innern und der Finanzen. Was die *naval und military services* angeht, beträgt der Gesammtbelauf der forces von Europa 2 Millions auf eine Bevölkerung von 200 Millions, im Durchschnitt 1 %. Das würde Großbritannien geben300,000soldiers und sailors, statt der wirklichen

150,000. Frankreich hat so ausgedehnte und zahlreiche [navy] wie England. Seine stehende Armee über 450,000 Mann, unsre 110,000, die von Rußland 670,000, die Oestreich ||[38]| [400,000; that of Prussia, 120,000, besides the Landwehr; that of Holland, 100,000; and that of Belgium, 90,000. p. 1010]

## *[Agricultural produce. — France]*

[It has been erroneously asserted and believed, since the age of Louis XIV, that France grows too much wheat. This assertion advanced 150 years ago by Bois Guillebert, was repeated under the revolution by M.Syries de Mairinhac, and has become the creed of those who also dread that increase of production will prevent them selling their produce at a sufficient price. To learn how far it is from the truth, it is only necessary to consult the tables of the price of corn for the last two and a half centuries. Taking as years of dearth those years when the price was more than a half above the average price, it will be found that there have been in France —

| | Dearths. | Famines. | Total. |
|---|---|---|---|
| In the 17th century | 33 | 11 | 44 |
| ——18th century | 28 | 9 | 37 |
| ——19th century, in 40 years | 12 | 1 | 13 |

In every period of five years through two and a half centuries there have been two dearths or famines, so that France, which is represented as having had an excessive abundance, has experienced through two-fifths of the time a want of the means of subsistence. On examining the matter closely, we find that the eighteenth century was less afflicted than the seventeenth, and that in the nineteenth the visitation of high prices has only occurred every third year. The eleven famines of the seventeenth century were a progress towards improvement, for historians count twenty-six in the eleventh, and fifty-one in the twelfth centuries. In those ages the population had enough only every second year, and half the time they were exposed to die of hunger.] *In England* zwischen 1760 und 1835 waren 32 Jahre of dearths, Wieder[holung der schrec]klichen proportion of famines in Frankreich unter den Valois. Edward Howe rechnet in England zwischen 1049 und 1355 oder [306 years, 121 year]s of dearth. In Schweden zwischen 1747 und 1803 waren für diese 56 Jahre 15 Jahre of abundance, 19 Jahre of [average crops] und 22 schlecht, famine in 2 Jahren von 5. Die Sterblichkeit stieg durch die famines in Schweden 1762: 1—5th, 1800 [1-9th. In England] der increase der mortality von solchen Jahren Vio und in Frankreich wechselnd von V12 zu V35 Das yield of wheat hat [seitdem in] Frankreich zugenommen um mehr als

1 grain auf 6. Nach Lavoisier war es 1790: 1 grain für 5, jezt 6.07 für 1, eingerechnet [all sorts of] grain, nach den cadastres von 36,000 communes. Die cereals geben an von 13—14 hectolitres für jeden Hektar, 1788 [they only gave eight. 1760 ha]tte jede Person 450 litres of grain, gegenwärtig 541 und die Bevölkerung vermehrt um 13 millions in 86 years. [The average production von wheat nun in Frankreich 70 millions of hectolitres, 1784 nur 40 millions. Nun hat jede Person [208 litres; then each person had] nur 167. [p. 1015]

# [IV)] Economist, September 21. 1850.

»Daß die prosperity von Manchester abhängt von der Behandlung der slaves in Texas, Alabama, [and Louisiana, is as curious as it is alarming. « [p. 1049]

# [V)] Economist, September 28. 1850.

Das business transacted im Colonialmarkt allgemeines improvement of a highly satisfactory character, [p. 1073]... In dieser Woche viel cotton yarns nach Deutschland besonders und dem Mediterranean geschickt. [p.1074] ...|

## |[39]| *[The Bank of France.]*

[The history of the Bank of France for the last three years, presents us with some facts of the deepest interest, in connection with the laws which regulate a sound currency. Our readers are aware that in March, 1848, less than a month after the revolution of February, the notes of the Bank of France were declared a legal tender, and were no longer convertible into coin at the will of the holder. This law remained in force until the 6th ult., when, on the motion of M. Gouin, the National Assembly repealed it, and imposed upon the Bank the resumption of cash payments. For a space of nearly two years and a half, the notes of the Bank of France were inconvert-

ible; and it is naturally regarded as a singular and very unlooked-for fact, that notwithstanding the severe consequences of the revolution on the commerce and trade of the country, the prostration of private credit, and the deplorable derangement of the national finances, the Bank of France has stood through the storm, in a condition of perfect security, and enjoyed a degree of credit equal to what it had at any former period whatever. The specie in her vaults has been steadily and rapidly increasing; and her notes, notwithstanding their inconvertibility, have never, except for a very short period, and to a very small extent, suffered depreciation. For a few weeks, immediately after the law of March, 1848, was passed, the issues of the Bank of France being then confined to notes of the denomination of 500 francs (20/.) and upwards, some inconvenience was experienced in obtaining coin for small payments, and a small premium, equal at the highest to 2V₂ per cent., was paid for changing notes of a high denomination. This was, however, chiefly confined to Paris, and lasted only a few months.

But as there were other changes which took place in the laws regulating the issues of the Bank of France about the same period, which, it will be seen hereafter, have had a very important effect upon the events of the period in question, it will be convenient that we should, in the first place, clearly state what those changes have been. The first change in the law was made on the 10th of June, 1847, to meet the severity of the monetary crisis which at that time prevailed throughout Europe.]

Folgende Veränderungen in der Gesetzgebung der Bank of France[: 1) A law was passed on the 10th of June, 1847, empowering the Bank of France to issue notes of the denomination of 200f (8/.) — die niedrig]ste denomination. Die erste emission von 200 f notes fand statt 28 October [1847.2) Das Dek]ret vom 15 März 1848, sie authorisirt [to issue notes of the denomination of 100 f (4 /.). The first emission] derer am 28 des selben months. 3) Am selben Tage, 15 März 1848, Dekret, erklärend die Bank of Frankreich Noten legal tender und dispensing mit [der Obligation] zu zahlen und beschränkend die Emission auf 350,000,000 f. (14,000,000/.) 4) Zwei Dekrete vom 27 April und 2 Mai 1848 sorgten für eine [amalgamation] der Bank of France mit den Public Banks in den Departements und erhöhten das limit der Circulation von 350,000,000fr. [(14,000,000/.... to] 452,000,000f. (18,080,000/.) including der Zweigbanks. 5) 22 December 1849 Décret erhöhend das Maximum auf [525,000,000f] (22,000,000/.) 6) 6 September 1850 Gesetz verpflichtend die Bank die Baarzahlung wieder aufzunehmen, [p. 1065]

### *Französische Getreide Preisse von 1829—1850 (6 Monate eingeschlossen.)*

3 Perioden von hohen Preissen 1829-1832,1839 und [1840 sowie 1846,1847;] die Jahre, die jeder dieser Perioden folgen nicht nur unter dem general average der ganzen Periode, sondern unter den Preissen gewöhnlicher Jahre [lagen; and that the prices at such] Perioden der Depression am niedrigsten im Verhältniß als die Preisse der ihnen unmittelbar vorher gehenden Perioden am höchsten und [meist über dem] Durchschnittspreiß waren. z.B. 1829—1832. Der höchste Preiß war 52 s. 5 d. den quarter und der niedrigste Preiß in dem unmittelbar [folgenden] 35 sh. 4d. 1839 und 1840 war der höchste Preiß 51 sh. 4d. und der niedrigste folgende 43 sh.; 1846 und 47 der höchste Preiß 67 sh. 4d. [und der niedrigste] folgende nur 33 sh. So auch in England Perioden sehr hoher Getreidepreisse gefolgt von Perioden sehr niedriger und der Preiß [im] Allgemeinen niedrig im Verhältniß als er in den unmittelbar vorhergehenden Jahren hoch war. Sehr hohe Preisse von 1817-1820, sehr [niedrige 1822], hohe Preisse 1830-1833, sehr niedrige 1834 und 1836, sehr hohe 1846 und 1847, niedrige 1848, 49, 50. Der Durchschnittspreiß des Weizens [in Frankreich] 1849 ist niedriger *21,78% per quarter* unter dem Durchschnittspreiß der 16 Jahre von 1833 bis 1848. Während der niedrigste Durchschnittspreiß von [Weizen in] England war 36 sh. 11 d. per quarter und nur für eine Woche (4 Mai 1850) trotz unsrer extensive free importations und [eines der] productivsten Herbste, war der Durchschnittspreiß während des ganzen April 1850 in *Frankreich* nur 32 sh. 6 d. und für die ersten 6 months [of the present year] 33 sh. per qr., trotz der strict protection afforded by law. [p. 1096] |

## |35| VI) Economist. 5 Oct. 1850.

Die vielen Landpläne in England aus Feindschaft gegen den Landlordism. Sie schlagen nicht Confiscation vor, sondern empfehlen a still greater number of the people to become competitors to possess small portions of it. Das muß die Renten und die Macht der landlords] schließlich vermehren. Vermehrt die Zahl der labourers competing for the soil und fügt direkt dem Reichthum und der Macht der landowners hinzu. Wenn diese recommendation angenommen, it might drive the people back to serfdom, England gleich Irland machen, eine everincreasing number of persons dependent machen on the land and on the landowners for subsistence, [p. 1099]

### Aus einem Manchester Circular.

Die accounts von Deutschland favorable to trade, trotz aller Politik, Frankfurter Messe fair. Active demand für yarns von Deutschland. Nach Nord America zu viel verschifft, buyers kommen nun herüber für the purpose of making their purchases for next spring, aber wir fürchten they will scarcely act mit derselben confidence und zu demselben extent, wie in der frühern season. Der americanische cottoncrop wird mindestens 20 millions Dollars mehr realisiren als der des lezten Jahres, obgleich dieser larger war um 631,890 bags. China und Ostindien unbefriedigend, [p. 1101]

### Australien. Bevölkerung.

Ein parliamentary return über das Wachsthum der Bevölkerung in den lezten 10 Jahren zeigt: *Newsüdwales* von 114,386 Seelen in 1839 auf 220,474 in 1848, increase von 93 %. *Van Diemans Land* von 44,121 in 1839 auf 70,164 in 1847 oder 59%. *Südaustralien,* von seinen mining discoveries, das most remarkable Result; 10,015 in 1839 auf 38,666 in 1848, increase von 286%. *Westaustralien,* owing seinem trade mit den indischen seas, von 2,154 in 1839 auf 4,460 in 1848, increase von 107%. Was die Gesammtbevölkerung der australischen Gruppe betrifft, von 170,676 Seelen 1839 auf 333,764 in 1848, Zuwachs von 163,088 oder at the rate von 9572%· Die Handelsbilanz 1848 zu Gunsten Australiens, imports dahin 2,578,4427., exports, 2,854,3157. Die Gesammttonnage inwards und outwards 694,9047. [p. 1116]

## VIL) Economist. October 12. 1850.

Der Export für den Monat 5 August 1850 bis 5 September eine sehr kleine Reduction gegen den entsprechenden Monat 1849, aber large increase gegen 1848, the amounts being 6,043,4967. 1850; 6,323,4577. 1849 und 4,507,4627. 1848. Dieser small decline erklärt durch das falling off in the value of cotton yarn allein. In diesem Jahr die exports of cotton yarn nur 554,4847. gegen 1,016,803 7. im selben month 1849. Die exports aller andern leading branches largely increased, speziell von linens, silks and woollens. Für die 8 Monate vom 5 Januar bis 5 September 1850 die Gesammtexporte: *1850 ... 1.* 43,851,568; *1849:* 39,203,322; *1848:* 31,633,214; gegen 1848 Zuwachs von 12,218,3547. [p.1125]

Der irontrade im Allgemeinen in a depressed state, [p. 1140]

# Heft IV

## I Heft JIV. London. November 1850. December 1850

## [Literaturliste]

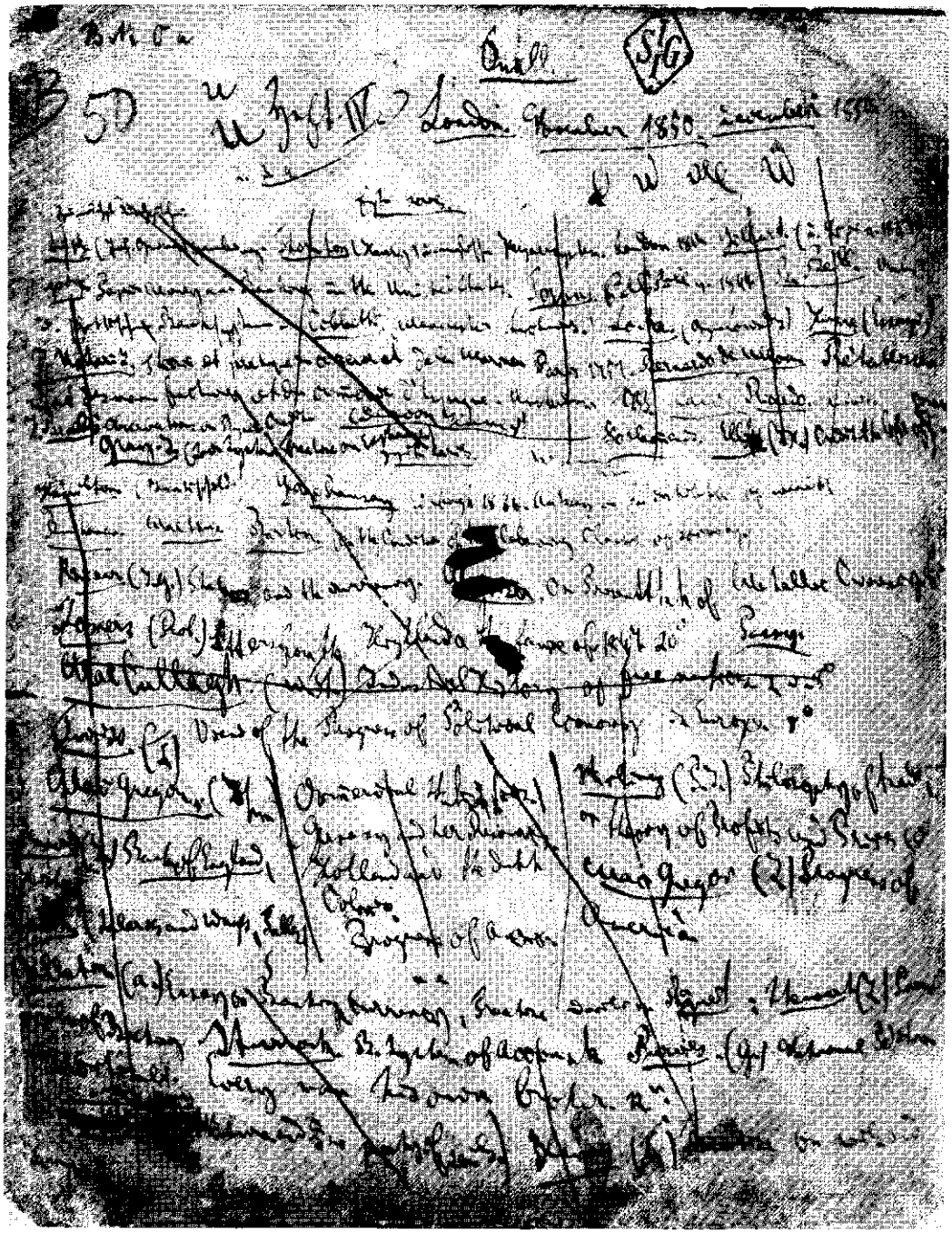
### *Erste series.*

**Zunächst durchzusehn:**

*Büsch.* **(Joh. Georg) Hamburg.** *Thornton* **(Henry) Das englische Papersystem. London 1811.** *Gäbart.* **(Die Krisis von 1837)** *Gouge.* **Paper Money and Banking in the United States.** *Torrens.* **Peel's Bill von 1844.** *B. Bell.* **Ueber das schottische Banksystem.** *Cobbett.* **(Manchester Lectures.)** *Locke.* **(Gegen Lowndes)** *Hume* **(Essays.)** *J. Ustarbe.* **Théorie et pratique du commerce et de la Marine. Paris 1751.** *Bernardo de Ulloa.* **Rétablissement des manufactures et du commerce d'Espagne. Amsterdam 1753.** *Law. Ricardo.* **A. Smith. H.** *Parnell's* **Observations on Paper Credit.** *(Deacon Hume.) Forbonnais. Elliott* **(J. H.) Credit the life of Commerce.** *Gray. J.* **(Soc. System. Treatise on Exchange.)**

is *Zweite series.*

*Hamilton.* **(Staatsschuld.)** *George Ramsay* **Edinburgh 1836. An Essay on the distribution of wealth.** *Buchanan. Malthus. Barton.* **(On the Condition of the labouring Classes of society.)** *Kinnear* **(J. G.) The Crisis and the currency.** *Morrison.* **On Present State of Metallic Currency. 8°** *Somers.* **(Rob.) Letters from the Highlands or the famine of 1847. 20°** *Passy. MacCuUagh* **(W.Th.)**

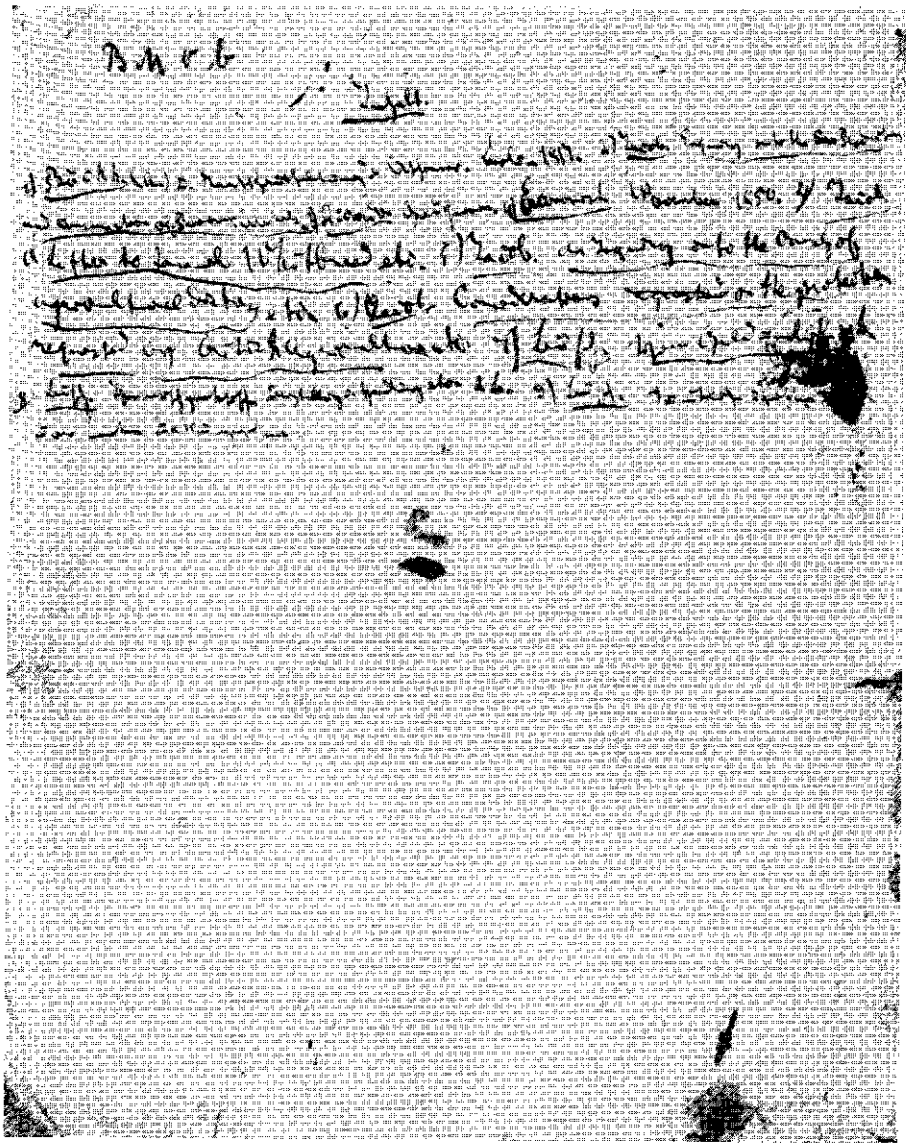


Londoner Hefte 1850-1853. Heft IV. Literaturliste

**Industrial History of free nations. 2 von 8°** *Twiss.* **(T.) View of the Progress of Political Economy in Europe. 8°**

**Mac Gregor. (John)** *Francis* **(J.)** *Bank of England,* **History** *Smith.* **(Salaries and Wages, Tables.)** **Commercial Statistics. Germany and her Resources. Holland and the dutch Colonies. Progress of America.** *Stirling* **(P.J.) Philosophy of trade, or theory of Profits and Prices 8°** *Mac Gregor* **(J.) Progress of America.**

*Gallatin* **(A.) Essay on Banking, Currency; Treatise darüber von** *Raguet; Stewart* **(J.) Principles of Banking.** *Sturrock.* **J. System of Accounts.** *Purves.* **(G.) National Production.** *Mortimer.* **Every man his own broker. 12.‟; Morton J. (Nature and Property of soils.)** *Haynes(T.)* **Treatise on soils and composts. |**



Londoner Hefte 1850-1853. Heft IV. Inhaltsverzeichnis

# I Inhalt.

**1)** *Böckh.* **(A.) Die Staatshaushaltung der Athener. Berlin 1817. 2)** *Jacob. Enquiry into the Production and Consumption of Precious Metals.* **3)** *Ricardo.* **Geldtheorie. 4)** *Economist.* **November 1850. 4**[ct]) *Jacob.* **A Letter to Samuel Whitbread etc. 5)** *Jacob. An Inquiry into the Causes of agricultural distress etc. 6) Jacob. Considerations on the protection requested by british Agriculture* **etc. 7)** *Büsch.* **Vom Geldumlauf 2 Bd. 8)** *Büsch.* **Theoretisch-praktische Darstellung der Handlung etc. 2 Bd. 9)** *Büsch.* **Sämmtliche Schriften über Banken und Münzwesen. ]**

## |i| Zwischencitate

# *Böckh. A.*
# *Die Staatshaushaltung der Athener,* etc.

Berlin. 1817.

Buch I.)

[L]Die Menge des edlen Metalls, sowohl des ungeprägten, als besonders des geprägten, wuchs Anfangs langsam in Hellas, bald aber schneller, da die Schätze des Morgenlandes sich öffneten; und in demselben Grad stiegen die Preisse, so daß in Demosthenes Zeitalter das Geld 5 x geringem Werth gehabt zu haben scheint, als im Solonischen.[1] p. 6 So verlor das edle Metall später an Werth, [L]als Constantin der Grosse aus den Kleinodien der heidnischen Tempel Geld prägen ließ[1], p. 11[, 12] [L]Nicht allein in Attica, sondern beinahe in allen hellenischen Staaten, selbst ausser Hellas rechnete man nach Talenten von 60 Minen, die Mine zu 100 Drachmen, die Drachme zu 6 Obolen, in Athen[1] [L]der Obolos in 8 Chalkûs, der Chalkûs in 7 Lepta eingetheilt. Bis zu [A]\i Obolos[1] [L]wurde das Athenische Geld in der Regel in Silber ausgeprägt, das Dichalkon oder 7[A] Obolos in Silber oder Kupfer der Chalkûs und die geringeren Münzen nur in Kupfer.[1] p. 15. [L]Wo eine Summe ohne Benennung der Einheit sind in den Athenischen Schriftstellern Drachmen gemeint[1]. p. 17. B[öckh] rechnet [L]die Drachme zu 5 Gr. 6 Pf., die Mine zu 22 Th. 22 Gr.

und das Talent [zu 1]375 Th. Conventionsgeld.' p. 16. Nimmt für den attischen Staat Bevölkerung an 365000 Sklaven, 135000 Freie, zusammen 500000 Seelen, p. 40 Athen hatte über 10000 Häuser, p. 42 ⌞Viele Dinge wie Brod und Kleidung in den meisten Familien selbst bereitet und nicht den Gewerbetreibenden abgekauft.' p. 50 Der Seezins, 30 % (fenus nauticum) für einen Sommer nichts Ungewöhnliches. Hume's Bemerkung, daß grosse Zinsen und grosser Gewinn ein untrüglicher Beweis wie Gewerbfleiß und Handel noch in ihrer Kindheit, bestätigt durch die ältren Zeiten der hellenischen Völker, aber auch auf die perikleischen und nächstfolgenden... Es versteht sich, daß die Kleinhändler (κάπηλοι) der Höhe des Zinsfusses gemäß gleichfalls sehr grossen Vortheil von den Waaren nahmen, p. 64,65. In Demosthenes Zeiten erst kauften Einzelne viel Grundeigenthum an sich ... Ein Grundstück von 1 Talent galt schon für bedeutend, p. 68,9. ⌞Abgerechnet die Prachtgebäude des Staates, fing man erst in Demosthenes Zeiten an schöne Häuser zu bauen.' p. 70 οἴκίοα Wohnhäuser und συνοικίοα Miethhäuser. p. 71 ⌞Die Preise der Häuser, welche in den alten Schriftstellern vorkommen, gehen von 3 Minen (68 Th. 18 Gr.) bis 120 (2758 Th.) je nach der Grösse, Lage und Beschaffenheit.' p. 71 ⌞Der *Handelspreiß der Sklaven* war abgesehn von der in größrer oder geringerer Concurrenz und Vorrath gegründeten Verschiedenheit nach Alter, Gesundheit, Stärke, Schönheit, geistigen Anlagen, Kunstfertigkeiten und sittlicher Beschaffenheit sehr mannigfach.' Von 1 bis 10 Minen und selbst bis zu einem Talent zu Xenophons Zeit... Mühlen- und Bergwerk-Sklaven ohne Zweifel die geringsten p.73. ⌞Demosthenes Vater hatte Eisenarbeiter oder Schwertmacher, die theils 5, theils 6 Minen, die geringsten nicht unter 3 werth waren' ... die Kunst grossen Einfluß auf den Werth eines Sklaven ... Je höhern Ertrag sie gaben, desto theurer waren sie. Wenn ein Bergwerksklave nur einen Obolos täglichen Gewinn abwarf, so trug ein Lederarbeiter 2, ja der Vorsteher der Werkstätte 3 Obolen;' wonach zu schliessen, ⌞wie viel die Verfertiger feiner Waaren, wie der Kopfnetze (σακ[χυ]φάνται) oder Amorgischer Zeuge und buntgewebter Gewänder (ποικιλταί) eintragen mochten.' p. [74,] 75 Bei verbuhlten Dirnen und Cytherspielerinnen 20 bis 30 Minen gewöhnlicher Preiß. ⌞Eine Mohrin und ein alter Eunuch kosten bei Terenz 20 Minen. Der Luxus steigerte' ⌞diese Preisse noch; wenn in Athenfür 10 Minen ||2| ein vortrefflicher Sklave gekauft werden konnte, so überstieg der römische Preis zu Columellas Zeiten auch diesen, wie der heutige Negerwerth: schon in dem Zeitalter der ersten Ptolemäer wurden Knaben und Mädchen zum Hof dienst mit einem alexandrinischen Talent bezahlt.' p.77. ⌞Das Lösegeld für Gefangene richtete sich nur zum Theil nach dem Sklavenpreiß.'1. c. ⌞Der Sklave ist in Rücksicht des Besitzes jedem andren Eigenthum gleich; er kann als Hypothek gegeben, als Pfand genommen werden. Sie arbeiten entweder auf

Rechnung des Herrn, oder für sich gegen[1] gewisses [L]dem Herrn zu zahlendes Geld oder sie werden vermiethet nicht allein in[1] die [L]Bergwerke, sondern auch zu andren Arbeiten, selbst in fremde Werkstätten, oder als Lohnbediente gegen ein Miethgeld, welches auch von Sklaven, die auf der Flotte dienten, der Herr bezog.[1] Der Ertrag derselben sehr groß, weil wie beim Vieh das Capital und die im Alterthum so grossen Zinsen zugleich herausgeschlagen werden mußten ... [L]der Gedanke einer Sklavenversicherungsanstalt stieg erst[1] auf [L]in dem Kopfe eines macedonischen Grossen, Antigenes von Rhodos[1], der [L]es übernahm, gegen einen jährlichen Beitrag von 8 Drachmen für jeden beim Heer befindlichen Sklaven den Preiß desselben, wie ihn der Eigenthümer geschäzt hatte, wenn er entlaufen war, zu erstatten[1]. p. [78,] 79 Kornwucher in Athen... [L]Uebrigens hatte Athen auch öffentliche Getreideniederlagen, im Odeion, Pompeion, auf der langen Halle und beim Seezeughaus, woselbst dem Volke Korn, Brod etc verkauft wurde.[1] p. 96 Der gewöhnliche Wein das wohlfeilste aller Lebensmittel... [L]Das Berliner Quart unvermischten Weins $^{2}/_{3}$ Pfennige[1]. [L]Und da die Alten den Wein, ohne ihn stark mischen zu wollen, mit 2 Theilen Wasser versezten, kam das Quart solchen Getränks nur auf $^{2}/_{9}$ Pf.[1] p. [107,] 108 In Athen zu Socrates Zeit brauchte die [L]ärmlichste Familie von 4 freien erwachsenen Personen im Durchschnitt mindestens 100 Thaler jährlich[1], [L]wenn sie nicht von Wasser und Brod leben wollte.[1] p. 121

(später fortzusetzen) |

# |3| *Jacob,* (continuatio.)
# (Product, and consumption of prec. met.)

Im *patriarchalischen Zustand,* wo die Metalle, woraus Waffen gemacht, wie 1) brass und 2) später iron selten und ungeheuer theuer, verglichen mit the common food and clothing then used, obgleich kein coined money of the precious metals bekannt, yet gold and silver had acquired the faculty of being leichter und convenienter ausgetauscht für die *andern Metalle* als corn und cattle. Gold und Silber damals wahrscheinlich aufbewahrt in den stores des Chefs der Tribus oder der Familie als stock in reserve, to be retained as a sacred deposit, and to be applied only on an emergency of a pressing nature, wie um Waffen gegen den Feind zu kaufen oder den Göttern ein Present anzubieten zur Vermeidung eines allgemeinen Unglücks. Also für war oder superstition. Dieß Aufhäufen von Schätzen zu Zwecken of general defence, begonnen im Patriarchat, fortgesezt als larger communities entstanden und allgemein praktisirt von allen Regierungen der alten Welt. (p. 142,3) So die largest portion des Goldes und Silbers der alten Welt kept from circulating through many hands, (p. 143) Im Allgemeinen auch später in Rom nicht coins in large quantities; denn obgleich current zu fixen Raten für kleine transactions, yet in large payments they always passed by weight, (p. 144) Silbercoin hatte in Rom existirt ungefähr 200 Jahre (266 Jahre a. C. η.) und Goldmünze ungefähr 150 Jahre, zur Zeit der accession des Augustus, (p. 146) Bei den Alten wenig eigentliche Circulation ausser der von iron und copper; die täglichen Einkäufe der zahlreichsten body des Volkes mit Geld von den niedrigem Metallen gemacht, worin sie ihre wages erhielt. Die precious metals hoarded von den Grossen, und there were kaum any middle classes of society, (p. 149) Das Vergolden selbst zu Plinü Zeiten noch nur eine Art von imperfect plating, which was fixed on wood by a kind of glue. p. 151 glebae et metallis adscripti (p. 174) Unter Augustus kleine Seemacht, a few

small galleys zu Ravenna im adriatischen Meer, zu Misenum in der bay von Naples und zu Frejus in Gaul. Dieß hinreichend für das Mittelmeer; während eine Schwadron von 40 boats auf dem Euxinus hinreichend for protection war und eine nicht größre um die Communication mit Britannien offen zu erhalten und to convey the recruits to the legions quartered in the british islands, p. 181,82. Durch diese Contraction of naval intercourse die Zahl der Sklaven vermindert, die früher nach Rom durch Krieg und Handel gebracht wurden von Arabien, Aegypten, Carthago etc. p. 182 Anzunehmen, daß der only metallic tribute transmitted nach Rom von den Provinzen, unter der Regierung des Augustus und seiner unmittelbaren Nachfolger, war das surplus das übrig blieb nach Abtragung der expenses der civil und military départements der besonderen districts und solche Summen als Präfecte etc could extort by their oppressions, or save by their parsimony, p. 195 Die Privathäuser der Römer lausig, ohne Fenstergläser und chimneys ... die clothing selbst der besten families fabrizirt in ihren eignen houses, p. [199,] 2001|4| Das römische Publicum bestand fast nur aus Patriziern, die, obgleich einige von ihnen arm, den größren Theil von beiden innehatten, sowohl von Land als Geld. Die grosse Masse der Einwohner entweder labourers on their own contracted spots of land, or that rented either for money or produce from the great proprietors. Mit diesen mingled many slaves, collected from various and often distant nations etc. Die höhern Klassen, die nach der Macht strebten durch Popularity, zuerst beim mob, dann bei den Soldaten, waren in Umständen mehr auf public display als auf private comfort zu sehn. Für ihren success als public men nöthig, daß sie einen stock bereit hielten to be distributed ... Domestic utensils oder personal ornaments weniger suitable für occasions dieser Art als coined money, which could, from the minute division deren es fähig ist, be distributed mit facility und equality... *congiaria* Messen diese bribes, p. 202,3. August hinterließ durch sein Testament jedem der common men 2 /. 8 s. 5 d. p. 203 Wir sehn dieselbe bribery wachsend unter den folgenden Kaisern, (p.203—6) Und. Similar specimens of enormous expenditure in procuring votes for different public offices, as well as for acting as spies on public bodies or individuals, are to be found in the ancient authors, p. 206 So Milo, der sich selbst als consul vorschlug, gab jedem der voters 32/. 8 s. 10 d. Claudius versprach jedem Soldaten 113/. für seine Stimme, Julian 201 /. 16 sh____Die bribes gegeben in den Gerichtshöfen, nur um die Decisions zu influiren, enorm, und reason to believe of frequent and usual occurrence diese corruption, p. 206. Diese grosse expenditure und die power of making ist confinirt auf sehr wenige families. Non esse in civitate duo millia hominum qui rem haberent, sagt schon Cicero. (Offie. Π, 21.) Und zu Ciceros Zeit die city und ihre immediate suburbs geschäzt enthalten zu haben, 1,200,000 Einwohner. Zu dieser Zeit, alle Patrizians citizens, obgleich

AN

# HISTORICAL INQUIRY

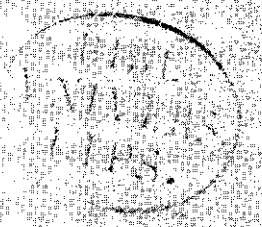
INTO THE

# PRODUCTION AND CONSUMPTION

OF THE

# PRECIOUS METALS.

BY WILLIAM JACOB, ESQ., F.R.S.



IN TWO VOLUMES.

VOL. II.

LONDON:
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

1831

William Jacob: An historical inquiry... London 1831.
Titelblatt

einige despatched to govern the provinces or to command the armies, and by those appointments increase the mass of wealth in the hands of their own peculiar and exclusive caste, (p. [206,] 207) Die grosse body der Bürger could retain weder Gold noch Silber, either in the form of coin noch in that of utensils or ornaments... Die Plebejer von Rom, die disdained commerce und manufacture als sedentary und servile arts, waren von den frühsten Zeiten unterdrückt worden durch das Gewicht of debt and usury; und der husbandman während dem term of his military service, gezwungen die cultivation seiner Pacht aufzugeben. Die lands of Italy, ursprünglich getheilt zwischen den families of free and indigent proprietors, wurden insensibly purchased oder usurped by the avarice of the nobles ... Solang das Volk bestowed für seine suffrages die honours of the state the command of legions und die Administration ||5| von reichen Provinzen, their conscious pride alleviated in some measure the hardships of poverty; und ihre wants wurden seasonably supplied by the ambitious liberality der candidates who aspired to secure a venal majority in den 35 tribes oder den 193 centuries, of Rome. Aber wenn die prodigal commons had imprudently alienated nicht nur den *use*, sondern the inheritance of power, sanken sie, unter dem Reich der Cäsaren, in eine vile und elende Population, die, in einigen generations, gänzlich vertilgt hätte werden müssen, wenn nicht beständig rekrutirt durch Manumission von Sklaven und Influx von Fremden, (p. [207,] 208) Der Zinsfuß allein, commonly 12 % pro Jahr und häufig viel höher, must have drawn the greater part of the property of the community into the hands of the few... dieser hohe Zinsfuß des Geldes zusammen mit der care taken to supply die necessaries of life to the idle and heedless citizens of Rome, may account for the riches of a few individuals, und zugleich beweisen, daß die Masse von Gold und Silber in der Zeit des Augustus nicht so large, as not to be dispersed or consumed in der folgenden période ... Während das coined money im römischen Reich beständig wearing away by friction, und keine supplies edler Metalle zum Ersatz desselben zu ziehn aus den erschöpften oder dilapidated mines, there could be very little addition made to its current money, by converting the ornaments and utensils of the few wealthy families into gold or silver coin. p. 209. Die Städte von Herculaneum und Pompeji buried durch eine Irruption des Vesuvius gegen das Jahr 79 **p.**en., als die römische power und prosperity noch keine sichtbaren Zeichen des bald eintretenden decline zeigten. Pompeji war eine der industriellsten und volksreichsten Städte an der Küste Italiens. In einigen der Häuser derselben hat man Skelette gefunden, in allen domestic Utensils und personal ornaments. Aber unter den Utensilien weder goldne noch silberne; diejenigen für welche heutzutage Silber fast ausschließlich adoptirt von der middle class, sind composed of iron und brass, (p. 210,11) Beweis daß unter den Römern diese

precious metals which form a portion of every family's stock of furniture so selten in use waren unter ihnen as to afford but insufficient resources from whence to replace that part of the coined money which was annually consumed, (p. 211,12)

## Cap. X.) Von der Production der edlen Metals von der Auflösung des weströmischen Reichs bis zur Entdeckung von America.

In dem ersten Jahrhundert nach dem Fall des römischen Reichs die edlen Metals gesucht, nicht by exploring the bowels of the earth, sondern by the more summary process of conquest, tribute and plunder, (p. 235) Von 480—680 wirklich dark ages. Kaum Nachrichten, p. 236 *Ungarische Minen* Chemnitz und Kremnitz eröffnet im *T* Jahrhundert (p. 241 sq.) Oesterreichische Minen überhaupt, [p. 240] Diese österreichischen Minen die Hauptquellen des mineral wealth im Mittelalter, p. [251,] 2521

|6| (Gold und Silber accumulirten sich sehr rasch und progressiv in Rom von dem 2' punischen Krieg bis Augustus und die Preisse stiegen fortwährend und exorbitant; es nahm ab bis zum Untergang des römischen Reichs und die Preisse fielen fortwährend und exorbitant. Selbst in der lezten Zeit nicht viel über 3OOV2 Millionen £ St. im römischen Reich im Umlauf. In demselben Maasse, wie die Preisse fielen, nahmen die Steuern zu, die Fiskalität. Sehr wichtig bei dem Quantum Geldes nicht seine absolute Vermehrung, sondern das Verhältniß, worin es sich zu der schon vorhandnen Masse vermehrt. So wirkte die Vermehrung des Goldes und Silbers im 16' Jahrhundert ungleich bedeutender wie im 17', obgleich die absolute Vermehrung derselben grösser in dem leztren Jahrhundert. Nach dem macedonischen Krieg die Römer befähigt für eine geraume Zeit alle Steuern abzuschaffen. Das *Geldsystem verbunden mit dem Sklavenhaltersystem,* hebt die Grundlage des Gemeinwesens auf, wirkt rein corrumpirend, ohne Industrie zu schaffen. Das Geldsystem als solches nur rein, sobald die Arbeit sich frei gegen Geld austauscht, also zusammen mit dem System der Lohnarbeit.) Die Entdekkung von America und der Minen, die es enthält, rief die heftigste Leidenschaft hervor for exploring the bowels of the earth in search for gold, fast in allen europäischen Ländern, nirgends mehr als im Bischof f thum Salzburg (Zu 249,50)

*Sächsische Minen.* Zuerst entdeckt im 10' Jahrhundert, when the whole district in which they are situated was covered with wood, and without inhabitants, (p. 252) Gewerkt von 1169 bis heute. 1. c. Das jährliche Product

der edlen Metalle höchstens 400,000 Unzen Silber und ein paar Unzen Gold; (wichtiger das lead, copper, cobalt, iron, manganese und fossil coal) p. 253.

*Hannover. Minen im Harzwald.* (p. 253 sqq.)

*Preussen.* In Mansfeld und Rothenburg (den Sachsen abgenommen 1816), *Tamowitz* in Schlesien; (p. 256 sqq.)

*Frankreich.* Unter *Karl dem Grossen* alle Minen Kroneigenthum, bis *Karl VI,* erließ Mai 1451 Ordonnanz, wodurch die Rechte der Krone aufgegeben wurden, (p. 257) *In Languedoc* (p. 259) (jezt nicht mehr bearbeitet) Dagegen in dem *Gebirge der Cevennen* gold und silver are still found in paillettes in the rivers la Seze, FArdeche, la Gardon und l'Eraut. (p. 261) In der f rench division der Pyrenäen sind noch die pits die led to mines that have been long disused, p. 262 [, 263]

*Sardinien.* Wieder aufgenommen die Minen, nach der Niederlage von Gelimer, dem lezten Vandalenkönig. p. 266.

*Spanien und Portugal,* (p. 266 sqq.) Siehe über die Quecksilberminen von Almaden und die Geschichte Silberminen von Guadalcanal, (p. 273 sq.)

*Die nördlichen Nationen von Europa* scheinen mehr Gold und Silber besessen zu haben als zu finden war in Deutschland, Frankreich oder den brittischen Inseln im Mittelalter. Die Dänen oder Normannen, die verschiedne südliche Länder sich unterwarfen und gegen andre extensive Piraterien begingen, waren enabled zu sammeln a quantity of treasure, wovon viel expended war zum Zierrath ihrer Waffen und zur Dekoration der Schiffe, die sie für ihre verschiednen Raubzüge expedirten. (p. 284 sqq.) Die Gold und Silberminen in Norwegen und Schweden, (p. 287 sqq.) *Rußland.* p.290.

*Großbritannien und Irland,* p. 290 sqq. |

## |7| ch. XI. Consumtion von Gold und Silber in den Jahrhunderten vor dem Aufhören des Weströmischen Reichs bis zur Entdeckung von America.

Bei den *Feudalkönigen* wie den *Nobles* alles, was sie für ihre Hauseinrichtung brauchten, mit Ausnahme weniger fremder Luxusartikel, bezogen von ihren eignen farms; auch ihre gewöhnliche Kleidung gemacht in ihren eignen Wohnungen; so lebten sie hauptsächlich auf ihren estates. So wenig occasion für money ... die Preisse aller Waaren, in Begleitung mit der diminution des Gold und Silberstocks, so niedrig geworden, die wenigen vom Volk en masse gekauften Artikel so gefallen, daß kein Gold oder selbst Silberstück klein

genug sein konnte, um den Zahlungen für die tägliche Subsistenz der labourer zu entsprechen ... current money bestand also aus den inferior metals, copper, tin or iron. (p. 301,2) Per commerce von Europa fast ausschließlich in die Hände der Juden gefallen ... sie in der That, die chief depositaries of the treasures of gold and silver. Im 9t und 10* Jahrhundert wird von Bordenwick, Magdeburg, Erfurt, Forscheim und Regensburg als trading cities gesprochen; doch scheint das chief business in denselben von den Juden geführt worden zu sein ... *Agobardus* (9th Jahrhundert. *De insolentia Judaeorum)* versichert, daß die Reichthümer der Juden und ihr Stolz so angewachsen unter der Regierung Ludwig I von Frankreich, daß z.B. "the priests were forbidden to baptize their domestics without previously obtaining the consent of their masters. The principal persons of the court, whose money was diminished, and whose wants increased, sought then" friendship, and even the chief bodies made presents of dresses to the wives of the Jews." Doch immer ... in a state of constant apprehension if not of terror. Sie adoptirten daher secret repositories to secure their more compendious riches; und so finden wir, daß beides Drohungen und persönliche inflictions häufig auf sie verhängt to extort from them their stores of hidden wealth, (p. 303,4) Was von edlen Metallen ausser unter der Form von Geld existirte — und dieß nicht viel — war, mit dem money, held to be at the disposition der Regierung whenever the necessities of the public required it to be put in requisition. So bei Richards Gefangenschaft in Oestreich, des french Ludwigs in Egypt und french Johns in England, ihre redemption bewirkt by placing in requisition das plate [of] noble individuals und religious houses in all parts of their dominions, (p. 307.) Die Uhren introduced im Beginn des 14' Jahrhundert, nur das outer case von Silber, das innre von Kupfer und eine gold watch nicht bekannt bis viel später, p. 309. Die Kunst von gilding und plating in einiger Ausdehnung entwickelt und das Metall, which was thinly coated mit Gold oder Silber was fraudulently sold for these metals. Gesetze dagegen z.B. in England unter Henry V. (p.309,10) Während der ganzen period in question wenig Consumption von Gold und Silber ... die composed das money; ebenso dessen used as utensils or ornaments in an unmixed state; bis ins 15' Jahrhundert aber viel consumirt by gilding and plating on the inferior metals, (p. 310).

## ch. XII Wirkung der decrease of the precious metals on the prices of commodities in der oben (ch. XI) erwähnten Periode.

Während des Mittelalters no great increase or diminution in the actual quantity der edlen Metalle, (p. 311) Wenig Mittel zu constatiren die gradual consumption und der Fall der Preisse vom 1—9 Jahrhundert, (p. 312) Aus den Leges Saxon, sehn wir, daß gegen 997, unter Ethelred in England in jetzigem Geld werth waren ζ. B. Ein Ochse 7 sh. $^1/_2$ d., eine Kuh 6 sh. 2 d., ein Schwein 1 sh 1072d. ein Schaaf 1 sh. 2d. etc. (p. 315) In Europa im Allgemeinen der Geldstock zu dem jetzigen von 15 bis 12 x so viel; mehr im Osten als im Westen, besonders mehr in Constantinopel bis zu seiner Eroberung durch die Türken, (p.316) ||8| In Frankreich, Sachsen, Elsaß das Geld so rar wie in England, (p. [316,] 317) Am Ende des 10ᵗ Jahrhunderts im Elsaß das common money for current purposes war der *„Pfennig"*, Kupfer, 120 davon ein Pfund Gewicht. Preiß eines Scheffels *Weizens* (ungefähr ein english bushel, 60 Pfund.) war 7 Pfennig; Ein Bushel von Weizen also verkauft für weniger als einen *penny farthing.* Ungefähr 250 Jahre später dasselbe Maaß Weizen verkauft zu 24 Pfennigen oder ungefähr 3 pence farthing. Aus den accounts, aufbewahrt in der Cathédrale von Straßburg, folgt, daß die wages für die Maurer gezahlt, bei Erbauung des Münsters, von IV2 zu 2 dieser Pfennige. Beim Bauen der grossen Brücke zu Dresden im 13. Jahrhundert den labourers bezahlt 2 Pfennige täglich und die operative miners erhielten nur 2 Pfennige, p. 317,18.

*794* Ordonnanz von Karl dem Grossen zu Frankfurt, nach 2 Hungersjahren, gegen die Monopolisten; hierin bestimmt der Maximumpreiß für 36 Pf. Weizenbrod auf 3d. unsers Geld, oder ein vierpfündiges Laib Brod zu höchstens IV3 farthing, (p. [318,] 319) (Das livre von Karl dem Grossen ein Pfund Silber von 12 Unzen, getheilt in 20 sols und diese in 12 deniers.)[s]

*1350* Ordonnanz von *König John of France* (nach einer famine und pestilence) fixirt den rate wozu Drescher in der barn are to be paid for their labour; nämlich 5 sh. für 54 Bushel oder ungefähr ein Pfennig und ein farthing jeder bushel. Wenn der Drescher in kind gezahlt war, he was to receive every V20 des Gedroschnen. Zu dieser Zeit uns versichert daß der rate of wages um V3 gestiegen in Folge der scarcity of workmen verursacht durch die vorhergegangne mortality, (p. [320,] 321)

Das cattle variirte im Preisse wie jede andre Bodenproduction, weit über

irgend welche fluctuations, die experienced in modern times; aber selbst, wenn dearest, zu so niedrigen Preissen as to indicate very clearly the high value of the precious metals. Im Jahr 1000 ein Ochse sold für 7 s. 6d., eine Kuh zu 6 s., ein Schaaf zu 3 sh. und a pig zu 2 sh. 1145 giebt bishop Fleetwood (in dem Chronicon Preciosum) 1 s. 6 d. per Schaaf und 9 s. per Ochse, (p. 331) 1237 (nach dem Chronicon Preciosum) 3 chaplains, die ihre daily duty in der Kirche der templars thaten, gezahlt jeder £8 von unsrem Gelde. Fleetwood, sprechend von 1439, sagt, daß ein clergyman sich respectable halten könne mit 10 £ per Jahr. In dem Chronicon finden wir, daß workmen ihre *wages in Weizen* nahmen zu dem Preiß *von 16 pence* den *Bushel* im Jahr 1351; zu welcher Zeit weeders und haymakers bezahlt wurden zu *2½* d. per Tag, reapers of corn von 4d. to 6d. per Tag, masons und tilers *6½d.* und andre labourers *ŸI¸á.* per Tag. Die wages für servants gebraucht in husbandry fixirt durch the 12 of Richard II c.2. zu den folgenden rates: Bailiff, 31 sh. und clothing once a year; a first hind 21 s. 3 d.; carter und shepherd 21 s. 3 d.; Kuhhirt und Schweinehirt 14 s. 4 d. Eine woman 12 sh. 8 d. jährlich. Man präsumirt diese wages besides their food und lodging, nicht bewiesen. | |9| (p. 334,35). *1445* Weizen 6 s. 6 d. per Quarter, Ale zu 1 d. eine gallon, ein junger Schwan 6d., eine Gans 6d. (p. 335) In dem 2' vol. der Fœdera (p. 1016) finden wir die Summe täglich gestattet für die maintenance des 1305 in dem Tower eingesperrten bishop of St. Andrews: Für die Tafel des Bischofs 6d., einen man servant 3d., einen boy servant I72d; Kaplan um die Messe zu lesen IV2 d-, zusammen 3 sh. nach unserm Geld. (p. 335,6) Nach *1496* nach dem Formulare Anglicanum of Madox (p. 110) der Lady Anna, Tochter Edwards III, verheirathet an Lord Howard, gestattet 17. 11 sh. wöchentlich „for her exhibition, sustenation, and convenient diet of meat and drink; also for one gentlewoman, one woman, one girl, one gentleman, one yeoman and three grooms, in all eight persons, 807. 12 sh. per year; which included their clothing and wages; besides 257. 10sh. 4d. for the maintenance of 7 horses." Also zur Zeit der Entdeckung der Minen von America konnte eine Familie of such distinction as to need 7 horses erhalten werden zu wenig mehr als 100 £ St. für 1 Jahr. (p. 336,7.) Die Kornpreisse wechselten bei dem schlechten Zustand der Agricultur mehr mit den verschiednen seasons als jezt und die variation of productiveness of different years grösser als jezt. (p. 340) Der value of meat as compared mit that of grain geringer, (p. 341) und die flocks of sheep gehalten in England wie nun in Spanien, Sachsen, Polen, für die Sache of the profit gained by the wool und nicht wegen dem meat, das, ausser in Jahren folgend einem unproduktiven Herbst, wenig werth. (p. 343) Siehe die Liste über die Getreidepreisse p.344 sqq. Nimmt man von dieser Liste weg die Hungersjahrpreisse, so findet man keine *grosse Differenz* zwischen der Zeit der normannischen

Eroberung bis zur Zeit der Entdeckung von America. (1120 der Qr. Weizen im jetzigen Gelde 6sh., 1289 in London 6 sh., 1387: 5 sh., 1494: 5 sh., 1557 nach dem Herbst 5 sh.) [I. c]

## ch. XIII. Interchange der precious metals zwischen Ost und West der civilisirten Welt in der angegebnen Periode.

Kreuzzüge machten die edlen metals more abundant im Griechischen Reich und in den territories unter der Herrschaft der Mahometans; aber der commerce, geführt von den Venetians, Genoese und Pisans, brachte einen Theil davon wieder zurück nach dem western Europe im Austausch für wool, wine, iron, linen etc. *Constantinopel* war von seiner ersten Gründung an das depot für die werthvollen Producte Asiens geworden. Ein Theil davon ging durch das Thal der Donau, der größre durch die hands of the Venetians. Der turbulente state des italischen Continents machte alles Eigenthum unsicher; dieß führte zur occupation einiger Inseln im adriatischen Meer, wo der Handel mit less danger of interruption from the prevailing commotions geführt werden konnte. Als die arabische Macht in Asien aufkam, der *intercourse* zwischen Venedig und Constantinople vermehrt, indem erstres leztres sicherte by their naval ||ĩθ| armaments gegen die mahometanischen Piraten, die at that early period ihre maritime expeditions gegen die Küsten von Asien, Afrika und Europa begonnen hatten. Die Venetians erhielten Privilegien zu Constantinopel, ein Theil der Stadt ihnen als Residenz eingeräumt etc.; von dem Handel mit den heretics zu Constantinopel der erste Schritt geschehn zu einem intercourse mit den infidels in ihrer Nachbarschaff, und der Religionshaß so lost sight of in the gains of trade, dehnten die Venetianer ihren Handel aus to the towns am Schwarzen See und zu allen countries occupied by the followers of the Arabian prophet. Dieser Handel at the commencement, as was the case in the more remote ages, was *chiefly in human beings.* Die Venetianer verkauften Sklaven, Christen wie infidels den Muhamedanern die Sicilien und Spanien in Besitz genommen. Sie gingen weiter und zogen grossen Profit by supplying weapons of war den Ungläubigen allen Verboten zum Trotz. Die Einwohner von Amalfi theilten diesen trade mit den Venetians und bald joined durch Genua und Pisa. Vor dem Beginn der Kreuzzüge die Schiffe dieser states fanden vortheilhaftes employment in conveying to Palestine die Pilgrims etc ... Die Amalfians hatten eine factory in der holy city ... Diese Italian States also die Kanäle, wodurch das Gold von Indien, von den Ostküsten von Afrika, und von dem

Innern Afrika nach Europa floß. Die Byzantiner zogen einiges davon an sich durch ihren landtrade mit dem east, einiges davon kam nach Kleinasien von den cities on the Persian Gulf, und einiges gebracht sei es by the Red sea oder durch die caravans, die, after crossing that sea near the straits of Babelmandel passed the whole length of Arabia on the eastern side of it. (p. 349—352) Während des Mittelalters kam sicher nicht mehr Gold von Asien und Africa nach Europa, als Silber von Europa nach Asien und Africa gesandt wurde. Der verhältnißmässige Werth des Goldes geringer hier zum Silber als in Europa. Gold in Africa und Asien vielleicht 8 oder 9 χ, in Europa, besonders im westlichen 10 bis 13 x so viel. (p. 354) Die Waaren, die Asien lieferte, weder heavy noch bulky im Verhältniß zu ihrem Werth; und es erheischte viele Schiffsladungen Eisen, Wolle, Schiffsbauholz zu zahlen für eine einzige Ladung der reichen Ostwaaren. Die Plünderung Constantinopels durch die Venetians und andre Crusaders hat wahrscheinlich mehr metallic wealth nach Westeuropa gebracht als der ganze Handel der vorhergehenden Jahrhunderte ... andrerseits die Kreuzzüge mehr nach Osten geschleppt, als von daher zurückkam, p. 354,5.

## ch. XrV. Von dem Product der Minen und dem Stand der Coinage about the time of the discovery of America. |

|11| In der betrachteten Periode von 800-1500:

the art of separating the precious metals from the ores and from the inferior metals, womit sie vermischt, verloren seit der Zeit der Römer und wurden wieder entdeckt by the same slow and gradual steps by which the ancients had proceeded. As the mines were worked in countries very remote from each other, the improvements either in the mechanical or scientific progress would not be speedily diffused, and though some might advance rapidly others would do so at a slower pace. p. 358,9. Es scheint, daß die Minendes alten Continents von 800—1500 viel weniger producirten on the average der 7. Jahrhunderte als dieselben Minen von 1700—1800 producirt haben, (p. 359) Das Durchschnittsproduct der Minen von Europa, eingeschlossen die der russischen dominions in Asien, producirten in den lezten 20 Jahren des 18ᵗ Jahrhunderts nicht mehr als *Gold*= 200,000£ St., Süber = 600,0007. St. Von diesem Golde mehr als V2 hervorgebracht durch die Minen Rußlands, die keins hervorbrachten vor 1704. Von dem Rest der größte Theil extracted from the Austrian dominions und der andre in various small quantities von Sachsen, Preussen und Hannover (p. 359 [, 360]) Glaubt daß im jährlichen Durchschnitt von 800—1500 die Minen zusammen 100,000£ St. producirten,

aber in den lezten Jahren etwas productiver als früher waren, (p. 361) (Nimmt an, daß 1 Theil auf 360 des Golds und Silbers jährlich, by wear consumirt ist und daß 800 der stock dieser Metalle reducirt von dem, was zu Augustus Zeiten, auf 35 oder 36 millions.) Das Goldquantum blieb ziemlich dasselbe während dieser 7 Jahrhunderte ... Die kleine Quantität von Gold und Silber schon bewiesen durch die very small portion of coined money das issued wurde von den verschiednen mints, nachdem die operations of coining ausschließlich perf ormirt wurden durch die chiefs der several kingdoms oder die, denen sie dieß Privileg garantirt. (p. 361,2) Von 1272-1509 (237 Jahre) das Silber zu den mints gebracht = 1,185,198, das Gold = 446,908/., zusammen 1,632,106, jährlicher Durchschnitt 6,886/. 10 sh. alles im jetzigen Gelde gerechnet, (p. 368,9.) Zwischen 1603 und 1829 jährlich f 819,415 gemünzt, p. [371,] 372. Aber in der frühen Epoche circulirte viel mehr fremdes Geld in England. (1. c.)

***t. II.***

## ch. XV. On the origin of the trade of the lombards and goldsmiths; and on the influence of their operations on coined gold and silver. |

|12| (Verkehr intercourse, commercial intercourse.) *Heinrich VII.* (1485 bis 1509.)

Wenn eine Nation der andern Bilanz zu zahlen, müßte dieß in *edlen Metallen* oder *Geld* geschehn. Die Differenz im Gewicht, Reinheit und Denomination des metallischen Geldes in den verschiednen Ländern sehr groß; und das Risico und expense der Versendung desselben at a distance waren noch größre Hinderungsmittel. Daher die Erfindung der *Wechselbriefe.* Die intricacy und complication der verschiednen Geldsorten in den zahlreichen trading states, wie in den kleinen Republiken von Italien, den Hansestädten, machten die *exchanges* zu einer sehr schwierigen Geschichte, um so mehr als die verschiednen unabhängigen Gemeinheiten beständig neue Gesetze und Regulationen einführten, die den Werth der coins afficirten, die sie wechselseitig ausgaben. So, verbunden mit der variety of languages used by the commercial people, wurde das business of exchanges, entsprungen in Italien in der 2$^{t}$ Hälfte des 12$^{t}$ Jahrhunderts und rasch auf andre Länder übergegangen, confinirt auf wenige Personen, von dem Distrikt, wo die Profession originated, *Lombarden* genannt, die durch ihren skill, craft, wealth, and influence acted a most important part, nicht allein als die me-

diums of commercial intercourse zwischen Individuen, sondern in allen politischen Transactionen zwischen den Regierungen der verschiednen Gemeinheiten, so wie in den finanziellen affairs zwischen den rulers und ihren Unterthanen. In *England und Frankreich* und den andern larger communities von Europa, bildete sich eine der der Lombarden ähnliche Profession, die nöthig wurde in allen größren operations of domestic commerce, die *Goldschmiede,* zugleich bankers und dealers in or makers of gold und silver articles. Der trade der Goldschmidte in England bestand in exchanging *the coins* of foreign countries with those of their own. (Kam auf zur Zeit Heinrich VII)... Der bei weitem größre Theil des Goldgeldes und der größte Theil des Silbergeldes zu werthvoll um in common circulation zu kommen. **Es geht dieß schon aus den niedrigen Preissen der gewöhnlichsten Bedürfnisse hervor**... Holinshed, sprechend vom Jahr 1500, versichert, daß wenn ein noble oder six shillings in silver in der Börse eines Pächters sich zufällig befand, alle seine Compagnie von Pächtern „could not lay down so much against it". Zu einer Zeit, wo, unter einer Gesellschaft von Pächtern, kaum 6 sh. zu finden waren, nicht zu unterstellen, daß die labourers, wie auch immer employed, und sie waren die most numerous class, could have occasion für coin von solchem Werth als selbst die silverpennies dieser Zeit. Wie viel coined money daher immer in existence zu dieser Zeit, der größre Theil davon, bestehend aus Silber, und ein noch größrer Theil von dem in Gold geprägten, blieb in den hands der *lombards* und der *Goldschmiede* und such other persons, die zu transigjren hatten die larger operations of buying und selling. Auch die Monarchen hielten zurück einen grossen Theil of the coined or uncoined edlen Metallen; almost the whole of that retained *by the Lombards* would be the *foreign coin.* The goldsmiths would prefer the coin of the realm, das so bildete a principal part of their stock of money, whilst they would retain a large quantity of gold and silver in ingots or in articles of furniture or of ornaments ... Damals keine Steuer wie jezt auf manufactured plate, aber alle articles gemacht von Gold und Silber were to be of the same degree of purity as the coin of the realm ... In diesem Stand der Dinge jeder article of plate von demselben Werth, bei gleichem Gewicht, als Gold und Silber in ingots; and hence as occasion might require, the vessels being worth no more than their weight, would be on every pressing emergency readily converted into coin. Die Arbeit des Plate wenig werth, schlecht und darum wohlfeil... In dieser Periode also erklärlich, wenn oft berichtet in den Chroniken, daß religiöse houses, der Adel und reiche Individuen dem Monarchen bei dringenden Gelegenheiten ihr plate für den public service gaben, da die Differenz zwischen Zahlung in coined money oder in manufactured gold and silver sich nur auf a trifle belief. (Die Arbeit der Goldschmiede in Paris so schlecht, daß Louis XII ihnen 1501 die Ma-

nuf actur verbot, nicht besser stand es in England.) Unter der Regierung *Heinrichs VH,* wie in der vorhergehenden Periode, in welcher goldmoney in England gemünzt worden, war a reluctance to take it among the internal traders. Weil der König hiervon sowohl seniorage nahm als vom Silber. Da das fremde Gold circulirte at a value fixirt nach dem in ihm enthaltenen Metallwerth, das englische aber gesetzlichen Werth hatte, erhöht durch die seigniorage, war das fremde Geld den Lombarden nützlicher in their foreign negotiations und den Goldschmidten in the manufacturing branch of their trade... Wegen der seignorage und speziell wegen der Unsicherheit ||13| und dem Wechsel derselben (z.B. in einem Jahr unter Edward IV auf Goldmünzen 13 %, in dem nächsten Jahr 6 %, im 37 Jahr Henry's **Vin** mehr als 16 %, im 36 Jahr desselben nur 8 % und in dem 34 Jahr nur 3 %) vermieden es die *great dealers,* weil sie, if they paid or received the english coin at less than its legal value, hart gestraft wurden und die *kleinren traders* lernten durch ihre Verluste so viel wie möglich englisches gold coin vermeiden. Dieß verschwand erst ganz 1774, als die great recoinage unter George III... Unter Heinrich VII bereicherte sich England: er hinterließ 1,800,000 £ St. nach Baco, ungefähr 3 Millionen unsres jetzigen Geldes, a sum probably viel grösser als die im Besitz aller seiner Unterthanen und doch in wenigen Jahren von H[enry] VIII verklopft bis zulezt er gezwungen war by his extravagance to have recourse to the plunder of the church, and to the debasement of the coin. (p. 1—13.)

## ch. XVI. Der europäische Handel unter Heinrich VII (1485—1509) as affecting the locality of the precious metals.

Sehr die Frage, ob in dieser Periode *Frankreich* (das fast nur *Wein* ausführte, der dazu sehr wohlfeil) und *Spanien und Portugal* (caputgehend durch den Untergang der Maurenherrschaft) *zusammen* so viel an Geld besassen als *England* allein, (p. [19,] 20) In *Italien* langer und allmähliger Anwuchs von Reichthum; nach der Zerstörung des Lombardenreichs durch die Fischereien an der adriatischen Küste bekamen die ersten und erfahrensten navigators, dann commercial intercourse mit den rising dominions des neuen arabischen Propheten, dann die theure Fracht bei den Verschiffungen der Kreuzfahrer (commerce was naturally connected with, und damals dependent on, navigation); der Verkehr mit den Griechen und Arabern und durch die leztren mit Indien machte die cities of Italy die depositories und dispensers der valuable products Asiens to the European world; blühende Manufacturen

in allen Distrikten der Halbinsel, Mailand, Venedig, Genua und Bologna, Faenza, Padua etc. Diese blühende Lage der Navigation und commerce, both external und internal, führte zum trading *in money*... Die *Lombards* bildeten establishments in the trading cities of all other countries; und als die Kanäle, wodurch alle transactions in den edlen Metallen und Wechseln geführt wurden, such great profits accrued, und so great fortunes wurden accumulirt, durch die anscheinend kleinen charges für brokerage, commissions und exchanges, as made the most powerful monarchs of the age dependent on the Lombards for pecuniary assistance, weil die most rich in its stock of general commodities, der *größte Theil der in Europa befindlichen edlen* Metalle, (p. 21,2,3.) *Deutschland* (das deutsche Reich) mit *Böhmen, Preussen, Ungarn* lieferten das wenige Gold und Silber, das den general stock der europäischen Welt kept up ... wenig Handel, Unsicherheit... Was in den Ritterburgen von Gold und Silber zusammengestohlen, ausgetauscht für die costly armour of Milan, the rich silks and velvets of Bologna und Genoa, for the trinkets von Venedig und die Parfums, die spices, und die Juwelen von Asien, (p. 23—25) Die *Fuggers.* (p. 25 sqq. trugen mehr zur Hebung der östreichischen Häuser bei, als sein ganzer Adel) Diese Fuggers sammelten ihren Hauptreichthum indeß nicht in dem armen Deutschland, sondern in Italien, den Niederlanden, Spanien, (p. 29) Die Operationen der Lombarden nicht so ausgedehnt wie jezt, but as they proceeded, strebten sie zu centralisiren Zahlungen und sie zu ziehen auf einen focal point in den grossen Städten wo es Börsen gab oder exchanges, wo bills eines Landes, by sale und endorsement, für die der andern ausgetauscht werden konnten. *Antwerpen* der Hauptort für diese Art exchanges im Norden, *Genua* für die im Süden von Europa, p. 32 Die Handelsbilanz wird immer zu Gunsten des Landes sein, das den größten Werth in Waaren mit der geringsten Arbeitskost produciren kann. p. 33 Als die compendiöseste aller Waaren, am wenigsten fähig zu verderben by keeping, aufgehäuft mit der geringsten Expense, wird immer das meiste Gold in den reichsten Ländern bleiben, selbst wenn es nicht nöthig zur Funktion des Geldes ist. Ein Theil wird applied to articles of furniture und personal ornaments ... So finden wirs in dieser Periode in Italien, hier viel *Gold und Silbergeschirr.* In Deutschland und Frankreich wenig; hier mehr, whatever wealth could be spared für die mere purposes of display, im Ankauf von *Juwelen* (Perlen und kostbaren Steinen)... Auch in England nicht viel von diesem Geschirr, p. 34 sqq. |

## |14| ch. XVII. On the acquisition of the precious metals von der Entdeckung von America, 1492, bis der Eröffnung der Minen von Potosi, 1546.

Das bei den Indern gefundne (durch Columbus in Hispaniola) und als Schmuck getragne Gold *wenig*, durch Sandwaschen in den Flußbetten gesammelt. Weder die 1' noch die 2' Schiffe brachten etwas von Gold aus America ausser einigen trinkets. Nach 12jährigem Besitz von Hispaniola und Unterjochung seiner Einwohner, vergeblicher Versuch Gold zu extract by the exterminating degree of labour, der den Indiern aufgelegt. Das wenige Gold das Hispaniola brachte, exhausted 20 Jahre nach seiner Entdeckung... Spanier forschten nun nach allen Seiten aus, überall aber small portion of the precious metals which was found in America at the period of its first discovery, (p. 42—44) Das ganze Quantum von den ersten 25 Jahren von der Entdeckung bis zur Besitznahme von Mexico und Peru sehr klein, selbst wenn verglichen mit der damals in der alten Welt existirenden verminderten Quantität. Humboldt schäzt die jährliche Durchschnittssumme von Gold und Silber, die America Europa lieferte von 1492 bis 1500 auf ungefähr 52,0007. St. (p. 46) Jacob schäzt so den *jährlichen Durchschnittsertrag von 1492—1519.* [p. 47] Bis zur Invasion von Mexico nur Gold gefunden. 1519 begann Cortez die Invasion von Mexico. 1539 Peru von Pizarro erobert. 1527 landete er. Sobald die Spanier ihre Eroberung gesichert, wurde der größre Theil der Ureinwohner reducirt auf eine Sorte von Feudalsklaverei, genannt *repartimientos.* 1545 der mineralische Reichthum von *Potosi* entdeckt.

| | |
|---|---|
| Rechnet man von 1492-1521 £ 52,000, jährlich zugefügt Gold und Silber - | £ 1,308,000 |
| Für die 25 Jahre von der Einnahme von Mexico bis zur Entdeckung von Potosi zu dem jährlichen rate von £ 630,000 ... giebt | £15,750,000 |
| *Gesammtzunahme in den 63 Jahren* | £ 17,058,000 |

p. [48—]53. So daß da wir früher den Gesammtreichthum an edlen Metallen in der alten Welt auf 33 bis 34 Millionen berechnet und die jährliche Production nur zur Ausgleichung des wear und tear, addition zu dem Gold und Silber in Existenz von 50 %, oder *1/2* der previous quantity... Unmöglich zu bestimmen die Proportion der in money verwandelten edlen Metalle zu den zu ornamental or useful articles verwandten; nur der *erste Theil, nicht der leztre, Einfluß habend auf den Preiß aller Waaren.* Das Zeitalter der Entdeckung America's sehr religiös... Die Spanier speziell fanatisch... So ging

zu den öff entlichen oder private temples a portion of the first fruits der edlen Metalle Americas ... überall ein Theil davon im übrigen Europa der deity und den saints gewidmet... Nicht in England, obgleich H[enry] VJJI some store of gold or silver utensils bei den Pfaffen fand, der größte Theil des metallic wealth der Circulation entzogen für die Religion. Sondern in Spanien, Italien, Niederlanden, den Kirchenstaaten Deutschlands.. .hier the dress of the officiating priests bedeckt mit Gold und Silberstickerei, und die vessels für die holy rites gradually changed from copper or pewter to silver ... Der Gebrauch der Gold und Silberutensilien dehnte sich aus auf Prinzen, reicheren Adel und in den freien Handelsstädten auf die more opulent burghers und merchants ... Doch viel wieder den Kirchen abgenommen in den Kriegen dieser Periode besonders von Henry I (von Frankreich) und Karl V. (p. 53 sqq.)

## ch. XVIII. On the acquisition der edlen Metalle von der Eröffnung der Minen von Potosi, 1546, bis zum Ende des Jahres 1599.

In der lezten Hälfte von 1545 die mines of the Cerro de Potosi entdeckt (p. 57) Chili kam während dieser Periode in den Besitz der Spanier, (p. 61) etc etc. Auch Brasilien in den hands der Portugiesen, natives und Negersklaven angewandt zur Goldwäsche, p. 61 Nimmt an, daß von 1546—1600, eingerechnet 50,000 £ jährlich mehr von den europäischen Minen geliefert, jährlichen supply von 10 millions von piastres oder dollars oder 2 millions, und 100,000£ St. (+ 50,000£ für den europäischen Zuwachs.), oder daß in dem ganzen Term der Belauf von 121 Millionen producirt wurde, wozu die 50 Millions before in existence added, giebt als Quantität für 1600ungefähr 150 Millions. Aber der Consumptionsprozeß geht voran. Wear und tear V10 in 36 Jahren. Danach 1599 ungefähr der Stock von Silber und Gold in Existenz beinahe ||15| 5 x so groß als vor 1492. (p.62 sq.)

Die Spanier, die den ersten Herbst der amerikanischen Schätze machten, decorirten die Kirchen, Schreine, Altäre mit Gold und Silber. In Italien dieß contrabalancirt durch den Krieg, im Norden von Europa durch den Progress der Reformation dieser Verlust von Gold und Silber gescheckt, (p. 64 sqq.) Aber grosser Fortschritt in dieser Periode in der Anwendung edler Metalle zu Artikeln von domestic ornament und accommodation; die reichen Bürger von Antwerpen, Gent, andern flandrischen Städten, viel englischer Adel (p. 65 sq.) Die route nach Indien um das Cap der guten Hoffnung machte great transfer von Silber aus der europäischen nach der asiatischen Welt. In Asien

viel von den edlen Metallen dem Gebrauch als money entzogen und applied to purposes of magnificence and splendour... Was Indien und China erhielt, (über das Cap) die Türkey, Persien und Arabien by the Levant, war das Einzige, was ihnen von den amerikanischen Schätzen zukam, wenig in Proportion zur ganzen von America zugeführten Quantität... höchstens Vio oder 14 millions ... Vs Gold und Silber vielleicht für Schmuckwaaren etc verwandt dieß 28 millions. Danach folgende Rechnung:

| | |
|---|---|
| Zur Zeit der Entdeckung von America stock von Gold und Silber | £ 34,000,000 |
| producirt in den 112 folgenden Jahren nach Abzug des natural wear | £ 138,000,000 |
| | 172,000,000 |
| Nach Abzug des nach Asien geschickten und als Waare verarbeiteten | 42,000,000 |
| bleibt | £130,000,000 |

für 1599. (p.68 sqq.)

## ch. XIX. Of the rise of prices simultaneously with the increase of gold and silver in the first century after the discovery of America.

Nach der gegebnen Berechnung die quantity of coin in Europa im ersten Jahrhundert seit der Entdeckung von America beinahe vervierfacht, (p. 71) Die Preisse der Waaren stiegen ungefähr in demselben Verhältniß. [p. 87]

## ch. XX. Of the effect of the increase of metallic wealth on the various classes of society between 1483 und 1583.

Die avance der Preisse Anfangs unmerklich. Erst nach 20 oder 30 Jahren, die, die mit Aufmerksamkeit zurückschauten, merkten erst die grosse Addition gemacht zu den Preissen. Zu bedenken, daß to increase 5 x in 100 Jahren, nicht nöthig, daß der increase während des ganzen seculums at the rate of 5% sein muß. Jede addition would reduce the ratio of the succeeding addition, acting as compound interest does on money. Die exakte annual addition von 1% p. c. zu irgend einer Summe wird in 100 Jahren die Originalsumme verfünffachen. (Sieh: *A Bnefe Conceipte touching the Common Weale of this Realme of England.* 1581 Der Name in der Titlepage:

W. S., Gentleman. In dieser Schrift klagt der *Knight,* durch das Steigen der Geldpreisse leide er am meisten, da die meisten seiner Renten auf leases etc.; übrigens klagen auch alle andern Stände.) [p.87 sqq.] Die Vermehrung des Golds und Silbers wirkte nur insofern wohlthätig auf die whole community »als ein impulse would be given to the productive powers, which would continue as long as the increase of the precious metals should continue to lessen their relative value to other commodities.« (p. 101) »It is probable that *in all ages diese metals cost more in thet production* than their value ever repaid.« (1. c.)

XX

Während dieser Zeit die Depreciation des Geldes, wo das Einkommen der *Krone von ihrem Lande* stationär blieb (bestand theils in naturalibus, theils in verschiednen Feudaldiensten, theils in etwas Geld von ihrem Lande) während alle expenses of living, sei es ausgelegt für fremde oder einheimische Waaren, 4—5mal über ihren Werth *vor* 100 Jahren gestiegen waren. Also evident that der Reichthum sowohl wie die Macht der Krone sehr beträchtlich vermindert wurde in dieser Periode. Eine Ursache der Bürgerkriege und des Falls von Karl I. (p. 102,3.) ||16| *Grundeigentümer:* Wo die *Rente in produce* gezahlt und das Product theilweis consumirt in ihren households, hatten sie Vortheil für das Extent of the increased price des Surplus, das verkauft wurde, provided such surplus amounted to more than the cost of the foreign commodities which they might purchase. Waren ihre Güter ausgeliehen zu Leibpachten, lebenslänglich, oder für langen term of years, dann Verlust. Wenn Hypotheken etc auf einem Landgute, dann rascher abgetragen durch die Depreciation des Gelds, (p. [103,] 104)

*Real cultivators. Operative husbandmen.* Meist 99jährige Pachten. Jährliehe small annual money payments und dann a fine paid, as each life dropped, for a renewal. Die fine so gut wie die »annual« oder „the lord's rent" fixirt mit reference to the rate of prices which the produce bore at the commencement of the term ... Im Laufe des Jahrhunderts, wo die Preisse gradually stiegen 5 x, sparten diese cultivators more than would be sufficient to purchase their own farms. So sehn wir, daß die cultivators in England became capitalists und if they chose rather to rent than to buy land, were enabled to provide from their capitals the necessary stock of cattle and implements and to furnish the sum required to pay their labourers till the fruits of their industry should arrive at maturity, and become applicable to that and the other purposes of cultivation. Auf dem Continent dagegen wurden zur selben Periode die cultivators ... *metayer occupants.*

*Labourers in agriculture.* Ihre wages stiegen nicht in derselben Proportion wie die necessaries of life, Armenakt unter Elizabeth zeigt ihre wretched condition. In Folge des *grossen advance* of prices, war jeder cultivator begierig to fix on objects, deren Product sehr schnell und zu den höchsten

Preissen verkaufen würde. Die Extension der Wollenmanufaktur in England, und die grosse Nachfrage nach englischer Wolle in Flandern, hob den Preiß des Products at a much greater rate als die des Korns und andrer vegetabilischer Substanzen. Daher Verwandlung von arable land in Schaafweiden, daher Verminderung in der Nachfrage für labourers und that in two ways: a flock of sheep required few servants, and the manure they supplied made the cornland more productive, so daß mit viel kleinerer Portion von Arbeit ein Quantum Korn raised wurde = den wants der community. Obgleich die Manufacturen rising waren, konnten sie nicht das Surplus der rural Arbeit absorbiren. Die Privilegien der Guilden und Corporationen und the rights of journeymen, which excluded all who had not served apprenticeships, waren obstacles für die Beschäftigung der agricultural labourers, die überdem schlecht qualif icirt waren für solche occupations *Andre Ursache:* Entlassung der numerous serving men durch die verarmenden landproprietors.

*Manufacturers.* In prosperous circumstances. Alles Rohmaterial stieg, aber still the demand was increasing. What was dear when purchased became still dearer by the operation of the mines, and was felt in the sale of it. Damals, als Maschinerie unbekannt und Theilung der Arbeit roh, beschäftigte the making a piece of cloth mehrere Monate als jezt Tage. At this slow rate the general increase of price of all commodities would insure a profit by the delay, in addition to the regular profit on the manufacture.

*Merchants,* wholesale oder retail, im heimischen Handel oder im auswärtigen benefited im Verhältniß zu dem stock of goods they kept in their ware houses and their shops. The dealer in a rising article gewinnt nothwendig Geld, weil der rise, whatever it may be, comes in addition to the regular profits of his trade. Die *navigation* der european world sehr extended in dieser Periode; zwar trifling verglichen mit jezt; doch, as far as es proceeded, it increased the wealth of the merchants adventurers, who engaged in it, und added additional and important members to that class of society. ||17| Der Effect dieses prosperous state der Pächter, manufacturers, Kaufleute, verlängert durch mehr als 3 Jahrhunderte und die europäische, speziell die *englische* society umgestaltet. Der *middle order* kam auf, who possess the greater part des Reichthums, der activity, des intellect, und des influence in den Theilen der Welt deren Position und Connexion und Civilisation may be said to rule the globe. In spätren Epochen wirkte das Geld, obgleich abundanter seiend, nicht in demselben Maaß wie im 16'Jahrhundert, weil they acted upon the larger portions which had previously been accumulated. In der That, in keiner Periode der Welt war der change in allen merkantilen und agricultural relations und connexions in any degree approaching to that which took place between the termination of the 15 und the 16 Jahrhundert, (p. 105-13)

## ch. XXI. On the increase of metallic wealth, and the proportionate increase of material wealth, von 1600-1700.

Obgleich sehr viel Fluctuation in dem Product der amerikanischen Minen während des *IT* Jahrhunderts, im Ganzen increase, though not a large one. p. 116. Abnahme der Minen von Potosi. Neue Bevölkerung und Minen aufgethan in Bolivia. (In wenigen Jahren eröffnet die Minen in Carangas, Oruro, Andacava, und Chaquiapu (La Paz). In Nordperu im selben Jahrhundert eröffnet die Silberminen von Yauricocha oder Pasco. Die Vermehrung, besonders des Silbers, sehr erleichtert durch die Ausdehnung der Quecksüberminen zu *Huancavelica.* (entdeckt 1576) In *Chili* Goldwäsche; ebenso in *Columbia* Gold producirt in den Bergwerken. Hauptzuwachs zwischen 1500 und 1600 der von Silber in Mexico, wo die Production von 2 auf 5 millions piaster stieg und in der zweiten Hälfte des 17' Jahrhunderts weit diesen Durchschnittsbetrag überstieg. Neger hier nicht eingeführt wie in Peru, Buenos Ayres und Columbien... Berechnet jährlichen Zuwachs (mit dem afrikanischen und europäischen edlen Metall eingerechnet) auf 15 Millionen dollars oder 3,375,000£ St. Dieß giebt einen increase edler metals in dem ganzen Jahrhundert von 337,500,000£. Berechnet die additional quantity für Europa auf 304,750,000£ St. (p. 116 sqq.) Der Verbrauch von Silber und Gold als Waaren nahm natürlich zu mit ihrem sinkenden Preiß. Dabei Friedenszustand günstig der Verwandlung von coin in plate. Anfang des 17' Jahrhunderts ruhig ausser in Deutschland. Ebenso das Ende des Jahrhunderts. Die decorations der Katholischen Kirche nahmen noch zu, Kleidungen der Civil und Müitairbeamten mit Gold und Silberstickerei etc überladen; in den Residenzen der Könige, Prinzen, Edlen, Magistrate, reichen Bürger gefurnished mit lookingglasses und pictures in silverframes, die Tafeln in vielen dieser Häuser, cased mit a covering von Silber; die traders, clergy, lawyers und andre aus den middle ranks fingen an a few *spoons of silver* zu sammeln und einige andre Haushaltartikel von diesem Metall. Goldringe sehr vermehrt, ebenso goldne Ohrringe und necklaces wurden common ornament with all of the middle und vielen von den labouring and mechanical classes of females. Verbesserung in der Fabrikation und grosse Ausdehnung im Gebrauch von Silbernen und goldnen Uhren. Ihre Preisse blieben hoch, so lang sie von rather artists than artisans gemacht wurden, und ihr Consum gering; aber, sobald der Werth der cases, worin die Maschinerie eingeschlossen, sank und die Verfertigung der innern Theile unter verschiedne Sorten von workmen getheilt wurde, stieg die Nachfrage sehr

rasch und eine Uhr wurde das common appendage to the dress of every middleclassman. Unverhältnißmäßiges Wachsen und Ausdehnung eines Artikels, sobald er, sei es in noch so kleinen Portionen von Millions vernuzt wird, während früher nur von einigen Tausend. Nehmen wir an Europa habe im *IT* Jahrhundert 100 Millionen Einwohner gehabt, Vio von diesen married oder widowed females, jede mit einem Goldring von nur a pennyweight of gold, so würde sich der Gesammtwerth auf 2 Mill. Pf. Sterling belaufen; unterstellen wir Vio der Bevölkerung mit einer Silberwatch und Vioo Theil mit einer goldnen Uhr, mit cases weighing two ounces, das Ganze ungefähr 20 Mill. St____Nimmt an, daß wenn im 16' Jahrhundert Vi₀, im 17' mindesten V5 der edlen Metalle zu andren Zwecken als money verarbeitet und verbraucht wurde ... Berechnet, daß wenn die Geldmasse Ende 1599 £ 130,000,000 sie Ende 1699 £ 297 Millionen belief, ||18| (D.h. in Europa circulirendes), Wachsthum in den 100 Jahren um ungefähr 150 % oder double and a half. (p. 126—132) Das Wachsthum der Preisse hielt nicht gleichen Schritt mit der Vermehrung der edlen Metalle; das additionnelle Quantum von Geld, acting as a stimulus to industry, would increase the mass of commodities to be exchanged, and thus a greater portion of money would be needed to circulate them. (p. 133) 1557 Weizen vor dem Herbst qr *21.* 13 sh. 4d. nach dem Herbst 5 sh. (p. 139) Im 17' Jahrhundert die Variationen des Preisses nicht mehr so groß. 1. c. fairly kann unterstellt werden, daß die 5,500,000 Einwohner von England in 1700 mindestens das Doppelte des amount von material wealth genossen als die 3,800,000 in 1600. (p. 142) Gold and silver would go, where their value was highest; and thus there would be a tendency in them constantly to produce an equilibrium between their own quantities and the quantities of the mass of all the other commodities which are exchanged through them. (p. 143,4.)

## ch. XXII. Production von Gold und Silber von 1700-1809 inclusive.

*Spanisch America* (von 1700-1810) £ 706,464,434; *Portugiesisch America* 80,000,000. zusammen 786,464,434, oder jährliches Product von 7,146,767; hierzu hinzugefügt das Gold und Silber von Europa und den Golddust von Africa zu £ 853,233, kommen wir auf die jährliche Durchschnittssumme von 8,000,000. p. 167.

## ch. XXIII. Rate des Verlustes auf Gold und Silber durch abrasion in remote and recent periods.

Grosser Unterschied in dem Verlust auf ein Stück Goldgeld in London genommen in einem retail shop und dem empfangen in einem bankinghouse. Gegebne Zahl von Guineen 1807, gesammelt in einem retail shop deficient 1 £ 3 sh. 4 p. per cent, in dem bankinghouse nur 18 sh. und 1 ip. per cent... (p. 171) Humboldt hat berechnet das Quantum Gold und Silber producirt from the whole of America, seit 1492—1803, auf 162 Mill. Pfund Gewicht Gold und 7178 Mill. Pf. Gewicht Silber, so daß das leztre zum erstren, dem Gewicht nach, wie 44:1. p. 188 So der Werth des Silbers producirt seit der Entdeckung von America 3 x der of gold, aber der loss by wear on silver ist 4 x der of gold. (p. 188) Sicher, daß wie die Preisse sich heben mit dem vermehrten Quantum des Goldes und Silbers, in demselben Maasse eine größre Portion von Gold gebraucht als coin für größre Zahlungen, wo früher Silber gebraucht wurde, und ein größrer Theil von Silber für die Zahlungen, wofür Kupfer oder andre niedrigere Metalle genügt hatten, (p. 189) Nimmt an, daß von 1700—1810 und von da ab, der loss by friction auf Gold und Silber zusammen betrug 1 auf 420 Theile jährlich, (p. 190)

## ch. XXIV. Consumption von Gold und Silber und Rate der Preisse von 1700—1810

Die Exportation der edlen Metals besonders des Silbers berechnet in der frühren Periode für *Indien und China* auf Vs des Gesammtproducts der amerikanischen Minen ... nehmen für diese Periode an, daß $^2/_5$ des von amerikanischen und europäischen Minen gelieferten metallischen Reichthums nach Asien wanderte, (p. 193—198.)

*Frankreich.* Nach *Necker* the increase of plate, as ascertained from the mint of *Paris,* zwischen 1709 und 1759 = 7:1. (p. 200) Nach der „Statistique générale et particulière de la France", publiée par Herbin 1803, war der ||19| Betrag des in Frankreich von Goldschmidten und Juweliren consumirten Silbers und Goldes 10,000,000 francs, ausser dem was erhalten wurde durch Schmelzen alter Gef ässe, Becher und Verbrennen alter lace und silks. Also 850,0007. St. Nicht hierin eingeschlossen das für Uhren gebrauchte Silber und Gold. Zeigt nach, daß in Frankreich Grosse Consumtion von Gold und Silber ausser zur Münze, (p. 200 sq.)

*Spanien.* Am Schlüsse des *IT* Jahrhunderts Gold und Silberschmiede hier amounted auf 4,200 persons. Nach dem Successionskrieg decline. In Spanien übrigens sicher mehr precious metals hidden als in irgendeinem Lande Europas.

*Italien, Deutschland etc.* Ueberau vermehrter Luxus.

*England.* Mit der Consumtion des Thees, vermehrte sich die Consumtion des Silbers für small spoons, kaum früher bekannt, sehr vermehrt unter Anna, angewachsen von ihrer Zeit bis jezt, wo sie nach Millions, ja 100 von Millions gezählt werden können, *tableforks* sind Articles of late introduction. Selbst bei den höhern Klassen Silberforks nicht supplantirt die von Stahl oder Eisen beim Beginn der Regierung von Georg HI; erst gen Ende seiner Regierung allgemein unter dieser class und den Klassen immediately below them. Ihr use sich immer vermehrte, und das silver used in the making of them, mit den several kinds of spoons, bildet die mode worin $7_2$ des consumirten Silbers in England gebraucht ist. (p. 203 sqq.) In den 110 Jahren in question, schäzt J. das Quantum Gold und Silber, verwandelt in andere Gegenstände als coin, auf $^3/_4$ *U* von dem was in Europa, nach Abzug des nach Asien expedirten Theils. (p. 213) Berechnet den coinstock in Europa Ende 1809 auf £ 380,000,000. p. 214. Addition gegen 1699 um ungefähr 28 %. (p. 215) 1665—1695 der Durchschnittspreiß von Weizen per qr. von 8 gallons war 2 /. $67_2$d. Der Durchschnittspreiß 1765-1795 war 27. 11 sh. $I7_2$d. Nach den Oxfordpreissen zu 2 Perioden in jedem Jahr der Durchschnittspreiß der angeführten Jahre in den 2 Jahrhunderten in der ersten Series 17.16 sh. 10 d. per qr. und in der *2'* Series 2 7.9 sh. 6 d. Nimmt man die 2 Tafeln von Preissen zusammen, so der rise on the century von 17. 18 sh. 8 d. auf 27. 10 sh. 3 d., also advance von 30 % on the earliest prices. Dieß Zusammenfallen zwischen dem Wachsthum des Münzstocks und dem Weizenpreiß in dem Lauf eines Jahrhunderts mag zufällig sein oder lokal; aber so weit Data vorliegen die avance ähnlich auf dem übrigen Europa. So in Spanien der Durchschnittspreiß des Weizen auf dem Markt von Sevilla von 1701—1726 war 14 reals, 31 maravedis the fanega (real = 7» von 1 dollar, getheilt in 34 maravedis. Die fanega = $^2/_3$ eines englischen Busheis.) Von 1765—1787 war er 26 reals, 11 maravedis ... In *Frankreich* der average von 1616—1645 war 11 livres 5 sous, der von 1716—1745 17 livres, 11 sols, 6 deniers für den setier von Paris, Steigen von etwas mehr als 50% im Jahrhundert. Der *Weizenmarkt von Danzig* ist regulirt more by the variations of fertility in the whole of Europe than that of any other place. Its prices depend more on the harvests of distant countries, than on those from whence its supplies are drawn. Hier der Durchschnittspreiß von 1700—1725 war 135 florins für die Last von 10 qrs. Von 1775—1800 war er 337 f 1. für dasselbe Maaß, avance von beinahe 300 %. (p. 216—19) Die Preisse hätten fallen müssen, da der materielle Reichthum

schneller wuchs als der metallische. Aber sehr viel Gold und Silber fortwährend in coin verwandelt wegen der schlechten und unsichren Zeiten von 1789-1815. (p. 222 sq.) I

## |20| ch. XXV. Production von Gold und Silber von Ende 1809 bis Ende 1829.

Von *1809.* Grosser und plötzlicher change in der Production der Gold und Silberminen. Allgemeine Abnahme der Minen durch die general abruption der amerikanischen Colonieen von der europäischen Regierung (von 1809—1825). (p.225) Berechnet das Ganze der amerikanischen Production von Gold und Silber von 1810-1830 wie folgt:

Dollars in 20 Jahren.

*Mexico...* 220,043,200. *Gmtimala:*2,893,710; *Columbia:* 33,564,267; *Peru* 64,688,429. *Buenos Ayres* 30,000,000; Chili: 16,618,880; zusammen, all in all, 367,808,486 oder in £ St. zu 4sh. 2d. der dollar: £ 76,626,768; hinzugefügt das Product von Brasilien: £ 4,110,000; so das Gesammtproduct von America: £ 80,736,768. In *Europa* Abnahme des Products von Gold und Silber in den 20 Jahren dieser Periode verglichen mit den 110 der vorhergehenden. p.267. Minen von Rußland 100 Millionen £ während der 20 Jahre oder 5 Millions jährlich, (p. 269.)

1

# |2i| The Economist. 1850

## *The Economist* 30 November.

### *Die foreign exchanges.*

In Betracht auf den *enormen Export* dieses Jahres von England nicht allein von eignen Producten, sondern auch von Goods fremder Production von unserem bonded warehouse, wie Indigo, Seide, Wolle, Baumwolle, Zucker, Caffe etc, erwartete Jeder *Steigen* des englischen Wechselkurses... Gegentheil das fact. Woche nach Woche, speziell in der lezteren Zeit, der Wechselkurs beständig gefallen, bis sie jezt reducirt sind unter den niedrigsten Punkt Mai 1847, Zeit der monetary crisis. Die Hauptorte, womit die fremden Wechsel Englands negotiirt sind und durch welche Zahlungen gemacht sind nach vielen andern Theilen Europas, sind Paris, Hamburg, Amsterdam.

Das Pari des Wechselkurses mit jedem dieser Orte ist: Auf *Pans 11.= 25 fr. 20c. Hamburg: 11.= 13mk.* 10½ *Amsterdam 11. = 11 ü. 97c.* Im Verhältniß als der Wechselkurs über 25 f. 20 c. steigt, günstig dem englischen Schuldner nach Frankreich oder dem Käufer französischer Waaren. In beiden Fällen braucht er weniger Pf. St. um seinen Zweck zu erreichen. Wechsel wurden negotiirt in London:

| | am *28 Juni 1850* | *22 November 1850* |
|---|---|---|
| Auf *Pans* | per 1 /. 25 f. 70 c. | 25 fr. 30 c. |
| Auf *Hamburg* | perl/. 13 mk. Iis. | 13 mk. 4 s. |
| Auf *Amsterdam 11.* | 12 fl. 37,c | Hfl. 17 c. |

Am ersten Mai 1847, mitten in der commerciellen Crisis, waren die Raten:

Auf *Paris: 26fr. 15c.* Auf *Hamburg:* 13 mk. 12 s. Auf *Amsterdam* 12 fl. 3 c.

So daß der Wechselkurs, in jedem der 3 Fälle, sehr unter den Raten von Mai 1847 und selbst sehr unter par mit Ausnahme von Paris. Weder in Folge zu grosser Importe oder Spekulationen. Noch folgte diesem Fall des Curses wie sonst demand on the bank for gold. Weder also die gewöhnlichen Ursachen, noch die gewöhnlichen Folgen.

Fremde Wechsel vollziehn im Handel *zwischen 2 Ländern* dieselbe Funktion, wie die kurante Münze *innerhalb Eines Landes.* In der Praxis dieser Unterschied. In Bezug auf die innern exchanges ζ. B. Englands, sind alle Obligationen ausgedrückt in derselben Denomination von Geld, having reference to one fixed and invariable standard. Jede Geldverpflichtung in England kann abgetragen werden zur Rate von Einer Unze standard Gold für jede 3/. 17 s. $107_2$ solcher Obligation. Aber in transactions mit fremden Ländern finden wir ganz verschiedne Denominationen des Gelds und mit wenigen Ausnahmen dieß Geld basirt auf ein verschiednes Metall als Standard. So das Pari nöthig. So versichert daß das Silber enthalten in 25 fr. 20 c. exactes Aequivalent von dem Gold enthalten in 1*1.*, ebenso das Silber enthalten in holländischen 11 fl. 97 c. Aequivalent von dem Gold in 1£ St. english. Diese Raten des exchange, so fixirt, hingen gänzlich ab von dem relativen Werth von Gold und Silber. Jeder Wechsel in diesem relativen Werth muß nothwendig afficiren den Wechselkurs zwischen unsrer Goldcurrency und den silvercurrencies andrer Länder. — In mehr entfernten Ländern, wo bullion nicht so leicht zu erlangen, when bills are scarce, und ungenügend für den Zweck der Remissen, ist der natürliche Effect to raise the prices on the spot of such produce as is usually shipped to England, by creating a greater demand for the purpose of effecting remittances. Dieß ist oft der Fall mit Indien. — *Wirkung einer Geldcrise auf den Wechselkurs* während solcher Periode ζ. B. 1847 in England das disponible Capital rar, loans und discounts schwer zu erhalten, Zinsfuß steigt; dieses inducement in einigen Fällen, die Nothwendigkeit aber in den meisten, leitet zu large sales von öffentlichen funds, used as means of investment in gewöhnlichen Zeiten; der Preiß of stock of every description fällt und der Fall auf die Dauer bietet mächtige Motive für Capitalisten in andern Ländern ihre funds nach England zu transmittiren zum purchase of stock zu solchen günstigen Raten. 1847 fand dieß zu einem enormen Extent Statt und war die erste wichtige Ursache, die die pressure der Crisis in April und Mai des Jahres modifizirte. Der Kaiser von Rußland oder vielmehr die Bank von Petersburg bestimmte zu invest an 2 millions of the reserve gold, held by the bank against its liabilities, in interestbearing securities in England. Privatcapitalisten in Holland und Deutschland, versucht durch den low rate der englischen funds, verkauften

ihre securities at home und schickten das daraus Erhaltne mit sonst ihnen zu Gebot stehendem Geld nach England for investment; und grosse Ankäufe wurden gemacht selbst von dem Stock unsrer Haupteisenbahnen on Continental Account. Die Remissen nöthig to effect these objects, ||22| strebten den Wechselkurs zu restauriren, grade als wenn Waaren zum selben Belange exportirt worden wären; und das Capital, in Freiheit gesezt zu Haus in den Händen derer die die securities verkauften, welche die Fremden kauften, strebten Capital überflüssiger zu machen und den Zinsfuß demgemäß zu reduciren. Mächtige Wirkung, also, welche eine Geldcrise ausübt auf die exchanges, ist einfach durch Vermehrung des Betrags of capital required to be transmitted to England. — *Wirkung politischer Convulsionen auf den Wechselkurs.* Wenn solche events ausserhalb vorfallen werden grosse Summen für investment nach England geschickt. Im Anfang 1848 wurden viele Millionen remittirt von Frankreich, Deutschland und andern Theilen Europas, um in englischen funds angelegt zu werden. Die kontinentalen Staatseffecten verkauft ihrer Unsicherheit, die englischen gekauft ihrer Sicherheit wegen. Französische 5 % Renten von 100 fr. Werth fielen auf 50, während englische Consols, zahlend 3 %, bedeutend über 90 stiegen. Diese transactions af f icirten wieder den Wechselkurs zu Gunsten Englands, indem sie sehr das nach diesem Land zu remittirende Quantum Geld vermehrten, the effect being, so weit der Wechselkurs concerned war, genau derselbe als wenn solche addition von unsern Exporten herrührte. — Jezt aber die commercial balance für uns, wie aus den offiziellen returns hervorgeht. Auch nimmt das Bullion in der Bank of England eher zu als ab. — Ein ungünstiger Wechselkurs und selbst ein drain von Gold kann übrigens auch stattfinden, wenn in England sehr grosse abundance of money, low rate of interest und high price of English securities. — Was ist also jezt an der Alteration des Wechselkurses Schuld? Es ist die *Divergenz in dem Werthverhältniß von Gold und Silber* zu dieser Zeit; England braucht Gold, die Continentalländer Silber als standard.

*Silberpreiß. 1850.*

| | Juni 29 | | November 22. | |
|---|---|---|---|---|
| | s. | d. | s. | d. |
| *Neue Dollars* per Unze: | 4. | 10. | 4. | 11 3/8 |
| *Silberbarren* (standard) | 4. | 11¾ | 5. | 1. 1/4. |

Diese Differenz in den relative intrinsic values der 2 Metalle accounts hinreichend für die Reduction in the exchanges auf Paris, Amsterdam und Hamburg. Aber es bleibt die Frage: Woher entspringt diese Differenz in dem innern Werth dieser Metalle? Ist Gold *depreciirt* oder Silber *appreciirtl* Hat das Product der russischen und Californischen Minen den Werth von Gold reducirt, oder vergrössert die Nachfrage für Silber seinen Werth?

Würde die Quantität von Gold excessiv in Europa, so würde dieß sich nirgends so zeigen als in den Kellern der Bank von England. Dieß nicht der Fall seit Januar. Aber das Gold hat zugenommen relativ zum Silber:

*Bullion in der Bank of England.*

| | | *Süver. £* | *Gold. £* | *Total. £* |
|---|---|---|---|---|
| Januar 1. | 1847 | 2,469,490 | 11,972,540 | 14,442,030. |
| Januar 1. | 1848 | 1,347,059 | 10,262,731 | 11,609,790. |
| Januar 1. | 1849 | 507,909 | 13,718,686 | 14,226,595. |
| Januar 1. | 1850 | 277,077 | 15,961,233 | 16,238,310. |
| November 16 | 1850 | 15,667 | 15,453,883 | 15,499,550. |

In dem gegenwärtigen *niedrigen Preiß des Goldes* auf dem Continent, und *hohen Preiß des Sübers* in England, ist Nichts, was beweist, daß sie *nothwendig* herkommen von einer redundant supply of gold, da ähnliche Ereignisse Stattgefunden vor der Entdeckung der neuen Quellen of supply. Die Nachfrage nach Silber beständig sehr groß auf dem Continent, seit dem Herbst 1846, wo die Bank von Frankreich pressed war, mit Ausnahme einiger Monate Mitte 1847; aber speziell seit Beginn der französischen Revolution 1848. Seit der Zeit jede Unze Silber gekauft, sobald sie ankam. Während 1848 grosse Quanta Silber von Indien erhalten in Folge der Schwierigkeit bills zu erhalten, entspringend aus der Crisis 1847 und dem Diskfedit worin trade gezogen war. Das Ganze, als es ankam, fand bald den Weg zum Continent. Die Münzen verschiedner continentaler Länder schlugen 1848 mehr coins als jemals ; dennoch verschwanden sie und waren rar. Also hoarding to a great extent in consequence of the unsettled state of things. Auch weil Credit derangirt, mehr coin erheischt to perform die gewöhnlichen functions des Handels.

Was die grosse Nachfrage für Silber 1850 angeht, mehrere Ursachen dafür. Der Stand des indischen Wechselkurses machte es profitable to return dahin das 1848 importirte Silber. Von dieser Seite also grosse Nachfrage. Von *Holland* in Folge der adoption des silver standard statt Gold. Dann in den lezten Monaten grosse Nachfrage von St. Petersburg, Berlin, Frankfurt und andern Theilen von Centraieuropa in Folge des disturbed state des Continents. Einiges mag auch die *Meinung* über die californischen supplies beigetragen haben ... Alles spricht dafür, daß der Fall im Wechselkurs verursacht ist durch an *appreciation* des Silbers und nicht durch a *depredation* des Goldes, [p. 1317-1320]

1

# |27| *Büsch.* (Joh. Georg) *Abhandlung von dem Geldumlauf in anhaltender Rücksicht auf die Staatswirtschaft und Handlung.*

Zwei Theile. Zweite vermehrte Auflage.
Hamburg und Kiel. 1800.

## *Theül.*

### Buch I.) ⌊Von dem Entstehn und den ersten Wirkungen des Geldumlaufs überhaupt.⌋

⌊Da, wo die Knechtschaft das einzige oder auch nur ein sehr gewöhnliches Mittel zur Erwerbung eines sichern Auskommens aus den Händen andrer ist, bleiben die gemeinsten Handwerke, ja selbst die Künste, ein Geschäft der Knechte.⌋ (p. 32) Werth\ Preiß der Knechte dann nach ihrer verschiednen Geschicklichkeit. 1. c. In Mexico fand bei seiner Entdeckung keine Spur vom Gebrauch des Goldes und Silbers als Geld. Nur zum Zierrath. Doch grosse Bevölkerung, mannigfache Industrie und Theilung der Arbeit. Aber eine Art Lehnverfassung und erzwungne Industrie. Tauschhandel, (p.36 sqq.) Andres Beispiel einer Nation ohne Geld: *die Peruaner*, hatten aber auch kein Grundeigenthum; endlich die *Einwohner von Otaheiti.* (p.40,1) Wo Tausch ohne Geld, ⌊bleibt der Handel blos bei wenigen und den nothwendigsten Waaren stehn, und die Lebensart der Menschen ist äusserst einfach.⌋ (p.43) Bleibt ein Volk lang in diesen Umständen, so werden 1) die schwächern Familien den Ackerbau aufgeben und in der Viehzucht eine bequemere

Lebensart finden; 2) die stärker anwachsenden Familien werden kümmerlich ihre überflüssigen Menschen ernähren;... doch diese Familien bald auf die Menschenzahl zurückkommen, bei der sie ihres Auskommens gewisser sind. 3) Wenn dahin zurückgekommen, werden diese Stämme noch schwächer, bedürfen des mühsamen Ackerbaus nicht zu ihrem Auskommen, lassen sich das bequemere Hirtenleben gefallen. So ein solches Volk nach 1 oder 2 Jahrhunderten wieder auf die Viehzucht zurückfallend, (p. 44,5.) Aber die Viehzucht treibt wieder zur „Begattung", und bei der vernachlässigten Wartung des Bodens, die Fortpflanzung zu schnell für die Nahrung. ⌞Alles drängt und beengt sich in dem Lande. Das Eigenthumsrecht wird immer weniger in dem Volke, wenigstens gar nicht in Ansehung der benachbarten Völker, erkannt. Nun drängt eine Familie die andre und ein Volk das andre und endlich werden die Völker zu herumziehenden Horden, die sich einander aufreiben, und eines der Bevölkerung des andren durch Krieg und Mord Grenzen setzen.⌟ (p. 45,6.) *(Tatarische Völker;* diese Tartaren lebten so seit Jahrhunderten, daher die Völkerwandrungen, gaben ihr Hirtenleben erst auf für das Ackerleben ⌞als sie Völker bezwungen hatten, welche den Acker vorlängst bauten, und welche diese streitbaren Hirten nöthigen konnten, ohne einige eigne Arbeit und Schweiß sie mit den Früchten ihres Ackers zu nähren. So entstand wieder ein Eigenthumsrecht über liegende Gründe für diese Völker.⌟ (p.46) ⌞Umschaffung der um das schwarze und caspische Meer wohnenden Nationen von einem policirten Zustand zu dem Zustand unsteter Horden.⌟ (Seit die Türken 1474 die Genuesen aus der Crimm vertrieben und den Weg der Handlung in der Bucharei zerstört.)) p. [47,] 48. Die Chinesen, bei dem lebhaftesten Umsätze des Geldes, halten sich immer noch am Gewicht, (p. 51) Bis zur Einführung des Geldes der Lohn aller freien Arbeit und Dienste in unmittelbar verbrauchbaren Dingen gegeben. ⌞Jezt bekömmt ein jeder für seine Arbeit etwas, das er aufsparen und beilegen kann, und das ihm auch alsdann zu Statten kömmt, wenn ihm Arbeit und folglich neuer Lohn fehlt.⌟ p.52 In Folge des Geldes: a) arbeiten einzelne (Ackerbauer oder Hirten) auf einen grössern Vorrath von Producten als ihre Bedürfnisse erfordern, b) ⌞Grössere Mannigfaltigkeit der Producte entsteht.⌟ c) Vieles bekömmt Brauchbarkeit, ⌞was sonst unbrauchbar schien und für den wenn gleich nur selten sich meldenden Käufer bei Seite gelegt ||28| wird. In Völkern die den Gebrauch des Geldes kennen gewinnt⌟ alles zulezt ⌞Brauchbarkeit und einen davon abhängenden Werth.⌟ Lumpen, Unrath der städtischen Haushaltungen, Felle der gestorbnen Thiere, Hörner des Rindviehs etc, wer sie hat, macht, so unbrauchbar die Sache *ihm* selbst ist, Vorrath davon. ⌞Hierin *der erste Keim der Handlung.*⌟ ⌞Alle Handlung sezt ein Bemühn einzelner Menschen voraus einen Vorrath von Dingen zu machen, welche sie selbst gar nicht oder doch nicht ganz verbrauchen können.⌟

(p.54,5.) Entstehung der Manufactur so. (p.55) ⌊Das Bewußtsein, an dem Gelde etwas zu haben, wofür man sich alles, was man zwar noch nicht bedarf, aber⌉ ⌊einmal bedürfen möchte, verschaffen kann, erweckt Zufriedenheit⌉ ... ⌊Das Geld wird bei Seite gelegt, man entsagt dem Genuß manches Bedürfnisses selbst, und erfreuet sich statt dessen der Gewißheit, dieß Bedürfniß erfüllen zu können, wenn man es künftig will.⌉ (p. [60,] 61) Das ⌊Auskommen eines jeden einzelnen Mitglieds einer bürgerlichen Gesellschaft, das ihnen nicht aus selbstgewonnenen Producten des Landbaus entsteht, ist demnach der aufgezählte Geldlohn aller für andre verrichteten Dienste und Arbeit. Die Summe des zu Geld gerechneten Auskommens aller Mitbürger eines Volks, nebst den von dem Landmann selbst verzehrten Producten des Landbaus, ist also die Summe des Geldlohns aller in diesem Volke für andre verrichteten Dienste und Arbeiten.⌉ (p. 68) Der Lohn aller wechselseitigen Dienste und Arbeit ... ⌊*Geld,* das in dem Maasse, wie Dienste mit Diensten abwechseln, aus einer Hand in die andre übergeht.⌉ Geld nicht nur Ursache und Veranlassung dieser Dienste etc. ⌊Auch ein *Zeichen,* aus dessen fleißigem Uebergang aus einer Hand in die andre sich die Menge und der Werth der wechselseitigen Dienste⌉ ⌊und das von allen einzeln und insgesammt erworbne Auskommen beurteilen läßt.⌉ ⌊Dieser rege *Uebergang des Geldes, als eines Lohns wechselseitiger Dienste,* ist das, was wir den *Umlauf* oder die *Circulation des Geldes* nennen.⌉ Blosser Tausch oder Umsatz des Geldes nicht Circulation. Wenn in Hamburg Millionen verschiedner Geldsorten von dem Kaufmann an den Wechsler und von diesem an jenen Übergehn, so dieser Umsatz nur Wirkung durch das $^1/_2$ oder $^1/_4$ %, um welches der Wechsler theurer verwechselt als er einwechselt. ⌊ Von diesem Lohn sucht der Wechsler sein Auskommen, und dadurch wird die Wechselei zu einer ihm nützlichen Circulation.⌉ p. [71,] 72 Ohne das *Geld* die *Theilung der Arbeit* sehr eingeschränkt. Jeden nährt durch das Geldsystem ⌊seine noch nicht vollendete Arbeit so gut als den der die lezte Hand anlegt.⌉ Ohne es würde keiner ⌊sein Stück Arbeit unvollendet Jemand zum Tausch für Lebensmittel anbieten können; nur der würde es annehmen wollen, der es weiter zu vollführen im Stande ist.⌉ Aber dieser würde seinem Vorarbeiter keine Nahrung zutauschen wollen u. s. w. p. [80,] 81 Raub und Ueberwältigung der Arbeiter gehn dem Tausch vorher, p. 82 Da, wo kein Geld im Umlauf ist, kann nur der ⌊zu den Bedürfnissen andrer etwas beitragen, der von *natürlichen Gütern* einen grössern Vorrath besizt, als er sonst braucht. Nur damit kann er fremde Dienste lohnen und durch eigne Dienste und Arbeit nicht anders fremde Bedürfnisse erfüllen, als wenn ihm ein Theil der Arbeit, deren er fähig ist, zureicht, seine nothwendigen Bedürfnisse der Natur abzugewinnen.⌉ p. 85 Sehr wichtig für den *Staat.* Mit dem Geld kann er Leute fassen, die keine natürlichen Güter haben, der er bedürfte oder deren In-

dustrie er nur gelegentlich brauchen könnte, p. 86. **Folge des Geldumlaufs:** Die Erweckung einer *zwiefachen* Arbeit der producirenden Volksklasse: einer, wodurch sie die freien Hände mit Bedürfnissen versorgt und einer zweiten, wodurch sie das ihnen für ihre Nebenbedürfnisse gezahlte Geld wieder zurückverdient. Unbestimmbarer Fortgang der Bevölkerung dadurch bewirkt. Diese zweifache Arbeit entsteht nur, wo der Zirkel des Geldumlaufs so viel als möglich erweitert, (p. 89 sqq.) /46/ Die Arbeit ζ. B. des Landmanns wird ⌊schon deßwegen viel mehr betragen, weil sie sich nicht mehr *nach bestimmten Bedürfnissen des Landmanns* richtet.⌉ (p.90) **(Büsch. Geldumlauf. Siehe I.)** | /28/ ⌊Endlich ist auch klar, daß das Vermögen, den Bedürfnissen des Staats zu Hilfe zu kommen, bei einzelnen und allen Mitgliedern desselben von der Geldeinnahme, die⌉ Jeder hat, abhängt, wenn sonst bei Völkern ohne Geld alles auf *persönliche Kräfte* ||29| und auf den *Vorrath von Gutem* der Natur ankömmt.⌉ (p.98.) Schon gezeigt, wie wenig ohne Geld die mannigfaltigen Arbeiten, durch welche die ⌊Menschen einander ihre Bedürfnisse aller Art erfüllen und sich selbst erwerben können, dabei bestehn, wie träge sie fortgehn, und wie endlich Knechtschaft und Zwang sie allein erhalten, nur für den Gebrauch einzelner Familien⌉, ⌊und wie das Band wechselseitiger Dienste in einem grossen Volke dabei fast ganz vernichtet⌉ wird. (p. 100,1.) ⌊Zweite Täuschung: daß wir immer glauben mit dem Gelde, das wir zu erwerben hoffen, mehr bestreiten zu können, als wir damit zu bestreiten im Stande sind, wenn wir es wirklich verdient haben⌉... macht, ⌊daß von vielen Menschen mehr Arbeit geschieht, als sie willig thun würden, wenn sie vorher genau wüßten, wie wenig sie für so viele Arbeit werden gemessen können.⌉ (p. 104) Dein Geld giebt, was du so wenig, als sie selbst (die es empfangen,) hast... **(nämlich das »Unbestimmte«.)** p. 107. »⌊Wenn das Verlangen, irgend ein bestimmtes Bedürfniß zu gemessen, einzelne Arbeiten natürlich veranlasst, so wirkt das Verlangen nach Geld eine unbeschränkte Arbeitsamkeit. Denn es ist nicht sowohl ein Verlangen nach diesem oder jenem bestimmten Dinge, als ein Verlangen nach der Fähigkeit, aller Bedürfnisse des Lebens und des Wohllebens zu gemessen.⌉« (p. 108)

## Buch II. ⌊Von dem Werth des Geldes.⌉

**B. ist gegen die Bestimmung der Preisse durch das Geldquanthum.** »⌊Es kömmt, also, um Concurrenz und Nachfrage zu erregen, darauf an, daß noch Umstände hinzukommen, die das Geld, dessen überhaupt viel im Volke ist, auch oft in Jedermanns oder in sehr vieler Hände bringen.⌉« p. 122 In der That giebt das Metallgeld ⌊in jedem einzelnen Fall des Kaufs und Verkaufs

ein Equivalent der dafür gekauften Sache ab. Aber der Umstand, daß es in oder nach keinem Kaufe *verbraucht* wird, sondern wiederholt *gebraucht* werden kann, macht es fähig als ein *Zeichen* des Werths einer *unbestimmbaren* Menge und Mannigfaltigkeit von Dingen wiederholt zu gelten. Muß es als Equivalent in jedem einzelnen Kauf in einem bestimmten Verhältniß der Grösse genommen werden, die mit dem Quanto des dafür zu kaufenden Dinges zunimmt, so ist klar, daß es in der unbestimmten Wiederholung des Gebrauchs als Zeichen kein bestimmbares Verhältniß mehr zu der ebenso wenig bestimmbaren Menge und Grösse der Dinge hat, von deren Werth es ein Zeichen ist. (p. 124) Das Geld mag immerhin eine Waare heissen, aber es ist eine Waare ganz andrer Art als andre verkäufliche Dinge; denn 1) es ist keine Waare zum *Verbrauch*; 2) das Geld ist eine Waare von unendlich allgemeinrem *Gebrauch,* als alle andern verkäuflichen Dingen. p. 131,32. Unter den mittelaltrigen Umständen in vielen Ländern die Concurrenz der wenigen freien Menschen, die nicht selbst Landeigner waren, um das wenige Korn, das zu Markte gebracht wurde, wahrscheinlich viel grösser als sie jezt bei uns ist. (p. 179,80) Nach Herrn B. der Hauptgrund, warum bei dem Geld alle so schwankend, der: »Es ist überhaupt keine bestimmte Beziehung der Bedürfnisse auf das Geld, und des Geldes auf die Bedürfnisse, in welcher der Grund läge, warum man eine gewisse Quantität des einen als einer gewissen Quantität des andern gleichgeltend ansehn könnte. Da, wo solche bestimmte Beziehungen des einen Dings auf das andre ganz fehlen, da kann sie freilich das Willkühr der Menschen festsetzen, ja vielmehr, dieß allein kann sie nur festsetzen.« (p. 186) Geld aber das einzige *Zeichen,* das selbst Qualität besizt. (p. 189.) Wenn auf dem Hamburgischen Fleischmarkt ein Pfund gutes Hammelfleisch 5sh. und folglich 12 Pf. 60 sh., auf dem Fleischmarkt in Buxdehute lPf. Fleisch von gleicher Güte 2V2 und 12 Pf. 30 sh. gelten, so ist hier zwar gleiches Verhältniß zwischen den Quantis des Geldes und der Waare, nämlich 1:12. Aber ||30| warum ist der erste Terminus in dem Verhältnisse des Geldes dort noch einmal so groß als hier? (p. 192) »Das Geld wird der Käufer, es erscheine, in wessen Hand es wolle.« (p. 196.) »In der Theurung des Jahres 1772 blieb der niedrigste Taglohn in Hamburg nach wie vor 12 sh., wofür der Taglöhner nicht ein Spint = Brod kaufen konnte, während früher dafür 2.« p. 208. Der »Geldvorrath« und der »Geldwerth« nicht durch einander bestimmt, eben des Umlaufs wegen, der einen Thaler z.B. die Funktion von 10 vollziehn läßt. (p.226[, 227]) Der *Zahlwerth* 100000 Thaler kann durch 100000 Th. einmal, durch 10000 Th. zehnmal, durch 1000 Th. 100 x genommen gemessen werden. Die Frage: Welch eine Masse von Silber, oder welch eine Zahl von Thalern muß ich nothwendig haben, um diesen Geldeswerth auszumessen? ist ebenso ungereimt als die Frage: wie viel Pfund Holz sind zur Ausmessung von

11 100 Ruthen"' Land nöthig? (p. 228) »Liesse sich festsetzen, wie oft einerlei Geld in gewisser Zeit anwendbar sei, so hätte wieder eine gewisse Regel des Verhältnisses Statt."'« (p. 229) In Zeiten der Theurungen für die theurer gewordnen Lebensmittel wird mehr Geld als vorhin umgezählt. Aber jeder entbehrt dafür andre Bedürfnisse, Producte der Industrie und fremde Dienste, und sein übriges Geld geht daher nicht so geschwind in fremde Hände.' (p.238) Welche Veränderungen giebt es nicht in der Zu- und Abnahme des Geldvermögens grosser Städte. Wenn nun dieses in einem so festen Verhältnisse zu den Preissen der Dinge stünde als es Hume haben will, so müßten ja diese jedesmal bald fallen, wenn das Geldvermögen der Bürger abnähme, und bald steigen, wenn es zunähme.' Berlin, eine Stadt, die nach Petersburg am geschwindesten zugenommen hat in diesem Jahrhundert, erfährt deßwegen doch keine zunehmenden Preisse der nothwendigsten Bedürfnisse. Hamburg hatte am Ende des 7jährigen Kriegs viel baares Geld durch die' Crise im Jahre 1763 verloren und hatte überhaupt eine Reihe schlechter Jahre.' Allein die Preisse der Bedürfnisse haben sich nicht anders geändert, als insofern daß eine Folge beßrer oder schlechtrer Erndten in diesem Zeitlauf' war. (p. [245,] 246)

Nehmen an eine bürgerliche Gesellschaft; ihr Geldvorrath60000Th., 5mal umgezählt und 300000Th. Auskommen im Zahlwerth hervorbringe. Gesezt diese bürgerliche Gesellschaft beschäftige sich um V3 mehr; In dieser Voraussetzung muß ihr Geldvorrath beinahe 2 x mehr umgezählt werden, um für 400000Th., d. i. V3 mehr Auskunft zu geben. Darin keine Schwierigkeit. Denn wenn sich diese Menschen um V3 mehr beschäftigen, so kömmt das Geld auch um '/3 öfter an einen jeden, und geht von diesen wieder fort.' Gesezt nun steige aber auch der Preiß der Dinge (der Bedürfnisse und der Dienste) um Der Zahlenwerth alles Auskommens müßte jezt auf 466666 Th. zunehmen. Nach jener Rücksicht müßten die 60000 Th., nicht vollends7 x, in dieser müßten sie beinahe 8 x umgezähltwerden.'^. 255,6.) »Wo ist die Schwierigkeit, daß die 60000 Thaler, wenn sie in der einen Rücksicht nur 7 x circuliren dürfen, in der andern noch einmal mehr umgezählt werden?'« (p. 256) Die kleine bürgerliche Gesellschaft, die mit 7 x iger Umzählung ihrer 60000 Thaler den um Ve erhöhten Preiß der um V3 vermehrten Bedürfnisse und Dienste bezahlen will, kömmt nimmer aus. (p. 269) Der natürliche Gang der Sache wird dieser sein: »So wie die Circulation zunimmt, werden auch die Preisse der Dinge steigen, doch nicht im gleichen Verhältniß.'« **(durch die Nachfrage nach Arbeit, die Concurrenz in dem Kaufe der Bedürfnisse)** ... Nun wirkt freilich diese Erhöhung der Preisse jener Vermehrung der Arbeit entgegen, nimmt ihr' etwas, hindert aber ihr Steigen nie ganz.' ||31| Der Preiß des Arbeitslohns sowohl wie der Bedürfnisse wird sich so stellen, daß jeder zwar etwas weniger für sein Geld genießt, als er

von seinem gebesserten Auskommen erwartete, aber doch ungemein' mehr, ⌊als er würde haben thun können, wenn die Circulation sich nicht um V3 vermehrt hätte.' (p. 259,60) ⌊Wenn bei der Vermehrung der Circulation die Nachfrage nach Arbeit sich mehrt, so mehrt sich auch die Bevölkerung, und fast eben in diesem Maasse wird die Wirkung jener Nachfrage geschwächt.' (p. 264) Die Regenten so suchen den steigenden Bedürfnissen bei immer steigenden Preissen durch kleinere Eintheilung des Zahlwerths der Münzen zu begegnen... half auf eine Weile, so lange die Täuschung des Volks dauerte und nicht verhältnißmässige Veränderung des Nominalwerths der Waaren entstand, (p. 267-69) So *Friedrich II zu* Anfang des 7jährigen Kriegs u. s. w. p. 269 (⌊hatte anfangs grossen Vortheil davon bei der in seinem Volke, wie in dem überwältigten Sachsen noch nicht recht erkannten Täuschung, mußte aber diese Täuschung immer erneuern, und immer schlechteres Geld unter die Völker bringen, je mehr der Betrug erkannt ward und die Nominalpreisse sich dem zufolge erhöhten.') Der Preiß der Bedürfnisse kann also unmöglich dem Verhältnisse folgen, in welchem sich der Vorrafh des Geldes im Volke vermehrt, ⌊denn er kann nicht einmal der Zunahme der Circulation genau folgen, von welcher er doch mehr abhängt, sondern muß immer beträchtlich niedriger bleiben, als er sein würde, wenn er der erhöhten Nachfrage nach Arbeit genau folgte.' (p. 273) **Die Hauptsache bei seiner ganzen Darstellung die Voraussetzung:** ⌊Kein Thaler wird aus einer Hand in die andre gehn, ohne daß Arbeit dafür geschehe.' (p.276) ⌊Nicht das blosse Umzählen des Geldes, sondern daß es als Lohn menschlicher Beschäftigungen umgezählt wird, ist nützliche Circulation.' (p. 278) »⌊Vielmehr scheint mir dieses Steigen des Zahlwerths der Dinge daher zu rühren, daß seit der Entdeckung von America so viele Theurungen hie und da entstanden sind, daß mit jeder derselben der Lohn der Arbeiten in kleinen oder grössern bürgerlichen Gesellschaften erhöht und in wohlfeilen Zeiten wenig oder gar nicht wieder herabgefallen ist'.« (p.287) Das Geld als Maaßstab betrachtet, so: ⌊1) nicht daß dieser Maaßstab häufig vorhanden ist, sondern daß wirklich viel damit gemessen wird, bringt eine ansehnliche Grösse des damit gemeßnen Werths der Dinge heraus.' (p. 291) ⌊2) weil jeder den Werth des Geldes groß oder klein in seiner Schätzung, d. i. seinen Maaßstab groß oder klein machen kann, so kömmt es, um das Verhältniß von dem Werth des Geldes zu dem Werth der Dinge nur einigermaassen zu bestimmen, darauf an, ob und welche Veranlassungen entstehn, welche eine Gesellschaft nöthigen können, diesen Maaßstab groß oder klein zu machen.' (p. 292) ⌊Zeichen und Maaßstäbe können sonst zur Bezeichnung und Ausmessung dieser oder jener Sache von eben derselben Person wiederholt angewandt werden. Aber es ist mit dem Gelde ein andres. Wer es als Zeichen oder Maaßstab des Werths gebraucht, muß es sogleich in dem Gebrauch an einen andern weggeben, daß er nun ferner es auf ähn-

liehe Art gebrauche'... Bringt nun ein Gleichniß von 25 Menschen, die nur *Einen* Maaßstab zum Messen haben etc. Wenn nur Einer den Maaßstab hat ₍und die übrigen müssen warten, bis er, von Hand zu Hand gehend, an sie kömmt, so werden sie nicht viel beschaffen.' Je mehr Maaßstäbe desto leichter etc. ₍Nichts ungereimtes in dem Münchhausenschen Exempel, daß 25 Menschen mit 2 Ducaten einander so *geschwmdbeschäi*tigen und lohnen, daß jeder täglich seinen Ducaten als Auskommen rechnen kann. Aber werden sie es thun? Wird es möglich zu machen sein?' Gebt ihnen 4 Ducaten, so wird es leichter, jedem Einen, so noch leichter; um so leichter, je mehr Dukaten ihr jedem gebt. Dann wird ||32| es keinen Aufenthalt mehr machen, wenn Einzelne ihre Ducaten nicht in Circulation setzen, vergraben etc. Je mehr des Geldes oder andrer Werthzeichen in einer bürgerlichen Gesellschaft, desto gewisser ₍die Mitglieder derselben einzeln und alle den Geldlohn ihrer Dienste und Arbeiten in Händen derer bereit zu finden, denen sie dieselben leisten, ohne daß diese vorher erwarten dürften, daß dasselbe von andern ihnen zufliesse.' (p.292 sqq.) Geld allgemeines *Faustpfand* der bürgerlichen Gesellschaft, (p. 299) Lykurg erschwerte den Spartanern durch sein Eisengeld den »Vergleich über den Werth der Dinge«. Die *ideale Makute der Neger in Congo ... Einheitswerth* (p. 301 sq.) »Ein steigender Geldvorrath wird ₍dem Volke, dessen Beschäftigungen zunehmen, nützlich, und erleichtert die Schwierigkeit, die aus dem Steigen der Preisse bei der Zunahme seiner Beschäftigungen' entstehen ₍und diese stockend machen würde.'« (p. 307)

## Buch III. ₍Von dem inländischen Geldumlauf.'

Er theilt dieß Buch in 2 Abschnitte, 1) soweit der Geldumlauf blos durch die Beschäftigungen der Mitglieder einer bürgerlichen Gesellschaft, und 2) in sofern er unter dem Einfluß politischer Einrichtungen veranlaßt worden [p. 329] ... Um den größtmöglichen Wohlstand eines Volks zu bewirken, müssen die in derselben vorfallenden wechselseitigen Dienste und Arbeiten auf den möglichst grossen Belauf steigen, p. 332.

₍Es kömmt in Beförderung der innern Circulation alles darauf an, die Menschen von dem Weg abzuleiten,' worin ₍sie sich selbst überlassen, so gern leben, da ein jeder nur für sich selbst sorgt und den Landbau als ein Subsistenzmittel treibt. Mit den wenigen freien Händen, die sich freilich bald unter dem Landvolk einfinden, um an einzelnen Bedürfnissen für dasselbe zu arbeiten, ist noch nicht viel gethan.' Denn auch sie halten sich bald an den Landbau als ein Subsistenzmittel... die alten kleinen deutschen Städte, die viel Land zum Eigenthum haben, keine Städte im industriellen Sinn.

(p. 375.) [L]Der Staat von Genua hat schon vor Jahrhunderten fast alle seine Einkünfte[1] der [L]St. Georgenbank verpfändet.[1] (p.416) Erster Reichthum, [L]der natürliche substantielle[1], — zweite [L]die Arbeiten des Kunstfleisses[1] — beide [L]können ohne Dazwischenkunft des Geldes wirksam sein und bleiben... aber das Geld muß zur Hülfe kommen, um den Reichthum einer 3* Art, den ich *Producte der Circulation* nenne, entstehn zu machen.[1] (p. 419,20) Man kann sagen, [L]Frankreich habe durch seine Assignaten beide Niederlande erobert und den Rhein sich zur Grenze[1] geschafft, (p. 508) Gleich im Anfang in Frankreich und Europa nach der Revolution Bankrutt gefürchtet. [L]So sehr daß einer der ersten Beschlüsse der National Versammlung dieser war, daß das blose Wort Banquerot aussprechen eine Infamie sein sollte. Und was ist dennoch geschehn? Ohne das Wort Banquerot hören zu lassen ist die Sache nun schon 5 x erfolgt.[1] (p.435) Der Wechselkurs von Hamburg auf Paris stand noch am 11 December 1792, da schon der Krieg wider Oestreich erklärt war, auf 17[1]/4 Sch. d.h. 32% unter Pari. Im Anfang 1795 stand der Cours auf Hamburg noch auf $57_2$ à $4^3/_4$ Shil. Banco, am Ende aber auf % Sh. Banco für 3 Livres. [L]Dieß war nur der $65^{stes}$ Theil vom Pari und also konnte mit 65 Livres in Assignaten nur das bestritten werden, was bei deren Erschaffung 1 Livre thun konnte. Doch richtete sich das Agiotage nicht lange nach dem ausländischen Wechselkurs.[1] Das Fallen der Papiere ging viel weiter; und als am $4^{ten}$ Junius 1796 der Louisd'or 20000 Livres ||33| galt, gingen 800 Livres in Assignaten auf 1 Livre baar Geld. Siehe: *Ivernois* Geschichte der französischen Finanzen. Man muß bedenken, daß [L]dennoch für alle vor der Revolution festgesezten Zahlungen von Renten für Staats- und Privatschulden und auf Pacht oder andre Contracte das Papier in seinem vollen Werthe galt. Man weiß wie traurig der Zustand aller[1] Rentiers [L]und der im Land verbliebnen Güterbesitzer dadurch ward... Der hamburgische Wechselkurs zeigt durch das ganze Jahr 1795 einen fortgehenden Fall von $57_2$ Sh. Banco bis $^3/_8$ Sh. am Ende des Jahres und im Anfang des folgenden bis auf $^3$/io Sh., d. i. bis auf $^3$/4oo des ursprünglichen Werths.[1] Es mußte also das Spiel aufgegeben werden, (p. 506—511 passim) Jezt am 21 Februar 1799 [L]steht der Cours in Schweden auf Hamburg auf 68 Sh. Species d. i. beinahe 42 % unter Pari wegen der noch immer fortdauernden Ueberhäufung mit Reichsschuldenzetteln.[1] (p. 506) Nach dem Sturz Robespierres das Schrekkenssystem [L]so wie die erzwungne Gleichschätzung des Papier und baaren Geldes aufgehoben und dem Agiotage in dem Umsätze des Einen gegen das andre freier Lauf gelassen; die Assignaten wurden nun ins Ungeheure vermehrt, um durch die Anhäufung des Numérairen die Herabwürdigung desselben so gut und so lange man konnte, zu ersetzen. Aber diese Ersetzung war doch am Ende unmöglich.[1] (p. 509)

Bei den Mandaten (geschaffen am 6[1] März 1796) stand [L]im Wege, daß die

Regierung, als sie die Nationalgüter an sich riß, erklärt hatte, daß alle darauf *haftenden Schulden und Forderungen ihre volle Gültigkeit*' haben ₁ sollten. Diese aber waren noch gar nicht so wenig im Ganzen, als in Absicht auf jedes besondere Grundstück ausgemacht, und sind es, so viel ich weiß, noch nicht. Auch hatte die Regierung nicht erklärt, ob sie deren Berichtigung auf sich nehmen, oder deren Käufern zur Last fallen lassen wollte. Niemand konnte also wissen was er eigentlich kaufte', (p. 512,13) Assignaten wurden = 30:1 gegen die Mandate herabgewürdigt... man mußte sie bald auf 1 % gegen die Mandate herabsetzen. So sollten sie am *4*' Juni gegen diese umgetauscht werden. Allein das Mißtrauen war so groß, daß man an diesem Tage lieber die Assignaten zu 20000£ für 1 Louisd'or, d.h. zu Vs% weggab. Von dieser Zeit bis in den *October* ₁so irre in Ansehung des Wechselkurses und des Geldwerths, daß in Paris kein Cours auf Hamburg notirt, und der Louisd'or unter wilden Sprüngen gegen Papier verwechselt ward.' (p.513)

*Theü IL*

## Buch IV. ₁Von der Mannigfaltigkeit der Beschäftigungen in dem inländischen Geldumlauf und denen verschiednen Volksclassen, die dadurch ihr Auskommen gemessen."[1]

»₁Die Mannigfaltigkeit der Beschäftigungen ist der Grund der Eintheilung polizirter Völker in eine Menge Volksklassen, welche das Volk nicht kennt, in welchem die Lebensart sehr einfach ist und die wechselseitigen Dienste nicht durch das Geld belebt werden. Aber wie das Entstehn dieser mannigfaltigen Volksclassen die Folge eines bis zu einer gewissen Lebhaftigkeit gestiegnen Geldumlaufs ist, so wird sie auch auf der andern Seite die Voraussetzung, ohne welche die Beschäftigungen freier Menschen nicht lebhaft neben einander fortgehn können.'« p. 11 Beides (Circulation und Bevölkerung) ₁entsteht und erhält sich da am leichtesten und sichersten, wo der Dienste und Arbeiten eine grosse Mannigfaltigkeit Statt hat oder mit andern Worten zu reden, wo die Menschen in eine Menge Klassen sich theilen, die durch ganz verschiedne Beschäftigungen ihr Auskommen einer andern abzuverdienen suchen.' p. 15[1134] *Erste Klasse. Landmann.* Die Natur seiner Beschäftigungen leitet ihn zu wenig auf die Cultur des Geistes und seine anhaltende Arbeit hält ihn so davon ab, daß er... überall die unterste Klasse in jedem Volke. Ueber ihn herrscht Jedermann, (p. 20) ₁Der Landmann ist ein Geschöpf, das geleitet werden muß, fremder Leitung bedarf und der-

selben gewohnt ist.' (p.21) *Zweite Klasse. Der Taglöhner des Landmanns oder der* ⌊*Theil des Landvolks, der den Erdboden in fremdem belohnten Dienste bearbeitet.*' (p. 43) Die geschwindere Wirkung zunehmenden Landbaus zeigt sich in der Vermehrung dieser Klasse mehr als in der der ersten. (p. 45) Auf diese Klasse vorzüglich zu rechnen ⌊zur Verrichtung der Arbeit der ersten Hand für die Manufaktur', (p. 48) Giebt dem Städter und Adel die Dienerschaft, (p. 50) Ist überhaupt ⌊vornehmste Pflanzschule der Bevölkerung'. (p.56) In jenen Ländern, wo die Leibeigenschaft noch in ihrem völligen Bestände, fehlt diese Klasse der freien Taglöhner fast ganz. (p. 58) *Dritte Klasse.* ⌊*Diejenigen Handwerker, die für die notwendigsten Bedürfnisse des Landvolks arbeiten, die diesem theils aus seiner Beschäftigung, theils aus seiner Lebensart entstehn.*' (p.60) Steht in der Mitte zwischen Landvolk und Städter, (p.60) Dorfschuster, Schmidt, Schneider u.s.w. (p. 61) (Rademacher) Werden oft zu wirklichen Manufacturen. (p. 64) *Vierte Klasse.* ⌊*Diejenigen Handwerker und Manufacturisten, welche für die minder entbehrlichen Bedürfnisse des verfeinerten Lebens arbeiten*'*;* gehören alle Handwerker und Manufacturisten hierher, die noch nicht für das hohe Wohlleben oder noch nicht vorzüglich für dieses arbeiten und schliesse alle aus, die in den schönen Künsten arbeiten, (p. 67,8.) Ihr Aufenthalt, auch ohne Zwang der Gesetze, die Städte I.e. *Berlin* hatte nach Nicolai ⌊781 Schustermeister und 480 Gesellen auf etwa 130000 Einwohner; folglich macht in Berlin beinahe der 100$^{ste}$ Mensch Schuhe.' (p.73) *Fünfte Klasse.* ⌊*Die für die Bedürfnisse des verfeinerten Wohllebens arbeiten.*' (p.80 sq.) *Sechste Klasse. Der handelnde Bürger,* p.90 sq. *Siebte Klasse. Staatsbeamten.* (⌊Kostgänger des Staats' sagt B.) p.99 sq. Der Soldat ein starkes Triebrad in der inländischen Consumtion. (p. 128) (Adel, Rentiers auch zu den Kostgängern gerechnet, ebenso die *Gelehrten* und Geistlichen) [p. 144-204]

## Buch V.) ⌊Von dem zusammengesezten Geldumlauf zwischen verschiednen Völkern.'

**Das ganze Buch enthält Gekohl über die internationale Handelspolitik, Colonieen, Creti Pleti.**

# Buch VI.) Genauere Untersuchung und Erläuterung einzelner Wahrheiten den Geldumlauf betreffend.[1]

## *Erster Abschnitt.*
## *Von dem Gebrauch des Geldes als eines Zeichens des Werths und von andern Zeichen des Werths.* [p.417]

Jezt (am Ende des Jahres 1798) hat der Cours zwischen Hamburg und London schon seit 3 Jahren einen unerhörten Werth des Goldes geboten. Denn weil der Gang des Kriegs fast den ganzen Handel mit ost- und westindischen Gütern nicht nur in die Hände der Briten geworfen, sondern auch deren Preise so erhöht hat, daß man sie ihnen doppelt so theuer als im vorigen Seekrieg abkaufen muß, so geht ihnen ein so grosses Saldo der daraus entstehenden Bilanz[1] fortwährend in Gold zu und Silber, doch vorzüglich in ersterm, wodurch sich dann auch der Werth des Goldes überall, wo Jessen zu finden ist, um es nach England überzuschicken, in dem Verhältniß 1672^1 erhöht hat.[1] (p. 431,2.) Alles *nutzbare Eigenthum* (Uebersetzung von *Capital)* ist ein Product der Circulation und ebenso Staatsschulden und Zinsentragende Privatschulden, (p. 461,2.)

## *Zweiter Abschnitt.*
## *Vorzügliche Wichtigkeit des innern Geldumlaufs vor dem zusammengeseztren ausländischen.*[1] |

|35| *Polen* vor seiner Zerstücklung immer die Bilanz für sich. Wie viel Millionen Ducaten hat nicht Holland immer prägen lassen, um damit die Bilanz des Handels mit Polen für sich und andre Staaten, deren Wechselgeschäft auf dieses Land es dadurch gewaltsam an sich hielt, gut zu machen.[1] Polen und Litauen seit dem Jahr 1300 mußten jährlich 1 Million heutiger Schätzung in Gold und Silbermünzen, folglich in 480 Jahren 480 Millionen polnischer Gulden erübrigen. Und doch Ohnmacht desselben, weit entfernt von allem, was Wohlstand des Ganzen heißt, Bevölkerung niedergehalten, (p. 524) Das *Geld war bei der Lehnsverfassung,* so wie sie vor Jahrhunderten bestand, mehr *schädlich* als nützlich. (Beweist dieß erst durch das Beispiel der Mexikaner, wo Lehnsverfassung ohne Geld und weit reichre Industrie als in Europa.) Die Existenz vieler Menschen nebeneinander sezt voraus, daß sie sich einander beschäftigen. Ob diese Beschäftigungen durch Zwang, durch Eigennutz oder Tauschhandel oder Geldumsatz unterhalten, in sich einerlei,

wenn sie nur in eben der Menge und Mannigfaltigkeit bestehn. Die Grossen erzwingen die Beschäftigungen, wenn kein Geld da, wie in Mexico. Kann er sie aber für Geld bekommen, kann daß Geld durch die einfache dem frohnenden Bauer aufgelegte Arbeit des Landmanns an ihn gezogen werden, so wird ihm dieß das leichteste sein. (p. 610.) Die Lehnverfassung kann nur noch da einen Nutzen haben, wo wenig oder gar kein Geld im Gang ist, und wo die Circulation durch andre Ursachen gehemmt wird. Diese Verfassung erzwingt denn doch da, wo die Menschen noch nicht geneigt sich einander zu beschäftigen, die erste und nothwendigste aller Beschäftigungen, den Landbau, eine schwere Beschäftigung, die manches Volk, wenn kein Eigennutz etc. es treibt, ganz auf das beschränkt, was das nächste Bedürf niß der vom Landbau selbst Lebenden erheischt, ⌞diesen wenn ihm sein Willen gelassen wird, in Viehzucht verwandelt, und endlich zu einer herumziehenden Horde wird. Dieß kann der Zwang eines Gutsbesitzers hindern' ... ⌞er kann hindern, daß diese Menschen nicht den Wohnsitz verlassen, auf' dem ⌞sie geboren sind. Rußland hatte keine eigentliche Lehnsverfassung und Leibeigenschaft, bis im 15' Jahrhundert der Czar Ivan Wasileiwitsch den Adel zu einer gewissen Aufsicht über den Landmann und zu dem Rechte befugte, sich für die Erlaubniß auch nur für eine Zeitlang zu verreisen, Geld zahlen zu lassen' ... ⌞Wenn die im Jahr 1770 ausgewanderten Kalmuken, wenn die 1757 ganz aufgeriebne sengorische Nation unter einer solchen Verfassung gestanden hätte, so würden diese' ⌞Vorfälle nicht entstanden sein.' ⌞In Cazan, das einen Adel hat, findet sich dieß schon anders.' (p. 610—12)... Der Tauschhandel wird durch eine solche Verfassung, wie die *Lehnsverfassung* wieder nothwendig ... In solchem Lande kleidet der Landmann ⌞sich in hausmachnem Zeuge, wohnt schlecht, flickt seine Hütte selbst, macht sein Ackergeräth und sein Fuhrwerk selbst und fordert nur selten Jemand für Geld oder für Brodkorn zu seinem Dienst auf'... Wenig mannigfaltige Materialien für die Industrie hervorgebracht ... Die einmal gesezte Ordnung der Frohndienste legte selbst Hindernisse in den Weg. Der frohnende Bauer hat doch immer einige Rechte, womit er sich allen Veränderungen in der Art und dem Belauf seiner Arbeit widersetzen kann. (p.616)

Der *Credit* kam auf mit den *Messen,* durch welche der Handel im Mittelalter zuerst wieder belebt ⌞ward, da ward der persönliche von einer Messe bis zur andern gegebne Credit sehr wirksam', *Meßwechsel,* (p.680) Klar, ⌞daß da, wo die Circulation stockt, der Producte der Circulation, nicht nur nicht mehr, sondern immer weniger werden müssen. Kein Product der Circulation, und wäre es auch der Werth der liegenden Gründe, ist ein so selbstständiges Ding,' daß es sich ohne seine Quelle halten könnte. (p. 689) ||36| Das grenzenlose Verleihen der schwedischen ⌞Bank auf Land-

guter brachte Millionen in die Circulation, die niemals in derselben gewesen waren und niemals in dieselbe hätten kommen sollen. Das Verleihen auf Waaren brachte den Werth derselben in Circulation, ehe sie noch verkauft waren, da er erst nach dem Verkauf in dieselbe hätte kommen sollen. In dem ordentlichen Gang der Dinge kömmt nicht der ganze Werth eines nutzbaren Eigenthums, sondern nur die Benutzung desselben in die Circulation. Eine lebhafte Circulation erhöht den Werth des Eigenthums. Die Nutzung desselben vermehrt sie nicht unmittelbar, sondern allmählig. Hier aber machte man den Werth der liegenden Gründe nebst deren Einkünften, ja noch vor denselben circuliren. Diese neuen und so sehr aufgehäuften Zeichen des Werths trugen nichts bei, auch den innern Werth der liegenden Gründe verhältnißmässig zu vermehren. (p. 693,4.)

*Vierter Abschnitt.*
*Von der Nutzung des Geldes in Zinsen und die Bestimmung des Werths alles nutzbaren Eigenthums durch dieselben.*

»Wenn das Geld ins Mittel tritt und die Nutzung eines nutzbaren Eigenthums in Geld zu unsern Händen kömmt, so erlangt ein jedes nutzbare Eigenthum einen so viel grössern Werth in unsern Augen, in je mehrerem Geld uns dessen Abnutzung gezahlt wird« ... So wird die Geldnutzung der Maaßstab des Werths allen nutzbaren Eigenthums, (p.625.) Sezt einen kleinen Staat, worin alles durch verkäufliche Producte einträgliche oder rentenfähige nutzbare Eigenthum jährlich 1 Million Th. Einkünfte abwirft, da die Zinsen auf 5 %" Stenn. Dem zu Folge das Total alles nutzbaren Eigenthums 20 Millionen Th. werth sein. Nun häufe sich durch allerlei Zuflüsse das Geld in den Händen der Reichen um 5 Millionen mehr an. Halten sie nun ihr Geld an sich, so bleibt Alles beim Alten. Entschliessen sie sich aber, so lange zu kaufen und zu belegen, bis ihre 5 Millionen angebracht sind, so wird nunmehr 25 Millionen Werth, wenn nicht Verbesserungen des nutzbaren Eigenthums entstehn, nur eine Million, d. h. 4 % Einkünfte geben ... Am Ende findet sich, daß eine Million Einkünfte so gut 25 als 20 Millionen werth sein kann, wenn die Concurrenz derer, die ihr Geld gern in Erwerbung nutzbaren Eigenthums anlegen wollen, sie nöthigt sich zu einem höhern Preiß zu entschliessen, oder was dasselbe, mit verhältnißmässig geringem Einkünften sich zu begnügen. (p. 663,64) Es kömmt nicht sowohl auf das Verhältniß des unter den Reichen sich anhäufenden Geldes zu dem Total der EinWinfte von allem in dem Lande existirenden nutzbaren Eigenthum, als auf dessen Verhältniß zu denjenigen Einkünften an, die von Zeit zu Zeit in diesem Volke verkäuflich werden oder

sich durch Belegen erwerben lassen.[1] (p. 664) [1]Das Ausleihen eines Capitals auf liegende Gründe steht in einer gewissen Ueberemstimmung mit einem Kaufe eben derselben, oder vielmehr eines Theils davon. Es ist aber ein Kauf unter der Bedingung des Wiederkaufs durch Rückzahlung des angeliehnen Capitals. So ward es wirklich in den Zeiten angesehn, da noch kirchliche Verbote das Nehmen der Zinsen untersagten und diese wenigstens zum Schein gehalten werden mußten.[1] (p.673)

# J. G. Büsch. Theoretisch-praktische Darstellung der Handlung in ihren mannigfaltigen Geschäften.

3ᵗ vermehrte und verbesserte Ausgabe
mit Einschaltungen und Nachträgen von G. P. H. Norrmann.
Hamburg. 1808. |

|37| ***Bd. I.***

## Buch I.

### ⌊ *Von dem Gelde überhaupt, und dem Verhältnisse des Goldes und Silbers.*ˡ

Das Gold um 6 % gestiegen über das Mittelverhältniß von 14% zum *Süber* jezt in den Krieg von Frankreich und England; denn: ⌊ am mächtigsten wirkt der Wechselkurs auf das Gold unter solchen Umständen welche starke baare Versendungen zur Ausgleichung der Handelsbilanz veranlassen.ˡ Und jezt, bei dem englischen Monopol des Ost- und Westindischen Handels, das übrige Europa schuldet England Bilanz, geht fortdauernd von Hamburg dort hinüber und machte das Steigen des Goldes entstehn. (p. 19,20.) ⌊ Kupfermünzen überall von sehr ungleichem Gehalt, z.B. in Schweden mehr als die

Hälfte schwerer bei gleichem Werth als in Dänemark' ... ⌊Doch hat Schweden, als es mit seinem Wechselkurs in Unordnung war, erfahren, daß alles grobe Kupfergeld aus dem Lande geführt wurde.' (p. 20,21) Die Bank *in Venedig (1582),* nachgeahmt 1609 zu Amsterdam, 1619 zu Hamburg etc war eine *Girobank* (Giro Zirkel.) Die *Bank von Genua* dagegen *Zettelbank* (wie die Londoner von 1694). p.24, 25. Vor allem aber entscheidet der auswärtige Handel (über die Differenz zwischen Papier und Geld) darüber ohne Appel, trotz allem landesherrlichen Befehl im *Wechselkurse,* (p. 30) ⌊Wenn in einer Nation viel Geld ist, aber dieß Geld nicht als Lohn von Dienst und Arbeit aus einer Hand in die andere geht, so ist die Nation noch immer arm und elend.' (p. 32) Jezt im September 1798, da ich dieses schreibe, steht der Diskont in Hamburg auf 7 %, und in Holland nur auf 2 %, in Frankreich auf 24% oder 2% per Monat. In Hamburg wegen der Lebhaftigkeit der Handlungs und Wechselgeschäfte so hoch, in Holland so niedrig wegen dem Schwachen Fortgehn des Geschäfts, in Frankreich so hoch, weder, weil der Geschäfte so viele sind, noch weil des Geldes zu wenig ist, sondern wegen des Mißtrauens, womit man in dem jetzigen Zustand der Sachen sein Geld verleiht, (p. 37) Wenn in einem Lande die Zinsen 5 % sind, so kann ein Landgut, das 5000 Th. Einkünfte giebt, höchstens 100000 Th. werth sein, wird aber 125 000 Th. werth, wenn die Zinsen auf 4 % fallen. In England sieht man bei diesen Umständen auf die Zeit, worin ⌊der Kaufpreiß eines Guts durch dessen Einkünfte wieder eingebracht wird. Sind die Zinsen hoch, so wird diese Zeit kürzer; sind sie niedrig, so wird sie länger gerechnet. Man spricht dem zufolge: Güter werden verkauft auf 20 oder 25 Jahre Kauf.' (p.41) ⌊Wenn ein Land ζ. B. England viel im Golde bezahlt, aber dieses zu hoch' schäzt, ⌊so wird der Werth einer dort im Golde zu leistenden Zahlung für mich geringer, als er es sein würde, wenn ich in Silber bezahlt bekäme.' (p. 48.) ⌊Der Werth des besseren Geldes wird demnach durch eine Zugabe des schlechtem ausgeglichen, die man das *Aufgeld* oder *Agio* nennt.' (p. 54) Remittent, Trassant (Aussteller), Präsentant, Acceptant (Bezogener) die 4 Personen bei einem vollständigen Wechsel. (p.60[, 61])

Erste Form des Wechsels.

⌊*2000 Fl. Bco.* *Hamburg den 18' Oct. 1791.*

Zwei Monate nach Dato zahlen E. E. gegen diesen meinen Primawechsel, an die Ordre von Herrn Reinhold Meier, 2000 Gulden Banco, Valuta von demselben, laut Advis von

*Meinhard Müller.*

*An Herrn Liborius Schmidt*
*in Amsterdam?*

[Müller hat also eine Schuld des Schmidt an Meier verkauft, das Geld dafür empfangen und verlangt nun von Schmidt, daß er das ihm schuldige Geld an Meier oder jeden andern, den dieser in seine Rechte sezt, bezahlen soll.] [Nun sezt Meier auf der hintern Seite (in dorso) den Namen *Samuel Schneider,* wird der *erste Indossant* und schafft den ersten *Indossaten,* der wenn Meier mit dem ||38| Zusatz: *an die Ordre* indossirt hat, wieder einen andern in seine Stelle setzen kann.] (p. 63,4.) [In diesem Wechsel hat allein ein vollkommner *Tausch* oder *Wechsel der Schulden* Statt.] (p. 64)

Zweite Form des Wechsels.

[*2000fl. Bco.* *Hamburg den 18 Okt. 1791.*

Zwei Monate nach Dato zahlen E. E. gegen diesen meinen Primawechsel, an die Ordre von Herrn Hieronymus Dreier, zwei Tausend Gulden Banco, Valuta in Rechnung, und stellen es a Conto, laut Advis von

Meinhard Müller.

An Herrn *Stephan Pfeiffer*
in Amsterdam.

Nun wohnt Dreier, der Präsentant, in Amsterdam, Die Worte: *Valuta in Rechnung* deuten auf ein andres Verhältniß desselben gegen den Trassanten als] [in dem ersten Wechsel]. [Er hat nicht Valuta bezahlt, soll sie aber berechnen, wenn er sie empfangen hat. Ebenso deuten die Worte: stellen es a Conto, auf ein andres Verhältniß zwischen dem Trassanten und Acceptantes als welches man anzunehmen Grund hat, wenn es schlechthin heißt: Sie *zahlen.* Man weiß nicht, ob er sein Schuldner ist oder auf Credit zahlen soll.] [Klar, daß hier Trassant und Remittent eine Person sei]. Dreier kann nun auch diesen Wechsel indossiren an die Ordre eines Dritten etc. p.64,5.

Dritte Form des Wechsels.

[*Bco Mk. 2060* *Hamburg, den 18' Okt. 1791*

Sechs Monat nach Dato zahle gegen diesen meinen Solawechsel an Herrn P. Neumann oder dessen Ordre, Zwei Tausend Sechzig Marc Banco, Valuta von demselben baar empfangen

Ignatius Schumacher.

Acceptirt
Ignatius Schumacher.] (p.66)

Diese eigenen, auf den alten grossen Messen ausgestellten Wechsel, gingen den trassirten vorher, (p.69) Die Frist zwischen der Ausstellung des Wechsels und dem Zahltage desselben macht es möglich, daß derselbe durch wiederholtes Indossiren zwischen mehrern an ganz verschiednen Orten wohnenden Kauf leuten zirkuliren, oder giiken kann, welche sich dadurch einer nach dem andern für bezahlt halten, in der Voraussetzung, daß der Bezogene den Wechsel am Verfalltag dem lezten Indossaten bezahlen werde. p.71 Vor 50 Jahren noch sah ein Kaufmann es seinem Credit als schädlich an, wenn er einen Wechsel diskontiren ließ, und bewahrte ihn deßwegen gewöhnlich zur Verfallzeit auf, nachdem er acceptirt war. (p. 79) Der Diskont versteckt sich im Preisse eines jeden Wechsels, der einige Zeit zu laufen hat. Z. B. wenn der Kurs zwischen Hamburg und Amsterdam auf Sicht Pari, d. i. ungefähr 33 3/8 Stüber für 2 Mk Bco ist, so muß er in Hamburg bei Wechseln auf 2 Monate 33 5/8 Stüber sein ... Wenn sich nun gleich in Staaten, die viele Handlung mit einander haben, der Wechselkurs für Wechsel auf Sicht auf einerlei Zahlen stellt, so müssen die Zahlen des Kurses für länger laufende Wechsel an beiden Orten verschieden sein. (p.81) L *Wechsekeuterei?* A. in Hamburg hat nicht persönlichen Credit genug, um Geld auf eine gewöhnliche Schuldverschreibving zu leihn. Er zieht also einen Wechsel von 100 £ St. auf B. in London, einen Kaufmann, der mehr Credit als er selbst hat. Er verkauft diesen Wechsel zu 34ßvl. 8 gvl. den 17 October 1792 an C. in Hamburg, der ihm also 1300 Mk. Bco bezahlt. Dieser schickt ihn an D. in London, der ihn den 17 December von B. einkassirt. B., der also gegen den 17 December Geld haben muß, trassirt vor dieser Zeit wieder auf A. einen Wechsel von etwas mehr als 1300 Mk. Bco, um ihn für 1007. St. zu verkaufen, und den Diskont, der in dem Wechselkurs steckt, wieder einzuholen. Leute, die zu ||39| vorsichtig gewesen wären, dem A. allein zu leihn, oder Andre, die grade um diese Zeit einen Wechsel auf London nöthig haben, kaufen einen solchen Wechsel, weil sie durch das Wechselrecht an A. und B. zugleich sich halten können. Aber um den Credit zu vergrössern, setzen sich Mehrere in solche Verbindung, und indossiren dergleichen Wechsel, um den Diskontenten mehrere Debitores darzustellen. Ausser dem Diskont verliert der Wechselreuter noch 4 % wenigstens an Wechsel-kommission, Kurtage, Briefporto etc. p. [83,] 84 Bei dem Wechselkurs muß ich wissen, ob die Bezahlung im fremden Lande in Gold oder Silbermünze geschieht. Geschieht sie in beiden, so muß ich auf die Münze desjenigen Metalls rechnen, welches in jenem Lande zu einem verhältnißmässig höhe-ren Werth gesezt ist. So sollte z.B. der Kurs von Hamburg auf die Oestreichischen Staaten etwa 145 Procent sein. Als aber Joseph II die Goldmünzen erhöhte, und dem Dukaten den Werth von 3 Th. gab, welchen er im Preussischen gegen das dort viel schlechtere Silbergeld hat, sank der

Kurs sehr bald über 150 procent hinaus.[1] (p. 87) [L]In den meisten handelnden Staaten geht die Rechnung in Wechselgeschäften auf ein Geld, das in keiner Münze existirt. Dieß entsteht natürlich, wenn ein solcher Staat eine Girobank hat, deren Geld wenig oder gar nicht in Circulation kömmt, folglich sich mit der Zeit mehr und mehr von dem in dem täglichen Umlauf sich abnutzenden Gelde unterscheidet, und so zu reden loßreißt.[1] Bei einigen dieser Banken dieß ausdrücklich Absicht, [L]und deßwegen das Geld der Bank ursprünglich von dem Kurantgeld des Staats, durch ein Agio unterschieden. Dieß that man bei Stiftung der Amsterdamer Bank 1609 dadurch, daß man den in die Bank gelegten Dukaten zu 60 Stübern berechnete, da man denselben zu 63 Stübern im Curantgeld des Staats zu zahlen fortfuhr, welches dem Bankgulden ein Agio von 5 % gegen den Kurantgulden gab.[1] (p. 88) Sind am nächsten Posttag an der Börse in Hamburg 50000fl. Remessen auf Holland gesucht, und nur für 40000fl. Tratten angeboten, so zunächst diese Tratten, d.h. das holländische Geld theurer verkauft, nicht $33^3/_8$ Stüber, sondern etwa nur 33 Stüber für 2 Mc. Bco verkauft. Oder Männer, welche auf Credit ziehn können, werden denen, die [L]die übrigbleibenden lOOOOfl. zu remittiren haben, Wechsel zu diesem Belauf zwar verkaufen; aber ihr Correspondent in Hoüand, auf den sie ziehn, muß Zinsen für seinen Vorschuß, muß Wechselcommission und sie selbst müssen auch noch etwas für sich gewinnen. Sie werden also nicht mehr als etwa 33 Stüber für 2 Mk. Bco. geben können, ohne Schaden zu leiden. Wenn die Sachen so in Hamburg stehn,[1] [L] werden in Holland mehr Tratten ausgeboten, als Remessen verlangt werden. Die Gläubiger der Hamburger werden also nicht mehr $33^3/_8$ Stüber für 2 Mk. H[amburger] Bco von den Schuldnern der Hamburger bekommen können. Die Banker jeder Nation werden zwar[1] ihre [L]überflüssigen Tratten kaufen, und sie an Correspondenten rennttiren welchen sie selbst nicht schuldig sind, aber auch dieß nicht thun, wenn sie nicht 2 Mark Banco so wohlfeil bezahlen, daß für sie und ihre Correspondenten etwas überschießt.[1] Oder die [L]welche ihre Tratten nicht in Amsterdam anbringen können, werden ihren Schuldnern in Hamburg schreiben, daß sie ihnen von dorther remittiren. Dadurch wird aber in Hamburg die Geldmasse, für welche man Remessen sucht, anwachsen und das holländische Geld in den Tratten so viel theurer werden. Wenn dann hinwieder die Hamburgischen Schuldner ihren Gläubigern in Holland aufgeben, auf sie zu trassiren, so werden wiederum der Tratten mehr in Holland, und das Hamburgische Wechselgeld wird wieder wohlfeiler.[1] (p. 90—92.) Es entsteht [L]wahre Verlegenheit aus den schnellen Abwechslungen der Kurse. Man setze, ein Kaufmann, der in Frankreich 9000£ zu fordern hatte, und bei einem[1] [L]Sprunge des Kurses an einem Posttag jeden écu oder 3 liv. um V2 sh. bco wohlfeiler verkaufen muß, als er einen Posttag früher hätte thun können, wenn er schon zu trassiren befugt gewesen wäre.

Nun verliert er 1500shill. oder 93 Mk. 12sh. bco.' ... ⌊Die englischen Manufacturwaaren ||40| kosten nun seit langer Zeit dem Ausländer blos des Kurses wegen 6—8 % mehr, als wenn derselbe im Pari stünde. Wenn nun eine solche Waare ausser England in einem Lande zu haben ist, auf welches der Kurs unter Pari steht, so wird sie natürlich lieber von dorther verschrieben' ... ⌊In England gewinnt der Manufakturist nichts dabei, wenn der Deutsche jedes £ St. welches er ihm remittirt, 5 und mehr % über Pari kaufen muß.' (p. 93) ⌊In dem jetzigen Zustand der Handlung bestimmt sich der Wechselkurs keineswegs allein aus den *Umsätzen zweier Nationen*'. ⌊Denn: 1) Mancher einzelne Handelsplatz oder größre Staat leistet einer andern Nation die Bezahlung nicht für die Geschäfte, welche dieselbe mit ihm besonders treibt, sondern für den *ganzen* Handel derselben'... So Hamburg für ganz Schweden. ⌊Als nun in dem vorlezten Seekrieg Schweden so viel Geld von allen Nationen zog, stand der Kurs zwischen Hamburg und Schweden 6 % über Pari für Schweden, da sonst alle Kurse ungefähr ebensoviel über Pari für Hamburg standen.' Kam daher, ⌊weil Hamburg für so viele Ausländer zu bezahlen hatte. Aber jede Schuld, welche Hamburg für einen Franzosen, Engländer oder Holländer an Schweden zahlte, machte eine Schuld von deren Seite entstehn und veranlaßte eine Tratte dahin, oder eine Remesse daher, trug also zur Erniedrigung der derseitigen Kurse bei.' (p. 95,6.) ⌊2) In dem Wechselhandel unserer Zeit stellen sich oft die Kurse so, daß ein Vortheil entsteht, wenn man, statt des direkten Kurses sich zu bedienen, über einen Wechselplatz auf den andern zieht, oder den Umständen nach remittirt. Dieser Vortheil durch die sogenannte *Arbitragerechnung* ausgemacht'. ⌊Als vor Jahren diese Rechnung wenigen geläufig war, bestanden zuweilen die Kurse eine Zeitlang so, daß der Vortheil auf geraume Zeit beträchtlich ward und blieb. Jezt aber sind diese Rechnungen einem jeden, der sich mit Wechselgeschäften befaßt, so geläufig, und die darauf sich gründenden Wechseloperationen werden so schnell und von so vielen zugleich gemacht, daß, wenn ja an einem Posttage Wechselkurse kund werden,' die ⌊sich so gestellt haben, daß die Arbitrage Vortheil giebt, in einem oder in wenigen Posttagen später dieser Vortheil nicht mehr Statt hat. Z. B. Es zeigt sich heute in dem französischen Kurs ein Vortheil für den, der 100 £ St. in London zu' zahlen ⌊hat, wenn er den Werth derselben auf Paris remittirt, und seinen Gläubiger in London anweist, auf Paris zu trassiren, so wird dieß sogleich von so vielen geschehn, und folglich werden so viel mehr Tratten' von Paris auf Hamburg ⌊gesucht werden, daß der Pariser Kurs' ⌊sogleich wieder steigen wird.' Daher unter Nationen, die in leichter Wechselkonnexion stehn, hängen die Kurse nicht von der Handelsbilanz zwischen 2 und 2 Nationen ab, ⌊sondern: diese Kurse alle vereint, sind das Resultat der Handelsoperationen, welche zwischen diesen Nationen überhaupt in einer

gewissen Zeitperiode im Gange sind.' (p. 96,7.) **3)** Sehr oft sucht ⌊der Staat, der in der Handelsbilanz leidet, oder mit seinem Bank und Geldwesen, folglich auch mit seinen Wechselgeschäften in Unordnung gerathen ist, sich durch eine Geldnegotiation in dem Land zu helfen, dessen Geld über dem Pari steht. Was davon durch Wechsel Übermacht werden kann, wird alsdann in dem Staat, wo das Geld angeliehn wird, so gut Remesse, als wäre es Schuld desselben, und erhöht den Werth der dort verkäuflichen Tratten. Was aber baar übersandt wird, hat keinen Einfluß auf den' Wechselkurs unmittelbar.' Wird dieß Darlehn hinterher nicht wirklich nützlich verbraucht, so sind die Folgen dieses Palliativs für den Kurs um so nachtheiliger, da die jährliche Remittirung der Zinsen denselben unter das sinken macht, was die Umstände der Handlung allein mit sich bringen würden, (p. 98,9.) ⌊Ein Mittel aus vielen, wodurch der verlierenden Nation Hülfe entsteht, sind die *Bankerotte.* Denn was durch diese verloren geht, indem es dem, der zu fordern hat, unbezahlt bleibt, behält die ärmere Nation alles ein.' (p. 101) Während der Papierdepredation in Frankreich, Dänemark, Schweden wurden das Gold und Silber bei Seite gelegt und gehoarded, denn bald nach beendigtem Unwesen kam es in Frankreich wieder zum Vorschein in Münze, ebenso in Schweden 1774, umso mehr altes Geld, als ⌊der Privatmann in Schweden keine Gelegenheit ||4l| gehabt hatte es über die Grenze zu bringen.' (p. 101—3.) Ist die Handelsbilanz gegen eine Nation, so ⌊kann selbst unter beständig fortgehender Wegsendung der Baarschaften der Wechselkurs gar wohl um 6 % zu niedrig bleiben, weil das baare Metall immer zu langsam kömmt, um den Kurs dem Pari näher zu bringen. In dem lezten Jahre des 1782 geendigten Seekriegs ward es den holländischen Bankern schon' ⌊ schwer, Silber und Dukaten nach Hamburg überzuschicken. Alles auf Recepissen in der Amsterdamer Bank niedergelegte Geld war schon herausgezogen. So fiel der Curs auf Hamburg um 6%. England sandte zu eben der Zeit Millionen in Goldstangen herüber, aber nie genug um den Kurs wieder herzustellen, der eine Zeitlang auf 30 ßvl. oder 11 Mk. 4 ßl. Bco stand. Auch konnte der Kurs, bis sich die Umstände änderten,' d. h. der Krieg aufhörte, ⌊nicht wieder dem Pari näher gebracht werden.' Im Jahr 1797 und 98 geraume Zeit 26% höher als damals, ⌊ohne daß die immer fortgehende Versendung des Goldes aus Deutschland nach England ihn auf sein nach Gold berechnetes Pari hätte zurückbringen können.' (p. 103,4.) Die *Wechselreiterei* sehr schlimm für die Nation, deren Papier depreciirt. In Dänemark glaubten Regierung und Kaufleute 1780—84, man könne den lebhaften Handel, zu welchem die Conjunktur durch den Krieg entstand, mit Banknoten treiben. ⌊Die Kaufleute geriethen dadurch in eine solche Wechselreuterei hinein, daß der Kurs bis 15 %, ja für eine Zeitlang 30 % unter Pari fiel. Die Wechselreuterei kostete ihnen,' besonders ⌊im Diskont und in den unvermeidlichen Kosten des

Wechselumsatzes, zulezt 12%,' wobei die Handlung im Durchschnitt keinen Vortheil bringen kann. (p. 104,5.) Bei den Assignaten noch Ein Fehler: »'In den ersten Jahren waren nur die geistlichen Güter der Gegenstand dieses Papiergeldes. Den Käufern derselben war die Bezahlung auf jährige Termine bis 12 Jahre hinaus gestellt. Also ward nur der 12' Theil dieses neuen Papiergeldes zu Anfang auf ihren Hauptzweck anwendbar.'« (p. 578.) »'Wenn einmal das Papiergeld sich von dem baaren Gelde losgerissen hat, so ist in einer Nation, wo das Einverständniß so weniger' bankers 'in so wenigen Wechselplätzen so leicht ist, der Vortheil der leztern gewiß, das Papiergeld mag steigen oder fallen. Man lernte bald beides à la hausse und à la baisse mit den Assignaten spielen. Bei ihnen ist die Voraussicht jeder Veränderung, die den übrigen im Volke fehlt.'« 'Eben in der Woche, da ich dieß schreibe, ist der Kurs von Paris auf Hamburg von 380 auf 280, d. i. um 53 % in 8 Tagen gebessert hergekommen, aber auch schnell wieder gefallen. Welch ein ungeheurer Gewinn für' die, 'die sich danach zu halten wußten, daß er ihnen zufliessen mußte.' (p. 578,9.)

## *Band. II.*

**(besteht aus lauter Zusätzen, worunter manches Historische.)** Der Werth des Geldes bestimmt sich in jedem Volke nicht sowohl nach dem Vorrath desselben, als nach seiner Circulation selbst, p.6 Die Hamburger Bank 1619; man sah besonders darauf, daß [man] 'bei der damaligen Kipp und Wipperei alles guten Geldes, die guten Reichsthaler als ein zuverlässiges Handlungsgeld für den hamburgischen Kaufmann retten wollte.' (p. 32) Zins zu nehmen hatte die Kirche verboten; aber nicht 'das Eigenthum zu verkaufen, um sich aus der Noth zu helfen; ja auch nicht einmal, dasselbe dem' 'Geldleihenden auf eine bestimmte Zeit oder bis zur Wiederbezahlung abzutreten, damit derselbe seine Sicherheit darin finden, aber auch während des Besitzes in dessen Nutzung den Ersatz des von ihm entbehrten Geldes gemessen möchte' ... 'Die Kirche selbst, oder die ihr angehörenden Kommunen und pia corpora, zogen ihren grossen Nutzen davon, zumal in' den Zeiten 'der Kreuzzüge. Dieß brachte einen so grossen Theil des Nationalreichthums in den Besitz der s. g. ***todten*** *Hand,* zumal da der Jude in diesem Wege nicht wuchern durfte, weil der Besitz eines so festen Unterpfandes nicht verhohlen' werden konnte... 'Ohne das Verbot der Zinsen würden die Kirchen und Klöster nimmermehr haben so reich werden können.' (p.55.) ***Geldgeschäfte*** kannten auch die Deutschen schon so früh, daß dieselben ein Vorrecht der Münzbürger in ihren ältesten Städten abgaben.' (p. 99) 1142 1763 stieg der Diskont in Hamburg auf 12 % in Folge von Wechselreuterei; 1798

ebenfalls hoch, auf 8—9 %, in Folge des grossen Waarenhandels, ⌊der sich erst seit der Blokirung der holländischen Häfen durch die Engländer so sehr nach Hamburg versezt hat, daß der holländische Kaufmann fast alle seine Geschäfte von der Elbe und Weser aus und auf denselben machen muß⌉... Kömmt noch eine andre Ursache in Hamburg hinzu. ⌊Diese ist der so hohe Preiß aller Waaren, welche jezt die hamburgischen Waarenlager füllen⌉. ⌊Wer z.B. vor dem Kriege 100000Pf. Kaffe zu 8Sh. per Pf. auf sein Lager bekam, dem kosteten diese 50000 Mark Banco, die er remittiren oder auf sich trassiren lassen mußte. Jezt, da der Kaffe 18 Sh. gilt, so macht es 112500 Mark aus.⌉ Noch grösser der Unterschied der Preisse im Zucker. ⌊Man kann also wenigstens die zwiefachen Summen rechnen, welche der Hamburger für die an ihn gelangenden Waaren mehr, als vor dem Krieg, durch Wechsel bezahlen, und für die Fristen, welche diese zu laufen haben, discontiren lassen muß⌉, (p. [148,] 149) ⌊Was ist eine solche Berechnung der Neger nach ihrer idealischen Makute anders, als wenn in Livorno der Kaufmann neben dem mannigfaltigen baaren Geld, welches er einnimmt und auszahlt, sich eine Pezza d'Otto denkt, deren Namen zwar auf ein Stück von Achten oder Piaster deutet, welches aber nie zu Gesicht kömmt, einen andern Geldwerth andeutet und gegen welches er den Werth des Piasters selbst, wenn er ihm baar vorkömmt, so gut wie den Werth aller andern Geldmünzen berechnet.⌉ (p. 169,70) Wir finden nur noch wenige Nationen, welche die Handlungs und Wechselgeschäfte in der Integrität und Lauterkeit betreiben, die im vorigen Jahrhundert noch Statt hatte, als nur eigentliches Geld die Losung im Handel war. (p.213)

*Portugal.* Bekam ⌊in den neuesten Zeiten eine Zettelbank und der Werth von deren Noten riß sich bald von dem des baaren Geldes los.⌉ (p.213) *Spanien.* Im Jahr 1782 errichtete *Karlsbank,* deren Banknoten sich bald von dem baaren Gelde losgerissen und den Kurs so heruntergebracht, ⌊daß er sich auf Hamburg nur selten über $^{2}/_{3}$ des ehemals berechneten Pari hebt, weil man auf keine andre Zahlung zur Stelle, als in Kupfer und Papier rechnen kann.⌉ (p. 214,15.) *Frankreich* 1) *Law.* 2) *1745die Caisse d'Escompte* gab der Nation ein 2$^{\text{te}}$s aber unschädliches Papiergeld. 3) Die *Assignaten,* (p. 215 sqq.) *England,* (p.217 sqq.) *Holland.* Die Recepissen der Amsterdamer Bank waren kein eigentliches Papiergeld. Ihre Bank bis zum französischen Krieg die Herrscherin aller Wechselgeschäfte, (p.220) *Jialien* die Mutter aller Banken⌉. Die in ihrem Grunde morsche Girobank zu Venedig, und ⌊die im östreichischen Successionskrieg gewaltsam erschütterte und langsam wieder hergestellte Zettelbank von Genua.⌉ (p. 221) *Deutschland.* Für die *österreichischen Staaten* hatte die Erhöhung des Goldes unter *Joseph* IT ein Sinken des Wechselkurses zur natürlichen Folge. ⌊ *Maria Theresia* nahm mehr als einmal zu den s. g. Coupons oder kleinen Staatsschuldzetteln ihre Zuflucht.⌉

Bis 1798 machte man in Wien keinen Mißbrauch von der Bank, um durch Vermehrung ihrer Zettel, die vor dem Krieg über ihrem Pari standen, sich eine Ressource zu verschaffen. (p. 222,3) *Friedrich der Gr.* Feind alles Papiergeldes. Freüich zerrüttete er das Geldwesen fast des ganzen Deutschlands durch seine stufenweis verfälschte Münzerei aufs Aergste und brachte die Kipper und Wipper zeit ein 2' Mahl herbei. Zweimal versuchte er die Errichtung einer Bank. Der erste zwischen dem 2' und dritten schlesischen Krieg gemachte Versuch mißlang schnell. Der 2te mißlang nicht ganz. Aber er erfuhr doch auch bald, daß eine Girobank Geschäfte unter Kaufleuten einer grossen Stadt nicht erwecke, sondern voraussetze und so ward die Bank in Berlin mit ihren Filialbanken ein Mittelding zwischen einer Giro- und Zettelbank, eine Leihbank und daneben ein grosses Wechselcomptoir. (p.223, 224) ||43| *Dänemark* in der lezten Hälfte des 18' Jahrhunderts in grossen Verlegenheiten mit seinem Geldwesen. 1731 bekam Dänemark eine *indische Compagnie,* 1734 St. Croix durch Ankauf von der französischen indischen Compagnie und 1736 eine Zettelbank. Manufactursystem kam auf. Ein mit den Algierern gemachter Friedensschluß erwarb ihm eine Frachtfahrt von sehr grosser Ausdehnung. 1763 bei dem von Peter III von Rußland gedrohten Krieg grosse Papiervermehrung. Erstres hatte sich schon früher von dem baaren Gelde getrennt. Nun ward der Riß noch grösser, übergroß, als man in der vom König zum Eigenthum angenommnen Bank und in der Assekuranzcompagnie ein Hülf smittel zu haben glaubte um den Kaufmann in den zu hoch getriebnen Spekulationen zu unterstützen, zu welchen der nordamerikanische Krieg ihm Muth machte. Viel Aktienhandel und Spiel. 1784 mit Thronbesteigung des Kronprinzen Sparsamkeit. **Zwei Zettelbanken, nach Büsch solid,** (p. 225—227) *Schweden* hatte seit der Mitte des 17' Jahrhunderts eine Zettelbank und Papiergeld. (Stockholmische Bank.) K[arl] XII suchte sich durch eine Nothmünze zu helfen. Nach dem Tode Karls XII durfte diese *Nothmünze* nur zu 7% ihres Zahlwerths gelten. Noch ging es mit der Bank erträglich, als die Quasirepublik einen Krieg mit Rußland beschloß, zu welchem das Papiergeld als Hülf smittel dienen sollte. Noch ärger, als sie sich in den siebenjährigen Krieg einließ und diesen sogar ausser den Grenzen mit Banknoten führen zu können glaubte. Kurs fiel auf 200 % unter Pari und nicht nur das als Geld kursirende Kupfer, sondern auch die messingenen Nothmünzen, die *Slanten* genannt, gingen aus dem Lande. 1774 stellte *Gustav HI das* Geldwesen wieder her. Aber verschwendete die Hülfsmittel des Staats in allen Wegen und glaubte dennoch den Kampf mit Rußland wagen zu können. Neues Papiergeld, die Reichsschuldenzettel. Abermalige Zerrüttung des Geldwesens, (p. 227-9) *Rußland,* (p. 229 sqq.) **(Unter Gustav III bewahrte das schwedische Landvolk, ungeachtet des hohen Werths, den das baare Geld gegen**

**die Papiere der Bank hatte, es doch nur auf und ließ es so lang müssig liegen, bis es wieder baares Geld ins Land schaffte.)** *Polen.* Ohne Papiergeld. Zweierlei Wechselhandel bei ihnen im Gange. ⌊Der solidere ging von *Danzig* aus, nämlich in dessen Verbindung mit Holland, und auch schon mit Hamburg, und für diesen lag der Productenhandel des Landes zu Grunde. *Warschau* machte ein grosses Wechselgewühl, das aber hauptsächlich den Wucher seiner Banker zum Grunde und zur Absicht hatte. Um sich Geld zu verschaffen, welches sie den verschwenderischen Grossen zu 8 und' zu ⌊mehr % leihen konnten, suchten und fanden sie ausser Landes einen Wechselcredit in Blanco, d. h. der gar keinen Waarenhandel zum Grund hatte, welchen der ausländische Trassat aber so lang geduldig acceptirte, als noch die durch Wechselreuterei erschaffnen Remessen nicht ausblieben. Dafür' ⌊haben diese durch die Bankerotte eines Tepper und anderer groß geachteter Warschauer Banker' schwer gebüßt, (p. 232, 233) Die grosse Handlungscompagnie, deren Entstehn und schnelles Aufblühn alle übrigen Nationen zur Nachahmung erweckte, ist die *Holländisch Ostindische,* (p.317) ⌊Das französische nach der Revolution unter verschiednen Benennungen in Gang gesezte Papiergeld zerstörte alle Theorieen über die Wirkung, den Nutzen und die Schädlichkeit desselben.' (p. 641) ⌊Seitdem es einen Wechselhandel, und in allen Staaten Kaufleute giebt, die aus demselben ein Hauptgeschäft machen, sind die auf das Steigen und Fallen derselben gerichteten Spekulationen allgemein gewöhnlich. Auch der französische Wechselkurs' war ⌊Gegenstand solcher Spekulation'. ⌊Er konnte nicht aufhören es zu sein, als Frankreich das neue Papiergeld bekam.' Im ganzen Jahr 1790 die Depreciation zu unbeträchtlich um die Spekulanten arm zu machen, (p. [642,] 643) *Pari des Wechselkurses von Hamburg auf Paris seit* 1726 = 2573 Sh. Bco. (p. 643) Die Assignaten ⌊am *19 April 1790* von Mirabeau vorgeschlagen und bald darauf dekretirt. Der Kurs stand zu Anfang des Jahrs schon unter Pari, nämlich $237_2$ in Folge der grossen noch immer ungestörten Versendungen von Korn nach Frankreich. Nach der Dekretirung der Assignate fiel er' ⌊am 1* Junius auf 22, stieg aber am 23'^en schon wieder auf $237_2$ und hielt sich beständiger als gewöhnlich bis zu Ende des Jahrs auf ||44| $227_2$. In den 3 ersten Viertheilen des Jahrs 1791 fing er zwar an mehr zu sinken, doch stand er fast noch immer zwischen 20 und 21. In dem lezten Viertheil dieses Jahrs scheint der anfangende Mißkredit der Assignate stärker gewirkt zu haben, denn er fiel auf 16. Im Jahr 1792 war die Schwankung grösser, der niedrigste stand im März $12^3/_4$, der höchste im Junius 17. Im Jahr 1793, in welchem das Schreckenssystem anfing,' ⌊die Schwankung zwar sehr groß, aber der Fall,' ausser Juli, wo ⌊er auf $57_2$ stand, nicht der Erwartung gemäß.' Arrêté der Commission der Lebensmittel und der Verproviantirung, vom 1 Januar 1794 an die französischen Banker, (p. 643,4) In Hamburg stieg der Kurs am

25 Januar 1794 auf 18 sh., stand im Februar auf 10—11 sh., sank schon im Junius auf 872 sh. So hoch scheint ihn noch eine 2te Maaßregel, nämlich die Festsetzung eines Maximum erhalten zu haben, (p. 646) Januar 1795 auf 5, am 29 December auf 3/ιβ—7β· (p. 646) Der niedrigste Kurs ward in Hamburg am 7 Junius 17% zu Vie notirt.[1] (p. 646) In Paris im Juni einmal der Kurs auf Hamburg einmal auf 66 000 Livres für 100 Mk. Bco gefallen, ungefähr 5/M sh. nach Hamburgischem Kurse, (p. 648) Die kaufmännischen Speculationen des Auslands gingen Anfangs, für den ersten Umlauf des Papiergelds in dem revolutionirten Frankreich, nicht so sehr auf die Assignate, als auf den Wechselkurs selbst. Man kaufte sie in Frankreich bei Millionen für dahin gesandte Remessen auf, legte sie in Paris, Straßburg[1] und besonders auch in Basel nieder, um sie, bei dem immer erwarteten Steigen ihres Werthes, in Wechsel[1] oder in baares Geld zu verwandeln und diese mit Gewinn wieder einzuziehn. Die erwarteten Conjuncturen schlugen alle fehl. Oder wenn ja ein Steigen erfolgte, so erwartete man noch immer mehr und benuzte die kleine Conjunctur nicht, in der Erwartung einer grössern.[1] So zog Frankreich Millionen baaren Geldes durch diese Spekulationen an sich[1] ... Man weiß, daß sich auf dieselben eine Masse Capitalisten in Deutschland, die sonst mit dem Handel nichts zu schaffen hatten, eingelassen haben und noch ihren Verlust im Stillen bejammern.[1] (p. 650,1) Der Wechselkurs erregte um so viel mehr Speculationen, je niedriger er[1] stand. Denn nun ward ein kleiner Bruch, um welchen er stieg oder fiel zu vielen %.[1] Der Unterschied des Kurses von 3/32 auf 9/M volle 50%. Diese würde A. in Hamburg gewonnen haben, wenn er die zu V32 gekaufte Million Livres zu dem in Bordeaux zu 9/M, d. i. zu 7« höher gestiegnen Kurs seiner Ansicht nach hätte remittirt bekommen, (p. 652)

———1

# |45| *Jacob.* (W^m^) *A letter to Samuel Wh it bread, Esq. M. P., being a sequel to Considerations on the protection required by British Agriculture; to which are added Remarks on the publications of a Fellow of University College, Oxford; of Mr. Ricardo and Mr. Torrens.*

London. 1815.

**(Protectionist)**

Die Häfen von Brasilien und etwas später der spanischen Ansiedlungen waren kaum durch politische Ereignisse den Schiffen und Manuf acturen von Großbritannien geöffnet, als ihre Magazine überfüllt wurden mit den Producten unsrer Webstühle und Schmieden. Die Bedürfnisse dieser Länder waren viel geringer als unser Vermögen der Zufuhr; sie wurden überführt mit unsern Manufacturen, die entwerthet wurden; ihr Rohproduct stieg im Preiß, wie unsre Producte sanken; und in 3 Jahren (1807—10) der Verlust von Waaren, gesandt zu diesen Märkten, belief sich zu halb dem Werth der exportirten Waaren. (p. 10,11) Die Zahl der armen Pächter **(der kleinen und schlechten of course)** übertrifft weit die der grossen und guten, (p. 23,4.) **Herr J. glaubt** die reichsten englischen Pächter bedurften per qr. Durchschnittspreiß von 74 oder 75 sh. für Weizen, die nächste Klasse 80 sh., die folgende 85 s. und die niedrigste 90 sh. (p. [26,] 27) Gesezt: Weizen verkauft zu 80 sh. per qr., das Durchschnittsproduct being 22 bushels per acre, wird

sich belaufen auf £11; zugebend daß das Stroh bezahlt die Expence of harvesting, threshing, and carrying to the place of sale, kann man annehmen daß diese Summe von 11 £ aus folgenden items zusammengesezt ist:

| | £ | Sh. | D. |
|---|---|---|---|
| Seedwheat | 1 | 9 | 0 |
| Labour | 3 | 10 | 0 |
| Manure | 2 | 10 | 0 |
| Tythes, Rates und Taxes | 1 | 1 | 0 |
| Rent | 1 | 8 | 0 |
| Farmers profit, including interest on his capital | 1 | 2 | 0 |
| | 11. | 0. | 0. |

(P-33)

Nach dieser Berechnung, wenn V3 der Rente were abated, die Kost des Weizens reducirt um 3s. 2d. per qr. So die wöchentliche Ausgabe jedes Individuums, nach der gewöhnlichen Consumtionsrate, vermindert um 3 farthings, (p. 33)

Gegen Ricardo: 1) Das capital invested in the poorer lands *cannot* be withdrawn; verloren kann es gehn, aber return nie zu dem Capitalisten ausser durch seine Ausdauer in der Cultivation. Tiefpflügen, cleaning, manuring, liming and draining bilden das thus expended capital, sie sind nicht zu verkaufen wenn nach Ricardo's Plan das Land zu seiner frühern Unfruchtbarkeit zurückkehrt. 2) Diese lands thus proposed to be abandoned to nature bilden den bei weitem grössern Theil des in England in Cultur befindlichen Bodens; 3) Wenn die Hälfte unsres Korns vernichtet, könnte alles surplus Product von Europa und alles shipping in its ports, diesen Defekt nicht ausgleichen, (p.34,5)

# Jacob. W™. An Inquiry into the Causes of Agricultural Distress.

London 1816.

A *metallic standard* sehr wichtig to a small state depending wholly on its neighbours for the supply of some articles and the consumption of others. So Venedig, Genua und Hamburg, from the necessity of buying and selling more than they produced or consumed, would have been impoverished ohne einen metallic standard, auf den sie immer reference haben konnten in ihren exchanges of ||46| commodities with foreigners. In Großbritannien 9 Theile auf 10 ihrer Productions consumirt at home. Hauptsache in diesem Kingdom daher zu encourage internal production and internal consumption, (p. 7) In fact, has not the quantity of paper in circulation been regulated at all times by its own demand? (p. 12) The great improvement has been in the introduction of turnips, the more frequent occurrence of green crops, and a general amelioration of the system of rotation. Durch diese bringt das Land mehr Unterhalt für Menschen und Thiere hervor; und durch Halten eines größren Theils von Thieren als früher, the land becomes improved, instead of being impoverished, by every successive rotation of crops, (p. 19) Der Preiß der Waaren ist zwar einigermaassen bestimmt durch das Verhältniß zwischen Nachfrage und Zufuhr; yet it is by no means in the ratio of the excess to the demand in times of superabundance, or in the ratio of deficiency to demand in times of scarcity. Ist die Nachfrage wie 10 und die Zufuhr wie 9, der Preiß gehoben um mehr als 10 %. Ebenso umgekehrt etc. Klar, daß in Fällen von excess of supply über Nachfrage, die Depreciation grösser sein wird bei einer Waare, die rasch vergänglich ist, als bei einer die ihre Eigenschaften für eine lange Periode conservirt. Und selbst bei Artikeln, die ihre Qualitäten nicht verlieren durch Aufbewahren, aber von ihrem bulk beträchtlichen Platz erfordern, wird die Depreciation grösser sein als bei

denen, die leichter removed sind oder stored at less expense. So haben Kartoffeln größre Depreciation gefühlt als Weizen from their perishable nature; und from being bulky, when raised at a distance from a large town or a populous district, they have not borne even the expence of conveyance to the consumers, (p. 22,3.) Die grosse Verschiedenheit in soil und climate in diesem island verursacht, daß das Product unsrer Herbste im Allgemeinen nicht so sehr verschieden als dem oberflächlichen Beobachter scheint. Die nassen seasons, injurious to our cold and heavy soils, sind beneficial to those of the opposite description; und a summer of great drought, which parches the lighter soils, and lessens their productions, increases those of the heavier soils. Dennoch variations in productiveness, but usually not to great extent. In einem large average of years, it will be found, daß, taking the standard as 20, in den besten Jahren die Production = 23, in den schlechten = 17. (p. 23,4) Die Preisse stiegen selten (der Agrikulturproducte) very much bis ein grosser Theil des Wuchses der zahlreichen Fraktion, der poorer farmers, had passed from their hands into those of the cornmerchant, des factor, oder des mealman; und daher, die die es am meisten brauchten, am wenigsten benefited by such high prices. Thatsache, daß die kleinere Klasse von Pächtern ihr Product frühzeitig verkaufen muß; lange bevor Deficit apparent; daher sie nie den vollen benefit, den der richer part of the profession, the smaller number, may sometimes gain. (p. [32,] 33)

# *Jacob. (W™) Considerations on the protection required by british Agriculture and on the Influence of the Price of Corn on exportable productions.*

*London.* 1814.

In valuing land, one third of the net produce was formerly considered as the fair proportion to appropriate as rent to the landlord; it is now scarcely a fourth, and in many instances not a fifth, p. 84/

# |5i| The Economist 1850.

# Economist. 9 November.

## From Messrs Trueman and Rouse's Circular. 1 November.

Die vermehrte Handelsaktivität in den 2 lezten Monaten und der gestiegene Werth der Importe im Allgemeinen, hat auf die Länge einigermaassen auf den Geldmarkt gewirkt. Leichte avance im Rate des Diskonto's, gleichzeitig finden die Capitalisten leichter Anwendung für ihre funds als seit geraumer Zeit. In einigen Instanzen ungünstiges Wirken des vertheuerten Rohmaterials auf die Fabrikanten. Was cotton fabrics angeht, die lezten overland mails brachten Nachrichten von verbesserter Nachfrage zu Bombay und Calcutta, doch noch zu unremunerating rates für die Verschiff er von goods zu den present quotations im heimischen Markt. Einige uneasiness (Fallen der fonds um 1 %) in Folge der deutschen troubles. *Zuckermarkt* sehr aktiv und fernere avance, in einigen Instanzen sehr bedeutend, realisirt auf Colonial- und fremden Zucker. Verglichen mit den Zufuhren der ersten 10 Monate von 1849 kein grosser Defect evident, aber sichere Verminderung in den Verschiffungen von Calcutta um 14,500 tons in den 4 Monaten endend den 23 September und Wahrscheinlichkeit geringrer Quantität für den Rest des Jahres von Westindien. *Caffemarkt* sehr lebhaft während der ersten Hälfte des Septembers und Preisse aller descriptions stiegen 3 s.—4 s. per cwt. Nach den lezten accounts von Java deficit in the crop und in Brasilien scheint unter dem Durchschnittsertrag.

## Manchester 1 November.

Der cottonmarkt gescheckt etwas durch die Nachrichten von dem Continent. Die Baumwolle nun hinreichend theurer, um vermehrte Zufuhr von andern Ländern zu sichern; larger sendings von Indien; Versuche an andern Orten sie zu pflanzen. Die imports manufacturirter goods von England nach America in Excess und beträchtliche stocks are left on hand of various cotton goods; auch englische goods etwas in Excess in Mexico, und vielleicht auf einigen der italienischen Märkte, sonst stocks *of Manchester goods nicht large abroad, da importers sehr vorsichtig. Hometrade nicht aktiv während dieses Monats wegen der* hohen Preisse. [p. 1239, 1240]

# Economist. 16 November.

*Exported.* Jan. 5—Oct. 6.

| | |
|---|---|
| *1850* | 50,286,402£ |
| *1849.* | 44,830,414/. |
| *1848.* | 36,534,860/. |

Increase verglichen mit 1849 von 5,455,988/., mit 1848 13,751,5427.

## Brittische und irische Producte exportirt in jedem der folgenden Jahre:

*1) Brittische Besitzungen.*

| *1846.* | *1847.* | *1848.* | *1849.* |
|---|---|---|---|
| 16,973,921. | 14,926,072. | 12,847,906. | 15,711,893. |

Zugenommen bedeutend nur in 1849 gegen 1846 *Australien,* von 1,441,640 auf 2,080,364 und *Brittisch Indien, Ceylon etc* von 6,434,156 in 1846 auf 6,803,274 in 1849.

*2) Europäisches Ausland.*

| | *1846.* | *1847.* | *1848.* | *1849.* |
|---|---|---|---|---|
| £ | 24,414,211. | 22,845,624. | 20,254,500. | 23,404,750. |

Davon bildet Deutschland (das über Holland Gehende nicht eingerechnet) im Jahre 1846: 7,150,457 £ und 1849:6,078,155, also im ersten Fall beinahe Vs,

im 2*" stark über 7, der Gesammtausfuhr nach Europa. Mit der Ausfuhr nach Deutschland über Holland hinzugerechnet, stark 1/3 der Gesammtausf uhr nach Europa.

*3) Aussereuropäische nichtbrittische Länder.*

| 1846. | 1847. | 1848. | 1849. |
|---|---|---|---|
| 16,398,744. | 21,070,681. | 19,747,039. | 24,479,382. |

Also im Jahre 1846 betrug die Ausfuhr nach dem nichtbrittischen Aussereuropa noch etwas weniger, wie die Ausfuhr nach sämmtlichen brittischen Besitzungen und ungefähr 6 Millionen weniger als die nach dem europäischen Continent. Im Jahre 1849 beträgt sie ungefähr 9 Millionen mehr als der Export nach den brittischen Besitzungen und stark eine Million mehr als nach dem europäischen Continent. Davon der Zuwachs am stärksten:

| | *1846.* | *1849.* |
|---|---|---|
| *Vereinigte Staaten von Nordamerika:* | 6,830,460. | 11,971,028. |
| *Buenos Ayres.* | 34,002. | 1,362,909. |
| *Cuba.* | 844,112. | 1,036,153. [p. 1261, 1262] \| |

\|52\| Die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten beträgt ungefähr (Differenz von £ 531,326) 50 % der sämmtlichen Ausfuhr nach dem nichtbrittischen Aussereuropa im Jahre 1849 und etwas mehr als 50 % von dem Export nach Gesammteuropa und viel mehr als Ve des gesummten englischen Exports. Die Länder, wonach England am meisten ausführt sind in folgender Reihe: 1) Die Vereinigten Staaten. 2) Deutschland. 3) Ostindien. 4) Holland. 5) Brittisch Nordamerika. 6) Brittisch Westindien. 7) Frankreich. 8) Türkei. 9) Griechenland. 10) Belgien. 11) Rußland. Die bei weitem bedeutendsten die 3 ersten.

---

Der Economist sagt über die Botschaft des Präsidenten vom 12' November: Ohne Absicht irgend ein illfeeling zu erwecken, erzählt die Message der legislativen Versammlung, daß 421 maires und 183 adjoints entlassen worden sind for not doing their duty. In 153 Städten oder Communen die Nationalgarde aufgelöst, angeblich weil sie als deliberative body agirt. Ausserdem hätten die Primarschullehrer detestable Propaganda gemacht, die zu zahlreichen Entlassungen leitete und die Schulmeister sind nicht länger Instrumente der desordre. Such facts indicate the existence of far more dangerous political diseases amongst the people than ordinarily show themselves in tumultuous meetings or street rows. [p. 1264]

Derselbe Oekonomist sagt in seiner vorher citirten Nummer: (»All that we at present hear of french politics are the paltry intrigues of the two rivals (Napoleon und Changarnier), neither of whom has gained a european reputation, nor earned dignity and honour by distinguished exertion. The Socialists and Communists begin to rise again in general estimation. They are elevated above the level of their successors in Government ... Those who now rule are mere intriguers. The proceedings in Paris seem to us altogether puerile and unworthy. Society is not yet recovered from a great convulsion. The ruins are still smoking around. Most of the causes of disturbance are still in latent existence; a bad harvest or two would rouse them into full activity ... The political housemaids of France are sweeping away the burning lava of a revolution with a few old brooms, and are quarrelling at their work.«)|[p. 1237]

### *Baumwolle in Ostindien.*

England erhält jezt nur Vio seiner Quantität cotton aus Indien, in value viel weniger ... Mr. Mackay durch die Manchester Handelskammer nach Ostindien geschickt, um die obstacles gegen die cottoncultur in Ostindien zu untersuchen. Bright hebt hervor wie die Emancipation der Sklaven in den Vereinigten Staaten kommen muß und vielleicht für einige seasons ganz der cottonkultur ein Ende machen könnte, [p. 1267,68]

Brasilien hat durch ein Gesetz den Sklavenhandel abgeschafft, [p. 1269]

## Economist. 23 November.

### *Wolle und Wollenmanufaktur. Exports und Imports.*

Es giebt vielleicht keinen Artikel ausser der Wolle, worin so viele Personen in diesem Lande und in den brittischen Colonien interessirt sind als Producenten oder als manufacturers. Schäzt daß die Gesammtproduction von Wolle im Vereinigten Königreich 180,000,000 Pfund jährlich.

*1801* die Gesammtquantität fremder in England importirter Wolle nur 7,371,000 Pfund, die fast stationär blieben bis 1815.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *1815* betrug die importirte Quantität | | | 13,634,167 Kund, |
| *Spanien.* | Kund. | | 6,927,934 |
| *Deutschland.* | | | 3,137,438 |
| *Andre Theile von Europa.* | | | 3,416,132 |
| [South America] | | | 45,838 |
| *Kap der guten Hoffnung* | | | 23363 |
| *Australien.* | | | 73,171 |
| [All other parts] | | | 10,291 |

|53| Statt 13,634,167 Pf. 1815 Einfuhr in 1849:76,768,647 Pf. Spanien, das 1815 50 % des Gesammtimports lieferte 1849 kaum appreciable Proportion.

*Deutschland* führte Wolle nach England: *1822:* Pfund 11,125,114; *1825:* 28,799,661. *1836:* 31,766,194. *1840:*21,812,664. **Von da beständige Abnahme jedes Jahr. 1849 nur noch 12,750,011. Noch abgenommen 1850.**

**Folgende Liste zeigt den Hauptwechsel der nach England exportirenden Länder:**

| *Wool. Imported.* | *1815.* Pfund. | *1849.* Pfund. |
|---|---|---|
| *Spanien.* | 6,927,934. | 127,559. |
| *Deutschland.* (Oestreich ausgeschlossen) | 3,137,438. | 12,750,011. |
| *Andre Theile von Europa.* | 3,416,132. | 11,432,354. |
| *Südamerika.* | 45,838. | 6,614,525. |
| *Kap der guten Hoffnung.* | 23,363. | 5,377,495. |
| *Bnttisch Indien.* | 0 | 4,182,853. |
| *Australische Colonieen.* | 73,171 | 35,879,171. |

*Bnttische Wolle exportât.*

*1840.* K. 4,810,387. *1849.* 11,200,472. *1850.* 12,054,861.

*Woollens and Woollen Yarn. Exported. Januar 5—October 10.*

| *Manufactures.* | | *1848.* | *1849.* | *1850.* |
|---|---|---|---|---|
| Eine Sorte by the piece. | pes | 1,277,790. | 1,834,623. | 2,256,164. |
| Andre by the yard. | yds | 24,147,312. | 38,694,943. | 51,538 246. |
| *Stockings* doz. | prs. | 73,041. | 113,535. | 88,863. |
| *Yam.* | cwts. | 49,536. | 79,338. | 94,208. |

[p. 1289-1291]

## *Agrikulturkrise in Frankreich.*

Die Message des Präsidenten giebt die Agriculturkrise zu trotz der blühenden Manufactur und Handels in 1850. Besonders in activity die woollen cloths and tissues, cotton cloths, leather, earthenware, glass and objects of luxury, ebenso silkmanufacture. Ebenso in der construction von Maschinen, [p. 1291]

## Trade Circular, Liverpool. 18 November.

Trotz des kontinentalen Skandals Productenpreisse ohne Ausnahme höher als im October. Verschiffungen von goods und brittischen Producten aller Art on a very large scale in dieser sonst regelmässig inactiven Periode, [p. 1299]

In *China* (Hong Kong) Insurgenten siegreich; 50,000 Mann starke Armee 120 Meilen von Canton. Die kaiserliche Armee geschlagen, [p. 1302]

**1**

## |54| [Literaturliste]

*1846-49*

*Wyse. America,* its realities and resources. 3 v. 8°

*Thompson.* (E. P.) History of the Austrian Empire. *Williams.* (S. W.) Survey of the Chinese Empire 2. v. *Martin.* (R. M.) China Political, Commercial etc 2 v. 8°. *Bruce.* (W.D.) Chronological Tables./

# |55| *Ricardo.* (D.) *On the Principles of Political Economy, and taxation 3 ed.*

London. 1821.

## (Lehre vom Geld.)

***1)*** *Variationen im Werth von Silber und Gold.*

»Der Werth des Gold und Silbers Fluctuationen unterworfen von der Entdeckung neuer und fruchtbarerer Minen; von den Verbesserungen in der Arbeit und Maschinerie, womit die Minen (oder das Erz selbst) bearbeitet werden; von der abnehmenden Fruchtbarkeit der Minen.« (p. 6) Die Leichtigkeit es auf den Markt zu bringen kann vergrössert werden, (p. 77) Ihr Werth hängt schließlich ab, wie der aller andern Waaren, von der Totalquantität der Arbeit, nöthig das Metall zu erhalten und es auf den Markt zubringen, (p. 77) Diese Fluctuationen, denen der Werth des Goldes und Silbers unterworfen, sind nicht accidentell und temporär, sondern permanent und natural, (p. 78) Indeß weniger den Variations unterworfen wie alle andern Waaren. (p.79) Als Medium zwar variirend ... Gold und Silber als *Medium, worin die andern Werthe ausgedrückt, geschäzt werden,* (p.79) Nach dieser Seite hin *Werthmesser, Zähler, numerische Einheit, Vergleichungspunkt*

## *2) Verschiedne Effecte von der Alteration im Preiß des Geldes.*

Wenn der Arbeitslohn steigt, weil der Werth des Geldes fällt, so steigt gleichzeitig der Werth aller Andern Waaren; so keine Veränderung im Verhältniß von Arbeit und Waaren, sondern nur in ihrem gemeinsamen Verhältniß zum Geld. (p. 47)

Ausser von den angegebnen permanenten Gründen wechselt der Geldwerth beständig von der verschiednen Vertheilung des Geldes in den verschiednen Ländern in Verhältnissen die beständig wechseln mit jeder Verbesserung in Maschinerie und Handel und mit jeder vermehrten Schwierigkeit in der Production von food und den nothwendigen Lebensmitteln. (p.48)

Die *Variation im Werth des Gelds,* wie groß auch immer, macht keinen Unterschied in der *Rate* der Profite: steigen die Waaren der Fabrikanten von 1000 zu 2000/. oder um 10Ö %, so steigt sein Capital, wenn die variations of money solchen Effect auf sein Product hervorgebracht haben, in demselben Maasse, also auch um 100%. Die Profitrate bleibt so dieselbe und er commandirt nicht mehr Arbeitsproduct wie früher, (p. 51)

## *3) Gold und Silbergeld und foreign trade.*

α) *Jedes Land eignet sich Gold und Silber im Verhältniß zu seinem trade an.* **ß)** *Verschiedne Ursachen, die den Werth des Golds und Silbers in den verschiednen Ländern varüren;* c) *der Wechselkurs.* »Gold und Silber, weil als allgemeines Circulationsmedium gewählt, sind durch die Handelskonkurrenz unter den verschiednen Ländern der Welt in solchen Proportionen vertheilt, als sich selbst zu accommodiren dem natürlichen Handel, der Platz genommen hätte, wenn solche Metalle nicht existirten und der Handel zwischen den Ländern reiner Tauschhandel wäre. Z. B. Tuch von England nur nach Portugal exportirt, wenn es sich dort für mehr Gold verkauft als hier; ebenso umgekehrt Wein nach England von Portugal. Fände reiner Tauschhandel statt, so könnte er nur fortdauern, so lange England Tuch so billig machen könnte, um eine größre Quantität Wein mit einer gegebnen Arbeit zu erhalten, durch Tuchmanufaktur als durch Weinbau und umgekehrt. Machte England nun eine Entdeckung Wein zu machen, wodurch es sein Interesse würde, ihn eher selbst zu ziehn als zuimportiren, so würde es einen Theil seines Capitals von dem auswärtigen Handel auf den innern werfen; es würde aufhören Tuch für Export zu fabriziren und seinen Wein selbst

ziehn. Der Geldpreiß würde sich demgemäß regeln, der Weinpreiß in England fallen, der Tuchpreiß derselbe bleiben. In Portugal würde keine Veränderung im Preiß der beiden Waaren stattf inden. Tuch würde indeß noch eine Zeitlang von England nach Portugal exportirt, weil der Preiß fortfahren **würde** höher in Portugal zu sein als hier; aber Geld statt Wein würde im Austausch dafür gegeben werden, bis die Accumulation von Geld in England und seine Vermindrung in Portugal so auf den relativen Werth des Tuchs in den beiden Ländern wirken würde, daß es aufhören würde vortheilhaft zu sein es zu exportiren. Der relative Preiß des Weins würde fallen in England von der Verbesserung in seiner Production, der relative Preiß des Tuchs steigen von der Accumulation des Geldes. Vor der Verbesserung koste der Wein 507. in England und das Tuch 457., in Portugal der Wein 45 und das Tuch 507. Von England würde Tuch, von Portugal Wein mit 5 7. Profit ausgeführt. Der Kaufmann, der ||56| Tuch für 45 7. in England kaufen und für 507. in Portugal verkaufen kann, zahlt für das Tuch mit einem Wechsel, den er mit portugiesischem Geld kauft. So lange Portugal den Wein exportirt, ist der Exporteur von Wein in Portugal Verkäufer eines Wechsels, der gekauft wird sei es durch den Importeur des Tuchs selbst oder durch die Person, die diesem ihren Wechsel verkauft. So, ohne die Nothwendigkeit, daß Geld von einem Land in das andre passirt, werden die Exporters in jedem der beiden Länder gezahlt für ihre Waaren. **((Der englische Importer zahlt dem englischen Exporter und der portugiesische Importer dem portugiesischen Exporter.))** Dazu ist keine *direkte* Transaktion zwischen Exporter und Importer in jedem der beiden Länder nöthig. Wird nun der Weinpreiß in Portugal so, daß kein Wein nach England exportirt werden kann, so kauft der Importer von Tuch nach wie vor einen Wechsel, **(von wem?),** aber der Preiß des Wechsels würde höher sein; denn der Verkäufer des Wechsels weiß, daß kein Gegenwechsel auf dem Markt ist, wodurch er schließlich die Transactionen zwischen den 2 Ländern zum Abschluß bringen könnte; er weiß vielleicht, daß das Gold oder Silber, welches er im Austausch für seinen Wechsel erhielt, wirklich an seinen Correspondenten in England exportirt werden muß, um ihn zu befähigen die Forderung zu zahlen, die er authorisirt hat auf denselben gemacht zu werden, und er chargirt deßhalb auf den Preiß seines Wechsels alle Expenses, die zu Untergehn sind, zusammen mit seinem gewöhnlichen Profit. Wenn nun dieß Prämium für einen Wechsel auf England gleich würde dem Profit auf die Importation von Tuch, so würde die Importation desselben natürlich aufhören; wäre aber das Prämium auf den Wechsel nur 2 %, sollten 1027. in Portugal gezahlt werden müssen, um eine Schuld in England von 100 7. zu zahlen, während Tuch, welches 45 7. kostet zu 50 7. verkauft werden kann, so würden Wechsel gekauft werden und Geld exportirt, bis die Verminderung von Geld in Portugal und seine Accumulation in England solch

einen Stand der Preisse producirt hätten, der es nicht länger vortheilhaft machen würde diese transactions fortzusetzen. Aber die Verminderung des Geldes in einem und seine Vermehrung in dem andern Land wirken nicht nur auf den Preiß einer Waare, sondern auf den aller; also werden Wein und Tuch in England steigen und in Portugal beide fallen. Z. B. Tuch würde von 50 /. auf 49 oder 48 /. in Portugal fallen und zu 46 oder 47*1.* in England steigen und so keinen hinreichenden Profit bringen, um nach Zahlung des Prämiums für einen Wechsel irgendeinen Kaufmann zum Import dieser Waare zu bewegen. So ist das Geld in jedem Lande angeeignet in solchen Quantis nur als nöthig sind einen profitablen rate of barter zu reguliren. Also auf dem Punkt angelangt, wo der barter nicht mehr nützlich, würde das Geld nicht mehr aus einem Land in das andere fliessen, ihr Handel abgebrochen werden. Beide Länder würden ihr eignes Tuch und ihren eignen Wein machen, aber gleichzeitig würde Statt haben eine neue Distribution der edlen Metalle. In England, obgleich der Wein wohlfeiler, würde das Tuch im Preiß gestiegen sein und der Consument mehr dafür zahlen müssen; während in Portugal die Consumenten, beide von Tuch und von Wein, fähig wären die Waaren wohlfeiler zu kaufen. In dem Land, wo die Verbesserung gemacht, würden die Preisse steigen; in dem, wo kein Wechsel stattgefunden aber ein vortheilhafter auswärtiger Handelszweig geraubt, würden die Preisse fallen. Der Vortheil für Portugal nur scheinbar, denn die Quantität von Tuch und Wein *zusammen,* producirt in diesem Lande, wäre vermindert, während die Quantität in England vermehrt wäre. Geld wäre im Werth gesunken in England und gestiegen in Portugal. In Geld geschäzt, das Gesammtrevenu von Portugal vermindert, von England vermehrt. So also ändert die Verbesserung einer Manufactur in einem Lande die Vertheilung der edlen Metalle unter den Nationen der Welt; sie strebt das Quantum von Waaren zu vermehren und gleichzeitig die allgemeinen Preisse steigen zu machen in dem Lande, wo die Verbesserung stattfindet. Da aber der Austausch zwischen 2 Ländern nicht auf 2 Waaren, wie Tuch und Wein beschränkt, sondern viele Artikel in die exports und imports eingehn; da durch die Abstraktion des Geldes von einem Lande und seine Accumulation in dem andern, alle Waaren im Preisse afficirt sind und folglich encouragement zum Export gegeben ist für viele andre Waaren ausser dem Gelde, so wird ein so grosser Wechsel verhindert stattzufinden im Werthe des Geldes in den 2 Ländern als sonst erwartet werden könnte.« (p. 143—150) *Ausserden Verbesserungen in der Industrie und der Maschinerie* wirken beständig andre Ursachen auf den natürlichen Lauf des Handels und interf eriren mit dem Equilibrium und dem *relativen Werth des Geldes. Zölle auf Export* und *Import,* neue *Steuern auf Waaren,* bald durch ihre directe bald durch ihre indirecte Operation, stören den natürlichen Lauf des Tauschhandels und produciren con-

sequenter Weise die Nothwendigkeit Geld zu exportiren oder importiren; dieser Effect nicht nur producirt in dem Land, wo die disturbirende Ursache stattfindet, sondern mehr oder minder auf dem Weltmarkt. Daher erklärt sich der *verschiedne Werth* des *Geldes in verschiednen Ländern.* Daher die Agriculturproducte höher in den Ländern wo die Manuf acturen blühen, weil ihr Geschick und Maschinerie einen Ueberfluß von Geld für ihre Waaren importiren machen, (p. [150,] 151) ||57| Also ausser den gewöhnlichen variations im Werth des Geldes und denen, die der ganzen commerciellen Welt gemeinsam sind, giebt es auch partielle Variations, denen Geld in verschiednen Ländern unterworfen ist. Me *ist der Werth des Geldes derselbe in 2 Ländern,* da er abhängt von der relativen Besteurung, oder dem manufacturing skill, von den Vortheilen des Clima's, natürlichen Productionen und vielen andern Ursachen ... Kein Effekt jedoch hervorgebracht auf die *Rate* des Profits, sei es vom Influx oder Efflux des Geldes. Capital wird nicht vermehrt, weil das circulirende Medium vermehrt ist. (Denn Profite, Renten, Arbeitslohn steigen im selben Verhältniß wie das circulirende Medium. Der Profit also derselbe wenn Rente und Arbeitslohn um 20% höher, aber gleichzeitig der Nominal Werth vom Capital der Pächter um 20% höher.) p.[151,] 152

»In früheren Zuständen der Gesellschaft, wenn Manufacturen wenig Fortschritt gemacht und das Product aller Länder beinahe dasselbe, bestehend aus den massenhaftesten und allgemein brauchbarsten Waaren, wird der Werth des Gelds in verschiednen Ländern hauptsächlich geregelt sein durch die *Distanz von den Minen,* welche die edlen Metalle zuführen; aber wie arts und improvements of society zunehmen und verschiedne Nationen excelliren in verschiednen Manufacturen, wird, obgleich die distance noch in die Rechnung eingeht, der Werth der edlen Metalle besonders regulirt sein durch die Superiorität dieser Manufacturen.« (p. 153) Diese 2 Ursachen, die distance von den Goldhervorbringenden Minen und die Verschiedenheit im advantage of skill und machinery, regeln allein den comparativen Werth des Gelds in den verschiednen Ländern der Welt, denn obgleich taxation eine disturbance verursacht des Equilibriums des Gelds, so thut sie dieß doch nur, indem sie das Land, wo die Steuer auferlegt wird, einiger seiner advantages attending skill, industry und climate beraubt, (p. 154,55.) **(Der Unterschied wird hervorgehoben ob die Waare massenhaft, schwer oder in geringem Volumen grossen Werth einschließt, also zwischen Agricultur- und Manufacturproduct.)**

»In den Ländern also von besonderem Manuf acturgeschick der Werth des Geldes niedriger und die Preisse von Korn und Arbeit höher als in den andern Ländern. Dieser so verursachte *höhere Werth des Geldes* in den weniger begünstigten Ländern wird *nicht durch den Wechselkurs* angezeigt sein.

Wechsel können fortfahren negotürt zu werden at par, obgleich die Preisse von Korn und Arbeit 10, 20 oder 30 % höher in einem Lande wären als in dem andern. Unter den vorausgesezten Umständen, ist eine solche Differenz der Preisse die natürliche Ordnung der Dinge, und der *Wechselkurs kann nur at par sein, wenn ein hinreichendes Quantum Geld eingeführt ist in dem Land, das in Manufacturen excellirt, so um zu heben den Preiß seines Korns und seiner Arbeit.* Würden fremde Länder die Exportation von Geld verhindern und Gehorsam für ein solches Gesetz erzwingen, so könnten sie in der That den rise in den Preissen von Korn und Arbeit des fabrizirenden Landes verhindern; denn solcher rise kann nur Stattfinden nach dem Influx der edlen Metalle, unter der Voraussetzung daß kein Papiergeld existirt; aber sie könnten nicht verhindern den Wechselkurs ihnen sehr ungünstig zu sein. Wenn England das f abrizirende Land wäre und es möglich wäre den Import von Geld zu verhindern, könnte der Wechselkurs mit Frankreich, Holland und Spanien 5, 10, oder 20% gegen diese Länder sein. So oft der Lauf des Geldes gewaltsam aufgehalten ist, und Geld verhindert ist sein rechtes Niveau zu erreichen, sind keine Schranken da für die *möglichen Variationen des Wechselkurses.* Aehnliche Wirkungen, wenn ein nicht *convertibles Papiergeld in die Ckculation gezwungen* ist. Solche currency nothwendig auf das Land beschränkt, das sie ausgiebt. Wenn zu überströmend kann es sich nicht allgemein unter den andern Nationen vertheilen. Das Niveau der Circulation ist zerstört und der Wechselkurs wird ungünstig sein dem Lande, wo es excessiv in Quantität ist: dieselben Effecte würde eine metallische Circulation haben, wenn durch Zwangsmaaßregeln, durch nicht zu umgehende Gesetze Geld in einem Lande zurückgehalten würde, wenn der Strom des Handels ihm einen Impetus nach andern Ländern gegeben hat. Wenn jedes Land präcis das Quantum von Geld hat, welches es haben soll, wird das Geld in der That nicht denselben Werth in dem einen wie in dem andern haben, denn mit Bezug auf viele Waaren kann es differiren um 5,10 oder selbst 20%, aber der Wechselkurs wird at par sein. 100/. in England oder das Silber, enthalten in 100 £, wird einen Wechsel von 100 /. kaufen, oder eine gleiche Quantität von Silber in Frankreich, Spanien oder Holland. Wenn man vom Wechselkurs und dem verschiednen Werth des Geldes in den verschiednen Ländern spricht, so handelt es sich nicht um den Werth des Geldes, geschäzt in Waaren, in jedem der beiden Länder. Der Wechselkurs ist nie vergewissert durch Abschätzung des verschiednen Werths des Geldes in Korn, Tuch oder irgend einer andern Waare, sondern durch Abschätzung des Werth der currency des einen Landes in der currency des andern Landes. Er kann auch vergewissert 1158 1 werden durch Vergleichung mit einem beiden Ländern gemeinsamen standard. Wenn ein Wechsel auf England für 100/. kaufen wird dasselbe Quantum Waaren in Frankreich oder Spanien, das ein

Wechsel auf Hamburg für dieselbe Summe kaufen wird, ist der Wechselkurs zwischen Hamburg und England at par; aber wenn ein Wechsel auf England für 1307. nicht mehr als ein Wechsel auf Hamburg für 1007. kaufen wird, ist der Wechselkurs 30 % gegen England. In England mögen 100 7. einen Wechsel kaufen oder das Empfangsrecht auf 1017. in Holland, 1027. in Frankreich, und 1057. in Spanien. Dann ist der Wechselkurs in England 1% gegen Holland, 2 % gegen Frankreich und 5 % gegen Spanien. Dieß zeigt an, daß das Niveau der currency höher ist als es sein sollte in diesen Ländern und der comparative Werth ihrer currencies und der englischen würde unmittelbar at par restaurirt sein, wenn man ihrer currency wegnähme oder der englischen zufügte. Das Geld in England war depreciirt während der lezten 10 Jahre, als der Wechselkurs von 20 auf 30% gegen dieß Land wechselte, nicht weil Geld nicht in einem Land mehr werth sein kann als im andern, verglichen mit verschiednen Waaren, sondern die 1307. konnten nicht in England zurückgehalten werden, ohne depreciirt zu sein, wenn sie in Harnburger Geld geschäzt oder in holländischem nicht mehr werth waren als das bullion in 100 7. Wenn ich 130 7. gute englische Pfunde Sterling nach Hamburg schickte, selbst mit 5 7. Kosten, so hätte ich dort 125 7. besessen; Was konnte mich also bestimmen 1307. für eine bill zu geben, für die ich nur 1007. in Hamburg erhielt, wenn nicht daß meine Pfunde keine guten Pfund Sterling waren? Sie waren deteriorirt, waren degradirt im innren Werth unter das Pfund Sterling von Hamburg, und wenn wirklich dahingeschickt, zu einem expense von 5 7., würden nur kaufen für 1007. Mit metallischen Pf. Sterling nicht geläugnet, daß meine 1307. mir 1257. in Hamburg verschaff en würden, aber mit Papierpfunden konnte ich nur 1257. erhalten und dennoch behauptete man 1307. in Papier seien = 1307. in Gold oder Silber.« (p. 156-160)

**Ricardo behauptet also hinsichtlich des Wechselkurses: Da das Geld sich unter den verschiednen Ländern naturgemäß vertheilt im Verhältniß zu ihrer Industrie und speziell ihrem Export, der daher resultirt, so zeigt der ungünstige Wechselkurs nur an, daß in dem Land, für das er ungünstig ist, nicht das gehörige Quantum Metalle nach dem andern, für das er günstig wird, ausgeführt wird. In dem Land, dem er günstig ist, steigt die Gesammteurrency, weil es nicht eine seinem Handel entsprechende Masse Metalle zugeführt erhält. In dem Land, worin er ungünstig ist, depreciirt die currency, weil es eine seinen Handel überwiegende Masse Metalle zurückhält. Kommen keine gewaltsam disturbirende Ursachen dazwischen, so kann der Wechselkurs gegen das eine Land nur steigen bis zu der Grenze, wo der Export von Gold und Silber wohlfeiler wird als das Prämium auf den Wechsel oder dieses kann nie über die Kosten der direkten Gold und Silberversendung steigen, ohne diesen Export wirklich nachsichzuziehn und so das at par des Wechselkurses durch diese**

**Operation herzustellen. Geschieht dieß nicht, so ist entweder die Ausfuhr von Gold und Silber gewaltsam verboten und so die Masse des circulirenden Metallmediums gewaltsam vermehrt oder übergrosse Ausgabe von Papiergeld hat das circulirende Medium des Landes depreciirt, so daß das Prämium der Wechsel steigen wird nicht um die Kosten des Exports der Metalle, sondern wenn es übersteigt die Rate, worum das Papier depreciirt ist zusammen mit den Verschickungskosten. Der Wechselkurs drückt den Werth der currency des einen Landes in der currency des andern aus. Wenn sie nicht at par ist, so kömmt das nicht daher, weil der Werth des Geldes in dem einen Land tiefer oder höher gegen verschiedne andre Waaren steht, sondern vielmehr weil verhindert ist, daß die currency in jedem der beiden Länder in der durch die tradetransactions bedingten Tiefe oder Höhe gegen andre Länder steht.**

**Wenn aber Ricardo den ungünstigen Wechselkurs immer aus dem overflowing der currency in dem Lande herleitet, gegen das der Wechselkurs ungünstig ist, so identifizirt er 1) den realen und den nominalen Wechselkurs;** 2) **gegen ein Land, das nur metallic currency hat und keinen Zwang gegen den Export von edlen Metallen könnte der Wechselkurs nie ungünstig sein;** 3) **ist eigentlich nichts damit gesagt, als daß der Wechselkurs anzeigt, daß Gold aus einem Land in das andre geschickt werden muß, nicht weil seine currency über dem Niveau steht, sondern weil es dem andren Land schuldet. Das Wichtige ist nur, daß der verschiedne Werth des Goldes in verschiednen Ländern nicht den Wechselkurs afficirt. |**

## |59| *4) Geld nur das Medium worin der relative Werth, die Quantität wqrin die eine Waare für die andere gegeben wird, ausgedrückt wird. (p. 180,81)*

## *5) Steuer auf Gold.*

**(Oder Frage, wie die** *erschwerte Production auf den Goldwerth* **wirkt?)**

»Die Steuer auf Gold würde auf den fallen, dessen Eigenthum aus Geld besteht und würde fortfahren so zu thun *bis seine Quantität reducirt wäre im Verhältniß zu der durch die Steuer vermehrten Productionskost.«* »Die *Nachfrage nach Geld nicht für eine bestimmte Quantität,* wie die für Kleidung und Nahrung. Die *Nachfrage nach Geld ist gänzlich geregelt durch seinen Werth und sein Werth durch seine Quantität.«* **(Später heißt es: seine Quantität durch seinen Werth.)** Wäre Gold doppelt von dem jetzigen Werth, so würde die halbe Quantität dieselben Funktionen in der Circulation voll-

ziehn, und wäre es von der Hälfte des Werths, so wäre die doppelte Quantität erfordert. Wäre der Marktpreiß des Kornes durch Steuer um Vio vermehrt, oder durch Schwierigkeit der Production, Zweifel, ob irgend ein Effect hervorgebracht auf die consumirte Quantität, weil ein bestimmtes Bedürf niß danach existirt, aber für Geld, die Nachfrage exakt proportionirt seinem Werth. Niemand würde 2mal die Quantität von Korn verzähren, die gewöhnlich für sein Bedürfniß erheischt ist, aber jeder Mann, der kauft und verkauft nur dieselbe Quantität von Waaren, kann gezwungen sein, 2,3 oder irgendwievielmal dieselbe Quantität von Geld zu gebrauchen. Hier die Rede von einem Land wo die edlen Metalle als Geld gebraucht und kein Papiergeld etablirt ist... Da Papiergeld leicht in Quantität zu reduciren ist, würde sein Werth, obgleich Gold sein standard wäre, so rasch vermehrt werden als der des Metalls... Es giebt keine Schranke für die Quantität von Geld, die einem Volke durch den auswärtigen Handel aufgedrungen werden kann, wenn es im Werthe fällt; und keine Reduction, der es sich nicht fügen müßte, wenn es im Werth stiege ... Wenn nur Vio der jetzigen Quantität des Goldes von den Minen erhalten würde, wäre dieß Vio von gleichem Werth mit den nun producirten [10]/io · · · Die Ueteremstimmung zwischen dem Marktwerth und dem natürlichen Werth aller Waaren hängt zu allen Zeiten von der Leichtigkeit ab womit die Zufuhr (also die Production) vermehrt oder vermindert werden kann. In dem Fall von Gold, Häusern und Arbeit, wie bei manchen andern Sachen, kann dieser Effect nicht rasch hervorgebracht werden, (p. 215-225.)

Ein höchst confuser Abschnitt. Die Productionskosten des Goldes können erst wirken, sobald seine Quantität dadurch vermehrt oder vermindert wird nach Ricardo und diese Wirkung tritt erst sehr spät ein. Andrerseits: die Masse des circulirenden Mediums ganz gleichgültig nach dieser Explication, denn gleichgültig ob viel Metall mit niedrigem Werth oder weniges mit hohem Werth circulirt. Aber erheischen die vermehrten Ankäufe und Verkäufe, die zu gleicher Zeit geschehn, nicht mehr Circulationsmittel? Und wenn nur Geld von hohem Werth circulirt, so fehlt das Geld für den Handel zwischen Consumenten und Detailverkauf, wie für die Production. Es ist dasselbe, als wenn ζ. B. nur Noten von 500 £ circulirten.

### *6) Zins für Geld.*

Der Zinsfuß ist schließlich und permanent regiert durch die Rate des Profits. Indeß verschiednen temporären Variationen unterworfen. Mit jeder Fluctuation in Quantität und Werth des Geldes, ändern die Preisse der Waaren. Fällt der Marktpreiß der Waaren ζ. B. durch ein Steigen im Werth

des Geldes, so grosse Accumulation von Waaren in den Händen von Fabrikanten und Kaufleuten, die nicht völlig zu verkaufen sind zu den sehr herabgedrückten Preissen. Um zu begegnen seinen gewöhnlichen Zahlungen, für welche er gewohnt war vom Verkauf seiner Waaren abzuhängen, bestrebt er sich nun auf Credit zu borgen und ist öfter gezwungen ein hohes Interesse zu zahlen, (p. 349,50) **Also: die verminderte Masse des Gelds hebt seinen Werth, die Preisse der Waaren fallen verhältnißmässig zu ihm, dadurch das Creditverlangen vermehrt und so der Zinsfuß. Ricardo läßt hier wie immer direkt erst die Masse des Geldes auf die Waaren wirken, um auf den Zinsfuß zu kommen, während der Leihmarkt von ganz andern Umständen bestimmt ist.** I

## |60| *7) Geld, Exportation und Importation.*

»Was immer die Exportation erleichtert, strebt Geld in einem Lande zu accumuliren; und was Exportation verhindert, strebt es zu vermindern.« (p.373)

## *8) On currency and banks.*

*Papiergeld. Panics. Staateausgaben in Papier. Papiergeld auszugeben von Staats wegen oder einer Handelscompagnie? Ist leztre nöthig für den commerce? Gold.*

Gold 15mal theurer als Silber, weil 15mal mehr Arbeit erforderlich um eine gegebne Quantität desselben zu circuliren. (p.421)

Die Quantität Geld, die in einem Land angewandt werden kann, hängt von seinem Werth ab. Circulirte Gold allein, so 15mal weniger davon nöthig, als wenn Silber allein angewandt würde. (1. c.) Eine Circulation nie so abundant, um überzufluthen; durch Vermindrung ihres Werths ihre Quantität in demselben Maasse vermehrt und durch Vermehrung ihres Werths ihre Quantität in demselben Maasse vermindert, (p.422)

Wenn der Staat allein prägt, keine Schranke für seine charge of seignorage; denn durch Verminderung der Quantität des coin, kann es zu jedem beliebigen Werth erhöht werden. Nach diesem Prinzip circulirt Papiergeld. Die ganze charge für Papiergeld kann als seignorage betrachtet werden. Obgleich ohne innern Werth, sein Tauschwerth so groß als gleiche Denomination von Münze oder des bullion in der Münze. Daher, durch Limitation seiner Quantität kann debased coin circuliren wie wenn es vollwichtig wäre. (p.422)

»Es ist nicht nothwendig, daß Papiergeld zahlbar sein sollte in specie, um seinen Werth zu sichern; es ist nur nothwendig, daß seine Quantität geregelt sein sollte anpassend dem Werth des Metalls welches erklärt ist sein standard zu sein. Wenn der standard Gold wäre von gegebner Feinheit und gegebnem Gewicht, könnte Papier vermehrt werden mit jedem Fall in dem Preiß des Goldes, oder was dasselbe ist, mit jedem Steigen in dem Preisse der Waaren.« (p. 424) **Glaubt, um die Ueberausgabe von Papiergeld zu verhindern,** sei nichts geeigneter als die Verpflichtung die Noten in Goldmünze oder bullion zu zahlen, (p. 426) Um das Publicum zu sichern gegen jede andre Variation in dem Werth der currency, ausser den Variationen, denen der standard selbst unterworfen ist, und gleichzeitig, um die Circulation in dem wohlfeilsten Medium auszuführen, d. h. also um den vollkommensten Stand der currency zu erreichen, genügt es die Bank zu unterwerfen der Lieferung von ungeprägtem Gold und Silber zum mintprice und standard, im Austausche für ihre Noten, statt der Lieferung von Guineen. So würde das Papier nie unter den Werth des bullion fallen, ohne daß eine Reduction seiner Quantität folgen würde. Um dem Steigen des Papiers über den Bullionwerth zuvorzukommen, sollte die Bank gleichfalls verpflichtet sein ihr Papier im Austausch für Standard Gold zum Mintpreiß zu geben, (p.427) Gleichzeitig vollständige Freiheit für Export und Import von Bullion. (p. 428)

»*Gegen die general Panics* eines Landes, worin jeder die edlen Metalle besitzen will, als die beste Weise sein Eigenthum zu realisiren oder zu verlangen, haben Banks *keine Sicherheit, on any system;* ihrer Natur gemäß sind sie ihnen unterworfen, da *nie in einer Bank oder einem Lande* so viel *Münze oder Bullion sein kann,* als die monied individuals solchen Landes ein Recht zu fordern haben. Sollte jeder Mann seine Balance seinem banker am selben Tage entziehn, so würde oft die nun in Circulation befindliche Masse von Banknoten unzureichend sein, um einer solchen Nachfrage zu begegnen.« p.429, 430. Der größte Vortheil bei diesem System wäre, daß durch Ersetzung eines sehr werthvollen Mediums durch ein sehr wohlfeiles, das Land befähigt würde ein Capital zu diesem Belauf productiv anzuwenden, (p. 432) »Eine currency befindet sich in ihrem *vollendesten Zustand,* wenn sie ausschließlich aus *Papiergeld* besteht, das von gleichem Werth ist mit dem Gold, welches es zu repräsentiren vorgjebt. Der Gebrauch des Papiers statt des Goldes supponirt das wohlfeilste für das theuerste Medium, und befähigt das Land, ohne Verlust für irgend ein Individuum, alles vorher zu diesem Zweck verwandte Gold, auszutauschen für Rohmaterialien, Utensilien und Nahrung.« (p. 432,33) **Aber doch nur zu dem Betrag als die Bank es nicht in ihren Keller aufhäuft?**

Gesezt eine *Million Geld sei erheischt für eine Expedition.* Giebt der Staat eine Million Papiergeld aus und displacirt eine Million coin, so die Expedition

ausgeführt ohne irgend eine Charge für das Volk; aber wenn eine Bank diese Million ausgäbe und dem Staat zu 7 % liehe, würde das Land mit einer beständigen jährlichen Taxe von 70,0007. belastet sein; das Volk würde die Steuer zahlen, die Bank sie erhalten... Das Publicum direktes Interesse, daß der Ausgeber der Staat und nicht eine Compagnie von Kauf leuten. Doch bei der Regierung mehr der Gefahr ausgesezt, daß sie die Schranken der Circulation (convertibility etc) umwirft... Schlägt vom Parlament abhängige commissioners vor ... (p. 433—435) |

|61| **Ricardo bestreitet, daß die Bank of England, die Papiergeld ausgiebt, nöthig ist für die Accommodation des commerces durch Diskontiren von bills und Borgen von Geld. Sein Raisonnement ist wie folgt:**

»Geld wird ausgeborgt, die Bank mag dieß thun oder nicht. Denn die Marktrate des Profits und des Zinses hängt nicht vom Belauf der Geldausgaben ab, sondern von dem wirklichen Reichthum etc. Die Marktrate des Zinsfusses nicht geregelt durch die Bank. Sie mag ausleihen zu 5,4 oder 3 %, sondern von der Anwendung des Capitals, ganz unabhängig von der Masse oder dem Werth des Geldes. Die Bank möge 1, 10 oder 100 Millionen ausleihen, sie würde nicht permanent den Zinsfuß ändern; sie würde nur den Werth des so ausgegebnen Geldes alteriren. Belastet die Bank eine niedrigere Zinsrate als die Marktrate, so giebt es keinen Betrag von Geld, den sie nicht ausleihen könnte; wenn mehr als diese Rate, so wird sie nur Verschwender finden um bei ihr zu borgen. Wenn man daher sagt, die Bank habe den commerce so sehr in den lezten 20 Jahren unterstüzt, indem sie die Kaufleute mit Geld versehn, so war dieß, weil sie während dieser ganzen Periode Geld unter der Marktrate des Zinsfusses auslieh; unter der Rate, wozu Kaufleute anderswo hätten borgen können... *Was würden wir sagen zu einem Etablissement welches beständig die halbe Zahl der Tuchfabrikanten mit Wolle unter dem Marktpreiß versehn würde? ... Der Preiß des Tuches würde dadurch für die Consumenten nicht vermindert werden, denn er würde regulirt sein durch die Productionskost desselben für den am mindesten begünstigten Theil derProducenten. Der einzige Effect, daher, zu vermehren die Profite eines Theils der Tuchfabrikanten über die gewöhnliche* Rate ... So durch unsere Bank ein Theil der Handelsleute, unfairly und für das Land unprofitably benefited, indem sie befähigt sind sich mit einem Handelsinstrument zu versehn, wohlfeiler als die, die ganz vom Marktpreiß abhängen ... Das ganze Geschäft, welches das ganze Land führen kann, hängt von der Quantität seines Capitals ab, d. h. von seinem Rohmaterial, Maschinerie, Nahrung, Schiffen etc die in der Production verwandt werden. Ist ein wohlregulirtes Papiergeld etablirt, so können diese weder vermehrt noch vermindert werden durch die Bankoperationen. Giebt also der Staat das Papiergeld aus, selbst ohne bills zu discontiren oder einen Schilling dem

Public zu leihn, so würde keine Alteration im Betrag des Handels sein ... derselbe Belauf von Geld wäre zu leihn, zu verschiednen Marktraten, zu 6, 7,8 % je nach der Concurrenz zwischen Leihern und Borgern.« (p. 435—39)

»Gold ist in reichen Ländern immer zur Zahlung von Schulden vorgezogen, weil dieß das Interesse des Schuldners ist.« p.442. (weil wohlfeiler relativ)

»Ist jedes der beiden Metalle (Gold und Silber) gleichmässig ein legal tender für Schulden zu jedem Belauf, dann sind wir einem beständigen Wechsel in dem Haupt standard measure of value unterworfen. Es würde bald das Gold, bald das Silber sein, abhängig von den Variationen im relativen Werth der 2 Metalle; und zu solcher Zeit das Metall, welches nicht der standard war, würde geschmolzen und der circulation entzogen werden, da sein Werth grösser in bullion als in coin sein würde.« [p. 443]

## *9) Von dem Comparativen Werth von Gold, Korn und Arbeit in reichen und armen Ländern.*

»Wenn wir von dem hohen oder niedrigen Werth des Goldes oder Silbers sprechen mit Bezug auf verschiedne Länder, so muß man stets ein medium erwähnen, worin man es schäzt oder keine Idee damit zu verbinden. Z. B. in Oel geschäzt Gold theurer in Spanien als in England; in Tuch geschäzt Gold theurer in England.« (p.453)|

# |23| Büsch. (J. G.) Sämmtliche Schriften über Banken und Münzwesen.

Hamburg. 1801.

## *1) Abhandlung von den Banken.*

Girobank eigentlich nur eine gemeine Kasse der Kaufleute einer Stadt, worin zu und abgerechnet wird von dem einen auf den andern, (p. 37) Steht eine ⌊Girobank unter dem nähern Einflüsse der Obern des Staats, so kann es freilich mit den Vorschüssen an den Staat sehr weit gehn, ohne daß die Umsätze des Kaufmanns durch die Bank gestört werden, da die Girobanken alle Absichten des Kaufmanns ohne viele baare Auszahlungen erfüllen können und überhaupt wirklich ihr Depot weniger in die Circulation zurückbringen⌋ als Zettelbanken. Der Staat soll gleich 1157 sich des Depots der Venettanischen Bank zu seinen Kriegen bemächtigt haben. Im Jahre 1587 bekam sie neue Form und neuen fond. Auch diesen ⌊soü der Staat wieder zu sich genommen und in dem Türkenkrieg verwandt haben.⌋ Doch hat sie seit 1587 nie Gefahr für ihren Credit gehabt, (p. 37—39) Die Law Noten eine Zeitlang, selbst in Paris, 1 % besser als das baare Geld. Ursache, weil Law ⌊die Zahlung in dem Geld oder dem Silberwerth des Geldes versicherte, welches bei⌋ ⌊Ausstellung dieser Noten Statt gehabt hatte. Da nun die Regierung um eben diese Zeit den Münzfuß ohne Unterlaß veränderte, so konnte man sichrer auf den Werth einer Banknote als der baaren Münze rechnen.⌋ (p. 66) ⌊Die Girobanken unterscheiden alle ihr Geld durch ein s. g. *Agio* von dem couranten Geld⌋. ⌊Diese Einrichtung bei den Girobanken zu Venedig und Nürnberg durch Nebenumstände, bei der Amsterdamschen und Hamburgischen aber mit bestimmter Absicht⌋ eingeführt, (p. [66,] 67) Gewiß,

daß wenn eine Girobank ohne Agio ⌞und mit der völligen Gleichheit ihres Geldes mit dem Courantgelde errichtet würde, dieses nicht lang bestehn könnte, sondern das durch die Bank kursirende Geld einen Vorzug gewinnen würde.⌟ Das Geld der Girobank ruht größtentheils. Daher weniger den Zufällen ausgesezt, die den ⌞Werth des couranten Gelds von Zeit zu Zeit verändern.⌟ (p.67) Nach eben den Gründen wonach der Kaufmann das Courantgeld des Staats ein Agio unter sein Bankgeld sezt, berechnet er auch alle fremden Gold und ⌞Silbermünzen gegen sein Bankgeld, wenn sie ihm in Zahlung angeboten werden. Der Satz, daß das Geld eine Waare sei, die in dem Maasse steigt oder fällt, wie ein Ueberfluß oder Seltenheit desselben entsteht, bestätigt sich in so weit, als man ihn gelten lassen muß in dem Umsätze einer jeden Münzsorte, da insonderheit, wo man deren Werth gegen das unveränderliche Geld einer Girobank vergleichen kann. Sie steigen oft weit über ihren innren Gehalt und den Werth, den ihnen der Staat selbst beigelegt hat, der seinen Schlagschatz dazu rechnet.⌟ (p. [68,] 69) Wenn ⌞in dem Münzfuß des Landes eine unrichtige Proportion des Goldes und des Silbers erwählt ist,⌟ fallen die Banknoten auch aus dieser Ursache, (p. 72) Wenn die Bank dem Fremden ⌞das Gold um 4 oder 5 % theurer anrechnet, als es ihm zu Hause oder bei andern Nationen im Umsätze gegen rohes Silber werth ist, so ist ihm eine Banknote, in der Voraussetzung, daß sie⌟ in ⌞Gold bezahlt werde, auch 4—5 % weniger werth, als sie ihm sonst sein würde.⌟ (p.74) Gesezt A. habe eine Obligation von einem Manne auf *100* Thaler Courant. Gäbe er 40 holländische Dukaten zu 7 Mk. 6 Sch., so wäre A. nach dem jetzigen Geldcourse richtig bezahlt. Gesezt aber, dieser Mann mache es zur Bedingimg, daß er A. nicht bezahlen wolle, als wenn er ihm die holländischen Dukaten zu 7 Mk. 2 Sch., d. i. 5 % zu theuer anrechnen könnte und A. müsse sich dieß gefallen lassen, um nur sein Geld zu bekommen. So wäre dem A. seine Obligation nun 5 % weniger werth als vorhin und er "würde sie für 95 Thaler fortgeben. ⌞Der Mann, der sein Gold zu hoch ausgeben will ist die Bank. Seine Obligation ist die Banknote.⌟ (p. [75,] 76) Ein Mittel, ⌞einer verfallnen Bank aufzuhelfen: wenn man den Gehalt der Münze verringert,⌟ worin ⌞die Bank zu zahlen pflichtig ist, oder welches einerlei ist, deren Zahlwerth erhöht.⌟ (p. 99) *Schweden* hat dieß Mittel in Ansehung seiner Bank mehrmals mit ungleichem Erfolg versucht. Das erstemal Jahr 1745 ⌞als der Reichstag festsezte, daß der Wechselkurs auf 40 Mk. Kupfermünze für den Reichsthaler Hamburger Bco bestehn, und so auch im Reich 40 Mk: Kupfermünze in Bancnoten einem Thaler Bco gleich gelten sollten. Das Gegentheil erfolgte.⌟ ||24| ⌞Der Kurs fiel auf 47 Mk., besserte sich aber nachher ohne öffentliche Befehle, so daß 1753 in dem Wechsel so wohl als in dem innern Gewerb des Reiches 3872 Mk. K.M. einen Bancothaler werth wurden. Andre Versuche gingen vor 1765 bis 1767, da der Curs auf 66 Mk. und zulezt⌟

auf 42M. K.M. gesezt wurde."' Half nichts. Der lezte, mit dem besten Erfolg begleitete Versuch 1774, als der alte Münzfuß und der Unterschied der Kupfer und Silbermünze aufgehoben, der wirklich gemünzte Reichsthaler gegen die Banknoten, welche das Reich überschwemmten, auf 72 Mark K. M. gesezt ward. Dieser Versuch gelang' und gab der Schwedischen Bank so grossen Credit als je. Woher dieser? Weil bei jenen Versuchen keine Hoffnung zur Erneuerung der baaren Auszahlung gemacht, bei diesem aber durch Anschaffung einer grossen Summe Silbers durch Darlehn Anstalt zur wirklichen Ausmünzung und' Baarzahlung in dieser neuen Münze gemacht ward und' grad zu einer Zeit,' wo der Wechselkurs selbst auf 72 stand.' (p. 100-2)

Der Verlust bei dem leidenden Credit der Banknoten fällt ganz auf den *Inhaber der Banknote*, während die *proprietors der Bank* (aktien) ihren Vortheil immer höher treiben können. Wenn eine Bank ζ. B. das ausgeliehne Capital so vergrössert, daß die Dividenden ihrer Aktien auf 14% steigen, mögen die Banknoten um 4% fallen. Wenn den Eignern der Bank ihre Dividenden wie natürlich in Banknoten ausgezahlt werden, so verlieren sie 4 % aus 14 % d. i., wenn die' Bankaktie 1000 Th. und das Dividend 140 Th. in Banknoten ist, so können sie nur etwa 134 Th. baar Geld draus machen. Sie werden aber lieber 134 Th. per Aktie gemessen, als zum Besten des Publicums, das nun 4 % auf den ganzen fonds' der von der Bank (nach Büschs Unterstellung) ausgegebnen 4 Millionen, auf ein Dividend von 10% oder 100 Th. per Actie wieder heruntergesezt sein wollen. Vielmehr gehn sie im Verleihn noch weiter.' Die Bank verleihe unter diesen Umständen noch eine Million, ihre Noten fallen nun um 10 %, da das Dividend dem Namen nach um 4%, d.i. auf 18% oder 180 Th. per Actie steigt. Der Eigner fühlt den Verlust der 10% mit. Seine 180 Th. sind ihm nur 162 Th. werth,' aber 162 sind immer noch besser wie 134 und sein Vortheil steigt noch immer. Die Actien werden daher im Verkaufe noch immer mehr werth, ungeachtet die Banknoten fallen.' Gesezt die Bank treibe es endlich so weit, daß ihr Dividend 20 %, folglich 200 Th. per Actie würde, die Banknoten aber nun auch um 20 % gegen baar Geld fielen. Nun verlöre der Eigner 40 Th. per Actie und könnte sie nicht höher als zu 160 Th. gegen baar Geld ausbringen. Jezt wäre er um 2 Th. zurückgekommen, und sein Vortheil wäre imaginair. Er hat also keinen Grund mehr die Sache weiter zu treiben'. (p. 109—12) Bisher hat nur eine Bank, nämlich die zu *Genua*, die gefürchtete gänzliche Ausleerung ihres Schatzes wirklich erfahren', 1746, bei der östreichischen Erobrung. (p. 121) Eine Girobank für ein ganzes Land möglich, wenn mehre Banken, die in einer genauen Ueberemstimmung mit einander nach einerlei Institut handeln und einer Generalrechnung unterworfen sein können.' (p.129)

## *Erster Anhang zu der Abhandlung über die Banken.*

Das Ab und Zuschreiben auf die originalen fonds der *Bank von Venedig* ⌊nichts mehr als das Ab und Zuschreiben eines Antheils an der Ehre, den Staat zum imaginairen Schuldner zu haben.⌉ (p. 159)

### Bank von Amsterdam.

1609, nur eine grosse für alle Kaufleute Amsterdams gemeinsame Kasse. ⌊Es war gar nicht die Rede dabei von einer dem Staat aus ihr zu leistenden Unterstützung, sondern hauptsächlich von der Erleichterung grosser wechselseitiger Zahlungen zwischen den Kaufleuten dieser Einen Stadt.⌉ (p. 160) Diese Bank sammelte ihren Schatz in einer ihr zwar fremden Landesmünze *(Silber)* aber der schwersten, die circulirte im Land, in *spanischen Ducatonen.* Aus ihnen, nicht aus der Landesmünze wurde der Schatz der Bank gesammelt. Dabei war schon die Nothwendigkeitherausgesehn, das Geld der Bank von dem coursirenden Geld ||25| zu unterscheiden. Man ließ beiderlei Geld wie es war, zählte aber den Dukaten, der im ordentlichen Umlauf 63 Stüver galt, in der Bank für 60 Stüver oder 3fl. Dieß ⌊keine Herabwürdigung des Ducaten, sondern eine andre und für grosse Summen leichtere Art ihn zu zählen. Was ausser der Bank für 63 gezählt,⌉ ⌊in der Bank für 60 in Stüver und Gulden gezählt⌉ ... Dieß der leichteinzusehende Grund des Agios der Amsterdam'schen Bank und das Agio von keiner Bank so leicht begreiflich, (p. 160—162) ⌊Dieß für den Originalfond der Bank festgesezte Agio⌉ ⌊auch bei andern Münzsorten beibehalten. Die Bank nahm gern grosse Geldsorten, selbst Gold nach diesem Agio an, die aber nach einer ungefähren Zahl genommen, doch in Beuteln so gewogen wurden, daß man einen sichern Silberwerth davon hatte. Selbst Dukaten und halbe Dukaten, die man doch nicht dem ursprünglichen Fond beilegen wollte, wurden in Beuteln abgepaßt, deren Werth in der Bank gegen Scheine oder Récépissé den Einlegern zugeschrieben wurden.⌉ (p. 162,3.) Dieß Agio keine unveränderliche Grösse. Forderte der Handel viel baares Geld, so erhöhte sich der Werth des cursirenden Geldes gegen Bco, das aber immer unveränderlich blieb, d.h. das Agio ward kleiner an Zahl, z.B. 104 oder 103 oder 106% gegen 100 Gulden, (p. 162,3)

## *Zweiter Anhang. Vollständige Erläuterung über das Agio bei den Girobanken.*

Gesezt, die associirten Interessenten einer Girobank hätten nach einem vergebnen Versuch, den Zahlwerth ihres Geldes zu erhöhn, festgesezt, daß nun der in der Landesmünze circulirende Thaler auch der Thaler ihres Depot sein und bleiben sollte. Nun aber liesse sich die Landesobrigkeit einfallen, den *Zahlwerth des Thalers, der im Lande coursirt, zu verdoppeln.* Was die Folge davon für die Bank? Fährt sie fort, ihre Thaler für einen Thaler auszuzahlen, so würde ein jeder, welcher Geld aus der Bank für seine Rechnung bezahlen läßt, doppelt so viel Silber ausgeben als er einnimmt, wenn ihm eben diese Summe ausser der Bank gezahlt wird. Entweder der Bcothaler muß auch nun zu 2 Thalern werden, oder wenn er noch immer ein Thaler heissen soll, so muß der Bcothaler nun 2mal so gut als der Thaler ausser der Bank gerechnet werden. (p. 207,8.) Der Unterschied des Zahlwerths bei gleichem *innrem Werth oder Pari der* Geldsorten, die sonst unter einer Benennung mit dem Gelde der Bank gehn, ist das s.g. *Agio der Bank.* Zu unterscheiden zwischen dem *natürlichenund willkührlichen* Agio. Jenes das aus dem innren Werth der Münzen berechnete. Zufällige Umstände, welche machen, daß die eine oder die andre Münze stärker gesucht wird, verursachen, daß man von dem innern Gehalt dieser Münzen in deren Berechnung abweicht und sie zu einem Agio verwechselt, welches ich das wiUkührliche nenne. (p. 210,11)

. Bei der Bank von Venedig galt ihr Geld Anfangs in gleichem Zahlwerth mit dem Couranten Geld. Allein das alte Courantgeld des Staats, woraus das Depot der Bank ehemals bestand, veränderte seinen innern Werth so, daß die Regierung anno 1686 das Münzmaaß und den Werth des Courantgeldes auf 20 % schlechter als Bankgeld f estsezte. Allein auch dieses hatte keinen Bestand. Das fremde Geld, welches Venedig nicht von sich abhalten konnte, weil es dessen in seinen Umsätzen bedarf, machte, daß es seine eigne Münze courante zu einem höhern Zahlwerth setzen mußte, um es mit jenem fremden in einen übereinstimmenden Kurs zu setzen. Dadurch bekam dasselbe gegen seinen im Jahr 1686 f estgesezten Werth ein s. g. Sopra Agio von 29786%, gegen Banco aber ein Agio von 5476%· (p. 211,12) Schon oben auseinandergesezt wie das natürliche Agio oder Amsterdamer Bankgeldes gegen die Courantmünze oder von Banco gegen Cassa, nämlich 5%, entstand, (p. 214) Die Bank von Rotterdam folgte bei ihrer Einrichtung im Jahre 1635 in allen diesen Stücken der von Amsterdam. (p.215) Die Hamburgische Bank hat so, wie die Amsterdamische ein Agio gegen das Courantgeld, sowohl gegen das seit 1725 ausgeprägte Hamburgische, als gegen das

schon weit ältere zu gleichem Fusse ausgemünzte Dänische.' L Dieß Agio verändert sich nach zufälligen Umständen.' Umgekehrt entstanden wie das der amsterdamschen Bank. Bei dieser schon eine im Staat vorhandne gute Münze zu einem geringem Werth angesezt. Bei der Hamburgischen ward eine später entstandne geringe L Münze so berechnet, daß bei unterschiednem Zahlwerth man sich versichert halten könnte, gleichviel Silber zu bekommen. Und davon kann man sich gewiß halten, wenn man für 100 Th. Bco 123 Th. und etwas darüber Courant bekommt. Allein bei der Hamburgischen Bank' L ein Umstand, der sich bei keiner andern Bank findet.' Alle andern Girobanken haben nur ein Agio gegen solche Gelder, L die nicht zu ihrem Depot angewandt werden'. Der hamburgische Bancothaler hat L ein festgeseztes Agio gegen den Speciesreichsthaler, der ihr Depot ausmacht, und noch dazu ein zwiefaches Agio, so daß er immer etwas schlechter ||26| als der Speciesthaler, aber in einem Fall um 1 per mille, in dem andern um $1^{2}/_{3}$ per mille schlechter geachtet wird.' (p. 216,17.) Die Hamburgische Bank errichtet anno *1619;* damals L das courante kleinere Geld nur noch halb so gut, als 100 Jahre vorher, da Hamburg seinen ersten Reichsthaler hatte schlagen lassen, der damals 24, nun aber 48 Schilling galt.' Die Bank nahm ebenfalls den Reichsthaler zu 48 sh., noch kein Gedanke, das Bankgeld von dem Reichsthaler als einer zu dieser Zeit noch kuranten Münze zu unterscheiden. (Die Mira- *bergische Bank 1621* errichtet.) Dennoch aber drang sich (von den Nachbarn Hamburgs) L die geringhaltigre kleine Münze noch ferner ein, und der Reichsthaler stieg gegen dieselbe um einige Schillinge.' Beschlossen also im L Jahre *1622* den *Bcothaler* zu einem feststehenden Wechselgelde in dem Werth *von 48 Sh.* zu machen. Und nun beschloß man, auch zu gleicher Zeit, den Bancothaler von dem Speciesthaler durch ein Agio zu unterscheiden'. L Wer Speciesthaler in die Bank bringt, dem wird dafür Bankgeld mit einem Agio von 1 per mille zugeschrieben, welches das *kleine Bankagio* heißt; und wer Speciesthaler aus der Bank zieht, dem wird dafür $1^{5}/_{8}$ per mille Agio Bankgeld abgeschrieben, d. i., wer 1000 Speciesthaler in die Bank bringt, dem werden dafür 1001 Th. Bco zugeschrieben, und wenn er eben diese 1000 Speciesthaler wieder herauszieht, so hat er 1001 Th. 30 sh. Bco weniger auf seiner Bankrechnung, so daß ihm dieser zwiefache Wechsel 30 sh. bco auf 1000Th. kostet.' Dieß heißt L das *grosse Bankagio?* Bei kleinem und grossem Summen wird dieß Agio in Proportion berechnet, (p. 218,19.) Hierbei scheint besonders Rücksicht genommen auf das Verschleissen und Abnützungen des Geldes im Coursiren. L Die Hauptabsicht der Bank war nun einmal das gute Reichsgeld, das zu ihrem Schatz kam, den Kippern und Wippem zu entziehn.' (p.221) L Bei Goldmünzen kann das Verschleissen durch Cursiren weit mehr als $^{5}/_{8}$ p. 1000 betragen.' In Holland gelten daher die neu geänderten Dukaten, wie sie aus der Münze kommen V2, ja wohl einen ganzen

Stüber mehr als alle, wenn gleich ganz neue Dukaten, sobald sie nur einen Tag im Curse gewesen sind. Diesen Unterschied des Preisses zeigt jeder Amsterdamsche Geldcours an.' (p. 222) Laßt uns annehmen, die aus der Bank von Zeit zu Zeit genommenen und wieder eingebrachten Thaler, hätten ein jeder $^{5}/_{8}$ per mille im Kursiren durch Abnutzung verloren. Diese $^{5}/_{8}$ betragen nur V35 von einem Schilling' oder $^{3}/_{8}$ von einem holländischen Aß auf jeden Thaler, der 608 Assen im Schrote halten sollte'. Gesezt, die Bank hätte im Jahre 1622 2 Millionen vollwichtige Speciesthaler im Depot gehabt, und ihrer Kaufmannschaft wären dafür 2002000 Bancothaler nach dem kleinen Bankagio von 1 p. mille zu Buch geschrieben worden. Nun wären in dem Verlauf einer gewissen Zeit diese 2 Millionen einmal aus der Bank gegangen, und nach vielfältigem Coursiren im Publico wieder in die Bank mit einer Abnutzung von $^{5}/_{8}$ p. m. zurückgekommen; so wäre nun der Silberwerth von 1250 Th. an ihnen verloren gegangen. Nach einer lOmaligen Circulation hätte diese Abnutzung 12500, nach einer 40mahgen 50000 Th. weggenommen.' 50000 Th. machen von 2 Millionen 2V2 %·' Kam es so weit, so wurde der sonst gering geachtete Abgang beträchtlich und im Publicum bemerkt. Hätte der Fonds der Bank 1700 wirklich diesen Abgang gehabt, so war folgende Rechnung richtig: 1619 galten 2002000 Th. Bco in den Bankbüchern für den Silberwerth von 2 Millionen vollwichtiger Speciesthaler.' Jezt haben diese 2 Millionen eine Abnutzung von 2V2 % erlitten, folglich jeder einzelne Bcothaler. Man würde also angefangen haben' Jeden neuen vollwichtigen Speciesthaler wenigstens um 172% besser als den bcothaler zu halten, da er doch nur 1 p. 1000 besser sein sollte.' (p. 222—224.) Diesem zuvorkäme das grosse Agio von $1^{5}/_{8}$. Nun würden die Speciesthaler bei der ersten Einnahme 1 per mille besser als der Bcothaler geachtet. Sobald sie aber wieder in die Circulation traten, ging das was auch sie wahrscheinlich durch die Circulation verlieren mußten, von ihrem Werthe gegen Bco ab.' (p. 225,6.) Wäre in diesen $^{5}/_{8}$ p. mille zu viel für die Abnutzung gerechnet worden, so war es eine für die Bank vortheilhafte Folge, daß sich ihr Schatz durch diesen Werth mehr verbesserte als verschlimmerte, (p.226) Eben damals verwirrte die Kipperei und Wipperei das ganze übrige Deutschland so, daß man nicht mehr wußte, was man aus dem Gelde machen sollte, (p. 227) Nun aber geschah, daß Thaler (Species) von geringerem Schrot und Korn ausgeprägt wurden. Der schwerste und beste Hamburgische Bcothaler, d. h. der nach dem Reichsfuß ausgemünzte, ist nach Kruse 540 Asen fein, der leichtste und geringhaltigste nur 516. Dieß verrückte die Rechnung, welche unsre Vorfahren mit solcher Feinheit gemacht hatten. Denn sollte nun der Hamburgische Bcothaler schlechter, als der schwere, oder schlechter als der leichte Reichsthaler um 1 p. 1000 (S. cont. p.47) (sieh continuatio) |

|47| *(Büsch. J. G.) Sämmtliche Schriften über Banken und Münz wesen. Continuatio.*

geachtet werden', (p.228) Sie nehmen daher zu einer Mittelrechnung ihre Zuflucht, welche den Reichsthaler zu 528 Asen fein sezt. (p. 228,9.) Dieß hört nun auch auf, seit die Bank die Mark fein Silber, das aber zu 15 Loth 12 Grän raffinirt sein muß, zu dem Werth käuflich annimmt, den sie gegen den mittlem Bancothaler haben muß, nämlich zu 27 mk. 10ß. und sie um 2Sh. höher wieder ausgiebt, da sie zugleich mit dem noch immer feststehenden Bankagio von 1 und $1^{5}/_{8}$ per 1000 den Speciesreichsthaler empfängt und ausgiebt.' Seit kurzem noch weiter gegangen, um den Werth des Hamburgischen Bcothalers von allen Verändrungen auf immer zu befreien, welche dessen Verhältniß zu einer der unsichern Ausmünzung, dem Kippen,' Wippen und Verschleissen ausgesezten Münze veranlaßt' und ferner veranlassen könnte. Die Bank nimmt nämlich jezt nichts als *Silberbarren* von demjenigen zum Depot', der sich einen Fond in ihr machen oder seinen bisherigen' in ihr vermehren will. Ausser dem auf 15 Loth 12 Grän raff inirten Silber nimmt sie nur spanische Piaster ohne Probe nach dem Gewicht an, und berechnet dem Einbringenden 27 Mk. 6 s. Bco für die Mark fein.' Jezt 1 Bancothaler also werth eine Masse fein Silber, die in der Mark fein 9V4mal enthalten ist. Sein Drittheü, das Mark Bco, ist folglich $27^{3}/4$inal in demselben enthalten; wiewohl die Bank in dessen Einnahme eine Rechnung führt,' worin ihr 2Sh. Bco, oder V24 eines Bcthalers auf die Mark fein zu gut kommen' ... Dieß Barrensystem nicht von den Vorfahren eingeführt, weil: »Es waren noch nicht die Zeiten, in denen auf einen lebhaften Umsatz der edlen Metalle in roher Form gerechnet werden konnte. Auch hätte man die erste Absicht der Banken verfehlt,' die gute Reichsmünze vor der Verringrung zu bewahren.'« Hätte man Thaler und Silberbarren nach dem' Gewicht, aber zu gleichem Werth neben einander nehmen wollen, so hätte man den Schlagschatz aufgeopfert.' (p. 230—33) Bei dieser Feinheit der alten

hamburger Spießbürger blieb immer der einzelne Bancothaler auch bei »[L]unverändertem Werth[1]« und über »[L]die Folgen der Abnutzung[1]« erhaben. Hätten ζ. B. jezt alle alten Thaler der Hamburger Bank eine Abnutzung von 2 % durch das vielfältige Kursiren erlitten, so könnte zwar jedermann wissen, daß der ganze Schatz der Bank, vermittelst des grossen Bankagio, nichts dabei verloren, und noch immer das Silber von eben so viel schweren Reichsthalern enthielte als ihre Bücher anzeigen. Aber was hälfe dieß dem Kaufmann, der noch immer auf den Gehalt des Gelds in einzelnen Stücken rechnen würde, das ihm die Bank bezahlt und er würde in allen Geldumsätzen den Bcoth. um 2% niedriger schätzen als er nach dem Statut der Bank geschäzt werden soll ... Jedenfalls [L]hatte dieser Bankfonds einen in eben dieser Proportion größern Silberwerth, für alles Geld, welches in den Bankbüchern circulirte, das Publicum mochte dem Bancothaler seinen Werth setzen, wie es wollte.[1] (p. 233,34.)

Kömmt jezt — bisher nur die Rede vom Agio des Bankgelds gegen andres Sübergeld — auf das zwischen dem Bankgeld und der Goldmünze ... [L]Die Amsterdam'sche Bank nimmt den holländischen Dukaten zu 4fl. 19 Stüver für Bco gewöhnlich, wenn er zu gleicher Zeit gegen Courant 5fl. 5 Stüver gilt. In Hamburg wird der Louisd'or, der in dem übrigen Deutschland[1] gewöhnlich 5Th. [L]gilt und in manchem Gepräge zu diesem Zahlwerth bezeichnet ist, seit geraumer Zeit ungefähr 372 Th. Bco werth gerechnet. Der holländische Ducat behält in Hamburg den Zahlwerth von 2Th. Bco unverändert, wird aber den Umständen nach 1 oder mehr % besser oder schlechter gegen Bco gerechnet.[1] Dieß Agio der Bankmünzen gegen Geld sehr veränderlich, (p. 235) Wenn ich 5 Speciesthaler in Händen, ein andrer bietet mir einen Louisdor, der auch 5Th. heißt, zum Tausch dagegen. Zunächst zu bedenken, daß reines Gold zum reinen Silber = $1:14^{2}/_{3}$. Nun weder der Louisdor reines Gold noch die Speciesthaler reines Silber. Auf andre Weise zu finden, als durch die Waage, [L]daß 5 Speciesthaler 2640 Asen fein Süber, der Louisdor aber $126^{2}/_{5}$ Asen fein Gold enthalten.[1] So die Sache leicht durch eine Rechnung abgemacht, die mich lehrte, daß in 37Σ Speciesthalern genau $14^{2}/_{3}$ so viel Silber weggeben wird, als Gold in dem Louisd'or enthalten ist. (p. 235,7.) Böte sich dieser Handel zu einer Zeit, wo Gold nur 14 χ so viel werth als Silber, so eine andre Rechnung zu machen, (p. 237) Doch wenn es [L]bei diesem Tausche grade um den Louisdor zu thun wäre, oder ich wüßte, daß ich ihn bei andern, die Louisdore nöthig haben, theurer ausbringen könnte, so würde ich etwas mehr für denselben an Silber geben, als ich[1] nach [L]dieser Proportion und ||48| Rechnung eigentlich geben sollte.[1] Ebenso bei jeder Goldmünze, sie möge kommen, unter welchem Gepräge sie wolle. (p. 237) [L]Die handelnden Nationen in Europa geben dem Golde und Silber zwar nicht ganz einerlei Werth gegen einander.[1] Neben diesen Ausmün-

zungen, worin viel willkührliches, ⌊geht in ganz Europa ein beständiger Umsatz des rohen Goldes und des rohen Silbers vor, und selbst die Münzen der Nationen, die ihr Gold und Silber in Europa durch die Handlung am meisten verbreiten, werden ohne Rücksicht auf ihr Gepräge in Menge nach dem Gewicht verkauft.⌉ Holland, durch seinen Handel, kluge Münzverfassung, hatte den Markt der rohen edlen Metalle an sich gebracht. Zwischen den verschiednen handelnden Nationen in der Mitte, die den Münzpreiß des Goldes verschieden setzen, erhielt Holland einen solchen Marktpreiß der rohen Metalle natürlich, der ein Mittel zwischen den Münzpreissen seiner Gold und Silberreichen Nachbarn, Frankreichs und Englands ist. In eben diesem Marktpreise zeigen sich bald die Folgen solcher Vorfälle, die eine stärkre Nachfrage nach dem einen oder dem andren Metalle erregen ... ⌊Unter diesen Umständen fügt sich das Agio des Geldes einer Girobank gegen die Goldmünzen vorzüglich nach dem Werth, den das Gold gegen das Silber hat.⌉ (p. 239—41) ⌊Zu einer Zeit, da der Handel oder der Krieg eine Goldmünze von gewissem Gepräge nothwendiger machen, kann ihr Preiß auch gegen das Bcogeld über diese Proportion um ein Beträchtliches hinaus rücken.⌉ (p. 242) In Holland, Hamburg, Venedig—ihren Banken—kein Werth der Goldmünzen gegen Bco festgesezt. (p. 242) In einem Staate, der eine Girobank hat (und nicht vermeidet, seine ⌊Goldmünzen zu einem festen Werth gegen das courante Geld des Staats zu setzen, welcher von dem Marktpreiß desselben gegen das Silber abweicht oder in der Folge davon abweichen kann⌉ [p. 243]) wird auf diese Weise ⌊die ganze Masse des von Gold und Silber gemischten Courantgeldes so schlecht, daß es zu einem höhern Agio gegen Bankgeld aufläuft und das Bcogeld eben dadurch einen vermeintlich höhern Werth bekommt.⌉ (p. 246) Die Hauptabsicht einer Girobank, in ihrem *Depot ein Geld von unveränderlichem Gehalt zu* haben, ⌊gegen welches der Werth aller andern, auch der goldnen Geldsorten zu jeder Zeit verglichen werden kann⌉, (p.248)

## ⌊*Dritter Anhang.*

## *Ein Wort zu seiner Zeit über die Hamburgische Bank.*⌉ *Im December 1790.*

Der Bancothaler kann nicht gekippt oder gewippt werden, nicht einmal durch Begreifen etwas verlieren. Er ^steckt⌉« in den »LSuberbarren⌉«, die immer von neuem geprüft und ausgewägt werden, (p. 259) Könnte angesehn werden als ob eine Mark fein einen doppelten Werth gegen das feste Bancogeldhabe (nämlich Mark fein = 27 Mk. 10 sh. bco), einen wenn sie in die Bank kömmt,

einen höhern wenn sie herausgezogen wird. Aber wenn die Mark fein herausgenommen wird, um zu andern Zwecken verwandt zu werden, so hört sie gleichzeitig auf eine Mk. bco zu sein. (p. 259,60) ⌊AJle Girobanken haben bei ihrer *Einnchtungüiren ursprünglichen* Fond in Einer groben Silbermünze gesammelt und festgesezt, daß nur durch Einbringung dieser Münze der fond vermehrt werden solle.⌉ (p.265)

Um das Jahr *1750* schritt man in Hamburg zu dem Entschluß die Kasse der Bank zu schliessen... Ein zu starkes Agio der Speciesthaler gegen Bco konnte noch nicht dazu nöthigen, denn das war nur ⌈***U*** bis 1 %. Wahrscheinlich hat die mit diesem kleinen Agio sich mehrende Herausziehung der Species einen zu schnellen Schrecken verursacht, der jenen Schritt veranlaßt, aber nur die Folge hatte, daß nicht nur dieß Agio der Species ausser der Bank gegen den Bcothaler immer mehr stieg, sondern auch, daß der gesammte Vorrath von Münzsorten aller Art immer kleiner ward. In fast gleichem Verhältnisse fielen die Wechselkurse. Nun ⌊für jeden in Geldgeschäften begriffnen Mann gewinnvoll, alle Baarschaften in Bankgeld zu verwandeln, da ihm der leichte Weg der *Verpfändimg* offen stand.⌉ [p. 268—270] (nämlich in Hamburg eine *Lehnbank* verbunden mit der Girobank, die auf 2 % leiht für sichre Pfänder an edlen Metallen etc. und damals auch auf *geprägte Münzsorten* [p. 264]) ⌊Wenn er noch in dem Jahre 1749 hundert und etliche 20 Curantthaler verwechseln mußte, um 100 Th. bco zugeschrieben zu bekommen, so reichte er von dieser Zeit an immer mit wenigeren aus, und hatte im Jahre 1759 an 106 Curantthalern genug.⌉ Dieß gewann er freilich nicht beim Verpfänden in der Bank, aber ||49| je mehr der umlaufenden Münzsorten er als Pfand in die Bank brachte, ⌊desto mehr wirkte dieß auf den immer kleiner werdenden Vorrath derselben, den er in jedem Umsatz um so viel höher ausbringen konnte⌉... Nun kam der 7jährige Krieg hinzu, der mit reellem Handel auch sehr viel Schwindel erzeugte ... ⌊Die ungeheure *Menge Silber,* welche die von Friedrich II zuerst errichteten und nachher von grossen und von den⌉ kleinen Reichsständen in Deutschland nachgeahmten ⌊Münzereien des elenden Geldes verbrauchten, ward grossentheils über Hamburg gezogen. Die Zahlung dafür konnte nicht wohl früher erfolgen, als bis aus diesen Klumpen Geld gemacht war, und bis dahin ward durch Hin und Hertrassiren bezahlt.⌉ Dieß gab Ursprung der ungeheuren Wechselreuterei, an deren Folgen Hamburg 1763 so sehr litt. ⌊So lang dieß dauerte, befand sich der Hamburgische darin verwickelte Kaufmann in dem Bedürfniß stärkrer Summen Bco, als er jemals in soliden Geschäften erfahren hatte. Er mußte also alles, was verpfändbar war, zur Bank bringen und erfuhr,⌉ als dieß ihm abgeschnitten wurde, Gelddistress, die auf 12 % Discont stieg. Die Folge von alle dem entdeckte sich am meisten in den Geld und Wechselkursen des Jahres 1759 (führt als Beispiel des

Geldkurses den Bcothaler an: Dukaten C. besser als Bco (alles am 8' Mai 1759) 9V2 % » im Pari 6 Mk. Bco ; Louisdor und Friedrichsd'or 11 Mk. 10 sh., im Pari 10 Mk. 8 sh. Bco, wenn Gold zu Silber = l:14$^{3}/_{5}$; Hamburgisch und Dänisch Courant 6 % schlechter, im Pari 23 % schlechter; Silber die Mark fein 32 Mk. 4= 12 sh., im Pari 27 Mk. 12 sh.) Leicht einzusehn, was daraus entstehn müsse, wenn die Bank ihre ursprüngliche Verpflichtung, einem jeden seinen Fond in baaren Speciesthalem auf Verlangen zu zahlen, hätte erfüllen wollen. ⌞Ein jeder würde seinen Saldo sich in Speciesthalem mit dem grossen Bankagio l$^{5}$/i6 per mille, haben zahlen lassen, um sie zu cursirenden Speciesthalem zu machen, und sie mit einem Agio von vielen % gegen eben dieß bco zu verwechseln, oder sie einzuschmelzen und zu 32 Mk. 8sh. bco die Mark fein zu verkaufen. Der Wechselkurs folgte den Verwirrungen im Geldcurse'... ⌞Es war also für den Ausländer, wie für den Einheimischen auf keine einigermaassen bestimmte Valuta des ursprünglich so festbestimmten Hamburgischen Bankgeldes, auch nicht des Silberpreisses zu rechnen, welcher' ⌞im Jahre 1736 27 Mk. 12 sh. gewesen war und 1759 auf 32 Mk. 12 sh. stand.' (p. 270-74) Zwischen den Jahren 1750-70 war der Werth der Capitalien ebenso ungewiß, als in solchen Staaten, wo der Verfall des Münzwesens oder eine in Verfall gerathne Zettelbank einen Schuldner sein in gutem Geld angeliehnes Capital in schlechterm oder gesunknem Papier zurückzahlen läßt. ⌞Wer 1748 aus seinem Verdienste in Courant 1200 Mk. gesammelt, dieß zu 1000 Mk. in Bco gemacht und verliehn hatte, dem konnte' ⌞1759 sein Gläubiger mit 1060Mk. Courant seine 1000Mk. Bco' zahlen. ⌞Freüich merkte er diesen Schaden nicht, wenn er sogleich wieder in Bco belehnte.' (p.275) In ||50| Amsterdam jezt (1799) hat das Cassageld nur 5 % im Agio über sein Pari gegen Bco gewonnen; hier gewann es im Jahre 1759 für eine Weile 17 %. (p. 277) Das ganze Uebel hatte seinen Grund in der zu starken Belehnung *bei verschloßner Kasse.* Ende Jahr 1759 wurden aufgekündigt die Pfänder, 1761 konnte sie wieder eröffnet werden, (p. 279) 1766 scMoßdieHamburgerBankwiederihreKasse.(p.281) Wiedereröffnet: Jahr 1769. (p.286)

## i_ *Vierter Anhang. Geschichte der Londoner Bank'.*

⌞Derjenige, dem ich für anvertrautes Geld, für eine Schuld oder bei dem Ankauf einer Sache von Werth einen *Zettel* gebe, der ihn berechtigt, das Geld, auf welches dieser Zettel lautet, sobald er will, aus einer Casse, an welcher ich Antheil habe, einzufordern, oder den Zettel nach seiner Bequemlichkeit zu behalten, oder ihn einem andern zu geben, der ihn zu dem vollen Werth seines Gehalts annimmt, hat kein Recht, Zinsen von mir zu

verlangen, weil es nur an ihm liegt, diesen Zettel von der Stunde an, da er ihn von mir empfangt, als baar Geld so zu gebrauchen, daß ihm auch Zinsen daraus entstehn. Wenn ich dagegen einem andern, dem ich nicht schuldig bin, diesen Zettel, der mir so gut als baar Geld ist, gebe, so f ordre ich Zinsen dafür; und auf diese Weise konnte die Londoner Bank den Belauf der Banknoten, für welchen sie schon von der Krone 8 % zog, noch ein 2'es mal zu den in der Nation üblichen Zinsen verleihn.' (p. 315,16.)

Vortheile der Eigner des Fonds einer Bank: ⌊Sie heben die Zinsen von einem Capital, dessen Werth sie ein zweites mal in ihren Banknoten nützen. Sie nützen einen grossen Theil des ihnen in Verwahrung gegebnen Capitals ohne Zinsen. Sie können endlich ein Papiergeld durch Zinsen nutzen, für welches gar kein baarer Werth in der Bank existirt.' (p. 323,4.) 1745 die Bank von Genua ausgeblutet, nach der Eroberung Genuas durch die Oestreicher. (p.327) Mit jedesmaliger Vermehrung des Fonds (der Bank), ⌊der aber sogleich an die Nation verliehn ward, mußte das Dividend fallen, aus diesem Grunde: Der Vortheil der Bankinteressenten ist zweifach 1) die Zinsen von dem Darlehn; 2) der Gewinn von ihrem baaren Fond. Jener beträgt 3—4 %, dieser ungleich mehr'. Wird nun der Bankfond vergrössert, um desto mehr verleihen zu können, so steht es nicht in der Gewalt des Bankdirektors, den leztren Gewinn in gleichem Verhältnisse zu dem vermehrten Capital zu erhöhen. So wird das Total des Gewinns und folglich das Dividend der Bank vermindert, (p.336)

## ⌊*Fünfter Anhang.*
## *Etwas über die Londoner Bank bei Veranlassung ihrer gegenwärtigen Umstände im März 1797?*

## ⌊*Sechster Anhang. Uebersetzung eines Mémoire sur la Banque de Stockholm', etc.*

1668 errichtet unter der Minderjährigkeit von Carl XI, von den Ständen... Ihr erster Fonds 300000Th. ... (p. 385) Nach Karls XU Todt beschlossen die Stände dem Gewerb der Bank eine größre Ausdehnung zu geben... sie suchten die Wunder nachzuthun, die Law damals in der Befreiung des Staats von seinen Schulden bewirkte. Frankreich und Schweden befanden sich damals in ähnlichen Umständen. Doch Schweden in Ansehung des Geldes viel besser dran, in dem es durch die Friedensschlüsse jener Zeit 5 Millionen Rth. zur Vergütung seines Verlusts an Land und Leuten an sich zog und nachher noch viel mehr. [p. 393—395] (p.54.) (Siehe Continuatio) |

/54/ *Büsch. Bankwesen.* (Continuatio von p.50)

Die Verwaltung der Bank wurde Deputirten anvertraut, welche von jedem der 3 Stände (die Bauern wollten von vornherein nichts damit zu thun haben), von denen die Bank garantirt ist, ernannt worden, (p. 396,7.) Erst nach dem Reichstag von 1741 Banknoten (heissen: Transportzettel) (für den Krieg mit Rußland) von 6, 9 und 12Th. ausgegeben. Früher keine von geringerem Werth als von 24 Kupferthalern. Ausser dem Krieg mit Rußland, der viel baares Geld aus dem Königreich hatte gehn machen, kam der ausländische Wechselkurs hinzu. Er stieg von *1734* an beständig; ⌊so ward man endlich gewahr, daß alles Kupfer aus dem Reich ging. Denn die Kaufleute konnten mit Vortheil das Kupfergeld dem Ausländer auch unter seinem innern Gehalt verkaufen, weil sie in den Remessen einen viel höhern Zahlwerth wieder zurückbekamen. Dieß nöthigte die Stände⌉ ⌊1745 die Ausfuhr alles Kupfergeldes und unverarbeiteten Kupfers zu verbieten.⌉ Gleichzeitig verordnet, ⌊daß die Bank die Kupfermünze so viel möglich einzuziehn suchen sollte. Da dieselbe mehr Kupfer enthält, als ihr Zahlwerth angiebt, so ward, wiewohl insgeheim, beschlossen, keine dergleichen mehr auszumünzen, und in ihre Steile bloß Banknoten und kleines Kupfergeld, Stüver, 16 Stüver und 3Th. Stücke zu setzen, deren innrer Gehalt mit dem Orrs übereinkam.⌉ (p. 400 sqq.) ⌊Gewicht und Güte des Kupfers in den schwedischen Platen oder andern Kupfermünzen machen 36 Mk. Kupfermünze einen Hamburgischen Th. Bco werth.⌉ Hatte das Kupfer einen grössern Werth ausser Landes und konnte man für 35 oder 34 Mk Kupfermünze einen Thaler Bco lösen, so dem Staat recht, wenn die Kupfermünze nach dem Gewicht zu einem so guten Preiß ausser Landes verkauft. ⌊Für diesen Preiß konnten die schwedischen Bergwerke Kupfer genug zu neuer Münze liefern und die Münze es stempeln. Als nun aber der Wechselkurs stieg, entstand neben der ausdrücklich auf die Ausfuhr gesetzten Prämie⌉ (von lOThl. Kupfermünze fürs Schiffspfund), noch folgender Vortheil des Kaufmanns in Versendung

der Kupfermünze auf Unkosten des Staats und der übrigen Privaten: Gesezt der Kurs war 40 Mk. Kupfermünze für einen Thaler Bco, und die bezahlte theils noch selbst ihre Transportzettel, theils konnte man sie im Lande so wechseln, daß man wenigstens einen Theil ihres Zahlungswerthes in Kupfergeld heraus bekam. ⌊Nun konnte der Kaufmann für jede 36 Mk. Kupfergelds, wenn er sie einsammelte, ausser Landes versandte und nach dem Gewicht verkaufte, 1 Th. bco als⌉ ⌊Verkaufspreiß sich baar remittiren lassen, oder vielmehr er bekam schwedische Wechsel zu 40 Mk. für jeden Th. Bco zurück, für welche er so viel an Transportzetteln einhob, mit diesen aufs neue Kupfergeld, so viel er bekommen konnte, einwechselte,⌉ ⌊versandte und jedesmal 4 auf 36, d.i. mehr als 11% gewann.⌉ Wurde nun gemerkt, daß Kupfer mehr ausser Landes werth sei, reizte ⌊der Kaufmann durch ein Agio, das er ihnen bei der Wechselei anbot, und gab ihnen etwas, aber bei weitem nicht alles von seinem Profit ab.⌉ (p. 403,4) (Sieh Continuatio Heft 5 p. 8) |

**Heft V**

# Heft V.)

**London. Januar 1851.**

## [Literaturliste]

*Thornton.* **(Beide.)** *Gilbart. Gouge. Torrens. B. Bell. Locke. Hume. Parnell. Stirling]* **(P. J.) Philosophy of trade or theory of Prices and Profits.** *Hamilton.* **(Staatsschuld)** *Francis* **(J.) Geschichte der Bank of England.** *Gray.* **(J.)** *Mortimer.* **(Every man his own banker)** *J. Ustaritz.* **(Theorie et pratique du commerce.)** *Snell. A. Gallatin. (Tooke. Cayley. Cobbett. History of the Old Lady of Threadneedlestreet. A. Smith. J. Stewart.) Ricardo*

*The City* **or the Physiology of London Business.** *Kinnear.* \

# I *Inhalt*

**1)** *Economist.* **1850 2)** *Büsch,* **(continuatio, Schluß.) 3)** *Jacob.* **Schluß. 4)** *Currency Fallacies refuted and Paper Money vindic[ated],* **(John Taylor.) 5)** *Strictures on the Evidence* **etc** *by Scotus.* **6)** *Money the Representative of Value.* **7)** *The Metalcurrency the Cause of the Present Crisis etc London 1837.* **8)** *Alfred. A letter to the Hon. secret Committee London 18379) Bailey. Money and its vicissitudes in value. London 1837.***10)** *T. Joplin. An Examination of [the] Report of the Joint Stock Committee. London 1836.***11)** *Samuel Jones Loyd.* **Reflections suggeste[d]** *by a perusal of Mr. J. Horsley Palmer's Pamphlet etc London 1837.***12)** *T. Joplin. An Examination of Sir Robert Peel's Currency Bill of1844etc. 2 ed. Londonl845.***13)** *The Economist 1851.***14)** *William Clay.* **A Speech etc** *London 1837.***15)** *Wm Hampson Mo[r]rison Observations on the System of Metallic Currency* **etc London 1837. 16)** *Sam. J. Loyd Further Reflections* **etc. London 1837. 17)** *David Salomons. The monetary difficulties of America etc* **London 1837.18)** *George Warde Norman. Remarks upon some prevalent Errors* **etc. London 1838. 19)** *H. C. Carey The Credit System* **etc London 1838. 20)** *Economist.* **Jahrgang 1847 21)** *Economist.* **1851. |**

# ↳ 1) *The Economist* 21 December 1850.

## *Gold and Silver.*

## Their Production and Consumption. California.

1) Nach *Humboldt* das Product der Amerikanischen Minen in Gold und Silber, gezählt in Dollars, war *anno 1800* wie folgt:

| | *dollars.* |
|---|---|
| *Neuspanien* | 23,000,000 |
| *Peru* | 6,240,000 |
| *Chüi* | 2,060,000 |
| *Buenos Ayres* | 4,850,000 |
| *New Granada* | 2,990,000 |
| Brasilien | 4,360,000. |
| Total: | 43,500,000 oder zu4sh. |

der Dollar (1 £ = 5 Dollar) zu *8,700,0001.*

Nach *Humboldt* das Product der europäischen Minen von Ungarn, Sachsen u.s.w. mit Einschluß von Nordasien zur selben Zeit ungefähr 1,000,000*1.* St. So all in all 9,700,000/. In America giebt er die Proportion von Gold und Silber damals producirt in dem Verhältniß von 1:46 (Gold zu Silber) in America und 1:40 in Europa und dem asiatischen Rußland.

2) *Von 1800—1810* Grosses Wachsthum in der Production der amerikanischen Minen. Plötzlich gestört durch die Revolutionen in Central- und Südamerika. 1809 das amerikanische Product jedenfalls bedeutender als 1800.

3) *1810—1830.* Kampf mit Spanien bis 1824. Viele der amerikanischen Minen aufgegeben, in andern die Minenarbeit sehr reducirt. N[ach] *Jacob*

in diesen 20 Jahren die Durchschnittsproduction der Americanischen Minen jährlich nicht mehr als 4,036,838/. Wenn 1 Million gerechnet für Europa und Nordasien, all in all 5,036,838/. jährlich.

4) *1830—1840.* Sehr grosses Wachsthum in der jährlichen Production der edlen Metalle. Nach *M'Culloch* die Production der amerikanischen Minen 1840 Dollars 30,710,000 und der Goldwäschereien in den Vereinigten Staaten 426,185 Dollars, zusammen 31,136,185 Dollars oder 6,227,237/. Während dieser 10jährigen Periode wurden auch erst die russischen Minen wichtig. 1830 war die Production unbedeutend; 1837 betrug es 900,673/. und 1840: 1,115,037/., so daß das Gesammtproduct 1840:

| | £ |
|---|---|
| *Amerikanischen Minen* | |
| *und Vereinigte Staaten Goldwäschereien* | 6,227,237 |
| *Europa* | 800,000 |
| *Asiatisches Rußland* | 1,115,037 |
| Total | 8,142,274, |

immer noch viel weniger als producirt in den 10 ersten Jahren des ^Jahrhunderts.

5) *1840—1848.* Frage ob die Production während dieser Zeit in America wuchs. In Mexico wegen dem hohen Preiß des Quecksilbers mehre mind[er] productive Minen ausser Werk gesezt. Keinesfalls höher als 1840. Bedeutend Wachsthum während der Zeit in Rußland. 1846 nach Consularbericht G[old]product in Sibirien und dem Uralgebirg 3,414,427/. 1848 wenigstens zu schätzen auf 4,000,000/. So daß die Gesammtproduction von 1848 (ungerechnet Calif orn[ien)] in Amerika, Europa und Asien: 11,027,237/. Um 1,300,000/. mehr als 1800. Die Proportionen von Gold und Silber, producirt in diesen 2 P[erioden] sehr verändert. 1800 von 9,700,000/. kam auf Gold nur 214,130/., 1848 von 11,027,237/. dagegen wenigstens 4,160,000/.

6) *1848—1850* (inclusive) In den lezten 2 Jahren soll sich die Production der amerikanischen Süberminen sehr vermehrt haben, zum Theil in Folge der *Californischen Quecksüberminen.* 1850 wenigstens auf 7,000,000/. das Product der alten Zufuhrsquellen zu rechnen. Rußland und Europa rechnen wir zusammen 4,800,000/. [1848] zog *Californien* zuerst die Aufmerksamkeit auf sich. Nach den lezten Berichten bis jezt 15,000,000/. St. producirt, selbst der Theil des in C[alif ornien] als currency circulirenden Goldes eingerechnet. 1848 Californien nur von wenigen Tausend bevölkert, die Entdeckung neu, die Arbeits[mittel] unvollkommen. Jezt die Bevölkerung über 200,000 und rasch voran schreitend, die Productionsmittel sehr erleichtert, jeden Tag mehr. Gold zum Werth von 31,000,000 Dollars (6,166,666/.) eingetroffen in den Münzen der Vereinigten Staaten, wovon 26, 000,000 dollars in der Münze von Phüadelphia.

Die Receipts von Californien in Philadelphia waren:

| | *Dollars* |
|---|---|
| *1848* | 44,177 |
| *1849* | 5,481,430 |
| *1850* (bis 30 September) | 20,441,210 |
| *Total* | 25,966,817. |

Derselbe rapide Progress in den Receipts von 1850 bemerkbar:

| | *Dollars* |
|---|---|
| *In dem ersten Vierteljahr* 1850 | 4,270,714 |
| *In dem zweiten Vierteljahr* | 6,920,4% |
| *In dem 3' Vierteljahr* | 9,250,000 |
| *Total* | 20,441,210. |

Man hat geschäzt, daß von der gesammten Goldproduction Californiens wenigstens $^4/_5$ das Product von 1850 sind, also 12,000,000*l*. Davon wenigstens 2,000,000/. für die Circulation Californiens und seine Banken zu rechnen, bleibt für den Rest der Welt 10,000,000/.

Die Gesammtproduction edler Metalle für 1850 daher so zu schätzen:

| | £ |
|---|---|
| *Die alten amerikanischen Minen* | 7,000,000 |
| *Europa* | 800,000 |
| *Rußland* | 4,000,000 |
| *Californien* | 10,000,000 |
| *Total* | 21,800,000. |

Davon Gold für 14,190,000/. und Süber 7,610,000/.

Der Progress daher der edlen Metalle von *1800—1850m&* folgt in £ St. :

| | *Gold.* | *Silber.* | *Total.* |
|---|---|---|---|
| *1800* | 214,130 | 9,485,870 | 9,700,000. |
| *1810-1829* | | | 4,036,838. |
| *1840* | 1,290,000 | 6,852,274 | 8,142,274. |
| *1848* (mit Ausschluß von Californien) | 4,160,000 | 6,867,237 | 11,027,237. |
| *1850* | 14,190,000 | 7,610,000 | 21,800,000. |

Folgt: *Erstens.* Die Gesammtproduction der edlen Metalle sehr vermehrt. *Zweitens.* Der Gesammtzuwachs in Gold bestehend. So das Verhältniß zwischen den beiden metals [seh]r alterirt. Wenig von dem in Californien producirten Gold kann nach Europa gewandert sein. Der bei weitem größte Theil absorbirt in den Vereinigten Staaten und den benachbarten Territorien. [Be]rechnet, daß von Anfang bis Ende, nicht mehr Gold von Californien nach Europa gekommen als 3,500,000/. Dieß Quantum kann keinen Effect auf den Preiß des Goldes auf dem Continent und auf den englischen Wechselkurs hervorgebracht haben.

Was die *Consumtion* der edlen Metalle betrifft, unmöglich Exactes anzugeben. Welcher Stock von edlen Metallen existirt in der Form von plate, Zierrath, Münze und Bankreserven? Wie viel beträgt der wear und tear? Wie viel neue Münze erheischt für neue und rasch aufstrebende Gemeinheiten wie die Westtheile der Vereinigten Staaten, die englischen Colonieen u. s. f.? Was ist die jährliche Nachfrage des Juweliers, Gold und Silberschmidts? Wie viel von den edlen Metallen wird aus Furcht u. s. w. in einem Jahr der Circulation entzogen, in einem andern wieder freigegeben? Wie weit wird ihr Gebrauch ökonomisirt in alten Ländern durch Noten, cheques, Creditbrief e u. s.w.?

[Di]e *Quantität der edlen metahnünze* in use verschieden geschäzt, von 300,000,000/. auf 430,000,000; 1829 schäzt Jacob den Werth der personal ornaments [and] domestic utensils in Europa und America auf ungefähr 400,000,000/. Den wear und tear, und Verlust durch Feuer und Schiffbruch, schätzen einige auf 1% ein Jahr, andre auf 7io, andre auf $^{7}/_{10}$%. In neuen Ländern mag das Quantum der für neue Münzung erheischten edlen Metalle zunehmen, in [alten] nimmt es sicher ab. In England die Gewohnheit, bankers' accounts zu halten ist unter grossen Klassen der Community erst aufgekommen [in den lezten 20] Jahren. Vor der Errichtung der Actienbanken die Gewohnheit dieser accounts unter Kleinhändlern, Pächtern und Privatpersonen sehr [beschrän]kt gegen jezt. Und während derselben Periode hat sehr zugenommen die Praxis kleine Privatrechnungen durch cheques zu zahlen. ||3| Trotz dieser grossen Oekonomie der Münze, *grosser Zuwachs von sovereigns* während der lezten Jahre in England. **(Der Oekonomist hat die folgenden Data von einem hohen Funktionär der Bank.)** Am 1 Mai 1844 hielt die Bank of England Goldmünze an6,608,000/. Zwischen diesem Datum und dem 27 Juli 1850 war die Quantität des gemünzten Goldes 20,484,000/., macht eine Gesammtzufuhr von 27,092,000/. Goldmünze. Zwischen dieser Periode wurde die leichte Goldmünze der Circulation entzogen zum Betrag von 6,417,000/. durch die Bank, und am 27 Juli 1850 hielt die Bank von Goldmünze 7,133,000/. Diese authentisch sratuirten facts beweisen, daß während dieser Periode von 672 Jahren, ein Betrag von Goldmünze ausgegeben wurde im Ueberschuß über die empfangene Goldmünze zum Belauf von 13,542,000/. oder at the rate von mehr als 2,000,000/. das Jahr.

Englische Goldmünze wird von den Kaufleuten häufig im Vorzug gegen Goldbarren genommen für Versendung nach Aussen. Daher zu verschiednen Perioden das Verschwinden so vieler Goldmünze erklärlich. Aber da im Juli 1850 mehr Gold in der Bank als Januar 1844 oder während irgend einer Periode des Zwischenraums, da alles während desselben exportirte Gold lang vor Juli 1850 zurückgekehrt war, zu schliessen, daß kein Theil der fraglichen Münze gebraucht war um den Wechselkurs, an die Stelle von bullion, aus-

zugleichen. Der Bankakt von 1844 hatte die Tendenz die Goldmünzreserves der englischen Landbanken zu vermehren, und besonders hatte der Bankakt von 1845 diesen Effect für Schottland und Irland. Gleichzeitig während dieser Periode grosse Ausdehnung der Industrie, daher die Nachfrage nach Goldmünze zur Zahlung des Arbeitslohns u. s. w. Contrebalancirt durch den vergrösserten Gebrauch von cheques. Nimmt aber an, auf diesem Weg sei 3—4 Millionen goldcoin absorbirt worden. Bleibt Rechenschaft zu geben für 1,500,0007. Dieß erklärt der Economist durch die Auswanderung.

Bedenken wir, daß in Großbritannien allein, wo am meisten die currency ökonomisirt wird, die Consumtion von goldcoin has been at the rate of 2 Millionen jährlich während der lezten 6 oder 7 Jahre, muß die Aggregatconsumtion der Welt für coins wenigstens 5 millions jährlich gewesen sein.

Nach *M'Culloch* die *Consumtion von Gold und Süber für Schmuck, Juwelen und plate 1843* wie folgt:

| | £ |
|---|---|
| *Großbritannien* | 2,500,000. |
| *Frankreich* | 1,000,000 |
| *Schweiz* | 450,000 |
| *Rest von Europa* | 1,600,000 |
| *Vereinigte Staaten* | 500,000 |
| *Total* | 6,050,000. |

Die *Vereinigten Staaten* müssen viel höher geschäzt werden, ebenso einige continentale Staaten. Wahrscheinlich 7,000,000/. näher dem jetzigen Belauf dieser Consumtion. Nach *M'Culloch* 20% zu diesem Zweck geliefert von altem Metall. Also jährliche Nachfrage von neuem Metall von 5,400,000/. zu diesem Zweck. So der jährliche Consum der edlen Metalle für Münze und als Rohstoff 11,500,000/. jährlich. Diese Calculations schliessen 1) nicht ein die Lokalconsumption der Minenbesitzenden Gegenden, 2) nur die Consumtion von Europa, den brittischen Colonieen und den Vereinigten Staaten.

Es ist kein Zeichen vorhanden, daß bis zum Schluß von 1848 die Zufuhr von edlen Metallen nicht entsprach ihrer Gesammtconsumtion. In den vorhergehenden 30 Jahren zwar rasche Preißreduction von fast allen Waaren. Erklärt durch wohlf euere und neuerf undne Productionsweise oder reichere und extensivere Gebiete der Production oder durch Entfernung von Handelsrestriktionen, die künstlich die Preisse erhöhten. Dann unmittelbar nach den Bankakten von 1844 und 1845, obgleich sie mehr Gold erheischen machten für die localbankers, hob sich das bullion der Bank of England zu einem größren Betrag als je vorher. Daher kein Grund zu denken, daß die Zufuhr der edlen Metalle unter der kuranten Nachfrage vor der Entdeckung von Californien. Wir haben gesehn, daß nach 1837 verhältnißmässig zum

Silber viel mehr Gold producirt als früher. Dennoch no evidence, daß Gold im relativen Werth zum Süber fiel. Im Gegentheil. In allen Ländern wo Gold neben Silber als ein legal tender circulirten bis sehr vor Kurzem ein Prämium für Gold. So in *Frankreich,* als die 20 franc gold coin zuerst legal tender gemacht 1802, repräsentirte es exact den Werth von 20 f rs in süver, trug aber viele Jahre nachher bis vor kurzem ein Prämium von ungefähr 12 francs per mille. So der Stand des Wechselkurses zwischen England mit einer gold-currency und Frankreich und andern Ländern, die silvercurrencies haben, für die erstre. Also stieg das Gold relativ zum Süber, obgleich Gold in relativ grösseren Quantis producirt. Beweist, was auch sonst die Beobachtung zeigt, daß grosses Wachsthum in den recent Jahren Platz griff im Consum von Gold für ordinary purposes, compared with süver. Jezt aber, wo plötzliche Zufuhr von 10,000,000/. Gold in Einem Jahr, Verdopplung der Gesammtzufuhr der edlen Metalle, und der increase rein auf einer Seite; dieß sehr wichtig, wenn kein isolirtes Factum, sondern Anfang einer neuen Aera. [p. 1401—1404]

# The Economist. 28 December 1850.

## *The Bank of England.*

## Change in the Rate of Discount.

Die Bank of England änderte am 26 December 1850 ihr Discont von 2V2 auf 3 %. Und zwar weü in den lezten 6 Monaten bullion sich langsam aber ||4| beständig verminderte und die private securities (nur für büls of Exchange, discounted oder Anleihe darauf gemacht) sich vermehrt. Also die Nachfrage nach Geld sehr gewachsen.

| | *Private securities* |
|---|---|
| | £ |
| *Juni 22 1850* | 11,115,436 |
| *September 14,1850* | 11,908,694 |
| *December 14, 1850* | 12,678,322. |

Andrerseits, wenn wir vergleichen den Stand der Bank vom 14 December mit dem correspondirenden des lezten Jahres, so finden wir noch schlagender, daß die Nachfrage für „money" zugenommen hat:

*Bank of England*

| | *Bullion* | *Public Securities.* | *Private Securities.* |
|---|---|---|---|
| | £ | £ | £ |
| *1849. Dec.* 15. | 16,991,261 | 14,350,880 | 10,803,410 |
| *1850. Dec. 14* | 15,820,130 | 14,228,901 | 12,678,322. |

So ein decline im Betrag von Bullion von 1,171,131*l.* und ein Zuwachs von private securities von 1,874,9147.

Grosse und legitime Ausdehnung des Handels während dieser Periode. Also vergrösserte Nachfrage nach Capital. Daher Steigen des Zinsfusses der Bank. Noch eine andre temporäre Ursache in Operation, die beigetragen hat zu der vermehrten Nachfrage für discounts in London. Nämlich die Panic auf dem Continent in Bezug auf den Werth des Goldes, das Steigen des Silbergeldes in England und der daher hervorgehende Fall des Wechselkurses. Gewöhnlich werden Wechsel zu ausserordentlichem Belauf, auf London, gehalten von den continentalen bankers, als eines der besten und passendsten means of investing their surplus funds, die sie behalten fast bis verfallen oder die sie verkaufen im Maasse, wie sie als Remessen begehrt werden. Diese bills, in grossem Umfang, kamen sonst erst nach London einige Tage vor Verfall. In der lezten Zeit dieß geändert. Der plötzliche Fall im Wechselkurs und in dem relativen Preiß des Goldes zum Silber schuf in den meisten continentalen Städten eine Panic und bankers, befürchtend der Wechselkurs möge noch tiefer fallen, hörten nicht nur auf London bills als investment zu kaufen, sondern schickten die von ihnen beseßnen nach London, um sie discontiren zu lassen und zu remittiren, ehe der Curs noch tiefer fiele. In Folge dieser operations grosse Zufuhr von bills of the first character und zu einer entsprechenden Nachfrage für Geld. Bald wird scarcity of London bills auf dem Continent sein. Aber warum verläßt Gold, wenn depreciirt auf dem Continent, England, um nach dem Continent zu wandern? In Paris, wo die Nachfrage am größten, ist Gold so gut wie Silber, ein legal tender. Es ist schon auf Pari dort gefallen, kann aber nicht tiefer fallen, so lang es legal tender bleibt. 20 fcs gold = 20 fcs silver. Und da Silber ebenfalls sehr abundant in Frankreich ist und praktisch die einzig circulirende Münze, kein Zweifel, daß grosse Quanta Gold ihren Weg nach Frankreich finden und sich at par austauschen werden für Silber und die currency wird mehr und mehr aus Gold bestehn, so lange das Gesetz unalterirt bleibt, [p. 1429,1430]

## *Gold und Süber.*

## Quantities and Value.

| *Production von Gold und Silber.* | | *Gold.* | *Silber.* | *Proportion von Gold, per Cent.* | *Proportion von Silber, per Cent.* |
|---|---|---|---|---|---|
| | £ | £ | £ | | |
| *1840* | 8,142,274 | 1,290,000 | 6,852,274 | 15-840 | 84-160 |
| *1848* | 11,027,237 | 4,160,000 | 6,867,237 | 37-730 | 62-270 |
| *1850* | 21,800,000 | 14,190,000 | 7,610,000 | 65-000 | 35000 |

Verglichen mit 1840 hat das jährliche Product der Minen 1850 sich um mehr als 150% vermehrt und selbst in den lezten 2 Jahren beinahe um 100%. Während Gold nur 16% der ganzen Production 1840, war es 38% 1848 und 65 1850. Dieser change durch die combinirten effects von Rußland und Californien. Von 1840—1848 aber keine wahrnehmbare Differenz in ihrem relativen Werth. So lange die *opinion* unalterirt blieb, konnte grosser change in der wechselseitigen Quantität eintreten, ohne ihren relativen Werth zu alteriren, owing to the peculiar purposes for which gold and silver are used. Einer der chief dieser uses sind die large reserves in Europa, besonders von den grossen banks jedes Landes. In allen beide Metalle reservirt, ausser in der bank von Hamburg, wo nur Silber. Nach dem Akt von 1844 darf die Bank of England (das Issue Department) ¹*U* Silber im Verhältniß zu goldbullion und coin halten. 1846 hatte sie einmal 2,727,000/. in Silber. Die Bank von Frankreich, da beide metals legal currencies hat noch mehr Grund ohne Unterschied beide Metals in reserve zu halten. ||5| Mai 1848 war der Bullionbetrag in der Bank of France nur 3,873,000/., kürzlich über 18,000,000/. und in diesem grossen Zuwachs sicher viel Süber. In der Bank von Holland, wo bis lately Gold und Silber beides legal tender, war Gold accumulirt auf 4,250,000 /. und noch jezt 2,500,000 /. In der grossen Bank von St. Petersburg, obgleich ihre notes nur in Süber zahlbar, dennoch von den 20-22,000,000/. bullion, das dieß établissement besizt, ein grosser Theil in Gold gehalten. Dasselbe gut von andern öffentlichen und Privatbanks von Europa. Erst als die Bank von Holland, um ihre Reserve von 4,250,000/. Gold in Süber zu verwandeln, eine so grosse Nachfrage nach Süber zum Austausch für Gold verlangte, zu London und zu Paris, begann Süber zu steigen in England und Gold zu fallen auf dem Continent. Der Effect dieser Operation in Holland, combinirt mit einer Nachfrage nach Süber in Oestreich und Deutschland, zusammenfallend mit grosser Aufregung des public mind, in Bezug auf Californien, (ebenso die Gerüchte von der Veränderung des standard in Belgien und Frankreich) hat eine größre disturbance geschaffen in dem Wechselkurs zwischen den Ländern, die einen gold standard haben und

denen, die einen Silberstandard haben, und zwischen den relativen Preissen dieser Metalle, als die wirklich empfangne Zufuhr von Gold in Europa erklären könnte. Am 20 December (1850) war die Goldpanic in Hamburg so groß, daß der Preiß des Goldes fiel auf 419 3/4 marks, der am *IT* gewesen war 423 marks und kurz vorher noch regelmässig 433—434 marks; und der Kurs auf London fiel von 13 marks 0 2/8 s. am 17' auf 12 marks 15 3/4 s. am 20', während der rate till lately gewöhnlich war 13 marks 9 s. bis 13 marks 12 s.

Wie sehr nun apprehension und Spekulation beigetragen haben mag zum gegenwärtigen Stand des Wechselkurses, kein Zweifel, daß wenn die gegenwärtige Production der edlen Metalle fortdauert at the same ratio und in derselben Proportion wie 1850, ein bedeutender permanenter change Platz greifenmuß, l)indem *permanenten relativen Werth der beiden Metalle;!)* in dem *Werth der edlen Metalle* zusammen in ihrem *Verhältniß zu andern Waaren.*

*Der relative Werth von Gold und Silber.*

Wird die Production des Goldes im jetzigen Maasse fortdauern? Wird die Production des Silbers nicht ebenfalls sehr anwachsen? Wenigstens für einige Jahre so grosse Goldzufuhren von Rußland und Californien mindestens wie bisher zu erwarten. Daß Gold nicht in größrem Maasse für Bankzwecke gebraucht werden wird, beweisen die Facta in Holland, Belgien u. s. w. Sein Gebrauch für ordinary purposes, aber kann sich nur sehr ausdehnen, wenn sein Preiß fällt. Post festum wird dann diese größre Consumtion das weitre Fallen seines Preisses aufhalten.

Auch die Production des Silbers wird sich vermehren. Der Preiß des *Quecksilbers* hat immer einen grossen Einfluß ausgeübt auf die Bearbeitung der Minen und das Quantum des in Mexico und Südamerika producirten Silbers. Californien verspricht einen unlimitirten Betrag von Quecksilber zu liefern. Kürzlich wurde zu Washington ein Brief von Mr. *Burnett,* Gouverneur von Californien, publicirt, worin er sagt: „Die Quecksübermine von New Almaden, 12 Miles of this place (St. Francisco!) wird auf mehre millions dollars geschäzt. In wenigen Tagen, unterrichtet mich Mr. Forbes, wird er 26 Retorten in Operation haben und extrahiren 80001b. täglich, Werth von 6—8000 dollars, mehr als 2 millions jährlich. Dieß ist nur eine der verschiednen Minen, aber die größte." Schon wird die Wirkung dieser neuen Zufuhr gefühlt. Wir hören von der Westküste von Südamerika, daß beträchtliche Quanta bereits dort empfangen wurden, daß eine grosse Reduction des Preisses erwartet wird und daß bereits hier und in Mexico arrangements gemacht werden, um nur wegen des hohen Quecksilberpreisses lang-

geschloßne Minen wieder zu öffnen. Die grosse Nachfrage und der hohe Preiß für Süber, kürzlich erfahren in Europa, werden die Süberproduction weiter stimuliren. So möchte nur geringer Wechsel stattfinden im relativen Preiß von Gold und Süber, aber grosser Anwachs von beiden und folglich langsame aber sichre Reduction in ihrem innern Werth, [p. 1430, 1431]

## *Der Auswärtige Wechselkurs und der Preiß von Gold und Silber.*

(Brief von einem Hamburger an den Economist.)

Der Wechselkurs auf England kann nicht gefallen sein wegen der grossen Nachfrage nach Süber und der daher folgenden scarcity desselben. Hätte England diesse Zufuhr zu liefern, so würde solche Nachfrage bezahlt durch Wechsel gezogen in London auf fremde Plätze oder by drafts on London. In solchem Fall müßte der exchange in London umgekehrt gestiegen sein. — Metallisches Geld ist kein Werthzeichen. Metallisches Geld nicht werthvoll, weil gemünzt, sondern gemünzt weil werthvoll. Ihr Werth bestimmt durch ihre Productionskosteh. Bei seltnen Dingen die Arbeit sie zu finden, wie bei Diamanten, grösser als bei abundanten, wie Kohlen. Schließlich also der Preiß durch die Arbeitszeit geregelt. Der so regulirte relative Werth von Gold und Süber nicht alterirt durch die Münzung derselben. —

Gold und Süber als Material zu Geld von den ältesten Zeiten her gewählt, wegen ihrer quasi indestructibüity; weü sie, wenn rein gefunden invariably von einer und derselben Qualität sind; wegen ihres kleinen Umfangs und ihrer leichten Theübarkeit ... Der Werth von Gold zu Süber nach dem englischen standard = 3:43, oder = 1:1473. — In Betracht der größren oder geringren Nachfrage für das eine oder ||6| das andre der beiden Metalle, so kann das Verhältniß von 1:1473 unalterirt bleiben, selbst wenn die Productionskost schon materiell verändert wäre. — Sollte dagegen Gold (oder auch Süber) in größrer abundance gefunden werden, ζ. B. in solchen quantis und so leicht zu haben, daß eine Person 101b Gold so leicht haben könnte als 42 Pfund Süber, so würde sich der relative Werth beider ändern, und coming oder nicht coining könnte weder präveniren noch vermehren die Deterioration seines Werthes. — Schon Prämium auf Dollars und hoher Rate of the European exchanges in den Süberproducirenden Ländern. In Valparaiso war der Wechselkurs für Jahre 4372 d. und im September last 46'/₂ d. für einen dollar. — Würden alle Länder Holland nachfolgen und den goldstandard abschaffen, so würde der trade mit den Goldproducirenden Ländern von England monopolisirt werden. Der englische Kaufmann, wenn

verkaufend seine Manufacturen ζ. B. in Californien, würde bis zur kleinsten fraction wissen, wie viel der given price in sterling money produciren würde. Der holländische, **belgische u. s. w.** Kaufmann mußte eine gewisse allowance machen für die Fluctuation, der der Goldpreiß in ihren respectiven Ländern ausgesezt wäre und könnte folglich nicht concurriren mit dem englischen merchant on equal terms. — Behielte England allein den goldstandard, so würde sein sovereign, wie früher der spanische dollar über die ganze Welt spread, denn Gold, wegen der Leichtigkeit seiner Transmission, ist im Handel nie ganz durch Silber zu verdrängen.—Gold ist die currency der Welt. Darum acceptirt in den 2 größten Commerciellen Nationen, den Vereinigten Staaten und England. — Die spanische Regierung verkaufte früher Quecksilber zu 50 dollars in Mexico, jezt wechselt es im Innern von 130 zu 160 dollars per quintal. — In Californien jezt der etablirte Werth für Zahlung einer Unze Goldstaub ist 16 dollars und jeder hat seine Waage ..., um Vw einer Unze = 1 dollar abzuwiegen. **(Aus der Message des Präsidenten der Vereinigten Staaten geht übrigens hervor, daß sich die Capitalisten ein bedeutendes Agio auf gemünzte dollars gegen diese ungemünzten zahlen lassen.)**

Der *Wechselkurs* kann influirt werden wie folgt:

1) Durch eine *Geldcrise*, wie 1847, aber solche Crise kann nie lower the foreign exchanges, wie der Oekonomist behauptet. Umgekehrt. 1847 wurden Hamburger Wechsel negotiirt zu London zu 13 marks 12 s., jezt zu 13 marks 5 s. Der Wechselkurs steigt also. Geld ist dann rar, und merchants abroad want bills sei es to cancel their liabilities, oder um Product oder manufactures zu kaufen, die im allgemeinen während einer Geldkrise unter ihrem realen Werth stehn. Die exchanges können nur fallen, wenn die Crisis sich auf entfernte Länder ausdehnt wie 1825. Geld war damals in Hamburg rar wie in London und Wechsel in Hamburg auf London und in London auf Hamburg konnten kaum negotiirt werden.

2) Durch ein Excess von Imports (Gold und Silber eingeschlossen) über Export, wenn natürlich mehr bills auf das Land gezogen werden, das zu viel importirt, als in fremden Ländern gebraucht werden. Waaren oder bullion müssen die Bilanz settlen. Die im Ausland begehrten Waaren werden im Preiß steigen, so jezt Silber in England. In England jezt Ueberschuß der Einfuhr über die Ausfuhr. Man betrachte nur den hohen Preiß von cotton, wool, Caffe und den Import von breadstuffs.

3) *Durch loans to foreigners*, was auch ungewöhnlich den exchange deprimirt. Auch dieß jezt auf den Londoner Wechselkurs wirkend. Natürlich, wenn eine fremde Regierung asks for remittances zum Betrag mehrer millions, für die gegenwärtig kein Equivalent ausser Papier angeboten ist, bills must be asked for briskly, and if they cannot be procured in sufficient quantities, gold and silver must be had recourse to.

Die *Entziehung alter Deposits* kann in derselben Weise wirken.

4) Durch die Furcht wirkend auf die Imagination des Volkes, mit *Bezug auf den respektiven Werth von Gold und Silber:* diese Furcht hat den größten Antheil, in producing the present phenomena of the foreign exchanges in London, [p. 1434, 1435]

# The Economist. 14 December 1850.

*Grundrente.*

Der Preiß Eines Ackerbauproducts, des *Weizens \ Korns,* bestimmt nicht die Rente. — Unzweifelhaft, daß für die lezten 35 Jahre seit dem Schluß des Kriegs der Weizen stufenweise, obgleich unregelmässig gefallen ist, von 90 s. a quarter auf 50 s., während die Rente fortwährend stieg. — Der Fall im Weizen von 50 auf 40 s. in den lezten 3 Jahren unterscheidet sich von den vorhergehenden 30 Jahren nur durch die größre Geschwindigkeit des Wechsels. — Der Preiß eines so wichtigen Ackerbauartikels wie Weizen wirkt natürich auf den *Werth des Landes* oder die *Rente,* aber nicht in einem bestimmten Verhältniß. Die 30 bushels gewachsen auf einem acre eines Feldes after drainage zahlen mehr Profit zu 5 sh. als ein acre von undrained land zu 7 sh., der nur 20 bushel producirt. **5** x **30 = 150 sh. 20** x 7 = **140 sh.** Profit für **das** erste von **10 sh.** Und selbst wenn diese 10 sh. per acre für die Verbesserungskosten draufgehn, der Profit der sonst aus der Verbesserung hervorgeht immer lohnender bei 5 sh. Falsch zu sagen Weizen zahle zu 12 oder 5 sh. oder einer andern bestimmten Summe. In so verschiednen Umständen befinden sich die growers, daß nicht 2 zu denselben Kosten produciren. [p.1379]

|7| **Aus dem Beispiel von den 30 bushel zu 5sh., die auf einem acre gezogen werden gegen die 20 bushel zu 7 sh., die auf einem andern gezogen werden und wo 10 sh. Profit für den ersten bleibt, folgt, wie es möglich ist, daß der Getreidepreiß fällt und gleichzeitig die Rente steigt, ohne daß das Ricardo'sche Gesetz umgestossen wird und wie andrerseits dieß Gesetz der Rente keineswegs nothwendig die graduelle Verschlechterung des Bodens oder die mindre Ergiebigkeit des Capitals, je nachdem es in consecutiven Proportionen auf**

**demselben Boden angewandt wird, bedingt. (Wird vorausgesezt daß der Weizenpreiß ohne Rücksicht auf den Preiß andrer Bodenproducte die Rente bestimmt.) Gesezt durch Verbesserung der Cultur bringe ein acre 30 bushel zu 5sh. hervor, der früher 20 zu 7 hervorbrachte. Es muß angenommen werden, wenn der Weizenpreiß von 7 zu 5 sh. herabsinkt, ohne daß ein grosser Theil der Ländereien ausser Bebauung gesezt wird, daß die Verbesserung allgemein ist, aber, da die Bodensorten verschieden, daß ein Unterschied in der Productivität derselben nach wie vor bleibt. Früher war der Durchschnittspreiß 7 sh. und 20 bushel Product per acre. Warf 1 acre, der 20 bush. brachte zu 7sh., also 140 sh. eine Rente von 10 sh. ab, so betrugen die nothwendigen Productionskosten 130 sh. Fällt der Weizenpreiß von 7 auf 5 sh., und die Verbesserung im Ackerbau sezt steigende Bevölkerung voraus, so wird also ein acre, der 30 bushel erzeugt, 150 sh. einbringen oder 20 sh. Rente zahlen können. Die Rente ist gestiegen um 10 sh. Gesezt dieß sei der beste Boden, Nr. 1. Der schlechteste, der keine Rente zahlen kann, muß produciren 26 bush., denn 26 x 5 = 130. Wäre die Verbesserung nicht so allgemein, daß ein hinreichend grosser Theil der Ländereien selbst bei Vermehrung der per acre producirten bushels zu 5 sh. produciren könnte, oder producirten nicht eine hinreichende Anzahl 26 bushel, so mußte der Preiß über 5 sh. steigen und die Rente des besten Landes würde noch über 20 sh. steigen. Diese 20 sh. drücken nach wie vor den Unterschied zwischen den Productionskosten und dem Getreidepreiß auf dem besten Lande oder zwischen den Productionskosten des besten und des schlechtesten Landes aus. Die einzige Voraussetzung ist natürlich daß die Productivität nicht die Nachfrage übersteigt, die selbst zu dem gesunkenen Preiß von 5 sh. möglich ist. Es folgt aber 1) daß die Rente steigen kann, obgleich der Preiß des Getreides fällt, ganz abgesehn von andern Bodenproducten. 2) daß der Unterschied zwischen den Productionskosten und dem Preiß oder der Unterschied des schlechtesten und besten Landes die Rente nach wie vor bestimmt. 3) daß das Gesetz der Rente nicht den Voraussatz einer abnehmenden Fruchtbarkeit des Landes in absolute, sondern nur, trotz der allgemein zunehmenden Fruchtbarkeit verschiednen Fruchtbarkeit der Ländereien voraussezt, endlich 4), was sehr paradox klingt, daß die Herabsetzung des Preisses mit Beibehaltung der Rente für eine grössere Anzahl Ländereien nur möglich ist, je allgemeiner die Verbesserung des Bodens ist. Z. B. Je grösser in dem angegebnen Fall die Zahl der Ländereien ist, die mehr als 26 bushel zu 5 sh. per Quarter produciren, desto grösser wird das Gesammtrental des Landes sein. Nur so können Facta erklärt werden, die mit der Ricardo'schen Theorie in ihrer engern Auslegung unerklärlich sind. Seit 1815 ist das Getreide von 90 auf 50 sh. gefallen per qr und die Rente gestiegen. In allen Ländern finden wir, daß wenn die Grundrente für den Einzelnen abnimmt, bei fortschreitender Cultur das Gesammtrental stieg, eine Bemerkung die schon Petty**

**machte. Der ganze Malthus'sche Blödsinn, den er aus der Renttheorie zog, fällt fort, eine Folge, die sonst als ökonomisches Gesetz Wahrheit behalten hätte, selbst nach Abschaffung des Eigenthums, auf dessen „gleichen Preissen bei ungleichen Productionskosten" die ganze Renttheorie beruht.**

**——————1**

# |8| *Büsch.* (Bankwesen. Continuatio von Heft IV p. 54)

*6. Anhang. Schwedische Bank.*

Die Bank, die ⌊von den Ständen lange vorher, eh diese Reduction geschah, Nachricht bekommen hatte, wechselte alle in Händen habende Münzzeichen gegen gute Münze aus und bereicherte sich mit dem Ruin vieler Privatpersonen beträchtlich.⌉ (p. 405) Fast nur mehr Zettel in Schweden... mehrmalige aber vergebliche Versuche, den ausländischen Wechselkurs durch Befehle festzusetzen, (p. 408) Vor dem Reichstage des Jahres 1738 lieh die schwedische Bank nur zu 6 %, und nur auf Pfänder, deren innerer Werth den von der angeliehnen Summe um ⌈***U*** übersteigen mußte. Um der zu hoch steigenden Wucherei Einhalt zu thun, von der ⌊die Besitzer der Landgüter und Eisenhämmer gar sehr litten erlaubten die Stände der Bank, auf unbewegliche Güter zu 5 % auszuleihen.⌉ Sobald der neue Adel dieß Hülf smittel freigegeben, war er nicht mehr auf das Leben von seinen Einkünften beschränkt; — wenige neue adlige Familien, deren Landgüter und Hämmer nicht größtentheüs der Bank verpfändet wären. Auf der andern Seite hat die Leichtigkeit von der Bank zu leihn Landgüterkaufslust im höchsten Grad erweckt; so der Preiß der Landgüter erstaunlich gestiegen, so daß die meisten Käufer ziehen nur 3 % jährlicher Einkünfte davon, wogegen sie 5 % Zinsen an die Bank bezahlen müssen, welches sie unfehlbar zu Grunde richten muß. (p. 410—22) Büsch macht hierzu die Bemerkung: ⌊Schon im Jahre 1735⌉ ⌊durch eine königliche Verordnung die Anleihe auf Immobüien und Eisen eröffnet.⌉ Aber die geforderte Sicherheit zu hoch, wenig Gebrauch davon gemacht. ⌊Alle Darlehn beliefen sich bis dahin wenig über 2 Mülionen Daler Kmz. Auf diesem Reichstag⌉ (1739) ⌊die Bedingungen erträglicher gemacht⌉ und ⌊die Zinsen von 6 auf 5% herabgesezt. In den nächsten 4 Jahren hatte man schon

54 Millionen verliehn. Die Folge zeigte sich schon in dem Fall des Wechsels von 36 auf 43 Mark Kmz. für den Reichsthaler.' ⌊Im Jahre 1747' ⌊gegen 37 Millionen in Banknoten ausgeliehn und der Cours auf 47 Markgesunken.' Dennoch am 13 October 1747 ⌊beliebt, auch auf Landgüter, Eisen und Messingswerke, ja nachher auf steinerne Häuser zu leihn. In den nächsten 9 Jahren waren 17872 Millionen verliehn. Man hatte nun auch die kleinen Bankzettel bis zu 6 Daler Kmz. herab auszugeben angefangen. Die Bank wollte sich durch Anleihe in Kupfer helfen, fand sie aber nicht.' Man ⌊sezte die Zinsen, um den Leihbegierigen noch mehr Lust zu machen, auf 4-3% herab.' So noch in Jahren 1757-60 beinah 206, und 61 noch 9072 Millionen verliehn. Nebenher künstelte man von 1747 fortdauernd am Wechselkurs, bald durch Verordnungen, die ihn feststellen sollten, ⌊bald durch Contracte mit groß geachteten bankers, die durch ihre Wechseloperationen dieß unbezwingbare Ding festhalten sollten, und solang thaten, als könnten sie es, bis' ⌊ihr Eigennutz sich nicht mehr dabei wohl' fand. (p. 410 sqq.) 1762 waren ⌊die Auslehnungen auf 511 Millionen Kupferthaler angelaufen', (p. 425) Seit 1776 besserte sich der Zustand der schwedischen Bank. ⌊Man war bis dahin von einem Palliativ zum andern geirrt.' (p.427) Die im Jahre 1772 erfolgte Revolution gab der Krone die Macht den Knoten zu lösen, (p. 428) ⌊Das hauptsächlichste Mittel, das man' anwandte, ⌊war eine Ausmünzung,' die anno ⌊1775 allein 2 Millionen Reichsthaler betragen haben soll, zu welchen das Silber in Holland negotiirt ward.' (p. 429,30) Seit 1776 gute Umstände, da die Handelsbüanz nie so gut für dieß Reich stand ⌊als in den Jahren des lezten Seekriegs, da Schweden auch so gute Erndten hatte' etc. (p. 432,33) |

## |9| *Achter Anhang. Von der Copenhagner Bank. Geschrieben Februar 1784.*

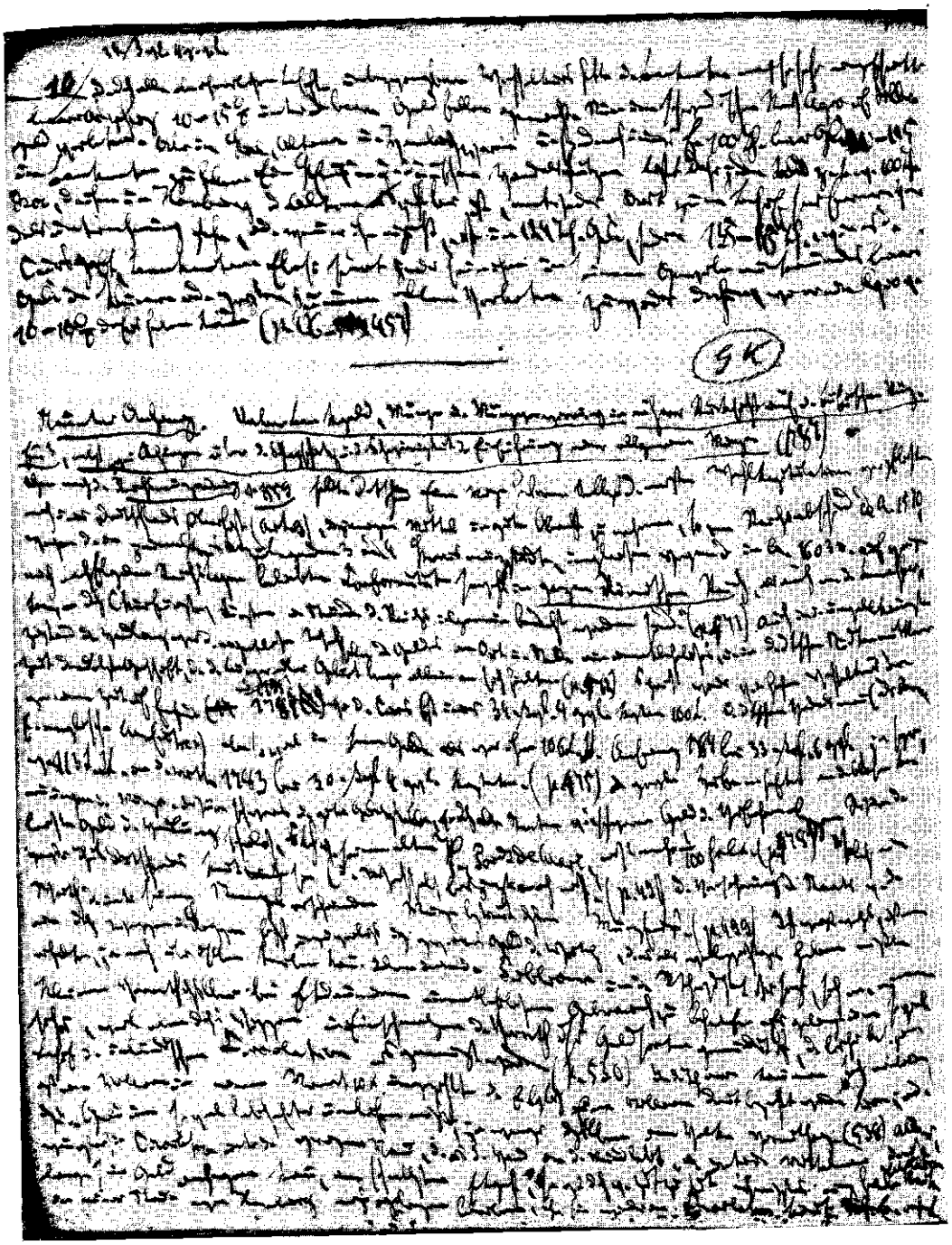
Diese Bank ⌊1737 in dem bis dahin für Zettelbanken gewöhnlichen Weg durch eine Compagnie auf Actien errichtet. Ihre Benennung Assignations-Wechsel- und Leihbank'. Ihr Fonds Anfangs ⌊aus 500000 Thlr. dänisch Courant, die durch 1000 Actien, jede zu 500Th., zusammengebracht wurden. Ihre Münze war die Gute dänische Curantmünze zu 34 Mark oder II73TI1. aus der Mark fein, welcher Münzfuß dem lübischen und hamburgischen gleich ist. Dieser Münzfuß litt' ⌊durch die 1757 beliebte Ausmünzung der dänischen Dukaten eine Abwürdigung, in welcher 56⁷/io Assen fein Gold zu 2Th. Courant ausgemünzt wurden, folglich das Gold in das Verhältniß 157ιo:1,'¹ [_also 3% besser als es in dem Marktpreiß beider Metalle galt, gegen die Silbermünze ausgeprägt ward. Die Folge zeigte sich bald in der Ver-

ringerung der Silbermünzen,' die ⌊von dem Gewinnsüchtigen mit 3 und nach Auswippung der schwereren Stücke mit mehr % Vortheü eingeschmolzen und in Barren verkauft werden konnten' und ⌊die dänische Bank zahlte' ⌊den Gehalt ihrer Noten in zu hoch vermünztem Golde oder in verringerter Sübermünze'. ⌊Sie hatte ihre Vortheüe so hoch getrieben und ihr Dividend auf 12% vermehren können, daher ihre Actien den doppelten Preiß der Einlage,' i.e. ⌊1000Th. galten.' ⌊1760 theüte man die alten Actien in 5 kleinere, jede zu 100 Thalern und gab 1000 solcher neuen Actien aus, durch welche der erste Fond von 5 auf 600000Th. vermehrt ward.'1762veranlaßte die Kriegsgefahr ein Darlehn von circa 11 Mülionen Th. an die Krone. Eine ungeheure Vermehrung der Noten, die mit den schon vorhin vertheüten wenigstens das 20fache des kleinen Fonds der Bank war. Sie konnte also zur baaren Auszahlung nicht mehr Rath schaffen; als Hilfsmittel mußte dienen kleine Zettel von ITh. Zahlwerth. 1771 Versuche der Regierung ⌊durch Geldnegotiationen in Holland die Schuld des Königs an die Bank und die Menge der Noten zu mindern'. ⌊Damals standen ihre Actien auf dem 3f achen Werth der Einlage, wiewohl die Banknoten etwa 5 % unter ihrem Zahlwerth'. 1773 Krone zum einzigen Eigner der Bank gemacht. 1775—⌊1777 stand der Wechselkurs zwischen Copenhagen und Hamburg selten weiter von dem Curs des dänischen Curantgeldes ab, als es bei Wechseln, die 2 Monate zu laufen haben, sich gebührt.' Seinen Grund theüs in der damals gut stehenden Handelsbüanz. Zweite Ursache: ⌊die von HoUand negotiirten 6 Mülionen Th. waren noch gutentheüs im Land. Aber, so wie sie in Dänisch Curant vermünzt wurden,' denen die Regierung ⌊den vollen Gehalt zu IIV3 Th. aus der Mark fein ließ, ward die Münze eingeschmolzen, ausser Landes gesandt und in Barren verkauft. Dieß gab grosse Fonds ausser Landes, worauf man trassiren konnte.' Der Wechselkurs konnte sich also erhalten. Die Regierung endlich sucht, den Kurs zu zwingen, indem sie jährlich für 600000 Rl. in Hamburg und Altona, an jedem Posttage wo Banknoten und Wechsel auf Copenhagen weiter zu sinken drohten, theurer als nach dem Börsenpreisse, ankaufen ließ. In der lezten Hälfte des Jahres 1778 ⌊fing der Wechselkurs wieder an vom Pari abzuweichen und ward immer schlechter,' obgleich die Handelsbüanz allen Anschein nach sehr gut für Dänemark. Noch vor Schluß des Friedens (1782), ⌊welcher der so weit getriebenen Thätigkeit der neutralen Staaten' ⌊ein Ende machte,' fiel ⌊der Wechselkurs auf 142, d.i. auf 15 % unter Pari.' Nach dem Frieden im Jahre 1783 ⌊auf 14473 % d. i. a,uf s Pari mit dem Zwanzigguldenfuß gefallen. Als im Nachjahr 1783 so viele ost- und westindische Schiffe ihre Retourladungen nach Copenhagen brachten, stieg er wieder bis auf 134 P. C. Allein nachdem die Remessen für deren Güter über Hamburg geschehn', ⌊fiel er wieder bis auf 138 P. C. und ist bis' 1784 ⌊dabei stehn geblieben.'1

|10| ₍Der durch alle oberherrlichen Befehle unbezwingbare Wechselkurs hatte die Banknoten nach so sehr emgesclu-änkter baarer Auszahlung 10—15% unter das baare Geld fallen gemacht.' Nun im schwedischen Reich Agio auf Silbergeld verboten. ₍Aber in Kiel, Altona und Hamburg waren und sind noch immer für lOOTh. baar Geld 110-115' ₍in Banknoten zu haben.' Ein Kaufmann in den dänischen Handelsplätzen läßt daher jeden Saldo ζ. B. von 100 Th. Banco der ihm in Hamburg oder Altona zahlbar ist, entweder dort zum Behuf seiner fernem Handelsunternehmung stehn, oder wenn er ihn einzieht, nicht in 124 Th. Geld, sondern 135—145 Th., wie es der Curs giebt, Banknoten. Ebenso sendet ₍jeder sein ihm in seinem Gewerbe einkommendes baares Geld in kleinern oder grössern Summen allen Verboten zuwider' dahin, ₍wo er ein Agio von 10—15% dafür haben kann', (p. 437^157)

## ^*Neunter Anhang*'.
## ₍ *lieber Bankgeld, Münze und Münzverwirrung in näherer Rücksicht auf den Lübischen Münzfuß, nebst zwei Anhängen über den Schlagschatz und die Schwierigkeit der Einführung einer allgemeinen Münze.*'
## (1787).

Schon nach der *Reichsmünzordnung* von *1559* sollte Deutschland Eine Münze haben. ₍Selbst die neuesten Wahlkapitulationen verpflichten noch immer Deutschlands Oberhaupt (Art. 9), „diejenigen Mittel in gute Obacht zu nehmen, so im Reichsabschied de A. 1570, wegen der in jedem Kreis anzulegenden 3 oder 4 Kreismünzstädte, ungleichen wegen der in A. 1603 und auf vorigen auch nachfolgenden Reichstagen beliebten Conformität sowohl im *ganzen Römischen Reich,* als auch mit den Benachbarten,—durch Churfürsten, Fürsten und Stände des Reichs insgemein bedacht worden sind".' (p. 471) ₍Auch in dem unvoUkommensten Zustand der Handlung war das eigentliche Wechseln des Geldes an Ort und Stelle ein unentbehrliches, und in den deutschen Städten mittlerer Zeit das edelste Geschäft, das die Bürger edler Geburt lange auein an sich hielten.' (p. 472) Spricht wieder von dem hohen Wechselkurs, der geraume Zeit auf England. 1787 wo der Curs fast immer 34ßvl. 4gvl. kosten 100£ dem deutschen Handelsmann (als Remesse für englische Manufacturen) ebenso viel in seinem Gelde als was



Exzerpte aus Johann Georg Büsch:
Sämtliche Schriften über Banken und Münzwesen.
Heft V. Seite 10

ihm 106 £ St.⌊ Anfang 1784 bei 33 ßvl. 6 gvl., ja sogar, was 113 £ St. in der Mitte 1783 bei 30ßvl 4 ^ 1 .⌉ kosteten, (p. [474,] 475) ⌊Der grosse Haufe ... haftet an den blosen Benennungen der Münze.⌉ Wäre schweres und gutes Geld dasselbe, so doch alle Staaten von dem schweren Geld der Vorfahren abgegangen. Wäre das leichte Geld der Handlung schädlich, Frankreich von seinem alten Pfunde, Poids de Marc, nicht mehr Vioo hielt, (p.478) ⌊Welch ein grosser Theil Deutschlands kennt sie⌉ (die Wechsel) ⌊bis jezt noch nicht!⌉ (p.491) ⌊Die Versicherung des Staats von dem Werth der unter seinem Stempel erscheinenden Münze bestimmt dessen Münzfuß.⌉ (p. 499) Ich weiß wohl, daß man ein durch Wippen und Kippen höchst unzuverlässig gewordenes Geld den Werth, den es als vollwichtiges haben müßte erhalten, ja noch über denselben treiben kann. Indem man das Publicum in die Notwendigkeit versezt, sich mit einem kleinen Vorrath desselben bei fortdauerndem unentbehrlichen Gebrauch zu behelfen. Es gelingt um so viel sicherer, weil eben durchs Wippen und Einschmelzen der Vorrath dieser Geldsorten gemindert ist, die bisher besonders zum Behuf der inländischen Circulation ausgemünzt wurden, (p. 530) In der Theorie kann man sich einbilden ⌊daß eine Million in einem Monat 10 x umgezählt und folglich zehn Millionen damit bezahlt werden⌉ kann; oder ⌊daß das Geld um so viel lebhafter umlaufen müsse, je weniger desselben⌉ im Volke vorräthig. (538) Aber, ⌊wenngleich die Circulation unter dem geringen Mann, der aus der Hand in den Mund lebt, und unter den Mittelmann, der nicht lange sein Geld anhegen kann, am schnellsten fortgeht,⌉ so muß ⌊doch von Zeit zu Zeit wenigstens eine halbe Million Mark in einer Stadt wie Hamburg müssig liegen bleiben⌉, ⌊ehe sie wieder in⌉ ⌊Circulation kömmt.⌉ B. rechnet ||ll| nämlich ⌊den Belauf der halbjährig zu zahlenden Miethe und der Zinsen⌉ nur zu einer Million. Das ⌊Geld muß der geringe Mann schon anzuliegen anfangen, wenn er seine Miete und Contribution soeben bezahlt hat. Der Mittelmann⌉ ⌊legt es später aber doch gewiß schon Monate vor dem Verfalltag, an die Seite⌉ u. s. w. Ausserdem wird der schnelle Umlauf des Geldes aufgehalten, denn ⌊der Krämer muß seine Einnahme so lange bei Seite legen, bis er einen Bankposten daraus machen kann, um seine eingekauften Waaren zu bezahlen⌉ ; viele Leute, die in Courant verdienen, sparen ihr Geld auf, ⌊um ein Capital davon in Banco umsetzen und belegen zu können⌉; endlich ⌊allgemeine Erfahrung, daß bei Münzverwirrungen das *gute* Geld ohne weitere Benutzung⌉ bei ⌊Seite gelegt wird und nicht eher wieder herauskömmt, als bis das Volk Geld von *durchaus* gleicher Zuverlässigkeit wieder bekommt. Dieß zeigte sich in Schweden⌉ anno ⌊1774, als dieß Reich seinen Münzfuß wiederherstellte.⌉ (p. 539—40) Bei einer *Zettelbanker*ährt man, wie viel Geld für die Circulation nothwendig. ⌊Da kann man des Papiergeldes so viel neben der zu sparsam ckculirenden Münze machen, bis von beiden gewiß genug

für die Circulation vorräthig ist.' (p.541) Der ⌊grosse und in die Ferne gehende' Handel ⌊verläßt am Ende den Geldumsatz in Münzen.' Er⌊bedient sich zur Ausgleichung' der ⌊wechselseitigen Rechnungen eines idealischen Gelds; und wenn durchaus bezahlt werden muß,' bezahlt ⌊in Gold und Süberbarren, oder in den von Spanien und Holland geprägten Handlungsmünzen, Piastern, Albertsthalernund Ducaten.' (p. 548) ⌊Mit der Münze hat es' ausser ⌊der innern Circulation' nur der Handel zu thun, der ⌊nicht in die Ferne, oder' ⌊auf solche Gegenden geht, wo man die Wechsel und folglich die Berechnung nach jenem idealischen Geld wenig oder garment kennt. Dazu kommen die Geldumsätze,' die ⌊aus der Versorgung einer grossen Stadt mit' ⌊manigfaltigen Bedürfnissen entstehn.' (p. 552,3)

## *yßrste Zugabe. Ueber den Schlagschatz.'*

⌊Der *Schlagschatz* ist der Ueberschuß des Zahlwerths der Münze über den in eben diesem Zahlwerth berechneten Preiß der dazu angewandten Materialien.' (p.665) Zerfällt 1) für die Münzkosten, 2) ⌊Ueberschuß über diese Kosten.' (p.666) ⌊Der Schlagschatz ist gut und rathsam, insofern er das beste Mittel ist, dem Einschmelzen des Geldes durch gewinnsüchtige Menschen vorzubeugen.' (p.674)

## ⌊Das *Einschmelzen der Münze* hat Statt:'

⌊1) Wenn das Gold und Süber der Münze in seiner Feinheit, oder der ihm gegebnen Ligirung, eine Brauchbarkeit für gewisse Arbeiten der' Künste ⌊hat, welche man den in Barren verkäuflichen Metallen noch erst mit einigen Unkosten geben müßte, die höher anlaufen als der bei Einschmelzung der guten Münze unvermeidliche Verlust. So werden ζ. B.' ⌊die holländischen Ducaten zu gewissen feinren Goldschmiedsarbeiten und von den Gold-Schlägern begierig eingewechselt und verschmolzen.' (p.675.) ⌊2) Wenn es dahin kommt, daß das rohe Süber und Gold einen höhern Preiß, als eine gleiche Masse gemünztes Süber hat, oder zu einem höhern Zahlwerth ausgebracht werden kann, als den der Stempel der Münze giebt.' Dieß wird durch folgende zwei Münzfehler möglich: ⌊a) wenn in der Ausmünzung Fehler vorgehn, wodurch einige Stücke zu schwer, andre zu leicht werden.' Die leichtren giebt man dann zum Zahlwerthaus, die schwerern schntilzt man ein, wo man sie dann theurer an die Münze verkauft, b) Unrichtig gewählte Proportion von Gold und Süber. (p. 676,77) ⌊Gesezt an den beiden Enden einer grossen Stadt wohnen zwei Goldschmiede, die in ihren Umsätzen

nichts von einander wissen. A., der viel in Gold arbeitet, hat eine Vorliebe fürs Gold, und B eine Vorliebe fürs Silber.' A giebt willig für 2 Mark fein Gold 30 Mark fein Silber, B. giebt 2 Mark fein Gold für 29 Mark fein Silber. ⌞Jezt darf ich nur zu 29 Mark Silberrath schaffen' und bringe sie zu B. der giebt 2 Mark Gold, diese bringe ⌞ich zu A und bekomme 30 Mark Silber dafür wieder.' So Eine Mark Silber rein gewonnen und werde sie so oft gewinnen als ich diesen Umsatz wiederholen kann. ⌞Mein Vortheil am Ende', sobald beide Goldschmiede ⌞zu gleichen Preissen, nämlich dem Mittelpreisse, 29V2 Mark Silber für 2 Mark Gold zu vertauschen' sich ||12| vereinigen. Ebenso klar, ⌞daß, wenn ich noch einen andern Goldschmied in der Stadt finde, der im geringsten von dieser Proportion abweicht, so daß ich 29% Mark Silber bei ihm für 2 Mark Gold haben kann, ich diese Umsätze fortsetzen und bei jedem derselben 'U Mark Silber zum Vortheil haben werde.' Man setze an ⌞die Stelle der Goldschmiede zwei Nationen, A. und B.,' die ⌞ihr Gold und Silber in den erwähnten Proportionen 2:30 und 2:29 vermünzen. Eine 3'e Nation C sezt keine Proportion', aber ihre ⌞Goldund Silberhändler machen die erwähnten Umsätze auf Unkosten jener beiden Nationen.' Haben ⌞sie dieß eine Weile gethan,' so werden mehre bald gewahr, ⌞daß zu dem Umsatz mit A. viel Gold, zu dem mit B viel Silber gesucht werde. Beide Metalle werden also einen andern Werth annehmen als bei A und B, und dieser wird ungefähr der Mittelwerth in der Proportion, 2:2972 oder $1:14^{3}/_{4}$ werden. So ist die Sache lang in dem mittleren Theil von Europa bestanden. Frankreich hatte 1726 die Proportion 1:1472 festgesezt. England nahm 1728 die Proportion l:157io an. In Holland bestand keine feste Proportion zwischen dem Curantgelde und' ⌞Ducaten, auch nicht in Hamburg'. ⌞Die Handlung sezte also die Proportion auf etwa 1:14%.' ⌞Es bedarf nicht, daß die Nation C. allein diese Umsätze mache. In A. sowohl' wie ⌞in B werden' Gelderfahrne Leute ⌞ihren Vortheil daraus zu ziehn' suchen. ⌞Ein Mann in der Nation A hat rohes Silber liegen. Bei ihm' ⌞sind 30 Mark Silber 2 Mark Gold werth, in der Nation B kann er diese schon mit 29 Mark erkaufen. Oder der Banker in der Nation B wird sein Gold zur Nation A senden, um dort 30 Mark Silber anzukaufen, da er zu Hause nur 29 haben kann.' ⌞Der Banker in A. wird Silber nach B, der in B wird Gold nach A senden, weil beide das eine oder das andre dort ausser Landes höher ausbringen können, als bei sich zu Hause... Es ist natürlich, daß in einem Staat wie Portugal, das aus seinen entfernten Minen fast lauter Gold zieht, das Gold weniger gelte als in dem benachtbarten Spanien, welches fast nichts als Silber und dessen' in so ungeheurer ⌞Menge aus America zieht.' ⌞Der Wechselcours tritt auch ins Mittel... und gleicht den Unterschied so nah als möglich aus.' ⌞Ursache des schon' so ⌞lang so hoch stehenden Wechselkurses auf Portugal', ⌞daß die Zahlungen dort im Golde geleistet werden, das im Lande ungefähr 8%

niedriger gegen dessen weniges Silber steht, als ⸢η⸣ Hamburg und in Holland. ⸢Hingegen ist der Cours zwischen⸣ Hamburg ⸢und Frankreich um etwa 4% gefallen, seitdem das *Gold dort erhöht* worden ist; so auch der auf Wien und Prag, noch ehe spätere Ursachen ihn weiter sinken machen⸣... Aber ⸢dabei bleibt es nicht lange⸣... die Münze ⸢nun eingeschmolzen und weggesandt⸣. ⸢England hat nach 1728 alles vollwichtige Silbergeld verloren. Wie es dem nach lübischem Fuß ausgeprägten Geld seit 1757 ergangen⸣, bekannt. Alles Silbergeld verliert sich jezt aus den östreichischen Staaten seitdem die Dukaten ⸢auf 3 Thaler erhöht, d.i. auf die Proportion⸣ von 1:1574 gerückt ist ... Dieße Geschäfte lassen sich nicht durch Trassiren und Remittiren verrichten. ⸢Das Geld selbst muß hin und wiederreisen.⸣ Wenn der Banker es thut, ⸢um Fonds ausser Land zu haben, auf welche er trassiren kann: so hat es Anfangs die dem Remittenten angenehme Wirkung, daß es den Kurs höher bringt oder wenigstens höher erhält als er sonst bestehn könnte. Der Wiener Kurs müßte⸣ ⸢schon mehr gesunken sein, wenn nicht die Aussendung des eingeschmolznen Silbers ihn erhielte.⸣ Ist aber so weit damit gekommen, ⸢daß alles wichtige Geld eingeschmolzen und weggesandt ist,⸣ so fällt der Wechselkurs ... (p. 678—83) ||13| ⸢Bei einer unrichtig gewählten Proportion des Goldes⸣ und Silbers kann es dahin kommen, ⸢daß das rohe Silber oder Gold theurer als das gemünzte⸣, folglich zu gewinnen durch Einschmelzung des Gemünzten zu rohem. ⸢Es kann 1) durch jene Münzfehler im Lande selbst, 2) ausser den Grenzen des Landes durch andre Ursachen theurer werden. Der Einschmelzer zieht seinen Nutzen von beiden Fällen. Nur hat er es in dem erstem bequemer.⸣ ⸢1) Nachdem in England auf die⸣ oben ⸢erklärte Art Vortheil daraus⸣ entstand ⸢die etwas zu schwer gerathnen Stücke Geld einzuschmelzen⸣ blieb ⸢nichts als unwichtiges Silbergeld im Land⸣. ⸢Die Münze sezte eine Weile ihr Münzen fort und bezahlte mit 62 vollwichtigen neuen Pence die Unze Standard Silber. Diese ließ man nicht lang im Lauf ohne⸣ dieselben ⸢Künste damit zu versuchen. Als nun die Münze selbst mit unwichtigem ausgewipptem Geld⸣ zahlte, ⸢brachte man ihr kein Silber mehr für 62 pence. In den Verkauf des Silbers ausser der Münze stieg es auf 65⸣ d. ⸢Denn nun mischte sich die 2te Ursache ein.⸣ ⸢2) Wenngleich 62 Pence in wichtigem Silbergeld der richtige Werth einer Unze Silber waren,⸣ ⸢doch nicht im Golde, in welchem natürlich alle Bezahlungen größrer⸣ Partheien ⸢Silbers geschahen. 62 £ St. waren der Münzpreiß eines Barren von 12 £ Troy Gewicht, oder von 240 Unzen Standard⸣ Silver. Wurden sie aber in Guineen bezahlt, ⸢so war dieser Preiß⸣ ⸢um wenigstens 3 % zu gering, weil das Gold in dieser Münze um etwa 3 % theurer ausgemünzt war, als man den Preiß des Goldes in Holland kannte. Natürlich verkaufte man also sein Silber lieber in Holland für Dukaten, als in England für Guineen, und wer hier Silber mit Guineen bezahlen wollte, mußte 2£ auf 62, und, als die

Guineen, aus eben den Gründen wie die Sübermünze, ausgewippt waren, 3Pf. mehr, d.i. mit 62 Guineen statt 62£ zahlen. In England die Ausfuhr (damals) aller Münzen verboten, aber die der edlen Metalle erlaubt. Wer 20 £ St. voüwichtige oder noch besser überwichtige Sübermünze hatte, schmolz sie ein, sandte sie nach Holland, wo er gewiß war, für $14^{2}/_{3}$ Mark fein Süber Eine Mark fein Gold zu bekommen, und das Gold in England der Münze in dem Verhältniß von *15½-1?* also um 3 % theurer zu verkaufen. (p. 684—86) So geht es nun in und zwischen allen Staaten, wo es der Schlagschatz nicht hindert. Die Gewinnsucht verfährt in folgenden Fortschritten: 1) Sobald der in der Münze zu sehr erhöhte Goldpreiß den Weg weist, in der kleinen Wechselei das Süber wohlf euer zu bekommen, als es in den großen Umsatz zu haben ist, so wird der Vortheü in Auswippung und Einschmelzung des etwas überwichtigen Sübergeldes gesucht. 2) Grösser sein Vortheü, wenn er sich dies Süber durch Einwechslung gegen Gold um einige % wohlf euer anschaffen kann. Dann kann er nicht nur das überwichtige, sondern auch solches Sübergeld einschmelzen lassen, das um ebenso viele Procente unter Gehalt ist, als er in jener Einwechslung gewonnen hat. 3.) Wenn dies lang genug getrieben ist, fällt alles Silbergeld des Landes in allen Umsätzen, die man damit macht, wenigstens auf den mittlem Werth, den es nach einer solchen Auswippung alles vollwichtigen Geldes noch haben könnte. p. 687 sqq. Ist das Uebel einmal eingerissen so kommt das Münzwesen nie wieder in Ordnung, als durch eine aügemeine *Ummünzung* und *Verrufung des alten Geldes.* Alle andern Mittel helfen zu nichts. Ferneres Fortmünzen nach dem alten Fuß wird unmöglich, will man nicht der Gewinnsucht neue Opfer bringen. Ein jedes vollwichtige Stück Geld eilt um so geschwinder zum Schmelztiegel, je kenntlicher es durch semen neuen Schlag ist. Eine neue Ausmünzung unter dem alten Stempel aber mit verändertem Gehalt schafft nichts Gutes. Welchen Gehalt wül man wählen? Den des besten noch kursirnden Geldes? Dann wird es sogleich eingeschmolzen. Oder den mittleren Gehalt? Dann wird das beßre fortdauernd zum Tiegel gehn, der Curs ferner sinken und die Reihe auch an dieß neue Geld kommen. Oder den Gehalt des schlechten noch übrigen Geldes? Dann zieht man den Kurs vollends herunter, und alles beßre alte Geld eilt ||14| dem Tiegel um so geschwinder zu. (p.694) So lange eine Mark fein eine Mark fem bleibt, so lange ist ein Thaler Banco ein unveränderlicher Bruch dieser Mark, nämlich $^{m}/_{m}$. (p.696) Der *Schlagschatz* sichert die Münze vor dem Einschmelzen. Niemand kann es einfallen, es einzuschmelzen, wenn er beim Einschmelzen erfährt, daß er das Münzlohn und noch ein mehreres einbüssen müsse. (p.697) Es kann in Paris der Louisdor 25 livres gelten zu gleicher Zeit in Marseüle nur 2472 Livre, wenn hier das Süber für die levantische Handlung stark gesucht wird. Wo es sich

**überhaupt um eine** *bestimmte Geldsorte* **handelt, das Geld reine Waare.** (p. 700[, 701 ]) Ein ⌊zu kleiner Schlagschatz"⌉ hilft ⌊den Folgen der Münzfehler in Einschmelzung und Versendung der Münze nicht⌉ ab. (p. 703,4.)

*Der ⌊Weg alles Geldes^ — ⌊zum Schmelztiegel"⌉*. (p.706.) 12 Hamburger GvL machen einen Hamburger Schilling, (p.736)

# Jacob. An Historical Enquiry, into the Production and Consumption of the Precious Metals.

Schluß. Sieh: Heft IV.

## ch. XXVI.) Consumption von Gold und Silber von 1810-1829.

*England.* Am größten die industrielle Consumtion von Gold und Silber in London; grosser Gebrauch auch in *Birmingham.* In *Sheffield* viel Silber, besonders for plating. In Liverpool und Chester viele Uhren und einige jewellery producirt. In Derby verschiedne manufacturers of jewellery und goldarticles. Zu Newcastle, York und Exeter sind manufacturers of gold und silvergoods und of jewellery. Wenige towns in this kingdom, wo nicht einige Gold und Silberschmidte, die größre oder kleinre Quantitäten beider Metalle brauchen. (p.[270,] 271) Jacob beschränkt seine persönliche Examination auf die 3 Hauptorte, London Birmingham und Sheffield, (p. 272) 146,000 Unzen reines Gold raffinirt von 22 Häusern in the country und in London im Durchschnitt in den lezten Jahren (p.275) *Goldbeaters,* (leafgold) (Die Proportion der wages zum Gold variirt ausserordentlich, in den thinnest leaves betragen sie mehr als $^{2}/_{5}$ und in den dicksten, die weniger Hämmern erfordern, weniger als Vio- P- 278) Jährliche Consumtion aller Goldbeaters in Großbrittannien ist ungefähr 17 500 Unzen of fine gold. (p. 279.) *Watergilding* (beträchtlicher branch davon toy oder *button gilding)* [p. 279] Gold erheischt für die Vergoldung von buttons in den lezten 20 Jahren an 21,800 Unzen

jährlich, (p.281) Das Vergolden von *toys* und *trinkets.* 31,200 Unzen Gold jährlich hierfür consumirt. (p. 282) Das *Plating of Gold* consumirt 2600 Unzen jährlich, (p.282) *Chinagäding:* 5200 Unzen jährlich, (p.283)

*Jewellery.* Hierin am meisten Gold gebraucht. 60 Tausend Unzen Gold jährlich (p. 284) In den lezten 20 Jahren, ganz speziell in den lezten 10 Jahren der Periode Gold immer mehr eingeführt in die decorations of females, (p. 285) In der obigen Schätzung immer nur das feine, von den Gold ratfineurs gelieferte Gold in Betracht gezogen. Die Consumtion von Standard Gold 4 x so groß als des von den refiners gekauften, (p. 292) Statuirt den Gesammtconsum, durchschnittlich jährlich für ganz Großbritannien von Gold auf £ 1,636,700. (p. 292) *Süber* gebraucht zu andern Zwecken als coin jährlich (zu 5sh. die Unze) 3,282,046 Unzen Süber oder £820,521. (p.299) Der Gesammtconsum der beiden edlen Metalle also jährlich für Großbritannien. *2,457,221£ St.* Ueberau während dieser Friedenszeit auch Wachsthum des Consum der edlen Metalle auf dem Continent zu andern Zwecken als coin, [p. 300] *Frankreich;* jährlich von beiden Metallen 1,200,000£ und *Schweitz* £350,000, Rest von Europa ²A oder 1,605,490; macht für ganz Europa 5,612,7117. St. (p.313) Schäzt die Quantität der edlen Metaue gebraucht in den Vereinigten Staaten auf V20 des in Europa Consumirten. ||15| Was in Canada, Nova Scotia und dem brittischen Westindien consumirt wird, wahrscheinlich bezogen von England; das von den französischen Colonieen von Frankreich und das von Brasilien und den spanischen states von den verschiednen europäischen Ländern, womit sie handeln. Rechnet daher für America V20 oder 280,630 7. AUes in Allem also 5,893,240 £ jährlich, (p. 314,15.) (Zieht V40 ab für meltings of old gold und süver goods.) [p. 316] Der ganze trade von Asien, zusammengenommen, kann nicht mehr absorbirt haben von dem stock of precious metals, den Europa had coUected from the mines of America; und from those within her own limits, als 2 Mülionen £ St. jährlich, within the twenty years we have been reviewing, (p. 321) Also: *Ende 1809:* 380 MUlionenf Münze in Existenz; hinzugefügt die Minen von 1809—29, at the rate von 5,186,80O£ jährkch, machte es Ende 1829,103,736,000£ Abzug von den 380 Mülionen für abrasion £ 18,095,220. Zusammen mit der Zufuhr von den Minen £465,640,780, abgezogen für utensüs und ornaments £5,612,611 und transferirt nach Asien 2,000,000, beide zusammen für die 20 Jahre 152,252,220, läßt für Ende 1829: £313,388,560 oder weniger als Ende 1809; £66,611,440, oder Dimmution von beinahe Vein den 20 Jahren. (p.[321,] 322) Gold und Süber blieben im selben Verhältniß des Werths; erstres wie 4:1 mehr angewandt zu luxuries als Süber, aber andrerseits der treasure transferred nach Indien und China bestand hauptsächlich aus Süber und mehr Gold von diesen Ländern nach Europa gesandt, als von dort von ihnen empfangen, etc. (p. 322,3.)

## Ch. XXVII.) On the gold and süver of Africa and Asia.

Schäzt das ganze jährliche Product von Asien auf £1,400,000. (p. 339) Die Afrikanische Goldproduction (durch Waschen des Sandes) nicht der Mühe werth... Es ist bekannt, daß in dem Handel an der Küste von Africa weder Gold noch Silber als Maaßwerthe gebraucht werden; sondern ein idealer standard adoptirt ist, originating in der Periode, wo die Europaeer zuerst resorted to that coast. Der standard called a *bar,* zuerst gebraucht, weil die Hauptwaare in request bariron war. Alle andern werden durch es gemessen. So ein Sklave, ein piece of cloth, oder an India baft, wurde gerechnet werth eine given number of bars; and even iron itself was, and still is, measured by these imaginary bars. As gold is thus rendered a mere commodity and of less value than it would represent if it performed also the function of money, it will generally and profitably find its way to other countries, where, from being both a commodity and a measure of all others, it acquires a greater worth when exchanged for other objects, (p. 326,7.) Jedenfalls liefert Asien 10-12 x mehr Gold als Süber an Werth, (p.339) Von 1810-1829 belief sich der Schatz, transmittirt von Indien und China nach Europa auf £7,314,388 und daß fast ausschließlich Gold. (p. 340) From the state of society in Asia, a much smaller quantity of the precious metals is necessary than in Europe, and in the parts of America settled by the English. In China and India, and in the other countries of the east, by far the greater portion of the inhabitants are employed solely on the cultivation of the land, and subsist chiefly on the productions they themselves raise. They have little to sell and little to buy, and consequently require the use of a very small portion of metallic or other money. Mr. Barrow, speaking of China says, "In the province of Kiangnan, each grows his own cotton; his wife and children spin it into thread, and it is woven into a web in his own house, sometimes by his own family, but more frequently by others hired for the purpose. A few bamboos constitute the whole machinery required for the operation. Money he has none; but bis produce he can easily barter for any little articles of necessity or luxury. The only coin in circulation is the *Tahen,* a piece of some inferior metal mixed with a small portion of copper, of the value of Vioοο of an ounce of silver. With this small piece of money the little and constantly demanded neces- saries of life are purchased, such as could not conveniently be obtained by barter. Silver is rarely lent out to interest except between mercantile men in the large cities. The legal interest is 12%; but it is commonly extended to 18, sometimes even to 36%." (p. 341,2) ||16| »The extension of the dominion of the East India Company has lessened the number and diminished the

splendour of the native independent princes. They were the persons who used or retained the greater portion of the gold. Before our power was extended, the several princes were either engaged in hostility or preparing for it. To them hoards of treasure were necessary, and though gold was not the usual current money, it could easily be exchanged for it, and its compendious nature, which was favourable to concealment, or facilitated its removal from one fortress to another, must have made it one of the best preparatives for their defensive or marauding operations. Gold was of use to them as an object of luxury, for the ornaments of their persons and their palaces.« (p. 340,1.) Wenn Asien contains 540 Millionen Einwohner, und consumirt jährlich von Gold und Silber an 3,400,000 £ St., so beträgt das für den Kopf nur 17,2 pence. Wenn Europa und America zusammen 270 Millionen Einwohner enthalten und jährlich an Gold und Silber an 9 Millionen £ St. consumiren, so beläuft sich dieß für jedes Individium auf 8 pence, (p. 346)

## ch. XXVIII.) Verhältniß des gemünzten Gold und Silbers zu dem in andern Formen existirenden.

Fast alles Gold und Silber collected im ehemaligen Spanisch Amerika, in Brasilien und Rußland sofort gemünzt, wie extracted von den mines, (p. 348) In England ohne Zweifel the whole weight of gold and silver in other shapes is far greater than that in coin. (p. 349) Jacob nimmt an, daß in London, in the Branch banks, and in the hands of the London and country private Bankers, the stock of gold and silver is one Third of the whole metallic currency of the kingdom, (p. 353,4) Nach ihm verhält sich in England der Werth des ungemünzten Silbers und Golds zum gemünzten = 2:1. (p.354) Nimmt an, daß für ganz Europa und America, the actual value of the precious metals in personal ornaments and in domestic utensils, supposing them to be brought to the crucible nur ¹/₁₀ mehr ist als der Werth of the coined metals, oder sich beläuft auf 400 millions £ St. (p. 356) »In times of great agitation and insecurity, especially during internal commotions or invasions, gold and süver articles are rapidly converted into money; whilst, during periods of tranquillity and prosperity, money is converted into plate and jewellery.« (p. 357)

## ch. XXIX.) On the prospect of future supplies of the precious metals.

(p. 358—364 incl.) **Ohne actuelles Interesse.**

## ch. XXX.) On the amount of paper money. — On the decline of prices. — Conclusion.

(Wir haben gesehn, daß Minen von edlen Metallen nur bearbeitet worden sind at the expense of great toil and suffering of the people employed in them. In the earlier ages of the world, the extension of slavery, and of the most oppressive Kind, was the natural consequence of pursuing this description of labour. In more modern times, since the discovery of America, the working of the mines could only be effected by the forced labour of the native inhabitants, and their numbers were rapidly thinned by the severe cruelties and privations to which they were exposed by their new masters. In the washings for gold, whether in Africa or Asia, we have seen that the condition of those so occupied is that of almost the lowest of human beings, p. 358,9) In den *russischen* Minen die Leibeignen, destined to perform it, are accustomed to subsist on the coarsest kinds of food, and to be supplied with other necessaries in a much more parsimonious manner than the workmen unter andern europäischen Regierungen. They may thus be enabled to yield a greater profit to their masters by the extraction of the precious metals than they could by employment in agriculture, ||17| in situations far removed from any market for agricultural produce. The easy transfer of the metals may alone make the search for them a more beneficial application of labour than the cultivation of hemp, flax, or rye, which are too heavy to defray the expense of a long land carriage, or even a conveyance by inland river navigation, (p. 364)

Die ganze Masse des Papiergelds im *russischen Reich* 1810 23 Millionen £ St. (der Papierrubel = Vas Theil von 1 £ St.) und 1830 25'At Millionen £ St. *Oestreich* schäzt er 1830 das Papiergeld auf 10 Millionen £ St. oder 100 Millionen florin. *Preussen* schlägt er nur auf 2 Millionen £ St. oder 12 Millionen Papierthaler an. In *Holland*, wo 1810 nur noch a metallic currency, bank errichtet 1814, mit einem Capital von 400000 £ St., verdoppelt 1819. But its circulating notes sollen nicht über 1 Mülion £ St. sein. Nach *Albert Gallatin*, die Papiercirculation der Vereinigten Staaten Ende 1829: 62V$_2$ Mülionen doUars oder etwas mehr als 13 MiUionen £ St. (p. [366-]371)

Das Papiergeld, angewandt als auxiliary zum metallic money, an Werth ungefähr 120 Millionen während der ganzen Periode; dafür '/3 coin reservirt. Also nur 80 Millionen of paper money available to the currency. So we should have had ein circulating medium in 1810 von 460 Millionen und in 1830 von 400 Millionen (p. 372) Wären die Preisse der Waaren nur durch die Quantität des circulirenden Mediums geregelt, müßten sie gefallen sein um 13%, da das Medium so gefallen ist in den lezten 20 Jahren. Dazu grosse Vermehrung der Waaren. Die Preisse der Waaren hätten also noch tiefer sinken müssen. Dieß aufgehalten; 1810 viel Geld gehoarded in den Militairkassen etc in a state of inactivity, in 1830 verändert, — »if gold was more valuable in one place than in others, a few hours could convey it by steam vessels to the spot where it was wanted.« (p. 373) Wenn die Masse des material wealth in den lezten 20 Jahren in Europa und America sich vermehrt wie die Bevölkerung, so um 32%. (p.374)

# Currency Fallacies refuted and Paper Money vindicated by the Author of "An Essay on Money" etc. *(John Taylor.)*

*London.* 1833.

*fallacy I.* "that we have at present as much paper afloat as the wants of the community require." **Dieß soll widerlegt werden durch den allgemeinen Geldmangel, der sich im Zahlen der Steuern, Renten, Bankrutten etc zeigt.** (p.[3,]4)

*fallacy II.* "that we have at present as much paper money afloat as the credit of individuals can command."

Nach der Times selbst der Betrag des Gelds in Großbrittannien 50 Millionen, also nur V50 des Landesreichthums. Unmöglich, daß der Kapitalist should have plenty of money ready to lend, out of 50 millions in all, and that the people should not have anything to offer as security for it out of property to fifty times the amount. Umgekehrt. Der credit of individuals in England can *command* more money than all the capitalists in the world can advance, if all their boasted millions were clubbed together, (p. [5—]7.)

**Er citirt eine Arbeiterpetition worin es heißt:** "And whereas we are informed that the rich capitalists of the metropolis complain of much inconvenience from money being *too abundant* in relation to good bills of exchange, and similar securities *bearing interest;* whilst the working people — are experiencing extreme distress from its being *too scarce* in relation to their *labour;* we therefore beseech Your Honorable House to investigate the *State of the Currency* and to devise some means whereby the circulating medium of the nation may be rendered *more activé"* etc. (11,12) Sollte ausgegeben

werden ein »government paper so regulated as never to exceed the amount of the taxes of one year, and therefore always returnable in the year by the payment of taxes into the Exchequer.« (p. 13) Unhappy People! Ii your capital remains without employment, you starve; if you employ it, you are ruined, (p. 17))

|18| fallacy VI. "that if we were allowed to issue One Pound Notes, money would become more plentiful over the land, but it would become depreciated in the exact proportion of its increased abundance." (p. 17)

Warum fürchtet man sich nur vor der *Depreciation!* Die jetzige *Appreciation* des Geldes viel gefährlicher! (p. 18) Das Papiergeld soü in solchem Maaß ausgegeben werden, daß es ist capable of adding to prices so much as taxation requires beyond the natural expression of their value in gold and süver. (p. 39) Depreciirt ist Papiergeld nur »when it is issued in such abundance as to advance commodities beyond the level of their natural and taxation price added together.« (p. 40) Let then the issue of good paper money be free; let government circulate whatever is necessary for the collection of the revenue, leaving the rest to banking companies or to such private bankers as the community are willing to trust, (p. 67) »the rate of discount may faU with a circulation, looking only to the numerical amount, very contracted.« (p. 104)

# Strictures on the Evidence taken before the Committee of Secrecy of the House of Commons on the Bank of England Charter.

By *Scotus.* London 1833.

Die Bank debitirt sich selbst mit £ 14,553,000 „for the capital", während sie creditirt sich selbst mit £ 14,686,000. Nämlich £ 133,000 noch überdem der Regierung geliehn. (p. 11) The capital of the Bank ist neither more nor less than national credit. Wie exceedingly absurd is it, that any body or corporation ... should be allowed to *traffic with the credit of the nation forks own private advantage,* (p. 11) Evidence of Mr Norman, one of the Bank Directors: "The real capital of the Bank, then, consists merely in what is called its rest? — Certainly, the working capital is merely the rest; but there is also dead stock to a considerable extent." "And all the other funds employed by the Bank are funds belonging to others, which it holds under different heads of deposit and paper issue. — Yes." (p. 13) Nun muß das Publicum immer blechen, wenn die Bank sich kein Gold zu schaffen weiß. Herr *Palmer,* damals Governor der Bank of England giebt folgende Evidenz: (No. 678). "What is the process by which the Bank would calculate upon rectifying the exchange, by means of a reduction of its issues? — The first operation is to increase the value of money; with the increased value of money there is less facility obtained by the commercial public in the discount of their paper; that naturally tends to limit transactions, and to the reduction of prices; the reduction of prices will so far alter our situation with foreign countries, that it will be no longer an object to import, but the advantage will rather be upon the export, the gold and silver will then come back into the country, and rectify the contraction that previously existed. (679.) Then the object of

reducing the circulation is the reduction of prices? — It is a natural consequence of an unfavourable exchange. (680.) And that reduction is the means of bringing back the gold, and placing the Bank in a position of security? — Precisely so." (p. 14) Hear this, ye poor ruined manufacturers! You no doubt imagined, when you were forced to sell your goods at a ruinous sacrifice, owing to the scarcity of money, occasioned by the contraction of the circulation, that it was some great and unavoidable necessity to which you succumbed, and had probably little idea of the high destiny which you fulfilled, that of being victims offered on the altar of the great Moloch of Threadneedlestreet. p. 14,15. Die Macht der Bank of England ist eine reine Illusion. Wir haben gesehn die anomale Stellung der Bank zu ihrem Capital. Kommen jezt zur *Circulation.* 1) *the amount of circulation.* Bank zahlt keine stampduty auf die deposits, die sie also nicht als Theil der Circulation betrachtet, (p. [15—]17) As the Bank of England gives no credit ||19| and as it has all its capital lent to government, by deducting the rest from the amount of securities and bullion, the amount of banknotes in circulation will be obtained; or if the directors quarrel with the word circulation, they surely will not deny that it is the amount of banknotes which the public have it in their power to demand payment of from the Bank; or the amount of banknotes for the use of which the public pay interest to the bank. (p. 19) 2) *the nature of the securities* nun zu betrachten, (p. 23) Aus dem debtor und creditor account der Bank of England (No. 13 of the Appendix to the Report) ergiebt sich, daß am 29 Februar 1832, von nahe 27 Millionen Banknotes in Circulation or issued to the Public, beinahe I8V2 Millionen avancirt waren auf government securities, 2V2 Millionen indirect dem Publicum on city-bonds, mortgages etc und nur 5,607,3607. direkt dem Publicum in discounts und in bullion, (p. 24, 25.) Der Governor statuirt: (No. 187) By what means does the Bank of England keep its notes in circulation? — By the securities they hold or by the bullion they possess. (188) How do they provide for the continual issue of paper? — By purchase in the market when any part of that which they may hold is redeemed or paid off. (85) What is the reason why you think it necessary to keep the securities at the same amount? — Because the Public are thereby enabled, without any forced action on the part of the Bank, to act for themselves in returning notes for bullion for exportation, when the exchanges are unfavourable. If the exchanges continue favourable for any great length of time, then the influx of treasure will command an increased issue of paper, and which may derange the proportions; but it does not follow that the Bank ought upon that account immediately to extend its issues upon securities. When, however, it is clearly ascertained to be desirable that part of the excess of bullion so received should be returned to the continent, then it may be necessary for the Bank to reassume its propor-

tion by transferring part of the bullion into securities, still preserving the proportions of one third and two thirds, (p. 25,6) Die directors of the Bank of England so first contract their issues that gold may flow in, and then immediately extend them that it may flow out again. One would think that the more natural and direct mode of getting rid of their surplus bullion would be to export it themselves. Aber dieß unprofitlich und so they extend their issues by increasing their securities, and of course their own revenue at the same time, till the circulation is in excess, and prices rise, the exchanges fall, and gold is exported; then they give the tourniquet a double screw, and suddenly contract the circulation, (p. 26,7) Sagt im Gegensatz zu Th. Tooke: »Zweifelsohne wahr, daß if the country bankers attempted by issuing notes, nicht nur to lend more than *they would do* without *an issue of paper,* but more than *the wants of the country* required, dann würden ihre Noten zu ihnen für Zahlung zurückkommen und die issuers would have to provide for the payment of these notes out of their capitals, and to this extent it would be a loan of capital.« (p. 32) Um zu zeigen, that paper issues do not "add at any given moment, to the previously existing capital" of a country, müßte Tooke »show that banknotes not only displace but actually destroy an equal amount of capital.« (p. 32) Ein Banker der Papiergeld ausgiebt, lernt Credit und nicht Capital, (p. 33) Der *Hauptvortheil beim Papiergeld ist, daß die, welche es issue, ein Interesse haben in supplying those who need it* (p. 36) Die Ersparung von Papiergeld ist für ein Land wie England kaum der Erwähnung werth. (1. c.) Now, the natural effect of the system presently acted on by the Bank of England is to make money plentiful among those who have much already, and scarce among those who have little; so that those who do not need money get more than they know what to do with, and those who do need it, for the purposes of trade, cannot get so much as they require, (p. 39) »By the present system, the pubüc pay nearly as much for a paper currency as they would do for a metallic currency, not only without any of the advantages of a metallic currency, but with almost aU its disadvantages.« (p. 40) The governor is asked: (No. 127) "You stated in your former answer, that 1120| you regulate your issues with reference to the par of exchange. What do you mean by the par of exchange? — I do not know how the par of exchange is to be defined by figures; an exchange below par is the demand for gold upon the currency of the country; you may have that demand for gold at very high exchange, as well as a very low exchange." Mr. Rothschüd confirms this view, and says "there is no par of exchange", (p. 44,5.) Obgleich kein exactes par of exchange, doch reicht das s. g. für alle Geschäftszwecke hin ... Obgleich wahr, daß so lang als Gold eine Waare ist, sein Werth in verschiednen Ländern, gleich dem aller andern Waaren, beträchtlich zu verschiednen Perioden wechseln wird; und daß eine plötzliche Nachfrage

danach abroad will raise its price for a time, as a sudden demand for corn, or wine, or oil... so that there will be occasionally a demand for gold for exportation, though the exchanges are, what is usually called, greatly in favour of the country; as on the other hand, no doubt, circumstances might occur to lessen the demand for gold abroad so much, for a time, that even although the exchanges were, what is called against this country gold might flow into it etc. Dieß nur Ausnahmen, (p. 45,6) Die Art der Bank of supplying the public with currency ist somewhat similar to that of supplying a town with water, by inundating the whole country in which it is situated, (p. 47)

# *Money the Representative of Value,* etc.

London 1837.

1) money is the representative of value, and is, in itself of no value whatever; it may be composed of anything, it having been invented by man for the sole purpose of facilitating exchanges, (p. 4) Distress often arises from an attempt to save money or the disinclination to *exchange* produce for produce, (p. 5.)

2) the foreign trade is carried on by barter, and England could only by this means have become possessed of gold and silver, (p. 14)

3) The *real cost* of every commodity must be estimated by the quantity of produce consumed or destroyed during its production, and its *value* by the quantity of produce that can be obtained for it in exchange, (p. 23)

4) *A National Bankruptcy is impossible,* (p. 36) denn die nation ist beides bankrupt and creditor. (I.e.)

5) Government Issues of Money for the Public Expenditure ought to precede instead of follow taxation; such Issues being given in exchange for produce would actually enable many persons to pay a tax with means which they do not now possess; and if the taxes were equal to the Issues, no depreciation could possibly take place in the above description of money, (p. 40,1.) The depreciation that took place in the russian and french paper money was wholly to be attributed to the issues having exceeded the taxes; for, as produce was in the first instance actually obtained for notes, the real tax (in produce) was positively paid, and the loss fell on those who had given real value for the notes which proved worthless ... Die Noten sind nur receipts; if the nation object to the taxes, let them keep the paper; and, as government would continue annually to issue notes, the original ones would be diminished in value to the full extent of the tax that the holders of such notes would otherwise have had to pay. (p. 41—3)

6) The sanctioning of public companies to construct Railways is, in fact, permitting the nation to be annually taxed five or six times as much as it

would be if such works were executed by Government, (p. 50) The *savings of persons, and in particular of the labouring classes, tend to theirimmediate injury, by dimMshing the demand for produce and consequently for labour,* and suppo||2l|sing the savings in one year to amount to £2,000,000, the amount so withdrawn from circulation by the labouring classes (whose savings are out of weekly payments) would prove as injurious as £ 50,000,000 withheld by persons whose incomes were derived from annual receipts, (p. 72)

Aus [Ch. Enderby]: The metallic currency

# The Metallic Currency the Cause of the Present Crisis in England and America. By the Author of "Money the Representative of Value".

London. 1837.

Will beweisen »the mistaken policy of endeavouring to establish gold as standard of value und daß die Bank directors, by acting under this mistake, have produced the present crisis, (p. 1,2,) Gold ursprünglich bartered gegen andre Producte. Erst als *Münze* angewandt, sobald mehr davon zugeführt als der actuelle Consum erheischte ... Gold kann nur als Geld circuliren, wenn es in Excess ist; und bleibt nur in der Bank von England, wenn there is more than required for actual use. (p. 2,3) If gold be kept at a fixed price, when all other productions rise, an export of it wül take place in preference to other articles, which have so altered their relative values. You cannot check the demand on the Bank for gold, until you can reduce the prices of other productions, (p. 15) The Dock Banks (die er vorschlägt) would resemble large pawnbroking establishments, by advancing then own notes to a given extent on goods deposited with them; and no run could take place on such banks except for the redemption of the pledges. These dock notes would readüy circulate, although not payable in produce, (and optionaUy in gold) except to the parties who obtained them on warrants, (p. 18) Notes issued by banks represent securities lodged, and are canceUed when the latter are redeemed: Those issued by governments, such as of Russia and France, were in advance, and represented income or revenue *to be* coUected, but which was not done; consequently, they were depreciated in value, as there was no prospect of their ever being redeemed, (p. 27) K gold *remain* in circulation as money, or in the Bank of England to meet demands, it must be at *too high*

a price to induce a foreigner to select it in preference to other commodities, and at *too low* a price to induce an Englishman to import it, in preference to commodities on which he can obtain a profit. But, if the demand for productions kept alive the industry of the country, even presuming no export of gold to take place it would not be imported; for it would not yield a profit equal to that on produce in demand.« (p. 29)

# Alfred. A letter to the Hon. the Secret Committee of the House of Commons upon Joint-Stock-Banks

2ed. et. London 1837.

(with Observations in reply to Col. Torrens, Mr. Jones Loyd, Mr. Horsley Palmer, and Mr Samuel Clay.)

The currency of a country requires a natural elasticity to meet the wants of a commercial community, and metallic coin does not possess it, in as much as it is a mercantile substance and always up to its highest point of nominal and relative identity; goldbullion being, with but very few exceptions, of necessity converted into coin to obtain the advantages of beneficial capital, so that, upon any improvement in the general interests of manufacturing and commercial pursuits, when monied capital can be employed with increased advantage, and an increased claim upon the coin of the realm is presented, there are no other means of meeting the demand than by displacing investments of another character, perhaps to a very serious loss, to engage in some new or extended undertaking with more promising benefits, (p. 6) A local paper appears to have but a slight bearing upon the coin of the realm, and in fact but little connection with it; it is the Representative of the Paper of the Bank of England ||22|, and three times out of four is presented in exchange for banknotes, rather than for cash, which, probably, would not obtain a country circulation but through that agency, (p. 10)—»Thus it is with the currency under every denomination of which it is composed, though varying greatly in the working of the principle by which each particular class is governed. For instance, the currency in copper will circulate twelve times faster than the same amount in silver, because being distributed to, perhaps, |

twelve times the number of persons, and administering to their daily and almost hourly wants, would pass from hand to hand a thousand times, while the latter would scarcely reach a hundred; and if we proceed from silver to gold, we shall find *as the value of the coin increases* its *circulation will,* in the common affairs of our domestic necessities, be *retarded;* thus a shilling will change hands twenty times faster than a *sovereign* in the general expenditure of social life. But here we stop, — and in all above, in the *higher regions of mercantile* and money-changing concerns, the *very reverseof this course,* is the direct line of necessity or propriety; and the adjustment of claims, and the liquidation of balances, by thousands and by millions, roll over the heads of a royal metallic currency, in a sort of paper majesty, that possesses all the authority of a standard of value, under the guardianship alone of the bullion, and the coin of the realm in state quiescence in the coffers of the Bank, though not equal to a hundredth part of its numerical and effective force... If we take into account the immense weight of capital turned over at a praemium of only 1%, nay ***'lt,*** ***'U*** and positively only ***'U%,*** we shall find that our 20 Millions of circulating currency will, from the very nature of its constitution, perform a thousand revolutions without the slightest necessity for any addition to its quantity to maintain *the numerical value of commercial* barter. ... Klar daher, daß „Banking Deposits" nicht wie Torrens meint, sind „performing the functions of money", sondern obgleich made in the circulating medium of the country, have no connection whatever with the amount of the same.« (p. 18—20)

# (Bailey) Money and its Vicissitudes in Value etc.

London 1837.

## *ch. I) On the nature and functions of Money.*

Money is in the first place the universally marketable commodity, or that in which every one deals for the purpose of procuring other commodities, (p. 1) It is the great *medial* commodity, (p. 2) Es ist *the general commodity of contract,* or that in which the majority of bargains about property, to be completed at a future time, are made. (p. 3) Endlich ist es *measure of value...* Now, as all articles are exchanged for money, the mutual values of A and B are necessarily shown by their value in money or their prices ... as the comparative weights of substances are seen by their weights in relation to water, or their specific gravities, (p. 4) The first essential requisite is that money should be uniform in its physical qualities, so that equal quantities of it should be so far identical as to present no ground for preferring one to the other ... *Z.B.* grain und cattle schon aus diesem Grund nicht dazu brauchbar, weil equal quantities of grain and equal numbers of cattle are not always alike in the qualities for which they are preferred, (p. 5,6.) Die steadiness of value, so desirable im Gelde as a medial commodity and a commodity of contract, is quite unessential to it in its capacity of the measure of value, (p. 9) Money may continually vary in value, and yet be as good a measure of value as if it remained perfectly stationary. Suppose ζ. B. it is reduced in ||23| value und die Reduction im Werth implicirt a reduction of value in relation to some one or more commodities, suppose it is reduced in value in relation to corn and labour. Before the reduction, a guinea would purchase three bushels of wheat or six days' labour, subsequently, it would purchase

only two bushels of wheat or four days' labour. In beiden Fallen, the relations of wheat and labour to money being given, their mutual relations can be inferred; in other words, we can ascertain that a bushel of wheat is worth two days' labour. This, which is all that measuring value implies, is as readily done after the reduction as before. The excellence of any thing as a measure of value is altogether independent of its own variableness in value ... Man verwechselt invariableness of value with invariableness in fineness and weight ... The command of *quantity* being that which constitutes value, a definite *quantity* of some uniform commodity must be used as a unit to measure value; and it is this definite quantity of a substance of uniform quality which must be invariable, (p. 9—11)

## *ch. II) On the Causes of Variations in the Value of Money.*

Wechsel im Werth des Geldes, oder in prices, was dasselbe ist, können von zweierlei Umständen herrühren, von Umständen, die direkt auf das Geld wirken und von Umständen, die direkt auf andre Waaren wirken. Z. B. a qr Weizen steigt von 30 auf 60 Sh., im ersten Fall, wenn das Geldquantum etc sich verdoppelt, im 2' aus Mangel an Weizensupply, schlechtem Herbst etc. Im ersten Fall sind die relations of money to all other things altered, as well as to wheat; im zweiten, it is the relation of money to wheat alone that is necessarily affected, while the mass of commodities retain their former prices, (p. 15)

### *a) On the Causes of Variations in the Value of the Precious Metals, and thence of Metallic Money.*

Die Ursachen der vicissitudes in dem Werth des Geldes which originate on its own side, können herrühren von *variations in der Nachfrage* und *variations in the supply (the existing quantity) of the precious metals,* (p. 18) *Gesezt die facility of producing other commodities andre sich nicht, ebenso bleibe die quantity of gold und silberin use dieselbe, so ist klar,* daß der Werth der edlen MetaUe steigen wird, wenn die uses wozu sie gebraucht vermehrt oder extended und vice versa, (p. [17,] 18) Die *Nachfrage* nach edlen Metallen kann (dann) steigen, 1) wenn eine größre Quantität davon für Luxusartikel erheischt wird; (wäre dieß extensiv, so würde es grade wirken as a faüing off in the supply from the mines) 2) wenn erne größre Quantität erheischt

für die *office of money.* Dieße *leztre Nachfrage* kann verursacht (obgleich vorausgesezt, daß die Productionskosten der andren Waaren dieselben bleiben, ebenso die Quantität der edlen Metalle) werden durch growing *addiction to hoarding money* produced by despotism, or commercial instability, or the insecurity of political institutions ; dann breaking out of a war, requiring wellfurnishëd military chests; endlich the substitution, in any country, of specie for paper money... In der Wirklichkeit das so verursachte enhancement of value never reaches, in any country, a very remarkable height, because it is counteracted by a supply drawn from other countries. (p. 19,20) Eine andre Quelle der vermehrten Nachfrage für die edlen Metalle, *as money,* is an *increase of population* oder in andern Worten, an increase in the number of those who make use of money. Dieses Wachsthum muß die Nachfrage für Geld so sehr vermehren, wie das Korn... die additional demand für money wenn nicht exactly proportionate to the additional population, doch nearly so ... gesezt die facilities for producing commodities continued the same, and the population remained in the same economical condition ... Alles Geld im Land muß conjointly gehalten werden by the dealers in it and the users of it. Jedes Individuum braucht some pieces of money for his immediate necessities. Amongst the poor the amount held individually klein, und perhaps it is held only at intervals by many of them; but amongst the middle and higher classes it is frequently large ... Dieser fund in hand, ceteris paribus, wird be nearly proportioned to population ... Bleibt nun das Quantum Geld dasselbe und die additional demand entspräche nicht additional supply from abroad, so a great rise im Werth der edlen Metalle oder was dasselbe a fall in prices ... dieser increase of population sicher one great cause of that fall of prices which has been taking place, with some occasional checks, for the last twenty years, (p. 20—23) Die *Verminderung* der Nachfrage, bewirkt durch umgekehrte Ursachen, wirkt natürlich umgekehrt. ||24| Ein Hauptgrund der diminution der demand ist die Anwendung von Papiergeld und das system of banking, (p. 23) Das System of banking vermindert die demand for the precious metals, simply by making a smaller quantity of money do the work of a larger quantity. Ohne banks, the merchant and the manufacturer, the gentleman and the tradesman, the landlord and the tenant, would all have to keep in reserve a much larger amount of money for current and prospective purposes, than they now have any need to do: an immense mass of property would be thus at all times lying without employment, to meet the emergencies when it might be wanted. (P-[23,] 24)

Die 2$^{te}$ Klasse der Ursachen affecting den Werth der edlen Metalle sind die Umstände die *augment or diminish the existing quantity.* Also *die Zufuhr.* (p. 24) Wenn die jährliche supply fall short of the annual waste, the existing

quantity will necessarily be diminished, and the value of the metals rise: if the annual supply exceed the waste, the value will fall; the condition of course being understood, that the demand remains stationary, (p. 25) *Abgesehn* nun vom Wechsel im Product der Minen und dem waste from loss and abrasion können die respective quantities of the precious metals existing in the different countries of the world, undergo no alteration but from the action of these countries on each other, (p. 26) Gesezt England *verdopple seine Bevölkerung, während die aller andern* Länder stationär bleibe; *Geld steige daher hier* im Preisse; so werden die andern Waaren wohlfeiler werden und exportirt nach andern Ländern, in exchange for the precious metals; the abstraction of a quantity of gold and silver from these countries, and the importation of additional commodities into them, would lower prices there, while the effect on England would be the reverse. The result of this action and reaction on each other, when the disturbance of their currencies had subsided, would be an augmented value of the precious metals both in England and other countries, in nearly the same proportion — or, in other words, a fall in prices, (p. *[27,]* 28) Ein andres Beispiel dieser Wirkung of one country on other countries is seen, when in Einer Nation das *papermoney which formed its currency is displaced by specie;* or on the other hand, when a metallic currency is superseded by paper. Z. B. Die Abschaffung der Noten unter 5 £ in England verursachte Importation von Gold in England von andern Ländern, und folglich Exportation andrer Waaren zur Zahlung für das Gold. Die Tendenz dieser gleichzeitigen operations war die *Verringerung* der Preisse in andern Ländern. In England dasselbe', obgleich einigermaassen counteracted durch den Export der Waaren. Die Entziehung der 5 £ Noten checkte zuerst den interchange of commodities by credit und erniedrigte so unvermeidlich die Preisse; dann die Quantität des Goldes (des supplirten) nicht so groß wie die des deplacirten Papiers; und da kern simultaneous increase in der Zufuhr could ensue, the value of gold in England would partake of the general rise produced by her own financial arrangements throughout the world, (p. 28,9.) Die changes *which take place* in the *productive power of a country* — so gut wie die in ihrer population — are *another* and *equally remarkable source of the influence exerted by her on the currency of another,* (p. 29 sqq.)

**Senior hat offenbar hier seinen ganzen Witz (cost on obtaining die edlen Metalle) genommen. Dasselbe fast wörtlich. Oder dieser aus Senior?** »Here we see the principal cause why the precious metals are scarce in some countries while they are abundant in others. The countries in which they abound, must produce a much greater quantity of exportable commodities than the country in which they are scarce. The latter can have but few commodities to exchange with her neighbours, although she may want many of theirs.« (p. 33)

Wenn a country der ersten Art vermittelst beständiger Verbesserungen go on adding to her exportable commodities, she will go on adding to her stock of the precious metals and their value will fall. (p. 34) So ein improvement in den productive powers eines country, by attracting a larger portion of the precious metals, enhances their value in other countries, just as an increase of her population. Wirkt aber anders. Wenn das |[25| enlargement des share den England an den edlen Metallen besizt aus dem *Wachsthum der Bevölkerung* hervorgeht, fallen die Preisse seiner Waaren im Verhältniß wie die Preisse der andern Länder, der effect resembling that produced by a falling off in the supply from the mines; wenn dagegen von der *efficiency in seinen Productiven Powers,* so wird der Fall der Preisse in andern Ländern derselbe sein in extent as if the abstraction of part of their stock of money had proceeded from an increase of her population, the effect of an abstraction of any given sum being the same whether originating in one external cause or another. In England würden zwei *entgegengesezte Operations* statthaben: *Erstens:* die Preisse der Waaren in deren Production die Verbesserung stattgefunden würden sinken; *zweitens,* der Einfluß der edlen Metalle, herrührend von dem Export solcher Waaren würde raise not only their prices but the prices of all other articles. Dieser lezte effect, however, viel less in intensity than the other: d.h. die Waaren concerned in the improvement would not be raised by the influx of money to anything near their former prices; they would be enhanced by it only *pari passu* with commodities in general, (p. 35, 36)

*b) On the causes of variations in the value of paper money.*

Convertibles Papiergeld, d. h. wenn paper strictly represents metallic money, hängt ab in seinen Werthwechseln von den Werthwechseln des metallischen Geldes. Ein Excess von papermoney könnte auch so ausgegeben werden, aber würde deprimiren den Werth von beiden, von paper und coin, und lead to its own correction, (p. [36,] 37) Der gemeinste casus: paper money sinkt in value unter das metallische in consequence of the suspension of convertibility by an appointed agency, (p. 38) Die beiden Geldsorten (metallisches und inconvertibles Paper) können nebeneinander kursiren in dem *alten* Verhältnisse, wenn kein greater amount of papermoney were issued than had been current while it remained convertible into specie und wenn no extraordinary demand for the precious metals should arise... Dieß beides in den Vereinigten Staaten und in England at the commencement des Systems der inconvertibility. In diesem Stand der Dinge wenn, ohne eine

aussergewöhnliche Nachfrage für die edlen MetaUe, die ganze quantity of paper money should be augmented, denselben Effect wie in einer country using a purely metallic currency, from an increase in the quantity of the precious metals. Prices would rise, and as the price of bullion would rise as well as of other commodities, there would be a difference between the value of a given weight of gold corned and the same weight in bullion, which would soon be corrected by the retrograde process of transforming the manufactured article into the raw material. If the issue of papermoney still increased, gold would wholly disappear, and a permanent enhancement of prices ensue, (p. 38,9.) Ausser der cause of variation, gefunden in der wechselnden quantity des paper in circulation, wichtiger Umstand gerade bei dieser Sorte of money, das *Vertrauen* oder *Mißtrauen.* When it is the quantity alone which operates on the value of the paper, there must be a *confidence* throughout the community that the paper wül be ultimately convertible into specie, or that at all events it wül continue for an indefinite period to be received freely at its then actual worth. Should, however, any distrust arise, another element of depreciation in value creeps in, to which no bounds can be assigned, and which, in some notorious instances, has reduced immense sums of paper money to a bundle of worthless rags. (p. 39, 40) Es heißt bei A. *Gallatin: » Considerations on the Currency and Banking System of the United States, Philadelphia 1831,* p.25 und 26.« u.a.: „Das Papiergeld ausgegeben vom Congress während des amerikanischen Unabhängigkeitskriegs erfuhr kerne merkliche Depreciation vor 1776, und so lange der Betrag nicht überschritt 9 Mülions of dollar... Die issues beständig increased während der folgenden Jahre, beliefen sich April 1778 zu 30 Mülionen DoUar. Depreciation daher. Aber hätte der Werth des depreciirten Papiers nur von seinem amount abgehangen, so wäre die ganze Quantität in Circulation immer noch im Werth = 9 Mülionen DoUar gewesen und so die Depreciation nicht mehr als 3V3:1, statt dessen war es damals 6 Thaler Papier zu 1 Thaler Süber und der ganze Belauf des paper in circulation war nur werth 5 mülions in süver. Die difference due to lessened confidence. Die capture of Burgoyne's army gefolgt von der alliance mit France und her becoming a party to the war against England. Sanguinische Erwartung. Papier stieg beträchtlich im Werth und im Juni 1778, ||26| obgleich die issues increased zu mehr als 45 Mülionen, die Depreciation nur = 4:1. Von Ende Aprü 1778 bis Februar 1779, obgleich die issues vermehrt von 35 auf 115 mülions, überschritt der Durchschnittswerth in Süber der ganzen Papiercirculation 10 mülions, und war zu einer Zeit nahe an 13 Mülions... Aber als discovered der Krieg würde länger dauern confidence in the redemption of a paper money, daily increasing in amount, was again suddenly lessened. Die Depreciation wuchs von 6:1 auf 30:1 in 9 Monaten. Der Durchschnittswerth in Süber des ganzen

amount of paper in circulation, von April bis September 1779 war about 6 Millions und sank unter 5 during the end of the year. Der Totalamount des paper at that time 200 millions; und obgleich keine weitren issues stattfanden, und eine Portion absorbirt war durch die loan offices und durch taxes, ging die Depreciation immer noch voran und war Ende 1780 = 80 Dollars in paper: 1 Dollar in Silver. Der Werth in Silber der paper currency war damals weniger als 2V2 millions of dollars; and when Congress, in March following, acknowledged the depreciation, and offered to exchange the old for new paper at the rate of 40:1, the old sunk in one day to nothing, and the new shared the same fate." [p. 41 -44]

## *ch. III.) On the Effects of Variations in the Value of Money.*

### a) On the Effects of Variations in the Value of Money on the Industry of a Country.

α) *Zuerst* untersucht er die Wirkungen der *Metallic Currency* auf die Industrie, (p. 46) Der Hauptvortheil des Geldes ist sein enabling the possessors of any commodities to exchange them promptly für andre Artikel whenever they wish to do so. To facilitate exchanges is the great office of money; to bring into ready and immediate communication the persons who have commodifies or services to sell, with the persons who wish to buy them. (p. 51) The easier it is to exchange commodities for others, the stronger is the motive to produce them. To interpose obstacles in the way of such exchange, is to check the movements of industry in an equal degree: to increase the facilities of exchange, is to accelerate production in a similar ratio, (p. 52) To facilitate in this way the interchange of commodities, has the same effect as to open new markets, (p. 53) Nicht zu sagen, daß die facility of traffic is universally in proportion to the abundance of money, denn after a certain quantity has been reached, no addition to it would have any tendency to render exchanges more easy; but there is a point in the scale of abundance, every step of approach to which is attended with such an advantage, (p. [53,] 54) Wenn die currency scanty und inadaequat ist der full und perfect discharge of its office, the industry of the country languishes. Viel Capital und productive skill may exist in an inert state. Falsch, wenn die Oèkonomen glauben, that the numbers of labourers und the quantity of capital sind certain definite powers die müssten inevitably produce a determinate result in any country where they exist, (p. 54) Weit entfernt from the amount of commodities die die

existing producers und das existing capital bring to market, being fixed and determined, it is subject to a wide range of variation, (p. 55) Also not essential to an increase of production that new capital or new labourers should arise. Was immer alterirt das Verhältniß zwischen Nachfrage und Zufuhr von Waaren, was affords ein inducement to exertion or a discouragement to it, was presents or removes obstacles to the application of capital and labour, must affect production, obgleich die Zahl der Arbeiter und die Quantität des Capitals dieselben bleiben. Eine Ursache dieser Art ist an *additional influx of the precious metals* into a country hitherto scantily supplied. In solchem Land mögen einige Waaren (oder was dasselbe ist, *power to produce them)* an einem ||27| Platz im Ueberfluß sein, other commodities at another place deßgleichen und die holders of each wishing to exchange their articles for those held by the other, but kept in a state of non-intercourse for want of a common medium of interchange, and in a state of inaction because they have no motive for further production, (p. 55,6) Es hängt keineswegs von dem available capital eines Landes allein die in Thätigkeit gesezte Arbeit ab. Es kommt drauf an, ob die food, tools und raw materials langsam oder rasch vertheilt ist to those parts where it is wanted: ob es mit Schwierigkeit circulirt oder nicht, ob es exists for long intervals in inert masses, und so im Resultat does not furnish sufficient employment to the population, (p. 56,7) So sagt *Gallatin* 1. c. p. 68: „Die western counties von Pennsylvanien hatten während mehr als 20 Jahren nach ihrer ersten Niederlassung nicht das specie nothwendig für ihren eignen internal trade und usual transactions. Der Mangel an communication, und der great bulk of their usual products, reduced their exports to a most inconsiderable amount. Die 2 unentbehrlichen Artikel, Eisen und Salz und einige andre fast gleich nothwendige, consumed all their resources. The principle, almost universally true, that each country wfll be naturally supplied by the precious metals, according to its wants, did not apply to their situation. Household manufactures supplied the inhabitants with their ordinary clothing, and the internal trade and exchanges were almost exclusively carried on by barter. This effectuaUy checked any advance even in the most necessary manufactures. Every species of business required the utmost caution, as any faüure in the performance of engagements in the way of barter, became, under the general law of the land, an obligation to pay money, and might involve the party in complete ruin. Unter diesen Umständen wäre selbst eine paper currency, kept within proper bounds, nützlich gewesen."

Politische Oekonomisten zu geneigt, eine bestimmte Quantität Capital und eine bestimmte Zahl Arbeiter als Productionsmstrumente von uniform power oder operating with a certain uniform intensity zu betrachten.... Der Producent, der ein bestimmtes Capital anwendet, kann seme Producte lange oder

kurze Zeit on hand haben, und während er auf Gelegenheit wartet, sie auszutauschen, his power of producing is stopped or retarded, so daß in einer gegebnen Periode, wie Einem Jahr ζ. B., he may produce nur halb von dem, wie wenn prompt demand dagewesen wäre. Diese remark paßt equally auf den labourer der sein Instrument ist. Das adjustment of the various occupations of men in society to each other... muß wenigstens imperfectly effected werden. Aber a wide distance zwischen den Stufen, worin verwirklicht... jedes expedient das facilitates traffic ist ein step zu diesem adjustment. The more unimpeded and easy der interchange of commodities becomes, desto shorter will be those unproductive intervals worin men, eager for work, seem separated by an impassable barrier from the capital... das, obgleich close at hand, in barren inertness gebannt ist. (p. 58—60)

*Aber wenn Wachsen des Geldes nützlich in Ländern, wo es insufficient, in what way can such an increase produce the same result in a country already sufficiently permeated by the precious metals* ? (p. 60) Ein neuer Markt wird immer vorher müssige Arbeit und Capital in Bewegung setzen und so den permanenten Reichthum des Landes vermehren. So kann auch der vergrösserte Influx von Gold und Silber wirken, wie die importation jeder andern Waare, in addition to the usual importations, (p. 62,3.) (nämlich wenn der influx creates a new external demand for products, to pay for the additional quantity of the metals.) Allgemeines principle, daß a new demand will be met by fresh exertions: by the active employment of capital and labour before dormant, and not by the diversion of productive power from other objects. Leztres nur möglich, wenn die Beschäftigung von Capi||28|tal und Arbeit in einem Lande keines Wachsthums mehr fähig wären.... Die Exportation of the goods sezt vielleicht nicht direkt neue Arbeit in Bewegung, als denn absorbirt sie, wenn vorhanden Waaren, dead stock und sets at liberty capital before tied up in an unproductive state, (p. [64,] 65) Unterstellt, Ein Kerl bekomme plötzlich Eine Million baar Geld. Er würde die Production in den Artikeln stimuliren, worin er am ersten nachfragt, [p. 66,67] Oder würde die demand counterbalanced sein by a f alling-of f in some other direction? Nein. Jedes Individuum hätte dieselben means wie vorher und would make the same demand in the market. Er würde, no doubt, schließlich finden a rise of prices; und wenn er a mere consumer wäre, und nicht a producer, he might sustain a disadvantage. Aber obgleich die additional quantity of money schließlich disseminated würde durch das Land und Preisse generally enhanced, könnte dieß doch nicht geschehn ohne das Excitement to industry already described, resulting in an augmented quantity of commodities; which augmented quantity, requiring an increase of currency, would operate, as far as it went, to check the rise in prices, (p. 68,9) In solchem Falle »the augmentation of the quantity of money is met by an increase in the demand for

it ... sales and purchases are multiplied und require a greater amount of currency to effect them.« (p. 69—70.) Die die behaupten, daß ein Influx von Geld nicht promoviren kann die Production andrer Waaren, da diese Waaren are the sole agents of production, beweisen daß Production überhaupt nicht enlarged werden kann, denn erfordert zu einem solchen enlargement, that food, raw materials, and tools should be previously augmented, which is in fact maintaining that no increase of production can take place without a previous increase oder in andern Worten, that an increase is impossible. (p. 70) Es wird nun zwar gesagt: Geht der Käufer mit vermehrter quantity of money auf den Markt und hebt nicht die Preisse der Waaren, die er hier findet, so giebt er kein additional encouragement to production: hebt er die Preisse, nun, wenn prices are proportionably enhanced, the purchasers have no greater power of demand than before? (p. 73) Zu läugnen as a general principle, daß a purchaser cannot give additional encouragement to production, unless his demand raise prices. Ausser dem Umstand daß die Préparation of a larger quantity admits of a more effective division of labour and the employment of superior machinery, there is in this matter diese sort of latitude, arising from a quantity of labour and capital lying unemployed, and ready to furnish additional commodities at the same rate. So ereignet es sich daß a considerable increase of demand oft takes place ohne raising prices. (p. 73) Wenn nun am Schluß die Preisse steigen, bei dem vorausgesezten influx of money, so eine Reihe von Phasen, ein *Prozeß* durchlaufen. Jedenfalls *während desselben* die Industrie stimulirt. Und wenig Zweifel, daß der temporary stimulus would often lead to permanent improvement, and a positive accession of wealth, (p. 74,5.) Ein *Steigen der Preisse* verursacht immer some change in the distribution of property, oder in der command which individuals *respectively* besitzen over the capital and labour of the community. Jedes enhancement of prices, niizt einigen Personen und schadet andern. Z. B. der holder of goods erhält einen höhern Preiß, aber die holders of money and the consumers of goods haben verhältnißmässig Verlust. Der Landlord erhält dieselbe *nominelle* Rente of his tenant under lease, aber sie hat nicht mehr denselben *Realwerth*. Der Creditor obtains die geschuldete Summe, aber findet, daß sie einen Theil ihrer power verloren. The profit of one class is at the expense of another, (p. 75—77) The advantage flowing from a rise of prices would be derived mainly by the industrious capitalists from those who live on rents, pensions, annuities, and interest, and hence there would be that incentive to exertion presented to the minds ||29| of farmers, manufacturers, merchants, and tradesmen in general, which extraordinary profits create. Unrecht oder nicht — stimulus für Industrie. In any great change of the currency, this effect is of immense importance, (p. 77) Für die Arbeiter die Sache nicht quite so agreeable. Dauert lang bis ihr Lohn erhöht

wird etc. (p. 78) Endlich größre Wohlfeilheit von Gold und Silber als Material befördert die Industrien, denen sie als Rohstoff dienen. Im Ganzen ... the industry of a country is stimulated by an expansion of its currency, (p. 79) Aber dieser increase of prices, when it appears to be not merely a single unconnected start but part of a progressive movement, rouses in all commercial countries a spirit of speculation. A multitude of purchases are made, not in dem regulären course of transactions die nothwendig folgen in the transit of commodities from the producer to the consumer, but with the view of profiting by a further rise. Die demand so künstlich enhanced, prices are 1 o sweUed, und credit is extraordinarily extended. Dann Reaction etc. CoUapse. Dieser Effect ... is a common result of a forced augmentation of paper money, (p. 79, 80) Also, in Ländern, die schon entwickelt, incites das Wachsthum der precious metals die Industrie by a temporary animation of demand, attended, probably, with permanent improvement, by lightening the fixed burdens on productive capital, and by reducing the value of the precious metals, as materials of art and manufacture, (p. [80,] 81) Was nun einen *Fall* in den *Preissen* angeht, von einem *decrease der edlen Metalle* herkommend, so diese Effecte natürlich ungefähr die entgegengesezten der oben erwägten. Unterscheiden sich jedoch besonders durch ihre intenseness. Das FaUender Preisse fällt besonders auf den industrieuen Capitalist ... Ebenso sehr die Frage, oder vielmehr sicher, daß nicht der Eine exakt gewinnt, was der andre verliert. Z. B. Pächter wird oft von seinem Verlust unfähig sein *aie gewöhnte Rente* zu zahlen, der landlord also nicht ganz Gewinner; auch in dem Fall mit dem Werkmann ist der case nicht exactly a reverse one. Als Preisse stiegen, hatte er einige Schwierigkeit in bringing up his wages to the corresponding rate; und so weit er faiïed to do it, war sein employer ein Gewinner. Jezt, daß Preisse gefallen sind, sind seine wages durch viel rascheren Process reducirt und sinken wahrscheinlich zu einem niedrigem Punkt als der state of prices seems to require, on account of the check given to production. Arbeiterklasse im Allgememen leiden, both when prices faU, and when prices rise, from an alteration in the quantity of money ... Der great gainer, bei einem Fall der Preisse, ist der fixed annuitant... In the event of an exportation der edlen MetaUe von einem Lande, there ist Importation von equivalent commodities from abroad, wodurch die Nation für eine Zeitlang reicher in Waaren wird; but it is attended by a faU of prices, a relaxation of demand, and ultimately a decrease in production, probably far more important than the increase of articles by importation, (p. 82—5.) Ungefähr *dieselben Effecte,* die beschrieben, finden Statt, in any increase or decrease of population, (p. 86) Die beschriebnen Effects verschiedne Stufen von Intensivität, je nach dem gesellschaftlichen und industrieUen Stand des Landes, worm sie sich ereignen, (p. 87) Endlich in regard to aU countries, zu

bemerken, daß die prosperity scheinbar attendant on an influx of the precious metals ist nicht ganz und ohne discrimination diesem Influx zuzuschreiben. Statt *Ursache* zu sein ist der Influx oft *Effect* der Prosperität, obgleich er später operate mag zu vermehren dieselbe ... The improving country importirt auf dem Weg der Retour von weniger blühnden countries Gold und Silber statt andrer Dinge, und its augmenting stock von diesen Metallen ist die natürliche und unvermeidliche Folgeder prosperity of the people, instead of that prosperity being the consequence of the influx of money. [87,] 88)

**ß)** Untersucht jezt die Wirkung der *Expansion und Contraction* des *Papiergeldes* auf die Industrie eines Landes, (p.89)

Unter einem System of a purely metallic currency, bankers and others would still assist the commercial world by their credit, but on higher terms und to a smaller amount, (p. 92) In England 1814 waren 100£ in paper currency nur werth 75*1*. in Gold; 1821 war das paper at par. So, nach dem lowest estimate, wurde die pressure of fixed burdens vermehrt in dieser Zeit zum rate von 33'/3% und Preisse fielen mindestens 25%! (p. 98) )

## |30| b) On the effects of Variations in the Value of Money on Pecuniary Contracts.

Es ist, wie wir gesehn haben, by the manner, worin debtors und creditors affected sind, daß die effects of variations in dem Werth des Geldes auf Industrie eines Landes zum Theü verursacht; und vielleicht besteht die principal importance solcher variations nicht in ihrem influence on general industry, sondern in ihren special consequences to the parties concerned in pecuniary bargains, (p. 98,99)

### *1) On the Nature of Pecuniary Contracts* (p. 100 sqq.)

In allen Geldcontracten handelt es sich um die *Quantität des* verliehnen Gold und Silbers nicht um den Werth, (p. 103) Bestände einer darauf, daß es ein Contract für einen bestimmten *Werth* sei, he is bound to show in relation to what commodity this value is to be, and then the matter would be reduced into a bargain for a quantity of that commodity; thus, he would be maintaining that a pecuniary contract does not relate to a quantity of money as expressed on the face of it, but to a quantity of some commodity of which no mention is made. (p. 104) Es ist nicht nöthig dieß zu beschränken auf wirkliche Verträge, wo *Geld* verliehn wird. Es gilt for all stipulations for the future

payment of money, whether for articles of any kind sold on credit, or for services, or as a rent of land or houses; sie sind precisely in the same condition as pure loans of the medial commodity. If A sells a ton of iron to B for ten pounds at twelve months' credit, it is just the same in effect as lending the ten pounds for a year und die Interessen der beiden œntrahirenden Theile werden in derselben Weise be affected by changes in the currency, (p. 110,11)

*2) On the effects of variations in the value of metallic money on pecuniary contracts,* (p. 111 sqq.)

*3) On the adjustment of such effects,* p. 118 sqq.

*4) On the Effects of Variations in the Value of Paper Money upon Pecuniary Contracts;*
*and on the Adjustment of such Effects,* p. 133 sq.

## *ch. TV) On Expedients for obtaining the advantages, and avoiding the Evils, arising from changes in the value of Money,* [p. 146]

*1) On Expedients on the Part of the Government of a Country for effecting these objects,* (p. 147 sqq.)

However some may doubt the advantages of an increase of currency, no one can deny the ruinous effects of a decrease, (p. 158.)

*2) On such Expedients on the Part of Private Individuals.*
(p. 159 sqq.)

**Sagt in Bezug auf** *Staatsschulden***, ewige annuities etc:** »It is not in general duly weighed, that great caution is required in attempting to rule the world from the grave.« (p. 169)

## *V.) Postscript*

## On Joint Stock Banks.

the recent alteration in the law, which gives the Country Banks the *option* of paying their notes in specie or in Bank of England paper, amounts to no more than a permission to pay the gold in London instead of paying it on the spot. (p. 193,4) For every five pound note, die die countrybankers ausgeben on commercial bills, oder credit accounts, müssen sie wahrscheinlich 10, 15 oder 20/. in andrem real capital vorschiessen. Dieß *Verhältniß* hängt natürlich von dem Geschäft ihres Districts, Stadt etc ab. Herr Beckett von Leeds statuirte vor dem Committee 1832, daß seine Bank issued für wages to the manufacturers % oder $^{3}/_{4}$ in gold und den Rest in ihren eignen Noten... Die Countrybanks sind obliged zu liefern ihren customers, nebst ihren notes, ein bestimmtes Quantum Gold für solche transactions, wie retaü purchases oder die Zahlung von wages, die obgleich separately klein, zusammen groß sind ... Ein beträchtlicher Theü der Avancen die countrybankers ihren customers machen, werden in London gemacht und in diesen nützen ihnen natürlich ihre eignen Noten nichts. Ein Kaufmann oder Fabrikant hat eine Remesse nach einer andren Stadt zu senden oder eine acceptance voraussetzend zu besorgen in der Metropolis oder Gelegenheit für einen letter of credit on some other Banktransactions die alle enden hi Zahlungen in London, ohne die Intervention einer einzigen Note der Bank die den erheischten amount liefert. In einigen banks ist die proportion of receipts and payments in London to their other business very large, p. 194—6. |

|31| Wenn diese countrybanks erne größre Circulation erzwingen wollen, so sind die surplusnotes sofort zurückgeschickt für gold. Hätte sie verleitet oder gezwungen ihre Kunden Noten für large payments zu nehmen, die schließlich in London gemacht werden müssen, findet das paper in wenigen Tagen seinen Weg zurück in die Bank etc etc. (p. 196,7) Die Tendenz einer Contraction in den issues der Bank of England ist always to draw money from the country to the Metropolis. Eine countrybank is a constant dealer in gold and Bank of England paper, partly at its own bankinghouse and partly in London, undertaking to receive and pay these commodities at either station; and whenever they become of higher value in London, it is there that the Country Bank wül have to provide them in greater comparative abundance, (p. 210,11.)

Aus [S. Bailey]-. Money and its vicissitudes

## VI) On Metropolitan Banks.

Ist gegen das Monopol der Bank of England. Der Hauptcheck muß sein nicht die irregular und desultory demand for gold by individuals, sondern das organized system of checks which is necessarily constituted by the existence of other similar banks of issue, and the operation of which would be daily felt. (p. [219,] 220)

# Vindex.
# Letter to William Clay, Esq. M. P. containing Strictures on His Late Pamphlet on the Subject of Joint Stock Banks with Remarks on his Favourite Theories.

London 1836.

Vertheidigung der Aktienbanken.

# T. Joplin. An Examination of the Report of the Joint Stock Bank Committee.

London. 1836

Es giebt sehr viele, besonders, private bankers durch das country, die mehr Geld bei sich deponirt haben, als wofür sie at home Beschäftigung finden können; sie senden es daher nach London to be employed in discounting bills of exchange. They are liable to have this money called for at a short notice... In manufacturing places, wie Manchester, Birmingham etc, on the contrary, the money deposited with the Joint Stock Banks is not equal to the demand of their customers for money in discount of bills of exchange. They, in consequence, send the bills they discount for them up to the London market, and rediscount or dispose of them to the Banks abovementioned, who cannot get a sufficiency of such bills at home. Diese Bills sind zahlbar in London und mit Ausnahme der sehr wenigen, die durchschnittUch are returned unpaid, hat die Aktienbank nichts weiter mit ihnen zu thun. (p. 15,6.) Der superior credit der Aktienbanken giebt ihnen, sowohl in der Form von Deposits wie vermittelst dem Rediscountiren, eine greater command of capital als Privatbanken, which sie natürlich ausbreiten wollen. In doing this, sind *Wechsel* aller andren Sicherheit vorgezogen, und eine Versuchung ist held out to parties to create fictitious bills, which often proves too great for persons in want of capital to resist. Sie sind so geleitet zu einem system of accommodation, schließlich ihnen selbst und dem public injurious; während die Banks, if they manage well, are kept harmless. This is the effect of too much credit and capital in banking — So schottische Banks, as long as they are safe, frequently accommodate parties in this manner, who, they believe, must ultimately fail; and when they at last will do so no longer, and the parties are obliged to stop, it is found that the Banks are covered, but nothing is left for the Public, (p. 18) The amount of a banker's circulation does not depend

upon the sum of notes he pays over his counter, but upon their remaining out after they are issued, (p. 55) ||32| The great Panic of 1825 was caused by the Bank of England contracting its issues to the extent of three millions and a half, in the short space of six months, and was suddenly arrested by its re-extending them to twice that amount, in as many days. (p. 63) Diese leztre Maaßregel, versichert uns Herr Joplin, ging von ihm aus. (p.63) Der Influx of gold, wenn die exchanges sehr zu unsern Gunsten, verursacht eine inconvenient redundancy of capital in the money market of London, and a reflux the reverse; d.h. wenn Gold importirt wird nach London zu einem beträchtlichen Umfang, wird Capital plentiful unter Bankers and others, und sie haben mehr als den gewöhnlichen amount zu verleihn. Dieß reducirt den Zinsfuß, hebt die Preisse von public und andren securities und befähigt bankers, billbrokers etc zu accommodiren die commerciellen Klassen mit loans of money for longer periods, and on more favourable terms than sonst. Ebenso vice versa. Nichts vonbeiden sollte stattfinden. Wenn Gold importirt ist, it is received in payment for our manufactures exported, and adds nothing to the capital of the manufacturer in payment for whose goods it is received. If he receives 100/. in money für 1007. 's worth of goods, ist er nicht reicher als vorher except seinen Profit. Und in the aggregate the chief part of this profit goes to his support. Er braucht sein Geld in Yorkshire und Manchester etc. Ebenso umgekehrt, (p. 64,5.) Enormer Influx von Gold von 1819—24 mit den gewöhnlichen Folgen, a great superabundance of money und ein sehr niedriger Zinfuß. Dieß gave rise to numerous speculations etc. (p. 65[, 66]) The panic, heißt es von December 1825, which had hitherto been confined to London, but of which the Elements had already been spread in the country, by the next post, would roll back upon the Metropolis, like a torrent swollen from a thousand sources, (p. 76) Die rapidity womit die Bank ihre issues enlarged, als sie endlich dem Drang nachgab, hat keine Parallele in ihrer Geschichte. Vom 19 November (1825 notabene) bis 3 December blieben ihre issues beinahe stationär; vom 3 December bis 10 December variirten sie nur von 17,477,2907. auf 18,037,9607; aber Samstag, den 17 December belief en sie sich zu 23,942,8107. und am 24 December schwollen sie auf 25,611,8007. Including their issues in gold, they must have distributed nahe an 10 additional millions of currency in 11 Tagen, wovon 7 ausgegeben in den 4 ersten Tagen (p. 77) Die Direktoren fürchteten, daß ein increase of their issues would turn to exchanges against us, and lead to a demand for gold, which might ultimately bring the Bank to a stoppage. The same opinion was entertained by the public generally. *It was not perceived that a demand for money in ordinary times, and a demand for it in periods ofpanic, are diametrically different.* The one is for money to be *put into* circulation; the other, for money to be *taken out* of it (und gehoarded zu werden) p. 81,2. Die

Directors fürchteten, daß by an excess of issues, they may turn the exchanges against the country, und create a demand for gold which they cannot supply. If the present (14 December 1825) demand for geld were a natural one, zweifelsohne könnte ein increase of issues in 12 months diesen Effect haben. Das money issued würde verwandt werden in increasing the stocks des Kaufmanns und das employment des Fabrikanten, so der allgemeine Consum gesteigert, folglich Preisse sich heben; weniger unsre Waaren ausgeführt, mehr fremde eingeführt; so gold demanded of the Bank zu zahlen die Differenz zwischen ihren Imports und Exports, (p.87,8) „Sobald" sagte J. in einem Artikel vom 15 December 1825 „das Vertrauen wiederhergesteUt ist, wird beinahe the whole of the extra advances made by the Bank sein returned upon it without any effort of its own. Die Individuen, die ihr Geld nun den bankers entziehn und es at home halten, werden es replace ||33| in then hands, und die Countrybankers werden reduciren ihre stocks of Bank of England notes und gold to their original amount, by returning to their agents, in London, the extra supplies which they have lately received. So werden die •London Bankers be overstocked mit Geld, be enabled aUe debts zu zahlen, die sie mit der Bank of England contrahirt und statt sich an die Bank für discounts zu wenden, selbst liberal discountiren. (p. 91,2.) Die Bankdirektors brauchen also nicht einmal irgend einen Effort zu machen, damit die over-issues zurückströmen, sie werden sich contrahiren ohne ihr Zuthun ... Sie können auch direct manövriren, obgleich dieß unnöthig. If the Bank recal then: additional issues when the alarm is over, and before matters have been so long settled as to give time for then being applied in commercial, manuf acturing, or other speculations, they may be increased without any inconvenience. It is a perfectly sound operation to make a temporary addition to the circulation equal to the emergency, at such a period as the present, to be withdrawn again, without hesitation, when the crisis is over... When want of confidence prevails, twice the amount of currency becomes necessary to conduct the same operations, at the same scale of prices as before, and nothing can be more legitimate, than to supply such extra demand for currency whüe it lasts." (p. 92,3) (Herr J. schreibt seinen articles im Courir die Maaßregeln der Bank 1825 zu.) Einer der grossen Vortheüe der papercurrency ist the faculty. with which it may be expanded upon extraordinary occasions when wanted. (p. 99) Die demand experienced by the Bank, in May 1832, war ähnlicher Natur. Während des ministeriellen interregnum dieses Monats, während der König zum Herzog von WeUington sandte um eine Toryadmmistration zu büden, the pubüc, in order to embarrass the embryo government, and defeat the attempt to form it, made a run upon the Bank of England for gold to the amount of two mülions. This demand was for money to be withdrawn from circulation; and the Directors were aware that the circulation was propor-

tionately contracted, (p. 101) J. führt an aus der Aussage des Herrn Ward (Bankdirector) vor dem Bank Charter Committee of 1832 ihr Betragen in dieser Sache und sagt dann, schliessend aus Wards eignen Worten "Their stated principles, as we have seen, is, that their issues, and consequently the issues of the whole country, shaU be regulated by the foreign exchanges. But their practical rule of business is that the state of exchange shaU be indicated by the actual demand for gold, which they term the action of the public. If a person come and demand gold, they infer as a general rule, and as a general rule the inference is correct, that if he does not want it for small change, he wants it for exportation, and vice versa. But here it was known that the gold called for was not wanted for exportation, and that the currency of the whole country, as weU as the money market, would be deranged by the unusual demand. Yet they felt themselves compeUed to adhere to their rule, and did so, though they at the same time violated the principles. But, as Mr. Ward says, they have over and over violated their principles in the same way; and though it is not specifically stated, yet we are left to infer that in 1828, when Mr. O'Connell caused a panic in Ireland, which produced, it seems, a demand upon the Bank for £ 1,000,000 of gold, he deranged the english circulation as weU as the irish, and produced a certain degree of embarrassment here as weU as in Ireland; and that the Emperor of Russia, when he made war upon the Turks, and obtained a million of money from this country to assist nun in his operations (which he did at a period when our currency was deficient, and the exchanges in our favour) did, in fact, make every Englishman, as well as the Turks, suffer from the effects of his campaign." (p. 104,5.) I

# |34| Samuel Jones Loyd.
# Reflections suggested by a perusal of Mr. J. Horsley Palmer's Pamphlet on the causes and consequences of the Pressure on the Money Market.

London 1837.

Das Prinzip wonach die Bank geleitet zu sein vorgiebt in der Regulation der currency ist dieses: »to meet its outstanding liabilities consisting of circulation and deposits, it holds at its disposal securities and specie, and its principie of action is, to keep the amount of its securities fixed, and to leave any variation in the amount of circulation and deposits to be balanced by a corresponding variation in the amount of specie. This principle was set forth by the Bankdirectors in their evidence before the Parliamentary Committee previous to the last renewal of the Charter und besonders empfohlen auf dem Grund that the effect of it would be to render the Bank a passive agent, and that all variations in the amount of specie would thus become the result not of any direct action on the part of the Bank, but solely on that of the Public. If they demanded specie, it could be obtained only by paying in notes or diminishing deposits; and if, on the other hand, the specie was increased, there must at the same time be a corresponding increase in the amount of circulation or deposits.« (p. 9) Die Bank of England hat eine doppelte Funktion **1)** »manager of the circulation« und 2) »a body performing the ordinary functions of a banking concern. « ... In erster Qualität sind die angegebnen Principien richtig und sie machen den amount of the circulation fluctuate precisely as it would have fluctuated had the currency been purely metallic ... Aber als banking concern muß der amount of its deposits

vary with a variety of circumstances; and as its amount of deposits varies, the amount of that in which those deposits are invested (viz. the securities) must vary also. It is therefore quite absurd to talk of the Bank, in its character of a banking concern, keeping the amount of its securities invariable, (p. 10, 11) Es ist möglich, »that a large diminution of specie may take place, and be met, not by a corresponding decrease of circulation, but solely by a decrease of deposits. Thus a heavy drain upon the Treasure of the Bank might take place under this rule without any contraction of the currency by which that drain is to be checked or the Bank to be protected.« (p. 13, 14) Einerseits, sagt der grosse Loyd unreasonable to talk of the invariable amount of a banker's securities (denn banking deposits sind nothwendig variable in their amount und duration); anderseits ewige Wahrheit, that the amount of paper issued shall be represented by an amount of securities which never varies, and an amount of specie which is left to fluctuate with the fluctuations of the amount of notes out. (p. 14) Que faire? »The rule ought to be, that the variations in the amount of circulation shall correspond to the variations in the amount of bullion, and the adherence of the Bank to this rule ought to be obvious upon the face of the published accounts.« So can we obtain "a paper circulation varying in amount exactly as the circulation would have varied had it been metallic". (p. 15) Daher denn der *Vorschlag,* in der Form einer very serious question »whether it is not better to separate altogether the business of banking from that of regulating the currency.« (p. 16) Also zu machen »the currency department of the Bank of England totally distinct and separate from the management of its other business.« (l. c.) Vater Loyd giebt folgende Tabelle nach der Gazette von Januar 1836 bis Februar 1837 inclusive (der drain of bullion begann im April) und fragt doch mit Entrüstung ob a large diminution of bullion is met not by a contraction but by an increase of circulation und die force of this consideration is greatly augmented by the fact that this increase of circulation is accompanied (J35| by a remarkable increase of deposits; (p. 25—29) fragt also entrüstet den Palmer, wie er alles Pech auf die Aktienbanken schieben könne. Die Liste ist wie folgt:

| *1836* | | Circulation | Gold. |
|---|---|---|---|
| Jan. | 12 | £17,262,000 | £7,078,000 |
| Feb. | 9 | 17,427,000 | 7,498,000 |
| March | 8 | 17,739,000 | 7,701,000 |
| April | 5 | 18,063,000 | 7,801,000 |
| May | 3 | 18,154,000 | 7,782,000 |
| May | 31 | 18,051,000 | 7,663,000 |
| June | 28 | 17,899,000 | 7,362,000 |
| July | 26 | 17,940,000 | 6,926,000 |
| Aug. | 23 | 18,061,000 | 6,325,000 |

Aus S.J. Loyd: Reflections suggested by a perusal of Mr.J.Horsley Palmer's pamphlet

| [1836] | | [Circulation] | [Gold.] |
|---|---|---|---|
| Sept. | 20 | [£] 18,147,000 | [£] 5,719,000 |
| Oct. | 18 | 17,936,000 | 5,257,000 |
| Nov. | 15 | 17,543,000 | 4,933,000 |
| Dec. | 13 | 17,361,000 | 4,545,000 |
| *1837* | | | |
| Jan. | 13 | 17,422,000 | 4,287,000 |
| Feb. | 10 | 17,868,000 | 4,032,000 (P-25) |

Nach diesem tiefen Denker »a diminished amount of bullion is [not] necessarily a proof of an undue range of prices or of an unfavourable state of Exchange« (p. 32) und »an early and timely contraction, upon the very first indication of excess in the circulation, is the application of the bodkin to the fountain.« (p. 33) December 1835 war die Circulation der Bank of England £17,321,000 und December 1836 war sie 17,361,000, also increase von £40,000. (p. 34) Ob dieser increase of issues durch die Bank während einer decrease of bullion vertheidigt wird as necessary to support public credit, to prevent the occurrence of panic, or as being accompanied by a diminution of deposits, as a substitute; may not the country issuers equally plead the same justification, (p. 35) Nach Herrn Palmer the late drain of gold from the Bank is not attributable to any derangement of prices and consequent unfavourable state of the exchanges generally; but ausschließlich verursacht durch den efflux of gold to the United States und daß man may look for a return of that gold, or a large portion of it, at no distant period, (p. 35) Aber sagt der Stoiker Loyd: Einmal kann eine ***»continuous*** diminution des bullion der Bank nur vorangehn bei einem ungünstigen state of exchanges,« anderseits »at aü events the only safe course is to consider a continuous drain of gold from the Bank as conclusive evidence, without reference to vague and uncertain speculations as to the precise cause of that drain, of the necessity of effecting a corresponding reduction of circulations (p. 36,7)

Jezt in der Bank zweierlei verbunden, was wesentlich zu trennen, die Bank of issue und a bank of deposit and discount. A Bank of Issue is entrusted with the ***creation*** of the circulating medium. A Bank of Deposit and Discount is concerned only with the ***use, distribution, or application*** of that circulating medium. The sole duty of the former is to take efficient means for issuing its paper money upon good security, and regulating the amount of it by one fixed rule. The principal object and business of the latter is to obtain the command of as large a proportion as possible of the existing circulating medium, and to distribute it in such manner as shall combine security for repayment with the highest rate of profit, (p. 43) |

|38| Der „state of trade" ist erst »in a state of quiescence, — next improvement, — growing confidence, — prosperity,—excitement—overtrading, **V**

A — convulsion, — pressure, — *stagnation,* — *distress,* — ending again in quiescence.« Während des Fortschritts des Handels durch diesen circular course, was ist die nothwendige Situation und das unvermeidliche conduct of the Banker? Die connexion zwischen ihm und seinen customers sehr eng—wenn Vertrauen wächst, der Unternehmungsgeist sich ausdehnt, Hoffnung in allen Formen in aktive Operation kommt, Preisse steigen, Profite wachsen, und jeder Kauf und Geschäftsmann, um von diesen Umständen zu gewinnen, begierig ist seine Operations auszudehnen — so the Banker is looked to by his customers to act in concert with them, to facilitate their operations, and to distribute amongst them all the aid which the extent of his resources enables him to command ... A Banker cannot contract his accommodation at a period when the whole trading and mercantile world are acting under one common impetus of expansion. If under these circumstances the Banker, in addition to what may be properly called his ordinary and legitimate resources, is also entrusted with the power of issuing paper-money ad libitum; is it not inevitable that he should abuse that power?... er wird certainly blend together his Deposits and Circulation on the one side, his gold and his securities on the other, and thus produce an account which shall throw a plausible appearance over the abusive use which he is making of his power as an Issuing Banker. Look to published accounts of the Bank (of England) and to their avowed rule of conduct. „Habes confitentem reum" (p. 44-46) Die Intensivität der convulsions dieser Länder, viel wenigstens davon, dieser Ursache zuzuschreiben, (p. 47) Wäre das management of our paper issues gänzlich von dem andren getrennt, so ihre variations wholly disconnected from those sinister influences und die crisis würde probably be limited und its extent and intensity by an earlier and more steady application of the restrictive power. (l. c.) The utmost that can be expected from a paper currency is that it shall be the medium of adjusting the various transactions of a country without greater inconvenience to the community than would arise under a metallic circulation, (p. 51) Macht am Schluß den Vorschlag 1) das Monopol des central issuer (der Bank of England) noch zu vermehren und ihre Controlle über die subordinate issues noch auszudehnen und 2) graduell die banking functions zu trennen u. s.w. p. 53 sq.

# T. Joplin. An Examination of Sir R. Peel's Currency Bill of 1844 etc

2ed. London. 1845.

**Joplin zeigt wieder nach, daß er schon vor** 20 **Jahren** *one bank of issue* **empfohlen (aber auch nur Eine)** p. 2. Diese »pressures und panics sind der effect einer plötzlichen scarcity of capital in the money market of London, wodurch merchants und andre, die abhängen upon discounting bills of exchanges and other such means, for raising a portion of the funds requisite for conducting their business, are placed in a state of embarrassment. Those who from their credit und capital obtain a preference at such periods, have to pay an increased rate of interest for money; while houses of inferior credit and influence, are unable to obtain it on any terms. This leads to a stoppage of payment by such houses, and to a general limitation of business by all, which are immediately felt in the manufacturing districts, and eventually extend to every other; producing sooner or later distress.« (p. 3) (Wenn der Wechselkurs gegen uns ist, unter our peculiar system of currency, the pressures and panics in question are produced.) (p. 4) Die Bank ist an dieser Geschichte nichts schuld. The public, instead of going to the Mint with the bullion imported, to be there coined into English money take it to the Bank of England and receive notes for it, which they circulate instead. When, on the other hand, they want money to send abroad, they present these Notes to the Bank in order to obtain the money they require, and thereby lessen the circulation, (p. 4) Die Bank hat glücklicher Weise nie ||39| gehandelt nach ihren Buuionprincipien.

As bullion, when imported, was sold to it for its notes, it sent exchequer büls or other securities into the money market, and purchased these notes back again; and on bullion being exported, the converse of this operation was performed: the notes received for the bullion were re-issued in the

purchase of exchequer bills or other securities. So der effect of such importation or exportation upon the circulation was so far neutralized. Der bullionexport hat gelegentlich, im Lauf einer beschränkten Periode, sich belaufen auf 10 millions. Die Bank war nie capable zu contract its issues auf much more als 2 millions, ohne pressure zu einer solchen Ausdehnung hervorzubringen als to stop further contraction, und dieß in opposition to its own principles und those der great authorities, (p. 5) Herr Peel scheint sich einzubilden daß compelling the Bank by Act of Parliament, to enlarge and contract its issues to the full extent of the bullion imported and exported, will avert the consequences which have hitherto been produced by most limited application of this principle, (p. 6) Die *terms und objects von Peels Acts wurden* vorgebracht *wie folgt von ihm selbst.* "That there shall be a complete separation of departments in the Bank—and that the banking business shall be administered on principles perfectly different from those on which the department of issue shall act. I propose that to the issue department shall be transferred the whole amount of bullion now in the possession of the bank, and that the issue of banknotes shall hereafter take place on two foundations, and two foundations only;—first on a definite amount of securities; and after that, exclusively upon bullion; so that the action of the public would, in this latter respect, govern the amount of the circulation. There will be no power in the Bank *to issue notes on deposits and discount of bills,* and the issue department will have to place to the credit of the banking department, the amount of notes which the issue department by law will be entitled to issue. With respect to the banking business of the Bank, I propose that it shall be governed on precisely the same principles as would regulate any other body dealing with Bank of England notes. The fixed amount of securities on which I propose that the Bank of England shall issue notes, is £ 14,000,000, and the whole of the remainder of the circulation is to be issued exclusively on the foundation of Bullion." (p. 6) So it is intended daß die Bank shall enlarge and contract its issues to the full extent of the Bullion imported and exported, (p. 7) Die Panic 1825 verursacht durch contraction of issues nicht viel über 2 millions, während die sum of gold, entzogen der Bank, amounted to £ 12,918,000, zu welcher Summe also nach Peel, Loyd etc die issues der Bank of England ought to have been contracted, (p. 14) *1834* sehr kurz die Pressure, relieved by the payment of the January dividends. (1835) Ihre Ursache war eine Contraction von nicht mehr als 1 Million zwischen September und December und der Zinsfuß auf first class bills stieg nicht mehr als 7r-[3]*U%-* Im Spätjahr *1836* die Panic, die nicht aufhörte bis 1838 und verursacht durch an aggregate contraction zwischen März und December, not much exceeding one million of notes; whereas its severity was probably produced by the withdrawal, between September and

December, of about half that sum. Andrerseits die superabundance of capital experienced 1838 verursacht durch die addition of only one million to the issues of the Bank. *1839* strenger die pressure als 1836—37, aber nicht so memorable, as it was not preceded by such general prosperity. Verursacht durch eine contraction kaum exceeding IV2 millions. Endlich *1840* in den lezten 3 Monaten pressure, kurz but severe; der rate of interest für first class Mis in November stieg auf 6% ... If contractions so smaU have produced such disasters, larger wül only increase them. Ebenso möchten wir erwarten to cure the effects of one dose of arsenic by compeUing the patient to take another, (p. 17—20) Praktisch dieses zu rechtfertigen nur Ein Versuch gemacht. Nach J. *Loyd* stand das Bullion Mai 1830 auf £ 11,418,000 und May 1832 auf 4,919,000, was eine Reduction von £6,499,000 ist, während die Papiercirculation der Bank während derselben Zeit war Mai 1830 £21,078,000 und May 1832 ... £ 17,770,000, machend eine Reduction von 3,308,000 ... Also doch nur die Hälfte in paper contrahirt, von dem was in buUion gedrained wurde... (p. 22) Uebrigens wenn man näher zusieht, f indet man, daß die real contraction of issues nicht so groß war wie Mr. Loyd untersteht.. Es war einmal ein increase von issues 1830 von wenigstens 1 Million über den average of the previous year und von 2 Mülions ||40| über den average of the latter part of that year. Die Circulation der Periode war wie folgt:

| | | |
|---|---|---|
| Sept. | 24, 1829 | £17,661,210 |
| Dec. | 26 | 17,792,370 |
| March | 27, 1830 | 19,666,680 |
| June | 26 | 19,978,550 |

(p. [22,] 23) So daß in Mai 1830, Periode worauf Loyd refers, the issues der Bank plötzlich vermehrt waren. Nun dieß nicht lang nach der great panic von 1825 ... kern Speculationsgeist im Public und keine disposition on the part of the bankers to lend money for speculative purposes. Deßhalb wahrscheinlich, daß ein beträchtlicher Theü der increased issues, die Platz griffen Anfang 1830, remained unemployed in the hands of the private bankers, so that the increase would be nominal, während andrerseits 1831 a political panic, die der Bank Gold to the extent von nah 2 MMons entzog. Dieß gab der Circulation den Schern der Contraction, war aber no contraction in reality; denn das Gold received by the public was substituted for the notes, and answered the same purposes in domestic payments. There was, daher, no withdrawal of money von dem Geldmarkt, und no pecuniary pressure from this cause was experienced, (p. 23, 24) **(Und dieß** *Beispiel* **das einzig historische des Herrn Loyd etc.)** Herr Loyd sagt: "Contraction of circulation acts first upon the rate of interest—then upon the price of securities—then upon the market for shares, etc—then upon the negotiation of foreign securities—at a later period upon the tendency to enter into speculation in com-

modities — and, lastly, upon prices generally." ... If a person in Dublin consumes £ 100 worth of Portwine, die er aus seinem income zu zahlen hat und diese £ 100 in Geld nach Oporto schickt, what can that legitimately have to do mit dem Zinsfuß oder dem price of shares in London? Und eine balance of payments against us consists in a certain number of such transactions. (p. 26,7.) Die Durchschnittspreisse eines Lands sind bestimmt durch die Quantität des Geldes das in ihm circulirt; und die Quantität des in ihm circiüirenden Geldes ist regulirt durch den exchangeable Werth of its exportable commodities ... Die proper quantity of money, die in jedem Land zu circuliren hat, ist that amount which will fix its prices at such a level as to reduce its trade mit fremden nations to a balance in commodities, (p. 28,9.) Gegen Tooke, daß Preisse nicht von dem Quantum Geld abhängen, sondern der amount of the circulating medium die consequence of prices ist. Aber: Metallic money is received in diesem Land im Austausch für goods exported, und wenn wir suppose, daß mit einer metallic currency prices rise without money, wie Tooke infers, und eine additional quantity of money be required to sustain these prices, woher ist diese additional supply to be obtained? Money is received im Austausch für Waaren; but commodities having risen in price, the foreign demand for them would be diminished, and not increased, so that the very rise in price, which creates a demand for additional circulating medium, would prevent that demand being supplied, and Mr. Tooke's high prices would have to be sustained without money, (p. 30) Nach J. besteht das Hauptübel darin: »The money imported is due to the nation at large; but instead of circulating durch das country, ist es aufgekauft by the country bankers sei es mit ihren notes oder durch bookcredit, den sie geben, und forced by them in die Circulation von London, by being lent durch ihre agents, zu dem besten Zins, den sie erhalten können. Und wenn die Handelsbilanz wider das country ist, instead of the money going out of general circulation, it is exported from London exclusively. Persons wanting to remit money abroad, erhalten eine bill auf London for the amount, from their country bankers, die supply the money required; by recalling the loans they had made in London, when the money was imported. And, as money is never borrowed except for the purpose of being ||4l| spent it is not forthcoming when required for exportation, and the effort made to repay the money thus spent, produces those pressures and convulsions under which this country has so severely suffered und which ohne die Interferenz der Bank of England noch schlimmer gewesen wären.« (p. 33, 34)

Die scarcities produced on these occasions are not imaginary but real. Das Geld auf dem Geldmarkt von London besteht of money deposited with the bankers by individuals, for safety and convenience, a portion of which the bankers retain in their hands to meet the payment of the drafts or cheques

of their customers, and the remainder they lend out at interest, auf Wechsel und andere securities. Und wenn Geld scarce ist, entspringt die scarcity from the bankers having less money to lend, in consequence of their customers withdrawing it out of their hands. Das withdrawal von 1 oder 2 millions of notes durch die Bank von England so dreadful, weil es leitet to the withdrawal of a great deal more, arising from the nature of the London circulation... Nach Jones Loyd und anderen, the deposits (in den Händen der London bankers) were *not circulation,* (p. [34,] 35) Die Circulation von London besteht fast ausschließlich aus deposits in den Händen der bankers, die transmittirt werden from one account to another by cheque, and are seldom withdrawn: for, if taken out of one bank they are paid into another, the aggregate amount of deposits with all the banks remaining the same. The bankers of London, as a body, perform the same functions as the banks of Amsterdam und Hamburg, die die deposits of individuals in bullion erhalten und zahlen die cheques oder orders der Deponenten des bullions by transferring the amount from one account to another. Die Wechsel über 507., in Amsterdam und Hamburg, being all payable by law in cheques or orders upon these banks, every merchant is obliged to keep an account mit ihnen; so daß das Geld ihren Händen nie entzogen ist, sondern transferred from the account des die bül zahlenden Käufers zu dem sie empfangenden. In derselben Weise alle büls und accounts von einiger Wichtigkeit empfangen vermittelst cheques or orders upon the banks ; 60 oder 70 banks performing together the functions der state banks von Amsterdam und Hamburg. Die Aggregatsumme des Geldes in den Händen der bankers, die die wahre Circulation von London büdet, mag sich belaufen auf 30 oder 40 mülions, während die Circulation in Banknotes passing from hand to hand probably does not exceed two mülions. To meet the payment of these deposits halten die Bankers in ihren tills durchschnittlich zwischen 10 und 20 % of their amount in cash. Ein banker mit £500000 of deposits hält in seinen tills so etwas zwischen £50,000 und £100,000 in cash, to meet the daüy payment of his cheques; und den remainder of his deposits he invests in securities easüy negotiable ... Die Folge ist, daß der banker actually increases his loans in the form of transferable deposits, to from five to ten times the amount of the banknotes or gold placed in his hands. Wenn der Aggregate amount of cash held by the bankers be 20% on the amount of their deposits, they have power to lend £5,000 for every £ 1000 of additional cash placed in their hands. If 14% £7,000. If 10% £ 10000. So daß erne Vermehrung der issues durch die Bank of England to the extent of £ 1,000000, der direkt in die tüls der London bankers geht, die praktische Circulation von London urn 5, 7, 10 mülions vermehren wird. Das Umgekehrte f indet statt wenn die Bank eine Mülion von Noten zurückzieht. Sie sind direkt genommen aus den tüls der

Londonbankers. Die deposits oder bankmoney previously issued upon them by the bankers must be repaid and cancelled. »And the effect produced, is precisely the same as if five, seven or ten millions of gold had been lent at interest in dem Londoner Geldmarkt und spent in different ways von denen die es geborgt und spent without their having the power of obtaining the money from any other source; producing distress, suspension of trade, and general derangement, nicht nur in London, sondern durch die commercial world.« (p. 35—7) |

|36| »If the complicated framework were destroyed, by which, through the intervention of money, the national income in the country is distributed, and its industry maintained, a system of barter could not be substituted for it. The employment des labourer würde suspendirt, der farmer könnte sein Product nicht verkaufen, famine mitten im Ueberfluß, abundance ohne die power of sale, and starvation for want of the means of purchase,... riot und revolution.« (p. 56)

# *Speech of William Clay* M. P. *on moving for the appointment of a committee to inquire into the operation of the Act permitting the establishment of Joint-Stock Banks to which are added Reflections* etc

London. 1837.

Die bills der Aktienbanken haben „a thousand indorsers", **Jeder being responsible mit Allen von den Actionären.** (p. 29) Die Aktienbanken gefährlicher durch die facility, welche sie der extension of bill accommodation geben, als durch Indiscretion in der Ausgabe von Banknoten, (p. 30.) Die Aktien, in der größren Zahl der neugebildeten und projektirten Aktienbanken sind sehr klein, wenige über 50/.; andre nur 25/., einige nicht mehr als 10/. Im Allgemeinen gleich in dem Prospectus verkündet, daß nur für 5 oder 10% von diesen shares is to be called for; so daß ein Individuum das 10 s. oder 20 sh. zu sparn hat, may become a shareholder in a bank. Und owing to a particular regulation ... introduced into the management of various banks, by which they make large advances or discounts, on the credit of the stock held by the shareholders, not a few individuals in doubtful, or even desperate circumstances, take shares in them, in the view of obtaining loans and bolstering up their credit, (p. 96) **Die ganze Wahrheit des Herrn Clay (abgesehn von seiner limited liability der Bankaktionäre und crety plety Reformvorschläge) in Bezug auf die** *Currency*, **faßt sich in folgender Note zusammen:** Das Schlimme am Papiergeld ist sein Ausgeben in Excess. 10 Millions ausgegeben auf die Sicherheit von 20 Millions consols to-morrow, wären in ihren effects auf die community so gefährlich und ruinous als issued by parties not worth a

shilling ... Die Currency nur in ordentlichen Zustand zu setzen — by not conceding to any private parties whatsoever, sei es Individuen, Associations oder bodies corporate, the privilege of issuing notes. Diese Macht sollte nur in den Händen des Staats sein. Ist Vortheil von einem Papiergeldmachen hergeleitet, so muß es ein öffentlicher allen Mitgliedern der Gesellschaft zu gut kommender Vortheil sein. (p. 111)

# W^m^ Hampson Morrison: Observations on the System of Metallic Currency adopted in this Country.

London. 1837.

Unter William ΠI recoinage der Silbermünzen. Die Quantität der Sübermünzen gemacht bei dieser Gelegenheit, belief sich über 6V2 mülions sterling, wovon der größre Theü was coined at the Tower, der Rest in den country mints errichtet zu diesem Zweck. Vier Jahre angewandt für die completion of this recoinage. An 2,700,000/. gekostet dieselbe. Nach dieser recoinage in 1699 it happened daß die Goldmünzen zu hoch rated waren, verglichen mit dem comparativen Werth von Gold und Süber in dem Markt. Consequenz, wie bei frühren Gelegenheiten von gleicher Natur, daß die neuen Sübercoins eingeschmolzen wurden und in 18 Jahren fast das whole of süver recoined disappeared und scarcely any süver buüion was brought to the mint to be coined. So stands 1717, als die Minister von Georg I Herrn Isaac Newton zu Rath zogen. Nach seinem Rath die Guinée von 21 s. 6d. auf 21 sh. herabgesezt. So das Verhältniß des Goldes zum Süber geschäzt = 15^/136:1. Da die Guinea noch um 4d. zu hoch geschäzt wurden aüe Zahlungen in der overrated com gemacht und die süvercoins dienten nur mehr in making smaU payments oder im exchange for the fractional parts of the goldcoins. (p. 9-11) Nach dem Akt 14 George ΠI (1774) Süber erklärt zu sein legal tender nur für den Betrag von *251.*. Die Bank hatte früher auch das Recht gehabt nach ihrem ||37| Belieben in Süber zu zahlen. Jezt nur mehr in Gold. (p. 12) Le Blanc hat eine Ordonnanz producirt von Pipin, wonach das Recht der seignorage in Frankreich schon 755 existirte. (p. 12) Das englische £St. ist etwas weniger als V3 seines ursprünglichen Werths, der *deutsche* florin = *'U, Schottland* (vor der Union) hatte debased sein Pfund

zu 736» das französische livre = 774 seines frühem Werth, der spanische *maravedi* zu weniger als 7iooo und der portugiesische re noch tiefer, (p. 13) 1805 empfahl Lord Liverpool, appointed 1797 als ein Glied des committee of privy councü for coin, ein neues System of coinage in a *„Treatise on the Coins of the Realm, in a Letter to the King"*, (p. 13) Die Conclusions des Lord Liverpool waren: 1) Daß die corns dieses realm, aus einem einzigen MetaU alle gemacht werden soUten. (die, which are to be the principal measure of property and instrument of commerce) 2) Daß dieß Metall Gold sein soüte. 3) Daß wo die Funktion der Goldmünzen, als eines Maasses des Eigenthums, aufhört, da die Funktion der Sübermünzen beginnen soüte, und wo die Funktion der Sübermünzen, in this respect, aufhören, die des Kupfers beginnen soüte; und folgkch, so weit diese Silber und Kupfermünzen legal tender sein sollten aber nicht weiter. Es folgt daher, daß beide, Süber und Kupfermünzen nur subordinate, subservient, und merely representative corns sind, und must take their value with reference to gold corns, according to the rate which the Sovereign sets upon each of them. 4) Daß die charge of fabrication nicht genommen werden solle von den corns die das principal measure of property sind, und noch weniger irgend ein Profit abgeleitet von seignorage payable to the sovereign; aber daß die charge of workmanship should be taken [out] of the inferior corns, (p. 14,15) Nach Lord Liverpool *Gold,* verglichen mit den gegenwärtigen Preissen der Waaren, ungefähr von demselben Werth wie Süber im 11'Jahrhundert, verglichen mit dem Preiß der Waaren zu dieser Periode, (p. 16) 1819 vor dem Committee on the resumption of cashpayments erklärt *Alex. Baring* sich auf das Beispiel in *Frankreich* stützend: each metal is legal tender, and is in common use as such: this mixed standard works so well that I have been led to alter the opinion I formerly entertained of the expediency of taking a single metal as a standard of legal payment, p. 36, sq. In every free system of currency there is, however, no declaration of proportionate value which is essentially obügatory and binding on both the debtor and creditor. When the French declare a gold Napoleon to be worth 20 francs, we are not to understand that the debtor is not to get more for it from his creditor if he can; but merely this — that it shall not be obligatory on the creditor to receive it for more than this value in the discharge of a debt. (p. 38,39) At present our coins are manufactured at the expense of the whole community und die persons die in ihnen traffic for profit are certainly not those who contribute most towards their cost. A brassage on coinage might be levied, as in France, ohne irgend eine alteration zu machen in dem Gewicht und dem Werth der corns now in circulation, by imposing certain rates or deductions to be made at the Mint from the value of all gold and süver brought there for coinage, (p. 44) Schlägt vor: Beide MetaUe legal tender, daher alle contracts frei, in der Einen oder

andren Weise gemacht zu werden; brassage berechnet auf die coins, um sie über dem Bullion zu halten; gesetzliche Durchschnittsproportion in der Münzung der beiden Metalle annehmen aber erlauben, als Correctiv der legalen Proportion, Agio sei es für Gold oder das Silber, je nachdem der reale Werth der beiden Metalle steigt oder fällt, (p.51—53.) Nach englischem Gesetz, wenn ein gold sovereign mehr als 0.774 grain deficient im Gewicht ist, soll nicht länger passiren als courant. Kein solches Gesetz für das Silbergeld, (p. 54) Herr *Mushet* sagt vor dem angeführten committee 1819: "the Mint, that should have been used for the benefit of the public, has been used only by the Bank of England. The principle das sie governirte in ihren coinages war das der self preservation; und keine coinage wurde unternommen um das Land mit einer gold coinage zu versehn sondern as connected mit der safety dieses establishments." Wenn die currency in grosser scarcity, besonders in Periods of alarm or failure in commercial credit, the Bank, consulting her own safety, would not perhaps give all the supply of currency which the wants of the public required; as was the case in 1793, 1797 und 1798. Had the Mint been open ||42| in diesen Jahren, the dealers of bullion, oder so zu sagen die bankers of metallic money would have come in competition mit den issuers of papermoney, und die interests of both parties would have more immediately corrected any irregularities in the value of our currency, (p. 57) *Aus der Evidenz von Alexander Baring (Lord Ashburton) before the Committee for Coin in 1828.* [p. 61 ] 1778 silver was prevented from being sent to the Mint. (p. 63) The greater the facility of the Bank to right itself in these constantly recurring ebbs and floods in its specie, the greater will be the facilities given to those who depend upon it... The wants of the Bank, when they occur interest speculators and jobbers of every description, and independently of operations to derive a profit from the price of the gold wanted, there will be persons interested in thwarting the Bank and preventing its supply. All this is avoided by adopting the same medium (nämlich Silber) of circulation with the rest of the world, (p. [66,] 67) the greatest facility would be attained by being able to use the two metals, ib. (p. 67) zu f ixiren, at once your standard, and to adjust, at given periods, your other metal to it. If you want the advantages of the fixity of standard of one metal, with the facilities and conveniences of two, you must take this course ... This system of practical adjustment has been practised in France ... It is quite clear that without this occasional adjustment, you may lose the benefit of the double standard, which is only to be preserved by keeping the value of the gold and silver coins within a fraction of each other, (p. 70,71) I am convinced, sagt Herr Ashburton weiter, that we shall not easily see two campaigns of any extensive war, without another suspension of cash at the Bank. (p. 72)

# Samuel Jones Loyd, Further Reflections on the State of the Currency and the Action of the Bank of England.

London. 1837.

Zeigt aus einer Table of den monthly returns der Bank of England from June 1836 bis 14 December 1837, folgt: Die securities der Bank sind nicht gehalten, wie sie nach ihren eignen Principien soll, zu einem fixed amount, sondern sehr fluctuating. Das Wachsthum in den securities zugenommen gleichzeitig mit einer gleich remarkable Verminderung of the amount of bullion und während einer Periode wo commercial pressure und embarrassment was gradually approaching after a state of high commercial excitement; und daß der amount der securities auf dem Maximum wenn der amount of bullion auf dem Minimum. Anderseits die securities regularly diminishing wenn das bullion regularly increases, bis wir kommen to the converse of the former state und finden den höchsten Betrag von Bullion und niedrigsten Betrag von securities coincident in point of time. Dieser leztre Prozess has been going on principally während der gradual removal of commercial pressure and the return to quiescence, (p. [15-]17) In einer metallischen currency und wo das Gesetz einen freien transport der edlen Metalle erlaubt, wird der intrinsic value des coin of itself die Circulation auf der geeigneten Höhe; ist er large verhältnißmässig zu der Circulation andrer Länder, so wird ein Theil des coin durch den Wechselkurs ins Ausland wandern, wenn too small, the operation will be reversed; und so in every transaction wo commodities für circulation exchanged sind, d. h. in jedem Fall von Kauf und Verkauf, an equivalent value is sure to be received, (p. 33) Diese selfacting security der metaUic currency geht verloren mit dem Papier; daher nothwendig zu resort to some artificial system or rule, which shall secure in Bezug auf paper currency die Regulation of its amount, der in einer metallic currency von ihrem innern I Werth ||43|resultirt. (p. 33,4) Paper currency nichts als Substitution von paper

notes für metallic coins, daher the paper notes ought to be kept the same in amount as the metallic coin would have been. (p. 34) Import und Export der edlen Metalle sichres Maaß of what would have been the increase or decrease of the amount of a metallic currency ... also bei Papier, Regel to make the circulation vary directly as the bullion, (p. 34) The steady influx of gold may be taken as a sure indication that the currency is deficient in amount i. e. less in amount than it would be with a metallic currency; and therefore it is that the gold comes in. Was the currency metallic, this continuous influx of gold, by augmenting the circulation, would gradually remove the cause of, and therefore put a stop to, the influx. If, with a paper circulation, the notes be similarly increased as gold comes in, the effect will be the same; but if, as the gold comes in, the circulation be not increased, then the cause which produces the influx is left in full operation, and gold may continue to come in to an unlimited amount. We may by this process arrive at a state in which the whole circulation will be represented by bullion in deposit, and thus the main object of a paper currency may be neutralised, (p. 38,9) Every fluctuation in the amount of currency necessarily brings with it inconvenience and disturbance in the operations of trade; but the extent of this evil may be materially affected by the care which is taken to render those fluctuations gradual in their operation and limited in their extent, (p. 40) Allerdings wahr, die convertibility ist an ultimate security gegen a permanent *excess* of the currency, und fixes a limit beyond which such irregularity in its management cannot be carried. But this principle only comes into operation through the medium of prices. If the currency be in excess, prices of all articles are affected in a corresponding degree; hence the balance of trade is disturbed; the exchanges are consequently affected; and a tendency is produced to export gold. Thus through the medium of convertibility the currency is restored to its proper amount. This result, however, will not be effected unless the rule be strictly adhered to of cancelling the notes in exchange for which the gold has been demanded. If this rule be neglected; if the notes, as they are paid in [for] gold, be re-issued through some other channel, and the circulation be kept up whilst the gold is exported, the principle of convertibility may continue in full action until the whole store of bullion is exhausted; und so die very foundation on which the paper currency rests will be shaken before the irregularity is corrected, (p. 41,2) Against the opposite error, that of keeping the circulation too low, and not increasing the amount of notes in proportion to the influx of bullion, it is obvious that convertibility affords no security, (p. 43) As a mere Regulator of the Currency the Bank would keep out the requisite amount of notes, either by purchase of government securities, or by loans of money upon stated terms, made to the highest bidder, (p. 46)

# *David Salomons* (Esq.) *The monetary difficulties of America, and their probable effects on brittish Commerce, considered.*

London 1837.

In der Crisis 1836 gab den Ausschlag die Bank of England. Sie alarmed at the export of bullion to America and elsewhere, and at the large drafts, constantly in circulation, drawn in America upon a few leading commercial houses in England, of high character and reputed large property, determined to throw discredit on these operations by a refusal to discount the bills. (p. 21) I

# |44| George Warde Norman, Esq. Remarks upon some prevalent Errors, with respect to Currency and Banking, and Suggestions to the legislature and the Public as to the improvement of the Monetary System.

London 1838.

Obgleich die Productionskosten schließlich den Preiß der edlen Metalle regeln by limiting their quantity, hängt doch der Preiß der in einer gegebnen Zeitperiode für sie zu erhalten ist, von der Nachfrage und Zufuhr ab. (p. 14) Wir können mit Sicherheit annehmen, daß in wenigen Jahren nach einem Derangement im Werth der edlen Metalle in any one European country seme effects vertheüt durch den remainder of that quarter of the world; und das Equüibrium of their several currencies restaurirt. (p. 20)

*Liste über Aus und Einfluß von Gold in England.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Gold kam in von about | *June.* | 1819- | to about Oct. | 1824 |
| went out from about | *Nov.* | 1824- | November | 1825 |
| kam ein von | *Jan.* | 1826- | August | 1828 |
| went out von | *Sept.* | 1828- | Febr. | 1829 |
| came in von | *Mar.* | 1829- | Aug. | 1830 |
| went out von | *Aug.* | *1830-* | Mar. | 1832. |
| came in von | *Mar.* | *1832-* | Oct | 1833 |
| went out von | *Oct.* | *1833-* | Apr. | 1835. |
| came in von | *Apr.* | *1835-* | Apr. | 1836. |
| went out | *Apr.* | *1836-* | Feb. | 1837 |
| came in von | Febr. | 1837 | | |

(P.21)

Der *Zins* ist der Preiß, den der borrower zahlt an den lender für den use, not of money, but of capital... A cotton and a woollen manufacturer require a quantity of the raw material employed in their respective trades, in order to obtain it they each borrow £ 1000 from their banker, and pay it away immediately to the merchants who have imported the Spanish wool and the Brazilian cotton, which thus constitute the real loans to them. (p. 25) Interest would continue to exist was there no such thing as money in the world, and were all exchanges performed by barter ... der effect des increase oder diminution of the currency auf den rate of interest nur transient... Wenn die Bank zu einer gegebnen Periode £ 1,000,000 in Papier auf den Geldmarkt von London wirft durch einen Kauf von Exchequerbills to that amount, wird die unmittelbare Folge sein, daß die die Banknoten borgen müssen fähig sein werden sie zu erhalten zu einem niedrigeren Zins als früher; aber der Excess wird rasch absorbirt sein, das dafür erhaltne Capital verwandt in der Production oder Distribution der Waaren, und der permanente Effect der augmented circulation will be seen in higher prices and a fall in the exchanges, (p. 26,7) ... Also keine necessary connexion zwischen an extended or contracted currency und a low or high rate of interest. Während der Operation des ||45| Bankrestriktionaktes, als ein excess of issue die Currency depreciirt hatte von 5 bis 30%, war der Zinsfuß stets höher ills je seit der return zu Baarzahlungen; gelegentlich stieg er zu 8 und vielleicht 10%, while, als die Bankissues später reduced waren und die exchanges rose, it rapidly fell. 1822,1823 und 1832 war die allgemeine Circulation low, und der Zinsfuß auch niedrig, und derselbe Umstand occurred in den lezten few months und exists at present. Gegen Ende 1824 und Beginn 1825 und again 1836, anterior to any contraction und als die Circulation very high war, stieg der Zinsfuß ... Im Sommer 1830 ... a high currency und einen niedrigen Zinsfuß. So also keine nothwendige Connexion between them; obgleich, während der Prozeß der Contraction vorangeht Tendenz im Zinsfuß ist zu steigen und vice versa. Es wäre wünschenswerth that no part of the paper circulation were to be issued in loans at all. (p. 27,8) Der amount of deposits kann durchaus nicht regeln (die deposits in den Händen der bank of England und der privatbankers) den amount of currency ... denn es ist keine fixed und necessary connexion zwischen dem state of currency und the balances left unemployed by the public ... Sie hängen hauptsächlich ab von dem rate of interest... diese unemployed balances können hoch oder niedrig sein, sei die currency hoch oder niedrig, (p. 29. 30) Nachdem so gezeigt, daß weder der range of moneyprices, noch der Zinsfuß, noch der absolute und comparative amount der Circulation, noch die Quantity, increase or diminution of deposits, infallible Criterien der sufficiency oder insufficiency der currency sind, bleibt als einzig sichrer Leiter nur *the exchanges* übrig (p. 30,1) Plan, *der vorschlägt*

a *lowering of the standard by an increase of paper.* The supporters dieses Schemas consider daß seit der return to specie payments, und speziell seit 1825, die currency has been insufficient in point of amount—that the precious metals have been enhanced in value, und that prosperity can never return until a large increase of the circulation has taken place. Einige von ihnen do not appear to know daß solch ein increase unmöglich ist, unless the standard is lowered, so as to create a depreciation; while others seem to be aware that depreciation und increase of paper Hand in Hand gehn müssen, und daß wenn we are to have 25 mülions of Banknotes statt 18, they can only be paid, if convertible at aU, in what they call, *"little sovereigns",* (p.42) Das ganze scheme ist ein plan of robbery... calculirt zu plündern aU persons possessed of funded property, mortgages, annuities, deposits in den savings banks, or with bankers, or who have insured then- lives, und die members of aU benefit societies, (p. 47) Der plan in question nicht neu ... Henry VHI war der lezte debaser of the com in England und Louis XIV in France, (p. 48) In der Türkei blüht das Birmingham System noch. *(I.e.) Andres System:* Schlägt vor a *freetrade in banking;* sein erstes Requisit natürlich die Abschaffung des Monopols der Bank of England und die gradual extinction der country bankers als issuers of paper und das an ihre Stelle Treten von Actienbanken. (p. 50) Die Bank of England notes, in consequence of the large debt always due from the Government to the Bank, muß als Government paper betrachtet werden so far as regards security, (p. 64) there can never be at any one time more than one real standard, because the debtor wül of course pay in the cheapest medium which the law aUows him. The effect of a double standard would in all probability be to depreciate the currency ... a double standard, by giving two chances of a fall in value to the debtor instead of one, must tend in the long run to enable him ||46| to discharge his obligations on lower terms than a single one, in other words wül probably depreciate the standard; but it would also tend from the counteracting agency of the second metal to check the effect of any rise in the first metal, and thus give the standard a greater degree of steadiness, though at a lower range of value, (p. [69,] 70) Ein adverse exchange kann zusammenfallen mit einer diminution of deposits, ein favourable exchange mit einem increase of deposits instead of by a diminution or increase of the circulation, (p. 80) aU banks look to profit in the issue of their notes; wenn Zinsfuß hoch ist und large profits to be made, they make advances freely; when prices fall, engagements run out, and the demands of borrowers alminish, they are almost irresistibly impeUed to limit the supply of paper money, (p. 92)

# H. C. Carey.
# The Credit System in France, Great Britain and the United States.

London. 1838.

Der Besitzer eines Webstuhls in Indien nimmt mehr als die Hälfte des Products dem Arbeiter und lebt in poverty trotzdem. Der owner einiger looms in Lyon nimmt $^1/_2$ of the production. Der owner of looms in England und den Vereinigten Staaten nimmt $^9/_{10}$ und läßt $^9/_{10}$ dem Arbeiter, (p.2) Wachsthum of confidence manifestirt sich by the adoption of all those modes of operation by which transfers are facilitated, and the productiveness of labour augmented, (p. 6) Mit der Zunahme in den facilities of exchange ist eine diminution in der *Proportion* welche die traders, or persons employed in the performance of exchanges, bear to the community. In der Kindheit der Gesellschaft, the trader collects his own merchandize, accompanies it to the great market, where he exchanges it for what he requires, and returns to attend personally to the exchange of the latter directly with the consumer. So im Osten noch jezt, wo Tausende von Kaufleuten beständig on the road sind mit small quantities of merchandize. Nach und nach vereinigen sich several traders to place their property in the hands of a third person, und eine considerable Portion Eigenthum in einer Caravane oder einem Schiff wird sich befinden under the charge of persons who are not owners thereof. A further step in the progress of confidence places the whole cargo under the care eines einzelnen Individuums, wie nun in the case of voyages to China, the Sandwich Islands etc. Ein anderer und der lezte step ist, wo der trader in one city, reposing entire confidence in a trader of another city places his property in his hands for sale, with orders to purchase in return such commodities as required. Dieß das englisch-amerikanische System. Mit

jedem dieser changes ist da eine diminished proportion der Arbeit der community required for the *performance of exchanges,* leaving a larger proportion to be directly engaged in the Cultivation or Manufacture of commodities, the consequence wovon ist, daß labour productiver wird, zum grossen Vortheil of both labourer and capitalist. (1. c.) Der increase in den facilities of intercourse und exchange resulting von einem increase der Zahl der shops und factories und dem improvement of roads, would be attended by a diminution in the quantity of capital required to be invested in any particular commodity, (p. 7) ||47| Money is used for facilitating exchanges. So are wagons. When the facilities of intercourse are small, a large quantity of money is required for performing a small amount of exchanges. When the roads are bad, many wagons are required for transporting a small quantity of commodities ... Eine einzige Guinea in London will perform so viele exchanges als 10 in den meisten villages of England, 20 in den Grafschaften Cumberland oder Westmoreland, 100 in den Highlands und 1000 in den Orkneys. Every increase in the facilities of intercourse, resulting from the increase of population and of capital ist so attended mit einer diminution in der quantity of currency required for the performance of any given number of exchanges. Jeder increase of confidence in banknotes would tend to diminish the proportion of the currency required to be in gold or silver. Weitrer increase of confidence substituirt für Banknoten, Gold, Süber — mdividual checks, drafts etc; so weitrer decrease in dem Quantum der Currency required, und in der Quantity capital required for its support, attended mit einem weitren increase in der quantity that might be applied to production und in der quantity of commodities to be exchanged. Mülions exchanges sind täglich in London gemacht, wozu weniger currency in der Form von Gold, Süber und Banknoten nöthig ist, als für den purchase of a cargo of hides in Buenos Ayres. Je kleiner die Quantity Capital nöthig to be kept in the form of money for the purpose of facüitating *exchanges,* desto grösser wird sein die quantity die may be applied to construction of machinery for aiding production. Und so with the increase of population, of capital and of confidence, there is a constant increase in the quantity of production without a corresponding increase in the quantity of currency. There is also ein constant decrease in the proportion of currency to production, (p. [8,] 9) In Indien besizt der Credit kaum eine Existenz ausser unter den merchants und traders der Hauptstädte. Der Eigenthümer von Saamen leiht ihn dem Ackerbauer, unter der Bedingung of receiving 100% for its use until the time of harvest. 3,4,5 % per month sind die ordinary charges for the use of capital, aber die grosse Majorität des Volkes dieses Landes cannot obtain it on any terms whatever, (p. 9)

## *Frankreich.*

Der Besitzer von Capital ist hier nicht geneigt es zu verleihn; grosse Quantities liegen daher müssig. Der Betrag der edlen Metalle in diesem Land geschätzt auf 3,000,000,000fc. oder 600,000,000 Dollars, 60% mehr als die Gesammtcirculation von Gold, Silber und Papier in Großbritannien. Frankreich bedürfte im Verhältniß zu seiner Production höchstens 150 oder 200 millions dollars, d.h. 750—1000 millions francs, (p. 11) Derselbe Mangel an Vertrauen, der individuals prävenirt from parting with merchandise on credit, prevents others from applying their capital to the formation of banks, to which those who were desirous of increasing their machinery of proauction might apply for aid. So das hoarding principle hier sehr thätig. (p. 13) Wer also *borgen* muß, kann es nur zu sehr hohen Zinsen. Geld ist selten zu haben auf eine erste Hypothek zu weniger als 6% und die kleinen Grundeigenthümer und Fabrikanten zahlen 8, 9, 12, und 15%. Je tiefer wir in der gesellschaftlichen Stufenleiter herabsteigen, desto höher steigt der Zins. Der workman of the towns, in his purchases, zahlt 50% und selbst 100% per annum. Für den peasant, in seinen dealings mit dem blacksmith, dem tavernkeeper und dem village shopkeeper ist es manchmal 100% per Vierteljahr. Die Durchschnittsrate des Zinses in Frankreich ist mindestens 15, bis 20 oder vielleicht 25 % per Jahr... Ist so der Besitzer von Waaren jeder Art unwilling to part with them, ausser gegen baare Zahlung, so der Arbeiter für seine »wages«; er muß Gold oder Silber haben, die für ihn the object of regard in einem Maasse sind, das unbegreiflich ist für einen Engländer oder Amerikaner, (p. 14,15) ||48| Derselbe Mangel an Vertrauen herrscht in *trade;* und gerechtfertigt durch die Betrügereien der Franzosen im auswärtigen Handel. Dasselbe Mißtrauen in the dealings der Krämer mit ihren eignen countrymen u. s. w. (p. 15) Nothwendige Folge ein grosser Verlust von Zeit und Arbeit, expended in the performance of operations, die in den Vereinigten Staaten und England überflüssig, und der general effect ist die Arbeit unproductiv zu machen. Merchants and traders are not permitted to judge for themselves in what manner they will keep their accounts. Das Gesetz bestimmt what books they shall keep, and requires that they be submitted jährlich einer Examination of one of the judges des Handelsgerichts, oder des Maire, oder seines Adjoint. Unmöglich to look at any part der operations in Frankreich, without being struck mit dem general want of confidence in each other. Niemand kann act as a stock-broker, attorney, oder notary, ohne Sicherheit zu geben für die due performance of his engagements; und persönliche Sicherheit (personal security) not being deemed sufficient, he must pay to the government, in money, the amount required as *caution.* Am 1 Januar 1834

besaß die Regierung 61 millions francs, oder 12 millions dollars, als security für die honour und honesty von 21,530 stock-brokers, attorneys, und notaries, Durchschnitt von beinahe 3000 f es each ... collectors of taxes, cashiers, paymasters, receivers, retaüers of tobacco etc place then- funds hi die hands der Regierung und der Gesammtbetrag so held, am ersten Januar 1834 war 225 mülions fcs oder nearly 45 mülions doüars. So riimmt das System denen deren Mittel klein sind und läßt so aUe solche employments *den Capitalists.* Production ist vermindert und der Capitalist ist enabled to take a *large proportion* davon als compensation for the use of his capital. (p. 16,17) Der Belauf der exchanges in Frankreich ist sehr klein. Die Grosse Masse des Volkes lebt von dem auf die eigene Subsistenz hinarbeitenden Ackerbau, (p. 17) Unter diesen Umständen soüte man denken *wenigBankrutt* m Frankreich, aber in 1831 die Zahl of bankrupts war 800, 1835 war sie 329, 1836: 529. Für das lezte Jahr kann der Belauf derselben berechnet werden auf 30 mülions of francs, beinahe ³*I*, of one procent of the total product of France und wahrscheinlich lVî % des amount of the commodities parted with by the producer in exchange for other commodities needed for his consumption. Also, trotz des Mißtrauen, wodurch die individuals nur schwer sich trennen von ihrem Eigenthum ohne baare Zahlung, betragen die Bankrutte doch a large proportion to the whole amount of exchanges performed, (p. 18)

## *England:*

Die confidence beinahe aUgemein. Banker pumpt dem manufacturer und farmer, dieser dem Kaufmann, dieser dem shopkeeper, dieser dem labourer etc. (p. 19) Daher little disposition Capital müssig liegen zu lassen. (1. c.) Im Jahre 1831 beüefen sich die Anlernen der Bank of England an Bankers auf 55% von ihren Gesammtausleihen. (p.22) Bei Vergleichung der Bankrutte in England und Frankreich zu betrachten, daß obgleich England mit 15 mülions Einwohner etwas mehr als = dem von Frankreich mit 33 mülions ist, the *proportion* that is exchanged, ist unendüch grösser in England und vielleicht ³*U* des Ganzen oder 200 mülions of pounds sterling. Die products thus exchanged veranlassen einen amount von Creditoperations vielmal mehr als den in Frankreich und die superior confidence of man in his feüow man bewiesen dadurch daß die Differenz zwischen dem rate of interest paid by the government und dem paid by mdividuals sehr klein ist, brittische Stockzahlung ungefähr *3'U%* Zins, während tradesmen und farmers loans erhalten ||49| leicht zu 5%. (p.23) In Frankreich dagegen kann die Regierung zu 4% borgen, der Privatmann muß 6—15% zahlen, (p. 18) Dieser Unterschied ist a) die charge for coUecting the interest und b) for msurüig the repayment of the debt. (p. 18)

## *Credit in den Vereinigten Staaten von Nordamerika.*

Das Creditsystem erstreckt sich über das ganze Territorium der Vereinigten Staaten. Die traders of Missouri und Arkansas, of Mississippi und Alabama, von Illinois und Michigan, distant 1000,1500 und 2000 miles, und returning nur once in 12 oder 18 months, are supplied mit Waaren on credit, und die kleine Differenz charged in consideration thereof beweist die Pünktlichkeit, womit sie ihre Verbindlichkeiten erfüllen. Diese traders geben credit dem farmer, dem planter und dem small store keeper, der in turn grants it to the labourer und the charge that is made therefore is exceedingly small... In keinem Land ist der Credit so rein persönlich wie in den Vereinigten Staaten. (p. 24) In diesem Augenblick (1838) existiren in den Vereinigten Staaten 677 banks mit einem Capital von 378 millions of dollars. Von diesen sind 33 in den entfernten states of Ohio, Kentucky, Tennessee und Mississippi mit einem Capital von 90 millions, owned chiefly by the capitalists of New York, Philadelphia or Boston, die so place it at a distance from them and out of their immediate control, hoping to secure 7 oder 8% per annum, while the *best* securities at home yield them 5%. At the same time the capitalists of Europe place their funds under the control of the directors of the banks of Boston, Newyork und Philadelphia, (p. 30) In der Theilung der Arbeit, welche stattfindet mit dem Wachsthum der Bevölkerung und des Capitals, trennt sich nach und nach der trade in money von den andern trades, wie der in sugars or cloths; aber wenn einer versucht prematurely to confine himself to dealing in money, or in cloths, or sugars, he will find that his expenses eat up his profits. *Der rate of profit ist* bereits fixirt durch seine Nachbarn, die deal in verschiednen Waaren, und er kann keine larger *proportion* verlangen als sie thun. In einer neuen Ansiedlung, wenn ein shopkeeper unternähme seine Operationen auf den Kauf und Verkauf von Weizen und Mehl zu beschränken, die quantity to be exchanged würde so klein sein, daß er 15, 20, vielleicht 50% nehmen müßte auf die durch seine Hände passirenden Waaren, um leben zu können, während seine Nachbaren, who bought and sold provisions, wool und andere Artikel dasselbe business für die Hälfte thun können... So wird der, der vorzeitig mit Geld handeln will, finden, daß seine Nachbarn nur wenig to lend haben und daß er von seinem trade nicht leben kann es sei denn mit a large commission. Um sein Geschäft zu vermehren sucht er eine Zufuhr von Capital from abroad zu erhalten, in der Hoffnung bedeutenden Profit durch Ausleihe desselben zu machen; aber er findet bald, daß er dieß nicht safely thun kann, daß, obgleich er vielleicht mit Vortheil 10,000 dollars placiren könnte, er 50,000$ nicht placiren kann ohne great risk. He has, however, agreed to pay interest, und kann er sein

Capital nicht ausleihn, so ist er ruinirt durch die Operation. Er riskirt es desshalb in den hands von solchen who have no immediate use for it, und die Consequenz davon ist, ein rise in prices, oder ein Fall in dem value of money. Die borrowers beginnen speculations, die in dem Ruin ihrer selbst und der Geldhändler enden... So hat man in Amerika überall banks errichtet, wo es *erlaubt* war, ohne das fact zu beachten, daß *lenders und borrowers* essential sind to the existence of such institutions, (p. 30,1) ||50| Von der ersten Institution der banks in America bis 1837, waren die failures geringer um ungefähr ¹/₄ als die von England in den 3 Jahren 1814,1815 und 1816, und der amount of loss sustained by the public bears probably a still smaller proportion to the amount of business transactions, (p. 36) »there is a constant diminution in the proportion which the currency bears to production;« wie jede Verbesserung der roads vermindert die quantity of capital required to be employed in wagons and horses, and increases the quantity that may be applied to cultivation. There is, therefore, a *constant diminution in the proportion* which the wagons or horses, or other means of transportation, bear to the products to be transported, (p. 68)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Die currency of France ist = | dem Product der Nation für | 144 | Tage |
| | England | 110 | |
| | Vereinigte Staaten | 33 | |
| | Neuengland | 21; | |

das capital employed in der Form von *Coin* ist

| | | |
|---|---|---|
| In *Frankreich* | gleich dem Product von | 129 |
| | *England* | 40 |
| | *Vereinigte Staaten* | 7 |
| | *Neuengland* | 5 7₂. |

Hier finden wir die currency im umgekehrten Verhältniß zur Production. Das Capital, das ausgelegt werden sollte in Maschinerie, to aid the labourer in producing commodities for exchange, remains in the form of coin, und ist unproductiv. Were security so vollständig in Frankreich wie in den Vereinigten Staaten, there would be 16 dollars of coin for each head of the population, to be converted into railroads, canals, horses, ploughs, und machinery of all descriptions, (p. 73,4) Der Nutzen des Papiergeld besteht also keineswegs nur in dem interest on the amount of coin that is dispensed with. Der *employer* of capital derives a profit from its use, as well as the owner of it. (p. 74) The coin now in France that would be set free by the establishment of credit as universal as that which exists in Massachusetts is not less than 2500 millions of francs oder 500 millions of dollars. Diese Summe würde give interest to the owner, and would add one-third to the quantity of commodities at the command of every labourer and capitalist of France, (p. 75)

In England »the owners of bank stock (nämlich Bank of England) have an interest of 8 % upon the capital originally invested, which has, nevertheless, long since been lent out at 3 %. The real owners of the capital that is chiefly used (the *depositors)* have nothing.« (p. 77/8) In Neuengland ist beinahe wörtlich no capital not directly employed for the advantage of its owners. The whole sum on deposite und in circulation ist nur das was ist required von Stunde zu Stunde by them. Die class of persons die in Schottland ihre Capitals on deposite legen, kaufen in New England stock, und they obtain as dividend the same rate of interest, that is paid by the borrower, the expenses being paid by the profit of circulation. How far this system has the tendency of collecting and bringing into activity the small amounts of capital that might otherwise remain idle and ||51| unproductive, as is the case when roads are bad and communications difficult with the small surplus of the occupants of farms of two, three, or five acres, who cannot find markets for their eggs or their milk, will be shewn by the following statements. Es appears von careful examination, daß von dem stock aller banks in *Portsmouth, New Hampshire,* six in number, and comprising an aggregate of 11,045 shares, there are owned by

| | | | |
|---|---|---|---|
| Females | 2438 shares. | Mariners | 434 shares |
| Mechanics | 673 | Merchants | 2038 |
| Farmers und labourers | 1245 | Traders | 191 |
| Savings' bank | 1013 | Lawyers | 377 |
| Guardians | 630 | Physicians | 336 |
| Estates | 307 | Clergymen | 220 |
| Charitable institutions | 548 | Total | 11,045. (p. 83) |
| Corporations and State | 157 | | |
| Government Officers | 438 | | |

Mehr als ˣ*U* des ganzen Capitalstocks der banks in dem State von *Massachusetts* is held by females, trustees, guardians, executors, administrators und institutions for savings. Das apportionment ist wie folgt:

| | | |
|---|---|---|
| Amount of Stock held by *females* | $3,834,011, | 83 |
| *trustees* | 2,625,616 | 67 |
| *guardians* | 588,045 | 17 |
| *Savings'institutions* | 2,255,554 | 33 |
| *Executors und administrators* | 692,519 | 17 |
| | $9,995,747 | 17. |

(p. 84)

Wir haben ein statement der operations *der Bank der Vereinigten Staaten* in 1832, woraus folgt, daß der total amount of transfers of funds von einem Theil der Union zum anderen, in dem Jahr, war $255,000,000 und daß die

total charge des Publicums für diesen amount of accommodation war nur Vi2 of one per cent... Here is a charge averaging but five days' interest over this vast country, während in England, densely peopled as it is, the bankers issue, as cash, post notes payable in London on the ninth day, making a charge nearly twice as great as the average of the *United States.* Von Edinburg nach London ist es 30 Tage oder 6 x so groß. Diese United States bank hatte 27 Branches, scattered über eine Oberfläche von 750,000 Quadratmeilen. Sie war der Fiskalagent der Regierung, collecting und disbursing die ganze öffentliche Revenue; zahlend den Zins der Nationalschuld; zahlend während einigen Jahren ungefähr 20000 pensioners; transferring in Einem Jahr wie gesagt 255 Millionen Dollar; unabhängig von dem business resulting von dem large amount beständig invested in public und private securities; dennoch die average expenditure dieses immense concern auch $381,181, weniger als 1 Vio% auf das Capital, und about $^5/_8$ von one % auf den average amount of investments. Der total amount der expenses und losses does not exceed 174% upon the amount of loans und in den lezten 15 Jahren nicht zu 1 %. (p. [86,] 87) ||52| »the more perfect the freedom in the employment of capital, the less will be its tendency to accumulate in the form of gold and silver or in that of depositee yielding no return to the owner.« (p. 130) while with every increase in the productiveness of labour there is a tendency to reduction in the proportion which the currency bears to production, there is likewise a tendency to reduction in the proportion which the precious metals bear to the currency, (p. 130) »diminution in the proportion of the currency to the exchanges is attended with increased *sensitiveness* to change, and consequently with increased steadiness of action.« (p. 131)

## *The Economist. Jahrgang 1847.* (Vol. V) *Vom 8 May. Nr. 193.*

| | Bills under discount | Banknotes in circulation |
|---|---|---|
| Sept. 18, 1846 | £12,321,816 | £20,922,232 |
| April 5, 1847 | 18,627,116 | 20,815,234. |

Also die Avancen der Banken an das Publicum nahmen zu um 6,306,600 £, die banknotes in circulation verminderten sich. Was das Publikum also während dieser Periode verlangte, war *Capital* und nicht *Circulation* und sobald sie discounts von der Bank erhielten, obschon in Noten, diese returned to the bank in exchange for bullion, which is a portion of the absolute Capital of the Bank. (p. 519) Die Wahrheit ist, daß wir labour unter dem disadvantage of a great scarcity of commodities, die zu erhalten sind nur im Austausch für andre Waaren und *as such* für bullion. (1. c.) Es ist klar, daß die quantity of the *circulating medium* necessary for a country wül not depend upon the quantity of commodities which it possesses at any time, but by the *rapidity* with which they are exchanged. A *circulating medium* never can alter or control the mtrinsic value of commodities, but being an instrument only for then- exchange, must be controUed in its quantity by the commodities, the exchange of which it represents. (1. c.) Um den *barter* zu erleichtern, wurde eine Waare als *standard* bestimmt, worin der Werth aüer andern ausgedrückt werden soUte; später, zur weiteren Erleichterung der exchanges wurde der standard of value accepted als das Medium of exchange und endlich wurde diese commodity used as a medium of exchange coined into pieces, von gegebnem gleichförmigem Gewicht und Feinheit garantirt durch den Münzstempel, genannt Money. (1. c.) The money cürculating in a country is a certain portion of the capital of the country, absolutely withdrawn from productive purposes, in order to facilitate or increase the productiveness of the remainder. A certain amount of wealth is, therefore, as necessary, in order to adopt

gold as a circiilating medium, as it is to make a machine in order to facilitate any other production... Niemand receives any interest für das Gold das er hält; so lang es überhaupt in seinem Besitz ist. Thus the money actually in circulation at any time is totally unproductive, (p. 520) In maintaining a goldcurrency, the country absolutely loses not only the whole interest of so much capital, but also a sum equal to the wear and tear of the coin. (1. c.)

## The Operation of a purely metallic Currency.

Gesezt es existire nur metallic currency in England. Die Bank hätte dann nur zu deal mit ihrem eignen Capital und den metallischen Deposits. Ihre Deposits würden wechseln grade wie jezt im Verhältniß als das unbeschäftigte Capital der community zu oder abnähme ... Bullion ist nie imported, ausser wenn die stocks aller anderen Waaren large sind und ihre relativen Preisse in this ||53| country und others so, daß sie nicht den Importer remuneriren würden... Der Merchant, der Gold importirt, legt es nieder in der Bank of England, wie der der Wolle importirt, sie niederlegt in den London Docks ... Der Prozeß, daher, eines Wachsthums der deposits in der Bank beweist stets ein grosses vorhergegangnes Wachsthum des stocks aller andern Waaren, d. h. einen allgemeinen Ueberfluß von Capital. Ein Decrease der Deposits in der Bank das Entgegengesezte. Erst wenn die Preisse aller anderen Waaren so hoch sind, daß es vortheilhafter, statt ihrer Gold zu exportiren, geschieht es. Export von Gold implicirt daher a great scarcity und high price aller andern Waaren. Als Waare ist der Preiß des Goldes so uniform, daß es selten im Handel zwischen Nationen zum Handelsartikel wird, ausser to balance the exchange of other commodities. Wenn also die Deposits in der Bank sind increasing, Beweis von grossem Ueberfluß der Waaren die das floating capital bilden. Wenn sie decreasing sind Beweis von der grossen scarcity derselben, (p. 520) Die ***deposits*** held by the Bank would be a fund altogether different from the coin ***in circulation,*** over which the Bank could exercise no ***immediate*** control. (1. c.) Gesezt eine community braucht 20 Millionen £St. zur Performirung ihrer internal Circulation. Die Bank könnte diese Circulation nicht vermehren, so lang nur dasselbe Quantum Geschäfte gemacht wird, denn keiner wird Geld von der Bank nehmen und Zins dafür zahlen, um es ruhig bei sich liegen zu lassen. Wenn die Bank unter diesen Umständen able wäre to increase den amount ihrer avances, diese könnten nur gebraucht werden zum Export von Bullion abroad oder zu articles of manufacture für plate und ornaments. Diese advances würden nichts hinzufügen zu dem amount der Circulation, sondern **direkt** nur verringern das Capital der Bank, bis replacirt wenn die ihr ge-

gebene security due wird. Eben so wenig kann die Bank vermindern die Circulation by withholding ihre gewöhnlichen advances, so lange als eine Masse Personen deposits bei ihren bankers halten, worauf sie nach Belieben trassiren können. Jeder Versuch der bankers die Circulation zu reduciren unter ihren nöthigen Punkt würde eine Reduction der deposits herbeiführen; und blieben fruchtlos, bis solche deposits were reduced to the lowest point. Doch giebt es Mittel, wodurch eine larger Circulation inducirt werden könnte in der einen Epoche, eine schmalere in der anderen. In der Epoche von great plenty und abundance Zunahme der deposits der Bank durch die Einf uhr des buüion. Die Schwierigkeit die deposits anzuwenden, veranlaßte die Bank ihre Discontrate zu erniedrigen und dieß in einem Moment wo die Nachfrage nach den Waaren der manufactures sehr zunahm in Folge ihrer Wohlfeüheit und ihres Ueberflusses. Diese 2 Sachen zusammen: Größre Nachfrage für wohlfeuere Waaren und gesunkner Zinsfuß, würden führen zu extensiverm trade und fuüer employment; und so würde die Quantität der erheischten Circulation grösser sein; Die Bank kann zu diesem Resultat nur beitragen durch Vermindrung des Zinsfusses. (p. [520,] 521) Nun sehn wir uns den FaU einer *Contraction* der *Circulation* an. Der *Ausfluß von Gold* sicheres Zeichen eines (iiminished floating capital. Nehmen wir an, die Bankaccounts ständen folgendermaassen im Anfang einer solchen Periode:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Capital* | £ | 14,500,000 | *Government securities* | £ | 10,000,000 |
| *Rest* | | 3,500,000 | *Bills of exchange* | | 12,000,000 |
| *Deposits* | | 12,000,000 | *Buüion or Coin* | | 8,000,000 |
| | | 30,000,000 | | | 30,000,000 |

So hätte die Bank avancirt 22 Mülionen £ an die Regierung und im Discont von Wechseln, da sie aber nur 12 Mülionen schuldet (den Depositors) (von Noten nämlich hier keine Rede, Voraussetzung von nur metallic Currency) die Reserve von 8 Mülionen zu groß. Um mehr productiv anzulegen sezt sie den Zinsfuß herab, ζ. B. auf 3 %. Der erste fund, daher, woran sich die Kaufleute wenden, ist die Reserve der Bank, die generaUy sinkt, während die Zahl der discountirten büls steigt. Die Bank hebt nun wieder den Zinsfuß und sie geht voran im Discontiren, bis sie ihren com reserve reducirt hat auf das ihr klug schemende Minimum, ζ. B. 4 Mülionen, während ihre Wechsel sich vermehrt haben auf 16 Mülionen; die Summe von 4 Mülionen £ z.B. having been exported for corn. Die Bankrechnung steht dann so:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Capital.* | £ | 14,500,000 | *Government Securities* | £ | 10,000,000 |
| *Rest* | | 3,500,000 | *Bills of Exchange* | | 16,000,000 |
| *Deposits.* | | 12,000,000 | *Bullion or Coin* | | 4,000,000 |
| | | 30,000,000 | | | 30,000,0001 |

|54| Die Nachfrage ist indeß unbefriedigt. Korn steigt, mehr davon wird importirt und muß bezahlt werden. Die Bank, mit Rücksicht auf ihre

liabilities, kann nicht dulden weitere Reduction in ihrem Reservefonds. Aber durch die hohe Zinsrate und durch die Limitation der Discounts ist eine pressure thrown auf die deposits, die hauptsächlich bestehn aus den reserve balances of various bankers und Privatpersonen und, as they are reduced to pay for the imports of grain, the bullion sinks in proportion. Aber klar, daß wenn die Deposits auf 9 Millionen/. St. sinken der ganze Reservefond auf 1 Million £St. reducirt wäre. Um dieser grossen Reduction entgegen zu arbeiten die Bank gezwungen, to limit its discounts to a geringren Summe als die täglich due fallenden Wechsel. Während also die Deposita sich vermindern wurden sich die advances auf Bills gleichweise vermindern. Die Bank könnte auch einen Theil ihrer public securities verkaufen; da diese aber zu solcher Zeit sehr niedrig stehn, wahrscheinlicher daß sie ihre advances auf bills limitiren wird. Ist es ihre Regel mindestens V3 Reserve von ihren Deposits zu halten, dann um zu begegnen einer Reduction der Deposits auf 9 Millionen £ St. müßte in dem Betrag der discontirten bills eine Reduction von 2 Millionen £ St. gemacht werden. Dann würde der account so stehn:

| | £ | | £ |
|---|---|---|---|
| *Capital.* | 14,500,000 | *Public Securities.* | 10,000,000 |
| *Rest.* | 3,500,000 | *Bills under Discount.* | 14,000,000 |
| *Deposits.* | 9,000,000 | *Bullion or coin.* | 3,000,000 |
| | 27,000,000 | | 27,000,000 |

Die pressure created zu solcher Zeit, wenn grosse Nachfrage für Capital vorherrschte, durch Verminderung der discounts um 2,000,000 £ St. würde intens sein. Aber unterstelle die Nachfrage nach fremden Korn noch nicht befriedigt, und die Deposits schließlich gesunken auf 4,500,000£, wogegen die Bank eine Reserve von 1,500,000 £ halten würde, so müßte public securities verklopft werden oder die discontirten bills vermindert um fernre 3 Millionen. Die amounts wollten dann so stehn:

| | £ | | £ |
|---|---|---|---|
| *Capital.* | 14,500,000 | *Public Securities* | 10,000,000 |
| *Rest.* | 3,500,000 | *Bills under discount.* | 11,000,000 |
| *Deposits.* | 4,500,000 | *Bullion or coin.* | 1,500,000 |
| | 22,500,000 | | 22,500,000 |

Während eines Theils dieser Zeit, wo die Vorschüsse auf bills vermindert von 16 auf 11 Millionen, wird der Betrag der Circulation, weggenommen von der Bank durch ihr vermindertes Discountiren, ersezt, geliefert, zugeführt von den weggenommenen Deposits. Aber unter den angegebnen Umständen, scarcity und hoher Preiß der Rohmaterialien, verminderte Nachfrage für goods, owing to the exhaustion of people's means, for the payment of food, würde der trade des Landes und die Masse der Beschäftigung bald abnehmen; also der amount der circulation required. Der so frei gewordne

amount of circulation würde gebraucht werden für die Bezahlung von Korn. So bei einer rem metallischen Currency würde die Circulation zu aUerlezt berührt und überhaupt nur in extreme cases, denn bei einem ungünstigen Wechselkurs der die Reserve in der Bank nur bis zu dem nothwendigen Verhältniß zu den Deposits reduciren würde und there stopped, könnte ein beträchtiicher Export von bullion stattfinden, ohne ein Derangement des Geschäfts oder sensible Contraction der Circulation. |

|55| Während eines *Influx von bullion* würde der Effect sein:

1) Die Deposits zu vergrössern und folglich die buüion Reserve.
2) Die securities zu vermehren, und wenn discounts nicht required wären, by advances on stock at a low rate of interest;
3) Durch das establishment von niedrigem Zins schließlich ein aktiveres Geschäft zu promoviren, und die Circulation durch advances onbüls zu vermehren.

Während eines *Exports von bullion* die effects:

1) zu ziehn auf die Coinreserve in der Bank (by discounting more büls), which the Bank held over and above the quantity required to protect then- deposits.
2) Zu ziehn auf die deposits, gehalten von der Bank, was nur geschehn kann, partly by a reduction of securities, and partly by reduction of the coin in hand;
3) Als Consequenz dieser measures und anderer Ursachen to contract trade and reduce the circulation, (p. 521)

## Bank von Hamburg.

AUe Oekonomie, welche das Hamburger Volk von der Bank hat ist der wear, dem das Metall unterworfen wäre, wenn es von Hand zu Hand passirte ; dafür zahlen sie charges der Bank, die kein eignes Capital hat. Wenn die Bank von Hamburg, deren Süberdeposit durchschnittlich 4,000,000£ ist stets V3 Reserve von ihren Deposits hielte und den Rest als aktives Capital brauchte, the depositors would, statt zu zahlen für das safe keeping, receive a certain interest für den use ihres capitals. Es versteht sich: *Der Zinsfuß ist fluctuirender* in Hamburg unter diesem System als in einer andren europäischen Hauptstadt. Die changes sind oft 1 % week after week. (p. 522)

Exzerpte aus dem „Economist" von 1847.
Heft V. Seite 55

## The Currency of France.

Die Bank von Frankreich eingerichtet, wie die von England. Gab aber damals noch (1844) keine andren als 201. oder 500fr. Noten aus. Am *15April 1847* standen die accounts der Bank of France:

| *Liabilities.* | £ | *Assets.* | |
|---|---|---|---|
| *Notenckculation* | 10,880,000 | *Bills under discount etc* | 9,400,000 |
| *Deposits.* | 2,720,000 | *Bullion or coin* | 4,200,000 |
| | 13,600,000 | | 13,600,000 |

Zieht man ab von den circulirenden Noten —10,880,000£ — das Bullion held in reserve für die convertibüity, nämlich 3,200,000 (die remaining million of buüion ist in Reserve gehalten gegen die deposits), so bleiben 7,680,000£ additional capital erhalten für France. Wenn die Bank von Frankreich wie die von England Noten von 5—207. ausgäbe, und in demselben Verhältniß wie die Bank of England (sehr kürzlich betrug die Circulation der Bank of England exact 10 Mülionen£ unter 20£ noten und exakt 10 Mülionen von 20£ Noten und drüber), so könnte die Bank von Frankreich ihre Circulation vermehren um 10,880,000. Hierdurch würde das cüculirende Medium von Frankreich nicht um einen f c vermehrt, sondern nur so viel Süber deplacirt und liberated von den unproductive purposes of a circulating medium und give it to the country als vermehrten amount of capital für fremde Zahlungen und andre objects. Frankreich würde so gewinnen 15,360,0007. (p. [522,] 523)|

## |56| The Currency of Russia, and its curious effects in the recent transactions of the Russian government.

Die Rechenmünze in Rußland der *Rubel*, 38 oder 40 pence Sterling je nach dem rate of exchanges. Ursprünglich Süber, nachher Papier. (Sieh Tooke.) In den transactions zwischen Rußland und England sanken die Papierrubel zulezt auf 11-1IV2 d. sterling. 1 July 1839 in Süber convertible gemacht, aber so daß 3V2 Papierrubel auf Emen Süberrubel gehn, durch den Wechselkurs angezeigter Realwerth derselben. Die commercial Bank von St. Petersburg, unter Aufsicht eines mixed board of directors, zusammengesezt aus Government bank officers und eminent merchants, wurde bevollmächtigt Süber or specie deposits zu empfangen und gegen diese neue banknotes auszugeben representing süverroubles. (die schließlich die alten Noten verdrängen soüen, wovon so lange sie circuliren, 3V2 = 1 der neuen sind) Diese bank

hat diese Operationen carried on seit dem 1 Januar 1840 und bis zu dieser Zeit deposits accumulirt und dafür Noten ausgegeben zum Belauf von 114,000,000 roubles oder ungefähr 19,000,000/. St., so ist der gegenwärtige Account dieser Bank:

| *Liabilities* | | *Assets* | |
|---|---|---|---|
| | £ | | £ |
| *Notes Issued* | 19,000,000 | *Bullion* | 19,000,000. |

Die Bank fand diese Assets, die auch für die convertibility der Old Notes (deren Zahl nicht bekannt dann) zu groß. Sie legte deßhalb in Zinstragenden securities, in „home und foreign stock" an 5,000,000 £ St. oder 30,000,000 rouble, der rouble zu 40 d. Die Bank dann:

| *Liabilities.* | | | | |
|---|---|---|---|---|
| *Notes issued.* | 19,000,000 | *Assets.* | 1) *Securities.* | 5,000,000 |
| | | und | 2) *Bullion.* | 14,000,000. (p. 523) |

## Das schottische Banksystem.

Die schottischen Banken unterscheiden sich dadurch von denen Englands und Frankreichs, daß sie issues von £ 1 und upwards ausgeben. Die ganze Circulation des Landes Papier mit Ausnahme des silvercoin unter 1/. Abgesehen von ihren Notenausgaben halten die schottischen banks mehr Deposits, als irgend andre Bank der Welt im Verhältniß zu ihrem Geschäft. Ihre deposits belaufen sich auf ungefähr 30,000,000/. Die einzig beträchtliche Nachfrage, die diese bankers für gold haben, ist to make foreign payments und dieß requirirt in London oder Liverpool. Sie halten daher their great command over bullion, zur Deckung sowohl ihrer Circulation als ihrer Deposits, in credits oder securities, die ihnen so oft nöthig ein Commando über Bullion in London geben. Vor dem Peelact von 1845 stand die scotch circulation wie folgt:

| *Liabilities.* | | *Assets* | |
|---|---|---|---|
| | £ | | £ |
| Notes under 57. | 2,500,000 | *Securities in Buis of Exchange* | 2,500,000 |
| Notes above *51.* | 1,000,000 | *Securities in London, and Bullion* | 1,000,000 |
| | 3,500,000 | | 3,500,000 |

Die schottischen bankers halten so unemployed balances of cash mit ihren Londoner Agenten oder in anderen Worten a command zu diesem Extent

über das bullion der Bank of England. Ein Theü des buüion in dieser bank of England gehört den schottischen bankers so sehr als läge es in ihren Kellern und in der Bank of England ist es immer auf dem spot, wo es requirirt ist to meet foreign payments. Eine schottische Bank giebt diese Büanz ζ. B. ihren Agenten Jones, Loyd etc, diese halten sie in der Bank of England und das Bullion der Bank of England antwortet immer den depositors. Nimm d. -schottischen Bankers nun das englische System ab und schafften die Noten unter 5£ ab, so im ersten FaU gespart 2,500,000, im zweiten nur 700,000£ (nämlich Circulation 1 Mülion £, davon ab Reserve von 300,000/. oder V3.) p. 523,24)

## Stand der currency in England.

Die niedrigste estimate der circulirenden *Goldcoin in* England ist 35,000,000/. Vom Süber abgesehen kann das ganze englische circulirende Medium so sratuirt werden:

| | £ |
|---|---|
| *Goldcoin* | 35,000,000 |
| *Bank of England notes* | 20,000,000 |
| *Countrynotes* | 8,000,000 |
| | 63,000,000 (p.524)\| |

|57| Gesezt Banknoten von 20 Mülionen £ circuliren im Publicum, so muß die Bank 6 MiUionen Buüion dagegen haben, (nämüch für aUe Noten über 14,000,000, die sie nach dem Akt von 1844gegen Government stock ausgeben kann.) So ökonomisirt ein Capital von 14,000,000 £ St. für England, (p. 524)

## The Proposed Remedy.

Der Herr Economist wird dießmal nämlich erfinderisch.

Schlägt 1/. Noten vor. (p. 525) Die 1/. Noten sind in Verruf gekommen. Warum? Für die resumption der Baar Zahlungen zog die Bank of England ein, was die Hauptcurrency des Landes geworden war, ihre 1/. Noten. Diese mit Gold zu ersetzen erheischte ein Deplacement von Capital von dem Lande, dessen Effects sofort gefühlt wurden. In Folge davon gaben Countrybankers 1/. Noten aus und überschwemmten das Land damit. Diese füüten nämlich das vacuum, das von der Bank of England gemacht war, aus. Gegen 1825 caput. Die Restrictions der damals existirenden Bankcharter hatte die Errichtung vernünftiger etc respectabler banks verhindert... In England circuliren vieUeicht 30 Millionen sovereigns und 5 [Millionen] halfsovereigns.

Gesezt in 1 £ Noten ausgegeben. Der Effect könnte nur graduell sein, denn das paper könnte nur be got out, wie das Gold hereinkäme, jedoch der größte Theil effectuirt in einem Jahr und ein sehr grosser Theil in wenigen Wochen. ... Gesezt die Bank placirte für every 1007. von Einpfundnoten, das sie ausgäbe, in dem issue department 667. 13 sh. 8d. of government securities und 337. 6 s. 8 d. of coin (nähmlich ⅔ von dem ersten und **7**₃ von dem *2%* so würde folgende Veränderung eintreten:

Die Bank steht jezt so:

| *LiabUities* | £ | *Assets.* | £ |
|---|---|---|---|
| *Notes in den* | | *Government* | |
| *hands des public.* | 20,000,000 | *securities* | 14,000,000 |
| | | *Bullion* | 6,000,000 |
| | | | 20,000,000 |

Nach dem change in question würde es stehn:

| | £ | | £ |
|---|---|---|---|
| Notes in the hands | | *Government* | |
| des public. Of £ 1 | 30,000,000 | *securities* | 34,000,000 |
| Of £5 | | | |
| und upwards | 20,000,000 | *Bullion* | 16,000,000 |
| | 50,000,000 | | 50,000,000 |

Die Oekonomie von Capital verglichen mit dem jetzigen System wäre:

| *At* | *present.* | *Under the proposed system.* |
|---|---|---|
| | £ | |
| *Notencirculation* | 20,000,000 | 50,000,000 |
| Bullion held | | |
| specially against it | 6,000,000 | 16,000,000 |
| | 14,000,000 | 34,000,000 |

also Reingewinn von 20 Millionen £ St. (p. 525) Wer kann bezweifeln die Sicherheit von 50,000,000 Papier, garantirt durch englische consols im Belauf von 34 Millionen und gold von 16 Millionen? (1. c.) Die Operation würde die sein: Für jede 1007. die einkämen, würden 667. 13 s. 4d. einen fund bilden für additional advances an das public, denn obgleich public stock would be held for it, müßte dieser stock doch gekauft sein entweder in dem Markte oder taken from the Government securities now held by the Bank, und so würde es vorangehn, bis das ganze additional capital von 20,000,0007. im Lande verbreitet wäre. Durch diese Operation würde die Diskontorate sofort fallen; facilities would be afforded to commerce,—the orders held by our manufacturers could be executed—und a large fund of bullion would be provided for the import of grain, (p. 526) I

# |58| Vom 15 May. Nr. 194.

Unter keinen Umständen wird mehr Circulation in den hands des Publicums zurückgehalten als grade hinreicht to perform the functions of a medium of exchange for the internal transactions of the country, (p. 545) Wenn daher eine Summe von Einpfundnoten ausgegeben, displacirt sie dieselbe Summe von sovereigns, die, in the first place, erhalten würden durch die banks, welche die Noten ausgeben. Der so zur Verfügung der Bankgesie//ie *größre Betrag von Capital* würde sie befähigen, to give to mercantile commimity that accommodation, by the discounts of commercial bills, which would enable the latter to import food and raw material. (1· c.) Under any state of currency, the great commercial character of this country, and its great command of capital, will always, during periods of great plenty, become the chief depository of the precious metals, (p. 546)

**(Künftighin werden im Jahrgang nur mehr die Seitenzahl, nicht mehr Nummer und Datum citirt, worauf zu achten.)**

Ein hoher Preiß ist das einzige Correctiv für scarcity; ein niedriger Preiß, verbunden mit scarcity, verschärft das Uebel und ist zugleich der Beweis der mangelnden Nachfrage, der allgemeinen Depression, (p. 574) bullion, bei fast uniformem Preiß in den verschiednen Ländern ist die lezte Waare, wozu im internationalen Handel Zuflucht genommen wird ausser mit den Ländern, die es produciren. (1. c.) Einige befürchten Inconvenienzen von der Retour des bullion, es sei denn daß wieder **in der Periode des günstigen Wechselkurses** zurückgekehrt wird zur gold circulation. Aber dieß ausgesandte Gold wird nicht ganz zurückkehren. Ein Theil desselben wird circuliren unter den fremden nations, deren increased industry wir ins Leben riefen to supply us mit den additional commodities which we imported **(eben durch Substitution des Goldes durch Papier),** und diese neuen Producenten würden zugleich neue customers werden für unsre manufacturers. Gesezt schließlich die imports auf die Dauer grösser als unsre wants, und daß accumulirte stocks die Preisse so reducirten as to diminish unsre imports, turn the exchanges und lead to an influx of gold. Gold würde sich wieder in diesem Lande accumuliren wie von 1841 bis 1844. Aber eine Accumulation von Gold in den Kellern der Bank würde so wenig zu einer undue extension der currency führen wie damals. Das bullion der Bank vermehrte sich von 1841—1844.von 4 auf 16 Millions £ St. Das Wachsthum in der Circulation war verhältnißmässig klein. Der bullion stock blieb in den Kellern der bank, wie die stocks andrer Waaren in den verschiednen public warehouses, bis es again vortheilhaft wurde to export it im Austausch für food und andre Waaren. Klar indeß, daß solcher 11

Ueberfluß von Capital, as indicated durch large Vorräthe aller Art, bullion eingeschlossen, nothwendig führen muß nicht aUein zu niedrigen Preissen der Waaren überhaupt, sondern auch zu einem niedrigen Zinsfuß für den Gebrauch des Capitals. Wenn wir einen stock von Waaren zur Hand haben, lünreichend dem Land für 2 kommende Jahre zu dienen, wird ein Commando über diese Waaren für eine gegebne Periode zu viel niedrigerer Rate erhalten als wenn die stocks kaum für 2 Monate hinreichten. Alle loans of money, in welcher Form sie immer gemacht seien, sind nur ein transfer der command über Waaren von dem einen auf den anderen. Sind Waaren daher überflüssig, so muß der Geldzins niedrig sein; sind sie scarce, so muß er hoch sein. Wenn Waaren become abundant, the number of seüers, in proportion to the number of buyers, increases, und im Maasse als die Quantität der Bedürfnisse die unmittelbare Consumtion übersteigt, so must a larger portion be kept for future use. Under these ||59| circumstances, the terms on which a holder becomes wüling to seU for a future payment, *or on credit,* become lower than if he were certain that his whole stock would be required within a few weeks, (p. 574) Zweifelsohne, wenn überflüssige Herbste zurückkehren, wenn unsre exports zunähmen, im Verlauf der Zeit müßte ein beträchtlicher Theü des nun exportirten Goldes zurückkehren, ganz wie das 1839 und 1840 Exportirte buüion zurückkehrte 1842 und 1843. Der Effect schon auseinandergesezt bei der Voraussetzung einer rein metallischen Circulation. Capital more abundant, der Geldzins oder der für den Gebrauch des Capitals gezahlte Preiß niedriger; großer Ueberfluß von general commodities und ein niedrigerer Zinsfuß würden zu einer Extension of business und a greater amount of employment führen; es würde daher stattfinden some increase in der Quantität des für die Circulation des Landes erheischten money. Dieß würde furnished durch eine vermehrte Papierausgabe, but represented durch eine vermehrte Quantität von bullion in der Bank. AUes andre accumulirt in den Kellern der Bank als Reserve to meet a simüar emergency. (Also: 1) die 20 Mülionen £ Gold nach aussen gesandt nur repräsentirt durch andre importirte Waaren und fahren fort so repräsentirt zu sein until a return of general abundance, wo ein Theü davon in der Form von buüion zurückkehren wird.) Indeß der increase der circulation verhältnißmäßig immer sehr klein zu dem increase der Accumulation von bullion. Anfang 1840 überschritt das bullion in der Bank of England nicht 3 Müonen/., während die Circulation war 15,550,0007. Von dieser Zeit bis Ende 1842 wuchs das bullion auf 11,050,000*1,* während die Circulation der Noten nur wuchs auf 17,400,000*1. ;* so daß gegen eine Accumulation von Gold zu dem Betrag von 8,000,0007. die Circulation nur stieg um 1,850,0007. und dieß in Abwesenheit der legal restrictions, die seit der Zeit der Bank auferlegt worden sind. (p. 574,5.) Notes payable at demand can never be kept out in excess, because the excess would

always return to the bank for payment, while bills at two months may be issued in great excess, there being no means of checking the issue till they have arrived at maturity, when they may have been replaced by others. For a people to admit the safety of the circulation of bills payable only *on a distant day*, and to object to the safety of a circulation of paper payable *on demand*, is, to us, perfectly unaccountable, (p. 575) The lower classes, obgleich das Medium durch welche, in Zahlung of wages, die Einpfundnoten emittirt worden, sind holders von einer irgendwie beträchtlichen Quantität derselben nur auf kurze Zeit. Was ist die Praxis? Ein Fabrikant erhält von seinem banker £500 in Noten am Samstag für wages, die er distribuirt unter seine Arbeiter. Am selben Tage wird die Mehrzahl derselben zum shopkeeper gebracht und durch diese returnirt zu ihren verschiednen bankers. So lang daher die bankers die Noten freely von den shopkeepers nehmen, diese von den operatives, werden leztere nicht anstehn sie zu nehmen. Die Arbeiter hoarden nicht. Diejenigen von ihnen die sparen — legen ihr Geld in die savingsbanks, halten es aber nicht bei sich. Diese rasche und direkte Circulation vom banker zum manufacturer, von diesem zu den operatives, von diesen zu den shopkeepers, von diesen zu den bankers zurück, sichert vor einem ignorant panic des Volks. Viel möglicher zu suppose daß a great und inconvenient demand might be made upon the savingsbanks, from a sudden panic amongst the lower classes, (p. 575) Our proposal is not one of an increased currency, but simply of one by which we are enabled to replace gold, so as to add to our exchangeable capital, with an instrument practically convertible into gold. (1. c.) |

|60| Nach der allerniedrigsten Berechnung der deposits held by bankers, mcluding their current drafts, the amount of notes required for circulation would not exceed 10% of that sum. Die deposits allein [in] Schottland belaufen sich auf mindestens 30 Millionen, während die Noten in circulation sehr selten über 3 Millionen betragen. Public opinion in England has long decided against entrusting the same parties with the power of issuing upon their own credit the 3 millions, without venturing an objection to their title entrusted with the keeping of the 30 millions, (p. 601) In Schottland herrschte faktisch bis zum Akt von 1845 förmlicher freetrade in banking. Von besseren Resultaten begleitet als die restrictions in England. Die private bankers nach und nach im erstren Land verschwunden, durch Aktienbanks ersezt... In Schottland konnten die bankers nie aushalten so large an amount of notes im Verhältniß zur Bevölkerung wie in England. In keinem Land kehren die Noten so rasch zu den issuers zurück wie in Schottland, weil die freie Concurrenz lezt die Praxis eingeführt hat Zins von day to day upon deposits zu zahlen, was die holders of notes induces to pay them to their bankers as

frequently as possible, und da die bankers miteinander austauschen zweimal in der Woche, paying the differences in cash, or in an order at sight on London, no bank can issue its notes in the discounts of bills, or in making other advances, which is not prepared to redeem in cash, at least within the same week. (p. 602)

Ein countrybanker schreibt dem Oekonomist mit vollem Recht: »Da ihr vorschlagt, to do away mit einer *gold circulation,* warum sich noch ferner die Unkosten machen für eine *gold coinage?*Warum nicht Ricardos Plan annehmen, der die Noten der Bank of England nur in Goldbarren zahlbar macht, und für Summen belaufend sich mindestens auf 200,300 oder 500/.? Der einzige Zweck, wozu Gold dann gebraucht würde, wäre für Export ins Ausland oder für manufacture into plate etc at home, so daß Barren mit der mintmark so gut dienen würden wie coins; dieß würde den Werth der Noten so vollständig erhalten wie eine ganz exacte convertibility; denn sobald die geringste Differenz Platz griffe zwischen Papier und Gold, würden die Luchsäugigen bulliondealers und merchants es bemerken, zur Bank von England steigen und das Equilibrium herstellen. Wir haben übrigens das Prinzip der Convertibility verlassen in making the Bank of England notes a legal tender. Wenn ich, ein countrybanker, weit von London wohnend, den holder meiner Fünfpfundnote zwingen kann in Zahlung dafür eine Bank of England note zu acceptiren, obgleich he wants gold, ist es klar, daß vollständige unmodifizirte Convertibilität nicht existirt und my creditor, um zu Gold zu gelangen, wird wahrscheinlich ein grösseres sacrifice zu machen haben als eine Person in London um Gold für 5/. zu bekommen nach Ricardos Plan. Dieser sein Plan ward adoptirt prior to the full resumption of cash payments durch die bill von Peel von 1819. Er blieb ein todter Buchstabe; aus sehr zureichenden Gründen. Die Bank of England hatte durch Contraction ihrer issues den Werth ihres Papiers auf par mit Gold erhoben, und da die Handelsbilanz mit dem Ausland zu unseren Gunsten war, not an ounce of gold was called for. Solches würde überhaupt die action des ingotplans sein, wenn nun acceptirt: ein todter Buchstabe, so oft der Wechselkurs zu unseren Gunsten, und ein effectual means of supplying gold wenn er uns ungünstig.« (p. 604) |

|6l| Der Akt von 1844 sezt voraus daß der niedrigste amount wozu, unter welchen Umständen auch immer, die Circulation der Bank of England fallen könnte, would be 14 Millionen £ und auf diese assumption hin schreibt er vor, daß alle Notes issued above that amount, should be represented by bullion, (p. 749) Der Act von 44 kommt nur in Operation bei ungünstigem Wechselkurs und da petitions der bankers um seine temporäre Suspension, (p. 750)

In Preussen circuliren für ungefähr 90 Mülionen Thaler Pfandbriefe, tragen 372%; sie werden conlxahirt zu verschiednen Zeiten, (p.753)

Mr. Alison's idea, however, and the idea of the generality of the protectionists—a very simple one, we think—is, that production altogether depends on currency, and that [it] is only necessary to issue plenty of banknotes to ensure prosperity to any amount,—a too easy method to obtain the sanction of the wise. (p. 903) Now almost every man keeps an account at a banker's, and pays aU his debts by cheques. Every man who does that, usurps the Queen's prerogative, and becomes a maker of money to the annual amount of his expenditure. ... so, whüe the theorists are calling for expansion, practical men are actuaUy bringing about a continual limitation and contraction of what is usuaUy caned the currency. (1. c.)

Sir R. Peel's Bül soUte ein self acting principle für die Issue der notes setzen, which should determine with mechanical accuracy the amount of the άτculation, and which should increase or diminish in the precise degree that the bullion increased or diininished. In der Praxis aber sieht man, daß die Bül von 1844 nicht die fluctuations der Circulation in der Hand des Publicums bestimmt, sondern nur den amount of notes den die Bankdirectors die Macht haben auszugeben. Ihre issue, die gesetzlich bestimmte, applies only to the two departments of the Bank—the issuing and the banking. Between the directors in the one department, and the same gentlemen in the other department, the regulation is no doubt self acting. But the moment the directors come in contact with the public, precisely the same discretion and regard to all the circumstances which are calculated to affect the money market and the exchanges are required, as under the old system, (p. 953) AUes was die Bankbül von 1844 thut ist zu bestimmen die Proportion of buüion, die in Reserve gehalten werden soü, um die Convertibüität der Noten zu sichern, während die directors selbst bestimmen, welche portion gehalten werden soü, um zu sichern die unmittelbare Zahlung der Deposits, wenn sie verlangt wird. (p. 953,4.) Am 1 Januar 1847 war das Buüion in der Bank 15,066,691 7., der Zinsfuß 372 %, der Wechselkurs auf Paris 25.75; auf Hamburg 13.10, und Amsterdam 12.374. Am 5 März war das bullion gefaUen auf 11,595,5357. und obgleich der rate of discount erhoben worden auf 4%, war der Wechselkurs gefallen, auf Paris auf 25.6772, Hamburg 13.974 und Amsterdam 12.272· Von dieser Periode dauerte der drain fort Woche nach Woche; und obgleich da war zunehmende Nachfrage nach Gold und beständiger Abfluß von bullion, brauchte die bank kern Mittel to counteract it bis die erste Woche April, wo sie die Zinsrate auf 5% hob, worauf der Wechselkurs sofort stieg auf Paris zu 25.80, Hamburg 13.10 und Amsterdam 12.372· Dieß war der erste effect

einer Avance in den rates of discount. Und jede Woche während dieses verhängnißvollen Monats, je stringenter der Moneymarket wurde, stieg rasch der auswärtige Wechselkurs, the following was the progress:

*Highest Exchanges.—Three Months.*

| | | *Bullion* | *Discount* | *Pans.* | *Hamburg.* | *Amsterdam.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| March | 20 | £ 11,231,630 | 4% | 25.6772 | 13.9¾ | 12.272 |
| April | 3 | 10,246,410 | 5 | 25.80 | 13.10 | 12.372. |
| | 10 | 9,867,053 | great scarcity of money | 25.90 | 13.107$_3$. | 12.4V$_2$. |
| | 17 | 9,329,941 | 57$_2$ | 26.027$_2$. | 13.10.$^3/_4$. | 12.5.72. |
| | 24 | 9,213,890 | pressure | 26.05 | 13.12. | 12.6. |
| May | 1 | 9,337,716 | great pressure | 26.15. | 13.12$^3/_4$. | 12.6.72. |
| | 8 | 9,588,759 | greatest pressure | 26.2772 | 13.157* | 12.7.7$_4$1 |

|62| Wir sehn hier, wie rapid und striking der Effect eines rise im Zinsfuß war und die pressure der ensued in a few weeks in correcting an adverse exchange and in turning the tide of bullion back to this country. Der Effect, wurde ganz unabhängig von der Handelsbilanz in zweierlei Weise hervorgebracht. Ein höhrer Zinsfuß caused a lower price of securities, sowohl englischer wie fremder, und induced large purchases to be made on foreign account, which increased the amount of bills to be drawn from this country, während von der andren Seite, der hohe Zinsfuß und die Schwierigkeit Geld zu erhalten so groß war, daß die Nachfrage nach diesen bills fiel, während ihr amount stieg. So groß die Schwierigkeit in negotiating bills während eines Theils dieser Periode, daß Statt Geld an Zahlungsstatt andre bills angenommen wurden, die einige Zeit später zahlbar waren. Dieß der erste und unmittelbare Effect. Der nächste Effect, derselben Ursache entspringend, war daß orders for imports countermanded wurden und investments of english funds abroad were realised and brought home for employment here. Thus, for example, we read im Rio de Janeiro price Current vom 10 Mai „exchange has experienced a further decline, principally caused by a pressure on the market for remittance of the proceeds of large sales of government stock, on English account." Capital belonging to this country, in public und andren securities invested abroad, als der Zinsfuß hier sehr niedrig war, wurde so zurückgebracht, als der Zinsfuß gestiegen war. (p. [953,] 954)

Grosse Gefahr für ein Land im Allgemeinen und individuals in particular... die speculations in investments in which capital to an inconvenient extent has become *fixed.* Die Störung des richtigen Verhältnisses zwischen beiden

zeigt sich jezt, wo die value des fixed capital jeden Tag sinkt, während die des floating capital jeden Tag steigt, (p. 1131) Ueber den Sinn der *banking security* (daß sie immer easily convertible ist) war man vor 1825 sehr im Unklaren. Nichts war gewöhnlicher für country bankers als to advance their deposits and the money representing the circulation of then notes, in mortgages, an benachbarte lords und mülowners; und selbst die Bank of England, denselben Fehler begehend, war der mortgagee of the estates of many of our principal nobüity. Die grosse Panic von 1825, Zahlungssuspension von vielen 100 bankers, Verlust ihres Credits und schließlicher Rum. When a demand was made upon them for the repayment of their deposits or the payment of then notes, their funds, being locked up in mconvertible securities, however safe ultimately, were of no avaü at the moment; und so suspendirten damals viele bankers, die schJießhch ihre üabüities in full bezahlten. Mit abundance of property, many firms were plunged in the bankrupt list, only from a disregard to the proper description of securities worin sie ihr Geld investirt hatten. It is not many years since (1825?) the Bank of England caUed in aU its loans on the mortgage of real property. Was for *banking* geschehn ist durch die panic von 1825, bleibt für den commerce to be done durch die Crisis von 1847. *What constitutes a proper mercantile security?* Den Moment a merchant passes this point in his advances to producers (nämlich ihm das Capital vorzuschiessen für die products vor der Verschiffung derselben) the moment he lends money for the purchase of implements or machinery, or land, or its improvement on the security of the estate and its plant, that moment he has invested his money in a *fixed* in place of a *floating* security, which is inconsistent with his occupation as a merchant, and is calculated to be productive of great danger in the case of pressure on the money market, especiaUy if he is otherwise availing himself much of his own credit in his business. Der Ruin, der überwältigte die largest und eminentsten Häuser, die je existirten, in Indien, in 1830 war allein auf diesen Irrthum zurückführbar. Die houses der Herrn Palmer et Co., Ferguson et Co., Mackintosh et Co., deren stoppage 1830 solchen shock unsrem Indian trade gab, war aü immediately rückführbar auf eine Avance ihres eignen Capitals und dessen ihnen von andren anvertrauten auf solche ülegitimate commercial securities der oben angeführten Art. Die Majorität ||63| der Indigofactories in Indien gehörten realiter diesen Häusern; ein grosser Theü of which, geschuldet den faculties, die sie anboten, eröffnet worden waren in Theüen des Landes und unter Umständen, die nicht profitable sein konnten. Seit einer Reihe von Jahren kern Bankrott in Westindien von einigermaassen bedeutendem Haus, der nicht direkt auf denselben Grund reducirbar. Und jezt 1847 die stoppage der obenerwähnten eminenten firms wieder auf diesem Irrthum beruhend. Sie haben zu einem grossen Theü converted ihr legitimate *floating* capital

into *fixed* capital abroad, in securities which are wholly unmarketable here, und die nur einen Werth hatten, als sie sustained und cultivated waren by the credit they had acquired. Reid, Irving et Co. sollen in Zuckerplantations von Mauritius allein 600,000*l.* versenkt haben, Gower, Nephews, and Co. in ähnlicher Weise in derselben Insel an 200,000*l.* und Messrs Cockerell et Co. have been implicated in Indigofactories in India, (p. 1131,2.)

**Der „Economist" bringt folgendes Schwache gegen** *Inconvertible* **Noten vor: Erstens** ist doch immer ein »Standard of value« nöthig. Und dieser mag sein was er will, and let the current money represent *any* fixed portion of that standard that may be determined upon, the two can only have a "fixed and permanent value" in relation to each other, by being convertible at the will of the holder, (p. 1158) Der ganze Geist der „Birmingham doctrine" ist, daß *Ein Pfund* of current money in account nicht so viel Gold enthalten sollte als jezt in einem *sovereign* steckt, sondern daß Eine Unze Gold statt in 37. 17 sh. 1072 d. in eine larger sum gemünzt werden solle, also, daß die currency des Landes bis zu einem gewissen Punkt unter ihren jetzigen Standard depreciirt werden soll. (p. 1159.)

Das Prinzip der *Antigoldleague* ist inconvertibles Papier, aber »they propose daß der Staat einen Betrag von Noten ausgeben soll = den Steuern des Landes, daß diese Noten legal tender zwischen den verschiednen Bürgern und zwischen den Bürgern und dem Staat. Sie sagen, daß die notes ausgegeben würden von dem Government in Zahlung seiner current expenditure und für das interest der Schuld, und as the receipts of the exchequer should always exactly balance the disbursements, the issues of notes from the Government to the Public must always be just the amount required by the public to pay the taxes to the Government.« **Und was sagt der Herr Economist darauf?** Es existirt keine connexion zwischen dem amount raised as taxes by a country and dem amount required as currency von einem Land, urn seinen Handel zu führen. Z.B. die Vereinigten Staaten brauchen viel currency für ihren trade, sehr wenig für ihre Steuern, etc. **(Very poorly!) Dann spricht der Economist von dem auswärtigen Handel, alles sehr albernes Zeug und führt gegen das inconvertible Papier Brasilien an, wo die currency fluctuating in ihrer value und inconvertible ist! Quelle misère!** (p. 1160,1.)

## Unterschied zwischen capital und currency.

Eine der gemeinsten Klagen gegenwärtig, daß die Bank nicht so viel Noten wie früher ausgiebt und durch diese *Contraction of the Circulation* die jetzige Noth hervorbringt. Nun die Bank hat während der lezten 2 Monate mehr Noten ausgegeben als während derselben Periode for many years. Im Herbst

[1846] war *money,* wie es gewöhnlich genannt wird, weiter aber zu verstehn *disposable capital,* abundant und leicht zu erhalten zu 372%, bildend so einen striking contrast to the last 2 months, wo es sehr schwer war zu 6 und 8% Geld zu erhalten. Laßt uns sehn, wie weit die facilities afforded by the Bank, und inwieweit die *issue* of notes can be fairly connected mit den different states of the money market in den 2 periods in question. Am 29 August 1846 hielt die Bank securities für 24,804,192/. und die Ckculation der Noten war, eingeschlossen Bank Post-büls, 21,311,8107. Am 3 October 1846 war der amount of securities angewachsen auf 27,495,1357. und die Circulation von Noten und postbiüs gefallen auf 21,481,4387. Während dieser Periode also die securities vermehrt um 2,690,9437., d.h. also daß während dieser Zeit die Bank um diese Summe discontirt oder ausgeliehn hatte auf büls über die ihr geschuldete whole sum of büls und loans hinaus. ||64| Am 28 August 1847 hielt die Bank securities zu 27,869,5277., Circulation 19,025,565 7. Am 2 October 1847 ihre securities gewachsen auf 32,368,269 7., die Circulation nur auf 19,577,2787. Während dieser 6 Wochen also die securities vermehrt um 4,498,7427. (doch so viel büls mehr discountnt und loans gemacht über die hinaus, die in dieser Periode verfielen), wofür momentan wenigstens *Noten* ausgegeben werden, aber, da nicht nöthig, kehrten sie wieder zurück ausser der Summe von 552,713 7., um welche die Circulation zunahm während der fragüchen Periode. Wäre die Circulation deficient gewesen, so wäre die Notenmasse in Circulation geblieben, statt zur Bank zurückzukehren. Dieß zeigt, daß die gegenwärtige Crise nicht attributable zu einer undue *contraction of circulation,* noch zu der absence of *Banknotes* in the function they perform as *currency.* Der Besitz der Banknotes hilft unmittelbar den parties, die sie halten, nicht weü sie increase die *circulation,* sondern einfach weü sie in ihren reach a certain quantity von Gold oder andern Waaren setzen deren er bedarf oder ihn befähigt für Waaren zu zahlen, die er früher auf Credit gekauft hat. Ist daher die circulation of notes einmal = der Summe nöthig die daüy exchanges of trade zu performiren, so ist jede avance der bank, obgleich momentan in Noten gemacht, really eine avance von Capital; denn da die Noten nicht erheischt für die Circulation kehren sie zur Bank zurück sei es in Zahlung of a claim der Bank selbst am holder oder in exchange for buüion. (p. 1185)

ObdasSteigenderPreissehervorgebrachtwirddurchtaxationoderscarcity, wages steigen nie unmittelbar mit Preissen, fallen auch nicht unmittelbar, wenn Preisse fallen und folglich a continual rise in price, wie ihn die Anti-goldleague zu verursachen wünscht, muß cause the labourer to be worse and worse rewarded. Dieß hatte exactly Statt als taxationmoney direkt ausgegeben wurde zwischen 1797 und 1815. (p. 1187) During the suspension of

the bankcharter, so far as the issue of taxation money kept up prices, it added to the weight of taxation, borne by the labourer, all the profit of the extra capital required to carry on business. Then, indeed, the poor became poorer, and the rich richer. Colossal fortunes were made in the same period that the peasantry were pauperised, and the condition of the artisans deteriorated. (p. 1187)

1st die Circulation einmal full und die Bank giebt ζ. B. noch 2 Millionen aus, so *fügt sienichthinzu der currency,* sondern *vermindert ihr available Capital.* (p.1214)

In Folge des Akts von 1845 für Schottland of late a large drain (geschrieben October 23,1847) of the coin of the Bank of England has taken place to supply a mere contingent demand in Scotland, which may never occur ... Seit der Periode ist a large sum uniformly locked up in Scotland und eine andre beträchtliche Summe beständig travelling back and forward zwischen London und Schottland. If a period arrives when ein schottischer banker vermehrte Nachfrage für seine Noten erwartet, a box of gold is brought down from London; when this period is past, the same box, generally unopened, is sent back to London, (p. 1215)

Der Unterschied zwischen *fixed* und *floating* investments of capital am leichtesten zu zeigen, wenn unterstellt, Geld ganz abgeschafft, Waaren allein in Existenz. Der Manufacturer of cloth, yarn etc. würde sich einlegen einen stock von food und clothing, um sein workpeople damit zu versehn, bis sie producirt hätten einen gleichen amount von Garn oder cloth, der at once ausgetauscht werden könnte mit Profit für eine neue Zufuhr von food und clothing und so in infinitum. Aber der railway proprietor, wenn er den ersten Vorrath aufgezehrt, würde finden, daß er nicht hätte got eine austauschbare Waare to trade with, sondern nur ein fixed und unbeweglich Eigenthum, das ihm revenue bringen, aber nicht ckculiren kann in the busy mart of commercial interchange, (p. 1220) |

# |65|The Economist. 11 Jan. 1851

## *The Balance of Trade, England with the World.*

Die Handelsbilanz scheint leicht. *Vergleichung der offiziellen Data über die Exports und Imports.* Aber die Sache sehr schwierig, ja unmöglich bei näherer Betrachtung. *1849,* das lezte Jahr, wofür die accounts publicirt sind, der reale Werth unsrer Exporte, in runder Summe, eingeschlossen freights, deren größte Zahl zu Haus gezahlt ist und an brittische Schiffseigner, und andre Expenses incident to shipment, belaufen sich auf 71,000,000/. Die Einfuhr, nach einem Calcul einer eminent cityfirm, auf 92,167,000/. So wie 22,167,000 /. Bilanz gegen England. Dennoch während des ganzen Jahres und viele Monate später die actual balance offenbar zu unsern Gunsten. Nun erst hinzuzurechnen die exports von unsern bonded warehouses, die nicht eingeschlossen sind in den amount unsrer Exports as returned to Parliament. Von ihnen nur die quantities, nicht der Werth angegeben. Zu berechnen für 1849 auf 10,164,000/., so making the total exports 81,164,000/., still leaving an apparent deficiency für 1849 von ungefähr 11 millions. Aber nun kommen folgende unberechenbare Geschichten hinzu:

1) Zu dem *first value of our exports* as declared at the Customhouse, ist der *Profit,* obtained abroad on those goods, shipped on account of British houses, der ebenso gut remittirt werden muß wie die prime cost.

2) Der enorme Betrag von brittischem Capital angelegt in verschiednen Theilen der Welt; der Zins, dividends oder Profit wovon nach diesem Lande zu remittiren ist. Wozu beläuft sich diese Summe jährlich? Die Revenues von *Ostindien* contribute to persons in this country eine Summe von beinahe 4,000,000/. jährlich, als Zahlung für die dividends on India Stock, salaries, pensions, retired allowances und home expenditure. Ausser dieser Summe

remittirt Indien jährlich eine grosse sum für den Zins des brittischen Capitals gebraucht in den banking estabUshments jenes Landes, in Zucker und Indigo cultivation, in internal commerce. Ueber die Zahlung für die engüschen exports hinaus schuldet Indien also wenigstens noch 5 Mülions ... Hat also für den export von 6 Mülionen dahin 11 Millionen zurückzuzahlen, gar nicht zu sprechen von den large sums, whoüy unascertainable, die jährlich heimgesandt werden by puMic servants as a part of their income, and by english merchants as part of theü profits, for investment at home. Von *jeder brittischen Colonie* sind aus denselben Gründen fortwährend beständig grosse *Remessen* zu machen. Die meisten der banks in Australien, Westindien und Canada sind mit brittischem Capital geführt, wovon die dividends hier zu empfangen sind. Ebenso ist ein beträchtlicher Theü der Cultivation unsrer Colonieen geführt mit brittischem Capital, und die profits receivable at home. Ebenso wie viel American, french, dutch, russian, Spanish, Portuguese, Mexican, Southamerican und other stocks in England besessen, wovon die dividends hier zu receive! What interest hat England in fremden Eisenbahnen, Kanälen und andren enterprises der Art, wovon die profits oder dividends must be remitted? Wie groß diese oder ähnliche Zahlungen immer sein mögen, die transactions der Welt mit England müssen einschüessen Remessen in some form, und fast *ganz in Product* over and above the annual amounts of our exports. Ein leichter setoff geht dagegen ab für *Besitzer* von engüschen fonds, Actien u. s. w. im Ausland und für das Einkommen, das Engländer im Ausland verzehren. Dieß klein verglichen mit dem, was das Land zu empfangen, aber unbestimmbar und von Jahr zu Jahr fluctuating. 3) Kern Mittel hinreichend genau die amounts of bullion exported and imported zu kennen ... Dieß auch nicht zu erreichen, da soviel being carried durch Privatpersonen und special messengers. |

|66| 4) Nun kömmt eine class of transactions die sehr extensively eingeht in den brittischen Handel, aber weder in den exports noch imports erscheint. Z.B. Ein Fabrikant von Manchester oder ein Kaufmann von Liverpool exportirt Waaren nach Brasüien, oder einem andern fremden Land. Wenn verkauft, sind die proceeds invested in Kaffee oder andrem Product; der return cargo ist gesandt nach Cowes oder dem Canal for orders, von wo, ohne bonded zu sein, sie gesandt wird nach Antwerpen oder Hamburg, wo sie verkauft ist, und der Manchester Fabrikant passes his bül through the London exchange upon the house abroad for the amount. Oder der Cargo is sent direct without calling at Cowes to a foreign port. But these are just as much imports as if the cargoes had actuaUy been landed. Oder büls sind gekauft in Brasüien, drawn upon houses on the Continent, against shipments made direct to them, remitted to Manchester, and negotiated in London. Wahr daß in dem long run aU these indirect transactions must balance each

other as all commerce does. Aber die Frage, so weit sie die Handelsbilanz und den Wechselkurs (foreign) betrifft ist at any particular moment, one of time.

5) As a rule, England gives credit to all the world, and takes none. Das Capital of England ist indirekt angelegt in jedem fremden Land womit wir handeln, und dieß für beträchtliche Zeitperioden, und in einem viel größren Umfang als man gewöhnlich denkt. Mit Bezug auf unsre exports, sei es gemacht on account of houses at home, or in execution of orders received from abroad, considerable credits are given. Z. B. der *brasilische* Handel. Waaren werden verschifft auf Rechnung eines Hauses in Manchester zu einem Agenten in Rio de Janeiro; ein regular stock is kept up to supply a regular class of purchasers. Verkäufe werden gemacht some time after the arrival of the goods to native shopkeepers; credits extending over many months are given, und wenn die Zahlungen schließlich empfangen werden, the proceeds are invested in produce, paid for at the moment, or in the purchase of a bill against produce just shipped to others, and at the end of twelve months, perhaps, the returns are received in England. Dasselbe System herrscht vor in Indien, China, Nordamerika und allen unsern ausländischen Märkten, obgleich in geringerm Maaß in unsrem continental trade. Nor is the real effect different, though the manufacturer may receive advances from the merchant at home. It is still British Capital which is enganged. Aber in Bezug auf unsre imports aller Art Verhaltes sich durchaus anders. Selbst in den Fällen wo Product does not represent immediately the funds to be remitted for our exports, yet almost invariably it is no sooner shipped, than drafts are passed upon the house in England to which it is consigned, which drafts arrive with the bills of lading, in most cases long before the goods, are accepted and are usually paid about the time or shortly after the arrival of the cargoes. Practically speaking, then, England gives long credits upon her exports, while the imports are paid for in ready money.

At particular moments this difference of practice has a considerable effect upon the exchanges. At a time when our exports are very considerably increasing, as they have done during the last year, a continual increase of investment of British capital must be going on, beyond the amount remitted, to the extent of the increase, whatever it may be. Die Remessen ζ. B. in 1850 können sein für die goods exported 1849. Aber wenn die Exports 1850 sind 6 Millions mehr als 1849, muß der praktische Effect sein, daß mehr Geld ausser Landes gesandt ist als returnirt in dem Jahr by that amount, und in dieser Weise ist eine Influenz producirt auf die exchanges und die rates of interest.

When, on the contrary, our trade is depressed after a commercial crisis, and when our exports are much reduced, the *remittances due for the past*

*years of larger exports greatly exceed the value ofour imports;*the exchanges become coirespondingly in our favour, capital rapidly accumulates at home, and the rate of interest becomes less. Therefore, obgleich alle diese Ungleichheiten sich balanciren werden in einer *Reihe von Jahren,* yet in particular years the exchanges may be considerably affected, obgleich da keine Differenz sein wird zwischen dem Belauf unsrer Ex und Imports, including all their impalpable elements to which we have referred, [p. 29, 30]

**——————1**

## |6?|The Economist. 4 Januar 1851. (Nr. 384)

*The foreign Exchanges.*

Wenn das Gold legal tender in Frankreich bleibt, so wird dieß den Fall des Goldes gegen das Silber aufhalten. Die Operation hat bereits begonnen. Frankreich soll coin besitzen von 80 Mülions bis 100 Mülions/. St., wovon geschäzt ist, nicht mehr als 10 Mülionen £ aus Gold zu bestehn. Jedenfaüs können wir sie für Frankreich auf 80 Mülionen £ rechnen. Also die Übermasse, die nun dort als com circulirt 70 Millionen £ St. Bis jezt trug Gold ein Prämium; daher wenig gesucht; jezt ist Süber zu demselben Prämium, worauf früher Gold zu sein pflegte; IOV2 per müle oder ungefähr 1 %. So lang dieß Prämium dauert, wird ein inducement da sein, Gold zu importiren, um es münzen zu lassen, und es an der Steüe von Süber zu brauchen, das mit Vortheü exportirt werden kann. Und so wird die Circulation nach und nach mehr aus Gold und weniger aus Süber bestehn. Dieser change sehr erleichtert durch den Gebrauch von gold coins von kleinem denominations als 20fcs. So mag Gold für 40,000,000 bis 50,000,000/. St. an die Steüe von Süber treten, noch 20 bis 30 Milhons davon in Circulation lassend as smaü coins von 2f. lf. 72f- und 74f. So lange Süber auf einem Prämium bleibt, wird diese Operation nur Umitüt durch die possibüity of getting gold buüion coined at the Mint. Anderseits wird export von Gold aus England nach Frankreich so begünstigt; während Süber entweder nach England als Waare zurückgeschickt wird, oder was wahrscheinlicher ist, nach Hoüand oder Hamburg auf englische Rechnung transmittal und büls drawn against it in London, as a very profitable exchange operation at present rates. Am 5 December 1850 für den lezten Monat bekef sich die Ausfuhr von England auf 5,362,319/. gegen 4,691,161*1.* in demselben Monat 1849 und 4,316,168 /. in 1848. Es würde

viele Jahre dauern, bis Gold für die Silbercurrency von Frankreich zu einer Ausdehnung von 40—50 Millionen substituirt wäre. Auch in den *Vereinigten Staaten* Gold und Silber gleichmässig legal tenders in fixed proportions to each other. Bisher fast die ganze Circulation in den Vereinigten Staaten silbern. Mindestens über 35 Millionen silvercoin in den Vereinigten Staaten used. Auch sie werden Gold für Silber substitiiiren. Schon, including the last accounts, an 7 Millionen £ Gold empfangen in den *Vereinigten Staaten* und wenig davon has left. In dem Monat November die Mint of Philadelphia coined of eagles und half und quarter eagles an 800,0007., or at the rate von 9,600,0007. für das Jahr; und arrangements gemacht dieß zu thun zu monatlich dem Doppelten, wenn nöthig. Schon aus diesen beiden facts folgt, daß schwerlich größre Divergenz in dem relativen Werth von Gold und Silber stattfinden wird als nöthig, und dazu genügt a very small premium, das eine für das andre zu substitiiiren.

## Who will, and who will not, be *affected* by a fall in the value of gold.

Am meisten werden durch die Depreciation des Goldes getroffen werden fundholders und annuitants. Was haben diese Burschen nicht während 30 Jahren gewonnen? Es mag schwer sein zu zeigen daß der innre Werth des Goldes gestiegen ist während dieser Periode. Aber der relative Werth jedes andren Artikels ist sehr gefallen, was für sie praktisch dasselbe ist. Keine solche Depreciation in Gold wird Stattfinden, die das fixed income des fundholder reduciren würde auf dieselbe power of purchase that it had in 1820. [p. 1-4]

## |68|The Economist. 18 Januar 1851.

*Table I.*

| *Population.* | 1700. | 1801. | *Estimate* 1851. |
|---|---|---|---|
| *England und Wales* | 5,000,000 | 8,870,000 | 18,000,000 |
| *Scotland* | 1,000,000 | 1,560,000 | 2,870,000 |
| *Ireland* | 2,000,000 | 5,000,000 | 8,130,000 |
| | 8,000,000 | 15,430,000 | 29,000,000 |

*Table II*

| | | *1800* | | *1849* | *Increase* p/cent |
|---|---|---|---|---|---|
| *Official value* | | | | | |
| *(or quantity) of exports* | £ | 24,304,000 | | 190,101,000 | 682 |
| *Declared or real value of do* | | 39,471,000 | | 63,596,000 | 61 |
| *Official value* | | | | | |
| *(or quantity) of imports* | | 28,257,000 | (1846) | 83,330,000 | 194 |
| *Cotton manufactured* | | | | | |
| *(exported) yds.* | | 72,000,000 | | 1,223,500,000 | 1,599 |
| *Coal consumed* | | | | | |
| *in Great Britain (tons)* | 1817: | 15,600,000 | (1846) | 38,400,000 | 247 |
| *hon smelted* | | 150,000 | (1846) | 1,750,000 | 1,060 |
| *Tonnage inward and outward* | | 3,337,000 | | 11,501,000 | 244 |
| *Silk imported,* | | | | | |
| *raw and thrown lbs* | | 1,167,000 | | 5,618,000 | 381 |
| *Wool* | | 8,615,000 | | 75,100,000 | 771 |
| *Raw cotton* | | 56,000,000 | | 700,000,000 | 1,150 |

Aus diesen 2 tables folgt: Während die Population sich verdoppelt hat in dem lezten Jahrhundert (dem 18[1]), hat sie sich jezt verdoppelt in den lezten 50 Jahren, die Imports mehr als verdreifacht, die exports mehr als verachtfacht und unsre Production ungefähr verzehnfacht, [p. 58]

Der einzige Weg, worin any class of coins can command a praemium is that no one is obliged to pay them, while every one is obliged to take them as a legal tender. Nun ist es aber viel schwerer daß Silber zu einem Prämium circulirt als Gold. In the case of small silver coins unmöglich fast to command a premium, because for all small payments they alone can be used. The payer, therefore, has no option. Für alle grossen Zahlungen dagegen, für welche Gold could be used, it is clear a premium could be demanded for silver, [p. 59, 60]

——————1

# |i| Heft VI

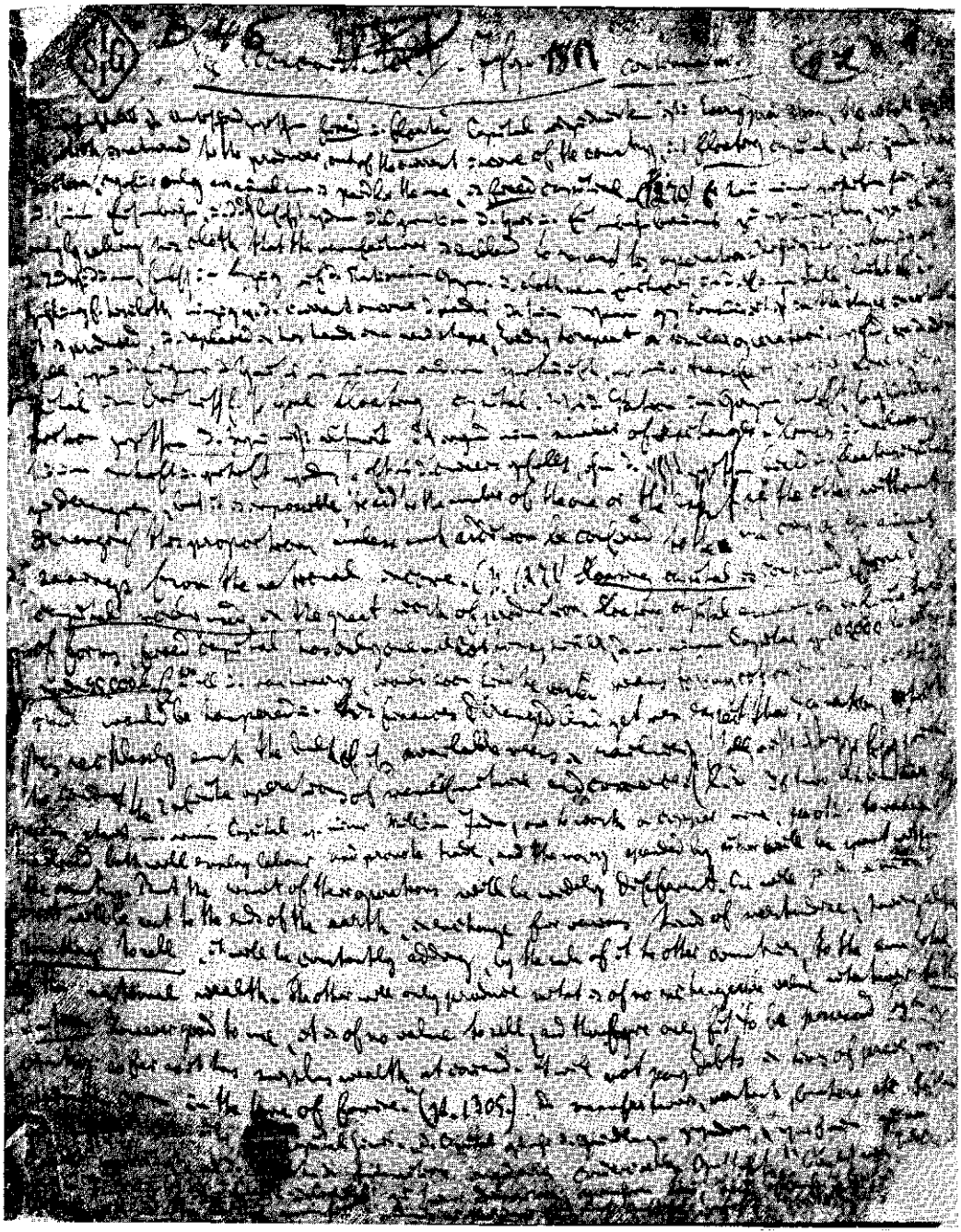
# The Economist, Vol. V.
# Jahrgang 1847
# Continuatio.

Die einfachste Art den Unterschied zwischen *fixed* und *floating* Capital auszudrücken ist: Every production, the whole cost of which is returned to the producer, out of the current income of the country, ist *floating* capital, aber jede Production, wofür only an annual sum is paid for the use, is *fixed* capital, (p. 1271) Es kann einer verkaufen sein Haus oder seine Eisenbahn, und dadurch befähigt werden die Operation des Haus und Eisenbahnbauens zu wiederholen, wie it is only by seüing his cloth that the manufacturer is enabled to repeat his operation; Richtig: dieß in Bezug auf die Individuen, falsch in Bezug auf die Nation im Ganzen. Der clothmanufacturer, in dem Emen FaU, leitet ab die Zahlung für his cloth einzig von dem current income des Landes, da seme Waare ganz consumirt ist in the shape in which it is produced, und replaced in his hands in a new shape, ready to repeat a simüar operation; während, in dem andren Fall, wenn der Eigner des Hauses es einem andern verkauft, er nur transfers so viel fixed capital im Austausch für so viel floating capital. Was die Nation im Ganzen betrifft, so ist die Proportion zwischen den Zwei nicht alterirt durch irgend eine number of exchanges. Houses und raüways können gekauft und verkauft werden, so oft es den owners gefäüt, ohne das Verhältniß zwischen fixed und floating capital zu derangjren; but it is impossible to add to the number of the one or the extent of the other without deranging this proportion, unless such addition be confined to the use only of the annual savings from the national

income, (p. 1271) Floating capital is consumed, fixed capital merely used, in the great work of production. Floating capital assumes an infinite variety of forms, fixed capital has only one... A Cottonspinner, der mit einem Capital von 100,000*l.* auslegen würde 95,000*l.* für his mül und machinery, would soon find he wanted means to buy cotton and pay wages. His trade would be hampered und his finances deranged. And yet men expect that a nation, which has recklessly sunk the bulk of its avaüable means in raüways, soü nichts desto weniger fähig sein to conduct the infinite operations of manufacture and commerce. (1. c.)

»If two Aktien Compagnieen start mit einem Capital von einer Mülion Jede, one to work a copper mine, the other to make a raüroad, both wiU employ labour and promote trade, and the money spended by either wül be spent within the country. But the results of their operations wül be widely different. One wül produce an arti[cle] that wül be sent to the ends of the earth, in exchange for various kinds of merchandise; having always *something to sell,* it wül be constantly adding, by the sale of it to other countries, to the sum total of the national wealth. The other wül only produce what is of no exchangeable value whatever *to the nation.* However good to use, it is of no value to seU; and therefore only fit to be possessed by any country so far as it has surplus wealth at command. It wül not pay debts in times of panic, nor produce corn in the time of famine.« (p. 1305.)

Die manufacturers, merchants, bankers etc treiben jeder Geschäfte weit über sein Capital hinaus. »Das Capital ist eher die Grundlage geworden, worauf ein guter Credit gebaut ist, als die Schranke der transactions irgend eines commerciellen Geschäfts.« Obgleich ein Jeder einzelne trader für sich durch den Credit das Capital zu semer Disposition vermehren kann, kann offenbar das Gesamm[tcapital] des Landes nicht durch solche Mittel vermehrt werden, es sei denn, daß unser Geschäft geführt wird by [credits] ||2| erhalten von fremden Ländern. Dieß so wenig der FaU für England, — on the balance of our transactions — that [a] large portion of the trade of foreign countries, including the cultivation of produce in our colonies, [is] carried on by the capital advanced in this country on the credit of the various agents, between the producers abroad and the consumers at home. Also durch den Credit, den unsre traders etc individuell gemessen kein Wachsthum des Capitals des ganzen Landes durch diesen Credit hervorgebracht. In welchem Umfang immer der retafl grocer semen Kunden Credit giebt oder Vorräthe hält hinaus über die ihm selbst angehörigen Mittel, er kann dieß nur, entweder durch Vorschüsse von seinem banker, oder durch credits die er vom wholesale grocer erhält, der seinerseits wieder sein Geschäft über sein Privatcapital



Exzerpte aus dem „Economist" von 1847.
Heft VI. Seite 1

hinaus nur ausdehnen kann durch Credit erhalten vom importirenden Kaufmann, oder durch discounting his customer's acceptances; while der Banker, der so diese acceptances discontirt, dazu befähigt ist hauptsächlich durch die deposits, die das Publicum in seine Hand gegeben, oder by again re-discounting them with those who have funds at their disposal. In whatever form credit may appear to increase [the] means of transacting the business of individuals, it can be all traced to an actual advance of capital somewhere... As an entire community, the capital of the country, though circulated into profitable employment by the means of *credit,* is not increased by a single shilling. Such being the case klar daß sehr viel abhängen muß upon the particular distribution of the entire capital of a community, as to the extent to which business can be conducted of any particular kind. (p. 1333) Seit unser Banksystem so perfekt geworden ist, bleibt fast kein Capital ungebraucht, sei es selbst für kurze Perioden. Die Extension der banks bis in die kleinsten Dorf schaf ten des United Kingdom und die Praxis Zinsen on deposits zu geben, bietet nicht nur eine secure, sondern eine profitable mode of making even a temporary deposit of small sums. (1. c.) For many years accumulate sich das Capital in einigen Distrikten des Landes rascher als es gebraucht werden konnte, während in anderen die means of employing capital rascher wuchsen als das Capital selbst. Während so die bankers in den reinen agricultural districts keine Mittel fanden ihre Deposits profitably und safely in ihren eignen Strichen anzulegen, hatten die in den Fabrik und Minendistricts und in den grossen Handelsstädten grössere Nachfrage für Capital als sie zuführen konnten. Der Effect dieses relative state der verschiednen Distrikte hat, of late years, zur Errichtung und rapiden Extension einer neuen Klasse von houses geführt, in the distribution of capital, die, obgleich gewöhnlich billbrokers genannt, in Wirklichkeit sind bankers upon an immense scale. [Das] Geschäft dieser Häuser war, zu empfangen, für bestimmte abgemachte Perioden oder zu bestimmtem abgemachtem Zins, das surplus capital der bankers in den Distrikten, wo es nicht employed werden konnte, ebenso wie die zeitweis ungebrauchten Mittel der öffentlichen Compagnien und ausgedehnter Mercantilischer Etablissements, und sie vorzuschiessen zu höherm Zinsfuß den bankers in den Distrikten, wo Capital mehr in Nachfrage war, generally durch Rediscountiren der bills taken from their customers; so [wie] den Kaufleuten, in large sums, in most cases giving and taking such securities as were deemed satisfactory. So wurde Lombardstreet das grosse Centrum, wo der transfer of spare capital has been made *von einem Theil des Landes,* wo es nicht nützlich employed werden konnte, zu einem andren wo Nachfrage danach, für die verschiednen *Landestheile* also so gut as between individuals [simi]larly circumstanced. Ursprünglich waren diese transactions fast ausschließlich beschränkt ||3| auf

Borgen und Leihen on banking securities. Aber wie das Capital des Landes rasch anwuchs und mehr ökonomisirt wurde durch Errichtung von banks, wurden die funds zur Verfügung dieser „discount houses" so groß, daß sie were induced Vorschüsse zu machen erst auf Dock warrants of merchandise, und dann auf büls of lading, representing produce not even arrived in this country, obgleich manchmal, if not generaüy, secured by büls drawn by the merchant upon his broker. Diese Praxis änderte bald den ganzen Charakter des englischen Handels. Die so gebotnen facuities in Lombardstreet gaben extensive powers den brokers in Mincinglane, die ihrerseits wieder den ganzen Vortheü dem importirenden Kaufmann gaben; diese nahmen so weit Theü daran, daß, während 25 Jahre früher das fact, daß ein Kaufmann avancen erhalten auf seme büls of lading oder selbst seine Dock warrants, seinem Credit fatal gewesen sein würden, in den lezten Jahren diese Praxis so aügemein, daß man sie als zur common rule geworden betrachten kann und nicht die rare exception wie vor 25 Jahren. Ja dieß System ist so weit ausgedehnt worden, daß large sums have been raised in Lombardstreet on büls drawn against the forthcoming crops of distant colonies. Die Consequenz solcher faculties für die importirenden merchants to extend their transactions abroad, and to invest their floating capital, womit ihr Geschäft bisher geführt worden war, in the most objectionable of aü securities, — foreign plantations — worüber sie wenig oder gar keine ControUe ausüben konnten. So sehn wir die direct chain of credits through which the capital of the country, coUected in our rural districts, and in smaU amounts in the shape of deposits in country banks, and centered in Lombardstreet for employment, has been, first, made avaüable for the extending operations in our mining and manufacturing districts, by the re-discount of büls to banks in those localities; next, for granting greater faculties for the importation of foreign produce by advances upon Dockwarrants und büls ôf lading, and thus liberating the legitimate mercantile capital of houses engaged in the foreign and colonial trade, and inducing to its most objectionable advances on foreign plantations, (p. 1334) Nun kam von 1844—1847 der scheußliche „caü" für Eisenbahnen, so daß während 1845 Zins auf 372% erjezt November 1847 auf 7—9% steht. Capital, was früher als Deposits bei den bankers lag wurde absorbirt in raüways; die countrybankers hatten daher nicht mehr über dieselben enormen funds zu gebieten, die bülbrokers sind daher ohne dieselben Mittel to re-discount the büls of other country bankers und gänzüch unable Vorschüsse zu machen auf Dockwarrants or büls of lading etc. So lang die „caUs" gezahlt waren an Eisenbahncompagnieen, die die returns wieder deponirten bei banks, machten sie wenig impression. Aber als schließlich in Arbeit verwandt, bekam das Capital wirklich erschöpft, durch den Consum der Waaren in constructüig die raüways und in feeding the men

engaged upon it, leaving the railway alone to represent them ... Es ist also more a scarcity of capital than any derangement der currency that afflicts the country at this moment — (p. 1334)

Ein banker is unable to control the amount of the circulation, aber er hat complete control over his advances of capital, whether in the form of discounts or loans ... draus schließt Tooke, daß die foreign exchanges cannot be corrected by any immediate action on the internal circulation of the country at the will of the banks of issue, (p. 1417)

*Am 29 August 1846* belief sich das bullion der Bank of England auf 16,366,068*1.*, die Circulation der Notenauf21,804,192/., die securities worauf die bank Vorschüsse gemacht auf 24,804,192/. und die Zinsrate war 3 %. Von dieser Periode an fand eine beträchtlich vermehrte Nachfrage für Capital statt, nicht nur für die Zahlung von railway calls, die sehr large ||4| wurden gegen Winter und Früliling, sondern auch zum Zweck der Korneinfuhr. Diese combinirten Ursachen zuerst ernsthaft gefühlt gegen Ende December und Anfang Januar; am 16' Januar 1847 das bullion in der Bank reducirt auf 13,948,681 /. Unterdeß fuhr der Preiß des Getreides fort zu steigen und seine Einfuhr zu wachsen, während die Preisse aller andern Waaren, besonders articles of diet und colonial produce, sich fully hielten, und die Nachfrage für railway calls wurde grösser von month zu month, bis der drain auf das Reservecapital der Bank solchen Umfang erreicht, daß am 3 April 1847 der Betrag der securities worauf die Bank geliehn had increased auf 30,064,195 /. (Zuwachs von 5,260,003 seit dem 29 August) während das bullion eine Reduction zeigte von nicht weniger als 6,119,658 /. Die Notencirculation blieb ziemlich dieselbe, being an dem lezten Datum 20,815,234/., zeigend eine Reduction vom 29 August, von nur 496,576/. Der combined influence der Nachfrage für importing grain und des capital für railways leitete die Bank von ihrem Reservecapital, wie held am 29 August 1846, über 5 Millionen vorzuschiessen im discount von commerciellen bills und andern securities und die Operation dieser vermehrten Vorschüsse war die Bullionreserve zu reduciren um 6,119,658/. Sicher von diesem Capital ein Theil absorbiert für *Verschickung abroad zur Zahlung of an adverse exchange* und ein anderer Theil absorbed in an increase of the *internal circulation of coin in Ireland und England,* im erstem in Folge von payment of wages durch die Regierung und in England durch die Zahlung der Löhne der Eisenbahnarbeiter und die so ausgegebne Münze blieb länger in Circulation in a larger quantity als sie sonst gethan haben würde, in Folge der hohen Preisse aller Consumtionsartikel während der fraglichen Epoche. Es ist also jeder Grund dazu glauben, daß von August 1846 bis April 1847, während das bullion in der Bank fiel

um 6,119,658/., ein Theil davon die internal circulation vermehren ging, ein Theil davon satisfy the foreign demand und daß so *Ein Wachsthum der ^Circulation zusammenfiel mit einem ungünstigen Wechselkurs* und einem *foreign drain.* Wäre nun unsre Circulation ganz metallisch gewesen, was dann die Lage der Bank? issue *department* würde sie keins gehabt haben. Aber das banking department würde gehabt haben am 29 August 1846 natalities, eingeschlossen its capital and deposits, to the extent von 35,297,130/., wogegen securities im Belauf von 25,357,192/. und eine Reserve in bullion und com von 9,939,938/. Die Bank hätte, mit wie ohne Noten dieselben Vorschüsse und discounts machen müssen. Es hätte dieß an der aügemeinen Lage nichts geändert. Die Bank hätte auch am 3 April 1847 eine auf 4,391,470/. reducirte buüion Reserve gehabt haben. Der ganze effect wäre also worden experienced on the coin and the bullion held in reserve by the Bank at the commencement of the Dram und die actual circulation, trotz dem adverse exchange etc und Export of Buüion während der 6 Monate würde aus den eben angegebnen Gründen nicht *contracted* worden sein, sondern *actually increased.* Loyd, Torrens etc gehn offenbar von der Voraussetzung aus, daß aües buüion im Land in use as Circulation sein würde, hätten wir eine rein metallische Circulation. Daher dann nach ihnen jeder Export von buüion begleitet von entsprechender Reduction der Circulation ... Gesezt gar keine Ausfuhr von buüion abroad unter derselben Voraussetzung der rein metallischen Currency. Gesezt dann Nationalwerke etc wüchsen sehr an, dann würde die internal circulation wachsen, die Buüionreserve der Bank vermindern und das, was von Loyd etc als untrügüches Zeichen einer verminderten Circulation angesehn ||5| wird, *would be an evidence of the reverse.* Also, bei einer increased demand for capital, sei es für Zahlung ins Ausland, sei es zur Vermehrung der internal circulation, ist eine demand upon the reserve of the Bank. Einzig wahrer Weg dieser Nachfrage zu begegnen, ist Erhöhen des Zinsfusses, Contraction der Vorschüsse sei es in der Form von discounts oder loans, und wenn nöthig, a sale of securities, in order to keep up the reserve of the Bank to a safe amount. AUe diese Maaßregeln können geraume Zeit in Wirkung sein, ohne daß eine Reduction der actual circulation Platz greift. SchließUch findet sie Statt, nämüch so: Z. B. Ein grosser Import von Getreide findet Statt; zuerst wächst die Circulation in Folge höherer Preisse; ein ungünstiger Wechselkurs takes place, in Folge des Ueberschusses unsrer imports über unsre exports: von beiden Ursachen eine increased demand is felt on the reserve of the Bank; which, as it sinks, should be met by a corresponding rise im Zinsfuß. Ein Steigen des Zinsfusses und eine Contraction der Vorschüsse verursachen eine Reduction im Preiß der securities, und eine Importation von fremdem Capital to be invested at a favourable rate. Ist der dram noch nicht satisfied, sondern

die demand upon the Bank reserve fortdauert, leitet ein weiteres Steigen des Zinsfuß und eine weitre Reduction in den Bankkredits schließlich zu einer Contraction aller Arten von business, zu einer reduction of employment, a smaller demand for commodities, a great reduction of general prices, and finally, to a lessened circulation. Alle Erfahrung zeigt, daß keine materielle Reduction der Circulation Stattfindet während einer Periode of pressure, until the last stage, when it follows als Effect der beschriebnen Ursachen; und beides, Preisse und Circulation sind immer am niedrigsten nachdem die Originalursache removed ist und die exchanges wieder zu unsern Gunsten sich gedreht. Dieß war der Fall 1839. In the early part of the drain, zeigte die Circulation keine oder nur geringe Reduction; aber gegen Ende des Jahrs, nachdem der drain aufgehört hatte und der Wechselkurs wieder zu unsren Gunsten, fiel die Circulation im Monat December auf den niedrigsten Punkt, auf dem sie seit vielen Jahren gewesen war. Ebenso in diesem Jahre (1847) zeigte die Circulation keine Tendenz abzunehmen, während der Wechselkurs ungünstig, aber neulich, seit der exchange uns günstig, begleitet von einem rapiden Influx von Gold, hat die Circulation rasch abgenommen und beständig, as a consequence of curtailed transactions and of lower prices. Praktisch also würden beide, Tooke und Loyd beide meet an additional demand for gold by an early contraction des Credits durch Erhöhen des Zinses und restricting advances of capital. Nur Loyd verursacht durch seine Illusion lästige und selbst gefährliche Restrictions und Regulations, (p. 1417,18.)

**Für die Menschen des currency principle, stellen sich von vornherein folgende facta heraus:**

Die ausserordentlichen variations in der scarcity oder abundance of *loanable capital* und den *rates of interest,* die darauf chargirt werden können durchaus in keinem degree erklärt werden aus dem *amount der Circulation.* Der Zinsfuß steigend von 3 zu 10 % und wieder fallend zu 5 %, in 12 months, aber keine Erklärung davon in den accounts über die wöchentliche Circulation des Jahres. Noch mehr. Man vergleiche näher die fluctuations in the „value of money" mit der published circulation und findet, daß .die variations der leztern, so weit sie stattgefunden haben, weder der Zeit noch dem Betrag nach entsprechen den andren Variations, deren Ursache man entdecken will. Am 10 October 1846 die Circulation der Bank of England 21,711,0737., mit money abundant und perfectly easy zu 3%. Am *10April* 1847 ||6| findet man, daß während in gewöhnlichen Jahren eine Reduction von beinahe einer Million stattfindet, die Circulation war 21,390,987/., Reduction von wenig mehr als 300,000/., während **s. g.** *„money"*has become extremely difficult zu verschaffen zu 6 oder 7 % on the first class securities, und während Consols, at the former period auf 95, jezt auf 85 gefallen

waren ... Von der Periode der ersten grossen pressure im April, in following the weekly returns aller banks im United Kingdom findet man, daß durch Mai, Juni, Juli und Mitte August die Circulation graduell fiel und sich verringerte; während *„money"* Woche nach Woche leichter wurde und die Zinsrate sich verringerte. Die Circulation der Bank of England war 21,152,853/. am 17 April, 19,998,227/. am 15 Mai und 18,943,079/. am 21 August. Aber während dieser Fall Statthatte, fiel der Zinsfuß von 7—8% auf 5%, with *„money"* comparatively easy. Was geschah dann? Ein graduelles Wachsen der Circulation und ein rapid Wachsen des Zinsfusses und eine sehr increased scarcity of money. Vom 21 August (1847) wuchs die Circulation von 18,943,079/. auf 21,265,188/. am 23 October und während dieser Zeit stieg der Zinsfuß von 5 auf 8%. Am 30 August als 10% freely gegeben wurde in der Lombardstreet, war die Circulation 21,764,085/., obgleich man die panic past glaubte und alle hoards restored to the banks, as a consequence of the Government letter. Nur einmal war sie so hoch in diesem Jahr, am 9 Januar wo sie war 21,811,850/. und der Zinsfuß auf 3%. Vom 30 October fiel die Circulation von 21,764,085/. auf 19,182,176/., während der Zinsfuß auch fiel von 10 auf 5%. So daß, wer die Circulation als test of the „value of money" annimmt oder den rate of interest, überall praktische Widersprüche entdeckt etc. (p. 1473) Die *Banknoten* constituiren:

1) *Banknoten constituiren einen Theil der regulären Circulation des Landes.*

Hätte man blos metallische currency, so klar: Niemand will keep money unemployed beside him, more than is needful for the convenience of his trade or expenditure. Practically therefore, the currency of every country is reduced to and maintained at the minimum quantity—which, zu einer gegebnen Zeit, will accomplish the objects wofür es erheischt ist. In different countries der Betrag der currency, im Verhältniß zu ihrem trade, muß abhängen von der perfection of the various means, die in Praxis sind um den Gebrauch von coin zu Ökonomisiren. In demselben Land müssen die variations die Platz greifen nur bestimmt sein by the amount and number of transactions from time to time. Alles dieß gilt auch für banknotes. Die quantity derselben daher nur bestimmt durch die wants der community und sicher nicht durch den will des issuer, (p. 1473,4.)

2) *Banknoten bilden nur die Mosen Instrumente, wodurch der banker Vorschüsse auf Capital macht.*

Wenn der Betrag der notes issued ist, den die Community erheischt, erheischt für die Zwecke der Circulation, müssen alle andren issues über diesen Betrag hinaus return immediately to the bankers, and be tantamount to an advance of capital, (p. 1474)

3) *Banknoten sind gebraucht als ein Instrument wodurch Ein Theil seine Deposits transferirt in einer Bank zu einem andern Theil.* One Party transfers his deposits in a Bank to another party.

Wir kommen hier zu dem 3 * Weg, worin bankers ihre notes ausgeben, ohne ihre liabilities at all to increase. Z. B. in Schottland sind operations of deposit banks gemacht nicht durch cheques, sondern ||7| by withdrawing notes to the full amount of every payment das jedes Glied der community zu machen hat. Welchen Betrag die Bank in diesem Weg ausgeben mag, sie vermehrt ihre liabilities nicht dadurch. Zwei Tage, Einer im *Mai,* der andre im *November,* genannt *Terms,* wo es customary zu machen alle Zahlungen of wages, rents, interest on mortgages, purchases of property etc. Klar, daß an diesen Tagen zu einer bestimmten Stunde die meisten banks in Edinburgh ohne eine einzige Note in ihrem Besitz sind. Grosser increase der Circulation hat Stattgefunden ohne necessarily die liabilities der banks um Einen Schilling zu vermehren. Im Maasse wie die notes went out und die written obligations der banks increased, the ledger obligations, under the name *deposits,* decreased. Nachdem die verschiednen Zahlungen gemacht und die Banknoten ihre Funktions erfüllt haben, kommen sie zurück als deposits, etwas changed in ihrer Distribution, aber in ihrem Aggregatbetrag ungefähr the same. In einer einzigen Stadt könnte solcher change ganz in Emern Tag bewirkt werden; aber, wenn effected auf der Oberfläche eines ganzen Landes oder zwischen various parties at a distance, ist mehr Zeit erheischt für das arrangement und die notes may be rather longer in being returned... So finden wir für wenige Wochen während dieser 2 Perioden die usual average circulation of Scotland etwas increased. Das Ganze hätte auch durch den mere use of cheques abgemacht werden können. — Was geschieht hier in London bei der periodischen Zahlung der dividends? Während des quarter the public deposits accumulate. About the middle of the quarter, ist es customary für die Bank Vorschüsse auf securities zu machen, zu einem Zinsfuß unter dem discounting rate, rückzahlbar unmittelbar nachdem die dividends gezahlt sind. Der real effect davon ist, daß, soweit das Publicum betheüigt die Zahlung der dividends so um einige Wochen anticipirt ist, die Bank erhält einen profit by using the deposits, und das money used for paying the dividends is expected to enable the borrowers to repay the loans. Die Zeit kömmt für die Zahlung der dividends. Die Bank hat 7 Mülionen £ zu zahlen für Dividends an Eine Klasse und 7 Mülionen £ zu erhalten in Liquidation of loans von einer andren Klasse, aU in reality a mere transfer of credits. Aber eine grosse Quantität Banknoten erheischt to effect the operation. Wenn die Bank erne Reserve von 7 oder 8 mülions hat, ist die ganze affaire managed ohne any inconvenience. Sie issues notes, aber ihre obugations sind nicht increased by such issues, denn wie die Noten zu, nehmen die deposits

der Regierung ab, beide zahlbar on demand. So, wenn die Noten nicht unmittelbar in Zahlung von loans zurückkommen, findet die Bank bald sich mit einem decrease of liabilities für die so bezahlten Regierungsdepositsund einem decrease of assets um den Betrag der securities redeemed. Wenn aber die Reserve der Bank reducirt ist auf 3 oder 4 Millions unter dem neuen Gesetz, (das keinen Unterschied macht, zu welchem Zweck Noten ausgegeben, sei es zu increase loans und so adding to the obligations der Bank oder nur zu efficiren einen temporary transfer) folgt die größtmöchlichste praktische Inconvenience und mischief. Die temporäre Extension der Circulation —d.h. der Wechsel der liabilities der Bank von der form von deposits zahlbar on demand ||8| in die Form von notes zahlbar on demand — dieser rein nominelle Wechsel, reducirt in solch einem Fall, und wie er es that April und October 1847 die Reserve auf eine so kleine Summe, as to make the position of the banking department sehr prekär und so excites grossen Alarm und panic. Das ganze könnte auch durch cheques abgemacht werden, is könnten die parties zusammen gebracht werden, (p. 1474[, 1475])

# Economist. Volumen I.
# Jahrgang 1844.

| | *Foieig3J Wheat take,η in Consumption.* | | | | *Bullion in the Bank.* |
|---|---|---|---|---|---|
| | | qrs | | | £ |
| 5 | 1838 | 1,850,048 | (kosten | 4,594,000;.) | 9,362,000 |
| | 1839 | 2,700,131 | (kosteten | 7,515,864/., | 2,887,000 |
| | 1840 | 2,024,917 | Ende 39 die Bank of England | | 3,511,000 |
| | 1841 | 2,300,898 | literally drained von ihrem | | 4,486,000 |
| | 1842 | 2,667,944 | Bullion ohne das loan | | 10,330,000 |
| 10 | 1843 | 1,000,000 | der französischen Bank.) | | 13,000,000. |

Hieraus sieht man, daß mit Ausnahme von 1839, wo die Korneinfuhr unvorhergesehn und plötzlich das Bullion in der Bank zunahm in demselben Verhältniß wie die Einfuhr des fremden Korns, (p.427)

Montag Nacht (6 Mai 1844) legte Robert Peel 11 Resolutions vor dem house 15 of commons, wo, ausser der bekannten Geschichte über die Regulation der currency, vorgeschlagen wird, das Privilegium der Bank of England für 21 Jahre zu verlängern, doch mit dem Vorbehalt für die Regierung die Bankcharter revidiren zu können am Ende von 10 Jahren und at any time später, während der folgenden 11 Jahre, by giving to the Bank 12 months' 20 notice thereof, (p.769)

Von den 14 Millionen, die die Bank of England ausgeben kann, sind 11 Millionen auf die vom Staat ihr geschuldete Summe und 3 Millionen für Exchequerbills. (1- c.)

Kein Land kann consequenter Weise mehr als einen standard haben, (more 25 than *one* standard of the measure of value); denn dieser standard muß uniform und unchanging sein. Kein Artikel hat einen uniformen und nie ändernden relativ Werth gegen andre; it only has such with itself. Ein Goldstück ist stets von demselben Werth wie das andre, von exact derselben

Feinheit, demselben Gewicht und an demselben Platz; but this cannot be said von Gold *und* any other article, z.B. Silber, (p.771) „Pound" ist nichts als »a denomination in account, which has reference to a given und fixed quantity of gold of standard quality.« (1. c.) Zu sprechen of making eine Unze Gold werth 5/. statt *31.* 17 s. 1072 d. ist nur sagen, daß es künftig hin in 5 sovereigns geprägt werden soü statt in $3^{4w}/_{m}$ sovereigns; wir würden dadurch nicht den *Werth des Goldes* ändern, sondern nur das *Gewicht* und *folglich den Werth* des *Pfundes* oder *sovereign.* Eine *Unze* Gold würde nach wie vor denselben Werth relativ zu Weizen und allen andren Waaren haben, aber da ein Pfund, obgleich denselben Namen wie früher tragend, einen kleinern Theil von einer Unze Gold repräsentiren würde, so würde es correspondingly eine kleinere Quantität von Weizen und andren Waaren repräsentiren. Gerade als wenn wir sagten, daß ein Quarter Weizen nicht länger in 8, sondern in 12 bushels getheüt sein solle; damit könnten wir nicht den Werth des Weizens ändern, sondern verringern die quantity enthalten in einem bushel und folglich seinen Werth, (p. 772)

Herr *Torrens* in seinem Pamphlet über die von Robert Peel vorgeschlagnen arrangements sagt gradezu „that their adoption ... will effectually prevent the ||9| recurrence of those commercial revulsions, those cycles of excitement and depression", (p. 793) Die einzig denkwürdigen Beispiele während der lezten 25 Jahre von adverse exchanges, oder drain auf buüion von der Bank waren 1818,1826,1830,1836, und 1839. Der drain von 1825-26 zum Grossen Theü von der Nachfrage nach gold com zum Ersetzen der Einpfundnoten, der Circulation entzogen durch den Bankrutt vieler und den Discredit aller countrybanks von damals; aber vor dem Ende 1826 wuchs das bullion an bis auf 10 Millionen £. Der drain von 1836—37 hing zusammen mit der amerikanischen Crisis und dem downfall der large American houses, aber sobald das Schicksal dieser Häuser schließlich entschieden durch die Bank, indem sie denselben ihren support entzog, war der Kredit sofort retablirt, das Bullion in der Bank wuchs rasch an, so daß sie in 6 Monaten an 8 Mülionen *1.* hielt. Die drains von 1818, 1830 und 1839 hatten aüe *denselben* Charakter und waren verursacht by a sudden import of corn; und die intensity und duration of each period was in proportion to the quantity of corn required.

Pf'

Aus The Economist 1844

Folgendes war der state of matters in 1817, 1818, 1819:

| *Wheat imported* | | *Ballion in der Bank.* | | *1829-1831.* *Wheat imported qrs* | | *Bullion in der Bank.* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1817 | 1,089,855 qrs | *Aug. 1817* | £11,668,260 | 1829 | 1,667,479 | Febr. 1830 | 9,171,000 |
| 1818 | 1,694,261 | *Juü 1818* | 10,055,460 | 1830 | 1,659,939 | Febr. 1831 | 8,217,050 |
| | | *Aug. 1818* | 6,363,160 | | | Febr. 1832 | 5,293,150 |
| 1819 | 625,638 | *Febr. 1819* | 4,184,620 | 1831 | 2^97,096 | | |
| | 3,409,754 | *August* | 3,595360 | | 5,624,514qrs | | |

Die Imports of grain hörten plötzlich auf und in weniger als Einem Jahr wuchs das Bullion auf 8 Millionen £.

1832 hörten die imports plötzlich auf und in weniger als Einem Jahr wuchs das Bullion auf 8,983,000/.

| *Wheat imported.* | | *Bullion in der Bank.* | | |
|---|---|---|---|---|
| 1838 (End of) | l,241,460qrs | *Jan.* 1839 | £9,336,000 | |
| 1839 | 2,634,556 | *Dec.* | 2,887,000 | (including a loan von 2,500,000/. von der Bank of France) |
| 1840 | 1,993,383 | *Jan.* 1841 | 4,063,000 | |
| 1841 | 2,300,898 | *Jan.* 1842 | 5,602,000 | |
| 1842 | 2,668,051 | *Jan.* 1843 | 10,932,000 | |
| | 10,838,348 qrs | 1843 hörte der Weizenimport plötzlich auf und der builionbetrag fuhr fort seit Ende 1842 to flow in to an inconvenient amount, bis er reichte über 16,000,000/. | | |

Wir können daher sagen, daß in allen Fällen, wo wir einen severe und lengthened drain of bullion erfuhren, begleitet von einer langen Depression im trade, die Ursache gewesen ist a sudden and continuous demand for an import of grain, consequent upon 2 oder mehr defective und insufficient harvests coming together. Käme der adverse exchange vom Import einer andren Waare her, so würde das Steigen ihres Preisses (ζ. B. Baumwolle, Seide etc) selbst einen check bilden. Aber Korn Lebensnothwendigkeit, — wird sogar von manchen Klassen mehr verlangt, wenn es sich vertheuert. Laßt die necessity be strong enough und es wird das lezte Pfund der Bank entziehn trotz allen Restrictions und Manuf acturartikel und andre Waaren auf den niedrigsten Werth herabpressen.

Folgendes war der Stand der Bank *1839:*

| | *Circulation* | *Deposits.* | *Securities* | *Bullion* |
|---|---|---|---|---|
| *Jan. 10* | r *X.* 18,201,000 | 10,315,000 | 21,680,000 | 9,336,000 |
| Diese amounts gradually changed till they stood — | | | | |
| *July 1.* | 18,101,000 | 7,567,000 | 23,934,000 | 4,344,000 |
| *Aug. 22* | 17,969,000 | 8,029,000 | 25,588,000 | 3,265,000 |
| *Oct. 18* | 17,612,000 | 6,734,000 | 24,939,000 | 2,522,000 |
| *Dec. 12* | 16,732,000 | 5,952,000 | 22,764,000 | 2,887,000 |
| *1840 Jan.* 7 | 16,366,000 | 7,136,000 | 22,913,000 | 3,454,000 |

Die leztren Summen schliessen das französische loan an die Bank of England ein. Während also bullion abnahm um fast 5 Millionen £. ||10| wäh-

rend der ersten Hälfte des Jahres verminderte sich die Circulation der Noten nur um £ 100,000 und dieser amount of circulation had been kept up while the bullion was decreasing by an increase of bills of exchange or other securities to the amount of 2,254,000/. Während der ersten Hälfte von 1839 daher, wo keine Contraction der Circulation stattfand, blieben die Preisse von Wolle, Baumwolle und andren Waaren fast stationär. Cotton und Cottongoods als unsre Hauptexportartikel sind das beste Critérium.

*1839.*

| | *Jan.* | *Feb.* | *Mar.* | *Apl.* | *May* | *Juny.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Cotton, Upland, good fair* | 8¾ | 8V2 | *9k* | *91,* | 9 | *9U* |
| *No. 30, Water Twist* | 12'/i | 12¾ | 13 | 13 | 12'/₄ | 1274 |
| *7-8 Power loom Cloths* | 7-9 | 7-6 | 8-6 | 8-0 | | 7-3. |

Im Monat *Juni* erschrocken die Bankdirektors über den fortwährenden buüionefflux ohne Aussicht auf günstigen Wechselkurs und beschlossen kräftige Maaßregeln zur Contraction der currency zu ergreifen. *Juni* erhöhten sie die Zinsrate von *4'l₂* auf 5%, dann zu 5V2 und schließlich zu 6%, während die rates charged by the brokers viel höher waren und um die countrybanks auch zur Contraction zu zwingen, a rule was laid down in the Bank parlour, not to discount any büls having the endorsement of a Country Joint Stock Bank of issue. Die private und Joint Stock Banks circulation war am (immer den average von 3 months genommen) *1 Januar 1839* ... £12,225,488, *30März 1839* ... 12,259,467, *30Juni 1839* £ 12,275,818. Aber dieser Akt von Seiten der Bank reducirte sie zwischen der leztern Periode und dem 30 September 1839 auf 11,084,970/. und am 30 Dec. (1839) zu 11,422,445/. So daß *die ganze Circulation* stand wie folgt:

| | |
|---|---|
| *Bank of England* | |
| £ 18,101,000. July 1 | £ 16,366,000 Jan. 7, 1840. |
| *Private und Actienstock* | |
| £ 12,275,818, June 30 | 11,422,445, Dec. 30, 1839 |
| £30,376,818 | £ 27,788,445 |

so daß die currency contrahirt wurde in 6 months um £2,588,373. Der Effect dieser Contraction streng gefühlt in aüen manufacturing and great traiding towns. Die bankers caüed in loans, wo sie konnten, sie hörten auf to extend die gewöhnliche Accommodation, sei es im Discount von büls oder andern advances, der Zinsfuß stieg sehr hoch, sellers became many and buyers few, und die Preisse aUer Arten von Waaren fielen sehr schnell.

Sieh die Tabelle:

| | *Jun.* | *Jul.* | *Aug.* | *Sept.* | *Oct.* | *Nov.* | *Dec.* | *Jan.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cotton, Upland good f air | 9¾ | 8 | 77s | 772 | 7 | *TU* | 6¾ | 67₄ |
| No.30, Water Twist | 1274 | llVi | 117₄ | 11 | 117· | 11 | 10¾ | 10¾ |
| 7—8 Power-loom Cloths | 7-3 | 7-172 | 7-3 | 7-172 | 6-9 | 6-6 | 6-9 | 6-6 |

1839,40,41 und 42 zwei verschiedne Ursachen strebten zu einer beständigen depression der Preisse der Manufacturwaaren, *dear food* und *Contracted currency*, die erstre causing less demand, the latter more urgency to sell. Ruin, wholesale wreck entsprang aus diesen combinirten Ursachen, in Liverpool und in den Manufakturdistrikts speziell, aber sooner oder later in every part of the country, (p. 794) Obgleich bald nach den first six months contraction von Seiten der Bank, bullion began to increase, und sobald als Februar 1840, in 2 months, gestiegen war von 2,887,000/. zu 4,311,000/. und so stationär blieb bis August 1841, wo es erreichte 4,822,000/., und nach der Zeit gleichmässig und rapidly wuchs, bis das bullion in der Bank erreichte Februar 1843 = 11,043,000/.; obgleich also während dieser ganzen Periode von ||ll| 2 Jahren die Bank ausser aller difficulty war, war in sämmtlichen Zweigen der Industrie nicht das leiseste Zeichen der Besserung; im Gegentheil das Jahr 1842 war das der tiefsten Depression, niedrigsten Preisse, geringsten Consumtion, niedrigsten Revenu, größten Verbrechens and most universal gloom of any in the period; for by that time the action and reaction of distress, misery, and poverty had reached every class. Die niedrigste *Circulation der Bank in 1840* war das quarter ending 7 Januar (nämlich 16,366,000/.) und von dieser Zeit, mit Ausnahme des early part von 1841, wuchs sie graduell, bis sie erreichte 20,218,000/. im Februar 1843, aber während dieser ganzen Periode keine Tendenz zum Steigen der Preisse, sondern im Gegentheil a constant depreciation. Beweis folgendes:

| | *Exports.* | | | |
|---|---|---|---|---|
| | *Cottongoods* | | *All kinds of goods.* | |
| | /.St. | /.St. | | |
| | *Real Value* | *Official Value* | *Real Value.* | *Official Value* |
| | | | £ | £ |
| 1838 | 16,709,136 | 54,590,603 | 49,640,896 | 92,107,898 |
| 1839 | 17,677,370 | 58,471,805 | 52,701,509 | 96,947,122 |
| 1840 | 17,557,162 | 62,592,239 | 50,896,556 | 102,263,512 |
| 1841 | 16,225,556 | 58,816,522 | 51,217,658 | 101,780,753 |
| 1842 | 13,898,663 | 56,428,629 | 47,012,651 | 99,911,012 |
| 1843 | 16,249,268 | 69,683,309 | 51,932,056 | 117,574,563 |

Diese Tafel zeigt die Depreciation der Waaren während dieser Periode. Der unmittelbare Effect der Contraction in 1839 war, daß 1840 eine 4 Millionen f größre Masse von Cottonwaaren für denselben Preiß ausgeführt wurde als 1839 eine so viel kleinere und das Ganze unsers exports in 1840, eine Quantität höher um 5 Mülionen £ verkauft zu einem 2 Mülionen £ büligern Preiß, als die so viel geringere Quantität 1839... Corrigiren einen ungünstigen Wechselkurs durch Contraction der currency heißt in andern Worten Reduciren der Preisse aüer oder einiger andern Waaren so sehr, daß es vortheühafter wird sie zu versenden als Gold und je rascher der adverse exchange corrigirt ist, sei es durch die force der pubüc opinion, or fears acting on the minds der Waarenbesitzer, desto rascher werden Preisse reducirt sein; die reduction of price ist das *only active essential* element in the matter; aber then it is just this reduction of price that creates «commercial revulsions"; und je rascher die Reduction Statthat, desto strenger die Revulsion und ob sie mehr oder minder dauerhaft, hängt von der Dauer der Ursachen ab, die den adverse exchange hervorgebracht... Bei einem ungünstigen Wechselkurs, either gold must go if it is profitable, or other goods must be rendered more profitable ... Das Gesetz von 1844 mag *»banking panics«* verhüthen (nous avons vu cela!), aber nur indem es accelerirt «commercial révulsions", as brought about by a sudden depreciation of aU property, (p. 795) Wo ist die vorsichtige Klugheit, womit Kaufleute can send Instruktionen ihren agents in China, Austrauen, Indien, oder selbst den Vereinigten Staaten, mit limits sei es für den purchase of produce oder to make advances to producers, wenn 4 oder 6 Wochen schlecht Wetter im JuU und August may upset aü, wie 1838; und wenn, wie 1839 und 1840 jedes Schiff das in London oder Liverpool arrivirt cargoes of goods bringt, worauf der englische Kaufmann durch seinen Agenten liabüities zu 10 oder 15% über den Nun-Werth übernommen hat? etc. (Der Economist glaubt natürlich, der freetrade werde dem allen ein Ende machen.) (p. 795,6)

Nach *Torrens* currency controls trade, nach *Tooke* trade controls currency. (p. 889) Nach *Torrens* unzweif elhaf t daß jede Extension und Contraction der currency gefolgt von *Steigen* oder *Fallen der Preisse*, daß ferner Extension und contraction abhängen von dem Wülen ||12| der issuers, daß Preisse aüerdings unmittelbar geregelt sind durch Nachfrage und Zufuhr, aber daß der extent of supply und demand geregelt ist durch die purchasable power which the amount of currency from time to time furnishes, (p. 889) Torrens giebt übrigens selbst zu, daß large balances may accrue und be settled durch die Transmission von bullion, ohne irgend einen Effect auf den amount der Circulation zu produciren; without causing an additional note to be issued or returned. Also danach falsch zu sagen, daß die currency regulirt sein soüe

durch den auswärtigen Wechselkurs; es wäre wahrer zu sagen, daß die Circulation zu contrahiren sei, wenn die Nachfrage für bullion so groß as to reduce den stock zu der Quantity only worauf die paperissues basirt sind, und daß die circulation *may* be extended to any amount, to which the bullion afterwards increases... Correkter zu sagen paper issues should be regulated mit Bezug allein auf den Besitz des necessary amount of bullion to secure their convertibility, than with reference to the exchanges, (p. 890)

## *The action of Money on Prices.*

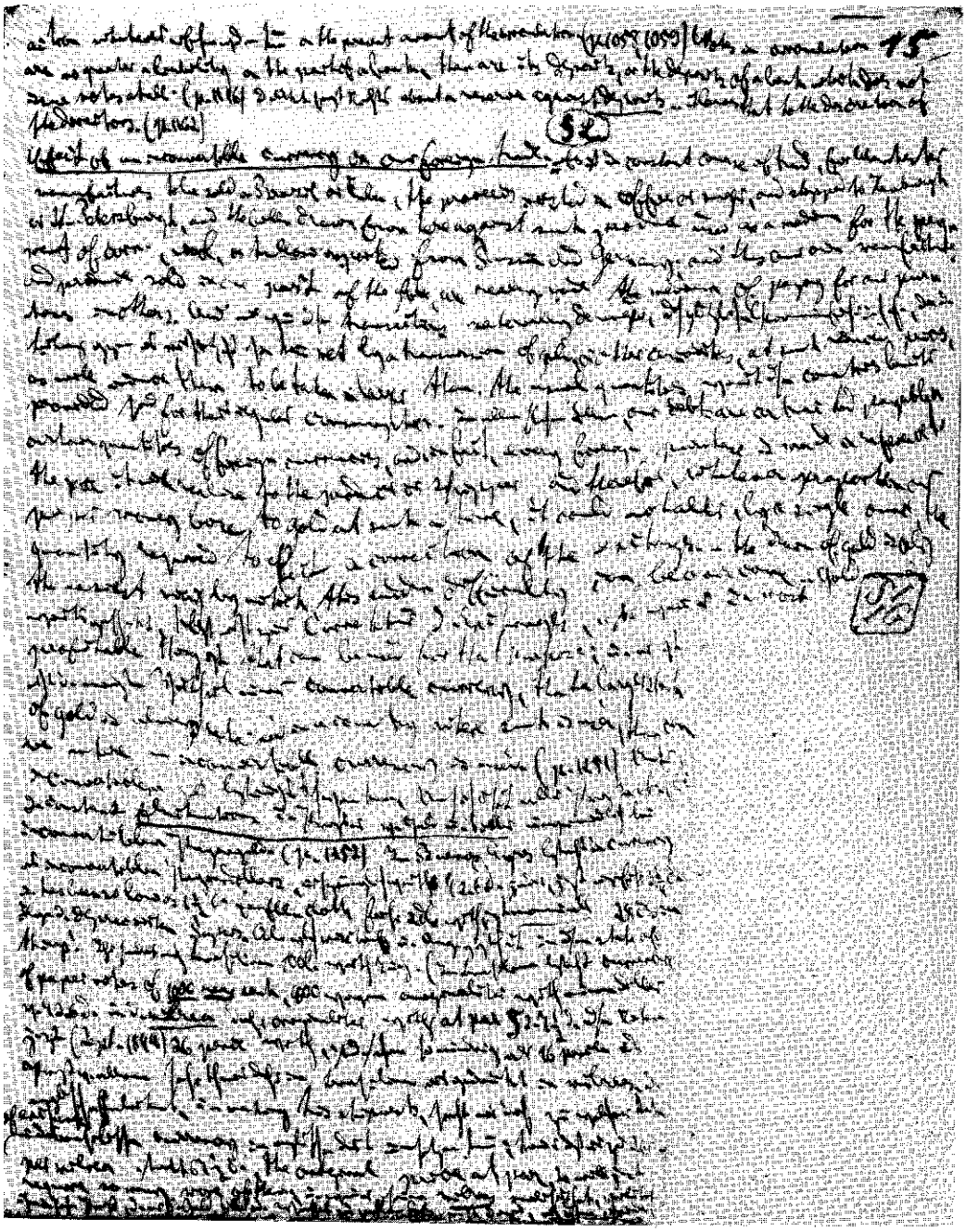
*Erstens.* Die Preisse der Waaren unmittelbar bestimmt durch Nachfrage und Zufuhr, definitiv durch die Productionskosten. *Zweitens. Geld* ist einfach eine Waare, wie jede andre, deren Preiß wie der jeder andren regulirt wird. *Drittens.* Welch temporärer oder permanenter change immer statthaben mögen im *Werth des Goldes,* sein Preiß wird immer ausgedrückt sein in demselben amount of *money;* eine Unze Gold würde nach wie vor sein *31.* 17 sh. 1072 d. of our money. Die Wechsel in seinem Werth sind angezeigt durch die größre oder geringre Quantität andrer Waaren, die es kaufen kann, (das money). Obgleich ζ. B. der Wechsel des relativen Werths von Gold und Weizen may arise on the part of either article, yet the change is nominally expressed only on the part of the wheat. Gold mag steigen im Preiß durch scarcity oder fallen im Werth durch abundance, der change in beiden Fällen ist ausgedrückt by a lower money price of wheat. The reverse operation würde stattfinden, wenn Weizen increased in value by scarcity, oder gold lessened in value by abundance. In diesem Fall der change of value, sei es des Goldes oder des Weizens, would be expressed by a higher price of the latter. *Nur so* kann scarcity oder abundance die Zufuhr von money *in relation to the demand* influiren den Preiß andrer Waaren in dem Fall einer rein metallischen currency. So allein erniedrigt eine scarcity von money nominell den Preiß aller andren Waaren und erhöht sie sein Ueberfluß nominell; obgleich der wirkliche, durch die Arbeitszeit bestimmte Werth dieser Waaren stationär geblieben ist. Untersuchen wir nun, in welchem Umfang diese *Action on prices* produced by a scarcity oder abundance of money, can operate? (p. 890) Wenn wir unterstellen, daß ein grosser und permanenter increase Platz greifen würde in der Goldquantität in der ganzen Welt durch die Entdeckung neuer und reicher Minen, dann würde ein grosses und fortwährendes Steigen in den Preissen aller Waaren Statthaben im Verhältniß zu der increased supply, wie der Fall war bei der Entdeckung der südamerikanischen Minen. Aber die real practical question ist, daß die changes in der scarcity or abundance of money here keine changes sind in der *actual*

*total supply der* edlen Metalle, sondern nur in ihrer temporären Distribution. Bedenkt man nun, daß in jedem Lande freier egress und ingress für die edlen Metaüe ist, so bekömmt es seifevident truth, daß der Werth des Goldes in den verschiednen Ländern der Welt nur wechseln kann um seine Transportkosten, seme Versendungskosten, grade wie Thee, Zucker oder irgend eine andre Waare. Untersteue zwischen London und Hamburg Freihandel in Zucker ; da kann nie eine größre Dif f erenz im Preiß derselben Qualität sein, an den 2 Plätzen als die Fracht und commission of sending it from one to another; the same must be the case with gold. ||13| The merchant in buüion and the dealer in exchanges is as constantly aüve to the advantage of making a profit by the transmission of gold, as is the ordinary merchant by the transmission of sugar. Kann daher stattfinden keine Fluctuation im Werth des Goldes von seiner scarcity oder abundance at particular times zu einem greater extent than the cost of its transmission to or from other countries ... Da also mit einer rem metaüischen currency der effect, den scarcity oder abundance of money could exercise on prices would be Umited to the extent to which such scarcity or abundance changed the value of gold by the relation of the supply to the demand; and as that would be necessarily ümited, wie gezeigt, to the expense of transmission to or from other countries, folgt that no greater action on prices could ever take place from the increase or decrease of the quantity of gold or money than was equivalent exactly to the cost of such transmission. FaU des Goldpreisses durch Ueberfluß, ausgedrückt durch hohen Preiß der Waaren, würde *strictly* limitirt sein auf die Rate wozu es vortheühaft Gold zu andren Märkten zu senden; Steigen im Werth des Goldes durch scarcity, ausgedrückt durch FaUen der Waarenpreisse, strictly limitirt auf die Rate, wozu es vortheühaft würde Gold von den andern Märkten einzuf ühren, von Paris, Hamburg etc. So *undeniable* daß unter einer metalüc currency die action, in any particular place or country, ausgeübt auf andre Waaren durch Mangel oder Ueberfluß des Goldes, corrfinirt sein müßte auf den *extremely trifling rate* which would defray the cost of the transmission of gold to or from other countries. Dasselbe gut für eine mixed currency of gold, and banknotes convertible into gold. Würde zu viel Papier ausgegeben, so der Werth des Geldes vermindert in notes und in coin, daher vortheühaft Gold zu exportiren, daher die Noten in Gold verwandelt, die attempted emission daher sofort den issuers remittirt, so anderseits wenn Noten entzogen werden, um durch scarcity den Werth des Geldes zu heben, the effect on prices of such contraction of the quantity of money would be ümited by that rate at which it would be profitable to import gold. Durch das Papiergeld erniedrigt der general value of gold by dmimishing the demand; but this lower value nicht confinirt auf das Land, das die Noten braucht, sondern aff icirt den general price of gold in the markets of the whole

world. Bei inconvertiblem Papiergeld ist keine Grenze für den extent zu welchem Preisse erhöht werden können by an excessive and increasing issue of paper; and simply for this reason, that there is no rate of depreciation at which it would be profitable to transmit it to other countries. Every increase in the quantity of money, in notes not immediately convertible at pleasure, would increase prices of other commodities, because they could hot be converted into any given quantity of any commodity which would be sent to other markets; and even, though these notes were payable, and certain to be paid at some future and distant day, that circumstance would not prevent every additional quantity of such paper having an immediate effect on prices; simply because its depreciation could not be prevented or checked by exchanging it for some fixed quantity of a commodity, the profit on the transmission of which to other markets would induce the conversion of the paper, were it convertible and thus limit the possible effect upon prices. (p. 891)

"In every case, when (unter dem Act von 44) in consequence of the diminution of bullion in the Bank of England, an inconvenient contraction of the currency may, under the provisions of this bill take place, diese Inconvenienz weiter vermehrt werden wird durch die Entziehung der deposits, which the evident interest of the depositors will occasion; and thus, cause and effect acting on each other, the entire exhaustion of the bullion of the Bank and the ruin of the Establishment may be apprehended." (p. 1013) |

114| *Kritik des Economist über S. J. Loyd's „ Thoughts on the Separation of the Departments of the Bank of England".* Er zeigt nämlich an den *vonLoyd* selbst gegebnen Beispielen nach, daß selbst, *wenn* seine principles wahr wären, the provisions of the New Bank bill, are by no means calculated to carry those principles into effect, (p. 1059) Nämlich zwischen 1833—1837 hätte nach Loyd die Circulation sich langsam etc nach dem bullion vermindern können; der niedrigste Punkt des bullion war Juni 1835, wo it amounted zu6,150,000*1*. Nach dem neuen Gesetz kann die Bank of England 14 Millionen f ausgeben, (in addition zum Bullion und bestimmter Quantität von country notes); also hätten zirculiren können 20,150,000/. nach dieser bill, während in der Wirklichkeit nur circulirte 18,460,000/. ; und Juni 1836, als die Bank alarmirt wurde und strenge Contractionsmaaßregeln ergriff, war das Bullion 7,362,000, während durch das neue Gesetz die Circulation der Bank hätte sein können 21,362,000/. und die Aggregatcirculation des Landes 30,362,000/. während in fact die erstre war 17,899,000/. und die leztre 30,101,000/. (p. 1058) Herr Loyd sagt p.40 „the revulsion of 1837 was the consequence of a long preceding period of prosperity, which had generated excessive credit,



Exzerpte aus dem „Economist" von 1844.
Heft VI. Seite 15

overtrading, and overbanking" — kein Zweifel, daß wäre die Circulation plötzlicher contrahirt worden von Juni 1836 — von welcher Zeit an die bill allein einen Effect gehabt haben würde — so wäre der erste Effect gewesen die Deposits rascher der Bank of England zu entziehn wie von allen andren banks, to fill up the vacuum created in the inland circulation by the contraction of the paper. So wäre das bullion noch tiefer gesunken. — Ausserdem, obgleich wie Loyd bemerkt, während die 3 Monate von März bis Juni 1837 „a further decrease of bullion, and a large increase of bank circulation" stattfand, grade umgekehrt wie es nach der bill von 1844 zugehn soll, doch with it the crisis suddenly ended in that month, confidence kehrte zurück und am 29 August 1837 hatte das bullion increased zu 6,548,000/.

Das nächste Beispiel von Loyd ist von März 1838 bis September 1839. Er bemerkt darüber: „Das bullion war auf seinem Maximum März 1838 (10,015,000) und fuhr fort zu *decrease* steadily bis September 1839. Die Bankcirculation und Aggregatcirculation fuhren fort to *increase* largely bis September. Die country issues continued to *increase* largely bis June 1839; and it is remarkable that they were at their *minimum* point when the bullion was at its *maximum* (März 1838) und they advanced to their *maximum* point whilst the bullion was undergoing a *decrease of sixty* percent." **(Nämlich** *März 1838*war: *Bullion* (in der Bank of England) 10,015,000, *Bankcirculation* 18,600,000, *Aggregatcirculation* 29,526,000, *Country Issues* 10,926,000; **dagegen** *Juni 1839war Bullion* 4,344,000, *Bankcirculation* 18,101,000, *Aggregatcirculation* 30,376,000, *Countryissues* 12,275,000) Die Ursachen dieses drains waren nach demselben Loyd: "1) large importation of foreign corn. 2) large importation of american securities. 3) large mercantile credits given to America. 4) Peculiar state of credit in France and Belgium. 5) Peculiar circumstances connected with the cotton speculation, (the importation of the raw cotton had been principally paid for by advances which the consignees on this side obtained upon it.)" **Der Economist zeigt wieder wie vorhin nach,** daß erst lang nach März 1839 die neue bill eingetreten wäre, denn nach ihr konnte die Bank größre Circulation halten als sie hielt, also nachdem alle moving causes des drain eingetreten und wenn sie dann die Circulation rascher contrahirt die oben angegebnen Folgen. **Loyd kommt noch auf sein Lieblingsbeispiel vom wahren course von 1830—33. Sieh darüber was gesagt bei Joplin. Jezt (3 August 1844) sagt der Economist** ist bullion in der bank von 16 Millionen /. Nach der Bill kann sie also 30 Millionen ausgeben, zusammen mit den country banks 39 Millionen. Davon höchstens zu nutzen 30 Millionen. Alle sorts of speculations may be fostered und an enormous amount of injudicious credits gegeben und ein drain von bullion bis 9 Millionen stattfinden unter der present bill, eh irgend ||15| action whatever erfahren werden kann on the present amount of the circulation, (p. 1058,1059)

Notes in circulation are no greater a liability on the part of a bank, than are its deposits, or the deposits of a bank which does not issue notes at all. (p. 1116)

Der Akt sagt Nichts about a reserve against *deposits* ... it leaves that to the discretion of the directors, (p. 1162)

## *Effect of an inconvertible currency on our foreign trade.*

Es ist der constant course of trade, for Manchester manufactures to be sold in Brazil or Cuba, the proceeds invested in coffee or sugar, and shipped to Hamburgh or St. Petersburgh, and the bills drawn from here against such produce used as a medium for the payment of corn, wool, or tallow imported from Russia and Germany; and thus our own manufactures and produce sold in one part of the globe, are really made the medium of paying for our purchases in others. And nur wenn diese transactions materially deranged, durch plötzliche Korneinfuhr u. s. f., die die Bilanz gegen uns richtet, daß sie kann [be] met by a transmission of gold, or other commodities, at such reduced prices, as will induce them to be taken in larger than the usual quantities womit diese countries bereits provided sind for their regular consumption. In allen solchen Fällen, our debts are contracted payable in certain quantities of foreign currencies, and, in fact, every foreign purchase is made in reference to the price it will realise to the producer or shipper, and therefore, whatever proportion our paper money bore to gold at such a time, it could not alter, by a single ounce, the quantity required to effect a correction of the exchanges ... the drain of gold is only the easiest way by which this sudden difficulty can be overcome ... Gold nie auswärts geschickt, selbst nicht zur Correktur der Exchanges, ausser wenn es das most profitable thing ist that can be used for that purpose; und es ist nicht der mindeste Vortheil einer convertible currency, that a larger stock of gold is always retained in a country where such is used, than can be where an inconvertible currency is used. (p. 1251) Unter inconvertiblem Geld beständiges Schwanken, Unsicherheit aller Preisse etc. (1. c.) Die constant *fluctuations des Preisses von Gold und Silber* unvermeidlich bei inconvertiblem Papiergeld, (p. 1252) In Buenos Ayres besteht die currency aus inconvertiblen Papierdollars, ursprünglich werth 4 s. 6d. jeder, jezt ungefähr $3^3/_4$d. und has been so low as 172& Eine Eue cloth früher 2 doüars werth jezt *nominell* 28 doüars in Folge des deprecürten Papers. Aber welch mischief

und Ungewißheit in diesem state of things! Ihr sendet nach Brasilien 1007. werth Tuch. (In Brasilien besteht currency of paper notes of *1000reas* each, 800 wovon originaliter werth einen Dollar von 4 s. 6d. und das *mikea* daher originaliter werth at par 5s. *7½d.* Diese Noten jezt (September 1844) 26 pence werth, stand schon so niedrig als 16 pence. Der Preiß von allem sehr theuer daher in Brasilien ausgedrückt in milreas. Der englische Fabrikant, in making his shipments, sieht nur darauf zu welcher Rate of exchange er die brasilische currency in englische dort umsetzen kann; kann er dieß nur zu 26 d. per milrea statt 677/8 d., the original price at par, he will just require so many more of them; und wenn er seine *milreas* realisirt hat, verleitet ihn der hohe Preiß, den er für Gold, Silber oder Wechsel zu zahlen hat nicht dazu, *aus diesem Grunde* ||16| Kaffe oder Baumwolle zu kaufen, da diese Waaren ebenfalls nominell theuer.) Also nach Brasilien 1007. cloth geschickt; verkauft zu 10 % at six months credit, wenn der exchange ist 40 d. per milrea, wie er war Ende 1837 und you find einen Credit in your books in respect to the sale of 660 milreas oder 1107. at that exchange; aber Ende der 6 months, when your debt is received, the exchange, as it did then, has fallen to 30 d. (d. h. das Paper has become so much more depreciated) und produce has risen proportionally in seinem Nominalwerth, you have so to convert your money into a bill, or buy gold and silver at the rate of 30 d. per milrea, was für 660 milreas, the amount of your debt, would give you 827. 10 s. und so statt 10% zu gewinnen verliert ihr 1772%· Bei einem neuen Kauf werdet ihr berechnen zu dem depreciirten Preiß des 7. St., aber ihr lauft die Gefahr neuer Depreciation. Ihr könnt auch gewinnen by a rise in the value of the currency. Dann verliert der debtor. — Was wir betrachten *können as* a *conclusive reply* to *those who profess or wish to prevent depreciation is,* that if the currency is intended to be retained at its par of value, there can be no earthly objection to convertibility, or *object for inconvertibility.* (p. 1252)

Bei dem Act von 1819 schob man auch alle frühern Revulsionen auf die *inconvertibility* der notes, die als Hauptgrund der changes of exchange und der drains of bullion betrachtet wurden. Da kam 1825. Also sah man schon, was es mit der *Identität* zwischen den fluctuations of credit und denen of currency auf sich hat. (p. 1253) the law of 1819 imposed the duty of convertibility, that of 1844 attempts to provide for the self execution of that law. (p. 1254)

In Schottland the *medium of the exchange* (nicht zu verwechseln mit dem standard of value) von dem amount of 17. und upwards, may be said to be exclusively paper und gold does not circulate at all; yet gold is as much the

*standard of value* as if nothing else circulated, because the paper is convertible into the same *fixed* quantity of that metal; and it circulates only on the faith of being so convertible, (p. 1275)

Coin kann neben depreciirtem inconvertiblem Papiergeld circuliren, wenn its nominal value in relation to coin is allowed to fluctuate exactly in the proportion to the depreciation of the paper, (p. 1324) Es ist jezt (October 19 1844) paper cheap, nicht weil es abundant ist; und paper war nicht dear, when gold went out five years ago, weil es existirte in smaller quantities; umgekehrt, es ist jezt less paper in circulation wo das paper cheap ist, als 1839, wenn es theuer war. Paper is cheap now weil money is abundant und paper, representing and being identical with money or gold, exactly follows its value, obgleich weniger Papier in Circulation ist als 1839 und 1840, wenn money so scarce war daß es 6—8 % werth war. Dieß beweist, daß paper keinen Werth hat unabhängig vom Gold, worin es convertible ist, sondern strikt seinen fluctuations folgt. Sonst müßte paper nun theurer sein als 1839 und 1840. Der ganze Betrag von buüion und paper circulation war im ganzen Kingdom

| | *Circulation* | *Gold in der Bank* |
|---|---|---|
| *Jan. 1839* | £40,779,255 | £8,318,800 |
| *July* | 38,016,470 | 3,118,800 |

und money was scarce at 6 und 8 %. Nach dem late return vom 27 September 1844 war die Gesammtpapiercü-culation des Kingdom 35,455,0007. und das buüion in der Bank 15 Milhonen 7. und money difficult to employ at 272%· Der Werth des Papers ||17| hängt also absolut nicht zusammen damit ob seme quantity grösser oder kleiner which the peculiar circumstances of any particular time keeps in circulation, (p. 1324) Die relative prices der Waaren in verschiednen Ländern sind nur regulirt durch die *power of production* und die *freedom of intercourse,* ohne irgend erne Beziehung zu den currencies used in different countries: Wäre unsre currency die Ursache der Theurung hier, dann müßte aües verhältnißmäßig theuer sein; nun, mit Ausnahme der Agriculturproducte aües wohlfeüer bei uns als sonst wo in der Welt. (p. 1324) **Auf den Einwurf:** "the greatest depreciation of the currency during the continuance of the Bank Restrictionact was only 25 % as measured by the price of gold; but what has been the depreciation of property of aU sorts during the recent period of distress?" **antwortet der Economist,** daß since the return to cash payments, die depreciation der currency, measured in the same standard *gold* has been nothing; — und *depreciation of property total* verschieden von der *depreciation of currency.* [I. c] **(So richtig dieß Flache, so liegt doch hier der Hund begraben.)**

Die Form worin die bank accounts publicirt wurden monatlich vor Einführung der neuen bül zeigte nur den amount of *liabüities* und *assets* as between the bank and the public. The proprietors' capital und folglich die securities, worin es invested, erschienen gar nicht in der alten Rechnung; in der neuen Form ist die ganze Lage der bank, beides mit Beziehung auf das Pubücum wie zu seinen Actionairen exhibited ... Der lezte Return in der alten Form war vom 16 August 1844 und zwar wie folgt:

| *Liabilities* | £ | *Assets* | £ |
|---|---|---|---|
| *Circulation* | 21,324,000 | *Securities* | 22,908,000 |
| *Deposits* | 14,090,000 | *Bullion* | 15,579,000 |
| | 35,414,000 | | 38,487,000 |

(p. 1489) Der Economist zeigt in dem folgenden Beispiel nach, wie die neue Form der Bankrechungsablage in die alte zu verwandeln ist.

*Erster Bericht in der neuen Form, vom 12 September 1844.* (Zur Verdeutlichung werden die items genumbert vom Economist)

*Issue Department.*

| | £ | | £ | |
|---|---|---|---|---|
| 5) *Notes issued* | 28,351,295 | 1) *Government Debt.* | 11,015,100 | 14,000,000 |
| | | 2) *Other Securities* | 2,984,900 | |
| | | 3) *Gold coin and bullion* | 12,657,208 | |
| | | 4) *Silver bullion* | 1,694,087 | |
| | 28,351,295 | | 28,351,295. | |

*Banking Department.*

| | | | £ |
|---|---|---|---|
| 6) *Proprietors'capital* | 14,553,000 | 11) *Government Securities including Dead Weight Annuity* | 14,554,834 |
| 7) *Rest* | 3,564,729 | 12) *other Deposits* | 7,835,616 |
| 8) *Public deposits* (including Exchequer, Savings Banks, Commissioners of National Debt, and Dividend accounts) | 3,630,809 | 13) *Notes* | 8,175,025 |
| | | 14) *Gold and Süver coin* | 857,765 |
| | | | 31,423,240 |
| 9) *other deposits* | 8,644,348 | | |
| 10) *Seven Day and other Büls* | 1,030,354 | | |
| | 31,423,240 | | |

In der alten Form würde die ganze Scheisse sein:

| *Liabüities* | | *Assets.* | |
|---|---|---|---|
| *Circulation* | 21,206,624 | *Securities* | 21,837,450 |
| *Deposits* | 12,275,157 | *Buüion* | 15,209,060 |
| | 33,481,781 | | 37,046,5101 |

|18| Die items *1* unci 2 bleiben dieselben, repräsentiren die 14 Millionen, die die Bank auf securities ausgeben kann. Nr. 5) zeigt nur die Masse Noten zu deren Ausgabe die Bank berechtigt ist, oder die das issue department dem banking department giebt, nicht die wirkliche Circulation. 3) und 4) zeigen den amount of bullion im Besitz des issue department at the moment of the return und nur wie diese Summe wechselt, wechselt der amount of *„notes issued"* to the *„banking department".* Nr. 6) Das Capital der Bank nicht enthalten in der alten Rechnungsabgabe, Nr. 7) der *Rest* oder profit in hand, nicht nominell aufgeführt in der alten Form, obiges gezeigt by the amount of balance existing zwischen den verschiednen Seiten der Rechnung, Nr. 8) und 9) zusammen was als *deposits* erschien in der alten Form, Nr. 10) der amount of bank post bills in circulation, früher eingeschlossen unter dem head circulation; *Nr. 11 und 12)* repräsentiren das whole of the securities die die Bank über 14 Millionen *1.* appropriated to the issue αε- partaient as a guarantee for that amount of notes, in Nr. 12) eingeschlossen die Handelsbills under discount oder worauf advances gemacht, Nr. 13) die Notes at hand, part of the Item No. 5, furnished von dem issuing to the banking department und was immer abgezogen werden muß von Nr. 5 um zu sehn, wie viel Noten wirklich in circulation. Nr. 14) zeigt den amount of coin held by the banking department für the convenience of its daily transactions, and on which no notes are issued. This amount the banking department can vary at pleasure, by exchanging it for notes, or vice versa, with the issuing department — the whole duty of which latter department is the simple and mechanical one of exchanging notes for bullion, or bullion for notes, (p. 1490)

# David Hume: Essays and Treatises on Several Subjects.

*London. 17772* vol.

Aus dem Vol. **I** die beiden folgenden Abhandlungen.

## Of Money.

Geld ist keins von den Rädern des Handels, es ist das Oel welches die Bewegung der Räder sanft und leicht macht, (p.299) Nur das *Public* hat Vortheil from the greater plenty of money und das nur in seinen Kriegen und
CP Negotiations mit fremden Staaten. (1. c.) In general, we may observe, that the dearness of every thing, from plenty of money, is a disadvantage, which attends an established commerce, and sets bounds to it in every country, by enabling the poorer states to undersell the richer in all foreign markets, (p. [299,] 300) It can have no effect, either good or bad, taking a nation within itself, ob viel oder wenig coin zum Zahlen und Repräsentiren der goods da ist, nicht mehr than it would make an alteration on a merchant's books, if, instead of the Arabian method of notation, which requires few characters, he should make use of the Roman, which requires a great many. Nay, the greater quantity of money, like the Roman characters, is rather inconvenient, and requires greater trouble both to keep and transport it. Aber trotz dieser Conclusion, sicher, daß seit der Entdeckung der Minen in America, die Industrie gewachsen ist in allen Nationen Europas, ausser in the possessors of those mines; und dieß kann dem encrease von Gold und Silber zugeschrieben werden. — Wie dieß erklären, wenn Geld nur die Preisse im Inland vertheuert und jeden zwingt mehr Geld für dasselbe zu zahlen, wofür er früher weniger zahlte und wenn das Steigen of every kind of labour dem auswärtigen Handel ungünstig ist? (p. [302,] 303) |

119 Man muß in Erwägung ziehn, daß *obgleich der hohe Preiß der Waaren eine nothwendige Consequenz des Wachsthums* von Gold und Silber ist, er doch nicht unmittelbar auf diesen increase folgt; sondern einige Zeit erheischt ist eh das Geld im ganzen Staat circulirt und sich selbst fühlen macht on aU ranks of people. At fust, no alteration is perceived; by degrees the price rises, first of one commodity, then of another; tül the whole at *last reaches a just proportion with the new quantity of specie which is in the kingdom.* In my opinion, it is only in this interval or intermediate situation, between the acquisition of money and rise of prices, that the increasing quantity of gold and süver is favourable to industry. When any quantity of money is imported into a nation, it is not at first dispersed into many hands; but is confined to the coffers of a few persons, who immediately seek to employ it to advantage... It is easy to trace the money in its progress through the whole commonwealth; where we shaU find, that it must first quicken the düigence of every individual, before it increase the price of labour, (p. 303,4) Daß das specie beträchtiich wachsen kann, eh es den leztern Effect hat, sieht man unter anderm aus den häufigen Operationen des französischen kings auf Geld, wo man immer fand, that the augmenting of the numerary value did not produce a proportional rise of the prices, at least for some time. In dem lezten Jahre von Louis XIV wurde das Geld raised um ***h,*** aber Preisse vermehrten sich nur um $^{x}\backslash_{1}$. (p. 304,5.) Die gute PoUtik besteht darin das Geld, wenn möglich, still encreasing zu erhalten. Eine Nation, deren Geld abnimmt, ist aktuell, zu dieser Zeit, schwächer und elender als eine andre Nation, die nicht mehr Geld besizt, aber ist on the increasing hand ... die alterations in der quantity of money, either on one side or the other, sind nicht unmittelbar attended mit proportionable alterations in dem price of commodities. There is always an interval before matters be adjusted to then new situation, und dieser interval ist so pernicious to industry, when gold and süver are diminishing, as it is advantageous, when these metals are increasing. The workman has not the same employment from the manufacturer and merchant; though he pays the same price for every thing in the market. The farmer cannot dispose of his corn and cattle; though he must pay the same rent to his landlord, (p. 305,6.) It is evident, that the prices do not so much depend on the absolute quantity of commodities and that of money, which are in a nation, as on that of the commodities, which come or may come to market, and of the money which circulates. If the com be locked up in chests, it is the same thing with regard to prices, as if it were arinihilated; if the commodities be hoarded in magazines and granaries, a like effect foUows. As the money and commodities, in these cases, never meet, they cannot affect each other, (p. 307,8) Besides that more commodities are produced by additional industry, the same commodities come more to market, after men

depart from their ancient simplicity of manners, (p. 310) While men live in the ancient simple manner, and supply all their necessaries from domestic industry or from the neighbourhood, the sovereign can levy no taxes in money from a considerable part of bis subjects; and if he will impose on them any burthens, he must take payment in commodities, with which alone they abound, eine Methode, wobei nicht viel herauskommt. All the money he can pretend to raise, must be from his principal cities, where alone it circulates; ... Ausser dem daß er weniger Geld erhält, the same money goes not so far as in times of industry and general commerce... weniger Waaren kommen zu Markte und the whole coin bears a higher proportion to what is to be purchased by it. (p. 311) |

## |20| **Of Interest.**

Silver is more common than gold; and therefore you receive a greater quantity of it for the same commodities. But do you pay less interest for it? Interest in Batavia and Jamaica is at 10%, in Portugal at 6%, though these places, as we may learn from the prices of every thing, abound more in gold and silver than either London or Amsterdam, (p. 313) High interest arises from three circumstances: A great demand for borrowing; little riches to supply that demand; and great profits arising from commerce: And these circumstances are a clear proof of the small advance of commerce and industry, not of the scarcity of gold and silver. Low interest, on the other hand, proceeds from the three opposite circumstances: A small demand for borrowing; great riches to supply that demand; and small profits arising from commerce: Und diese Umstände alle mit einander verbunden und proceed von dem increase of industry and commerce, not of gold and silver, (p. 315) Interest is the barometer of the state, and its lowness is a sign almost infallible of the flourishing condition of a people, (p. 322) Ein andrer Grund des populären Irrthums in Bezug auf die Ursache des niedrigen Zinsfusses ist das Beispiel von Nationen, wo, nach einer sudden acquisition of money or of the precious metals, by means of foreign conquest, the interest has fallen, not only among them, but in all the neighbouring states, as soon as the money was dispersed, and had insinuated itself into every corner. Thus interest in Spain fell near a half immediately after the discovery of the West Indies as we are informed by Garcilasso de la Vega: and it has been ever since gradually sinking in every kingdom of Europe. Interest in Rome, after the Conquest of Egypt, fell from 6 to 4% as we learn from Dion. Verschieden hier die Ursache bei der erobernden Nation, und in ihren Nachbarstaaten. In keinem von beiden can we justly ascribe that effect merely to the increase of gold and

silver. In the conquering country fällt diese neue Acquisition von Geld in wenig Hände und ist gathered into large sums, die eine secure revenue suchen sei es durch Ankauf von Land oder by interest; und folglich folgt derselbe Effect, for a little time, as if there had been a great accession of industry and commerce. The increase of lenders above the borrowers sinks the interest — zu Tiberius Zeit war der Zins wieder gestiegen auf 6%, though no accident had happened to drain the empire of money. In Trajan's time, money lent on mortgages in Italy, bore 6%; on common securities in Bithynia 12%. In Spanien ist der Zinsfuß nicht wieder gestiegen zu seiner frühren Höhe durch die large fortunes continually made in the Indies, die von Zeit zu Zeit nach Spanien kommen, and supply the demand of the borrowers ... Die Reduction des Zinses, die in England, Frankreich u. s, w. folgte, die have no mines, war graduell; und rührte nicht her von dem increase of money, in sich selbst betrachtet, but from that of industry, which is the natural effect of the former increase, in that interval, before it raises the price of labour and provisions, (p. 324—26)

# John Locke. Works.

4 vol. 7 ed. *London. 1768.*

Die folgenden Aufsätze über das Geld sind enthalten in Vol**.n.** |

## |2l| Some Considerations of the Lowering of Interest, and Raising the Value of Money. (1691)

Bei Locke schon der Aerger daß sich das Geld in Lombardstreet concentrirt. (p. 6) Der Zins von Geld wird gehoben in 2 Wegen: 1) wenn das Geld des Landes gering ist im Verhältniß zu den Schulden semer Einwohner; 2) wenn das Geld kttle ist im Verhältniß zu dem trade eines Landes, (p. 7) Riehes do not consist in having more gold and süver but in having more in proportion than the rest of the world, (p. 9) Das Geld gilt als... counters und als pledges, (p. 15) »the intrinsick value of süver, and gold, used in commerce, is nothing but their quantity, (p. 15) The necessity *of a proportion of money* to trade, depends on money, not as counters, for the reckoning may be kept, or transferred by writing; but on money as pledge, which writing cannot supply the place of;« (I.e.) Es ist nöthig, um den trade in Gang zu halten, daß so viel Geld da ist, as to keep up the landholder's, labourer's, and broker's credit: and therefore ready money must be constantly exchanged for wares and labour, or foUow within a short time after. Aber *welche,* Proportion von money nöthig für den trade? Schwer zu bestimmen, because it depends not barely on the quantity of money, but the quickness of its circulation. Derselbe Schüüng kann zu einer Zeit 20 Leute in 20 Tagen zahlen, zu einer andren 100 Tage in derselben Hand bleiben, (p. 16) Indeß kann man ungefähren Ueberschlag machen, wie viel Geld must rest constantly in each man's hand, as requisite to the carrying on of trade: 1) *labourers.* Gewöhnkch wöchentiieh

gezahlt, we may suppose there is constantly amongst them, one with another, or those who are to pay them, always one week's wages in ready money... Jezt wo Geld uns fehlt, the farmer, not having money to pay the labourer, supplies him with corn, which in this great plenty, the labourer will have at his own rate, or else not take it off his hands for wages. (For there being a want of daylabourers in the country, they must be humoured, or else they will neither work for you, nor take your commodities for their labour). And as for the workmen, who are employed in our manufactures, especially the woollen one, these the clothier, not having ready money to pay, furnishes with the necessaries of life, and so trucks commodities for work; which, as they are, good, or bad, the workman must take at his master's rate, or sit still and starve; whilst by this means, *this new sort of ingrossers*, or *forestalled*, having the feeding and supplying this numerous body of workmen out of their warehouses (for they have *now* magazines of all sorts of wares) set the price upon the poor landholder. So that the markets, now being destroyed, and the farmer not finding vent there for his butter, cheese, bacon, and corn etc for which he was wont to bring home ready money, must sell it to these ingrossers, on their own terms of time and rate; and allow it to their own day-labourers, under the true market price, (p. 16, 17)

2) Alles, was bezahlt ist in grossen Summen, muß irgendwo be gathered up by the retail incomes of a trade, or else lie still too in great sums, which is the same stop of money, or a greater ... between the *landlord* and the tenant, there must necessarily be at least a *quarter of the yearly revenue* of the land, constantly in their hands. Indeed considering, that most part of the rents of England are paid at Ladyday and Michaelmas und dieß dasselbe Geld, das mir meine Rente von meinem Pächter zahlt am 25 März, meinem nächsten Nachbar seine Rente nicht zahlen kann von seinem tenant zur selben Zeit, ||22| viel weniger one more remote in another country, könnte man glauben unterstellen zu müssen, daß erheischt ist die halbe jährliche Revenu des Landes to be necessarily employed in paying of rent. (p. 17,18)

3) Die *brokers* since they must lay up the money, coming in by retail, either to go to market, and buy wares, or to pay at the day appointed, which is often six months, for those wares which they have already; we cannot suppose them to have less by them, one with another, than V20 of their yearly returns. Whether the money be their own, or they be indebted so much, or more, it *matters not*, if it be necessary they have constantly by them im Durchschnitt ist das V20 ihres jährlichen returns, (p. 18) Und liegt das Geld nicht bei ihm, so liegt es bei den bankers. (1. c.) Diese Summen nun hinzuzufügen dem Theil des Geldes des Landes, den scholars of all sorts, women, gamesters, and great men's menial servants und alle solche die überhaupt nicht im Handel sind, beständig in ihrer Hand haben, so kann nicht wohl gedacht werden, daß

weniger als 'l$_5$ von des labourer's wages, 'U von des landholder's jährlicher Revenue, und V20 von des broker's jährlichen Returns in ready money, will be enough to drive the trade of any country, (p. 19)

Der Fall oder rise des Zinsfusses, making immediately, by its change, neither more, nor less land, money, or any sort of commodity in England, than there was before, alters not at all the value of money, in reference to commodities. Because the measure of that is only the quantity and vent, which are not immediately changed by the change of interest, (p. 21) For supposing all the land in Rumney-marsh, or in England, were all of so equal a worth, that any one acre, compared at the same time to any other, were equally good, in respect of its product; yet the same acre, *compared with itself in different times,* would not, in respect of rent, be of *equal value,* (p. 22) Money has a value, as it is capable, by exchange, to procure us the necessaries, or conveniencies of life, and in this it has the nature of a commodity; only with this difference, that it serves us commonly by its exchange, never almost by its consumption, (p. 23) to receive profit for the loan of money, is as equitable and lawful, as receiving rent for land, and more tolerable to the borrower, (p. 25) One would expect, that the rate of interest should be the measure of the value of land in number of years purchase, for which the fee is sold; for 100/. per annum being equal to 100/. per annum, and so to perpetuity; and 100/. per annum being the product of 1000/. when interest is at 10%, of 1250/. when interest is at 8%, of 1666/. when interest is at 6%, of 2000/. when money is at 5 %, of 2500/. when money is at 4%. One would conclude, that land should sell in proportion to use, according to these following rates, viz.:

When money is at { 10, 8, 6, 5, 4 } per cent for { 10, 12¾, 16⅔ years purchase. 20, 25 }

Aber die Erfahrung zeigt uns, daß weder unter der Königin Elisabeth, noch James I, als Zins 10% war, das Land zu 10 years purchase verkauft wurde; oder wenn immer zu 8% für 1272 years purchase, or any thing near the low rate, that high use required (if *it were true, that the rate of interest governed the price of land)* nicht mehr als Land now yields 25 years purchase, because a great part of thé monied men wül now lett then money upon good security, at 4%. In Hoüand der purchase of land was raised, when their interest feU. Sicher daß der *legal* interest can never regulate the price of land. (p. 25) Warum der rate of land nicht dem *legal* interest folgt, versteht ||23| sich von selbst. Aber warum nicht the natural, the current interest of money?... Land ist theuer durch plenty of buyers, and but few seüers; und wohlfeü by plenty

of sellers and few buyers ganz wie alle andren Waaren. (p. [25,] 26) the lessening its quantity (des Geldes) (weil the desire of money is constantly almost everywhere the same) always increases its price, and makes an equal portion of it exchange for a greater of any other thing, (p. 26) Sezt den Zinsfuß von 10 auf 5 % herab, oder auf 4, da dieß das money in England um keinen farthing vermehrt, it alters not the measures, upon which all changeable commodities increase, or sink their price; and so makes not money exchange for less of any commodity, than it would without this alteration of its interest. If lessening use to 4 % should at all alter the quantity of money, and make it less, it would make money, as it has the nature of a commodity, dearer, i. e. a less quantity of money would exchange for a greater quantity of another commodity, than it would before, (p. 28) Other commodities have sometimes a quicker, sometimes a slower vent: for no body lays out bis money in them, but according to the use he has of them, and that has bounds. But every body being ready to receive money without bounds, and keep it by him because it answers all things; therefore the vent of money is always sufficient, or more than enough. This being so, its quantity alone is enough to regulate and determine its value, without considering any proportion between its quantity and vent, as in other commodities, (p. 30) The value of money, in general, is the quantity of all the money in the world, in proportion to all the trade; but the value of money in any one country, is the present quantity of the current money in that country, in proportion to the present trade, (p. 32) I ttiink the overbalance of trade is that, which chiefly raises the exchange in any country, and that plenty of money, in any country, does it only for so much of the money as is transferred, either to be lett out to use, or to be spent there, (p. 34) the raising the price of land in sale, by increasing the number of years purchase to be paid for it, gives the advantage not to the landholder, but to him that ceases to be so. He that has no longer the land, has the more money; and he, who has the land, is the poorer, (p. 41) Hoher Zins ist nicht schädlich für trade. England never throve so well als unter Elisabeth und James I und Charles I, wenn der Zinsfuß auf 10 und 8 %. Nicht hoher Zins die Ursache davon; sondern der blühende Handel die Ursache des hohen Zinsf usses. (p. 43) It is as easy to contrive how every man shall be supplied with what money he needs (i. e. can employ in improvement of land, paying his debts, and returns of his trade) for nothing as for 4%. (p. 50)

Das *raising of money,* wovon jezt so viel gekohlt, ist either *raising the value of our money,* und das könnt ihr nicht, oder *raising the denomination of our coin.* (p. 53) Nennt ζ. B. eine *Krone,* was früher 7₂ Krone hieß. Der Werth bleibt bestimmt durch den Metallgehalt. If the abating V20 of the quantity of the silver of any coin, does not lessen its value, the abating $^{19}/_{20}$ of the quantity

of the süver of any coin, will not abate its value. Also nach dieser Theorie »a single threepence or a single farthing, being called a crown, will buy as much spice, or silk, or any other commodity, as acrownpiece which contains 20 or 60 times as much süver.« (p. 54) Das raising von money ist also nichts als giving a less quantity of silver the stamp and denomination of a greater. (1. c.) Der stamp der Münze Garantie für das publick, daß sie so viel Süber unter such a denomination erhielten, (p. 57) It is süver, and not names, that pays debts and purchases commodities, (p. 58) ||24| Wenn eins der edlen Metalle zu hoch gegen das andre bestimmt wird, ζ. B. Guinea zu 20 sh., so ist nur einer von folgenden 3 Fäüen möglich: 1) Das Gesetz zwingt sie zu go at 20 s. und then being found passing at that rate, foreigners make then-advantage of it oder 2) People keep them up, and wül not part with them at the legal rate, dann all your gold Ues dead oder 3) It passes for more than the law aUows, and then your law signifies nothing, (p. 65) Geld als measure of commerce soüte wie jedes andre Maaß so ständig als mögüch gehalten werden. Dieß unmöglich if your money be made of two metals, deren Proportion und Preiß folgüch beständig wechselseitig wechselt. Süber paßt am besten zu dieser measure. Dann aber muß weder Gold noch ein andres Metall be made current, legal money, at a standing settled rate. (p. 65) Der Münzstempel genügt als Garantie für das Gewicht und die Feinheit des Goldstücks, aber laßt das so coined gold money find its own rate, wie andre Waaren. (p. 66) Ueberhaupt kann man durch das raising of money nichts machen als »more money in tale«, aber nicht mehr »money in weight and worth.« (p.73)

## Further Considerations concerning raising the Value of Money, wherein Mr Lowndes's arguments for it, in his late report concerning "An essay for the amendment of the silver coins", are particularly examined.

Süber ist ein Maaßstab durchaus von den andern verschieden. Die Eue oder das Quart, womit Menschen messen, mag bleiben in den Händen des Käufers, des Verkäufers oder einer 3ⁱ Person, it matters not whose it is. Aber Süber ist nicht nur Maaß des bargains, it is the thing bargained for und passirt im Handel vom Käufer an den Verkäufer as being in such a quantity equivalent to the thing sold: and so it not only measures the value of the commodity it is apphed to, but is given in exchange for it, as of equal value. But this it does only by its quantity, and nothing else. (p. 92) Unser Geld kann nur

eingeschmolzen werden aus 2 Gründen 1) wenn die current pieces of the same denomination unequal und von different weights sind, wo dann die schwereren eingeschmolzen. Dieß besonders der Fall by coining by the hammer und 2) wenn die Handelsbilanz gegen uns. (p. 104) The raising being but giving of names at pleasure to aliquot parts of any piece, viz. that now the sixtieth part of an ounce of silver shall be called a penny, and to morrow that the seventy-fifth part of an ounce shall be called a penny, may be done with what increase you please, (p. 118) The privilege that bullion has, to be exported freely, will give it a little avance in price above our coin, let the denomination of that be raised, or fallen as you please, whilst there is need of its exportation, and the exportation of our coin is prohibited by law. (p. 119,20)

# *Thornton.* (Henry) M. P.
# *An Enquiry, into the nature and effects of the Paper credit of Great Britain*

*London 1802.*

## *Ch. I) Of Commercial Credit.-Of Paper Credit, as arising out of it.—Of Commercial Capital.*

Commercial credit may be defined to be that confidence which subsists among commercial men in respect to their mercantile affairs, (p. 13) this commercial credit is the foundation of *paper credit;* paper serving to express that confidence which is in the mind, and to reduce to writing those engagements to pay, which might ||25| otherwise be merely verbal, (p. 14,15.) The day on which it suits the british merchant to purchase and send away a large quantity of goods, may not be that on which he finds it convenient to pay for them. If it is made necessary for him to give ready money in return, he must always have in his hands a very large stock of money; and for the expense of keeping this fund (an expense consisting chiefly in the loss of interest) he must be repaid in the price of the commodities in which he deals. He avoids this charge, and also obtains time for preparing and adjusting his pecuniary concerns, by buying on credit; that is to say, by paying for his goods not by money, but by the delivery of a note in which he promises the money on a future day. He is thus set more at liberty in his speculations: his judgement as to the propriety of buying or not buying, or of selling or not selling, and also as to the time of doing either, may be more freely exercised, (p. 15,16) The option of buying and of selling on longer or shorter credit, as it multiplies the number of persons able to buy and to sell,

promotes free competition, and thus contributes to lower the price of articles, (p. 16) Paper macht keinen Theil des commerciellen Capitals aus. Wenn es sich in den Büchern des einen Theüs der Handelswelt auf der Creditseite befindet, büdet es ein gleiches item auf der Debit Seite des andern. Es consütuirt daher im Ganzen weder a debit nor a credit, (p. 20) The case of gold differs from that of paper inasmuch as the possessor of gold takes credit for that for which no man debits himself, (p. 21) Die einzige Ausnahme büden die pubkc funds, wo die nation is the debtor, (p. 21) The man in trade has property in trade. (1. c.)

## *Ch. II.) Of Trade by Barter. Of Money. Of Bills of Exchange and Notes. Of Bills and Notes, considered as discountable Articles. Bills of Accommodation.*

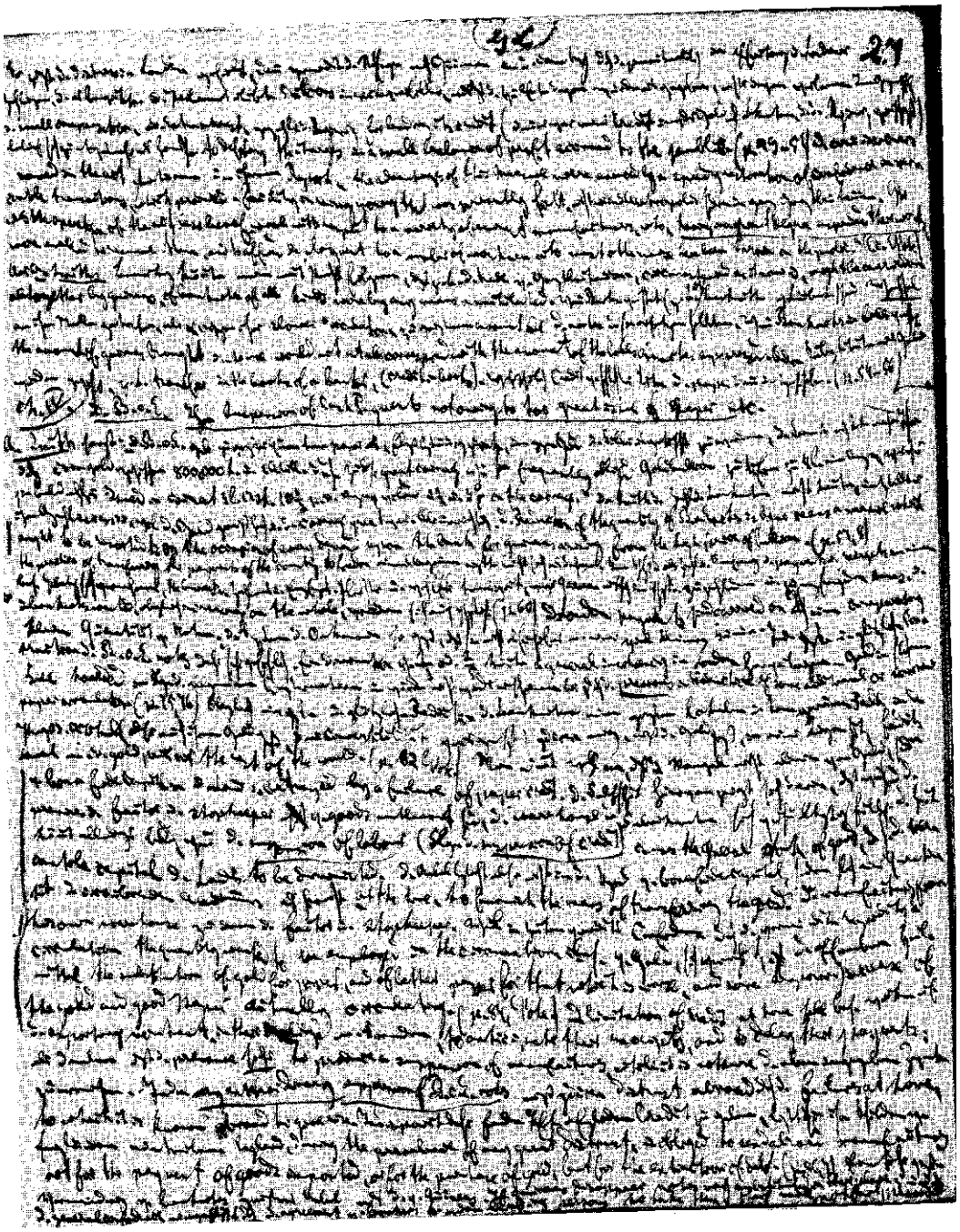
Die edlen MetaUe, wenn ungemünzt (oder als Buüion) sind selbst Waaren; wenn in Geld verwandelt sind sie rein als Maaß des Werths andrer Artikel zu betrachten. Sie können wieder rückwärts in Waaren verwandelt werden, und die Fähigkeit dieser Conversion ist eine Recommendation of theü: use as com. (p. 24) Letters ordering the transfer of the debt heissen *bills of exchange,* (p. 25). When goods are dehvered in consideration of an equivalent in money to be received at a subsequent period, it becomes desirable, that, for the sake of precisely recording the day on which payment is to be made, and the exact amount of the sum, a note, expressing each of these particulars, should be given — *promissory Notes.* (25,26.) Zu diesen *ursprünglichen* Bestimmungen der büls of exchange und der promissory notes kömmt nun ein additional character hinzu, der of being *Discountable Articles,* d.h. articles which there is an opportunity of *converting,* at any tune, into money; such a discount or deduction from the amount of the bül or note as is equal to the interest upon it, during the period for which it has to run, being paid as the *price of the conversion,* (p. 26) It is customary to make almost aU büls payable at a period somewhat distant... thus is *created a paper credit,* which shaU remain in existence for perhaps one or more months, (p. [26,] 27) The debt (beim Verkaufen von Gütern) wül be a book debt, if no note be taken, (p. 27) Accommodation büls unterscheiden sich keineswegs dadurch von promissory notes, daß leztre *reales Capital* repräsentiren, erstre aber *imaginaires,* notes given in consequence of a real sale of goods cannot be considered as, on that account *certainly* representing any actual property. Suppose that A seUs one hundred pounds worth of goods to B at 6 months credit, and takes a bül at six months for it; and that B, within a month after,

sells the same goods, at a like credit, to C, taking a like Bill; and again, that C, after another month, sells them to D, taking a like bill and so on. So können am End von 6 Monaten 6 bills dasein of 1007. each existing at the same time; and every one of these may possibly have been discounted. Von allen diesen bills repräsentirt nur eine actual property. Klar, that the number dieser bills gegeben in Folge von sales of goods und doch kein Eigenthum repräsentirend, fähig ist to be encreased durch die extension of the length of credit given on the sale of goods, (p. [30,] 31) Weder der Mann der holds the rea/ bill, nor the man who discounts it, has any property in the specific goods for which it was given: he as much trusts to the general ability to pay of the giver of the bill, as the holder of any fictitious bill does. Die fictitious bill kann ein Theil des Capitals eines reichen Kerls repräsentiren etc. (p. 31,2) Der Gebrauch von Accommodation bills von Kaufleuten verschiedner Länder kann ausgeführt werden theils um Geld zu haben, theils um zu profitiren by a small turn in the exchange. Anderseits Besitzer von ready money remit, wenn der Kurs der remittence günstig zu sein scheint, um ziehn zu können in consequence of having remitted, (p. 35)

## *Ch. III.) Of circulating Paper. Of Banknotes. Of Bills considered as circulating Paper. Different Degrees of rapidity in the Circulation of different Sorts of circulating Medium and of the same sort of circulating Medium at different Times. Difference in the quantities wanted for effecting the payments of a Country in consequence of this difference of rapidity.* \

|26| The establishment einer grossen öffentlichen Bank hat die Tendenz die Institution von private banks zu fördern. Die öffentliche Bank, gebunden viel Geld im Vorrath zu halten für ihre eignen Zahlungen wird zu einem Reservoir von Gold wozu private banks may resort mit wenig difficulty, expence, or delay, for the supply of their several necessities, (p. 38) Wir haben gesehn, daß *bills* machen, indem sie bilden a provision against contingencies, die *supply* of cash die in store gehalten werden muß *much less considerable.* Aber sie spare nicht nur den use of ready money; they also *occupy its place* in many cases. Z. B. ein Pächter in the country zahlt seine Schuld von 10/. an den benachbarten grocer durch einen Wechsel für diese Summe, gezogen auf seinen Cornfactor in London für Getreide, das er in der metropolis

verkauft hat; der grocer transmittirt die bill, nachdem er sie endossirt, einem benachbarten Zuckerbäcker, der, nachdem auch er sie endossirt einem Westindischen Kaufmann in einem Seehafen schickt, der sie seinem country banker überlief ert, der sie auch indossirt und in weitere Circulation schickt. So hat diese bül 5 payments gemacht exact als if it were a 10*l*. note payable to bearer on demand. Die bül hat jedoch circulirt in Folge hauptsächlich des Vertrauens, das jeder Empfänger derselben in den lezten indorser sezt, his own correspondent in trade; während die Circulation einer Banknote vielmehr geschuldet ist, daß der Name des issuer so wohl bekannt ist as to give an universal credit. Eine Masse büls passiren zwischen trader und trader in the country in der beschriebnen Weise und sie büden offenbar, in the strictest sense, a part of the circulating medium of the kingdom, (p. 39/40) Büls, besonders die für grosse Summen gezogenen, ckculiren im AUgemeinen langsamer als Gold und Banknoten. Leztre bringen dem issuer Zins, aber nicht dem Mann, der sie in Besitz hält, sie sind für um so unproduktiv wie Guineas. Ihr Besitzer sucht sie also rasch loszuwerden. Der Besitzer eines Wechsels dagegen besizt, was is always growing more valuable. Die bül, wenn zuerst gezogen, ist etwas weniger werth als eine Banknote, weü sie erst at a distant day fälüg ist; und dem ersten Empfänger derselben kann untersteüt werden to obtain eine Entschädigung für die inferiority of its value in dem Preiß des Artikels womit die bül gezahlt ist. When he parts with it, he may be considered as granting to the next receiver a luce compensation, die verhältnißmäßig ist to the time die die bül noch zu run hat. Each holder of a bül hat daher an interest in detaining it. Büls, it is true, generally pass amongst traders in the country without there being any calculation or regular aUowance of discount; die reason dafür ist, that there is a generally understood period of time wofür diese büls zu laufen haben, which, according to the custom of traders, are accepted as current payment. If any bül given in payment has a longer time than usual to run, so ist dieß besondre Gunst, wofür zu compensiren. Liverpool und Manchester effect das Ganze ihrer grossen mercantilen Zahlungen nicht durch countrybanknotes, die nicht ausgegeben werden durch die banks dieser Plätze sondern durch büls at one or two months date, drawn on London. Die banks obtain a smaU commission on these büls. — Diese Eigenschaft der Wechsel (ebenso der interest notes etc) die Steüe des bankpaper zu versehn und während ihres Aufenthalts in den Taschen der Besitzer Zins zu tragen, contributes greatly to the use of them. Die ganze Handelswelt hat ein Interesse sie zu engagiren. Zu besitzen some article, der, so lang er detained ist, shaU produce a regular interest, which shaU be subject to no fluctuations in price, which, by the custom of commerce, shaU pass in certain cases as a payment, and shall likewise be convertible into ready money by the sacrifice of a smaU discount, is the true



Exzerpte aus Henry Thornton:
An enquiry into the nature and effects of the paper credit.
Heft VI. Seite 27

policy of the merchant, (p. 41—3) Der Theil des circulirenden Mediums, der dem holder Zins bringt, wird, im Verhältniß zu seinem amount, viel weniger Zahlungen bewirken als der Theil der keinen Zins dem holder bringt. Eine Zahl country bank notes, ζ. B. betragend 100/., können im Durchschnitt eine Zahlung in 3 Tagen voUziehn, während eine bill von 100/. nur efficiren may Eine Zahlung in 9 Tagen, (p. 44) A. Smith irrt sich, wenn er meint, der Betrag von paper, der leicht circuliren kann, wenn keine guineas da sind, sei = dem Betrag von Guineas which would circulate if there were no paper. Die Quantität des circulating paper, d. h. of paper capable of circulation, kann groß sein und doch die quantity der actual circulation small und vice versa, ίο Dieselbe Note kann 10 Zahlungen in Einem Tag bewirken, oder Eine Zahlung in 10 Tagen; und Eine Note daher wird dieselben Zahlungen in dem Einen Fall bewirken, wozu in dem anderen 100 Noten erforderlich sind. (p. 46) Es giebt auch different degrees of rapidity in the circulation of the *same* medium at *different times. Banknoten* circuliren im Ganzen schneller in a high state of confidence. Was ζ. B. die Reserve vermehrt der Bank of England notes, die bleiben in dem drawer des Londonbanker as his provision gegen contingencies, contribuirt zu der less quick circulation of the whole dieser Noten. In einem Zustand of high confidence diese Reserve geringer, jeder traut bei einer contingency sofort Rath schaffen zu können etc. (p. 47) Guineas sind hoarded in times of distrust. Auch Bank of England notes. Die Bank of England notes sind die Münze, worin die grossen mercantüen Zahlungen in London, die für Rechnung des ganzen Landes geschehn, gemacht werden. Eine Schwierigkeit daher büls of exchange in Bank of England notes zu verwandeln, oder diese Furcht macht auf bankers, merchants und traders denselben Effect wie an apprehension entertained by the lower class of a difficulty Bank of England notes oder andre Banknoten in Guineas zu verwandeln, (p. 48) Jeder fürchtend, sonst seme Noten nicht ready zu haben am Zahlungstag wünscht sich selbst damit etwas vor der Hand zu versehn. Kaufleute behalten sie bei sich statt sie den bankers zu geben. So bewirkt dasselbe Quantum von Banknoten weniger Zahlungen oder, die Geschwindigkeit der Noten als a whole nimmt ab, die Zahl der notes wanted vermehrt sich. So 1793, als durch die faüure mehrer country banks much general distrust Platz griff. Es kam hinzu, daß Bank of England Notes als Substitut gebraucht for country notes suppressed. A loan of exchequer büls was directed to be made to as many mercantile persons, giving proper security, as should apply. Die Crise ging vorüber nicht zur Periode wo die Exchequer büls wirklich ausgeliefert wurden, sondern durch die blose Ankündigung. Die very expectation einer supply von exchequerbüls, d. h. eines Artikels, den fast jeder Handelsmann erhalten könne, verkaufen, in Banknoten verwandein und dann in Guineas, created an idea of general solvency. |

|27| So zuerst die distress in London geheilt, dann vermindert die Nachfrage nach Guineen in dem country durch die punctuality in effecting der Londoner Zahlungen, die es bewirkte. Das Parlament erlaubte 5 millions in exchequerbüls, nicht die Hälfte davon wurde ausgegeben, nichts davon verloren. Im Gegentheil, die small compensation, oder Extrainterest, gezahlt der Regierung for lending its credit (denn es war reiner Credit und weder Geld noch Banknoten, den die Regierung vorschoß) belief sich zu etwas mehr als hinreichte to defray the charges und a small balance of profit accrued to the public, (p. 49—51) Die commissioners named in the act statuiren in ihrem Report „the advantages of this measure were evinced by a speedy restoration of confidence in mercantile transactions, which produced a facility in raising money that was presently felt, nicht nur in der Metropolis sondern in ganz Großbritannien. Nor was the operation of the act less beneficial with respect to a variety of eminent manufacturers, who, *having in a great degree suspended their works,* were enabled to resume them, and to afford employment to a number of workmen who must otherwise have been thrown on the public". (51,52 Note) Aus *A. Smiths* Bemerkung könnte man mit Recht folgern, daß z.B. der trade von Großbritannien, circumstanced as it now is, might be carried on altogether by guineas, if banknotes of all kinds were by any means annihilated. Wenn Banknoten vernichtet (z.B. durch Bankrutte von Landbanken) sind *Wechsel* an ihre Stelle getreten, aber, wegen ihrer slower circulation, zu größrem amount als die notes die sie ersetzen sollten. Wenn Banknotes und bills vernichtet the amount of guineas brought into use would not at all correspond with the amount of the bills and notes suppressed. Andre Substitute als Gold würden gewählt, ζ. B. transfer in the books of a banker, (credit in books). Wahrscheinlich Credit von schlechter Sorte dem paper dann untergeschoben, (p. 54—56)

## *ch. TV.) Die Bank of England. Ihre Suspension of Cash Payments not owing to too great issue of paper etc.*

*A. Smith* sagt: „Die Bank of England gab zu grosses Quantum paper aus, floß beständig zurück, um gegen Gold und Silber ausgetauscht zu werden, die Bank mußte mehrere Jahre durch coin gold zwischen 800,000 £ und 1 Million das Jahr. Zu dieser great coinage war sie frequently obliged Goldbullion zu kaufen zu 4/. eine Unze, welches sie bald nachher issued in coin at 3*1*.17 sh. 1072d. die Unze verlierend 272 und 3% on the coinage." Da Smith die Zahl der Banknoten nicht kannte, unterstellt er ihre Anzahl excessiv, weil der

Goldpreiß hoch und die coinage great war. Aber unrichtig. Die Reduction of the quantity of Bank of England notes is by no means a measure which ought to be resorted to on the occasion of every demand upon the bank for guineas arising from the high price of bullion, (p. 57—59)

the practice of transferring the payments of the country to London einmal begonnen mußte leicht sich ausdehnen. Im Verhältniß als Zahl und Umfang der payments und receipts an einem besondern Platz sich vermehren, the business des Zahlens und Empfangens ist leichter und wohlfeiler transigirt, weniger Guineen nöthig im Verhältniß der zu zahlenden und zu empfangenden sums, und die banknotes wanted, obgleich increasing on the whole, vermindern sich auch verhältnißmäßig. (p. 60) Die London payments sind carried on durch eine comparativ kleine Quantität von Noten; das System der Oekonomie so groß, daß sie nicht ausführbar mit einer viel kleinern Summe. Jede grosse und plötzüche Contraction der Bank of England notes daher sehr gefährlich. Eine diminution von 7$_3$ oder $^2$/s könnte a general insolvency in London hervorbringen... Gold in solchem FaU hoarded in Folge der allgemeinen Consternation und würde nicht wieder erscheinen bis durch die *previous* introduction of some additional or some new paper circulation, (p. 75, 76) Obgleich erne grosse und plötzliche Reduction der Banknoten einen grossen lokalen und temporären FaU in dem Preiß der Artikel (also auch ihrem Goldpreiß, denn Convertibüität vorausgesezt) produciren mag, muß der Goldpreiß, in einer kurzen Zeit, find its level mit dem gold price over the rest of the world, (p. 82 Note.) Man nimmt wohl an, daß der Mangel nicht aUein von Gold, sondern von bona fide Capital in dem Land is betrayed by a faüure of paper credit. Die Falschheit hiervon zeigt sich darin, daß während die premises des factor und shopkeeper von goods entleert sind, das warehouse der Fabrikanten sich verhältnißmäßig füllt. Die Zeit kömmt aUerdings bald, wenn die *suspension of labour* (Folge der *suspension of credit)* causes the general stock of goods, d. h. das mercantile capital des Landes to be diminished. Das Uebel besteht also nicht in dem Mangel von bonafidecapital, sondern solch einer Quantität des circulirenden Mediums als Wnreicht, at the time, to furnish the means of transferring the goods des manufacturer from his own warehouse zu dem des factor und shopkeeper. Weü in Zeiten verminderter Confidenz durch die verminderte rapidity der circulation the quantity wanted to be employed in the circulation, und besonders von Gold, sich vermehrt, ist das offenbare Heümittel the Substitution of gold for paper, and of better paper for that which is worse, and some temporary increase of the gold and good paper actuaUy circulating, (p. 84, Note.) Die limitation of credit at home soll besonders wirken auf den exporting merchant, in theü dealings mit Fremden, to anticipate theü receipts, and to delay their payments; aber daneben ist die pressure *sicher* to

produce a suspension of manufactures, while it is not sure den eben angegebnen Zweck zu erreichen. Jede *very extraordinary suppression of Bank of England notes* muß produciren distrust abroad durch die failures at home, to which it is known abroad to give rise. Indisponirt daher fremde Kaufleute den Engländern Credit zu geben, läßt sie ihre Schulden von Engländern eintreiben. England, during the prevalence of any great distrust, is obliged to send abroad manufactures not for the payment of goods imported, or for the purchase of gold, but for the extinction of debt. (p. 86,7) Eine sehr grosse Verminderung von banknotes größres Uebel als die von Guineas, ff guineas disappear notes may be substituted in their place; und durch die general confidence eingeflößt durch das agreement von bankers und andern leading persons to take them, they will not fail, provided ||28| the issues are moderate, and the balance of trade is not very unfavourable to the country, to maintain exactly the gold price. The punctuality thus introduced into all the larger operations of commerce, will facilitate contrivances for effecting the smaller payments, (p. 89) There must be some point at which the bank must stop in respect to the reduction of its notes, however progressive may be the drain upon it for guineas, (p. 90) So lange Noten convertible, können Guineas dafür von der Bank verlangt werden. So kann die *Bank gänzlich von Guineas erschöpft* werden, wenn sie bestimmt to *maintain even the smallest number of notes.* Sie kann erschöpft werden, halte sie 5 oder 10 Millionen Noten. Es hängt dieß von der Intensivität des Alarms, nicht vom Belauf der Notenausgabe ab. Wenn nun, wie wir gesehn, die maintenance von 5 millions sichrer ist mehr Alarm zu produciren als die von 10 Millionen, the larger quantity of notes will diminish the demand for guineas, and the maintenance of the smaller number to increase it. Z. B. holder of 1000£ Noten tauscht sie bei der Bank gegen Gold ein, um es ins Ausland zu schicken, oder in die Provinz, um die aus dem withdrawing von country notes entstandne Lücke auszufüllen, oder als addition zum fund von countrybanks, or zur Bildung eines hoard in the hands of individuals. Die 10007. in Gold suppliren so nicht die von der Bank gekaufte 10007. Note in paper, denn sie war employed in London, in making the larger payments. It is hardly ever, in almost any degree, as a substitute for Bank of England notes, that the gold taken from the bank is wanted. Die Bank muß daher auf loan wieder die 10007. Note ausgeben *to maintain the amount of their paper circulation* und so geht der Prozeß fort. Die Zahl dieser transactions kann sich 1000 x wiederholen. Durch dieselben, selbst wenn die Bank ihre papercirculation niederbringet auf 100,0007. und *will maintain it at that sum,* kann die Bank ausgeleert werden. Die bank, in consequence of its determination to maintain a given number of notes, is placed under an absolute necessity *of increasing its loans* to *the very same extent* to which it is deprived of its guineas, (p. 90—93) Wenn

ein Fehler in dem Betragen der Bank of England war, war es, daß sie ihre Noten zu *sehr restringirte* in the late seasons of alarm und dadurch aggravirte the demand for guineas. Sie folgte A. Smith. Es mag dieß passend gewesen sein für die Bank von England in ihrer Kindheit, als das Land weniger abhing upon it for the means of effecting its payments, (p. 95) Aber schließt der brave Thornton: Die Bank hat zu *wenig Noten* ausgegeben; ihre *Circulation hatte decreased* vor der Emsteilung der cash payments, *also* ihre *loans* (falsch). *Also* hat sie der Regierung nicht zu viel, sondern zu wenig geüehn. Bon! (Sieh p. 102,3) Die loans der Bank halten nicht einfach gleichen Schritt mit den Noten. Die *loans* necessarily increase or decrease und zwar im *umgekehrten Verhältniß* wie das Gold ein oder ausgeht, supposing the article of deposits to remain the same. (p. 103) Die Bank hat ζ. B.:

| | |
|---|---|
| *Loans* an Regierung und Private: | 14 Mülionen £ |
| *Bullion* | 3 |
| Zusammen | 17 Millionen/. |

Im Maasse, wie nun das Buüion abnimmt, müssen offenbar die Loans zunehmen, provided the disposeable effects remain the same. (p. 108,9)

## *Ch. V.) Of the Balance of trade. - Of the Course of Exchange etc.*

Wenn ein Land, ζ. B. England dem andren Waaren schickt, wofür es kernen Return bekömmt, ζ. B. in buüion theüs und theüs in Waaren, für Subsidien, Capital transferred zu den Colonieen, dividends transmitted to foreigners, and articles shipped for the use of our fleets und armies, so vermindert es nicht nur den fund seiner exportable goods, sondern befriedigt auch a part of the foreign demand for british articles. Strebt so in beider Beziehung to reduce the quantity of goods die exportirt werden können von uns in the way of ordinary commerce und to turn the balance of trade against us. (p. 120 Note.) Der market price des Goldes kann steigen über semen mint-price ohne excessive issues der Bank. Hierüber dummes Zeug. Erklärt dadurch, daß die Bank in Concurrenz mit den melters von Gold treten muß bei der ungünstigen Büanz und daß die Ausfuhr von Goldcoin verboten. The debt which affects the exchange is only that sort of debt, the payment of which is more or less eagerly demanded, (p. 135) Gold ist transported, of the largeness of the balance between the independent places, und dem degree of confidence between them hängt ab die quantity of bunion required, (p. 138) The exchange is, in some degree, sustained for a time which is thought likely

to be short, durch die readiness of foreigners to speculate in it; but protracted speculations of this sort do not equally answer, unless the fluctuation in the exchange is very considerable. Wenn *z.B.* ein foreigner remits money to London, at a period when the exchange has become unfavourable to England to the extent of 3 %, places it at interest in the hands of a british merchant, and draws for it in six months afterwards, the exchange having by that time returned to its usual ||29| level, he gains 2V2 % für half a year's interest on his money, und auch 3% by the course of exchange, also 572% in 72 Jahr oder 11% per annum. But wenn derselbe Fremde Geld remittirt nach England when the exchange has, in like manner, varied 3% und draws for it in two years, the exchange having returned to its usual level only at the end of that long period, the foreigner gains 10% Zins on his money und 3% by the exchange oder 13 % per annum, also 67Î per Jahr statt früher 11. If a variation of 3% is supposed necessary to induce foreigners to speculate for eine 6 monatliche Periode, eine Variation von nicht less als 12% wäre nöthig to induce them to speculate for a period which is expected to end in two years, (p. 139,40) The expectation of seizures on each side would prejudice the exchange of whichever country, (p. 141, Note) Experience hat gezeigt, daß die return of gold nicht ausgeschlossen worden durch das Gesetz, welches die Fortdauer der suspension der Baarzahlung decretirte; denn, während dieß Gesetz in force war, there occurred one season during which gold flowed mit a remarkably strong tide into the country, (p. 143)

*Ch. VI.) Error of imagining that Gold can be provided at the time of actual distress.*

Vertheidigung der Bank of England.

*Ch. VII.) Of Country Banks. Their Advantages and Disadvantages.*

1797 in Great Britain 353, 1799: 366 und 1800 386 country banks, (p. 154) Grosser increase der country banks während der Zeit zwischen dem amerikanischen und dem gegenwärtigen Krieg und besonders in dem leztren Theil derselben; Periode worin Handel, Ackerbau und Bevölkerung dieses Landes sehr gewachsen sein müssen. (1. c.) Beschreibt den Ursprung von Einer der countrybanks. In jeder Stadt und in vielen villages existirten vor der Schöpfung dieser banks einige trader, manufacturer oder shopkeeper, die, in der

Gewohnheit bills auf London zu ziehn und bills dabin zu remittiren, for the purpose ihres eignen Handels, in vielen respects als bankers für die Nachbarschaft wirkten. Der shopkeeper ζ. B., der dazu auch viel Geld in seinem shop empfing, would gelegentlich Gold seinen customers geben, taking in return their büls on the metropoüs, die er zusammenmischte mit seinen andren Wechseln und seinem Londoner Correspondenten schickte. Persons, die keine customers waren und entweder money for büls bedurften oder büls for money, chargirte den Shopkeeper etwas für seinen trouble on accommodating them: und indem so der trade of taking und drawing büls profitlich geworden, it became an object to increase it. For the sake of drawing custom to his house, the shopkeeper, der noch nicht an Ausgabe von Banknoten dachte, printed *„The Bank"* over his door, und engraved diese words on the checks on which he drew his büls. Auch war es nicht ungewöhnlich vor Errichtung der landbanks, daß der Hauptshopkeeper in einer Stadt auf Zins einiges von dem Geld seiner Nachbarn nahm, on the condition that he would not be required to pay it back without some notice. Das so bei ihm deponirte Geld, oder das von ihm erborgte, (beides dasselbe) might either be thrown into his trade, or employed in discounting büls soon to become due; das leztre der mehr sichre und kluge Weg es zu investiren. Alle diese Theüe des Bankgeschäfts entsprangen aus der Situation und den Umständen des Landes und existirten an vielen Plätzen before the name of banker was assumed. Der shopkeeper, wie bemerkt, would take sums at interest. Für jede dieser Summen, besonders sobald er banker wurde, gab er eine Note aus, worm ausgedrückt war die geliehne oder deponirte Summe, der Zins darauf und die Zeit zu verstreichen bis zur Zahlungsfäüigkeit. (Und die countrybanks später gaben interest notes zu einem grossen Umfang aus.) Diese Note war transferable to any thüd person. Einige Schwierigkeiten in ihrer Circulation. Der Zins mußte berechnet werden, so oft sie aus einer Hand in die andre überging. Manche Personen, denen sie angeboten, weigerten ihre Annahme, besonders wenn sie lang noch zu laufen bis zum Verfall. So schwerfälüge Circulation derselben. Um ihre Circulation zu befördern und so die Gesammtzahl der issuable notes zu vermehren, der banker geneigt die Zeit *abzukürzen,* innerhalb welcher sie payable würden; und er fand, daß im Verhältniß als er diese Praxis annahm, *a lower rate of interest* on the notes would induce persons to take them. Notes die keine Zinsen tragen ckculiren, if due within a short time, besser als Zinstragende Noten due at a very distant period. Ganz frei aber circuliren nur Noten, die payable oder wenigstens paid sind, without any notice. Einige banks, wünschend, von der einen Seite zu ermuthigen die Circulation ihres Papiers, von der andren zu vermeiden die inconvenience einer strikten Obligation ohne notice zu zahlen, gaben Noten aus zahlbar nach einer bestimmten Zeit und hatten doch die regular practice

Geld für sie zu geben, so oft Zahlung verlangt wurde, ohne discount zu nehmen für die Accommodation. So denn, je kürzer die notice ist, desto grösser ist die currency of the note; und im Verhältniß daher als die Umstände eines Landes es sichrer für die banks machen to shorten their notice, in derselben Proportion werden notes to the bearer on demand ausgegeben und gold displacirt werden, (p. 155—8) Man wirft den Notenausgebern überhaupt vor, daß der banker mehr ||3θ| zu zahlen verspricht, als er weiß zahlen zu können, wenn alle Noten auf einmal präsentirt würden. Dasselbe gälte aber von reiner Depositbank. Es gilt dann auch von jedem Wechsel, von jeder commerciellen promise. Im Handel ist zu handeln nach sufficient probability wie in allen andern affairs of human life. (p. 159) banknotes gleichen darin andrem paper oder anders die promise on paper jeder andren promise, (p. 160) Die Praxis Noten auszugeben payable to bearer on demand wurde sehr allgemein einige Jahre vor dem gegenwärtigen Krieg. Confidence war damals hoch, die Zahl der traders in the country hatte sich sehr vermehrt, gestiegen war Einkommen und Ausgabe of individuals, und daher hatte sich natürlich jeder Zweig des bankingbusiness enlarged itself. Einige addition had been made to the number of London bankers; und a few of these ergriffen energische Maaßregeln zu ermuntern die Bildung selbst sehr kleiner banks in the country, um zu profitiren durch die Verbindung mit denselben. In vielen unsrer great towns, a fair opening was afforded for the erection of additional banks. Nachdem diese neuen Etablissements um sich gegriffen, nahmen verschiedne countrytraders, die früher Gebrauch gemacht hatten of their own correspondents in London, die Methode an of transacting ihr business mit der Hauptstadt durch das Medium des countrybanker bei dem sie ihr cash deponirten. Der country banker drew largely on a London banker auf Rechnung der Countrytraders, und der London banker war geneigt zu executiren das extensive countrybusiness das er so erwarb, für eine viel geringere Commission als früher gezahlt von den verschiednen Countrytraders an ihre separate correspondents in London, die größtentheils Londoner Kaufleute gewesen waren. Die Commission reducirt, erstens, weil neue Sicherheit gegeben für die transactions zwischen der Stadt und dem Land durch die Dazwischenkunft des Credits reicher und verantwortlicher Countrybanks und zweitens durch den transfer to one house of that *labour of keeping accounts, writing letters, and receiving and paying bills,* which had, before, been divided among many. (p. 160,1) Die Errichtung von mail coaches brachte zu jener Zeit eine wohlf eure und raschre Methode als früher Gold von und nach London zu bringen. In proportion to the facility of obtaining gold, the unproductive stock of it kept in hand might be reduced; oder wenn derselbe stock maintained the issue of notes payable on demand would be less hazardous, (p. 162) Hauptsächlich verschaffte currency dem

neuen cuculirenden Papier die participation of the benefit resulting from it genossen durch die customers der countrybankers, denn er lieh unter sie aus das durch die Ausgabe seines paper erworbene Capital und sie wurden seine Instrumente in sending it into circulation, by accepting it as a readymoney payment in return for bills discounted, (p. 163) Die countrybanks Folge der Theilung der Arbeit. Die *receipts und die payments of* money are now no longer conducted at home, even by the middling trader, but are become a separate branch of business in the hands of bankers. **Zeit dadurch gewonnen,** Arbeit abgekürzt, use of coin gespart etc. (p. **[163,]** 164) Countrybanks liefern auch eine sehr conveniente Methode of distributing to one class of men the superfluity of another. (I.e.) Der banker genießt durch die Natur seiner Situation very superior means zu unterscheiden den careful trader von dem unvorsichtigen. Die bill transactions der Nachbarschaft passiren unter seinen Augen ... durch die Schöpfung der banks ist die appreciation des Credits zahlloser im Handel engagjrter persons eine Wissenschaft geworden ... die banks limitiren nicht nur das loan, das ein trader von ihnen selbst erhält, sondern, so weit sie können, den Totalbetrag der Summe, welche dieselbe Person an verschiednen Orten borgen mag; sie communiciren sich wechselseitige Intelligenz für ihre mutual assistance und discouragjren bills of accommodation. Während die transactions der surrounding traders so unterworf en sind der Einsicht der Countrybankers, sind die der countrybankers selbst unterworfen der Einsicht ihrer respectiven Correspondenten, der Londonbankers und einigermaassen der Bank of England. Die Bank of England restringirt, according to its discretion, the credit given to the London banker. So ist a system of checks established, (p. 166,7) In guten Zeiten liefern die Countrybanks das nothwendige circulating medium; wenn ein Alarm entsteht, hören sie auf es auszugeben, the people refusing what they had before received; und die Bank of England, das einzige body durch dessen Interposition the distress can be relieved, ist nicht sehr willig to exercise all the necessary liberality, **da sie selbst plus ou moins sich vorsehn muß und ihr Geld ihr zum Teufel geht in solchen Momenten,** (p. 183)

## *ch. VIII.) On the tendency of a too great issue of bankpaper to produce an excess of the Marketprice above the Mintpnce of Gold etc etc.*

Paper ist nothwendig für den trader, theils weil er Zahlungen zu machen hat, zu efficiren nur durch seine eignen vorhergegangnen Einnahmen, theils, weil sie goods hold, die sobald wie möglich für Geld verkauft werden müssen, d. h. für paper, da ein beständig wachsender Verlust hervorgeht aus ihrer

detention. Paper muß daher gekauft werden von dem trader, und wenn da Schwierigkeit ist, es zu erhalten, ist der Käufer desselben gebracht unter die Macht des Verkäufers und in diesem Fall, more goods must be given for it. (p. [194,] 195) Mit der increased facility of effecting payments ist geschaffen eine Inclination to buy in all quarters und eine indisposition to sell. Dieser zeal to buy, being generally diffused, hat nothwendig a sensible operation on price. Umgekehrt verursacht Reduction in der quantity des Papiers einen Fall in den Preissen. So zur Zeit der grossen failure of paper credit 1795 fiel der Preiß des Korns in einigen Plätzen nicht weniger als 20 oder 30%. Die Nachfrage nach dem circulirenden Medium war grösser als seine supply. Die Besitzer desselben hatten daher die command des Markts. Nicht eine neue plenty of corn, sondern a new and sudden scarcity of cash machte den Kornpreiß fallen, (p. 196,7) In Zeiten des ||3l| Alarms immer am größten die Nachfrage nach Bank of England notes. Dieses kömmt daher. Viele bankers, zu solcher Zeit, befürchten daß ungewöhnlich large auf sie gezogen wird durch ihre timid customers und daß sie mehr als gewöhnüch Schwierigkeiten finden möchten im Verkauf von Regierungssecurities, die sie in gewöhnlichen Zeiten on the shortest notice in cash verwandeln können und die sie in gewöhnlichen Zeiten den Banknoten vorziehn, weü sie Zins tragen, (p. 198, note.) In einigen Fällen ist zweifelsohne die größre Quantität von Papiergeld die *Ursache* der höheren Preisse, nicht ihre Wirkung, (p. 199) Im Verhältniß als die Waaren in England steigen im Preisse, theurer werden, weniger orders from abroad, diminution unsrer exports, Zunahme unsrer imports; diese beiden Effects finden statt, *wenn* zu der Zeit, wo der Preiß der Waaren sehr gestiegen in England, der Wechselkurs kerne Alteration erduldet. Aber der Wechselkurs wird England ungünstig sein. Der f aü in the selling price abroad of büls payable here, wül operate as an advantage to the foreign buyer of our commodities in the computation of the exchangeable value of that circulating medium of his own country womit er discharges the debt in Britain contracted by his purchase. It wül thus obviate the dearness of our articles; dient dem Fremden als Compensation für den Verlust, den er sonst durch Kaufen in unsrem Markt erdulden würde. Der Faü of exchange promovirt so Export und discouragirt Import. Der FaU in our exchange implicirt a high valuation des fremden ckculirenden mediums und a low valuation of our's; a low valuation both of our paper und of the coin which is interchanged with it. Wenn so das com cheap gemacht, folgt keineswegs daß das buüion is rendered cheap also. Com büdet Theü des circulirenden Mediums; buüion ist nur Waare und bestimmt durch dieselben Gesetze wie die andren Waaren. Bullion wird daher steigen in dem angegebnen FaU, com wird sinken unter semen realen Werth. Daher die Versuchung es in buUion zu verwandeln und zu exportiren oder der Bank zu verkaufen, zu dem Preiß, der gewonnen

würde durch Export, das Gold welches die Bank gekauft und von bullion in Münze verwandelt hatte. So producirt ein increase von paper einen excess des Marktpreisses über den mintprice des Goldes, hindert a proper supply von Gold in die Bank von England zu kommen und entzieht den Cof f ern der Bank das Gold, das die directors in ihr behalten möchten, (p. 200—3) Der foreign price unsres coin bestimmt hauptsächlich den current value of the price of coin in England. When the price den unser coin will fetch im Ausland verleitet es zu exportiren, *vermindern* die Bankdirectors, in some degree, das Quantum ihres paper, aus Furcht für die safety ihres établissement. So steigt der Preiß, durch die diminution, des paper und so in England das current coin, das für es ausgetauscht wird. So conformirt sich der Werth unsres goldcoin dem Werth des current paper, und der Werth des current paper von den directors der Bank of England so gehalten zu präveniren large exportations, (p. 208, Note) Jeder increase of paper erhöht den price of goods, dieser avancirte price of goods affords employment to a larger quantity of circulât- ing medium, so that the circulation can never be said to be overfull. Dieser advanced price of goods = a reduced price of coin, das daher ausgeführt um einen better market dafür zu finden, (p.211) The exchangeableness of country paper for London paper will never fail very nearly to equalize the value of them both ... das country paper, however it may fail to be limited in quantity by any moderation or prudence of the issuers, wird nicht minder limitirt effectually durch den circumstance of their being compelled by the holders to exchange as much of it as is excessive for the London paper which is limited. Wäre irgendwo, durch überissue von notes, a great and merely local rise, so entdeckt jeder purchaser daß er Waaren anderswo wohlfeiler kaufen kann und zu diesem Behuf wechselt er die Noten der countrybank aus gegen die allgemein circulirenden Bank of England notes, (p. 219,20) So die limitation der Zufuhr von London paper ist das Mittel zugleich den Werth des London paper zu erhalten und den des whole country paper, (p. 220)

## *ch. IX.) Of the Circumstances which cause the paper of the Bank of England as well as all the other paper of the Country, to fail of having their value regulated according to any exact Proportion in the Quantity of Bank of England notes.*

Durchschnittsbetrag der Bank of England notes in Circulation während der 3 Jahre endend December 1795 war 11,975,573/. Am 26 Februar 1797, Tag vor der Suspension der Baarzahlung, 8,600,000/. Nach einem statement ihres

amounts am 6 December 1800, laid vor dem House of Commons, 15,450,970*l*. Eingeschlossen 2 Millionen von Ein und Zweipfundnoten, die Guineen und Landbanknoten ersezten. Dieß abgezogen überschreitet der Betrag vom 6 December 1800 den averageamount in den 3 Jahren vor der Suspension um 1,475,397*l*. Der Governor der Bank of England statuirte aber, daß die Noten im Frühling 1801 um IV2 Millionen gegen den 6 December 1800 reducirt. So Uebereinstimmung mit dem Durchschnittsamount während der 3 Jahre endend December 1795. (p. 225,6.) Wenn das Bank of England paper mehr als gewöhnlich restringjrt ist, die pressure in London, die in solchen Fällen Platz greift, kann leicht sich selbstrelieve sei es by drawing to London a large part of the Bank of England paper usually circulating in the country, dessen Platz ersezt durch country paper, oder by causing many of the payments of London to transfer themselves to the country, (p. 229) Von dem ersten Fall grade das Gegentheil wahrscheinlich, (p. 230) Schon gesagt, daß, for some time, an increasing disposition to transfer to London the pecuniary part selbst der commercial transactions die belong properly to the country, (p. 231) Es war nicht die exchangeableness des Countrypaper für Guineas, sondern vielmehr für Bank of England notes, die ihren Werth aufrecht hielten. (1. c.) Man muß charge too much paper with being the *cause* when the price of bullion is rendered permanently higher than that of coin, und when otherwise, muß man es rather als *Effect* betrachten, (p. 236 Note.) a small extension der quantity of notes reicht hin to effect a comparatively large number of additional payments, denn die private bankers in London, die chief holders of Bank of England paper by no means find it necessary to enlarge ihren stock davon in voller Proportion zu der gestiegnen Zahl ihrer pecuniary transactions, (p. [237,] 238) very little correspondence has subsisted between the fluctuation ||32| in the amount of Bank of England notes in circulation at different times und the variations in the general price of articles at the same periods, (p. 240) Die limitation des Bank of England paper wirkt je nach dem Stand des allgemeinen Credits verschieden, (p. 241)

## *Ch. X.) Umstände die es nöthig machen, daß die Bank ihre Papierausgabe beschränkt. Wirkung des Gesetzes gegen Wucher etc.*

Die exchanges of this country improved oder das Bank of England paper stieg in Werth verglichen mit Bullion in the months subsequent to the suspension of its payments in cash. (p. 255,6.) Nicht nur tragen die Bank of England notes keine Zinsen, auch kein Substitut für Zins; there is, on the

contrary, a known and continually encreasing loss sustained by keeping it. On this account the quantity held by each person is only that which the amount of payments to be effected by it renders, in his opinion necessary, (p. 256) Nur zwei Fälle worin zu begreifen die Disposition des additional paper. *Erstens* to be used in transferring an increased quantity of articles, which it must, in diesem Fall, be assumed that the new paper itself has tended to create; oder *zweitens* in transferring the same articles at a higher price, (p. 257) Obgleich additional industry will be one effect of an extraordinary emission of paper, a rise in the cost of articles will be another, (p. 261) The banking system, by committing the business of payments to few hands, has made much difference in respect to the time within which an increased quantity of circulating medium may be supposed to raise the price of articles. It has given to many great holders of Bank of England paper a very strong interest on the side of not keeping a superfluous quantity of it. So die London Bankers viel weniger disponirt, eine doppelte Quantität von Bank of England notes zu halten, als alle Individuen des kingdom to detain in their several drawers or their pockets eine doppelte Quantität von Guineas, (p. 263, note.) Gesezt, es werde ausgegeben 35 Millionen neu Papier. Gesezt sie schaffen selbst für 35 Müüonen neue Waaren. Klar auch dann, daß even all this additional property would by no means find employment for that equal quantity of paper which is here assumed to have given existence to it. (p. 264) 35 Muhons neu paper können in einem Jahr den sale of goods zu 2 oder 3000 Mülionen bewirken, wenn wir sie aüe 3 Tage von neuem zu purchases dienen lassen, dieß muß angenommen werden, wenn we allow no rise in prices to take place, (p. 265) (Also werden die Waaren steigen, da ein grosser Theil der neuen currency nur benuzt werden kann um *dieselbe Quantitation* Waaren wie früher zu circuliren) büls sind nicht current wie banknotes und es ist die greater currency der latter which causes the exchange to be desired, (p. 269) Es ist nicht nur der comparative Stand von exports und imports, der den Wechselkurs bestimmt; der Wechselkurs regulirt auch den comparativen Stand unsrer Exports und Imports, (p. 275) Das „Coming und going" von Gold hängt also ab von der quantity of circulating medium issued; oder von der balance of trade, if that balance is admitted to depend on the quantity of circiüating medium issued, (p. [277,] 278) Zu viel Ausgabe von Papier macht die Preisse der Waaren steigen, vermindert also die Nachfrage nach ihnen abroad, es sei denn daß eine Compensation für ihren hohen Preiß gegeben ist dem foreigner in dem rate of exchange; verursacht so ungünstige Handelsbilanz und ungünstigen Wechselkurs, oder, in anderen Worten, eine low valuation des ckculating medium of Great Britain when compared with that of other countries, (p. 281) Das Bankpaper von Law being rendered austauschbar für die actions (or stock) der Mississippicompany, obgleich zu

einem regulirten discount, was made to depend on the public opinion of the profits of a speculation, and therefore, on the ***credit*** of the circulating article, rather more, perhaps, than on its quantity, **wie bei den Assignaten,** (p. 282 note)

## *ch. XI.) Of the Influence of Paper Credit on the Price of Commodities.*

Der increase des Geldes eines besondren Staats kann keinen sehr grossen und permanenten effect haben in raising the price of labour oder von Waaren, on account der Tendenz des überflüssigen coin to transport itself to other Countries, as soon as it shall have raised the cost of articles über ihren general level in der Welt. (p. 310, Note)

## |33| Mortimer (Thomas). Every man his own broker, or a Guide to Exchange Alley. 9ed. London 1782.

## Nachträgliches zu Thornton.

**Ehe wir Übergehn zu Mortimer, noch Nachträgliches aus dem eben angeführten Buch von Thornton:**

An extraordinary issue of paper will bring goods from abroad only so far as it enables the country to export either gold, or additional commodities created at home, as the means of paying for the foreign articles ... When the Bank of England enlarges its paper, it augments, in the same degree, its loans to individuals. These favoured persons immediately conceive ... that they have obtained an additional though borrowed capital, by which they can push their own particular manufacture or branch of commerce; and they are apt... to infer, that the new capital thus acquired by themselves is wholly an accession to that of the kingdom; for it does not occur to them that the commerce or manufactures of any other individuals can be at all reduced in consequence of this encrease of their own. But, first, it is obvious, that the antecedently idle persons to whom we may suppose the new capital to

give employ, are limited in number; and that, therefore, if the increased issue is indefinite, it will set to work labourers, of whom a part will be drawn from other, and, perhaps, no less useful occupations ... The banknotes geben diesen individuals the power of obtaining for their own use, or of destining to such purposes as they please, a certain portion of purchasable commodifies. The extraordinary emission of paper causes no immediate difference in *the total* quantity of articles belonging to the kingdom. This is self evident. But it communicates to the new borrowers at the bank a power of taking to themselves a larger share of the existing goods than they would otherwise have been able to command. If the holders of the new paper thus acquire the power over a larger portion of the existing stock of the kingdom, the possessors of the old paper must have the power over a *smaller part.* The same paper, therefore, will purchase fewer goods, or, in other words, commodities will rise in the nominal value. The proprietors of the new paper will become greater encourager s of industry than before; the owners of the old paper, being able to command less property, will have less power of employing labour. For industry is excited not by paper, but by that stock which the paper affords the means of purchasing. Money of every kind is an order for goods... It may be said, and not untruly, that an increased issue of paper tends to produce a more brisk demand for the existing goods, and a somewhat more prompt consumption of them; that the more prompt consumption supposes a diminution of the ordinary stock, and the application of that part of it, which is consumed, to the purpose of giving life to fresh industry; that the fresh industry so excited will be the means of gradually creating additional stock, which will serve to replace the stock by which the industry had been supported; and that the new circulating medium will, in this manner, create for itself much new employment. Aber diese Supposition selbst assumes the demand both for goods and labour to become more eager als bevor, also in Folge dieses Wachsens der Nachfrage enhancement of the price of labour und commodities, was behauptet war ... Probably no small part of that industry, erregt durch das new paper, is produced through the very means of the enhancement of the cost of commodities. While paper is encreasing, and articles continue rising, mercantile speculations appear more than ordinary profitable. The trader ζ. B. der sells his commodities 3 months, nachdem er sie gekauft, obtains an extragain, gleich such advance in the general price of things as the new paper has caused während der 3 fraglichen months, he confounds this gain with the other profits of his commerce, and is induced, by the apparent success of his undertakings, to pursue them with more than usual spirit. The manufacturer feels the same kind of encouragement to extend his operations, and the enlarged issue of paper supplies both him and the merchant with the means of carrying their plans into

effect.—It must be also admitted, that, provided we assume an excessive issue of paper to lift up, as it may for a time, the *cost of goods* though not the *price of labour,* some augmentation of stock will be the consequence, aber auf Kosten des Arbeiters, der weniger realiter für dieselbe Industrie erhält. — Also der increase of paper will verursachen some increase of new industry, aber dieser increase will by no means keep pace with the augmentation of paper, [p. 258-264]

**———1**

# [Mortimer (Thomas). Every man his own broker, or a Guide to Exchange Alley.]

[9 ed. London. 1782.]

|34| *Mortimer.* **Buch erschien zuerst 1761.**

## *ch. I)*

Extreme variation in dem Preiß des East *India Stock in* 8 Jahren 138%, Differenz zwischen dem höchsten Preiß, 278 Juni 1768 und dem niedrigsten, 140 December 1773. (p. 19) Da die Regierung nicht engagjrt ist im trade, a share in their annuities kann kein Prämium tragen ausser dem aus dem realen Werth des share entspringenden. Z.B. Gegenwärtig kaufe ich 100/. 3 Percentiger annuities für 60/., weil in diesem Moment money 5% im Handel werth ist. Später vielleicht 100/. werth, wenn die Zinsen zu 3 % oder darunter gefallen, (p. 30) It is the broker's business to throw out all possible baits to engage people to be continually changing from one fund to another, for this brings grist to his mill; every movement of this kind producing fresh commission money, (p. 38 Note)

## *ch. II.) Of the mystery and iniquity of Stockjobbing, in all its various branches.*

The Dutch and other foreigners having so large an interest in our public funds, has given rise to the buying and selling them for time, by which is to be understood, the making of contracts for buying and selling against any certain period of time, so that the transfer at the public offices is not made at the time of making the contract for transferring it, und dieß has produced modern stockjobbing, (p. 43,4) Die Originalintention dieser Contracte war, daß ein Holländer oder ein andrer Fremder, having occasion to buy into, or sell out of our public funds, and being informed by his correspondent at London of an advantageous opportunity of doing either, might be enabled to embrace such an opportunity, by writing to his friend to contract immediately for any quantity of stock against such a time, before the expiration of which, he might send his correspondent a remittance; whereas, if it were not for these contracts, the transfer (in the common course of business) being to be made, and the money to be paid at the same time, if it did not suit his correspondent to advance it, nor him to remit it, the opportunity would be lost; and again, that this correspondent might not be prevented from taking advantage of a favourable opportunity either of buying or selling for him, by waiting the arrival of powers of attorney, or other necessary instruments, authorising him to transact the business at the offices, (p. 44,5) 4 principal times, for which contracts or bargains are made; Februar, Mai, August und November, (p. 45) Da die Correspondents solcher Fremden as are concerned in our funds im Allgemeinen Kaufleute sind, die keine Zeit überflüssig haben, nehmen sie ihre Zuflucht zu brokers, die jene Contracts für sie machen. Die Methode ist so: Ein broker erklärt, daß er Commission hat zu kaufen, ζ. B. im Monat Mai, 1000/. 3 percent annuities for the Rescounter (den Hauptzahltag) im August; findet einen Bruder broker, der declares er hat erne commission 1000/. 3% zu verkaufen für dieselbe Zeit. After agreeing then on the price, the one marks down in his book—sold to Zerubabel Ambush 1000/. 3 percent, annuities for August—and the other—bought of Jemmy Sly 1000 /. 3 % annuities for that time und thus the bargain is finished till August; but the principal, or person who employed them, is not declared on either side as it ought to be. (46-48) The mischief of it is, that under the sanction of selling and buying the funds for time for foreigners, brokers and others kaufen und verkaufen für sich selbst und für all employers, denen sie vertrauen, ohne ein Eigenthum in den fonds zu haben, die sie verkaufen, oder cash zu zahlen für das was sie kaufen oder die mindeste Absicht to transfer, or accept, the funds they sell or buy for time. The business so transacted

has been declared illegal by several acts of parliament und ist der Hauptzweig des stockjobbing und die genuine source, worin alle falschen Zeitungsgerüchte **ausgebrütet** werden **(Palast der Fama),** die alle promote dieses Spiel. (48,9) the present immense national debt has introduced a general spirit of gaming among all ranks of men possessed either of property or credit, and playing in the funds is become as common as playing at cards, (p. 50) Die Stockjobbers können in 3 Klassen getheilt werden: *Erste Klasse: Fremde* die property in unsern funds haben, womit sie beständig spielen. *Zweite Klasse.* Unsre eigne gentry, merchants und tradesmen, die ebenfalls Eigenthum in den funds haben, womit sie spielen, oder in andren Worten, beständig wechseln die Situation ihres property, je nach den periodischen variations der funds, as produced by the divers incidents that are supposed either to lessen or increase the value of these funds, and occasion sudden rises or falls of the current price of them. *Dritte Klasse.* Die Größte sind stockbrokers und ihre employers, die mit sehr wenig oder gar keinem Eigenthum in den ||35| funds, in ihnen auf Credit spielen, und transigiren mehr Geschäfte in den verschiednen government securities in Einer Stunde, ohne einen Schilling Eigenthum in irgend einer derselben zu haben, als der reale Eigenthümer of thousands transigjrt in mehren Jahren, (p.50,1) (In Holland, the demon of gold, being crowned with tobacco leaves, and seated on a throne of cheese, is publicly adored.) [p.58 Note] Ein Kaufmann hat z.B. Orders in Change Alley gegeben to buy 70,000/. annuities für die following rescounters. Die Zeit des Verfalls rückt heran, der broker kömmt und fragt what is to be done mit den 70,000/. annuities, which he well knows the tradesman never intends to take. Die politischen Nachrichten sind ungünstig. Die 3 percentigen sind gefallen 4% unter den Preiß, wozu sie der Kaufmann gekauft. Giebt dem Broker nun Auftrag zu verkaufen und erhält von ihm folgende Rechnung:

Mar. 31, 1781

| | |
|---|---|
| Bought for Mr. M. 70,000/. 3 per cent annuities for the rescounters in May, à 64V$_2$. | Sold for Mr. M. 70,000/. 3 per cent annuities for May rescounters, à 59%. |

The difference or loss is *4l*$_2$ per cent which comes to 3150/. und die Commission für buying und selling zu Vs per cent ist 87/. 10 sh.; Summa: 3237/. 10 sh. (p. 71—75) Umgekehrte Fall, wo ein trader sells für die rescounters und wants to lower the price, in order to buy in, under what he has agreed to deliver at, **mutatis mutandis,** (p. 76) How trifling are the sums generally played for at cards, in comparison of the deep stakes in the Alley? (p. 79) Erzählt nun die Geschichte zwischen einem broker und his principal im Jahre 1761. (p. 83 sqq.) Der Principal, Westindischer Kaufmann, viel verloren im Verlauf

seiner commerciellen transactions, fiel auf das Börsenspiel. Gab seinem broker Auftrag, gegen Januar 1761, für ihn zu kaufen eine sehr grosse quantity der current subscription of that year, 70 oder 80,000, glaubend, daß Frieden zwischen England und Frankreich bald gemacht und folglich aüe funds beträchtlich steigen würden, etc etc Zeigt wie der broker ihn beschissen etc. Die Commission war exequirt und der broker, trauend auf die Einsicht seines principal kaufte auch largely für sich selbst. Der Monat Februar endete, kern Frieden geschlossen. Der bargain wurde continuüt auf März und die Differenz (the price being against our adventurers) was paid in the AUey. März, April, Mai noch ungünstiger. Nachdem der broker von dem principal die Differenz für Mai erhalten, turned over his own separate bargain to him: thus our principal became more deeply engaged for June, und die Verluste die er bereits gezahlt hatte für die Differenzen in den preceding months, zwischen dem Preiß wozu er gekauft, und dem Preiß Ende Mai, beüef sich zu einigen thousands. Juni und Juli producirten denselben Effect und nun beüef sich die difference to be paid by our Principal zu einer so grossen Summe, daß er sie nicht in cash liefern konnte und gab deßhalb for this month's settling notes of his hands to the broker, die zu dieser Zeit von ihm als cash empfangen wurden; er erklärte ihm, daß his account continued on for August. In dem Lauf dieses Monats Friedenshoffnungen stark, Steigen der funds, dieß gab dem Prinzipal Gelegenheit durch Nunverkauf den größten Theü semes Verlustes wieder einzubringen. Nun erklärte ihm der perfidious wretch er habe no subscription of his to seü; that ever since our Principal had given notes instead of cash, he had no account open for him at Jonathan's, for his brother brokers insisted upon closing it, and would not give him Credit to continue it on for August. Nämüch der Betrug war der: Der broker hatte f inaUy settled und adjusted den whole account in May, when he pretended to turn over his own private bargain to the principal; wenn *scrip* (die subscription) had risen in June, hätte er ihm auch erklärt, that he had none belonging to him; da es aber immer fiel von Mai bis August he continued to charge and receive the differences, as if he had still had the contracts subsisting at Jonathan's; und statt sie zu zahlen, to his brother brokers, hielt er das Ganze für sich selbst, amounting to 14000*l*. (I.e.) Diese brokers haben auch unter der Hand servitors, die kaufen und verkaufen underhand for their masters, a large quantity of any of the funds for the rescounters, in order to raise or faU the stocks at pleasure, which business they transact with a brother Servitor, who is in the plot; and after the end is obtained for which these bargains were made, they are canceUed. (p. 91)

## *ch. III.) Of the method of transferring and accepting, or of buying into, and selling out, of the public funds etc.*

Die brokers sind ein Product des 18' Jahrhunderts. Das Publicum hat geduldet, daß diese seine Bedienten, ausser ihrer 2 sh. 6 pence for brokerage, eine förmliche Macht ihm gegenüber geworden sind. 1720 versuchten sie sich anzueignen the whole fortunes of their benefactors. **Diese Hunde** haben erhalten an almost absolute power over the whole monied property of the nation, **mit Ausnahme des in dem Handel und der Industrie direkt steckenden.** **A** broker will not transact any business in the stocks, but with another broker und they are to settle together as they please the value of every man's property in the funds. If besides the government annuities, and the other transferable stocks, India bonds, Exchequer, Navy, and Victualling bills, und all other public securities for money are considered as passing through their hands, the extent of dealings, now lying at the merci of these people, must astonish the thinking men, especially as it is well known, that they form combinations sufficient to terrify all stockholders, (p. 125,6.) |

## |36| *Bears. Bulls. Lame Duck, ch. IV.)*

Bei Subscriptionen, die die Regierung eröffnet bei Contraction einer neuen öffentlichen Schuld das first deposit is generally 15 % und gemacht on or about the time of subscribing, das 2[te] ungefähr einen Monat nachher und so on bis das Ganze gezahlt ist, was meistens im October geschieht; jede monatliche Zahlung bestehend aus either 10 oder 15%. Those who chuse to pay the whole sum vor den appointed days of payment are allowed 3% discount from the time of such payment to October. Die subscriptions so paid in full heissen in der Alley *Heavy Horse,* die andren *Light Horse.* Die Herrn haben nur gern mit der leztern Sorte zu thun, denn sie können kaufen 10007. Light Horse (mit einem payment made) für dasselbe Geld als 1007 heavy und by buying the light, they have an opportunity of sporting with und gaining a profit on a nominal thousand, for the same money that it would cost to buy a 100 heavy. Light Horse therefore, is a commodity to job with, and opens a most extensive scene of it. (p. 173,4) Die Receipts für die 3 und 4 percent annuities are called by the brokers *Scrip* and *Lighthorse.* Die

Convenienz davon ist die, daß in dem Monat April ζ. B. grade nach der zweiten Zahlung, a person may buy a receipt for 150/. 3 percent Scrip für 12/., the method of reckoning which is thus:

A sells to B150/. 3 per cent Scrip at 58 per cent, worauf er gemacht hat 2 Zahlungen von 15/. und 10/. per cent > 25/.

NB. According to the scheme a 150/. share is given for 100/. Da B nichts besizt von den 25/. 4 percents, noch die Proportion der lottery tickets, which are the douceurs und damit verpflichtet ist zu machen die künftigen Zahlungen up to 100/. for the 150/. 3 p. c, he must deduct from the payments already made by A the difference between the ready money value of his 150/. receipt (der nur ist 87/.) und 100/. money, which will finally be paid in upon it, this deduction therefore will be £ 13. 13/.

Bilanze: 12/.

Es ist leicht zu begreifen, welch weites Feld eröffnet ist by this means for jobbing, da ein Mann, der 120/. besizt, in cash, kaufen kann 1500/. Scrip after the second payment, (p. 177—80) *Omnium* is the *whole subscription undivided,* and is known in the Alley by the name of *Omnium Gatherum,* all together, (p. 182)

# *Hamilton.* (Robert.) *An Inquiry concerning the Rise and Progress, the Redemption and Present state and the Management of the National Debt of Great Britain.*

*2* ed. *Edinburgh 1814*

**Unter den plans adopted zur Reduction der funded debt, sind zu bemerken:** 1) Sir *R. Walpoles sinking fund,* etablirt 1716, adoptirt unter der Administration von Walpole; Urheber des Plans Graf Stanhope, (p. 93 sqq.) Von 1716 bis 1728 wurde applicirt von dem sinking fund für die discharge der Nationalschuld £ 6,648,000 und in derselben Zeit gepumpt £ 6,168,732. Dazu war dieß a time of peace, (p. 94,5) 2) *Pitts sinking funds.* Unter ihm 1786 errichtet der present sinking fund. (p. 97 sqq.) 3) Lord Henry Petty's plan of finance, p. 99 sqq. (propomrt 1807 durch diesen Petty (später Marquis von Lansdown,) Lordkanzler des Parlament und adopted in the arrangement of the loan for that year.) (p. 99,100) 4) Mr. *Vansittart's Plan of Finance* (vorgeschlagen 1813 und now (1814) adopted by Parliament), is a modification of Mr. Pitt's sinking funds, (p. 103 sqq) Des *Dr. Price* views of the national debt zuerst announced in seinem treatise on reversionary annuities in dem Jahr 1771 und weiter entwickelt in an appeal to the pubüc on that subject, published 1772 und in some subsequent publications, (p. 129 sqq.) **Der Witz des grossen Dr.** Price **sehr naiv** »it is borrowing money at simple interest, in order to improve it at compound interest.« (p. 133) In time of war the sinking fund is nominal, in time of peace a large sinking fund wül discharge the debt more rapidly; but this amounts to no more than that a continuance of the taxes, which we paid in war, after peace is restored, will be attended with a speedier reduction of debt, than what would take place if a large part of these taxes were repealed, (p. 190,191) Durch die Jobbers möghch to seü zu

Zeiten wo es sonst, und für die precise Summe, wozu es sonst unmöglich wäre. (p. 248) The person in whose name the stock is invested when the books are shut, previous to the payments of the dividends, receives the dividend for the half year preceding; und daher a purchaser, during the currency of the half year, has the benefit of the interest on the stock he buys, from the last day of payment to the day of transfer. Der price of stock ceteris paribus steigt daher von term zu term und untergeht einen gleichen Fall, nachdem die Dividende gezahlt ist. So die 3 % cons, müssen im regelmässigen Lauf höher sein als die 3% reduced um $^{3}/_{4}$% vom 5 April bis 5 Juli und vom 10 October bis 5 Januar, und ebenso viel niedriger vom 5 Januar bis 5 März und vom 5 Juli bis 10 October, (p. [249,] 250)

———1

# |37| Life and Adventures of the Old Lady of Threadneedlestreet, written by herself.

*London,* ***mi.***

**Fades Pamphlet gegen die Bank of England.**

# Cobbett's Manchester Lectures in support of his fourteen Reform Propositions etc

*London* 1832.

how is relief to come except by a ceasing to pay interest on the debt? (p. 86) we may ask Sir James Graham, upon what principle it is that he would take 30% (ab von der Staatsschuld), other than that principle which would apply to the taking of the whole? (p. 88) Die Leute die propose *to lower the value of money,* was thun sie andres, als vorschlagen to deduct in a base and fraudulent manner, from the interest of the debt. At any rate, they are either mad, or they must intend to give the fundholder *less than he now receives;* und dann also, they intend, to use their own stupid phraseology, to commit a breach of national faith and to rob the fundholder! (p. 89) I deny that the nation owes the fundholders anything at all; I deny their claim to a single farthing from the nation; and when I propose to take the *church property and crownestates* for the purpose of giving the proceeds to the fundholders, so geschieht es nicht weil sie a *right* haben to demand anything, sondern weil die Nation das Recht hat über gewisses property, das sie besizt, zu verfügen und das sie aus Politik auslegt auf den Theil der fundholders, die ohne diesen relief ganz ruinirt werden würden und besonders auf den Theil von ihnen der may have been compelled, against their expressed will, to have then-property deposited in the funds, (p. 91) Nothing for us in his little book!

# John Francis.
# History of the Bank of England, Its Times and traditions.

*2 vol.* London 1848. 3 ed.

i. *I.*

## Ch. I)

Noch 2 Jahrhunderte nach der Eroberung durch die Normannen belief sich der trade eines ganzen Jahres nur auf 100 oder 200 Tausend Pfund, (p. 2) Geschuldet dem *Gresham* unter der Elizabeth die abolition of loans from foreign states. By his council Elizabeth was induced, when a loan was necessary "not to use strangers, but her own subjects, that it might be seen what a prince of power she was", (p. 16, 17) Das office of *royal exchanger* bis zum reign von Heinrich VU Prärogative der Krone. Englische coins nicht erlaubt zu exportiren und das Recht of exchanging them for other money belonged to the crown. Der royal exchanger war allein berechtigt to give the native for foreign coin or for bullion. Unter *Henry VIII* die Circulation so debased as to be difficult of exchange by any one, and the office fell into disuse. Die Goldschmiede benuzten das und began to deal in the debased money, exchanging for it plate and foreign coin. *Charles* / stellte 1627 durch royal proclamation seine Prärogative wieder her. (p. 23) City opponirte dagegen, half nichts, die duties of „changer, exchanger und outchanger" gegeben an Henry Rich, first Earl of Holland, (p. 24) Bis zum Jahre 1667 hatte das banking business, das increased war in some proportion mit commerce,

attained considerable importance. Wealthy bodies besonders wichtige Stellung unter einem needy government. Carl Π nimmt Zuflucht zu den Goldschmieden, die ihn Zins und Prämium to an enormous extent zahlen machen, (p.30) Sie zahlten 6% für das Geld, wofür Charles II ihnen 10,20 und 30% zu zahlen hatte. A business so profitable induced the Goldsmith „more and more to become lender to the king, to anticipate aU the revenue, to take every grant of ParUament into pawn as soon as it was given; also to outvie each other in buying and takmg to pawn büls, orders and tallies, so daß in effect, all the revenue durch ihre hands gingen". (p. 31) Die Errichtung einer Bank schon früher mehrmals vergeblich vorgeschlagen. Endlich *nothwendig* geworden. Der theorist may prove to demonstration the perfection of its theory; the speculator may show the certainty of its success; but unless it be a necessity, caUed for by the onward progress of society, it must eventually fall to the ground, (p. 38[, 39]) 1678 «proposais for a large model of a bank" wurden pubhcirt und 1683 a „National Bank of Credit". ||38| Eines der objects dieser lezten Bank soüt sein „that tradesmen, when they have a considerable quantity of goods made, may, by the help of this bank, deposit their goods, by raising a credit on their own dead stock, employ then- servants, and increase their trade, till they get a good market instead of selling them at a loss." (p. [39,] 40) Nach vielem Trouble diese »Bank of Credit« errichtet zu Devonshire House, in Bishopsgate Street. Hauptzweck: Geldvorschüsse an tradesmen und manufacturers auf die Sicherheit von goods hin. $^{3}/_{4}$ des Werths auf diese geüehn und büls for *their* amount given to the depositor. In order to render them current an appointed number of persons in each trade was formed into a society to regulate commercial concerns. Any individual possessed of such büls, might therefore obtain from this company goods or merchandize, with as much ease as if they offered current coin. (p. 40,1) Diese Creditbank machte kerne blühenden Geschäfte. Die Maschinerie zu complicirt, das Risico in der Depreciation der Waaren zu groß. (p. 41) Der *wilde Spekulationsgeist commenced in 1694* und 1695. (p. 41) The want of a great banking association was sure to be made a pretext. Zwei „Landbanks" und eine „London Bank" to be managed by the magistrates, mit verschiednen andren proposals, wurden vorgeschlagen, (p. 42) Bei der damaligen Speculationswuth unter den many delusive and impracticable schemes, waren 2 important projects, das erste, die *»NewRiver Company«* die Conception von *Sir* Hugh Middleton, (den Alten nachgemacht) und das zweite die Corporation of the Bank of England... the force and pressure of the times demanded the latter, (p. 43,4) *William Paterson*, Schotte, originator of the new Bank. (p. 44) Derselbe Kerl projector of the present bank of Scotland und die very soul of the celebrated Darien Company. (1. c.) (Isthmus of Darien besser bekannt als Isthmus von Panama. Hier

wollte Paterson eine Handelskolonie, die mit Asien und Nordamerika und Europa handeltreiben sollte. Er begriff vollständig die grosse Wichtigkeit dieses Punktes.) A desire to participate in advantages similar zu denen genossen durch die Ostindische Compagnie, herrschte vor unter many commercial nations, gen Ende des IT Jahrhundert, (p. [45,] 46) Die Bank war schon nöthig für die von den Wucherern ausgesaugte Regierung um Geld zu avanciren at a remarkable rate, on the security of parüamentary grants, (p. 59, 60) Success provoked competition. A bank was proposed by Dr. *Hugh Chamberlain* to advance money on the security of *landed property;* die Bank of England petitionirte dagegen und wurde gehört by then- counsel, (p. 67) Die Goldschmiede intriguirten bedeutend gegen die Bank, weil durch diese ihr Geschäft vermindert, ihre discounts lowered und ihre transactions with government had passed zu ihrer Feindin, (p. 73) In den ersten 10 Jahren hatte die Bank of England mit grossen Schwierigkeiten zu kämpfen; grosse Feindschaft von aussen, its notes at a heavy discount; without specie to meet the demands of its creditors; compelled to advertise for defaulters; and actuaUy obüged to cash the notes payable on demand in quarterly instalments, dazu a government always borrowing and always exigent, (p. 73) Das Schema der Landbank had done some mischief dem jungen Institut; the *recoinage of the silver* did more. Diese Maaßregel verhinderte sie from meeting their engagement to pay then- notes in cash. (p. 75) Schon 1697 in „some Thoughts of the Interest of England" der Vorschlag gemacht „that the Bank of England be branched into every city and market town in England, and that the several branches be accountable to the general Bank in London for the profits of theü- respective branches", (p. 82) As the Mississippi project was encouraged in some degree by the Darien Scheme, so may the South See bubble have been caught from the contagion, and magnified by the proximity of the Company of the West. (p. 118) The history of the year 1720 is the history of the South Sea delusion, (p. 119) Out of this universal phrenzy arose two great corporate bodies. *The Royal exchange* and *London Assurance Companies* owe their origin to this speculative period. The civü Ust was *in* arrears; and the heads of the above Companies offered £600,000 on condition of obtaining Charters, (p. 132) *1722* zuerst in der Geschichte der Bank erwähnt eines Reservefonds, der unter dem Namen *Rest* gewachsen ist mit dem business des Hauses, (p. 147) Der Strassenraub grew so stark um 1738, daß die postmasters eine Representation der Bank über diesen Gegenstand machten; und die directors, in consequence, advertised an issue of büls, payable at seven days' sight „that in case the maü being robbed the proprietor may have time to give ||39| notice", (p. 155) In dem Bankchartereraeurungsakt von 1742 beschlossen, daß persons, die falsche Banknoten machen, oder bill of exchange, dividend warrant und any bond or obhgation under the Bank

seal, den Tod erleiden sollen, ebenso „die Company's servants, breaking their trust derselben, shall suffer death", (p. [155,] 156) Die Rebellion von 1715 mit Leichtigkeit überwunden, die von 1745 nicht so unbedeutend. In diesem Jahr grosse Nachfrage nach Gold an der Bank. Die funds fielen auf 49 und der alarm was universal. Die Bank half sich so: Sie wandte agents an to enter with notes, who, to gain time, were paid in sixpences; and as those who came first were entitled to priority of payment, the agents went out at one door with the specie they had received, and brought it back by another, so daß die bona fide holders von Noten could never get near enough to present them... Am 26 September 1745 hielten die Kaufleute Meeting, worin sie sich verpflichteten die englischen Banknoten anzunehmen etc. (p. 156—62) Gegen 1745 die Praxis der banker war to deliver in exchange for money deposited, an accountable receipt, which might be circulated like a modern cheque, (p. 164) 5 % Discount bei der bank fixirt 1775, dauert bis 1822. (p. 166,7) Ausser den Child's, dem ersten grossen Bankerhouse vom 17' Jahrhundert an und das noch in einem grossen Theil (der ersten Hälfte) des 18* mit der Bank of England rivalisirte, präsidirte im Allgemeinen a Hebrew über den Moneymarket. So 1715 Sir Manasseh Lopez. Während des South Sea bubble M. *Guy,* dealt largely in seamen's tickets and other securities, baute nachher Guy's Hospital. The goldsmiths, with the Rothschilds and Ricardos, have since occupied the same important position. 1745 war es *Sir Sampson Gideon,* kaufte in der grossen Rebellion alle funds auf, every species of public security which he could possibly procure. So wurde er baronet und bereicherte sich ungemein. Die funds standen natürlich sehr low. (p. 169) *Continuatio nachher.*

# Thomas Joplin. Currency Reform: Improvement not Depreciation.

London 1844.

Sein Plan: *to nationalize the Currency, [p.* I] When zwischen zwei Nationen money is due on either side, the proper balance does not exist in the interchange of commodities; and the effect of the money paid is to restore this balance, by which the trade is brought to an exchange of commodity for commodity—its natural and proper state, (p. 14) The money comes in the first instance to London, as a matter of convenience, both because foreign coin and bullion must be coined into english money there, bevor es in circulation gesezt werden kann und weil die dealers in the exchanges hauptsächlich in London residiren. Wenn daher, a remittance of gold and silver be made to London, in payment of a debt due to Glasgow, the bill drawn against it is sent to Glasgow and placed, by the party who receives it, in the hands of his bankers in that city, and they either give out their own notes for the bill, or enter a credit for it in their books, and become virtually possessed of the gold or silver in London, against which the bill was drawn... thus, directly and indirectly, bullion imported, comes into the possession of the bankers throughout the country, and is held in London on their account. The bankers give their own local notes, or a credit in their books for it, and order their agents to place the money out at interest in London, (p. 20) Von 1819—20—21—22 wurden an 20 Millions of Bullion importirt, aber der Durchschnittspreiß des Korns *fiel* von 90 s. unter 40 s. per qr und all foreign corn was excluded, (p. 29) Wenn die gewöhnliche Bilanz eines Individuums, gehalten mit seinem banker £ 1000 wäre, und er wäre gezwungen es auf £ 500 zu reduciren, das money thus withdrawn from his account würde andren parties gezahlt, who would pay it into their account with their bankers, so that what was taken out of one bank would be placed with another. The

bankers finden daher, daß das Aggregat der bei ihnen deponirten Bilanzen nicht wesentlich afficirt werden durch die fluctuations in den accounts of individuals. Bankers halten meist nur Vs in their tills von ihren deposits, for the purpose of paying the cheques drawn upon them ... Wenn wir 1 Hundertpf und bei einer Notenausgebenden Bank deponiren, so zahlt sie uns das deponirte Geld nicht zurück, sondern giebt ihre Noten; wir zahlen sie unsrem Gläubiger; und durch den Besitz derselben erhält er ||40| Anspruch auf 100£ Geld statt unsrer. Nun, wenn diese Person eine Rechnung mit demselben banker hätte, und statt Eine 100/. Note, we had given him a cheque für Einhundertpfundnote, so derselbe Zweck erreicht. The banker would charge our account with one hundred pounds, and give his account credit for that sum; but instead of holding the money in banknotes, die ihm ein Commando geben auf das Deposit in den hands of the banker that the notes represented, he would hold it in a deposit at the credit of his own account, which he could either draw out in notes, or pay over to any other person, by *cheque,* in the same manner. Thus a *transferable depositund* a *banknote axe equally money.* And obgleich die London bankers keine Noten ausgeben, macht das bei ihnen deponirte Geld sie in der That the greatest bank of circulation in the kingdom, (p. 38,9) The bankers of London balance daily, charging each other with the different bills and cheques they have respectively to receive, and receiving the balance in Bank of England notes, or a cheque upon the Bank of England, with which each banker keeps an account; and on the following day they each adjust the due proportion between their cash and their securities, either by advancing or withdrawing money upon the latter, as the case may be. (p. 43) Keine größre Schwierigkeit für die 70 Banks of London transfers von einer Rechnung auf die andre zu machen, als für die Eine in Amsterdam und Hamburg. Doch der grosse Unterschied. Da das bankmoney in London gegründet ist auf nur '/5 of cash, und da securities für die andern $^{4}/_{5}$ may almost always be obtained, sind die bankers befähigt auf das Deposit irgend einer Summe in Gold oder in Bank of England notes 5 x its amount in bankmoney zu schaffen. Z. B. Jede bank habe die due Proportion zwischen ihrem cash, securities und deposits, rightly adjusted, und eine Person erhalte von der Bank of England oder aus der Fremde £ 10,000 in Gold oder Noten, in addition zu dem von den bankers früher Gehaltenen Geldquantum, und er deponire es bei seinem banker; sein banker wird seine deposits vermehrt finden um £ 10,000 und ebenso sein cash um £ 10,000. Aber der increase von £ 10,000 in seinen Deposits macht nur nöthig increase von £2000 in seinem Geldstock in his till. Er hat also £8000 in cash, to purchases or lend out on securities. Dieß wird er generally thun durch einen bülbroker, oder by purchasing government securities; und die Person, die dieß Geld erhielte, wird es bei ihrem banker deponiren, der seine deposits increased finden wird

um £8000, und ebenso sein cash in seiner tili gleichfalls um £8000. Braucht aber nur 1600/. in cash gegen 8000 in deposits; er an seiner Stelle kauft securities oder leiht aus £6,400 nämlich ⁴/s von seinen £8000. Der banker, bei dem diese £6,400 deponirt waren, would in his turn do the same und so it would go on von bank zu bank, bis die £ 10,000 in cash had gathered to itself £40,000 in securities und added £ 50,000 zu dem bank money or circulation of London. Das Umgekehrte dieser Operation würde Statthaben wenn £ 10,000 den tills der bankers entzogen würden. Der erste banker ζ. B. würde seme deposits reducirt f inden urn £ 10,000 und das cash in his till ebenso um £ 10,000. Da er früher nur £ 2000 in his till hatte zur Zahlung für diese £ 10,000, so muß er withdraw £8000, lent on securities, to make up the deficiency created durch das withdrawal der ganzen £ 10,000 in cash. Die party, who was obliged to pay him the £8000 (die transaction zum größten Theü taking place durch die agency of brokers) would give him a cheque upon some other banker for the money, who would have to pay the cheque in notes. Dessen Deposits so ähnlicher Weise reducirt um 8000£ und das cash in his till £ 6,400 below its proper level. He would, in his turn, have to withdraw £ 6,400, lent on securities, and it would go on from bank to bank, bis das repayment of £40,000 advances upon securities was received und £ 50,000 of bank money was canceüed. Der Effect dieser Extension und Contraction von bankmoney würde derselbe sein, als wenn ein gleicher Betrag von Gold und Süber der Circulation hinzugefügt oder ihr entzogen worden wäre. The money, when created by being lent, would be borrowed for the purpose of being expended in the purchase of goods, or in the employment of labour, and when canceüed, could only be obtained for this purpose by a sale of goods, or by a diminution of expenditure, by which labour would be thrown out of employment. Money imported, comes ||4l| in die hands der bankers throughout the country und is by them lent out at interest in London; und da die Bilanz zu unsern Gunsten manchmal 10 Mülionen und oft ebensoviel zu andren Zeiten gegen uns, the cash in den Geldmarkt von London would suffer eine fluctuation to five times this extent. D. h. 50 Mülions Geld would be created at one time, und destroyed at another. Diese Extreme prävenirt durch die operations der Bank of England, (p. 43-6) The buüion imported into London, is not corned at the Mint into english money, and put into circulation by the parties holding it, but is sold to the Bank of England for its notes. Die Regierung makes no charge for coinage, aber das bunion is detained for some months at the Mint, bis die operation of œining it into money is performed; während die Bank of England gives, within a small fraction, the full value for buüion at once. So daß bullion is sold to the Bank of England immediately on its importation, (p. 46) Wenn buüion verkauft ist der Bank of England für ihre notes, they send an equal value von exchequerbüls in den Markt und

kaufen die notes back again. So vermehren sie ihren Stock von bullion und vermindern ihren stock von exchequerbüls ohne ihre Circulation zu vermehren. Anderseits: Wenn bullion exportirt; der country banker muß part mit seinen securities, um Bank of England notes zu erhalten, um damit bullion von der Bank zu kaufen und die Bank sends its notes into the market und repurchases the Exchequerbüls. (p. 48,9) Durch die operations des public oder vielmehr der bankers of London, erhält die Bank of England den benefit of a considerable portion of this increase of circulation, when it occurs. All the private bankers keep an account bei der Bank of England, wo sie for safe custody alles Geld deponiren, was sie besitzen mögen über das was erheischt ist für ihre daily operations. Sie leihn auch im Allgemeinen kein Geld aus ausser zu einem bestimmten Zins, ζ. B. 172%; sonst lieber gar nicht; ist daher eine grosse Summe in ihre Hand geworfen, durch ein increase of issues von Seiten der bank, die sie nicht employ can, a great portion of it is deposited durch sie in der Bank of England. So daß ein increase of issues der Bank of England produces such a large increase in its deposits, as to enable it to purchase up the bullion in favourable state of the exchanges to a great extent, by means of this increase of deposits, ohne gezwungen zu sein to part mit so large an amount seiner Exchequerbüls as would otherwise be necessary. Umgekehrt, wenn ein ungünstiger Wechselkurs occurs und die Bank of England reduces its issues, the advantage it would otherwise get by the sale of the bunion ist counteracted by the decrease in its deposits—the destruction of bank money and loss of deposits, always falling, in der ersten Instanz auf die Bank of England, (p. 49,50) Man muß sich erinnern, daß alle Fluctuations in den issues der Bank of England direkt auf die tills der London bankers wirken. Die Bank of England notes, gehalten durch die country issuebanks, sind eine fixe quantity, aus Klugheitsrücksichten gehalten, nicht influencirt durch die operations der Bank of England. And beides, die country und London circulation der Bank of England regulirt sich selbst in der Weise wie die Circulation der countrybanknotes. Vermehrt daher die Bank of England ihre issues durch ein advance upon bullion oder auf Wechsel, so das Geld sogleich placirt bei den Londonbankers, und wird ihnen entzogen, wenn die umgekehrte Operation stattfindet, (p. 54) Die derangements unsres Handels ursprünglich producirt durch pressures or scarcities of money in dem Londoner Geldmarkt, verursacht durch die exchanges, oder den influx und reflux der edlen Metalle; the influx verursachend einen Geldüberfluß, der is lent at a low rate of interest und expended by the parties borrowing it; und der Reflux causing a demand for the money thus spent, which can only be supplied by a suspension der Nationalindustrie, settling down into permanent distress, (p. 85.)

# The Currency Question. Currency Records being Extracts from Speeches, Documents etc etc illustrating the character and consequences of the Acts of 1819 and 1844

2 ed. London 1847.

Durch die Restitution des Papiergeldes zu seinem frühem Werth: »les fermiers qui s'étaient engagés à acquitter leurs fermages enUvres sterling valant 108 grains d'or, ont été obligés de les acquitter en livres St. valant 148 grains; gleichzeitig, während so die Pachten ||42| stiegen, fielen die Preisse der denrées, les impôts ... se sont trouvés augmentés d'un tiers, quand la valeur de la monnaie s'est accrue d'un tiers.« (p.9, 10 Aus *J.B.Say,* C.C. d'Ec. Pol. Prat. ch. XVI, p. 61-69, V. III, 1828) **Diese Brochure enthält eine Sammlung aus allen Parlamentsreden, Petitionen und Cretipleti gegen die Gesetze von 1819 und 1844.**

# Gray (John) Lectures on the nature and use of Money.

Edinburgh. 1848.

Mit dem Motto: "Production naturally the cause of Demand—shall be so practically." »to our *System of Exchange—sown,* rooted, grown, and expanded in error—is attributable at least °/io of all the misery, properly called commercial, by which we are now surrounded, and to the recurrence of which, so long as we shall persist in adhering to our present money system, we shall be for ever liable.« (p. 11) Behauptet: »that man collectively *should* know no limit to his physical means of enjoyment, save those of the exhaustion either of his *industry or his productive powers;* whilst we, by the adoption of a monetary system, false in principle and destructive in practice, have consented to restrict the amount of our physical means of enjoyment *to that precise quantity which can be profitably exchanged for a commodity, one of the least capable of multiplication by the exercise of human industry, of any upon the face of the earth.«* (p. 29) Production, naturally the Cause of Demand, is now the effect of it—the operations of our existing monetary system having reversed their position. The co-equality, therefore, of Production and Demand which has thus been insanely suspended, must be restored, ere it can be *possible* for mankind to prosper, (p. 57) *In addition* to scales and weights, to measures of length and measures of solidity, we must have a *measure of value,* by means of which all transactions between man and man, other than those of gratuitous service or mere barter, may be carried on; and we must have also *instruments of exchange,* (p. 61) My objection to the existing monetary system is, in a single word, *its dearness.* (p. 64) To the nature of our monetary system it is wholly and solely attributable, that proportionate production is not at this present hour the cause of demand, ad infinitum, not only in this country but in every other civilized portion of

the globe which we inhabit, (p. 67,8) Das Geld muß exakt und präcis wachsen so schnell wie alle andren verkäuflichen Waaren. Wachsen die Waaren schneller, so fällt ihr Geldpreiß, ohne daß ihr durch die Productionskosten bestimmter Preiß fällt und so hört Production auf die cause of Demand zu sein. (p. 69) Suppose the existence at the present time of a million pounds' worth of marketable property of various kinds in the city of Edinburgh seeking for customers, and that what would *now* be called a fair proportion of customers, with money in their hands, are both able and disposed to buy the whole of it. When, however, the customers are just about to make their intended purchases the *property for sale* comes, somehow or other, to be doubled; whilst there is no increase, on the other hand, of *money* wherewith to buy it. It is obvious that all the property for sale must inevitably *fall in price.* Praktisch aber the supposed addition to stock never would take place, seeing that, wie fähig die parties immer sein möchten, alle diese goods zu Markt zu bringen, sie es nicht thun würden, weil sie durch zeitige enquiry hinlänglich von dem Stand des Marktes unterrichtet. Thus production, *naturally* the cause of demand, is *practically* the effect of it, the operations of our monetary system having reversed their position, (p. [69,] 70) Wenn das jetzige Geldsystem nicht [wäre] »the task of *selling goods* at a fair price for money would be exactly and precisely so easy as that *of buying them* with money.« (p.72) Money must be of such a nature and quality that production—| |43| due proportion being preserved in the commodities produced—shall henceforth resume its natural right, the right, that is to say, of creating demand equal to itself, (p. 74) Wir brauchen nur *hinzuzufügen* zu dem stock of goods ohne hinzuzuthun zu dem *stock of money,* um a very clear view of the present commercial state of this country zu erhalten:

| | | |
|---|---|---|
| *Goods* | 100. *Money* | 100. a fair price |
| Increase the goods to | 110 money still | 100, loss 10% |
| Increase the goods to | 120 | 100 loss 20% |
| Increase the goods to | 150 | 100 loss 50% |
| Increase the goods to | 200 money still | 100, loss 100% |

Or *no sales* until the tables shall be turned, (p. 76) Wenn das Geld sich nicht so rasch vermehrt als das marketable produce, either *prices must fall* und dieß in exacter Proportion zur Differenz zwischen dem increase von goods und dem of money, oder *production must stop.* Unmöglich die *aggregate overproduction of commodities.* It is the *underproduction of money,* added to a total want of any *definite principle,* either in the increase or diminution thereof, which constitutes the real evil. (p. [76,] 77) Die Banknoten im jetzigen Prinzip sollen nur sein mere representatives, or evidences of the existence, of *gold in store,* wie die titledeeds von heritable property are, to all *marketable* intents and purposes whatsoever, equivalent to the production of the

property itself, (p. 78,9) What an utter absurdity, then, is our *Parliamentary* measure of value! Ten times ten bushels of corn will measure one hundred bushels. Ten times ten pounds' weight of tea will weigh one hundred pounds. Ten times ten yards of cloth will measure one hundred yards. But let *the money earned* by the exercise of any given number of days' labour of a certain kind, quality, and duration, be just now ten shillings, and the money earned by the exercise of ten times the selfsame kind, quality and duration of labour a short time hence, may be 80 sh., a 100 sh. or a 120 sh. according to the mere scarcity or plentifulness of the single commodity called *money.* (p. 81) Wenn all men in solche circumstances gesezt sind to buy the property of others, the very instant that they are in a position to sell their own, hört die Production auf, wie gezeigt, die Consequenz der Nachfrage zu sein, actuelle oder anticipirte Consequenz; sie wird die unfailing cause of it. (p. 85) Es existirt kein *public instrument of exchange;* kein *Moses Instrument* dieß zu perf ormiren... der banker kauft nicht... Upon the security von Schaafen, Ochsen u.s.w. may er auch possibly lend money at the current rate of interest, aber er kauft sie nicht. Er handelt in Geld wie ihr in Ochsen, (p. 86[, 87]) Das Desideratum in money is, daß es jeden befähigt, at any time, to exchange any article, of any value, for an equal value of whatever marketable commodity he may please to have in its stead, and that with the least possible expense of time, of labour and of anxiety, (p. 87)

Man muß zugeben: daß Production jezt nicht die Ursache und die einzige Ursache der Nachfrage; daß Güter zu einem räsonablen Preiß zu verkaufen für Geld im Durchschnitt schwerer ist, als sie zu einem räsonablen Preiß für ready money zu kaufen; daß Zufuhr und Nachfrage jezt keine exchangeable terms sind; daß man die Zufuhr vermehren und zu einem fearful extent vermehren kann, ohne die Nachfrage zu vermehren, (p. 87) *Overproduction* ist nur ein Name für *superfluity.* In der absence of the *power of exchanging* ist die superfluity *werthlos.* Sie erhält erst Werth durch den Austausch. To use, consume or to exchange ist der Zweck aüer Production... the *aggregate market must ever be oversupplied,* so long as *our ability to produce* shaU continue to be greater than our *ability to exchange.* ([90,] 91) Der Kampf zwischen Arbeitern und Capitalisten würde ebenfaüs aufhören, wenn »the act of labouring at useful occupations must of necessity create a demand for the whole of its own products.« (p. 92) Was erheischt wird für ein gutes System ist ||44| 1) Ein Banksystem, durch dessen operations das *natural* relationship von supply und demand would be restored und 2) Ein *wahres* Werthmaaß, statt der existirenden, sogenannten, Fiktion, (p. 108) **Gray bemerkt gleich, daß es ihm grade nicht ankommt auf das folgende von ihm auseinandergesezte Banksystem, das darin besteht:** Das *Geld,* das ein Fabrikant oder Kaufmann nun receives in dem Lauf seiner tägüchen transactions

ist gewöhnlich gezahlt in die Hände des banker, womit er dealt und der es auf seinen creditaccount sezt, während der *Werth* aller Waaren zu ihrem selling price, which may be brought into any manufacturer or merchant's warehouse, sofort gesezt werden sollten auf seinen Creditaccount beim banker; in addition zu dem Geld das er bezahlen mag dem banker, das Geld arising of his sales etc. Anderseits sollte der customer der bank debitirt werden 1) mit dem Werth aller Waaren, die aus seinem eignen Waarenhaus genommen werden und mit allem Geld, das er von der Bank entzieht: ein *stock account* in Zusatz zu einem *cash account,* being thus kept by the banker with each of his customers, aber so weit den stock betrifft in aggregate sums only, not in detail. Für die accommodation also aller manufacturers und merchants, *doing business only by wholesale* sollte eine *Standardbank* errichtet werden in London, Edinburg und Dublin und ihnen unterstehende Zweigbanks durch das Ganze der 3 Königreiche, (p. 109,10) Ausnahmen sollten nur bilden: 1) Händler in sehr vergänglichen goods, wie Fischen. *Zweitens:* In Modeartikeln. *Drittens* In goods made or imported for *special or peculiar purposes* (wie ζ. B. Maschinen) *Viertens,* manufacturers oder importers von goods of a *dangerous* kind, wie Pulver, (p. 110,11) Die Pflicht der 3 Standardbanks wäre also to keep accounts, vermittelst ihrer verschiednen Zweigbanken mit allen wholesale Fabrikanten und merchants, die sich eintragen in die bank books als *Standard* merchants oder manufacturers unter folgenden Conditions: 1) die party muß be a standard merchant only und a wholesale dealer (seeing that in this capacity, he would become a member of a great national banking association), 2) soll nennen den maximum-amount of money, wofür er je der bank at any time verschuldet sein wird und der bank Sicherheit geben für die Verluste, die aus den transactions mit ihm hervorgehn können, 3) er soll jährlich business transigiren mit der bank zu einem gewissen minimum extent, (p. 111—13) Der Merchant befindet sich nun in dieser Position: Er hat ζ. B. ein Waarenhaus, worin er stock ready for sale bringt, deren Preiß zum *selling price* von ihm selbst geschäzt ist auf £ 10,000. Sein *stockbook,* wovon eine Copie bei der bank, eine bei ihm liegt, wird dann aufgemacht. Es enthält die authentische entry von goods Werth £ 10,000 in sein eignes Waarenhaus, sezt auf seinen cash account in den bankbooks £ 10,000, auf die er nun bis zum lezten Heller ziehn kann. Die Bank hat nun eigentlich seine Waaren *gekauft.* Aber sie läßt ihm die volle Controlle seiner goods; er muß suchen so vortheilhaft wie möglich zu verkaufen. Er wird versuchen zu verkaufen seine goods zu *standard money,* sein Profit wird abhängen wie jezt von der Concurrenz. Die bank besizt nun eine very clear mode das *repayment* ihrer advances zu erhalten. Das *Geld,* wofür er seine Güter verkauft, *by law* must be receivable *only* by the standardbankagent, womit der standard merchant may keep his account, welcher

Agent, beim Empfang irgend einer Summe von Geld, von wem auch immer, auf den Credit des said merchant, muß im exchange für das Geld a *delivery-order* geben on the merchant for goods to the amount. Das *surplus* über den ursprünglich angeschlagnen seUing price, wird dem Kaufmann auf Credit geschrieben durch die bank; eben so ist die *deficiency,* arising von dem Verkauf der Waaren unier ihrem seüing price, be made up by the merchant to the bank ... Jeder Prätext Waaren auf Creditterms zu erhalten, fiele so fort und so die schlechten Schulden etc. Geld, standard banknotes würden nach diesem System nur sein *transferable certificates* of the existence in the standard market of equivalent produce, actuaUy for sale in exchange für standard notes und für kern andres Geld oder Ding. Und da nicht nur der estimated, sondern der ||45| *actual* value (actual weü, welcher Theü auch immer des standard stock unverkäuflich oder nur zu reducirtem Preisse verkäuflich, must be retaken at *its full price* from the standard by its own proprietor) aües Eigenthums in dem standardmarket immer exact = würde dem amount of *standard money* in the hands of the public, so müßte der Production immer die Nachfrage entsprechen. Der Aggregat standard stock würde das Aggregateigenthum der holders des standardmoney sein, by which dieser stock repräsentirt sein würde und daher all the goods would either be *demanded* oder *accumulated,* d. h. vom Markt weggenommen werden oder in ihm bleiben. Wenn heraus genommen, so wird das standardgeld für sie eingezahlt in die bank, d. h. hört auf zu exisüren. Bleibt any of the goods dagegen auf dem Markt, d. h. wenn die holders von dem standardmoney vorziehn es aufzuhäufen statt zu verausgaben, dann würde der *standard stock selbst accumuliren* von der einen Seite und das *right to demand it* von der andren. Diese Accumulation zu einem *unsalutary* extent würde nicht stattfinden, denn da das Geld dem owner keinen Zins trägt, ist er stets bereit es auszuleihn oder so zu verausgaben, daß es einen return bringt. So wird Aggregatproduktion werden die unf ailing cause of coequal demand und a superfluity (oder partielle Ueberproduktion) wird nur noch entstehn können von *disproportionate production,* (ρ. 113—118) Der increase of money muß *consequent* sein upon the increase of marketable produce, natürlich in der due proportion, (p. 122) Money the representative of land or money the representative of gold, muß immer limitirt sein respective durch die quantity of land or the quantity of gold, das sie repräsentiren mögen. Aber Geld soü sem das Repräsentative of every marketable thing, possessing in einem reasonable degree die 2 Eigenschaften of *transferability* und *preservability.* Richtiges Geldsystem ist nur das, welches wird aüow proportionate production to be multipüed a 100000 mülionfold, without occasioning the rise or faU of one farthing in the average money price of goods, so long as equal quantities of labour shaU continue to be essential to then- production.

(p. 122,3) Damit dieß aber möglich the production of money must be *consequent* upon the production of every marketable thing, (p. 124) money sollte nur das Maaß sein um jedem man grade so viel Werth zurückzugeben, als man von ihm empfangen haben mag. (p. 124) Bankers erhalten now Geld von merchants nachdem ihre goods verkauft sind, which money is repaid sobald die merchants es verlangen. Bankers also advance money to merchants and others auf gewisse securities. Aber das wahre banking principle besteht darin der banker paying down to their respective owners *the representative value* aller Waaren, die in den Markt gebracht werden mögen, the said value being repayable dem banker so oft das gesagte property aus dem Markt weggenommen wird ... So supply und demand immer gleich; der stock remaining on hand zu irgend einer gegebnen Zeit ist nur die *undemanded difference* zwischen der in den Markt gebrachten und der aus ihr herausgenommenen quantity von goods; für jede existirende fraction des stock at hand muß nothwendig irgendwo existiren *money of no intrinsic value* **(d.h. also die Nachfrage als solche)** zu exakt demselben Belauf, (p. 125,6) Das standardmoney unterscheide sich dadurch vom *pawnbroker's ticket,* daß es nicht das Repräsentativ einer bestimmten, sondern jeden Waare. (p. 127) Unter diesem System, wenn die Arbeit irgendwo stockt, muß sie anderswo zu viel sein ebenso sehr gewachsen sein und ist dann leicht zu controlliren. (p. 129) Alle monetary schemes sind falsch in principle, die auf der *security,* **sei es von Gold,** Land oder upon the mere *security of anything* basirt sind. Geld, originaliter issued auf ein true principle, kann von einer Person auf die andre nachher be *transferred.* Aber money kann nie be *issued* von einer gutconstituirten bank, ausser in exchange for value to *be bona fide offered for sale* so soon as the money issued upon it shall have crossed the banker's counter to the public side. (p. 135) |

|46| Wenn 10,000£ einer party jezt von einem banker vorgeschossen werden, während das property assignirt dem banker, nur wird held in security ohne auf dem public market zum Verkauf zu kommen, so wird dieß ganze in Circulation geworfne Geld nur den Geldpreiß des früher existirenden marketable stock erhöhn. Demand wächst, nicht Zufuhr. Competition unter den buyers. Ebenso umgekehrt wenn zu wenig Papiergeld ausgegeben wird, (p. 136) The *speciiic fault* of the existing monetary system is, that our power of increasing marketable produce is *greater* than our power of increasing money, (p. 140) Die *necessity* des foreign trade arises von der inability in a nation to go on maintaining the existence of that proportionate production on which alone our ability to produce ad infinitum, ohne overtaking demand, besteht, (p. 145) *mere production* will not necessarily create a demand equal to itself in any market, wie frei auch die mode of interchange may be, *Properdonate Production* inevitably must and will do so. (p. 148) Arbeit der einzige

Messer des Werths, (p. 157) Dieß muß nun auch praktisch so erscheinen und im Geldsystem realisirt werden, (p. 157) ***Allerdings*** grosse Differenzen in der Arbeit verschiedner Individuen, Stände u. s. w. aber das principle of free and unrestricted competition will ever continue to adjust these differences with sufficient accuracy for all practical purposes, so long as every man shall be at perfect liberty to Name the value of his own labour, and to obtain it, if he can. (p. 159,60) Attached zu dem great privilege of prepayment before sale (whilst the onus of selling them den Kaufleuten bleibt) there must be one condition, namely—That in every manufactory throughout the kingdom wherein standard goods may be produced, there must be a *minimum price of labour* payable in standard money, (p. 160) Nennen wir ζ. B. den lowest rate of wages per week, von 60—72 Stunden, that may by law be given, in any standard manufactory throughout the kingdom, für jeden workingman *von 21 Jahren—20 sh. oder 1 £* Standard. Dann folgt als erne Sache of course, daß alle Personen von *höherer* dexterity oder skiU, or holding an important trust, or being employed in any superior capacity within a standard manufactory, would require a rate of wages *exceeding* 20 sh. a week: the amount of the excess being in exact proportion to the degree of superiority asserted vom workman und admitted von seinem master, over the lowest grade of employment bezahlt mit 20 sh. (p. 161,2) But for the existence of debts, credits und pecuniary obhgations, the *money* price of commodities being merely a *name,* könnten diese Waaren benamst werden by *any name* we may thing proper to give them. (p. 164) Man spricht von *Depreciation,* die nothwendig der Substitution einer paper für eine metaUic currency folgen muß. Aber gesezt der Minimum rate of wages in einem gegebnen Geschäft sei jezt 20 sh., also 1 £ St. Das wöchentliche Product dieses Mannes muß also wenigstens 1 £ St. werth sein. Gesezt nun der Minimum price of labour nach dem standardprinciple sei 10 sh. eine Woche. Da aber das Product dieses Mannes dasselbe ist, was es zuvor war, so wie unsre 10 sh. standard = den alten 20 sh. St. oder 1 /. note standard = 2 golden *1.* oder 2 sovereigns. Und fixiren wir das wöchentiiche Minimum auf 1 sh., was an der wirklichen Retribution des Arbeiters nichts ändert, so wäre one pound standard = 20 £ der Bank of England notes oder 20 golden sovereigns, and it would in fact exchange for either the one or the other, (p. 165-67) ShaU we retain our *fictitious* standard of value, *gold,* and thus keep the productive resources of the country in bondage? or, shaU we resort to the *natural* standard of value, *labour,* and thereby set our productive resources free? (p. 169) Fixirt man diesen Minimumpreiß der Arbeit zu niedrig, so betrügt man jeden Schuldner; fixirt man ||47| ihn zu hoch, so betrügt man jeden Gläubiger, (p. 170) Da es unmöglich zu sagen, was, estimated in adult labour, der Werth des Geldes zu verschiednen Epochen eines jeden monetary contract war, da das Geld

beständig geschwankt seit dem commencement noch immer stets sich erneuernder obligations so kann nur annähernd, im Durchschnitt *allen* existirenden debtors und creditors Recht durch Bestimmung des Minimum Preisses of wages geschehn. (p. 172[, 173]) the amount of this niinimum wage being once fixed in the most equitable manner that can be devised, it *should remain the same for ever, having become at once* the *law, the standard, and the measure of value for the british nation,* (p. 174) Das Banksystem in der angegebnen Weise ausgeführt : an equal per centage on every description of standard production would be the one and only tax, diese Taxe würden die standardbanks sammeln ohne Unkosten beinahe, ebenso die localtaxes durch die branchbanks. (p. 177) Wir kommen jezt nun zur *divisibility* unsres Geldes, also des Pfunds in sh., d. etc. Hier kommen wir auf Gold, Silber, Kupfer. Nun, coins may be either of continuous denomination and weight, in which case their *value* must of necessity fluctuate; or they may be of continuous denomination and value, but in this case their *weight* must be liable to variation: und to the pleasant working of any true monetary system *both* these descriptions of coin are indispensable, während wir bis jezt nur one of them hatten, (p. 177—80) Ein Shilling mag permanently ein Schilling sein, d. h. V20 von einem £ St. Aber wenn das Pfund ein wahrer Werthmesser ist, so kann es unmöglich von Jahr zu Jahr, und von Jahrhundert zu Jahrhundert fortfahren denselben *weight of silver* zu kaufen. Der Shilling besteht daher in V20 von dem Gewicht Silber, welches ein standard Pfund kaufen wird, der Penny aber aus V240 Kupfer, das ein standardpfund kauf en wird und der halfpenny und farthing gleichmässig in V480 und V‰ desselben Gewichtes von demselben Metall. Das standard Pfund selber kommandirt nicht immer dasselbe Gewicht Silber und Kupfer, da die Arbeit der einzig wahre Werthmesser und bald mehr bald weniger Arbeit für die Erhaltung desselben Gewichts Metall nöthig, sei es direkt in der Mine selbst oder indirekt durch die exchanges. Die *Münze* daher müßte aufhören als Regierungsoffice zu existiren und müßte werden ein bioser appendix zu den standard banks, its future business being zu fabriziren Gold, Silber und Kupfercoins für die banks, to whatever extent they may be required; die Krone immer = ***'U,*** die Halbe Krone = Vs und der shilling und sixpence = V20 und V40 von dem Gewicht Silber obtainable in exchange for a standard pound, whatever that weight of silver may chance to be. Aber woher Gold und Silber nehmen? Die standardbanks kaufen es mit ihren Noten und so viel sie davon wollen. Was sind diese Noten? *»Orders upon the British market«* for whatsoever that market may contain, (p. 180-2) Laßt nur Gold und Silber take their proper place in the market beside butter und eggs und cloth und calico, und dann wird der Werth der edlen Metalle uns nicht mehr interessiren als der des Diamonds oder des gewöhnlichsten Dings, (p. 182,3) Goldcoin dagegen sollte nie

ändern in denomination oder in weight, so aber nothwendig liable sein to fluctuation in value, (p. 184) Nur Eine Goldmünze, Eine Unze Gold. (p. 184) Kerne objection zu machen to gold and süver being used as *instruments of exchange,* sondern nur gegen sie als *measures of value* ... In kurzer Zeit würde man sehn, wie viel Unzen Gold oder Süber erhaltbar wären in London, Edinburgh oder Dublin im Austausch für a hundred pound standard note. Der Preiß dieser MetaUe wäre beständig vor dem Pubücum in den Zeitungen und ein Kaufmann residirend in irgend einem Theü des globe, wanting gold oder süver in exchange for merchandise to be shipped by him to London, Liverpool oder einem andren brittischen Hafen, könnte, wenn es ihm beüebte, grade so gut für Zahlung in Gold und Süber stipuUren als jezt. (p. 188) Jeder Schilling, der ||48| von der mercantile community gezahlt wird an die Bank von England, Bank von Schottland etc in the name *of interest of money,* (überhaupt zu jeder bank of issue) ist remer Blödsinn. Die standardbank darf gar keinen Zins nehmen. (Nur ganz kleine Retribution für ihr Geschäft) (p. 189) Interest of money, Interest of capital und die proper expenses of conducting a banking business soüten ganz verschiedne Dinge sein. (p. 190,1) Der banker giebt nichts als a portable, transferable und divisible *certificate* für Eigenthum oder Werthe. Für das Stück Papier von 1 sh. \ farthing wird er doch kein Zins ziehn? (p. 191) $7_8$% wird die standardbank nehmen und dieß noch für das advancement of pubüc interest, nicht für private speculators wie die Bank of England, die nichts andres ist als a legalised *Company of Irresponsible Intermeddlers with and Controllers of the Value of Property.* (p.[191,] 192) Zins vom Capital ist etwas ganz andres. Z.B. Ein Mann hat Werth von £ 1000 in Standard Noten verwandelt. Der banker zahlt ihm die 1000/. gegen ordentliche Sicherheit. Jezt, in der Hand dieses Mannes, ist diese Summe von £ 1000 das Représentatif of *his own property,* the act of lending this money is that of transferring to the borrower bona fide capital to that precise amount. Daher darf er Zins nehmen. Nur der standardbanker hat no conceivable claim for any interest upon his issues, (p. 192) Welches sind die Kosten des banking Geschäfts? Der banker aüein hat kern circulating capital nöthig ausser einigen Bauen Papier. Die standardbank würde aber ein grosses fixes capital erfordern. A nationaüy distributed countinghouse and its furniture, with, in three instances, a printing office attached ist als banking property required for this great nation. Die Bank hätte daher nur ein *sufficient percentage* von ihren customers zu verlangen, um zu zahlen 1 ) den Zins des Capital fixe; 2) die Salaire ihrer directors und andrer Agenten und Arbeiter; 3) incidental expenses ; 4) ihre printing office charges ; 5) die charges of the mint. Diese Kosten bestritten nicht durch irgend einen jähriichen Zins auf das den standard Kauf leuten von der bank vorgeschoßne Geld, sondern durch einen percentage upon theü" transactions mit der bank, a percentage

upon the amount of business done. (p. 193—5) Nichts gewöhnlicher als gleichzeitig zu hören von der difficulty of obtaining guten interest for money, und anderseits, die Klagen über Geldmangel, kleine profits, Schwierigkeit die Rechnungen einzutreiben. Die Einen sprechen von der difficulty of obtaining profitable Anwendung für ihr Capital, die andren lamentiren den want of *effectual demand* für ihr produce oder merchandise, (p. 196,7) Im richtigen System ist money immer demand und marketable produce immer supply, (p. 197) Eins müßte immer gleich dem andern sein, weil die Existenz schon von Geld immer consequent wäre upon the creation of *equivalent* wealth. (1. c.) Professional men, however nearly allied, and apparently belonging to the commercial society are for the most part supported ganz anders wie die ordinary merchants und tradesmen. Der physician etc bewirkt durch den barter seines Dienstes gegen Geld nur einen transfer von einem Theil zum andren, but no additional *money* would be created in consequence of any such transaction, da alle diese transactions nur barter sind und so ganz verschieden von denen wherein goods, previously to their being sold, have to be manufactured, warehoused for a time, and buyers found to them, (p. 207—9) the freedom of exchanging now is all on the one side: there is freedom enough in exchanging money for goods, but there is no freedom in exchanging goods for money. The former is all ease, the latter is all difficulty. (p. 219) Folgende Frage, die Gray gegen das Geld aufwirft, enthält inclusive die Verwerfung seiner ganzen Theorie: Why, then, I demand to know, are the marketables, precisely *doubled* in their cost of production, precisely doubled in quantity, and precisely doubled in the extent of their utility... to fall down in price to the sum of one hundred, to the utter destruction of their producers, merely because one other marketable commodity like themselves hath not increased in quantity at all! Why is the thing in which there has been *no change* to be thus *doubled* in value, whilst other products mit Anwendung von doppeltem Material, Arbeit etc are to remain of precisely the same aggregate value as before, (p. 229) Ueber den fixed price des ||49| Goldes in 3/. 17sh. 1072d. spricht Gray grossen Blödsinn. I.e. sqq. Die grosse Depreciation in dem Geldwerth des Eigenthums, wie sie 1847 stattfand, trifft nicht alle Persons equally in proportion to the value of their property... *Aggregate* rises und falls in dem money value of property afficiren die Personen gar nicht, da weder debtors, creditors, noch pecuniary obligants sind ... Aber der merchant nach allen Seiten hin abhängig von pecuniären Obligationen, die präexistiren *vor* der Depreciation und *nach* derselben und während derselben zu erfüllen sind. (p. 235) Die frenchmen profess to seek »the organization of labour«, während das, was sie wirklich brauchen ist »An Organized System of Exchange.« (p. 254 Note) Of Circulating Capital a properly constituted National Bank would require not the sum of sixpence, (p. 256 Note)

# *Stirling. {Patrick* James)
# *The Philosophy of trade;*
# *or outlines of a Theory of Profits and Prices etc.*

*Edinburgh. 1846*

## *Buch I) Of Value.*

»The *price* of a commodity is altered by changing the *ratio* of its quantity to the quantity of money in circulation; its *value* is altered by the augmentation or abridgment of the supply of any other commodity in the market, (p. 15) Wenn die Werthe von Waaren sich entsprechend ihren Productionskosten verhalten, so kann man dieß das *par of value* nennen, (p. 18) The larger or smaller quantity of any commodity brought to market will not more certainly regulate and fix its price at that time and place, than the price of the commodity, whether high or low, if maintained for a certain time, will regulate and fix the quantity which can be sold in that time. Quantity regulates price; but price in its turn may also be made to regulate quantity.« (p. 43) *Corn* (d. h. alles was constituirt die ordinary food of the great body of the people) ist eine commodity sui generis, regjrt theils durch die allgemeinen Gesetze, die den Preiß jeder Waare regeln, theils durch eigenthümliche, nur ihm angehörige, (p. 59) Nehmen wir *längere Penoden,* worin die Population zu oder abnehmen kann, so schafft Korn den Markt sich selbst. Der Markt kann nicht auf die Dauer überfüllt sein mit Korn, und sein Preiß so permanent sinken, denn die Nachfrage dehnt sich aus mit der Expansion der Zufuhr. Ebenso wenig kann ein continued understocking des Markts permanent seinen Preiß heben, denn mit der Contraction der Zufuhr geht die Contraction der Nach-

frage vor, indem ein Theil der Bevölkerung verschwindet. In *kurzem Perioden,* während welcher demand als a given quantity betrachtet werden kann, ist der Preiß des Getreides regulirt durch seine relative Quantität. *Innerhalb Eines Jahres,* the price of corn is made to regulate the quantity sold and consumed, (p. 59—64)

## *Buch II.) Of Labour.*

Die quantity jeder Waare muß so geregelt sein, daß die Zufuhr solch einer Waare in einer geringem Proportion steht zu der Nachfrage für sie, als die Zufuhr von Arbeit zu der Nachfrage von Arbeit. Die Differenz zwischen dem Preiß oder dem Werth der Waare und dem Preiß oder Werth der labour worked up in it constituât den *Profit oder Surplus,* die Ricardo nach semer Theorie nicht erklären kann. (p. 72,3)

## *Buch III.) Of Profits.*

The natural or regulating rate of profits is discovered in that department of production from which the food of the great body of the people is derived. (p. 173) Obgleich das additioneile, auf die Agricultur geworfnes Capital, ihr nicht entzogen wird, profits, by a *selfregulating* process, wül return to their f ormer level und können nicht auf künstliche Weise über oder unter diesem Level gehalten werden, (p. 175[, 176]) the ordinary or average rate of profits in all other departments conforms itself to the natural rate. (p. 178)

## *Buch IV.) Of Rent.*

Die Behauptung: »a rent is paid *because* corn is high« ist erne faüacy, denn es kann bewiesen werden, daß jedes Steigen der Rente und jeder FaU der profits verursacht ist nur durch die diminishing returns, obtained from capital appüed to land und daß a rise of the moneyprice of com is an effect und nicht eine nothwendige und Constante, sondern an adventitious und accidental effect, of the faU of general profits, (p. 205—7) Der average price des 18 Jahrhunderts excedirte über den des 17' nicht mehr als 5 pence ein Quarter und der Zinsfuß der Capitalien fiel. (p. 206 Note) Gesezt der Boden Nr. I mache Auslagen 100 qrs. Weizen, der Return davon sei 160; Boden Nr. 2 der Return 150, so ist im ersten FaU 60, im 2'ᵉᵐ ||50| 50% Profit. Nr. **3** sei der Return 140, also 40% Profit u.s.w. Die Vermehrung der Bevölkerung geht voran,

bis das beste land Nr. I vollständig cultivirt ist; aber sie bleibt nicht stehn auf diesem Punkt, sie geht weiter. Also die Zufuhr der Arbeit hat zugenommen; der Preiß der Arbeit sinkt also sowohl gegen Korn wie gegen Gold; Moneywages fall und jeder Arbeiter für seinen Theil erhält weniger Korn. Diese temporäre Reduction des Arbeitspreisses bewirkt nothwendig ein temporäres Steigen in den Profiten des Pächters. Dieselbe Arbeit, die ihm früher 100 qrs Weizen kostete, kann er nun gethan haben für 93 oder 94 qrs. Ist der Arbeitspreiß so reduzirt, so wird der Pächter zufrieden sein Land zu cultiviren, das ihm eine verhältnißmäßig geringre Return einbringt. Als die Cultur sich nicht über Nr. 1 hinaus erstreckte, gab es keine Rente und die profits des Pächters waren 60qrs oder 60%. Land Nr.2 bringt nur 150qrs mit derselben expenditure of labour, die produced 160 qrs from No. I; aber ein return von 150 qrs von 93¾qrs Auslage macht den rate of profits 60%. Land Nr.2 ist demnach nun cultivirt und die erheischte addition zu der Zufuhr von Korn ist produzirt und zu Markt gebracht. Nun: the moment the demand der additional population is *met* und *satisfied, cornwages* return to their former rate. Früher hatten wir nur more labour; jezt haben wir mehr corn as well as labour, labour is cheaper, but corn is also cheaper; und der moneyprice of *both* having fallen, the labourer has reacquired his former command over food. The money price von beiden dem Product und den Auslagen des cultivator has been *equalized,* denn obgleich beide gefallen sind, sind sie gefallen in einem equal degree; und die Differenz between the cost and product, whatever it be, is the *new* rate of profits. Durch die increased Zufuhr von Korn, nun entsprechend der increased supply of labour, ist die former ratio of food to population restored, und der Werth der Arbeit, geschäzt in Korn, und von Korn, geschäzt in Arbeit, ist brought back to its former amount. Wäre da gewesen no land to cultivate ausser Nr. 1, so hätte ein Theil der Nachfrage, der Arbeit, i.e. der Bevölkerung verschwinden müssen; but there *being* more land, the former ratio is restored by such an increase of the supply of corn as affords to each labourer his former command over food. Aber in Folge dieses readjustment von food zu population, of corn to labour, sind nun die Auslagen des Pächters wieder gestiegen von 93¾ auf 100 qrs, während seine returns nur 150 qrs, und die profits auf Nr.I und II daher reducirt auf 50%; bei Nr.I gehn 10 qrs ab in der Gestalt von *Rente.* Derselbe Wechsel, der hier in der Agrikultur vorausgesezt ist, muß in allen andren departments of trade und production gefühlt worden sein. Z. B. in *mining.* Der Geldpreiß der Arbeit muß hier gefallen sein wie in der Agrikultur, zu demselben Umfang, und von derselben Ursache, nämlich, an expansion der Zufuhr von Arbeit ohne eine correspondirende Expansion der Circulation. Vor der Wirkung dieses change, als des cultivators profits 60 % waren, wollte keiner, der ein Capital = 100 qrs Weizen auslegte

in maintaining mining labour und obtained from that capital a return of 4 troy lbs. of standard gold, equal at the mint to f 186, 18 sh., diese Summe austauschen für weniger als 160 qrs Weizen, denn diese 160 qrs konnte er nach der Voraussetzung erhalten durch Anwendung desselben Capitals in der Agricultur. Aus demselben Grunde hätte der Agriculturist nicht mehr als 160 qrs gegeben für £ 186,18 sh. In diesen Umständen würde der Geldpreiß eines qrs Weizen sein ungefähr 23 s. 4'/4d. und der Geldwerth des capital würde sein:

| | £ | sh. | [d.] |
|---|---|---|---|
| | 116 | 16 | 3 |
| Des farmers profits 60 qrs, 60% oder | 70 | 1 | 9 |
| £ | 186 | 18. | 0. |

Aber nachdem der supponirte change stattgefunden, seitdem die Zahl der Bevölkerung sich vermehrt, und der Werth der Arbeit, in Geld oder in Korn geschäzt, reducirt worden ist durch die vermehrte Nachfrage, kann der miner wahrscheinlich mit einem Kapital von nur 93 3/4 qrs oder about £ 109,10 sh. dieselbe Summe von Gold verschaffen, wie früher durch eine Auslage von 100qrs oder 116/. 16sh. 3d. Seme Profits sind daher ebenfaUs gestiegen temporarily, mehr Gold ist in Circulation geschickt und der increase geht voran, bis wages wieder von 109 etc auf 116/. etc. gestiegen ||5l| sind. Auf diesem Punkt hat der money value der nun augmented suppües, beides von Korn und Arbeit, exact seme frühre elevation wieder erreicht; aber ob das enlargement der Circulation auf diesem Punkt stülstehn wird oder weiter gehn oder nicht so weit, hängt davon ab, ob die nun von den Minen erhaltne Goldzufuhr, vergkchen mit der Zufuhr erhalten vor dem change, is as abundant, or more or less abundant in proportion to the capital employed. Wenn die suppües erhalten von den mines so abundant sind *nach* wie *vor* dem change, so werden mining profits zu 60% sein, selbst nachdem der Preiß der Arbeit auf £ 116,16 sh. 3 d. wieder gestiegen ist und mining profits werden nicht zu 50% reduzirt sein bis der money value of 100 qrs of wheat reach £ 124, 12 sh. In diesem Fall wird *a rise des money value von com und labour* der effect sein, aber der accidental, nicht der necessary, of a rise of rent and a fall of profits; denn wenn die Zufuhr von den mines should be *more* abundant, the money value of corn and labour wül rise stül higher, oder wenn diese supply *minder* abundant, der Geldwerth von corn und labour wül fall stül lower, than before the fall of profits. Er wül in dem einenFall fortfahren zu steigen, oder in dem andren fortfahren zu fallen, bis der Preiß der minmg labour so hoch ist, daß, when deducted von dem Product, sie nur läßt the ordinary rate of profits to the miner. Aber das important thing to be noted is, daß *unter allen möglichen fluctuations* des Werths des Geldes, die Rate der agricultural profits nicht permanent affizirt sein wird, da der Geldwerth

von des cultivator's Product weder steigen noch fallen kann ohne ein correspondirendes und gleichzeitiges Steigen oder Fallen des Geldwerths seiner Auslagen, (p. 209—216) Die Profite müssen schließlich auch in den andren Departments der Industrie fallen mit denen in der Agricultur. ([217—]219) In a country dependent on its own agricultural resources, nothing but depopulation arising from extrinsic causes will throw the least productive land which has been cultivated, out of cultivation, (p. 220) Wenn die Bevölkerung eines Kornimportirenden Landes so groß ist als erhalten werden kann upon such supplies as can be procured from the nearest and most abundant foreign market, recourse must be had to other markets, less accessible, or more scantily supplied. The labour necessary to procure corn from such markets will, of course, be greater in proportion to the return. If the return from the more distant market be only 130 qrs for every 100 qrs employed, the amount of exports to the nearer and better supplied market will be increased, obgleich diese increase of supply in *that* market attended sein wird mit einer diminution of their value. If after such increase der exporter 135 qrs von dem nächsten Markt verschaffen kann, so wird er seine goods eher dahin senden als zu dem entfernten Markt mit einem return von nur 130 qrs und er wird mehr und mehr goods zu dem nächsten Markt senden, bis die vermehrte Zufuhr lower the value of such goods in relation to corn. Diese increase of exports will go on, bis die goods produced by a capital of 100 qrs will exchange in the nearer market nur mehr für 130 qrs, auf welchem Punkt die increase aufhören wird, da es dem exporter nun gleichgültig wird, von welchem der beiden Märkte er importirt. Natural profits will now be reduced auf 30%. Nachdem die increase of population has forced a recourse to the more distant and dearer market, we can no more fall back on the nearer and cheaper market, as the *exclusive* source of supply, als we can fall back on No. I *after* having had recourse to No.II. A certain supply of corn nothwendig für die vermehrte Bevölkerung und ist die supply nicht zu haben zu 140 qrs für every 100 qrs employed, profits must fall below 40 % . . . profits will always be regulated by the return obtained under *the most disadvantageous ctcumstances.* (p. 226—8) Soils inferior to the least productive cornland under cultivation may, and generally do, yield a rent. (p. 233) were corn the only product, the rate of profits would be exactly = der Differenz zwischen dem produce obtained von dem mindest produktiven Land und dem Capital employed in raising that produce. Aber land in its natural state kann Gras etc hervorbringen. Die Agricultur eines Landes habe Nr. 4 erreicht, das 130 qrs abwerfe für 100 qr. Viel übrigbleibendes Moorland etc. Ob solches Land Rente abwerfen würde oder nicht, hinge ab davon, ob der return in sheep, cattle, wood oder andrem produce, after replacing the capital employed, exceeds or falls short of 30%. (p. 233,4.) brächte ihm die Weide

etc 140/. ein für jede 100/. ||52| so würde das Land eine Rente von 10% auf das Capital zahlen. Ob dieß die Rente von 10,100,1000 acres land ist, hängt ganz davon ab, wie viel Land erheischt um 100 Schaaf e zu füttern; je grösser der extent of land, desto geringer wird die Rente eines jeden acre sein. (p. 235) Rent depends on the ratio of the product to the capital employed, and if that product, or its value, exceed the capital, or its value, by more than the ordinary rate of profits, a rent, greater or less in amount, according to the value of the capital and the extent of surface over which that capital is spread, wül be yielded by every inch of the sou capable of giving nourishment to a blade of grass, (p. 236) Ist der rate of interest, oder net profit, 3 % per annum, so wird der Werth des Landes sein 3373 years purchase, denn ein Capital 3373 [x] grösser als die jährüch erhaltne Rente von dem Land wird, if invested in any other department, yield at 3%, an annual return equal to that rent. Ist der Zinsfuß 4%, so der Werth des land zu 25 Jahren purchase, wenn 5 % zu 20 Jahren purchase; in short, wenn der Zins steigt, fällt der Werth des Landes oder der *Werth* der Rente und vice versa; denn in aüen Fällen, wo der annual return *fixed* ist und sich nicht selbst accommodiren kann der Elevation oder Depression of net profit, the *value* of the return must rise or fall bis das ratio zwischen dem Werth und dem return shaU correspond mit dem ratio das obtains generaUy in other departments, (p. 243,4)

## *Buch V.) Of foreign trade.*

Es ist wichtig zu bemerken, daß wo die disturbance des exchange entspringt von einer alteration des real par, wie im FaU einer degraded metallic currency, oder einer currency, redundant by the relative overissue of inconvertible paper, the *enhancement of the market price of bullion* is no certain measure of the enhancement *of the general prices of commodities*, die aus denselben Ursachen entspringen mag. In the case of degradation ist der Marktpreiß regulirt durch den Extent der Degradation; und in dem FaU of redundancy from the overissue of papermoney, buüion becomes an ordinary commodity, die may be mehr oder minder in Nachfrage für die Zahlung unsrer debts abroad oder conversion into plate at home; but the *ratio* der supply of bullion to the demand for buüion may be very different indeed von dem *ratio* der supply of other commodities to the demand for them, (p. 298,9.) Die Tendenz des Wechselkurses, so weit seme deviations verursacht sind durch einen Excess von debt oder credits, oder die relative abundance oder scarcity of büls auf dem Markt is always to regain das alpari. [262, 263] Wenn das Prämium für einen Wechsel von London nach New-

york = den Versendungskosten gold könnte transmittal werden von London nach Newyork, aber bullion wird nur im lezten Fall vom merchant als remittance geschickt werden, wenn consumable commodities of British produce mit einem Profit auf dem amerikanischen Markt verkauft werden können, denn in diesem Fall the seller of a bill in London will obtain, not the *premium* on his bill *only*, but a *profit* on the commodities die er exports, (p. 260) Das double inducement thus held out by an adverse exchange necessarily *forces the exportation* von Waaren von dem Land dem er ungünstig und restrikts die Importation der Waaren von dem Land, dem er günstig. (p. 260,1) Zwischen 2 Ländern, wo bei dem einen Gold, bei dem andern Silber der standard, giebt es nur ein approximate par of exchange, weil der relative Werth der beiden metals beständiger fluctuation unterworfen, (p. 265) Der Effect of the enlargement of a metallic currency ist zu heben den Geldpreiß *aller Waaren ausser* dem des Metalls, woraus die currency selbst gemacht ist. Der *nominal* exchange wird daher derselbe bleiben zwischen 2 Ländern, wo in dem einen die currency redundant in dem andern nicht. Aber der real exchange wird dem Land der redundant currency ungünstig. Der praktische Kaufmann regulirt seine operations nicht nach dem par of exchange, sondern nach der wechselseitigen ||53| Liste der Preißcourante, kauft in dem wohlfeilsten Land (also dem der nicht redundanten currency) und verkauft in dem theuersten (also dem der redundanten currency) (p. 289[, 290]) when markets are otherwise favourable for exporting und importing, trade may be carried on under an adverse exchange, (p. 294) Obgleich der transit of specie das appropriate und natural remedy ist für einen adverse exchange, created by a redundant though perfect metallic currency, it does not follow that the redundant specie exported for this purpose must be sent to any *one* country, so as to enhance general prices there at the same time that general prices are reduced at home. Its exportation to any country where it may be wanted will produce the same effects on the exchange with any *other* country as its direct exportation to the latter. If London be indebted to Newyork, and Amsterdam indebted to London for specie, or any other commodity, New York may be paid as effectually by London drawing on Amsterdam as by directly remitting specie to New York. (p. 299) Schluß: 1) Wird der Exchange unfavourable durch verminderten Export und vermehrten Import im gewöhnlichen Lauf des Handels, so wird das par restaurirt durch an increased exportation von Waaren aus dem debtor nach dem creditor country; 2) Ist der exchange ungünstig einem Land von der redundancy of money causing the same diminution of exports and increase of imports, so der exchange at par zu bringen durch die Exportation des specie von dem debtor nach dem creditor country; 3) Wo der ungünstige exchange verursacht durch eine degradation oder debasement der currency, oder durch die relative

Ueberausgabe von inconvertible paper, oder durch Ueberschätzung eines der 2 Metalle beide standard — in allen Fällen also, wo die disorder des exchange besteht in einer Alteration of the par ist die rectification der disordered currency das einzige Mittel, (p.299, 300)

# *Francis.* (J.) (Continuatio von p. 39.)

*ti)*

*1758* erste Banknote (der Bank of England) verfälscht durch Richard William Vaughan, a Stafford linendraper. (p. 170) Von dieser Periode an wurden forged notes common, (p. 171) Juni *1772* Panic in London, (p. 175) Dießmal zuerst failures of bankers in London ... Was hauptsächlich jene Crise hervorgerufen the madness of towering speculation in the public funds. Das evil, das seinen Höhepunkt in England erreichte 1772, burst out on the continent, Ende dieses und Beginn des folgenden Jahres, mit such an extensive crash, that there seemed to be an universal wreck of credit throughout Europe, to the amount of ten millions st. (p. 176,77) Nach Anderson: "At the breaking up and dividing the profits of an eminent partnership many years ago of a private city banking house, das for many years had divided a profit of several thousands, on valuing all the real stock of the partnership, the whole did not amount to above 3 oder 4007. St., consisting entirely of shop instruments and furniture." (p. 177,8) 1773 Act passed making it death to copy the water mark of the Bank note paper, (p. 178) März 1796 der stock of bullion £2,972,000; Juni 2,582,000; September 2,532,000; December 2,508,000 und am 25 Februar 1797 gefallen auf 1,272,000. (p. 234) 3 May 1797 die Bank restriction Act passed, (p. 249) The first fruits of the restriction on cash payments Jahr 1798, wo der proprietary received a bonus of 10% on then-capital in five %. (p. 252) S. Thornton damals Governor der Bank of England movirte die renewal der Bank so früh als 1800, obgleich ihre Charter noch 12 Jahre zu laufen hatte, aber wie immer weü »they considered it a favourable moment, because Ministers, pressed by the expenses of the war, were disposed to accept terms which, under more favourable auspices, would be rejected.« (p. 254) Bei jeder Erneurung der Charter neuer Schacher zwischen

der Bank und der Regierung, erstere um Erneurung und Vermehrung ihrer Privilegien, leztre um einiges dafür **herauszupressen.** *1708,* als die Charter erneuert für 22 Jahre, bezahlt von der Bank ein loan von £400,000 ohne Zins und das cancelling von IV2 Million Exchequerbüls. *1713* wo extended für weitere 10 Jahre the Bank undertook in return zu cnculiren nearly 17,4 Million jener büls. *1742* Erneurung für 22 Jahre £ 1,600,000 geliehn ohne Zins in perpetuity. ||54| *1764* für die further extension of a simüar period £ 110,000 gezahlt und 1 Million geliehn der Regierung. *1781* ein loan von 2 Mülionen für 3 Jahre claimed for the same service, (p. **[255,]** 256) Für die Erneuerung der charter 1800 die Bank proposed to lend 3 Millionen für 6 Jahre ohne Zins. (p. 257) Unter den Privüegien, die ihnen dafür gestattet, zählt Pitt auf »that of holding the public balances in their possession.« (p. **[256,]** 257) The circulation of £ 1 notes proved conducive to a melancholy waste of human life. Von 1797 the executions for forgery augmented to an extent which bore no proportion to any other class of crime, (p. 259) Ein zweiter bonus gemacht 1801 den proprietors des Bankstock, erhielten £ 5 % upon the capital, in navy percents. (p. 261) The restriction ... was naturaUy productive of increased profits ... die absence of treasure in its bullion office (der Bank) was a sufficient reason for the bonus, jährlich präsentirt den proprietors, erneut 1804, 5 und 6 zu 5 % in cash upon the capital in each year; 1807 erhielten sie das agreeable announcement daß die Dividende would be raised von 7 zu 10% free of income tax und so blieb sie bis 1822. (p. 269) Der Bankstock, having sold 1786 von £ 156 zu £ 172 p. c, war nun 1800 auf £230 gestiegen. (p.276) 1809 stieg der Preiß von standard gold auf £4,9 sh. und £4, sh. 12. (p. 285) 1811 (Ueberspekulation in Buenos Ayres und Brasilien, eigentliche Manufacturcrisis. (p. [288,] 289) Zu einer Periode 1811 stieg der Marktpreiß des Golds auf £5,11 sh. und die Banknote sank auf 14 sh. (p.299) A regular traffic was maintained, guineas gekauft zu einem prämium, und Banknotes sold at a discount, (p. 299) In demselben Jahre stieg der current value des stamped dollar **(durch die Bank emittirten und gestempelt)** um 10%. (p. 301) *1815 xma 1816* waren 5014 bankrutte, wovon 63 bankers, (p. 314) 1816 kündigte die Bank an, daß eine addition von25 % would be made upon the capital stock of each proprietor, in proportion to his share. Parlamentsakt nöthig, dieß auszuführen und die bankdirectors wurden authorisirt das Capital von £ 11,642,400 zu vermehren auf £ 14,553,000. (p. [314,] 315) Der Werth des Papiergeldes der Banks war 1815 und 1816 ungefähr 16 3/4 p. c. unter dem des Goldes, stieg 1817 und 1818 auf 27,2 % unter par und 1819 belief sich die depreciation auf ungefähr 472%. (p-322)

*til*

## Crise von 1825.

Folgende Liste über das Steigen der Aktien damals aüer möglichen Aktiengeseüschaften.

| | | [1824] Dec. 10 | *1825* Jan. 11 |
|---|---|---|---|
| *Anglo Mexican* | £10 paid | £ 33 pm. | £ 158 pm. |
| *Brasilian* | 10 | 10 dis | 70 pm. |
| *Columbian* | 10 | 19 pm. | 82 pm. |
| *Real del Monte* | 70 | 550 pm. | 1350 pm. |
| *United Mexican* | 10 | 35 pm. | 155 pm. |

The Bolanos und andre foreign Mining Companies, mounted to 525 pm. The Tlalpuxahua was done at £299. ... The shopkeeper ceased to toü, that he might become suddenly rich. The merchant embarked his capital and his credit; the clerk risked his reputation and his place, to obtain a share of the broad golden stream, which waited to be drunk. The broker could scarcely find time to execute his commissions. The ordinary business of the funds was disregarded ... This desire of adventure, and the rising aspect of aU markets, Created an unfavourable foreign exchange, which, together with the specie, sent to fulfil the loans made to foreign States, occasioned seven mülions ||55| and a half of gold to be subtracted from the bank coffers by November 1825. (p.4, 5.) In diesem Monat begann der Alarm. (I.e.) Am 23 November 1825 größre cHfficulty in obtedning commercial discounts als seit Jahren. The extreme caution of the bank, who, witnessing a decüne in the exchanges, feared a fresh exportation of their gold, was the immediate cause, (p. 5.) the country banking houses were the first to faU. (p. 7) Am 12' December begann der terror und Alarm in London mit den partners in the banldng house of Sir Peter Pole and Co., das £40,000 a year eingebracht haben soll for the previous seven years, announcing then- incapacity to meet the claims of their creditors. 44 countrybanks were connected mit der firm und der ruin of many was anticipated, (p. 9) The gloom spread to the Exchange. Exchequer büls feU to 65 sh. discount und die brokers closed their books, and refused to engage in any transactions whatever____the bankers from the provinces demanded gold, not to the extent of then- circulation, but to the extent of all their engagements of every description, in anticipation of a run. Many packages of gold forwarded to these gentlemen came back unopened. The Bank of England were caUed on to supply gold for all the

notes of these banks, and postchaises and four were regularly stationed in Lombardstreet all the day. The principal stocks were closed at the Bank, but transfers were allowed on this occasion up to the last possible period before making out the dividend. One hundred, an unprecedented number were effected in one day ... On the 14 December meeting von merchants und traders von London im Mansionhouse nach mildernden measures zu forschen, (p. 13,14) In 3 Wochen stiegen die Discounts der Bank of England von 5 auf 15 Millionen £St. ... von dem 11—17 December die demand for gold was urgent, incessant and insatiable, (p. 16) There was no market for Bank, there were no buyers of East India Stock... Owing to the difference in the money and account prices of consols, those bankers, who were compelled to sell stock to raise cash, paid an 72% for the necessity. Am 13 December hub die Bank of England den discount auf 5%. (p. 17) Gold, from abroad, and coin from the mint, were constantly arriving at the Bank, (p. 16) Kaum ein sovereign war in London zu sehn, der nicht neu war; so activ waren die authorities at the Mint, und so eagerly had the old coinage been carried from the Metropolis, (p. 18) Die von der Bank of England ausgegebnen Einpfundnoten wirkten Wunder. In Norwich überdauerten die Herrn Gurney die plague by merely placing a thick pile of one pound notes of the Bank of England on the counter... In most of the provinces they were received with acclamation, (p. 25) Am 8ª December betrugen die Discounts der Bank of England £7,500,000, am 15ª £11,500,000 und am 29sten £ 15,000,000. (p. 26) Die Crisis von 1825 induced a searching inquiry into the cause. Viele publications darüber. Die Bank of England denuncirt durch einige, die country banks durch viele, (p. 39) Vor dem Act von 1775 gaben einige countrybanks notes aus für sums so klein als 10 sh., 5sh. und selbst sixpencenoten. (p.49)

Durch Beschluß des Parlaments — immer noch Crisis von 1825 — der Bank erlaubt 3 Millionen £St. Vorschüsse zu machen on the deposit of goods, merchandize und andre securities; und in the principal commercial districts commissioners were appointed to carry the arrangements into execution. But the very fact that such an intervention had taken place, was almost sufficient to prevent the want of it. When the capitalist, who had hitherto held timidly aloof, saw a proverbially cautious company advancing its funds, his fears were dissipated, his own coffers became unlocked, and with a renewed confidence he followed in the same path, and returned to his ordinary sources of gain. Folgendes eine Liste of the places, with the total advance to the manufacturers ||56| in each:

| | |
|---|---|
| *Manchester* | £115,490 |
| *Glasgow* | 81,700 |
| *Sheffield* | 59,500 |
| *Liverpool* | 41,450 |
| *Huddersfield* | 30,300 |
| *Birmingham* | 19,600 |
| *Dundee* | 16,500 |
| *Norwich* | 2,400. |

Um die verschiedenen Maaßregeln resulting vom panic auszuführen, passirten verschiedne Parlamentsakte, one of which was to facüitate the loan of money on deposits and pledges, wodurch all persons in possession of büls of lading were to be regarded as owners of the property represented, to secure to the Bank a legal claim on the deposits. By the act also which prohibited the circulation of smaU notes nach 1829, a weekly return was to be made to the Treasury von der Bank of England, of the notes in circulation under 5£, and after 1829 all notes below £20, were to be made payable at the place from which they were issued, (p. 50—52) Die Bank of England errichtete nach der Crise branches, (p. 53) Die countrybanks hatten früher 5 % chargirt discount und an manchen places an extra percentage as commission; the branch banks, by performing the same business at 4%, had reduced these profits, and compeUed them to lower then terms. 1827 Alarm und Opposition der Countrybanks. (p. 53) (Meetings derselben zu London, Deputation an den ChanceUor of the Exchequer etc.) [p. 54] the reluctance of juries to convict (wegen verfälschter notes) sicher so early as 1819 und from that period it continued to increase, (p. 69) 1797 betrug die Gesammtcost of prosecutions for forgeries £ 1500 und in lezten 3 months von 1818 dagegen an £ 20,000. (p. 70) Zeitungsblätter von 1820 sagen u. A.: "The Bank hangings stül continue." "The Bank prosecutions are increasing to a frightful extent." (p. 75) 1830 brachte Peel erne bül ein, to discontinue the punishment of death in certain cases, (p. 76) (Durch modifications des lower house clauses were introduced, wodurch die capital penalty abgeschafft wurde in aU cases of importance, mcluding notes. Sir R. Peel left his opponents to carry on the remainder of the bill; aufgeschoben durch die Peers rejecting it. 1832 wurde es gesettled und aU cases were excluded mit Ausnahme von forgeries of wüls und powers of attorney, (p. 77) Die *Charterder* Bank of England beschäftigte wieder das house of Commons 1832. Ihr stock (der Bank) fiel von 202 auf 185.22 Mai 1832 committee of secrecy ernannt to report upon the expediency of renewing the Bank privileges und am 11 August 1832 stattete es kurzen Bericht ab, günstig für die Bank of England, (p. 81,2) 1833 dann die Charter erneuert, (p. 83) Committee appointed on jointstockbanks of issue in 1836. (p. 101) Juli 1839 das Buüion der Bank of England war gefaüen unter 3 Mülionen £ St., ihr discontorate 57$_2$%. It was evident that the causes for

the existing drain consisted more in distrust abroad, founded on the belief that the Bank of England could not long continue specie payments, than in an unfavourable balance of trade, or a run for sovereigns to hoard at home. Parties on the continent drew out all their balances here, and as much more as their correspondents would give them credit for, discounted the acceptances in London, and, in the absence of foreign bills, took gold from the Bank of England. Under these circumstances it was impossible that exports of produce and manufactures from England could take place immediately to a sufficient extent to counteract the evil; but it was seen that the difficulty would be met, if a temporary ||57| creation of bills on the Continent could be effected. With this view the Bank of England engaged to transfer English securities, as a guarantee, to Messrs Baring, Brothers and Co., or those whom they should name, and this house engaged to draw three months' bills for forty millions of frcs, on various houses in Paris. These bills, die die Barings negociated on 'change, paying the proceeds in the Bank, so as gradually to act upon the circulation, fully supplied the trade demand for remittances hence, and equally served to meet all paper in England remitted here for returns, as they proved a better return than gold. At the end of three months, when the acceptances fell due, the same amount was redrawn, so as to cover each acceptor by bills on his neighbour, thus prolonging the operation to 6 months; but before the expiration of this period, the supply of the regular remittances of commerce had been such as to enable Messrs Baring to liquidate all the engagements in Paris, and to restore the pledged securities to the Bank of England. Die Bank von Frankreich nur so weit an der Operation betheiligt, als mit ihr abgemacht, daß da die Häuser, worauf gezogen, nur *bestimmten* Credit bei der Bank of France einerseits und es leicht war, daß die auf sie gezognen bills der Bank of France zum Discontiren vorkämen, daß the draughts, in case they should make their appearance, should be discounted, without regard to the limit in question, (p. 121—23) In 1836, in consequence of the failure of several East India houses, and the discredit which was generally felt, a resolution was passed authorizing the issue of bills of the Bank of England, payable at sixty days' sight, for circulation in India, (p. 125) (Schluß. Sieh später)

# G. M. Bell.
# The Philosophy of Joint Stock Banking.

London 1840.

**(Dieser würdige Bell war, wie er in der Vorrede sagt,** cashier, accountant, branch manager, und submanager verschiedner Aktienbanken und das Buch das Resultat 14jähriger Erfahrung.) A bank is an institution for receiving the money of individuals, to keep it in security, or improve it by trading in goods, buüion, or büls of exchange, and is either of a private or a public nature, (p. 1) 1401 was estabüshed the Bank of Barcelona. (1. c.) Das gegenwärtige Capital der Bank of England ist £ 14,686,800, der Regierung gehehn zu 3 % jähriich, mit Ausnahme von 7$_{4}$ which was paid off bei der Erneurung der Charter von 1834. (p. 2) Die ersten bedeutenden banks in England: The banking houses of Chüd and Co. of Temple Bar, Hoares of Fleetstreet, and Snow and Co. in the Strand. (1. c.) Erst *1826* die Büdung erlaubt von Privatbanks von mehr als 6 partners ausser 65 mües um London; und selbst dieß Privüegium beschränkt durch die Bedingung, daß solche banks ihre notes nicht in London zahlbar machen, noch Büls auf London ziehn für weniger als £50. In demselben Jahre der Bank of England die Eröffnung von branchbanks gestattet und selbst empfohlen. 1833 die Restriction of drawing on London für weniger als 50£ aufgehoben und das Privilege granted of drawing on demand, or at a longer date, and of making then notes payable in the metropolis, (p. 3) Die erste Aktienbank in London 1834 errichtet, (p. 4) Jezt 1839 in England und Wales 103 Aktienbanks mit 445 branches, zusammen 548 banking offices, weil die Zahl der private banks mit branches kaum 500 exceeds, (p. 4) One formidable enemy to the independence of Joint Stock Banks in England, is the Bank of England, die daher auf jede legale Art zu ruimren ist. (p. 8, 9) In Schottland das bewunderungswürdige System der Zweigbanken mit einer Hauptbank in der Metropoüs *zuerst* ausgeführt. Banks of large capital, situated in Edinburgh, haben branches in jeder wichtigen town des kingdom;

viele dieser branches having been extended into small and remote villages, where industry and great natural advantages had long ||58| remained dormant, from the want of the stimulus of wealth, those villages and remote districts, from the assistance afforded by the banks to honest and industrious people, have attained an importance and commercial character almost incredible. Those villages, like many small towns in England, were utterly incapable to support a local bank, and in their cases, the value and importance of the district system has been clearly demonstrated. Dasselbe System in Irland eingeführt. Die Provincial Bank of Ireland, with its principal board of management seated in London, hat Zweigbanken eröffnet in every town of consequence in Ireland und die chain of connection is thrown von Dublin round the whole island, uniting by extraordinary facilities each town with another, and the whole with London, (p. 22,3) Verschiedne Banks haben natürlich verschiedne Methoden, aber die bestregulirten folgen folgendes general system: The branch is placed under the management of a gentleman, who gives security to the Directors for fidelity in his office. This gentleman has generally the cooperation and advice of one or more local directors, chosen annually from among the local shareholders. The manager is furnished by the head office from time to time with instructions for the regulation of his business; and the local directors and manager, as well as the whole affairs of the branch, are entirely under the control of the head bank. To render this control more effective, and that the general directors may be able more successfully to regulate the working of the branch, a certified statement of each week's operations, with an abstract of every account, is transmitted weekly from the branch to the head office. By these means, and by the aid of the periodical reports of the Inspector of Branches, who should be a man of practical talent and strict integrity, the affairs and condition of each branch are as intimately known to the general manager and directors as if they were personally present, (p. 25,6.) One of the functions einer Aktienbank ist that of supplying a convenient and secure circulating medium to the district in which it is located, (p. 29) It is perfectly possible for a bank, through injudicious management, to create a superabundance of money and materially affect prices, by discounting too freely, and to improper parties, thereby stimulating speculation, and increasing the risk of bringing ruin alike upon the speculator, the honest tradesman, and the bank itself. ... It is thus quite practicable for the circulation of a district to be in excess at particular periods, obgleich es unmöglich it can remain so for any length of time. (p. 29—31) Die Behauptung der Bank of England, die Aktienbanks hinderten und paralysirten sie in ihrem System, ihre eignen issues nach den foreign exchanges zu richten — was sie en fait nie thut — ist nur a part des hostile system, wodurch die Bank of England die Aktienbanks rainiren

und beseitigen will. (p. 31,2) The experience der lezten 4 Jahre hat klargemacht, daß die presumed ability der Bank of England to regulate the exchanges is a mere chimera, the efforts to that effect having been altogether futile, and tending to no other result than great commercial distress and bankruptcy, (p. 33.) In den Aktienbanken »the proprietors have no right to inspect a single book or account in the bank, and in most cases this privilege is restricted to the managing directors, and each clerk is required to sign a declaration of secrecy before entering upon his duties, and it is a matter of the utmost consequence that the strictest secrecy be observed regarding all accounts kept at the bank.« (p. 40) Die *banking establishments sind religiöse und moralische Institutionen.* How often has the fear of being seen by the watchful and reproving eye of his banker, deterred the young tradesman from joining the company of riotous and extravagant friends? Welche Angst hat er, to stand well in der Achtung des banker, immer respectable zu erscheinen, die Runzel des bankers hat mehr influence mit ihm als die Moralpredigten seiner Freunde, zittert er nicht to be supposed guilty of deceit oder des geringsten misstatement, lest it should give rise to suspicion, and his accommodation be in consequence restricted or discontinued, der Rath des banker ihm wichtiger als der des priest, (p. 46,7) Die bills eines landbankers sind: bills drawn direct upon London, bills made payable in London (zwischen den parties in dem country drawn [p. 50]) und bills payable in dem country. Die gewöhnlichen bills sind drawn against goods oder andre mercantile value, die accommodationbill for the purpose of raising money to accommodate the wants of one or all the parties upon it. (p. 49) |

|59| Bills were originally invented as a convenient medium of payment between merchants, but the ingenuity of the age has converted them into a vehicle for raising capital and furnishing the means of speculation, (p. 50,1) When individuals or companies apply for a loan the amount of which it is inconvenient to advance upon open account, it is frequently made upon negotiable bills — that is bills payable in London at convenient dates... Der character und der status quo einer Bank may be very soon understood from the description of paper which it sends up to London, (p. 53.) A bank whose capital is not either commensurate with its business, or has been imprudently invested, becomes dependent, in a large measure, upon its resources, by *rediscounting.* The facilities which exist of this kind are chiefly confined to London billbrokers. (p. 55) So hängen banks zu sehr von dem London Markt und den London billbrokers ab. Anderseits geht das rediscounting system hervor aus dem verschiednen Geldbedürfniß der agricultural und manufacturaistricts. Dem ganzen Uebel abzuhelfen, wie folgt: »one bank should lend direct to another ohne die intervention des billbroker. Die bank die von ihren depositors zu 2 % borgt, kann profitlich ihrem Nachbar leihen zu 2V2 %

und wenn sie zu 2½ % borgt zu 3 % und so on in proportion. Die verschiednen Aktienbanks sollten appoint a medium of communication in London. Eine einzige confidential person könnte die ganze matter manage und receive und notify applications und terms zwischen banks, leaving the latter to act upon his information by direct correspondences (p. [57,] 58) Die great facilities der bank directors genossen of raising money from overdrawing ihre eignen bankaccounts, haben in vielen Fällen resulted in extensive commercial disasters, und in dem total wreck of large establishments, (p. 68) Die edlen Metalle, except for ordinary domestic purposes, und in dem settling von small balances, sind nun in diesem Land entirely superseded by the use of paper, (p. 75) Banking establishments liefern ein ready medium of exchange between merchants und negotiiren die obligations des einen merchant to another ... banking is a branch of commerce which enjoys the singular advantage of regulating the amount of business in every other- department. (p. 76,7) Die Geschichte der Bank of England zeigt von ihrem Beginn an, wo sie ihr ganzes Capital der Regierung vorstreckte, bis auf den heutigen Tag, von der einen Seite, daß während sie zu allen Zeiten bereit war ihr Capital der Regierung vorzuschiessen im Austausch von certain privileges und emoluments secured in ihrer charter as the bank of the state, die Regierung anderseits gleich bereit war sie zu schützen vor dem Bankrutt und Ruin den die demand des public creditor unfehlbar hervorgebracht haben würde, (p. 84) While all the notes of other banks in Gold convertibel sind at the will of the holder und das public frei ist sie zu receive oder reject, wie es will, those of the Bank of England are constituted a legal tender und in all transactions, ausgenommen mit der bank selbst, are a compulsory substitute for coin. (p. 85) Die Gefahr vermehrt durch das additionelle Privileg der bank of England of holding und jobbing in government stocks, (p. 85) Eine grosse proportion der customers jeder bank ist unter mehr oder minder obligation der bank für temporary oder permanent advances, also ihr persönlich Interesse gut mit dem banker zu stehn ... der banker kann ausüben und hat oft ausgeübt diesen Einfluß zu *politischen* Zwecken. (Wahlen etc.)... Diese Art Einfluß ... presents the complex character of bribery and intimidation. It holds out a bribe in the shape of discounting a bill, or making an advance upon an account; and it is fraught with the worst intimidation, in threatening to withhold both these accommodations at the period when most likely to be required, (p. 88,9) nominal capital oder capital only in name einer bank ist der amount fixed at the formation des establishment, as commensurate mit den probable requirements des districts, wo die bank located ist. Die Partners sind durch die deed verpflichtet zu zahlen es in solchen proportions oder instalments as may be agreed upon. (p. 91,2) Das von den share holders paid-up capital heißt das real capital, (p. [92,] 93)

## |6o| G. M. Bell.
## The Currency Question, an Examination of the Evidence on Banks of Issue, given before a select Committee of the House of Commons in 1840.

London 1841.

Er geht die einzelnen Zeugen durch, die vor dem Committee erschienen.

1) /. *B. Smith,* (chairman of the Manchester Chamber of Commerce und a director of the Bank of Manchester.) Nach ihm „the operations" der Bank of England „since 1835 afford a striking exemplification that calculations, based upon the most enlarged experience, afford no security against loss or failure from its forced expansions and contractions of the currency", (p. 4) Früh im August 1835 bot die Bank of England an advances auf Exchequer Büls, India Bonds, Stock und andre securities zu 372%, ihre previous rate having been 4% und continued to give notices for such advances for eight successive months. Ihre advances im Juni 25,678,000/. durch diese Maaßregeln angewachsen auf £31,954,000 im Januar 1836. Diesem enormous increase of loans von Seiten der Bank zu 372% schreibt Smith den excessive Stimulus zu given to trade und speculation 1836. 1834 war 1 Eisenbahn, 3 foreign loans und 9 Aktienbanks created. 1835 dagegen 3 Eisenbahnen, 1836: 21 Eisenbahnen und 47 Aktienbanks. So stiegen die Preisse der Waaren, und subsequently demand for specie for exportation. Diese demand induced the bank of England to adopt an opposite pohcy und die Circulation zu contrahiren by advancing the rate of interest. Juli 1836 der Zinsfuß erhöht auf 472%» August zu 5%, und hinzugefügt die rejection of aü büls drawn or endorsed by Joint-Stock-Banks of Issue, and biUs drawn upon the Anglo-

American houses. Folge dieser Operations grosse commercial embarrassment, hier und in andren Ländern. Schluß 1836 das Bullion in der Bank of England wenig mehr als £4,000,000, ihre Circulation und Deposits an £30,000,000. Das result der operations der Bank of England war, daß ihre loans in January 1836 belaufend auf £31,954,000 im December desselben Jahres gesunken auf £28,971,000, Reduction von ungefähr 3 Millionen £. Durch diese violente Expansion und Contraction der Circulation in so kurzer Periode die scheußlichsten Folgen auf trade und commerce und nach der Schätzung der Manchester Handelskammer der Betrag der Verluste nur auf cotton, linen, woollen, silk, hardware mindestens £40,000,000. (p.4,5.) Von diesen evolutions der Bank of England it appears daß Preisse auf ihrem höchsten Punkt August 1836 und niedrigsten September 1837, diese results bewiesen durch die tables des comparative rate of prices, compiled von Porter, (p. 5) Trotz eines *ascertained failing harvest,* bot die Bank of England November 1838 advances an at the reducedrate von 372% und im Februar 1839, ohne Rücksicht auf ein drain of bullion und die commercial panic in France und Belgium bot sie loans an, to be repaid in April, immer noch zu 372%· This subsequent expansion der currency enabled speculators to make advances auf American Bonds, und thus maintain a forced price upon cottons, deren Consumtion was diminishing, and the trade bad. Erschrocken über den drain von bullion hob die Bank of England plötzlich ihren Zinsfuß auf 5%, am 16 Mai 1839, auf 572 am 20 Juni, auf den früher unprecedented rate of 6% am 1 August. Bis zu dieser Periode hatte die Bank ihre loans beständig vermehrt; December 1838 beliefen sie sich auf 20,707,000/. September 1839 auf 25,936,000/., während in derselben Periode ihr bullion sich vermindert hatte von 9,362,000/. auf 2,816,000/. Von September the Bank rapidly retraced her steps and by December, a period of three months, she had reduced her loans by as great an amount as it had taken her seven months to increase them. (p. 5) Wenn man nicht nur die Circulation of Bank of England notes, sondern auch ihre Deposits einrechnet, kurz das Total des von ihr ausgegebnen Papiergelds = ihren liabilities minus dem Bullion das vorräthig, so findet man nach einer Liste von Porter, enthaltend die notes in circulation, den Wechselkurs in Hamburg und Paris, und den Preiß von 50 articles Weizen eingeschlossen; Januar 1833, Mr. Porter takes the prices von 50 articles in London at 1 · 0000, Quantität des Papiergeldes 20,666,000/.; nach der Periode wuchs es fortwährend bis Ende des Jahres 1833 auf 21,369,000/.; die Preisse waren at that time gestiegen von 7 auf 10%; in den ersten 6 months von 1834 weitres Wachsthum im Papiergeld von an 2,000,000/., Preisse blieben dieselben; aber in dem lezten Theil des Jahres fingen sie an afficirt zu werden und die Bank fuhr fort ihre issues zu vermehren; December 1834 hatten die Preisse erreicht 1-1470, Januar 1835,

stiegen die issues nicht im ersten Theil des Jahres und die Preisse stiegen nur wenig, but ||61| in dem lezten Theil des Jahres die issues wieder vermehrt. December 1835 hatten prices erreicht 1-2198, the quantity of papermoney having increased in that time to 27,424,000/. Januar 1836 belief sich das papermoney auf £ 29,355,000, das maximum der issues, August 1836 hatten die Preisse ihr Maximum erreicht, 1-3460, an increase von *3472%* verglichen mit Januar 1833; von dieser Zeit a gradual diminution of paper money und zwischen August 1836 und September 1837 fielen prices auf 11821, d.h. *2172%*· (ρ- 6,7) 2) Mr. *Cobden* und Mr. *Wood* (of Manchester.) Nach *Cobden* die deposits der Bank of England einzuschliessen in dem term currency, (p. 10) He very plainly states that the great instrument in the hands of the Bank of England for effecting changes in the value of commodities is by creating a panic, a process the most disastrous to the trading interests, and the most profitable to the Bank. (p. 10) Cobden macht sich lustig über die Regulationen der currency, glaubt daß country banks of issue kernen Einfluß darauf haben, wohl aber die Bank of England durch ihre Monopol und Staatssteüung "AU the evüs we feel as merchants and manufacturers arising from the fluctuations in the price of commodities, originate, I beüeve, in London with the Bank of England", (p. 11) Herr *Wood* betrachtet die *deposits* der Bank of England nicht als einen Theü der Circulation, ist aber der Meinung, daß die Deposits bezahlt werden müssen aus den securities und nicht by an issue of notes. Every diminution of deposits, in his estimation, ought to be met by a corresponding reduction in the securities, and the paper circulation, so far as the deposits are concerned, kept at a fixed amount. From a table put in by him, it appears daß im Jahr 1836 die Bank met a demand for payment of her deposits to the extent of £ 3,000,000 by the issue of notes und diesem Umstand schreibt er zu den origin des dram of buUion in dem Jahr. (p. 12) 3) Mr. *Page* und Mr. *Müntz* (p. 12 sqq.) *Page* sagt: 1839 fielen die deposits von 10,315,000/. auf 6,734,000 zwischen Januar und October, die Circulation nur um 600,000/. (p. 13) 4) *John Horsley Palmer.* Die Bank of England empfing das Geld der East India Companie früh 1834 at interest und lent it out to the pubhc until the Company should again require it. Diese Summe stieg graduell bis sie ihr Maximum erreicht, £4,700,000 im Januar 1837. Der Zins, den die Bank of England der Ostindischen Compagnie zahlte, was upon fixed sums, und ranged von 2 zu 27Σ und 3%. Dieß Geld dem Publicum geliehn vor August 1835 ausschheßhch auf büls of exchange und mit 1 oder 2 Ausnahmen durch bülbrokers, the Bank having applied to the biübrokers to take the money. This caused no increase in den discounts der Bank, but occasioned an increase in the securities. Durch diese transaction keine addition gemacht zu der London circulation, the notes having been previously paid in die Bank durch die Ostindische Compagnie und re-issued

to the money market, (p. 19) Das Westindia loan war contrahirt am 3 August 1835. Von dem 5-19 August wurde 1 Million f advanced out of 2,700,000/. paid in. special notices for advances were put out during dem Herbst 1835 und es wurden advances on stock gemacht, which is unusual with the Bank. Der höchste auf stock advancirte amount war £ 2,000,000, aber nur auf English Stock. Die Bank of England that dieß wegen der Grösse der Zahlungen und weil die contractors für das loan hauptsächlich concerned waren in den stocks, diese advances zum ausserhalb herrschenden Zinsfuß niedriger als die Bank ihren customers discountirt: Zweck dieser advances Verhüthung einer undue contraction der Circulation. Dieß Geld wurde avancirt auf die application der money lenders an die Bank und nicht der Bank an die moneylenders, wie in dem Fall der Ostindischen Compagnie, (p. [19,] 20) 1838 sandte die Bank of England Eine Million Goldbullion nach den Vereinigten Staaten, um dem dortigen Credit aufzuhelfen, 3—400,000/. sandte sie der Belgian Bank. (p. 22) Nach ihm nur der activere Theil der Deposits der Bank of England, vielleicht ⅞ oder 7/8 derselben, zu den Deposits zu zählen (p. 23), giebt aber zu daß die circulation is affected more or less by the action upon the deposits, (p. 23) 5) *George Warde Norman.* Er approves of the suggestion that the bank might invest in foreign securities, against which they could draw in cases of emergency. They would realize a profit from the investment, and it would prevent in some measure the exportation of bullion, (p. 29) 6) *Samuel Jones Loyd* p. 31 sqq. Deposits und Wechsel bilden nach ihm nicht Geld „weil sie 1) andren Gesetzen folgen als die edlen Metalle in each country, 2) weil sie in no respect dienen als common measure of value, oder Werthstandard und 3) weil sie nicht besitzen that power of universal exchangeability which belongs to the money of the country", (p. 32) |

|62| Nach J. Loyd: We generally find daß der erste Effect der Contraction der Bank of England Circulation ein increase der country circulation ist; dann kömmt eine pressure upon credit and upon prices, arising from the contraction of the Bank circulation; that leads, at a later period, to the contraction of the country Circulation, and every contraction of the country circulation, effected by this means, comes late in point of time. (p. 34) when the drain is turned, and the gold is flowing into the Bank, and their circulation ought to be expanded, the contraction still goes on, in consequence of the banking securities, taken during the preceding pressure, running off, and the Bank is then placed in a situation of great difficulty, to know how to keep up its securities, (p. 35) Nach Loyd hat die bank die Macht die Circulation zu contrahiren und wenn eine Action des Publicums auf die Deposits eintritt, she is bound to sell securities, or take any other legitimate means of effecting a reduction, (p. 38) Blamirt die Bank of England und die countrybanks. »Die Bank of England has not contracted her issues uniformly with the decrease

of the bullion, nor have the country issuers either done that or made their circulation to fluctuate in correspondence with that of the Bank of England ; on the contrary, they have in some instances increased their issues while the Bank was contracting.« (1. c.) Die »deposits sind nur a credit in den books der Bank of England, sie sind a medium for economizing money, but they are not currency.« (1. c.) 6) *Thomas Tooke.* Die Bank of England kann nicht ihre Circulation contrahiren, sondern nur ihre liabüities. (p. 42) an increase of the securities generaUy tends to an efflux of the bullion, and a diminution of the securities to an increase of the bullion, (p. 44) To the extent to which the deposits in the Bank of England are employed, Mr. Tooke considers them identical with currency. If acted upon by orders or cheques, deposits are as avaüable as Banknotes. The increasing tendency to employ banks has an increased tendency to diminish the amount of circulation. There is no difference between money locked up in the possession of individuals, and money lodged in deposit with the bank. In estimating the üabüities der Bank of England kern Unterschied zwischen Deposits und Circulation, nur daß any considerable portion of the former may be for a prospective period, (p. 45)

Herr *Bell* bemerkt: »A cheque wird nicht passiren durch mehr als 1 oder 2 hands until it is presented for payment. A large mass of transactions are, no doubt, every day completed by the medium of cheques, but it is not the practise of merchants and traders to pass these cheques from hand to hand and keep them in their possession, as they would do a banknote, to meet the ordinary demands of then business. They are almost daüy lodged with the bankers, so that the sums they represent may be obtained and passed to the credit and debit of the respective accounts, (p. 54) If an mdividual lodges 10,0007. bei der Bank of England in Banknotes, ist so viel Geld der Circulation entzogen. Die Bank macht an entry in then- book giving him credit for this sum, und die notes are either canceUed or reissued. If they are cancelled, the Ding deposited has ceased to exist, if they are reissued, it has passed out of the hands of the bank.« (p. 55)

# *John Francis.* (Schluß. Sieh p. 57)

*tu*

1842 kam Sir Robert Peel wieder in power, (p. 159) 1844 das whole of the funds heruntergesezt, die 3½ % trugen, nicht unmittelbar, sondern für die ersten 10 Jahre zu 3¼ und dann erst zu 3 %; zugleich Garantirt gegen weitre Herabsetzung in den kommenden 10 Jahren, (p. 161,2) Am 3 September 1844 kamen die neuen arrangements, wodurch das issue vom banking department getrennt wird, in Operation und am 6' wurde ein announcement gemacht, daß bills would be discounted zu 2V2 und notes zu 3 %, wenn sie nur 95 Tage zu laufen hätten, (p. 179,80) Bei der Eisenbahnschwindelei 1845 ging es zu wie folgt: ||63| "a flattering prospectus is issued, promising 10% and perfect security. Some secret agent of the directors is on the Stock Exchange puffing up the shares. A price is named; it is eagerly accepted by him; the bargain is made; and the price of the scrip established. The agents continue to buy; the jobbers, calculating on plenty of scrip being in the market, are willing to sell on the liberal terms which the agent pays; and they enter into engagements to deliver a large quantity of scrip. When a sufficient number of shares are sold to satisfy the grasping avarice of the directors, they profess to consider the applications; and it is announced that no more letters will be received, and that letters of allotment have been forwarded to the fortunate applicants, taking care, however, not to issue a tenth part of the number previously sold in the market. The letters applying for shares are burnt by bushels, without even the trouble of opening them; and those who have sold at £5 a share cannot even buy at £10 oder £15." (p. 204) In einer der railway schemes, called the Great Western of Canada, issued at £3 10s. premium, it was stated that out of this only £1 15 sh. could be returned, as

10,000 shares had been divided among the Stock Exchange, for the purpose of interesting the members. "In schemes" said the "Chronicle", "where as many as 30,000 shares have been advertised, not more than 15,000 have been allotted to the public, the remainder being reserved, part of them for property on the line, part for the provisional committee and officers. In this way a scarcity of scrip was created, and the shares rose to a premium. When the price was thus forced up to a point supposed to be worth realizing, the reserved shares were sold, and the proceeds divided amongst the committee." In einem Fall wurden 3 Millionen shares applied for, wo nicht 100,000 could be allotted, (p. 207) Erst seit einigen Jahren neue Maschine zum Wiegen der sovereigns in der Bank eingeführt. »Ungefähr 80 oder 100 leichte und schwere sovereigns sind placed ohne Unterschied in a round tube; as they descend on the machinery beneath, those which are light receive a sHght touch, and this moves them into their proper receptacle, whüe those which are the legitimate weight pass into the appointed place. Die leichten coins are then defaced by the sovereigncutting machine,, observable alike for its accuracy and rapidity. By this 200 may be defaced in one minute, and by the weighing machinery 35,000 may be weighed in one day.« (p. 225,6) An 300,0007. Gold wurden paid to bankers und andren am 14 Mai 1832. [p. 238]

**Francis giebt als Appendix:**

## A Short Account on the Bank of England

(reprinted from a rare pamphlet
pubhshed in 1695 *by Michael Godfrey.)*

**Apologie der Bank of England. Es heißt darin** u.**a.** »It's very observable that all the several companies of oppressors are strangely alarm'd, and exclaim at the Bank, and seem to have joined themselves in a confederacy against it out of pure zeal (as they pretend) for the good of the public: (es sind dieß die ein Dutzend oder fourteen goldsmiths, some scriveners, usurers und pawnbrokers, p. 257) whereas 'tis nothing but their private interest, that has so nettled them, to see theü crafts and trade of oppression endangered; for extortion, usury, and oppression were never so attacqued as they are like to be by the Bank.« (p. 249)

# John G. Kinnear. F.R.S.E. The Crisis and the Currency with a Comparison between the english and Scotch Systems of Banking.

London 1847. |

|64| Zwischen Mitte September und Anfang April 1847 increased die Bank of England ihre issues um 6 Millionen £ St. und the amount of Bank of England notes in circulation was rather less in April than in September, though the advances, by discount of bills, increased by more than 6 millions. Still more strange, six millions of gold had been exported, without any contraction of the currency. (Vorrede, X, XI) Money wird gebraucht um zwei wesentlich verschiedne Operationen zu vollziehn. Als ein Medium of Exchange between dealers und dealers, it is the instrument by which transfers of *capital* are effected; d. h. der exchange of a certain amount of capital in money for an equal amount of capital in commodities. But money employed in the payment of wages, and in purchase and sale between dealers und consumers, is not capital, but *income;* that portion of the incomes of the community which is devoted to daily expenditure. It circulates in constant daily use, and is that alone which can, with strict propriety, be termed Currency. Advances of Capital depend entirely on the will of the Bank, and other possessors of capital—for borrowers always are to be found; aber der amount der currency depends on the wants of the community, among whom the money circulates, for the purposes of daily expenditure, (p. 3,4) Am 18 September 1846 war die Circulation der Bank of England £ 20,900,000und ihr Bullion £ 16,273,000; am 5 April 1847 die Circulation £20,815,000 und das bullion £ 10,246,000. Also trotz des Exports der 6 Millionen bullion keine contraction der currency des country, (p. 5) Die Voraussetzung von Loyd

»the efflux and influx of the gold is the only sure test of the variations in the amount of a metallic Currency« etc etc beruht auf dem postulate, that there is no „money" except banknotes and coin; and that there are no banknotes and coin in the country except those which are circulating as currency. This is the basis of the bill of 1844. (p. 7) Um den Schein hervorzubringen als ändern sich die notes in circulation mit der Proportion der Geschäfte, oder als finde an approximation to conformity statt zwischen den notes in circulation und dem bullion in reserve, nimmt man dazu Zuflucht einzuschliessen the notes, in the banking department, in the returns of circulation; though how the notes which the bank has withdrawn from circulation, and retains in its till, can still be in circulation, does not very clearly appear. The notes in the banking department must have been received in repayment of loans of capital, or in exchange for gold for exportation as capital, but have nothing whatever to do with the amount of notes in Circulation as currency, (p. 10) In Schottland, mit an unrestricted issue of notes, down to the value of one pound, and notwithstanding the increase in the number of banks of issue, and an advance in commerce almost unprecedented in any other country, the paper circulation has varied very little in amount during a quarter of a century, (p. 15,16) Wages constitute by far the largest portion of the revenues or incomes of the community devoted to daily expenditure, and this being the controlling principle of the local circulation, folgt, daß, wenn wages niedrig, die expenditure der community vermindert ist, also auch die Circulation; the power of purchases being diminished, so is the demand for commodities; and the demand being diminished, the supply remaining the same, prices fall. Andrerseits, wenn wages hoch, the amount of money in circulation is increased und dieß power of purchase being increased, so is the demand for commodities, and, the supply being the same, prices rise. In diesen cases, prices rise and fall, in Folge of a greater or less demand, the supply being the same; and not from increased issues, in the sense understood by the currency party; that is, increased issues of capital on loan, for the purpose of speculation. Aber wenn die prices der Waaren steigen, in Folge vermehrter Productionskosten, the supply remaining the same, and the incomes of ||65| the community the same; then the circulation will be increased, because a larger amount of incomes must be devoted to daily expenditure, to purchase an equal quantity of commodities. Dann die gewachsene Circulation Effect und nicht Ursache der hohen Preisse. Anderseits, wenn ein Artikel von so allgemeiner Consumtion wie Korn ζ. B. in Folge eines Ausfalls in der Zufuhr steigt, braucht die Circulation nicht immer vermehrt zu werden, the same amount being sufficient to purchase the smaller quantity distributed to each individual in the community, (p. 16, 17) The practical knowledge and experience of the

banker himself can alone determine the amount of reserve which ought to be kept in his own bank ... It appears to me that the only security for convertibility is the solvency of the Bank ... The mere possession of a reserve of gold, equal to 7₃, V2 oder selbst dem whole of its circulation, by an insolvent bank, will never secure the convertibility of its notes, (p. 20,1) Die Noten der schottischen banks are always convertible, in the only sense of any importance to the community, they are convertible into commodities, and command the same quantity of commodities that gold would command. (p. 22) A demand for gold can only arise from one or other of two causes — a demand for exportation, or a run, in consequence of suspicion of the Bank's solvency. If the demand arise from the first cause, it will operate either through the deposits in the Bank, or through bills of exchange offered for discount; the former must be met by immediate payment; the latter, being an application for loan, may be refused. But the notes in active circulation as Currency can never be presented for this purpose. They are required for the purpose of daily expenditure — they are held in small sums, in many hands—they are the instrument by which the distribution and expenditure of income, and not the transfer of capital, is effected. Andrerseits: if a run of gold is caused by suspicion of insolvency, it will operate both through the deposits and the notes in circulation; but, then, the deposits may be 10 x the amount of the notes in circulation, and being also payable on demand, will exhaust any amount of gold, held by any Bank, before a tithe of the notes can be presented for payment, (p. 21) Bekannt, daß der sudden und great advance of interest, Anfang Mai (1847) und the severe pressure operating upon credit, forced holders of corn to sell, and about 120,000 qrs were exported to the Continent. A week or two later, the same cause led to sales of cotton for export. The supply of both these articles, being notoriously deficient in all markets, created general demand for them; and they were, of all others, the very articles we could least afford to part with. (p. 26,7) Die fear war, in der Maigeldpanic 1847, not of insolvency, but that commercial firms of high respectability might be forced to *suspend payment,* with *property* in then-possession far beyond the amount of their obligations, (p. 32) In Lancashire and still more in Liverpool, the pressure was much more severely felt than in London; the System of Banking, in that part of the Country, making the bankers, and, consequently, the whole commercial community, dependent on the Bank of England, (p. 33) No Bank (in Schottland) reissues the notes of another, but holds them in reserve till the exchange day, when the balances are settled, (p. 47)

# G. M. Bell.
# The Country banks and the Currency.
# An Examination
# of the Evidence on Banks of Issue,
# given before a select committee
# of the house of commons in 1841.

*London.* 1842.

## *1) Evidence of Mr. Henry William Hobhouse*

(banker at Bath mit branches of his establishment at the manuf acturing towns of Bradford und Trowbridge.) According to the result of certain tables exhibited by him, in which the return of the circulation is divided into Counties, and these Counties again in Land und Manufacturdistrikte, he considers it to be ||66| proved that the private circulation has nothing to do with the commercial and manufacturing industry of the country. The amount of the circulation of the private bankers employed in commercial and manufacturing transactions he considers does not amount to 600,0007. In consequence of the alteration of the law since 1826, wodurch die country circulation unterworfen wurde to local competition mit den branch banks der Bank of England und public banking companies, der amount der country private circulation ist reducirt worden seit 1833 bis zum 26 September 1840 auf 6,350,8017. von 8,836,8037. (p.3) Sagt: I cannot make an advance by means of my circulation, sondern out of our capital; I cannot increase the circulation of the place by making an advance und unsre eignen local notes

circulate naturally and spontaneously for the ordinary payments of the place, (p. 7) »It would be ridiculous for any country bank to pretend to control the circulation of its district.« (p. 8) In der aggregate country circulation von England und Wales zwischen Frühling 1834 und Frühling 1836 war ein increase von 10,191,0007. auf 11,447,0007. Dieß hatte keinen effect auf Preisse. Im Winter 1835—6 wurden viele Aktienbanks in Lancashire errichtet, die displaced die Circulation der Bank of England zum Belauf von 1,200,000 oder 1,300,0007. In the spring of 1836 stieg kaum der Preiß der Agriculturproducte; andre things, wie metals, stiegen, (p. 8) die increased circulation represents die increased prices; there cannot be any increase of prices without an increase of money; there must be an increase of money in circulation if prices increase, (p. 9)

If the country bankers could manage the circulation, they would take good care always to keep it at its maximum. But look at the circulation of Lincolnshire and see how it varies. It begins in the winter quarter of 1833 mit 463,0007. und im folgenden März war es nur 400,0007., im folgenden Juni 475,000, im folgenden September 400,000; am 28sten September 412,0007., 28 März 353,0007. und so on, am 27 Juni 432,0007. ... the whole of these variations beinahe 60,000 oder 70,0007. Every quarter, (p. 10) Nach Hobhouse die increased circulation of the country in 1836 geschuldet dem Steigen der Preisse und dieß dem niedrigen Zinsfuß für Geld in London während 1834 und 35. Der bankrate of interest war während des ganzen Jahres 1834 = 3 % ausser im lezten quarter, wo er 372% war; aber in dem 2' quarter, in addition zu den usual loans gab die Bank of England ein advertisement aus offering to receive applications for loans for the period of one month at 3 % per annum on the deposit of satisfactory securities. In dem 1' Quarter von 1835 die Bankadvertisements waren für loans zu 4%, in dem 2' zu 4%, in dem 3'''' zu 372%, ebenso in dem lezten. Am 5 August zeigte sie an Geld auszuleihn auf deposit of securities zu *3'l₂%* etc. (p. 16)

In the last few years there have been three new banks established at the place where I live, and the consequence has been to reduce the amount of my circulation exactly ³/g of what it was before; and on comparing the September quarterly returns beginning with 1833,1 find that at that time the return of the Circulation of the private banks was 8,836,803 7. und der October return of 1840 war 6,350,8017., dann die Aktienbankcirculation war im Oktober 1833 £ 1,315,301 und im Oktober 1840 3,630,2857.; das aggregate des first war 10,152,1047. und des last 9,981,0867., so daß der increase der Aktienbankcirculation ungefähr von demselben Belauf war als die Verminderung der Circulation der private banks in the course of seven years. Dieß beweist, im individuellen Fall und generally, daß die competition nicht den Effect hat of increasing the circulation. (p. 21) Die country circulation

is found to decrease und expand in correspondence mit dem amount of business transacted at different periods of the year. In this respect its variations are of a uniform and general character. It decreases half a million every year from the spring to the summer quarter, and expands again by degrees towards autumn and Christmas, (p. 22) (Continuatio p.68)|

# |67| The City or the Physiology of London Business; with Sketches on Change, and at the Coffee Houses.

London 1845.

Die ersten London private bankers waren Sir Thomas Gresham und Sir Josiah Child, (p. 9) Of second and thirdclass billbrokers, or discounters, a great number exist both in the City and the outskirts, the repeal of the usury laws having increased the desire of many to enter into this description of business, for the sake of making the most of surplus capital. These discounters number — attorneys, tradespeople, and petty shopkeepers, who, at the risk of getting 20, 30, or 50% for their money, jeopardize what they already possess, (p. 21) Die jetzige Zahl der Glieder der Stockexchange ist an 800. (p.30) Die Stock Exchange errichtet 1804, damals ausschließlich gewidmet der transaction of the business in englischen funds, the jobbers and speculators in the foreign stocks being excluded, and compelled to transact their dealings on the walks of the Royal Exchange. A few years elapsed and this distinction was abolished, and every member has now a perfect right to operate in any security for which he can find a market, (p. 30, 31) Wenn Stock *wirklich* gekauft oder verkauft wird in Exchange so geht das meist durch 4 Cheques, nämlich den cheque of the purchaser passing to the broker, that of the broker to the jobber, that of the jobber again to the broker who first sold the stock, and that of the latter to his principal, (p. 40) Das Stockexchange business, bekannt als „continuation" oder»„carrying over" ist weiter nichts als Zins for money borrowed, or lent; on the security of stock. The rate of this interest, or „continuation" varies according to the abundance or scarcity of money, and the value of the proffered securi-

ties. (p. 41) Z. B. Unterstelle die Rate der Continuation auf dem Consolmarkt sei *116 %* bis zum next account, und a party wünscht Geld zu leihn auf diesen Stock für die gewöhnliche Periode von 6 weeks (say vom 17 Januar zum 28 Februar); in diesem Fall verschafft ihm sein Broker 10007. Consols, on security for which he furnishes the money at the actual price of the day (say 90), making 9007., and resells at the same time the said 10007. Stock for the 28 Februar at 90 $^{0}/_{16}$, making 905 7.12 s. 6 d., and leaving a difference in favour of 5 7. 12 [s.] 6d. for the loan of 9007. während einer Periode von 42 days, which is at the rate of 5 7. 3 s. 8 d. per cent per annum. In fremden securities ist das principle dasselbe, und die brokers make in times of scarcity a fair profit by the business, (p. 43) A *Bull* is one who speculates for a *rise*, a *Bear* is he who speculates for a fall. (p. 48) Der alte *Rothschild* ließ durch einen broker, der auf ihn und die Juden entsetzlich schimpfte, 600,0007. verkaufen Consols saying: "As he always so abuses me, they will never suspect he is *Bearing* the market on my account." Mr. Rothschild employed several brokers to do his business, and hence there was no ascertaining what in reality was the tendency of his operations. While perchance one broker was buying a certain quantity of stock on the order of his principal in the market, another would at the same moment be instructed to sell; so that it was only in the breast of the principal to know the probable result, (p. [50,] 51) In 1837—38—39 and —40 a great deal of money was made by the „pigeon men", (p. 53) Was bankers und merchants gewinnen, dadurch daß sie in der Direktion von 8 oder 9 verschiednen Compagnieen betheiligt sind, mag man aus folgendem Beispiel ersehn. The private balance sheet of Mr ||68| Timothy Abraham Curtis, presented dem Bankerutt Court als er failirte, zeigte eine revenue unter dem head of directorship, zwischen 8007. und 9007. das Jahr. Mr Curtis having been associated mit den Courts of the Bank of England und dem East India House, it was considered quite a plum for a public company to acquire his services in the board room. (p. [81,] 82) Die Directorseats returning at least 17. 1 s. for attendance on each weekly board day. (p. 81) The most snug companies to get into for the receipt of directors' fees, are the fire and life assurance Companies, and the old and well established water companies. A seat in the councils of the Bank of England or the East India House will be sure to be followed by these, in addition to the best of the joint stock banks, railway, or mining companies, (p. 84) No person who has ever attended the yearly or halfyearly assemblies of railway proprietors, can have failed to notice the various grades of society thus brought together, from the haughty and aristocratic *millionaire* ... to the petty tradesman, holding his little all in an investment of five shares, (p. 89) Die *Royal Exchange* gebaut von Sir Thomas Gresham, unter der Elizabeth, for the convenience of his brethren of the City of London in the transaction of their business, (p. 98) The Roth-

Schilds are the greatest operators in foreign bills, their connexions on the Continent absorbing, we should say, by far the largest amount of the paper so offered, (p. 101) The insurance of vessels and stores is effected by the owners or charterers; the insurance of cargoes, by the merchant or shipper, (p. 115)

# *G.* M. *Bell* (continuatio von p. 66)

## *2) Vincent Stuckey*

(war manager einer Joint Stockbank in Somersetshire etc.) »The chief part of our circulation is what I should call agricultural circulation; a farmer comes to London, and sells his oxen at Christmas, we will say for 500 or 600*l*., which he pays into our bankers in London on Monday; on Tuesday, very likely, he comes to us for the amount, and we give him a certain quantity of our notes.« (p. 23) Sagt, daß ihre Bank immer sehr viel Gold hat. Auf die Frage, wie sie zu dem Gold kommt, antwortet er: "the grocers and shop-keepers in large towns keep accounts with us; we pay their large drafts in London and Bristol, and they pay what they receive every day or twice a week, into our bank; every gentleman here knows, that *1* that is paid in the shops is paid in gold and silver, and that is one of the ways in which we get so much gold." (p. 24)

"Our circulation varies very much according to the season." (p. 25) for instance: a wet day a fortnight hence, in the month of April, will cause an issue from our banks of 10,0007. in one day, all perfectly legitimate; ours is a great grazing county; every farmer then comes to the banker to borrow or take out money; they are going to purchase their oxen, and it would be very hard to refuse to make the advance to a poor man, who wants 200/., for all these advances are in small sums; if he could not have the advance, he would never have his rent paid, and they are our best customers, because I call that an absorbent circulation; now it is very possible that this happens at a time, when the foreign exchanges are against this country, and yet we issue 10,0007. a day in these small sums. (p. 25) The issues of the country banks depend more upon the state of agriculture, than any thing else. The

advances of Mr. Stuckey's bank to agriculturists from the month of March to the Month of October are generally from40,000 *l.* to 50,0007. At that period the farmers are generally poor; ||69| they have sold every thing off; they want money for the seed time and to buy cattle. The money advanced at that period is generally replaced in the winter. At one season of the year the farmers are depositors, or lenders of money to the bank; at another season they are borrowers of money, (p. 26) »At what period of the year is your circulation highest? — In the winter. The advances are made in the spring, but that is a circulation that does not stay out much; but in the winter, when the farmer comes home with all his produce, he takes our circulation, and it is absorbed in the country.« (1. c.) When any considerable amount is withdrawn from deposit, the object is generally to make a payment in London, or out of the district; and this is done, not by local notes, but by bill on London or advice to some other banker. Mr. Stuckey denies that the country bankers increase the circulation by the payment of deposits, and thinks no practical banker would say that. (p. 26,27) Mr. Stuckey states that to deprive him of the power of issuing notes would be to make a serious diminution of his banking profits. "We make our notes" he states "at 2 %, and we make 5 % of the capital we so create." ... The loss of profit that would arise from withdrawing his circulation would diminish the power of accommodating very much. The deposits of his bank exceed in amount the whole of his circulation. He is of opinion that in the agricultural districts the deposits are half as much again as the circulation. The profit arising from the circulation of his bank Mr. St. estimates at one half the total profits of his business, (p. 28)

### *3) Mr. William Rodwell.*

(banker at Ipswich, and a partner in the firm of Bacon, Cobbold and Co. Der Distrikt wo seine bank liegt, ausschließlich agricultural.) Bestätigt ebenfalls: »the period at which he is mostly under advances to the farmers is the period of his lowest circulations (p. [29,] 30) Schreibt den Wechsel der Circulation von Jahr zu Jahr zwei Ursachen besonders [zu]: the price at which agricultural produce sells, and the amount of agricultural produce brought to market. (1. c.) Wenn wir einem unsrer customer Summen vorschiessen von 5007. oder 10007. ... we almost invariably pay over moneys, either by an order on London, or we allow the party to draw a check, which either comes to ourselves or goes to another bank: if it go to another bank, we pay it in exchange, from our reserves in London, and not as an increase of our circulation, or of our issues, but as a temporary loan to the individual, (p. 32) Das Wegziehn der Deposits vermehrt nicht, sondern vermindert meist die Cir-

culation der bankers. Sind es recht kleine Summen, die sie in eignen Noten zahlen, so werden sie meist entzogen, um in London etc damit zu zahlen und dann: »the depositor of the money receives his interest at our bank, and we pay him the amount of interest, natürlich in den eignen Noten, at the periods when it becomes due, and depositors are generaUy circulators of our notes.« (p. 33.) Aber selbst wenn Vorschüsse an farmers und others in Lokalnoten gemacht sind, sei es durch eine oder durch viele banks in demselben Distrikt, sei es in temporary oder permanent advances, the currency is not thereby increased: die notes go from this customer's hands to the person to whom he pays them; that person takes them immediately to a banker in nine cases out of ten, particularly if it be a large sum, and from the banker they are returned upon us in the course of two or three days; so that from the advance we so make no increase of our issues permanently arises, nor is any portion of that advance absorbed in the general local circulation of the district. **Geben verschiedne bankers eines districts in ihren respectiven Noten so verschiedene gleichgrosse advances** »then it would be the same as if neither of us had made any issue whatever; the one would counteract the other, and it would end in the return to our separate accounts of the same amount, and we should balance each other's issue, and nothing would be left or absorbed in the circulations Zu den Perioden nun, wo Deposits gezahlt oder advances gemacht werden, to enable the farmers to discharge their rents, sind die so zu diesem Zweck ausgegebnen Lokalnoten meist unmittelbar zurückgebracht. Der Pächter zahlt nämüch die Noten ||70| seinem Landlord, der Landlord seinem banker; it either comes back to us, the landlord being a customer, or, he being the customer of another banker, it goes to our neighbour; so that in point of fact it merely performs a short circle, leaving nothing in circulation, (p. 33,4) Nach Rodweü: »the local issues are not regulated by the foreign exchanges. The countrybankers pay no regard to the state of the exchanges in the issue of then notes.« (p. 39) A drain of gold and an adverse exchange do not immediately affect the country bankers, (p. 40)

## *4) J. W. Gübart.*

Die Durchschnittscüculation der Bank von England ist immer grösser in den Monaten, worin sie Dividenden zahlt, im Januar, April, Juü und Oktober, als die jedesmals auf sie folgenden 2 Monate, so grösser im Januar als in Februar und März etc. (p. 43) Dieser increase der circulation variirt, wie er aus einer Liste von 1834—1839 nachzeigt, von 2,600,000 to a smaller amount, (p. 44) »I should also observe, that this increase of circulation within the fortnight is always attended with a diminution in the amount of bullion, because all

sums under 5 /. are paid in sovereigns.« (p. 44) At the periods of the payment of the dividends by the Bank of England nimmt im Durchschnitt das Gold ab um 300,000/. wenn keine ausserordentlichen Ursachen wirken, so als a drain of gold, (I.e.) Ein andres Gesetz, das die circulation der Bank of England governs, aber nicht das die country circulation, entspringt von dem purchase und sale of bullion. Wenn die Bank of England bullion mit ihren Noten kauft, vermehrt sie ihre Circulation; wenn sie bullion für ihre Noten verkauft, vermindert sie ihre Circulation— dasselbe der Fall bei dem Kauf und Verkauf von Exchequerbüls und government stock — Die Circulation der Bank of England fluthet und ebbet viermal im Jahr. Hoch im Januar und descends to March; it rises again in April and descends to June; it rises again in July, and descends to September; it rises again in October and descends to December; aber, regelmässig in jedem Jahr ist December der niedrigste Punkt, obgleich in diesem Monat grosse advances von der Bank of England gemacht werden und obgleich der Goldvorrath höher steigt als in den vorhergehenden Monaten. Hauptursache die Zahlung der government duties, die am Ende des Jahres stattfinden; daher in jedem December beträchtliches Wachsen in den public deposits; und der act der directors der Bank of England in increasing their issues by increased discounts and increased advances is counteracted by those notes so issued being paid back in the payment of public duties. (ρ.ΊΊ Ί6) Mit Bezug auf die Zahlung der public dividends, die Bank of England advances loans in December ehe die Dividends gezahlt werden und so ist die fluctuation in der currency sehr verringert. Ji we had a bank that could not do this, and the currency was issued nach dem s. g. Currency principle, dann hätte der Schatzkanzler den ganzen amount der January dividends in his strong room before he could pay them out. Von der Circulation von England und Wales, i. e. ungefähr 28 Millionen £ wäre es nöthig zu collect 8V2 millions und lock them up in the custody der Regierung, previous zur Zahlung der dividends. Der amount würde dann, in a contracted state of currency, auf einmal ausgezahlt werden und diese Operation 4mal im Jahr wiederholt würde of course die gewaltsamsten oscillations in der currency hervorrufen. Durch die gegenwärtige Methode der Bank of England of making advances previous'to the payment of the dividends, which are discharged after their payment, the fluctuation in the currency is only 2V2 millions, (p. 46) Die Vermehrung der Zahl der banks of issue in dem country does not appear to have any effect in increasing the amount of the circulation, (p.47) »The general conclusion, I would draw, is, that the Bank of England is governed by certain laws which do not apply to the country circulation; that the country circulation of Ireland is also governed by laws peculiar to itself; ebenso die circulation of Scotland — die circulation expands und contracts je nach den Bedürfnissen eines be-

stimmten Distrikts, seiner Agricultur und seinem Handel; those expansions or contractions take place at different periods of the year in different districts; the circulation expands when the wants of trade require it, and when no longer wanted, it again returns.« (p. 53) Wäre das Paper nicht convertible, so könnte der banker es in excess ausgeben by issuing upon non commercial securities, z.B. 10,0007. auf a mortgage ||7l| vorschiessen und andre dead security und when the notes einmal ausgeflogen, he would be free from any liability to pay them. (p. 56) Im Jahre 1838 sehr grosser Betrag von Circulation ausgegeben von der Bank of England im Ankauf von Gold, Hauptursache der panic in 1839. Die excessive issue der Bank of England, da nicht want danach, führte zur Reduction im Zinsfuß; I recoüect I discounted hundreds of thousands of pounds zu 272% during that year; the American securities were then proposed at 5, 6 und 7 %; people invested their money in those securities, and in consequence of that investment the gold was withdrawn and exported, (p. 57) Die Bank of England hat die Macht of keeping out an excessive issue of paper until the exchange turns. Niemand verlangt nämlich Zahlung von der Bank of England ausser er brauche gold für Exportation; und of course, whüe the gold is commg in, no one wants gold to export, (p. 57) Es unterscheidet dieß grade die Bank of England von den countrybanks. Die Bank of England kann durch Ankauf von bullion oder Exchequerbüls die Circulation vermehren, ohne daß der Handel dieser Vermehrung bedürfe. Die country bankers having no power to purchase stock or Exchequerbüls, or bunion, with their notes, an increase of circulation by them is indicative of an increase of trade in their districts, (p. 60) Wherever there is plenty of buying and selling, people wül find some way of settling accounts. If there was not an increased note circulation, there would be an increased bül circulation, (p. 63,4) Der [country] banker hat as a mere suppher of currency nicht die power of contracting or increasing the amount of currency wanted for the district; as a dealer in capital, he may advance capital or withhold capital, and therefore that wül have an effect upon the amount of currency, (p. 65) Suppose the circulation of the Bank of England to be 18 Millionen, 10 Mülionen buüion, 15 mülions english securities, und 5 Mülionen foreign. Ein drain comes. Gilbarts Plan ist to meet the drain by a sale of foreign securities, without reducing the circulation or diminishing the buüion. Unterstellt die bank verkaufe 3 MiUionen foreign securities abroad und verkauft at home foreign büls to that amount, the circulation will, in the first instance, be diminished to that amount, but in order to avoid any contraction of the circulation that 3 Mülionen must be re-issued, and can only be re-issued by the *increase of english Securities,* for by the supposition the exchanges are against us, and there is a demand for gold. Succedirt das Scheme und ist die actual diminution von buüion prävenirt, matters wül stand thus; cir-

culation 18 Millionen, bullion 10, english securities 18 und foreign 2 Millionen. If, instead of drawing bills, the foreign securities are sold abroad, and gold imported from thence to supply any actual drain, the same thing must take place, for the circulation withdrawn in order to obtain the gold can only be re-issued on *English* securities, inasmuch as by supposition the bank is selling *foreign* securities. In jedem der beiden Fälle the amount of english securities will be increased during the drain by the precise amount that the foreign securities are diminished, unterstellt keine Contraction greift Platz in der Circulation und keine Diminution in bullion. Hört der drain auf, the english securities will be *above* their original amount grade so viel als die foreign securities *below* ihrem original amount sind, und der sale der surplus English will provide the means of making up the deficiency of the foreign securities. When this is done, the "normal state" is restored, (p. 68)

## *5) Evidence von Mr. Paul Moon James*

(managing director der Manchester und Salford Joint-Stock Bank.)

## *6) Alexander Blair*

(treasurer der Bank of Scotland) by regulating loans and discounts you regulate circulation aber nicht umgekehrt, (p. 89) In Schottland die branches der verschiednen banks tauschen unter einander aus, wenn mehre Zweigbanks sich in einer Stadt befinden; die [172] Bilanzen dieser exchanges werden nach Edinburgh geschickt to be settled at the general exchange in Edinburgh; that every Tuesday und Friday the clerks der different banks meet either at the Bank of Scotland, or the Royal Bank, and there balance their accounts; und die balances are paid by Exchequerbüls, which are delivered over by the banks' debtors to the banks' creditors. ... Die balance arising from those exchanges of Exchequerbüls are all settled by drafts on London, (p. 83)

## *7) Primrose William Kennedy*

(manager der Ayrshire Bank, ist eine Aktienbank, errichtet 1830.) In einem Report der Glasgow Chamber of Commerce heißt es: „The first return of the circulation was made in Scotland in 1825. Every one knows the extraordinary advance which Scotland had made between that period and 1840. For instance, in the former of those years she manufactured 55,000 bales of

cotton, in the latter 120,000 bales. In 1826 the produce of the iron-furnaces was 33,500 tons, in 1840 about 250,000 tons. In 1826 the banking capital of Scotland was 4,9000007., in 1840 an 10,000,0007. yet, with all this progress in industry and wealth, the circulation of notes, which, in 1825 varied from 3,400,0007. to 4,700,000 was in 1829 von 2,960,0007. to 3,670,0007. und in den ersten 3 Monaten von 1840 = £2,940,000." (p. 106) Die Explanation der circulation in Folge von Etablirung von Zweigbanken ist, daß in den Orten, wo sie errichtet, die persons die früher kept the notes now have a deposit account with those branches, the extension of banking accommodation supersedes the note circulation ... it looks as though it would do away with our circulation altogether beyond one pound-notes, (p. 107)

## *8) James A. Anderson*

(manager of the Glasgow Union banking company seit ihrer Errichtung 1830) In periods of pressure, when there is an extraordinary demand for notes, that demand is not for the purpose of paying wages, and for ordinary purposes of daüy expenditure which go into the general circulation, but for large sums which are immediately paid in another bank, and returned in the exchange. It is an advance of capital, not of circulation, (p. 114)

## *9) Thomas Wilson*

(is a director and has been governor of the Bank of Ireland.) Die Circulation der Bank of Ireland am größten im Frühimg, about March and April, und am niedrigsten im Herbst. Am höchsten im Frühimg in consequence of the large issue of notes upon the discount of engüsh büls during the whiter, when the greatest shipments of agricultural produce take place. The whiter six months is the period in which the great export of irish goods takes place to England, against which büls are drawn upon England and discounted in Ireland. During the summer months the exports have ceased and a reverse operation takes place; there is then an import of english manufactured goods into Ireland. The difference in the circulation of the Bank of Ireland, erne Periode des Jahres mit der andren verglichen, beläuft sich von £ 600,000 bis £700,000. (p. 119)

## *10) Murray (Robert)*

(agent in Dublin und inspector of branches of the Provincial bank of Ireland.) Direktion der Bank ist located in London, the branches are scattered über ganz Irland, sind ihrer 36 branches, jede branch geleitet durch a separate manager; there are weekly and other periodical returns of transactions transmitted from each branch to the head office in London, unter der superintendence der directors in London und mit ||73| denen jeder manager corresponds. Herrn Murray's duties in Dublin sind: "first to provide the means of paying, and to pay the drafts drawn by the various branches upon Dublin; to retire the notes of the bank in Dublin; to collect bills which become payable in Dublin; to superintend the general funds of the bank in Dublin, which it becomes necessary to keep there, and to receive monies in Dublin for customers at those various branches." (p. [120,] 121)

**Herr Bell resümirt nun selbst diese evidences:**

»the general law is that the circulation makes one circuit in the year ... die Circulation von England und die von Irland stimmen in dem Punkt überein, daß der lowest point of circulation is the latter end of August, but the highest point of circulation ist im Allgemeinen in Irland das Ende December oder Anfang Januar und von December oder Anfang Januar it declines; so that the country circulation of England is advancing 8 months and declining 4, während die Circulation von Irland is advancing 4 Monate und declining 8. (p. [127,] 128) Die Umstände, welche die Circulation der country-banks limitiren to the demands des Handels sind: daß sie are payable on demand und kein legal tender, daß das system of exchanges unter den banks entzieht immediately von der Circulation alle überflüssigen Noten; und daß Zins ist gestattet auf alle deposits, was auch den Effect hat die nicht im Handel required Notes zurückzubringen, (p. 128) Ein increase der circulation der country banks ist verursacht durch ein increase of trade; either a greater briskness of trade; a greater quantity of commodities bought and sold; or an advance in the price of commodities, (p. [128,] 129) Die foreign exchanges interessiren die country banks nicht, als könnten sie danach das Quantum ihrer issues regeln, aber wenn sie have reason to expect that the Bank of England will, in compliance with its usual practice, advance the value of money upon the turning of the exchanges, and restrict the circulation, they take the precaution of diminishing as much as possible their advances to their customers, placing their securities in a realisable position, and raising the rate of interest upon deposits, so as to prevent the withdrawal of money from the country, (p. 133) In large towns, where there are numerous banks and numerous transactions, the notes issued perform a more rapid circuit, und

return much more speedily als in den agricultural districts, where the transactions are less frequent, and the banks placed at greater distances. Danach ist statuirt in den evidences, daß der amount of notes in circulation in den manufacturing districts bears the proportion of about V3 only to the amount circulating in agricultural districts, (p. [133,] 134) If the Bank of England assumes the office of regulating the exchanges, it, by consequence, assumes the office of regulating the trade of the country also.« (p. 135)

# *The Deposit Enigma Unravelled* etc *by Samuel Spurrell.*

*(London 1841)*

Deposits either given or taken as securities, or merely made for Safe custody,
(p. 3) **Fades Ding, um nachzuweisen, daß deposits keine currency sind.**

# [Dru]mmond. Esq. Causes which lead to a Bank Restriction Bill.

London 1839.

[The qua]ntity of payments to be made is no criterion of the quantity of currency required to [make them.] (p. 6) Es ist nöthig für einen Staat zu fix die Zahl von Theilen, worin er eine gegebne [portion of M]etall für seine currency eintheilen will und diese fixed number of parts is [ca]lled the *mintprice* of that metal, (p. 7) Gold is sent out because it is ||74| cheaper than any other commodity... And why is gold cheaper? Because there is too much currency, (p. 14)

# Gilbart. J. W.
# An Inquiry into the Causes of the Pressure on the Money market. During the year 1839.

London 1840.

(Sieh das *T* Heft.)

# The Economist. 1851. 15 February.

the relative annual values of land and other real property in England and Wales were as follow:

| | *1815* | *1848* |
|---|---|---|
| | £ | £ |
| *Land* | 34,330,463 | 42,347,870 |
| Other property, houses, railways etc | 19,164,912 | 52,190,602 |
| Total | 53,495,375 | 94,538,472. |

1815 repräsentirte Land 64% von dem Ganzen, 1848 nur 45%.

## *Alleged insufficiency of our standing army. Objectionable nature of a militia force.*

*Großbritannien.* Die reguläre stehende Armee, eingeschlossen die ordnance force, aber ohne die Truppen der ostindischen Compagnie und die native west Indies regiments besteht aus *135,000* Mann. Von diesen sind 30,500 angewandt und bezahlt von der Ostindischen Compagnie; 23,500 dienen in unseren amerikanischen, afrikanischen und australischen colonies und 8,000 in outlying military stations in Europe. Also die Colonien eingeschlossen Armee von 104,500 Mann, ausgeschlossen, für home service und defence von Großbrittannien nur 73,000 Mann. Ausserdem yeomanry von 13,440 men und enrolled pensioners 30,000 und 8,000 dockyard men, occasionaUy drilled.

Dagegen folgende europäische Streitkräfte für 1849:

| *Countries.* | *Population.* | *Regular army.* | Ein Soldat auf je |
|---|---|---|---|
| *France.* | 35,500,000 | 408,000 | 87 |
| *Russia.* | 54,000,000 | 674,000 | 80 |
| *Austria.* | 35,800,000 | 405,000 | 88 |
| *Prussia.* | 16,000,000 | 121,000 | 133 |
| *Deutscher Bund ohne Oestreich und Preussen und Baiern.* | 10,700,000 | 190,000 | 56 |
| *Sardinia* | 4,600,000 | 146,000 | 32 |
| *Spain* | 12,400,000 | 119,000 | 105 |
| *Great Britain with her Colonies.* | 32,000,000 | 104,000 | 308 |
| *Great Britain without her Colonies.* | 28,500,000 | 73,000 | 390 |

Preussen hat ausser der regelmässigen Armee seine Reserve und das erste Aufgebot der Landwehr, zusammen 228,000 Mann; *Oestreich* hat auch eine Landwehr in Reserve, wodurch es seine effective force auf 600,000 Mann heben kann, *Frankreich* hat Nationalgarden von 2,500,000 Mann.

Die *Vereinigten Staaten,* mit einer Bevölkerung von 20 Millionen, hat, d.h. das Federal Government of Washington, eine'Armee von 12,386 men. Aber ausser dieser regulären Armee der Centrairegierung hat jeder Staat eine regularly org[anised and] enrolled militia, zusammen 2,008,068. In England ist die Gesammtkost für einen Fußsoldier [30/. a-year, and of a horsesoldier about 45/. (p. 166-168)] |

# ANHANG

## Friedrich Engels
## Mietquittung der Charlotte Edwards für Karl Marx

Received from Mr Charles Marx the sum of One Pound Ten Shillings Sterling for rent due up to the 13th of May 1850, including use of furniture, damage, breakage, loss or any other demand which might hereafter be made upon the said Mr Marx for the use of the house and furniture let to him by me and situated Nr 4, Andersonstreet, King's Road, Chelsea.

London, May 11th, 1850.

Received Charlotte Edwards
for William Edwards

£110

# Friedrich Engels
# Vokabeln

Iml

| | | |
|---|---|---|
| 1. jedn | ja mam ich habe | ja jem ich esse |
| 2. dwa | ti mas | ti jeś |
| 3. tri | un ma | un jedzi |
| 4. stiri | mi marne | mi jedzeme |
| 5. pyat, pet | wi mace | wi jedee |
| 6. śest | uni make | uni jedzu. |
| 7. sedem sedem | | |
| 8. o sem | ja somai ich hatte | ja som jedzel, jedol |
| 9. dewiat | ti śimal | usw ich habe gegessen. |
| 10. deset | un miał | |
| 11. jedenac | mi smiemiali | ja lubim |
| 12. dwanac | wi scemale | ti lubis |
| 13. trinac | uni miali | un lubi |
| 14. stirnac | | mi lubime |
| 15. pednac | ja budzem mac | wi lubice |
| 16. sestnac | ti budeś mac | uni Iubio |
| 17. | un budzę mac | |
| 20. dwacet | mi budieme mac | dzén Tag |
| 21. jedenidw. | wi budece mac | tédzen Woche |
| 22. dwaidw. | uni budo mac. | meśac Monat |
| 30 tricet. | | rokx Jahr |
| 40. stiracet | ja som | |
| 50. pedesat | ti ii | meso Fleisch |
| 60 sestdesat | un jest | |
| 70. sedemideśat | mi smie | co budece mac tu jesti was werdet ihr haben zu essen. Ćo da na jesti was gibts zu essen. Wi mame polewku (Suppe) i meso (Fleisch) i gule Kartoffeln i kapustę. Co matie pic was habt ihr zu trinken. Wino, piwo i palenku (Branntwein) |
| 80 osernidesat | wi see | |
| 90 dewatidesat | uni su | |
| 100. sto. | | |
| 200 dwasto | ja som bol | |
| | ich bin gewesen | |
| 1000. tiśic | ti śi bol | |
| | ja budjem. | |
| | ich werde sein | |

# Friedrich Engels
# Notizen

I [2] I Ficklers Beseitigung
Einladung an die badischen Offiziere wieder zu xxxxxx und Freilassung der von den Soldaten eingefangenen Offiziere
Papiergeld — Kammerbeschluß
Waffensammlung des Fürsten Fürstenberg.

*2000 Ex.*

| | | |
|---|---|---|
| **1500 à $12^1/_2 = {}^5/_{12}$ ℔** | **= ℔ 625,—** | |
| **500 à 25 $= {}^5/_6$** | **= „ $416^2/_3$** | **℔ 1041,20** |

**ab**

| | | |
|---|---|---|
| **Druckkosten à 3 Hefte × 70 ℔** | **= ℔ 210,—** | |
| **Transport und Incasso von 500 Ex. = 20 %** | **„ 83,10** | |
| **Porto, Extrakosten usw.** | **= „ 50,—** | **„ 343,10** |
| | **£ 100,— oder ℔** | **698,10** |

**2500 Ex.**

| | | |
|---|---|---|
| **2000 à $12^1/_2$ sgr** | **℔ $833^1/_3$** | |
| **500 à $^2/_3$ ℔** | **„ $333^1/_3$** | **℔ 1166,20.** |
| **Ab Druckkosten à 3 Hefte × 85 ℔** | **= ℔ 255,—** | |
| **Porto, Extrakosten** | **65,—** | **320,—** |
| | **£ 120,— oder ℔** | **846,20** |

**3000 Ex.**

| | | |
|---|---|---|
| **2500 à $^5/_{12}$** | **℔ 1041,20** | |
| **500 „ $^2/_3$** | **„ 333,10** | **℔ 1375,—** |
| **Ab Druckkosten 3 H. × 100 ℔** | **℔ 300,—** | |
| **Porto, Extrakosten** | **„ 80,—** | **℔ 380,—** |
| | **£ 150,— oder** | **℔ 995,—** |

| | | |
|---|---|---|
| 300 à25sgr | *uf* 250,— | |
| Fracht, Spesen, Porto | » 25,— | *uf* 225,— |
| 50 à 25sgr | *uf* 41,20 | |
| Fracht, Spesen, Porto | « 5,20 | » 36,— |
| 100 à 25sgr | *uf* 83,10. | |
| Fracht, Spesen und Porto | » 23,10 | .. 60,— |
| | £ 47,— | *uf* 321,— |

Zuwachs der Macht der Fürsten durch die absolute Reaktion die nach jedem besiegten Aufstand eintritt. |

# Friedrich Engels
# Auszüge aus Kontorbüchern

imI E.B.
D'

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1847. | | | | 1847. | | | | |
| Sept. | 1 Cubing pp. | £ | 7.14. 1 | Oct. | 15. Transf. | Bezeth 22 Oct. | 4. | £ 2. 9.5 |
| | | | | Dec. | 14. do | v. Waxxx | 75. | 125.— |
| 1848 | | | | 1848 | | | | |
| Mch | 13. Do due 1 Nov. | .. | 38. 3.11 | May | 26 do | I. F. Brogman | 40 | 47.10.1 |
| July | 31. Do Bleach pp. | | 213. 8.— | June | 24 do | v.W.a.W. | 75. | 260.— |
| | Rent of Warehouse | „ | 46. 4.— | | | | | |
| | do Doublers | | 9.—— | Umschlag | | 2876.10.11 | | |
| | Interest | .. | 35. 6. 5 | | | | | |
| 1848 | | | | 1848 | | | | |
| July | 31. Balance | £ | 428. 4. 8. | Sept. | 26. Trsf. | Jaynt Co. | 84 | £ 27.11.8 |
| Oct. | 31. Bl[t] Dyeing pp. 53 | „ | 358. 8. 5. | | 29 .. | Bezeth | 4 | 6.-.4 |
| | | | | | 30 „ | Brogman | 40 | 48. 4.6 |
| | | | | Nov. | 30 „ | v.W.a.W. | | .· 280.11.6 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1849 | | | | 1849 | | |
| | Jan. 15 Cubing Dyeing pp. 168 | | £ 177. 1. 7. | | Apr. 24 | Bezeth a. Co. | £ 27.19.— |
| | March 31 Cubing pp. | | » 208.17. 4 | | July 31 | v.W.a.W. | 70.— |
| | July 31. Cubing Packing 31 Mai | | 354. 2. 3. | | | | |
| 5 | Comm. on £ 1215.71 | | 91. 3. 6 | | | | |
| | R' Doublers | | 9.—.- | | | | |
| | Trsf. Bl" Compʸ | | 347.15. 473 | | Umschlag | £ 3719.4.17z | |
| | Interest | | 48.13. | | | | |
| 10 | July 31. Balance | | ». 420. 7. IV2 | | Oct. 15 | Trsf. v.W.a.W. | £ 140.— |
| | Oct 16 Cubing Packing | 3 Sept | 240.14. 7 | | Dec. 14 | | » 110.— |
| | De. 15 do | 15 Nov | 168. 6. 3 | | | | |
| | 1850. | | | | 1850. | | |
| | | | | | Jan. 9. ». | J. Brunner | ., 130.— |
| 15 | Mch31. do | 10 Feb. | 306.16. 9 | | Apr. 22. ». | W. Cordeween | „ 7. 8.9 |
| | June 20 do | | 244.16. 4 | | June 10 ». | Bisp. Kunden | „ 7. 7.9 |
| | 30 Packing | 30 Juni | 55.19.10 | | Umschlag | 3547.10.472 | |
| | Com. on | £ 1638.2 | £ 122.17. 3 | | July 8. | Tsf. I.G.Meitzer a.Co | 155. £ 20.18 |
| 20 | Rent Doublers | | 9.— | | Aug. 27. | C. a. 1 Jurhoxx | ; 114.— |
| | Trsf. LB Bl. Co | | „ 34.15. 7 | | 26 .. | M.C.Müller a.Co | 153 », 81.17. |
| | | | | | July 31 | Pay' per J. G. Dibbing | », 21. 6.8. |

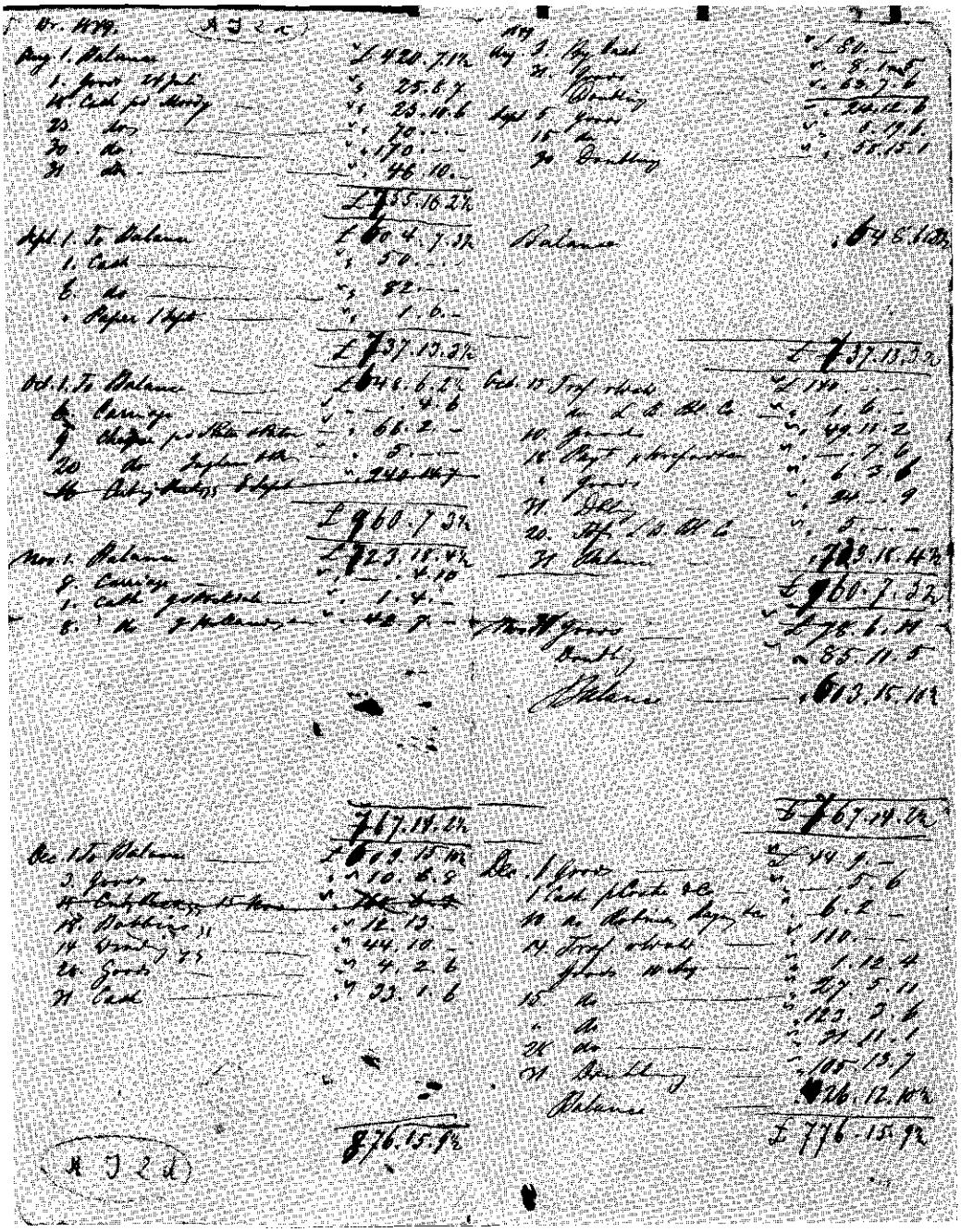
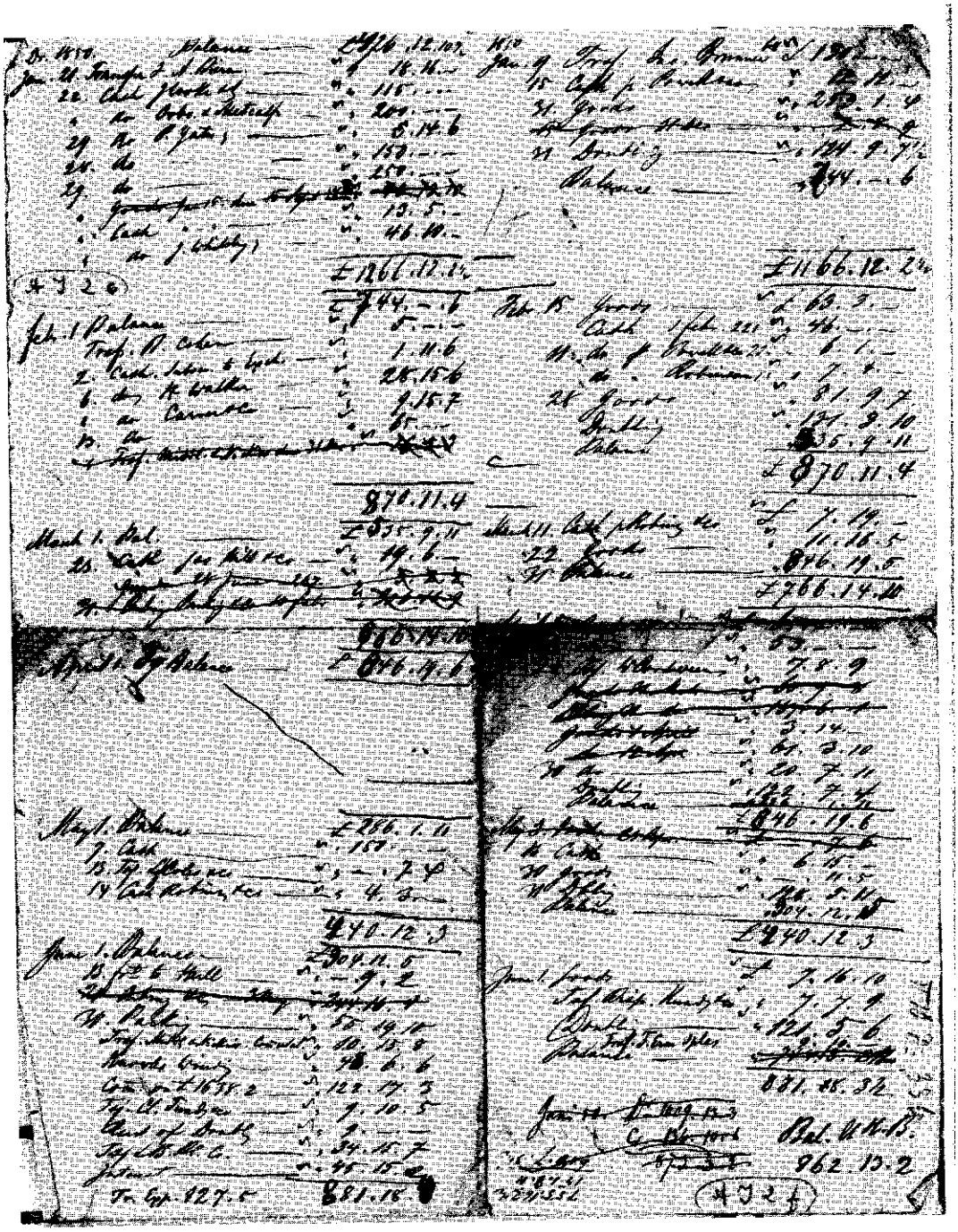
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Irai | | | | | | | |
| | Ende März E Br. *Of* Bal. | | 2508.17. 47$_2$ | | | | | |
| | | | 1969. 4. 8V2 | | £ | 539.12. 8. | | |
| | März 31. C P. etc. | | 306.16. 9 | | | 306.16. 9 | | |
| 5 | | | | | £ | 846. 9. 5 | | |
| | Ende April C Side total | £ | 2530. 2. 4'/$_2$ | | | | | |
| | D' do unver- | | | | | | | |
| | mehrt | | 2276. 1. 57$_2$ | | £ | 254.—.XX | | |
| | Im Mai C Side vermehrt | £ | 136 | | | | | |
| 10 | EC do do | | 155 | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | 1849 Ende Aug. D' Side | | 755.16. 27$_2$ | | | | | |
| | C Side | | 151. 8.11 | *jy* Side Bal. | £ | 604. 7. 37$_2$ | | |
| | Im Sept. hinzu D' Side | | 133. 6.— | | | | | |
| 15 | Cr do | | 89. 7. 1. | a.dx | | 43.18.11 | £ | 648. 6. 27$_2$ |
| | | | | | £ | 648. 6. 27$_2$ | | |
| | Im Oct. do Dr Side | | 312. 1. 1 | | | | | |
| | Cr | | 236. 8.11 | do | | 75.12. 2 | | |
| | | | | | | 723.18. 47$_2$ | | |
| 20 | Im Nov. do Dr. | | 43.15.10 | | | | | |
| | Cr. | | 163.18. 7 | Cr. | | 120. 2. 6 | | |
| | | | | | | 603.15.107$_2$ | | |
| | Im Dez. do Dr | | 272.19.11 | | | | | |
| | Cr. | | 450. 2.11 | Cr. | | 177. 3.— | | |
| 25 | | | | | | 426.12.1072 | | |
| | Jan. 50. Dr | | 839.19. 4. | | | | | |
| | Cr | | 523. 1. 87$_2$ | Dr. | | 316.17. 77$_2$ | | |
| | | | | | | 743.10. 6 | | |
| | Febr. Dr. | | 126.10.10 | | | | | |
| 30 | Cr. | | 212.13. 5 | Cr. | | 86. 2. 7 | | |
| | | | | | | 657. 7.11 | | |
| | Mrch Dr. | | 331.14.11 | | | | | |
| | Cr. | | 19.15. 5 | Dr. | | 311.19. 6 | | |
| | | | | | | 969. 7. 5 | | |
| 35 | April Cr. | | 418. 2. 4 | Cr. | | 418. 2. 4 | | |
| | | | | | | 551. 5. 1 | | |
| | May Dr. | | 154.10. 4 | | | | | |
| | Cr. | | 135.19.10 | Dr. | | 18.10. 6 | | |
| | | | | | | 569.15. 7 | | |
| 40 | June Dr. | | 577. 6. 3 | | | | | |
| | Cr. | | 136. 9. 1 | | | 440.17. 2 | | |
| | | | | | £ | 1010.12. | 9 | \| |

‖[3]‖

| Dr. 1849. | | | | 1849 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aug. | 1. Balance | £ | 420. 7. *Vli* | Aug. | 3. By Cash | £ | 80.— |
| | 1. Goods 24 Mi | | 25. 8. 7 | | 31. Goods Doubling | .. 1. | 8. 1. 5<br>63. 7. 6 |
| | 18. Cash per Moody | .. | 23.10. 6 | | | | |
| | 23. do | 11 | 70.—.— | Sept. | 5. Goods | » | 24.12. 6 |
| | 30. do | » | 170.—.— | | 15 do | .. | 5.19. 6 |
| | 31 do | 11 | 46.10.— | | 30 Doubling | 1, | 58.15. 1 |
| | | £ | 755.16. 2V2 | | | | |
| Sept. | 1. to Balance | £ | 604. 7. 3'/₂ | | Balance | .1 | 648. 6. 8V2 |
| | 1. Cash | 11 | 50.—.— | | | | |
| | 6. do | | 82.—.— | | | | |
| | » Paper 1 Sept. | ▷ | 1. 6.— | | | | |
| | | £ | 737.13. *y/2* | | | £ | 737.13. 3V₂ |
| Oct. | 1. To Balance | £ | 648. 6. 2'/₂ | Oct. | 15 Trsf. v.W.a.W. | £ | 140.—.— |
| | 6. Carriage | | —. 4. 6 | | do L.B.Bl.Co. | | 1. 6.— |
| | 9 Cheque per Slater a. Paton | .1 | 66. 2.— | | 10. Goods | ». | 49.11. 2 |
| | 20 do Ingham a. Br. | | 5.—.— | | 18. Pay'per Wxreford a. Co. | .. | —. 7. 6 |
| | 16 Cubing Packing pp. 8 Sept. | | 240.14. 7 | | 11 Goods | 11 | 6. 3. 6 |
| | | £ | 960. 7. 3>/₂ | | 31 Doubling | 1. | 34.—. 9 |
| | | | | | 20. Tsf. LB. Bl. Co. | .. | 5.—.— |
| Nov. | 1. Balance | £ | 723.18. 4V₂ | | *31 Balance* | £ | 723.18. 4'/₂ |
| | 8. Carriage | 11 | —. 4.10 | | | £ | 960. 7. 3'A |
| | 1. Cash G. Stock-dale | 1. | 1. 4.— | Nov. | 30. Goods | £ | 78. 6.11 |
| | | | | | Doubling | -, | 85.11. 5 |
| | 8. do J.Hol-land | » | 42. 7.— | | Balance | 1, | 6O3.i5.lOV2 |
| | | | 767.14. 2V₂ | | | £ | 767.14. 2V₂ |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dec. | 1 | To Balance | | £ | 603.15.10½ | Dec. | 1 | Goods | £ | 44. 9.— |
| | | 3. | Goods | ~ | » | 10. 6. 8 | | 1 | Cash per Coster | | |
| | | 15. | Cubing Packing pp. | ~ | » | 168. 6. 3 | | | a. Co. | „ | —. 5. 6 |
| 5 | | 18. | Bobbins pp. | ~ | " | 12.13.— | | 10 | do Robinson Hayxxxx a. Co. | | 6. 2.— |
| | | 14 | Winding pp. | ~ | .. | 44.10.— | | 14 | Trsf. v.W. a.W. | „ | 110.—.— |
| | | 28. | Goods | ~ | .. | 4. 2. 6 | | | Goods 10 Aug. | | 1.12. 4 |
| 10 | | 31 | Cash | ~ | „ | 33. 1. 6 | | 15. | do | „ | 27. 5.11 |
| | | | | | | | | -, | do | | 123. 3. 6 |
| | | | | | | | | 28. | do | „ | 31.11. 1 |
| 15 | | | | | | | | 31. | Doubling | | 105.13. 7 |
| | | | | | | | | | Balance | | 426.12.10½ |
| | | | | | | 876.15. 9½ | | | | £ | 876.15. 9½ |

[4]‖

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dr. | 1850. Balance | | £ | 426.i2.lOV2 | 1850 | | | | |
| ian. | 21. Transfer I.A. Bürm. | ~ | „ | 18.16.— | Jan. | 9 | Trsf. lac. Brunner 68 | £ | 130.—.— |
| | 22. Cash Glooke etc | | | 115.—.— | | 15 | Cash per Powell a. Co. | » | 12.12.— |
| | » do Dobs. a. Metealf | ~ | „ | 200.—.— | | 31. | Goods | | 253. 1. 4 |
| | 24 do P. Yates pp. | | | 3.14. 6 | | 15. | Goods 31 Dec. | » | 2. 8. 9 |
| | 28. do | | | 150.—.— | | 31 | Doubling | | 124. 9. 772 |
| | 29. do | ~ | „ | 250.—.— | | | Balance | | 744.—. 6 |
| | » Goods Jan. 15. due | | | | | | | | |
| | 15 Sept. 18xx | ~ | » | 42.13.10 | | | | | |
| | » Cash Jan. 15. | | | 13. 5.— | | | | | |
| | » do J. Whitely pp. | | | 46.10.— | | | | | |
| | | | | 1266.12. 2V2 | | | | £ | 1266.12. 2V2 |
| Febr. | 1 Balance | ~ | „ | 744.—. 6 | Febr. | 15. | Goods | £ | 63. 3.— |
| | Trsf. B. Cohen | | | 5.—.— | | | Cash 1 Febr. 221 | » | 46.—.— |
| | 2. Cash. Subscr. to Exch. | ~ | „ | 1.11. 6 | | 11 | do per Powell a. Co. 225 | | 6. 1.— |
| | 6. do H.Walker | | | 28.15. 6 | | | do » Robinson pp. | | 7. 4.— |
| | » do Carver a. Co. | | | 9.15. 7 | | 28 | Goods | | 81. 9. 7 |
| | 13. do | | | 65.—.— | | | Doubling | | 131. 3.10 |
| | ., Trsf. Middl. a. Nickiss due 31 Dec. | | | 16. 8. 3 | | | Balance | | 535. 9.11 |
| | | | | 870.11. 4 | | | | £ | 870.11. 4 |
| March | 1. Bal. | | £ | 535. 9.11 | March | 11. | Cash per Robinson a. Co. | £ | 7.19.— |
| | 23. Cash Jas. Hill a. Co. | ~ | » | 19. 6.— | | 22. | Goods | | 11.16. 5 |
| | Goods 28 June 267. | | | 5. 2. 2 | | 31 | Balance | | 846.19. 5 |
| | 31. Cubing Packing a. Co. 10 Febr | | | 306.16. 9 | | | | | |
| | | | | 866.14.10 | | | | | 866.14.10 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| April | 1. | To Balance | £ | 846.19. 6 | April | 5. | Cash | £ | 65.—.— |
| | | | | | | 19 | do | „ | 53.—.— |
| | | | | | | 22. | Tsf. W. Cordeween | ., | 7. 8. 9 |
| | | | | | | | Goods 31. March | ., | 60. 9. 8 |
| | | | | | | | Doubling 31 do | ,» | 167. 6. 1 |
| | | | | | | | Goods 1 April | », | 3.14.— |
| | | | | | | | do 12 Apr. | »» | 61. 3.10 |
| | | | | | | 30 | do | „ | 20. 7.11 |
| | | | | | | | Doubling | »» | 122. 7. 4 |
| | | | | | | | Balance | » | 286. 1.11 |
| | | | | | | | | £ | 846.19. 6 |
| May | 1. | Balance | £ | 286. 1.11 | May | 3. | Goods 23 Apr. | £ | — . 7. 6 |
| | 7. | Cash | | 150.—.— | | 13 | Cash | » | 6.15.— |
| | 13. | Tsf. Lf. Coles a. Co. | » | —. 7. 4 | | 30 | Goods | ., | —.11. 5 |
| | 14 | Cash Robinson a. Co. | | 4. 3.— | | 31 | Doubling | „ | 128. 5.11 |
| | | | | 440.12. 3 | | | Balance | » | 304.12. 5 |
| | | | | | | | | £ | 440.12. 3 |
| June | 1. | Balance | £ | 304.12. 5 | June | 1. | Goods | £ | 7.16.10 |
| | 13. | fi» to Hull | | —. 9. 2 | | | Tsf. Bisp. Kunden a. Co. | „ | 7. 7. 9 |
| | 20 | Cubing etc 3 May | ». | 244.16. 4 | | | Doubling | „ | 121. 5. 6 |
| | 30 | Packing | ». | 55.19.10 | | | Trsf. F. Erm. Spies | „ | 9.10.— |
| | | Trsf. Middl. a. Nickiss. | | | | | | | |
| | | Comm. a. Sal. | | 10.15. 8 | | | Balance | | 744.18. 27z |
| | | Knowles Winding | .. | 48. 6. 6 | | | | | 881.18 $37_2$ |
| | | Comm. on £ 1638.2 | .. | 122.17. 3 | | | Juni 50 I> 1009.13.3 | | Bai. lt. H. B. |
| | | Tsf. CI. Tunda-Co. | .. | 9.10. 5 | | | Cr. /35.10.1 | | 862.13. 2 |
| | | Rent of Doubling | „ | 9.—.— | | | 873. 3.2 | | |
| | | Tsf. LB. Bl. Co. | | 34.15. 7 | | | | | |
| | | Interest | ». | 45.15. 2 | | | | | |
| | | Tr. Exp. 127.5 | | 881.18. 4 | | | | | |